

JEGYZŐKÖNYV- RÉSZLET

Nagykanizsa Megyei
Jogú Város Közgyűlése
1997. II. 25.

A közgyűlés 22 szavazattal,
1 tartózkodással a javaslatot
elfogadja és a következő ha-
tározatot hozza:

39/1997. számú határozat

1. A Közgyűlés egyetért a
tervezett veszélyes hulla-
dékegető telepítésének
vizsgálatával a szennyvíz-
tisztító telepen. Felhatal-
mazza a Polgármestert,
hogy a PHARE CBC pro-
jekten való részvételhez a
projekt-gazdai nyilatkozat-
ot adja ki.

Határidő: 1997. február 26.
Felelős: Suhai Sándor pol-
gármester

2. Utasítja a Polgármestert,
hogy a hulladékégető tele-
pítésével kapcsolatos in-
térkedésekről, események-
ről a Képviselőtestületnek
adjon tájékoztatást.

Határidő: folyamatos

Felelős: Suhai Sándor pol-
gármester

3. Felkéri a Városfejlesztési
és Környezetvédelmi Bi-
zottságot, hogy beruházás-
nál a szakmai kérdéseket
kiemelt figyelemmel ke-
zelje.

Felelős: Dr. Fodor Csaba a
Városfejlesztési és Kör-
nyezetvédelmi Bizottság
elnöke

Távol volt: Dr. Fodor Csaba,
Magyar József, Röst János

VESZÉLYESHULLADÉK-ÉGETŐ

Sajtótájékoztató

– *Információs csatornákon szere-
tünk információt a tiltakozó akcióról,
az aláírásgyűjtésekről, amely az egész-
ségügyi hulladékégetőmű megvalósítá-
sa ellen van folyamatban* – mondta el
Tüttő István polgármester, a múlt héten
tartott sajtótájékoztatón. Mint elmond-
ta, a közgyűlés 1997. február 25-én ho-
zott döntést arról, a jelenlevők egyhan-
gú támogatásával, hogy az egész-
ségügyi vagy kórházi égetőmű fogad-
tatásával egyetért. A város akkor nem a
felépítés tényét határozta el, hanem fo-
gadókészségéről adott jelzést. Ezt köve-
tően kezdődtek meg a környezetvédel-
mi hatástanulmány-készítések, ame-
lyek azt vizsgálták meg többek között,
a kijelölt hely, a szennyvíztelep alkalm-
as-e egy ilyen jellegű beruházás
megvalósítására. A hatástanulmányok
minden szempontot megvizsgálva al-
kalmassá ítélik meg a területet, most
kezdődött volna az a PR-munka, ame-
lynek során a lakosságot megis-
mertették volna a tervezett beruházás-

sal. A beruházás megvalósítása nem
kerül a városnak pénzébe. Az üzemel-
tetéssel kapcsolatos teendőket majd
meg kívánja pályáztatni a város. *Ez a
beruházás nem a város szűgyene, ha-
nem előny* – hangsúlyozta Tüttő István.
A városban keletkező egészségügyi
hulladék ártalmatlanításáról minden-
képpen a városnak kell gondoskodnia,
és semmiképpen nem jelenthet megold-
ást, ha ezek a veszélyes anyagok –
szennyezett kötszerek, használt tűk,
fecskendők – a kommunális lerakóra,
vagy netán illegálisan kialakított tele-
pekre kerülnének. Minden megyének
létre kell hoznia a maga veszé-
lyeshulladék-égetőjét előbb vagy
utóbb, és talán nem szerencsés, ha a
legtöbb hulladékot termelő városok en-
nek gondját kisebb településekre kí-
vánják áthárítani. Ha a hulladékégető
megvalósul, nemcsak egészségügyi
hulladék ártalmatlanítására lesz alkalm-
as, hanem más ugyanilyen technoló-
giát kívánó szemét közömbösítésére is,
így meghatározott keretek között a vá-
ros korlátozott mértékben máshonnan,

kizárólag belföldről származó hulladék
közömbösítését is elvégezhetné, bevétel
teljében. Az ilyen szemétegetőknek
nonprofitnak kell lenniük, ám a mű-
ködtetésből származó plusz bevételt
városüzemeltetési feladatok elvégzésé-
re fordíthatja az üzemeltető – mondta
el a polgármester. Kecskeméten már
átadásra került egy ilyen hulladéké-
gető, amely egy éve működik – tudhattuk
meg. A közgyűlés ezt követően dönt
majd a beruházás további sorsáról.
Mint Tüttő István polgármester el-
mondta, ugyanolyan egyhangú támo-
gatást remél, mint amikor a fogadók-
észség kérdésében szavazott a testü-
let.

* * *

Csütörtöki soron kívüli közgyűlésén
a testület – Magyar József kérésére –
tájékoztatót arról, hogy a tender-kiíró
nem abban a szellemben járt el, aho-
gyan a kanizsai városatyák határozta.
A közgyűlés megerősítette, hogy tartja
magát a 39/1997. számú határozathoz.
A polgármester már jelezte a PHARE-
illetékes felé a problémát.

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN
NAGYKANIZSÁN ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN

ÁRA: 50 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

ALAPÍTVÁ:

1989.

Nagykanizsa, Terv u. 3.

Telefon/fax:
(93) 312-305

X. évfolyam 26. szám
1998. július 3.

KECSKEMÉTEN NEM TILTAKOZTAK

Egy éve működik már Kecskemét városában az az egészségügyi
veszélyeshulladék-égetőmű, amelyhez hasonlókat kívánnak létrehozni
Nagykanizsán is. Lapunk a témával kapcsolatban Renkhoffer Ist-
vánt, a kecskeméti Polgármesteri Hivatal környezetvédelmi fűta-
násosát kérdezte meg, aki elmondta: városukban egy éve már
hogy működik az égetőmű, a szennyvíztelepen nyert kialakítást. A
legközelebbi lakás egy kilométerre található a teleptől, ám az ott la-
kóknak minésem panasza, sem a levegő, sem a termőföld minőségét
illetően, és a környezetvédelmi szakhatóságok által folytatott gyako-
ri mérések is azt igazolják, minésem miért aggódní, a kibocsátási érté-
kek a megengedett érték alatt maradnak jóval. Amikor Kecskemét
városa elhatározta a beruházást, voltak tiltakozó akciók, ám nem a
beruházás, hanem annak helye ellen, ezt a lakossági kérést a hivatal
akceptálta, így került az égető jelenlegi helyére, a szennyvíztelepre,
számos, más a veszélyes hulladékok ártalmatlanítására berendezke-
dett üzemag mellé. Kezdetektől folyamatosan tájékoztatták a lakos-
ságot, folyamatosan kaphattak információkat a hatástanulmányok
eredményeiről, illetve a beruházás fázisairól. Nemesak a tájéko-
ztatási kötelezettségekben foglaltaknak, annál jóval többnek próbál-
tak eleget tenni. A helyi tévben, rádióban és a napilapokban folya-
matos tájékoztatás folyt, ez részben a város, részben a megyei ön-
kormányzat koordinálásában.

A Magyar Szocialista Párt Nagykanizsai Szervezete Elnökségének állásfoglalása a PHARE CBC támogatással tervezett veszélyes hulladék megsemmisítőmű megvalósíthatóságáról

Az MSZP helyi szervezete elnö-
ksége áttanulmányozta a veszélyes-
hulladék-megsemmisítő művel kap-
csolatban készült önkormányzati ira-
tokat, döntéseket, a készített hatásta-
nulmányt, a beszerzésre vonatkozó
ajánlatot, a felhívást és az alábbiak-
at állapította meg:

1.) Nagykanizsa Megyei Jogú Vá-
ros vezetése, és képviselő-testülete
felelősen foglalkozott a városban és
a körzetében keletkező, veszélyes-
nek minősülő egészségügyi és me-
zőgazdasági hulladékok esetleges
helyi megsemmisítésének lehetősé-
gével kapcsolatos kérdésekkel.

2.) Sem a város képviselő-testüle-
te, sem az illetékes bizottságok
egyetlen olyan döntést sem hoztak
amelyek arra utalnának, hogy Nagy-
kanizsán egy több régióban keletke-
zett, vagy a határainkon túlról szá-
rmazó veszélyes hulladék megse-
mmisítésére, esetleg ipari hulladék ár-
talmatlanítására vonatkozó előké-
születek történtek.

3.) Megerősítjük, hogy a meg-
semmisítőmű kérdésében amennyi-
ben az a végleges döntés előtt érez-

hetően nem találkozik a polgárok
döntő többségének akaratával, –
amint az korábban már képviselői
hozzászólásban is elhangzott – a
szocialista párt helyi népszavazás
megtartását fogja kezdeményezni.

4.) Felelőtlenségnek, a lakosság
tudatos félrevezetésének, szándékos
pánikkeltésének és a nagykanizsai
emberek valós érdekeivel ellentétes-
nek tartjuk a probléma megoldását
célzó előkészítés jelenlegi szakaszá-
ban elindított tiltakozó aláírásgyű-
jtést.

Végezetül kijelentjük, hogy a
szocialista párt helyi szervezete, a
szocialista önkormányzati képviselők
sohasem fogják támogatni
olyan veszélyes hulladék megse-
mmisítésére alkalmas égetőmű fel-
építését területünkön, amely ipari
vagy városunktól nagy távolságra
keletkező, illetve a határainkon
túlról származó veszélyes hulladé-
kok megsemmisítését szolgálja.

Nagykanizsa, 1998. június 30.

Böröcz Zoltán
MSZP helyi szervezet alelnöke

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

Olvasónk szomszédja több éve, kb. fél méterre a telek határvonalán lévő téglakerítéstől, pár díszfát ültetett. A fák időközben úgy megnövekedtek, hogy azzal a téglafal fennmaradását veszélyezteti. E veszély elhárítása érdekében megkérte szomszédjait, hogy vágják ki a falat veszélyeztető fákat, de ők megtagadták ezen kérés teljesítését.

Ezzel kapcsolatban kérdezi olvasónk, hogy mit tehet.

Levélíronk ügyében a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) szomszédjogi szabályaiban foglaltakat kell alapul venni.

A szomszédjogra vonatkozó Ptk. 100. § értelmezésével kapcsolatban a Legfelsőbb Bíróság kimondta (PK 3. sz.), hogy a tulajdonos az ingatlan használata során az azon lévő növényzet tekintetében is köteles tartózkodni minden olyan magatartástól, amellyel másokat – különösen szomszédait – szükségtelenül zavarná, vagy amellyel jogaik gyakorlását veszélyeztetné.

Figyelemmel arra, hogy a bástya feldöntésével fenyegető fák a levélíronkat – a testi épségén kívül – a birtoklásban is zavarják, hiszen a kerítés eldőlésének veszélye miatt a birtok egy részét nem tudja biztonságosan használni, így a szomszédjától a fenti § alapján joggal követelheti levélíronk a fák eltávolítását.

Amennyiben levélíronk szomszédja ennek nem tesz eleget olvasónk – tekintettel a Ptk. 191. § (1) bekezdésére, mely szerint, akit birtokától megfosztanak vagy birtoklásában zavarnak – a jegyzőtől egy éven belül kérheti (1 éven túlmenően a bíróságtól is) a zavarás megszüntetését.

(Az 1 évet természetesen nem a fák elültetésétől, hanem a veszélyhelyzet bekövetkeztétől kell számítani.)

Az olvasónk a fentiekben túlmenően, a Ptk. 341. § (1) bekezdésére való hivatkozással – mint veszélyeztetett – is kérheti a bíróságtól, hogy a



szomszédját kötelezze a bíróság a kár megelőzéséhez szükséges intézkedések megtételére, esetünkben a téglafal fennállását veszélyeztető fák kivágására.

Ha időközben a díszfák miatt bekövetkezne a fal ledőlése, úgy azt a Ptk. 339. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a fa tulajdonosának – esetünkben a szomszédnak – kell helyreállítani az ezenfelül keletkezett esetleges károk megtérítése mellett.

Már nincs visszaút!

Június végén mozgósították az összes zalai nemzetőrt, s mindnyájukat 4-4 hétre a Dráva és a Mura mellé rendelték. Gyülekezőhelyek a következő településeken voltak: Zalalövő, Zalaegerszeg, Zalaszentgrót, Nagykapornak, Keszthely, Tapolca, Nagykanizsa, Alsólendva, Letenye, Varasd, Csáktornya és Légrad. Július 1 és 7 között északról Nagykanizsán keresztül vonultak a főként kaszával és kapával felszerelt nemzetőrök, akiket inkább a lelkesedés, mint a fegyelem tartott össze. Ezért rendeletben kellett szabályozni a Kanizsára történő bevonulást, állomásozást és a letenyei folyamatosszétosztást. Gondoskodni kellett élelemről, ruháról, fegyverről, de a lelkesedés ébrentartásáról is. Csányi ragaszkodott hozzá, hogy „az átkelésben egyik járás a másikkal össze ne keveredjen”. Ezért tartotta fontosnak, hogy „hazai” emberek vezessék a jársok által kiállított nemzeti őrséget. Ezek a személyek általában a főbírók voltak. Ottinger – és maga a kormánybiztos is gyakran – szemlét tartott a kanizsai központi gyülekező helyen, feleskette az embereket, csak ezután indították őket útnak Letenyére. Gasparich Márk lelkész is járta a táborokat, lelki vigaszt nyújtott, erőt öntött a csüggedőkbe.

A Zöldfa fogadóban levő főhadiszálláson egész kis biztosi szervezet működött. Itt dolgozott biztossegédként Csányi fogadott fia Schmidegg Kálmán gróf, Wlassics Antal kanizsai ügyvéd, Németh János a kanizsai járás jegyzője és Inkey János. Szükség is volt az elkötelezettség mellett a szakértelemre, hiszen a haderőszerzés bonyolult munkája mellett a talán még ennél is bonyolultabb haderő ellátást is a királyi biztosi hivatala végezte.

Büki Erzsébet

VÁLTOZÁSOK A GÁZDÍJSZÁMLÁZÁSBAN

A Középdunántúli Gázszolgáltató Rt. (KÖGÁZ Rt.) a közeljövőben több olyan változást fog megvalósítani, melyekkel minden földgázfogyasztó kapcsolatba fog kerülni. Ezekről kérdeztük Kovács Tamást a társaság Pénzügyi és Számviteli osztályvezetőjét.

Hogy lehet összefoglalni az újításokat?

Alapvetően három csoportba sorolhatjuk azokat a megvalósított fejlesztéseket, amelyekkel fogyasztóink találkozni fognak. A leolvasás az eddigiekhez hasonlóan folyamatosan fog történni, havi gyakorisággal, számlát a tényleges fogyasztás alapján állítunk ki. Ezt a számlát fogyasztóink a leolvasás után pár napon belül kézhez fogják kapni. Ezzel lehetővé válik a leolvasások ellenőrzése, mivel a számla kézhezvétele és a mérő leolvasása között viszonylag rövid időszak telik el. A számlához kapcsolódni fog egy készpénzáutalási megbízás, amelyen a számla

ellenértékét a postahivatalokban be lehet fizetni a többi csekkel együtt. Természetesen a lakossági folyószámlával rendelkezőkre ez nem vonatkozik. Nekik azt a többletinformációt fogjuk nyújtani, hogy a számlát jóval a banki terhelés előtt kézhez fogják kapni. A számlázási és beszedési változásokon túl létrehozunk egy olyan csoportot, amelyik csak ügyfélszolgálati funkciókat lát el. Ennek elősegítésére augusztusban megfogjuk nyitni a Zrínyi utcai székházunk földszintjén az új ügyfélszolgálati irodánkat, ahol kulturált körülmények között tudják fogyasztóink a szolgáltatással kapcsolatos problémáikat kezelni. Ezentúl létrehozunk egy olyan telefonos ügyfélszolgálatot, amelyet a teljes szolgáltatási területünkről kedvezményesen lehet hívni. A telefonszámot a gázdíjszámlán fogják fogyasztóink megtalálni.

Mikor fognak először a fogyasztók találkozni a változásokkal?

A Nagykanizsán s a vonzáskörzetében lakó fogyasztók a júniusi leolvasásból készített számlát már ezen a módon fogják kézhez kapni várhatóan július közepén. Az ellátási területünk többi részén szeptembertől vezetjük be.

Mik generálták ezeket a változásokat?

Társaságunk az előző két évben megfelelően a fogyasztói elvárásoknak elnyerte az Energiafogyasztók díját. Ezzel párhuzamosan azonban megfogalmazódtak olyan fogyasztói igények, amelyek lépésre készítették társaságunkat, illetve ezek az igények találkoztak társaságunk elképzeléseivel is. A változásokat azért vezettük be, hogy javíthassuk szolgáltatásunk komfortját. Amennyiben bárki úgy érzi, hogy ebben hiányosságot tapasztal, nagyon kérem, hogy bármilyen formában jelezze felénk, mivel ez magában hordozza a változtatás lehetőségét.

BÜNMEGELŐZÉS

SZÁZ JOGSÉRTÉS



Horváth István őrnagy

Kanizsa város területén az elmúlt hónapokban jelentősen megnövekedett a lakásbetörések, a lakásból történt besurranással elkövetett lopások, gépkocsifeltörések és kerékpárlopások száma. A feljelentésekből és a folyamatos bűnügyi helyzetértékelésből egyértelművé vált, hogy a bűncselekmények helyszínei, az elkövetési módszer és az eltulajdonított tárgyak egy elkövetőkre utalnak.

Sági János rendőr százados be-törési és rablási csoportvezető irányításával kiemelt módon láttak hozzá a bűncselekmény-sorozat felderítéséhez. A nyomozás során megállapítottuk, hogy a jogsértéseket legnagyobb számban a Városi Fedett uszodától délre eső városrészen, illetve Kiskanizsán követték el az akkor még ismeretlen elkövetők. Az elmúlt héten a feszített munka meghozta a várt

eredményt, egy veszélyes bűnbandát sikerült felderítenünk, akik alaposan gyanúsíthatók lakásbetörések, besurranásos lopások, gépkocsi-feltörések és kerékpárlopások elkövetésével. A több fiatal-korúból álló bűnbandából a csoport vezetőjét, B. Józsefet, aki kanizsai lakos, a rendőrség indítványára a Bíróság előzetes letartóztatásba helyezte. Az eset után több órán keresztül sikerült beszélgetést folytatnom B. József gyanúsítottal, és arról kérdeztem, hogy az Ő szemszögéből milyen okok és körülmények segítették és könnyítették meg a közel száz jogsértés elkövetését. Most olvasóimnak okulásképpen összefoglalom azokat a tényeket, melyet B. József mondott el:

Az emberek nagyon könnyelműen, szinte felkínálják a bűnelkövetőknek értékes vagyontárgyaikat. A gépkocsiban lényképezőgépeket, videokamrákat, nagy értékű rádiósmagnókat, kézitáskákat hagynak legtöbb esetben az első ülésen vagy a kalaptartón. A gépkocsi felnyitása pár másodpercet vett igénybe, így szinte prédájává válik a bűnelkövetőknek a gépkocsi.

A lakások ajtaját nyitva hagyják és szinte szabad utat engednek a besurranásos lopást elkövetőknek, aki a lakásban már szinte másodpercek alatt megtalálja az asztalon hagyott pénztárcát, arany ékszert, készpénzt. Ha esetleg ott nincs semmi, akkor a szekrényben elhelyezett értékpapírokra is hamar rá-



lel. Ennél a bűncselekmény sorozatnál olyan eset is előfordult, hogy a tulajdonos a lakásban tartózkodott, hallotta a besurranó érkezését, ki is szólta neki, hogy ki jött, de nem győződött meg az idegen bent-tartózkodásáról, s ez elég volt ahhoz, hogy a besurranó a sértett testközeli helyzete ellenére több tízezer forintot tulajdonítson el tőle.

A lakásokba, ha besurranás módszerével nem sikerült bejutnia, akkor a nyílászárók kifeszítésével ezt könnyen meg tudta tenni. Minden esetben felvetődik a nyílászárók mechanikai védelmének elégtelensége.

Kérem a kedves Olvasókat, hogy okuljunk a fentiekből, tegyünk meg mindent a vagyoni értékeink biztonsága érdekében, ami a fenti felsorolásból is kitétni, hogy kellő odafigyeléssel, kis anyagi ráfordítással megoldható.

Horváth István
r. őrnagy
Fotók: Varga



Ilyenkor, július elején búzapánik van Magyarországon. Évről évre megjelenik, s már az

lenne a furcsa, ha a magyar gazdasági életet nem nyomasztaná a hiányhelyzet vagy a felesleg kérdése. Idén éppen a több százezer tonnás felesleg teremtett „helyzetet”.

A laikus teljességgel értetlenül áll a nagy búzaválság kellős közepén, nem konyítva sem a garantált áras felvásárláshoz, sem a zárt exportszabályozáshoz. Azt hiszi szegény magyar kenyérfaló átlagpolgár, hogy a búzát Péter-Pálkor el kell kezdeni aratni, majd szellős helyen tárolni, s mikor elérkezik a pihentetés vége, következik a malom. Aztán azt is gondolja ugyanez az átlagos honfi, ha sok a gabona, sebjaj, olcsóbb lesz a kenyér.

Persze, könnyű elbagatellizálni

GABONAVÁLSÁG

a búzaválság kérdését, könnyű legyintgetni, s egy új-régi megoldatlan gazdasági kérdéstről papolni. Magyarország termőföldjét az isten is gabonafélékre szánta, s vétek lenne ezt nem kihasználni. A termelés egyre növekszik, a '90-es évek elejének több százezer tonnányi mennyisége csak irányszám volt a jelenlegi termékmennyiséghez viszonyítva. Az új, ellenállóbb fajták meghonosodásával, ha nem is lettünk búza-világhatalom, de jócskán a hazai szükséglet felett termelünk. Ezt a felesleget kellene valahogy jól értékesíteni, de az idei évben éppen itt a bibi. Míg az állam által garantált ár tonnánként 18 ezer forint körül mozog, addig

a világpiacra csak 1-2 ezer forinttal kevesebbet lehet eladni. Mi itt a gond? – kérdezhetné újra a laikus. Ha annyi, hát akkor azért a pénzért kell odaadni. Inkább, mint sem megrothadjon. Igen ám, de van agrártilalom, a búzát nem lehet vagonszám keletnek vagy délnek útnak indítani. Ez nem barack, amit tetszetős ládába csomagolunk... Most jövök rá, hogy sántít a hasonlatom, hiszen a gyümölcs-exporttal is gondok vannak. No, de térjünk csak vissza az előző fonálhoz! Vannak, akik úgy gondolják – s nem is laikus agyak –, hogy ha a felvásárlók exportálni akarják a gabonát, akkor az államnak a garantált és a világpiaci ár

közi különbséget meg kellene téríteni a termelőknek. Állítólag ez lenne a legolcsóbb megoldás,

hiszen ez a piaci közbeavatkozás csak 4-5 milliárd forintot igényelne. Mert egyébként a termelői árbevételek kiesésének csak a többszöröse lehet.

Hogy ki térítsen, kinek, s mennyiség avagy minőség alapján történjen-e az ellentételezés; meg a hátrányos helyzetű térségek szempontjait figyelembe véve nyíljon avagy záruljon ez az olló... Nem, ezt már nem igen tudom nyomon követni. Talán a szakemberek! Igen ám, de éppen az a helyzet, hogy ők is csak tanácskoznak, míg a búza meg csak érik, érik, hiszen az a dolga.

Büki Erzsébet

TISZTELT POLGÁRMESTER ÚR!

A „Zalai Hírlap” 1998. május 26-i száma pályázati felhívást tett közzé a Phare-program keretében megvalósítandó nagykanizsai veszélyes hulladékégető létesítésére. Az ügyben keletkezett iratok áttanulmányozása után a pályázattal és a projecttel kapcsolatban sok és súlyos el-
lenmondás, tévedés tapasztalható:

Ellentmondás van az Önkormányzat Közgylűlésén elhangzott előterjesztés és az elfogadott határozat, a kiírt pályázat és az ÖKOHYDRO hatástanulmánya között.

Tüttő István alpolgármester Úr 1997. február 10-én a Közgylűlés előtt beszámolt arról, hogy a Zala Megyei Önkormányzat PHARE CBC program keretében támogatásra nyújtott be igényt, „kórházi veszélyes hulladékok égetéssel történő ártalmatlanítása megoldására.”

A két héttel későbbi, 1997. február 25-i közgylűlési jegyzőkönyv szerint is Tüttő István alpolgármester egyértelműen kórházi veszélyes hulladékégetőről beszél, és kijelenti, hogy „ipari veszélyes hulladékról jelen esetben szó sem lehet.” (Jegyzőkönyv 4. old.) Mind dr. Kerekes József kérdései („A kórház veszélyes hulladékát hol és milyen költséggel ártalmatlanítják...?”), mint dr. Csáka István képviselő szavai („zárt rendszerben szállított fecskendő, véres anyagok, kötszerek... megsemmisítéséről”) kórházi hulladékégetőről szólnak. Érthetetlen, hogy – bár végig kórházi hulladékmegsemmisítőről van szó a Közgylűlésen – az alpolgármester úr előterjesztésével ellentétben mégsem a kórházi, hanem általában egy veszélyes hulladékégető telepítésének vizsgálatairól határoznak. (L. 39/1997. sz. határozat) Álláspontunk szerint itt súlyos csúsztatás, tévedés történt, a határozat nem fedi az előterjesztést és még kevésbé a közakaratot.

A Közgylűlés tévedése nyilvánvaló Tüttő István alpolgármester úr 1998. április 20-án elhangzott szavai szerint is. Ekkor tájékoztatta a Közgylűlés a Phare-programra benyújtott pályázatokról, mondván: „a kórházi veszélyes hulladékégető project végrehajtása van folyamatban.” (Jegyzőkönyv 2. o.) A pályázatot mégsem kórházi hulladékmegsemmisítőre írták ki, hanem egy veszélyes hulladékégetőre, amelyben mindenféle veszélyes hulladékot, köztük részben kórházit is, égetnek.

Súlyos ellentmondás az is, hogy a polgármester 1998. áprilisában a kórházi hulladékmegsemmisítőről tájékoztatja a Közgylűlést, kijelentve: „... az előzetes környezeti hatástanulmány ... elkészült.” Az ÖKOHYDRO 1998. márciusában készült hatástanulmánya azonban nem a kórházi veszélyes hulladékra vonatkozik, mint ahogy a Tisztelt Polgármester Úr állítja, mert az 1. pontjában az ipari és mezőgazdasági eredetű veszélyes hulladékok égetését is célnak tekinti Nagykanizsán. Ezek szerint 2 lehetőség adott.

Vagy:
– az ÖKOHYDRO tanulmánya nem arról szól, amiről kell, ezért nem lehet alapja a megvalósítandó projectnek,
– az ÖKOHYDRO önhatalmúlag túl-

lépte feladatokról, amikor a kórházi hulladékon túlmenően vizsgálta a veszélyes hulladékégetőt.

Ezek után kijelentjük, hogy sem a tisztelt képviselők, sem a lakosság nem tudja, hogy milyen hulladékok és milyen veszéllyel terveznek elégetni Nagykanizsán.

Állítjuk, hogy a Tisztelt Képviselők tévedésben vannak a hulladékégetővel kapcsolatban. A Zalai Hírlap 1998. május 26-i számában megjelent ajánlattételi felhívás után szűrőpróbaszerzőt megkérdezték képviselők mindegyike úgy tudja, hogy kórházi hulladékmegsemmisítő létesítését határozták el! – Jóllehet a pályázatot általában egy veszélyes hulladékégető létesítésére írták ki. Elfogadhatatlan az a kijelentés is, hogy „a berendezés városunk számára nem jelent veszélyt.” (Közgylűlési jegyzőkönyv 1997. február 25. 2. old.)

A veszély nagyobb minden elképzelhetőnél, hiszen még az angol nyelvű pályázati kiírás is nyitva hagyja azt a kérdést, hogy milyen anyagok megsemmisítését szolgálja az objektum. A „TECHNICAL Specification” 4. bekezdés utolsó mondata szerint „maximális rugalmasság szükséges, mert pillanatnyilag még nem ismertek a jövőbeni megsemmisítendő anyagok.” Ha pedig nem ismert előre a megsemmisítendő anyagok köre, akkor lehetetlen adekvát technológiát tervezni. Már pusztán ebből a tényből is következik, hogy a pályázati kiírás eleve alkalmatlan a megvalósításra!

– Érthetetlen, hogy olyan anyagokat zár ki a pályázat a megsemmisítendő körből, amelyek különben sem éghetőek, mint pl. üveg, kerámia, szárazelem.

– Súlyos fogyatékaossága viszont, hogy nem zár ki olyan anyagokat, melyek bár éghetőek, de égetésük veszélyes. Például bizonyos oldószerek égetése során (klórozottak, PAH-ok stb.) – melyeket a pályázat szerint itt Nagykanizsán égetnének – idegméreg keletkezik.

– Elfogadhatatlan, hogy a pályázati kiírás mindennemű garancia és specifikusság nélkül „ömlésztve” és csak általánosságban sorolja fel a megsemmisítendő anyagok körét, homályban tartva a jövőben égetendő anyagokat. Még az általunk ismert dorogi égető sem fogad be bármit, holott az nagyságrendileg nagyobb, mint a Kanizsára tervezett.

– Elfogadhatatlan, hogy az 1997. február 25-i közgylűlési jegyzőkönyv 3. oldalán írt követelményből („... fel kell, mérni, milyen anyagokat és pontosan melyik cégtől milyen mennyiségben fognak hulladékok eljuttatni”) semmi nem valósult meg.

– Elfogadhatatlan, hogy az égetendő anyagokat csak szűrőpróbaszerzőt tervezik vizsgálni. Így bármilyen veszélyes anyag szabadon a környezetbe kerülhet.

Ezek adatok tükrében állítjuk, hogy a pályázati kiírás pontatlanságai miatt a megvalósításra teljesen alkalmatlan.

Nagyfokú tájékoztatatlanság és ellentmondás érződik a megsemmisítendő hulladék mennyiségében is: míg az alpolgármester 1997. február 10-i közgylűlésen

évi 150 tonnában határozta meg a kórházi megsemmisítendő veszélyes hulladékot, a pályázati kiírás Zalában és Somogyban 203 039 (!) kg/év hulladékkal számol (ismét egy ellentmondás!). Az ÖKOHYDRO hatástanulmányában már 900 tonna/év kapacitású hulladékmegsemmisítőt tervez, ám egyedül Zalában e tanulmány szerint közel 11 000 tonna veszélyes hulladék keletkezik. A ÖKOKHYDRO PR Összefoglaló 5. oldala szerint a hetenként elégetendő hulladék mennyisége 50,4 tonna, ami éven szinten 2,620,8 tonnát jelent. Ezért teljesen megalapozatlannak, légbőlkapottnak tűnik a kapacitás meghatározása is. Arról is szó van az iratokban, hogy Somogy megye veszélyes hulladékát – legalább is a kórházit – itt semmisítenék meg. Csakhogy az ÖKOKHYDRO tanulmány 9. oldalán leszögezi, hogy kórházi, ipari és mezőgazdasági eredetű veszélyes hulladék összmenyisége Zalában kb. 10.814.215 kg, ezért a somogyi hulladék megsemmisítésével kapacitányhiány miatt mégsem számolhatunk.

Elfogadhatatlannak tartjuk azt is, ami az égető gazdasági szükségessége mellett indokul elhangzott. Mint a polgármester úr előterjesztéséből kiderült, Nagykanizsán a kórházban 150 tonna/év veszélyes hulladék keletkezik. Ennek Szombathelyre szállítása és megsemmisítése kb. 1 millió Ft-ért megoldott. (l. közgylűlési jegyzőkönyv 1997. február 25. 3. old.) Ugyanott dr. Kerekes József hozzászólásából kiderül, hogy a TUNGSRAM hulladék-elhelyezése megoldott, más veszélyes hulladék a városban nem keletkezik, megsemmisítésére igény nem merül fel. A tervezett objektum 900 t/év kapacitása főlegesen nagy a helyi kórházhoz képest, viszont nagyon kicsi a megyében keletkező kb. 11.000 t-hoz képest, így ezt a gondot nem tudja megoldani. Arról nem is beszélve, hogy az ÖKOHYDRO tanulmánya szerint nincs Nagykanizsán olyan kényes helyzet, amely indokolná tenné a veszélyes hulladékmegsemmisítő építését. Ezért határozatlan olcsóbb mind a jelenben mind a közeljövőben a Szombathelyre szállítást kifizetni, mint így ilyen objektumot Nagykanizsán megépíteni és működtetni.

A pályázati kiírás elfogadhatatlan környezetvédelmi szempontból is. Az ÖKOHYDRO tanulmánya szerint az objektum tervezett helye közvetlen közelében vasútállomás, mezőgazdasági művelés alatt álló terület, tejüzem van. Bármilyen meghibásodás, szakszerűtlen kezelés jövőképzetlenül pusztulást jelent az ökológiában. Arról nem is beszélve, hogy a senki által nem tudott megsemmisítendő anyagoknak ki tudja milyen veszélyes melléktermékei lesznek, amelyek súlyosan veszélyeztetik Kiskánizsán az őstermelők érdekeit.

Az ÖKOHYDRO PR összefoglaló 6. oldalán „megnyugtató” leszögezi, hogy a környezetvédelmi előírások szerint megkívánt vizsgálatokat csak minősített (akkreditált) laboratórium végezheti. A tanulmány szerint a Zsigmond-Winkler Műszaki Középiskola laboratóri-

um rendelkezik a szükséges jogosítvánnyal. Tudásunk szerint a hivatkozott laboratórium víz- és légszennyezők szűrésére rendelkezik jogosítvánnyal, de a szerves szennyezők vizsgálatára sem műszerparkja, sem jogosítványa nincs!

Végezetül, de nem utolsósorban tiltakozásunknak jogi alapja is van. A Közgylűlés 1997. február 25-i jegyzőkönyv 2. oldalán ezt olvassuk: „Nekünk nem kell a lakosság helyett döntenünk.” Mégis ez történik! Hivatkozott közgylűlési jegyzőkönyv 3. oldalán utalás történik arra, hogy népszavazást kell tartani. Sem ez, sem a lakosság tájékoztatása nem történt meg, amin azt a 152/1995. (XII. 12.) Korm. rendelet 7. §-a írja.

ÖSSZEGZÉS

Mind a kórházi, mind az általános veszélyes hulladékégetővel kapcsolatban:
– A lakosság tájékoztatása nem történt meg, a tervezett és hivatkozott népszavazást nem tartották meg.

– Az önkormányzati képviselők tájékoztatatlansága egyértelmű: az 1997-es alpolgármesteri indítványban kórházi hulladékégetőről, és nem veszélyes (ipari és mezőgazdasági) hulladékégetőről volt szó. Az alpolgármester úr 1997. február 25-én kijelenti, hogy „ipari veszélyes hulladékról jelen esetben szó sem lehet”, csak kórháziról. Ezt szavazták meg a képviselők is, erre vonatkoznak a polgármester úr 1998. április 20-án elhangzott szavai. („... a kórházi veszélyes hulladékégető project végrehajtása van folyamatban.”) Elfogadhatatlan, hogy ennek ellenére általánosan megfogalmazott veszélyes hulladékégető berendezést akarnak építeni a pályázati kiírás szerint.

Tiltakozunk, mert a beruházás sem rövid, sem hosszú távon nem számol a város érdekével. Helyben keletkező veszélyes hulladék nem teszi indokolttá a beruházást, a helyi igényekre megnyugtató a jelenlegi megoldás (elszállítás).

Végezetül tiltakozunk a tervezett beruházás ellen a pályázati kiírás szakmai fogyatékaossága és hibái miatt is. Tiltakozunk, mert még a kapacitás és a megsemmisítendő anyagok mennyisége is légbőlkapott, ötletszerű, minden alapot nélkülöz.

Tiltakozunk, mert senki nem tudja, hogy milyen anyagokat akarnak megsemmisíteni („a jövőbeni megsemmisítendő veszélyes anyagok nem ismertek”) 1. „Technical Specification” 1. oldal 4. bekezdés), ezért naivitás azt hinni, hogy az objektumnak semmiféle környezetkárosító hatása nincs. Ezek után semmi és senki nem tudja garantálni az üzemi és szociális veszélymentes hulladékégetést.

Mindezekből következik, hogy
1.) nem általában veszélyes hulladékégető megvalósításáról döntött a Közgylűlés, ezért a jelen pályázati kiírás jogalap nélküli,

2.) gazdaságilag indokolatlan,
3.) a pályázati kiírás szakmailag hibás, hiányos, ellentmondásos és tévedéseket tartalmaz.

Mindezek alapján a nagykanizsai veszélyes hulladékégető megvalósítása ellen a leghatározottabban tiltakozunk. Követeljük, hogy haladéktalanul vonják vissza a pályázati kiírását!

Tisztelttel:
Nagykanizsa, 1998. június 18.
Furmen László Dr. Kalmár Béla
Schmidt István Tőröcsik Pál

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a Janus Pannonius Tudományegyetem Szántó Kovács János úti Kollégiumában kilenc férőhellyel rendelkezik a pécsi felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai diákok számára.

A kollégiumi hely elnyerésére pályázhat az a hallgató:

- aki állandó nagykanizsai lakos,
- tanulmányait valamelyik pécsi felsőoktatási intézmény nappali tagozatán folytatja,
- tanulmányi átlaga legalább jórendű,
- akinek kollégiumi férőhely iránti kérelmét elutasították.

A kollégiumi férőhelyre a jelentkezés pályázati formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvethető.

A pályázatokat a kért mellékletekkel együtt **1998. augusztus 20-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a 35/1997. (X. 7.) számú rendeletében tanulmányi ösztöndíjat alapított a felsőoktatási intézményben tanuló nagykanizsai fiatalok szakmai fejlődésének támogatására, akik kiváló vagy jó tanulmányi eredményeikkel kitűnnek társaik közül.

Tanulmányi ösztöndíjra az a diák pályázhat, akinél az alábbi feltételek együttesen fennállnak:

- legalább négy éve nagykanizsai állandó lakóhellyel rendelkezik;
- az ország bármely államigazgatási elismert felsőoktatási intézményének nappali tagozatos hallgatója;
- a benyújtás időpontjában a 30. életévét még nem töltötte be;
- az utolsó félévben elért tanulmányi eredménye minimum 4,51.

Előnyt élvez aki szakterületén kimagasló eredményt ért el, kutatómunkában vesz részt, tudományos publikációval rendelkezik, vagy tevékenysége más módon kiemelkedő.

Ösztöndíjban nem részesülhet az a hallgató, aki más önkormányzat hasonló célú ösztöndíját elnyerte.

A tanulmányi ösztöndíjra a jelentkezés pályázat formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvethető.

A pályázatokat **augusztus 15-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

További felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán kérhető.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

AZ ÉV HÁZA '98 PÁLYÁZAT

Tisztelt Tervezők, Építetők, Kivitelezők!

A Családi ház című folyóirat, a Lakáskultúra és az Otthon c. folyóiratok közreműködésével idén is építészeti pályázatot írt ki „AZ ÉV HÁZA '98” cím elnyerésére.

A pályázat országos, nyilvános egyfordulós.

A pályázatok beadási határideje: **1998. szeptember 18. 24.00 óra.**

A pályázati kiírás térítésmentesen átvethető a Polgármesteri Hivatalban (Városi Főépítész Iroda Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. emelet 15.) munkanapokon (hétfőtől csütörtökig 8.00 órától 16 óráig, pénteken 8.00 órától 12.00 óráig).

A pályázati kiírás a Polgármesteri Hivatal előcsarnokában is kifüggesztésre kerül.

Nagykanizsa, 1998. április 30.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Városi Főépítész Iroda

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzat
Városfejlesztési és
Környezetvédelmi Bizottság

Nagykanizsai Megyei Jogú Város Jegyzője

MUNKATÁRSAT KERES

a Polgármesteri Hivatal
számítástechnikai, informatikai munkakörének ellátására

A munkakör fő feladata a Polgármesteri Hivatal számítástechnikai eszközei és programjai működésének biztosítása.

A munkakör 1998. szeptember 1. naptól tölthető be.

Feltételek: – szakirányú felsőfokú iskolai végzettség,
– erkölcsi feddhetetlenség

Szakmai gyakorlat előnyt jelent.

Gazdasági társasági tagság kizáró ok.

A jelentkezéseket (önéletrajzzal, érvényes erkölcsi bizonyítvánnyal, az iskolai végzettséget igazoló okirat másolatával) **1998. július 20-ig** kell benyújtani Dr. Takács Anikó jegyző (Polgármesteri Hivatal Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) címére.

(Érdeklődni lehet Bodzai Tiborné személyzeti vezetőnél a 93/313-080-as telefonszámon vagy személyesen.)

FELHÍVÁS TERVEZŐI AJÁNLATTÉTELRE!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata egyszerűsített ajánlati kiírást tett közzé Nagykanizsa, Vásárcsarnok és környéke Szabályozási Terve és a hozzá kapcsolódó Helyi építési szabályzat elkészítésére.

A pályázat célja a tervezési munka elvégzésére alkalmas vállalkozó kiválasztása.

A pályázat országos, nyilvános, titkos, azon az a belföldi vagy lakhatási engedéllyel rendelkező külföldi magán-, illetve jogi személy vehet részt, aki szakirányú tervezői jogosultsággal, kamarai tagsággal és megfelelő referenciával rendelkezik, valamint a kiírás feltételeit magára nézve kötelezően elismeri, és vele szemben összeférhetlenségi ok nem áll fenn.

A kiírás térítésmentesen beszerezhető Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városi Főépítész Irodán 1998. július 6-tól (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel/fax: 93/312-283).

FÉLFOGADÁS AZ AGRÁRKAMARA TERÜLETI IRODÁJÁN

Értesítem a város lakosságát, hogy Zala Megyei Agrárkamara Nagykanizsai Területi Irodája megkezdte működését Nagykanizsán a Polgármesteri Hivatal kirendeltségén a Szent Flórián tér 30. szám alatt. Telefon/fax: 93/319-554

ÜGYFÉLFOGADÁSI REND

Páratlan hét:

Hétfő:	8.00–11.30	Kálovics József
Kedd:	8.00–12.00	Sipos Sándor
Szerda:	8.00–12.00	Sipos Sándor
	13.00–15.00	Kálovics József
Csütörtök:	8.00 10.30	Sipos Sándor
	10.30–12.00	Kálovics József
Péntek:	8.00–12.00	Sipos Sándor

Páros hét:

Hétfő:	8.00–12.00	Kálovics József
Kedd:	8.00–12.00	Sipos Sándor
Szerda:	8.00–12.00	Szabó Lilla
Csütörtök:	8.00–12.00	Tóth László
Péntek:	8.00–12.00	Sipos Sándor

Kórházi juniális a Csó-tónál



ségügy feszítő problémái mellett mennyire fontos szerepet kapnak az ilyen rendezvények, ahol van mód egy kicsit megpihenni, kikapcsolódni. A beszédeket követően dr. Düll Gábor orvosigazgató főorvosi kinevezéseket adott át dr. Muzsek Istvánnak és dr. Kovács Lászlónak. Adjunktussá nevezték ki dr. Orosházi Attilát.

A hivatalos rész lezárását követően ismét a vidámságé, a jó hangulaté volt a főszerep. A vendégház körül felállított bográcsokban illatos halászlé főtt. 21 benevezett csapat 210 kiló halból főzött, ki-ki a maga receptje, jól bevett szokásai alapján. Négy tagú zsűri bírálta el, kié a legjobb. Bármit is döntött a zsűri, bizonyára sokan érezték úgy, az általuk készített volt a legízletesebb, mondhat bárki bármit.

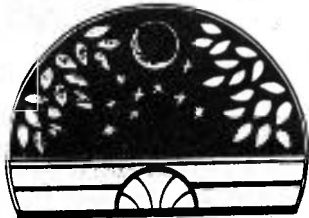
Fotók: Varga



Az elmúlt hét végén került sor az első kórházi juniálisra, amelyet a *Semmelweis-nap* alkalmából tartottak meg a Csónakázó-tónál. A kora délután kezdődött vidám rendezvénynek természetesen volt hivatalos része is.

Tüttő István, városunk polgármestere köszöntötte az ünneplésre egybegyűlteket. Köszöntőjében megemlékezett az egészségügyi dolgozók nehézségeiről, az általuk választott hivatás szépségéről, amely mindig egész embert kíván. Ezt követően Papp Péter gazdasági igazgató beszélt arról, hogy a mindennapi munka és az egész-





KANIZSAI
NYÁRI
SZÍNHÁZ

SZABADTÉRI
SZÍNHÁZI
RENDEZVÉNYEK
AZ INTÉZMÉNY
MELLETTI PARKBAN

Július 23. 21.00 óra

BOCCACCIO: DEKAMERON

Kuncognivaló pajzán komédiák, históriák a beregszászi Illyés Gyula Nemzeti Színház előadásában.

Főbb szerepekben: Szűcs Nelli, Kátya Alikina, Tóth László, Kristán Attila

Augusztus 17. 20.00

KARÁCSONY BENŐ: RÚT KISKACSA

– zenés vígjáték

A Marosvásárhelyi Színművészeti Akadémia és az Erdei Színház előadása.

Az úrhatnám családban nevelkedő szegény rokon kislány az úrfiú szerelméről ábrándozik, de az egy gazdag parti miatt „dobja” a kiskacsát, akiről kiderül, hogy édesapja Amerikában meggazdagodott. Elszökik a háztól, s bonyodalmak sora kezdődik.

Főbb szerepekben: Fazekas Mihály, Nagy Dorottya, Csiky Csengele, Ferenczy Gyöngyi

Belépődíj: eladásonként 500 Ft. Jegyek kaphatók június 22-étől az információs szolgálatnál.

A színházberlet tulajdonosok, diákok, nyugdíjasok részére 100 Ft kedvezményt biztosítunk.

FŐ TÁMOGATÓ: A KANIZSA ÚJSÁG KFT.



BAZÁR UDVARI
Z · E · N · E · I E · S · T · É · K

10 ÉVES A BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK

Július 13. 21.00 **MÚLTIDÉZÉS**

Részletek a Macskák és a Popfesztivál című musicalből

Közreműködnek: Balázs Péter, Bencze Ilona, Bodrogi Gyula
Belépődíj: 500 Ft.

Július 27. 21.00 **KABARÉ – musical**

A soproni Petőfi Sándor Színház művészeinek műsora a világ-hírű musicalből.

Közreműködnek: Mikó István, Szombathy Gyula, Borbás Gabi, Keresztes Ildikó.

Belépődíj: 600 Ft.

FŐ TÁMOGATÓ: A KANIZSA TV KFT.

Támogatók: VIA Kanizsa Kft., Floreat Kanizsa Alapítvány

Jegyek vásárolhatók június 22-étől az információs szolgálatnál, tel: 93/311-468.

S.B.S.

Alkatrész Centrum

8800 Nagykanizsa, Eötvös tér 27.
Tel/Fax: 93/318-361, 93/314-076

Új köntösben...

**AUTÓALKATRÉSZ-
CENTRUM
NAGYKANIZSÁN**

Június 20-án délelőtt szakmai nappal egybekötött megnyitóra és sajtótájékoztatóra került sor Nagykanizsán, az Eötvös tér 27. szám alatt megújult autóalkatrész üzletben.

Az immár Alkatrész Centrum-má „előlépett” üzlet képviseli és értékesíti az Autóker Gamma Kft. és a Start Auto Kft. által forgalmazott valamennyi autóalkatrészt, ápolási és felszerelési cikkeket, sőt a Valvoline kenőanyagokat is, rendkívül széles termékpalettában, kiváló minőségben. Itt egyaránt megtalálhatók a nyugati és keleti típusú személy, teher- és kisteherautókhoz szükséges kellékek.

– A régiben egykor és napjainkban is az Autóker ezen üzlete töltötte be az autóalkatrészek, felszerelések és ápolási cikkek forgalmazásával kapcsolatos feladatokat. Mivel a bolt nem tartott lépést a fejlődéssel, szükségesnek tartottuk az üzlet teljes átszervezését. Az arculat megváltoztatása és a kibővített árukészlet mellett folyamatosan átképezzük az itt dolgozó munkatársakat. Elmondhatom, hogy ami manapság hazánkban a személy- és tehergépjárművekben fellelhető alkatrész, azt a helyszíni kiszolgálás mellett 24 órán belül a megrendelőhöz – a viszonteladó boltjába, szervizbe vagy a kisiparos műhelyébe – tudjuk szállítani, külön költség felszámítása nélkül, napközben Nagykanizsa közigazgatási határán belül motoros futárszolgálat-tal – tájékoztatott Takács Balázs képviselvezető.

Megváltozott az üzlet berendezése is: a hagyományos önkiszolgáló eladótér – a korábbiánál nagyobb választékkal – továbbra is a gépkocsi-tulajdonosok, „úrvezetők” igényeit szolgálja; újdonság, hogy ajtót nyitottak az üzlet keleti, parkírozó felőli oldalán, hogy az ottani raktáruházból az egyéb megrendelőket – viszonteladók, szervizeket, kisiparos szerelőket – szolgálhassák ki közvetlenül, vagy kérésre házhosszállítással.

T. I.

BNU
SZERVIZ

**ÉPÜLETKARBANTARTÓ
ÉS SZERELŐ KFT.**

- ◆ Épületgépészeti kivitelezés
- ◆ Hibaelhárítás
- ◆ Csőrepedés
- ◆ Dugulás

Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1/B
Tel.: 93/313-272, 60/398-833

**Gyorsított
személygépkocsi-
vezetői tanfolyam
indul**

július 6-án (hétfőn)
16.30 órakor.

**VIZSGA:
JÚLIUS 29-ÉN!**

**Részletfizetés,
tankönyvkölcsönzés!**

Diákoknak kedvezmény!

Nagykanizsa,
Fő út 24. I. em. 119.
Telefon: 93/312-300
TURBÓ ATI BT.

AUDIO-VIDEO SZERVIZ

SZABÓ ATTILA
RTV sz. műszerész

ajánlata:

8800 Nagykanizsa, Telek u. 44.
Tel.: 06-93/325-903, 06-30/565-117

- Híradástechnikai alkatrészek,
- műholdas antennák árusítása, telepítése,
- televízió, videomagnó, HIFI-készülékek javítása,
- TV-, video-távírányítók forgalmazása.

**Nyitva: H-P.: 9.00-12.00;
13.00-17.00**



FIZETNI KELL

A tanév hivatalosan véget ért már, de a szakközépiskolákban, és a szakmunkásképző intézetekben tanuló diákok számára még tart, hiszen a szakmai gyakorlatok – az iskolai tanműhelyekben, illetve munkahelyeken – mélyítik el szakmai tudásukat. Talán kevesen tudják, de a nyári gyakorlatért díjazás jár a diákoknak, havonta minimálisan a minimálbér tíz százaléka, vagyis 1920 forint. Ha a tanuló gyakorlati ideje meghaladja az egy hónapot, bére időarányos mértékben növekszik. A tapasztalatok azt mutatják, hogy a kötelezőnél magasabb bérézésben csak azok a munkahelyek részesítik a diákokat, ahol szükség van munkájukra, ahol több diákot is foglalkoztatnak. Ilyen a kereskedelem, a vendéglátóipar, illetve az építőipari szakmákban gyakorló diákok keresete. Az előírások szerint a 18 év alatti diákok csak napi hét órában foglalkoztathatók, igaz, ezt sokan nem tartják be. A gyakorlaton a tanulók kedvezményes árú étkeztetést is igénybe vehetnek, amelynek a fedezetét a területileg illetékes önkormányzatnak kell biztosítania. Mint Szili Győzőtől, a

Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjétől megtudhattuk, a kamara ellenőrzni fogja a nagykanizsai munkahelyeken – az ország más városaihoz hasonlóan – hogy a diákok megkapják-e bérüket, hogy a munkakörülményeik megfelelőek-e, illetve, hogy olyan munkakörben foglalkoztatják-e őket, amelyre a munkáltató ígéretet tett az iskola felé. Volt már példa arra az elmúlt években is, hogy a diákot olyan feladatok elvégzésére kötelezték, amely nem a szakmai tudásának elmélyítését szolgálta, igaz kevés esetben tapasztalták ezt – mondta Szili Győző.

D. É.

IFJÚ VÖRÖSKERESZTESEK RUHAGYŰJTÉSE

A Hevesi Sándor Művelődési Központban június 26-án ruhagyűjtést szerveztek a nagykanizsai ifjú vöröskeresztesek, név szerint: Varga Hajnalka, Csepella Dóra és Judit, Baj Richard és Farics Krisztina.

– Tavaly részt vettem Luxemburgban és Svájcban egy ifjúsági vezetőképző táborban, ott tanultam, hogy hogyan kell ilyen akciókat megszervezni – meséli Varga Hajnalka. – A

gyűjtésre huszonheten hoztak be ruhákat. A férfiruhákat a hajléktalanszállóba küldtük, a női ruhák a női menedékszállóba és a rászorulókhöz kerülnek, míg a gyermekruhák a nagycsaládokhoz és a Vöröskereszt Családi Otthonaiba.

Az ifjú vöröskeresztesek távlati tervai között szerepel egy Ifjúsági Vöröskereszt szervezet létrehozás, ami összefogja az aktív tagokat, jövőre pedig véradást szeretnének szervezni. Csepella Dóra pedig július 11-én indul egy svájci vöröskereszt tábora.

ÜLÉSEZETT A CKÖ

A nagykanizsai Cigány Kisebbségi Önkormányzat soron következő testületi ülésére június 29-én került sor. Először napirendi pontként, az önkormányzat tagjai *Teleki László* elnök beszámolóját hallgatták meg a május 27-től eltelt idő eseményeiről, majd sor került a nyári balatonmáriai cigány hagyományörző tábor megbeszélésére. Az egyhetes tábor augusztus hetedikén kezdődik és idén először lesz egy időben a képzőművészeti táborral. Az ülésen sor került mindkét tábor vezetőjének kijelölésére. A gyermekek táborát *Molnár Jenőné*, míg a képzőmű-

vészekét *Ferkovics József* fogja vezetni.

Idén augusztus elsején kerül sor a Holocaust Emlékkünnepségre. Százezer forint áll e célra az önkormányzat rendelkezésére, amit a Soros Alapítvány pályázatán nyertek. A korábbiakhoz hasonlóan idén is meghívást kapnak az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzat, a Nemzeti Etnikai és Kisebbségi Hivatal, a kormány és a nagykanizsai önkormányzat tagjai. A várhatóan szeptember 19-én megrendezésre kerülő Roma Napot pedig össze szeretnék kötni a Közösségi Ház ünnepélyes megnyitójával.

A GE Lighting Tungstram önkéntesei egy gyermekotthonért

Egyre gyakrabban fordul elő Magyarországon is, hogy a nagyvállalatok dolgozói szabad- vagy munkaidejükben társadalmi környezeti célok érdekében felajánlják önkéntes munkájukat. A GE Lighting Tungstram dolgozói két évvel ezelőtt csatlakoztak a GE nemzetközi szervezetéhez, az ELFUN-hoz a céllal, hogy önkéntes tevékenységeikkel gazdagítsák a vállalat és a környezet életét. A magyar tagozat megalakítása óta az erdőtakarítástól az iskolaszépítéssel számos akcióban vettek részt, valóban önként, segítők szándékkal.

Lassan hagyománnyá válik, hogy a vállalati vezetői találkozók, konferenciák résztvevői is „feltűrik ingujjukat”, és fél napot a közönségi munkának szentelnek. Így tettek a GE Lighting Tungstram nagykanizsai gyárában június 23-24-én tartandó nemzetközi „Translation Congress” (azaz a vállalati tapasztalatcsere legmagasabb fóruma) résztvevői is, akik a második nap délutánján a Nagykanizsától kb. 10

km-re található Rigyáci Egészségügyi Gyermekotthonba látogattak. Az otthon mintegy 60 fizikailag és mentálisan súlyosan károsodott gyermek bentlakásos gondozását látja el. Az önkéntesek a félnapos program keretében kerítést festettek, homokozót építettek, medencét betonoztak, játékokat építettek-javítottak, fákat gallyaztak. Az eseményt – a munkához szükséges anyagok és szerszámok beszerzésével együtt – a GE Lighting Tungstram dolgozói szervezték, a kivitelezésben a konferencia résztvevőin kívül csatlakoztak hozzájuk a megyei önkormányzati vezetők, a helyi polgármesteri hivatal és a gyermekotthon munkatársai.

A vállalatnak a közösségért végzett munkájával eddig mindenki elégedett volt, és reméljük, hogy a mostani akció is sikeres lesz: hozzájárulásunk eredményeként jelentősen javul majd a gyermekek fejlesztő célú foglalkoztatásának színtere.

AZ ELFUN...

...a GE alkalmazottainak és nyugdíjasainak a világra kiterjedő szervezete, amely elkötelezettséget vállalt arra, hogy az önkéntesség, a vezető szerep felvállalása és a baráti kötődések alapján gazdagítsa közösségeinket, vállalatunkat és életünket.

AZ ELFUN TAGOK...

...lehetőségeket teremtenek és részt vesznek azon önkéntes tevékenységekben, amelyek gazdagítják közösségeinket.

...elősegítik a képzési lehetőségeket, főleg azon emberek részé-

re, akik kevésbé fejlett területeken élnek.

...az Elfun szervezetben és tevékenységekben történő részvétel révén fejlesztik az egyéni vezetői készségeket.

...további elkötelezett és motivált GE alkalmazottakat keresnek Elfun önkénteseknek, tagoknak és vezetőknek.

...élvezik a társaságok és más Elfun szervezetek bajtársiasságát és azt a lehetőséget, hogy osztozzanak a közös tapasztalatokban, információkban és előnyökben.

...mindabban, amit tesznek, emelik a GE imázsát.

AZ ELFUN-RÓL...

AZ ELFUN RÖVID TÖRTÉNETE

HOL VOLTUNK...

Az Elfun-t (az Elfun az „Electric Fund” [Electric Alap] szavak rövidítése) 1928-ban a GE vezetők szervezeteként alapították, hogy mintegy eszközt nyújtsanak a tagok részére a pénzügyi befektetésekhez, valamint önszervező tevékenységekhez. Ez az első 50 évben egy elit csoport volt és a tagságot a General Electric Company felső vezetésbe jutáshoz vezető útnak tekintették.

DE VÁLTOTTUNK... 1980-ban kezdte kitárni ajtait a tagság bővítése előtt. A fő irányvonal azon közösségek százaiban, ahol a GE-nek gyárai és szervezetei működnek, az önkéntesség irányába tolódott el. A cél az lett, hogy előmozdítsa GE és leányvállalatai befolyását, szolgálja azokat a közösségeket, amelyekben élünk, elősegítse tagjaink szociális ellátását és bátorítsa az együttműködést, felebarátiasságot és a jó közérzetűséget. Ma az Elfun-nak 35000 tagja van – GE alkalmazottakból és nyugdíjasokból – 10 országban, s 72 szervezetben.

Az Elfun az utóbbi években követte a GE világméretű növekedését, és ennek eredményeként minden évben új tagszervezetek alakultak az Egyesült Államokon kívül.

Hétfőn délelőtt a Thury György Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskolában ismét megnyílt az Identitás Szabadegyetem. A nyári kanizsai kulturális rendezvények egyik legrangosabbika idén a nagy történelmi jubileumoknak megfelelően az „Ember és forradalom” címet viselve kívánta bemutatni az 1848-49-es forradalmi és szabadságharc hatását Európára, kisugárzását a tengerentúlra, üzenetét a mai Magyarországnak.

Tüttő István polgármester megnyitóját követően az első napon két történészprofesszor, dr. Egyed Ákos Kolozsvárról és dr. Gergely András (ELTE) tartott, nagyszerű előadást a magyar történelem ta-

laka területek költői közül Tari Istvánt, Gál Sándort, Göncz Lászlót, Dobos Lászlót és Lászlóffy Aladárt, akik élénk eszmecserevel vitatták meg a szabadegyetem hallgatóságával az írói felelősség kérdését a Kárpát-medencében és Európában.

MEGNYÍLT AZ IDENTITÁS SZABADEGYETEM

lán legdicőségesebb időszakáról. Este, Jókai Anna a tőle már megismert módon, írói esten kápráztatta el a kanizsaiakat. Lapzártáig még egy jeles eseményre került sor: Nagykanizsa idén is vendégül láthatta a határainkon túli magyar

A kedd délutánt és szerdai napot Nagykanizsától távol töltötték a résztvevők. Két különböző előjelű, de klasszikus tartalmakat hordozó várost Csurgót, illetve Grazot látogatták meg.

B. E.

EURÓPAI ÖRÖKSÉG NAPOK

Az Európa Tanács kezdeményezésére 1991. óta valamennyi tagországban megrendezik az „Európai Örökség Napok – Nyitott Kapuk” programot. Ennek az akciónak az a célja, hogy az integrálódó Európa népének identitástudata erősödjön, s a helybeli örökségőrzési tevékenységre serkentőleg hasson. Elsősorban olyan intézmények megnyitására kerül sor, amelyek sokáig hozzáférhetetlenek voltak, vagy jelenleg is zárva tartják kapuikat.

Magyarország 1992-ben csatlakozott ehhez a rendezvényssorozathoz – elsősorban budapesti épületek kinyitásával. Az azóta eltelt években a hírverés nem volt elég széleskörű, ennek ellenére a kitárt kapuk száma évről-évre nő.

A Főépítészeti Irodától kapott tájékoztatás szerint az idei év szeptemberében Nagykanizsa is belép ebbe a programba. 26-27-én (szombat-vasárnap) a Zsinagóga egész nap nyitva tart, s az épületet bemutató különböző in-

formációs anyagokkal áll a nagyközönség rendelkezésére.

B. E.



LILIANE CSUKA

KIÁLLÍTÁSA A ZSINAGÓGÁBAN

Tegnap délután a Zsinagógában Kotnyek István fotóművész nyitotta meg a nemzetközi Zsinagóga-lánc újabb kiállítását. A boszniai gyermekrajzok után (képünkön) most egy nem hagyományos művészeti ág képviselője mutatkozott be „Les Colonne” (Oszlopok) című – már Európa híres galériáit megjárta – anyagával. A színes és fekete-fehér újságpapírból sodrott, tömített, hengergetett oszlopok, mint teret alakító, élénkítő formák meghökkentenek, de egyszerre el is varázsolnak.

A művész, a magyar származású Liliane Csuka Zürichben született, de jelenleg Franciaországban él és alkot. Rajzokat, szobrokat, installációkat készí-

tett, de egymás után szerezte a különböző művészeti iskolák, városok, kiállítások díjait és elismeréseit a cementből, szivacsból, szilikonból, faágakból és újságpapírból készült alkotásaival is. Svájcban, Angliában, Franciaországban, Németországban, Olaszországban és az USA-ban már jólcsengő neve van.

A Somorját és Győrt is megjárta „Oszlopok” című kiállítási anyag Nagykanizsán július 24-ig (keddtől szombatig 14-18 óra között) tekinthető meg, majd október végéig még három zsinagóga, Szeged, Szabadka és Kolozsvár érdeklődő nézőinek szerez örömet.

B. E.



KULTURÁLIS PROGRAMAJÁNLÓ JÚLIUSRA

HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

A Janus Pannonius Tudományegyetem Gyakorló Intézménye

Széchenyi tér 5–9. T/f.: 310-465

Információs szolgálat, jegyárusítás: 10–18-ig, T.: 311-468

1. **A MŰVÉSZETI SZABADISKOLA HALLGATÓINAK ÉVADZÁRÓ KIÁLLÍTÁSA**
Megtekinthető: július 9-éig
6. **AZ ÉN GYŰJTEMÉNYEM... SZÁNTÓ FERENC LEPKEGYŰJTŐ KIÁLLÍTÁSA**
Megtekinthető: július 10-éig
13. 21.00 **BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '98 MŰLTIDÉZÉS**
Részletek a Macskák és a Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról című musicalelekből.
Közreműködnek: Balázs Péter, Bencze Ilona, Bodrogi Gyula
Belépődíj: 500 Ft.
15. **A PÉTERFY SÁNDOR ÁLTALÁNOS ISKOLA TANULÓINAK ALKOTÁSAIBÓL KIÁLLÍTÁS AZ IFJÚSÁGI GALÉRIÁBAN**
Megtekinthető: augusztus 6-áig.
23. 21.00 **KANIZSAI NYÁRI SZÍNHÁZ DEKAMERON**
Kuncognivaló pajzán komédiák, históriák Boccaccio műve alapján, a beregszászi Illyés Gyula Magyar Nemzeti Színház előadásában.
Főbb szerepekben: Szűcs Nelli, Kátya Alikina, Tóth László, Kristán Attila
Belépődíj: 500 Ft, a színházbérlet tulajdonosok, diákok, nyugdíjasok részre 100 Ft kedvezményt biztosítunk.
27. 21.00 **BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '98 KABARÉ** – részletek a világhírű musicalből
A Soproni Petőfi Színház művészeinek előadása.
Közreműködnek: Mikó István, Szombathy Gyula, Borbás Gabi, Keresztes Ildikó
Belépődíj: 600 Ft.

KANIZSAI NYÁRI SZÍNHÁZ

SZABADTÉRI SZÍNHÁZI RENDEZVÉNYEK AZ INTÉZMÉNY MELLETTI PARKBAN

Július

23. 21.00 **BOCCACCIO: DEKAMERON**
A beregszászi Illyés Gyula Nemzeti Színház előadása

Augusztus

17. 20.00 **KARÁCSONY BENŐ: RÚT KISKACSA** – zenés vígjáték
A marosvásárhelyi Színművészeti Akadémia és az Erkel Színház előadása
Fő támogató: a Kanizsa Újság Kft.
Támogató: Kristóf és Kristóf

BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '98

10 ÉVES A BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK

Július

13. 21.00 **MŰLTIDÉZÉS**
Részletek a Macskák és a Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról című musicalelekből.
Közreműködnek: Balázs Péter, Bencze Ilona, Bodrogi Gyula
27. 21.00 **KABARÉ** – részletek a világhírű musicalből
A Soproni Petőfi Sándor Színház előadása
Közreműködnek: Mikó István, Szombathy Gyula, Borbás Gabi, Keresztes Ildikó
Fő támogató: a Kanizsa TV Kft.
Támogatók: VIA Kanizsa Kft., Floreat Kanizsa Alapítvány

TERMAL TEATER

KARÓSI NYÁR 1998

JÚLIUS

4. NÉMET NYELVŰ OPERETT
5. LATIN COMBO
11. BUDAPEST RAGTIME BAND
17. ROCFORT EGYÜTTES KONCERTJE
Vendég: Karda Beáta
18. NÉMET NYELVŰ OPERETT
24. OPERETT GÁLA
25. TÁNCDALEST

Kezdési időpontok: 21 óra, helyszín: Termál út (Gyógykert)

JEGYEK KAPHATÓK:

Zalakaros Tourinformban, utazási irodákban, szállodák recepcióin és a helyszínen.

Jegyelővétel: Tel.: 93/341-000.

KÉPZŐMŰVÉSZETEK HÁZA (KISKASTÉLY)

Erzsébet tér 14–15.

Tel.: 313-920

6. 21.00 **SZÓL A TÁROGATÓ**
Kiss Gy. László klarinétművész hangversenye a képzőművészek Háza udvarán.
Belépődíj: nincs.

SASS BRUNNER ERZSÉBET ÉS BRUNNER ERZSÉBET FESTŐMŰVÉSZEK ÚJ ANYAGÁNAK KIÁLLÍTÁSA

Z. SOÓS ISTVÁN FESTŐMŰVÉSZ ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSA

A Képzőművészetek Háza nyitva 10–17 óráig, hétfőn szünnap.

Belépődíj: nincs

ZSINAGÓGA

Fő út 6.

JÚLIUS

2. 17.00 **LILIANE CSUKA KIÁLLÍTÁSA**
A művész legújabb alkotásaival, az újságpapírból készült „Oszlopok” című szoborcsoporttal mutatkozik be.
A kiállítást megnyitja: Kotnyek István festőművész
Megtekinthető: július 30-áig
31. 16.00 **HOL A VILÁG VÉGE?**
Szabó Zsuzsa bábművész előadása.
A Zsinagóga nyitva: keddtől szombatiig 14–18 óráig.

MÓRICZ ZSIGMOND MŰVELŐDÉSI HÁZ

Hajgató Sándor u. 1.

Telefon: 319-202

Július 27–augusztus 8.

VII. NEMZETKÖZI FESZTŐTELEPEK

Augusztus 7-étől kiállítás a művésztelep alkotóinak munkáiból.

Megtekinthető:

augusztus 30-áig.

Augusztus 8.

X. ALPOK-ADRIA NÉP-TÁNCFESZTIVÁL

Osztrák, szlovén, svéd, török, görög és magyar együttesek részvételével.

Részletes program a plakátokon és szórólapokon található

HONVÉD KASZINÓ

Ady út 7.

Telefon: 311-036, 314-199

JÚLIUS

1. **KÖZTISZTVISELŐK NAPJA** – ünnepi apparátusi értekezlet
6. 17.00 **„EGY CSEPP MAROKKÓ”**
Gyenge Éva fotóművész kiállításának megnyitója
Megtekinthető: július 24-ig
27. 17.00 **„NYÁRUTÓ”**
Molnár Margit festőművész kiállításának megnyitója
Megtekinthető: augusztus 17-éig
28. 19.00 **„BAROKK ZENE GYÖNGYSZEMEI”**
Közreműködnek: Bodrogi Éva (szoprán)
Kónya István (lant)
Maurice Van Lieshont (blockflöte)
Krommer Luca (viola da gamba)
Belépődíj: 300 Ft.

INFORMÁCIÓ:

Nyugdíjas Kórus összejövetele: július 2-án 15.30 órakor.

Egynapos kirándulás Szlovéniába

(Lendva-Pince-Tornyiszentmiklós-Tormafölde): július 16-án.

Elnökségi ülés és fogadónap: július 21-én 14.30 órától.

THURY GYÖRGY MÚZEUM

Fő út 5. Tel.: 314-596

„A MAGYAR KIRÁLYI 17. HONVÉD GYALOGZRED ÉS ZÁSZLÁJÁNAK TÖRTÉNETE”Megtekinthető: hétfőtől péntekig: 9–15 óráig,
szombat és vasárnap szünnap.**VÁROSI KÉPTÁR (Erzsébet tér 1.)****„1848-49. ZALAI EMLÉKEI”**Megtekinthető: augusztus 22-éig,
keddtől szombatig: 10–18 óráig, vasárnap és hétfő szünnap.
Belépődíj: felnőtteknek 120 Ft/fő,
diákoknak, nyugdíjasoknak, katonáknak 75 Ft/fő,
családi belépődíj (minimum 4 fő) 250 Ft,
csoportos (minimum 8 fő) 100 Ft/fő.

Előzetes bejelentés alapján iskolai csoportoknak ingyenes.

KODÁLY ZOLTÁN**VASUTAS MŰVELŐDÉSI HÁZ**

Nagykanizsa, Csengery út 67. Tel.: 311-195

1. **VÁRÓTERMI TÁRLAT**
AZ 1848-49-ES SZABADSÁGHARC KÉPEKBEN ÉS ÍRÁSOKBAN
10. 13.00 **K. NAMÉNYI KATALIN, MÁRFY SZILVESZTER ÉS TARCSAY BÉLA FESTMÉNYKIÁLLÍTÁSA**
Megnyitja: Péntek László
10. 16.00 **VASUTAS BÁL**
A zenét a TONIC Együttes szolgáltatja

INFORMÁCIÓ

Évadzáró klubkirándulás Tihanyba, Balatonföldváron át, vonattal és hajóval. Indulás 5.50 órakor.

ERKELETERENDŐ OLAJIPARI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Ady Endre u. 8.

Tel.: 313-040/71612 m.

JÚLIUS

1. **KÉPEK AZ OLAJIPAR MÚLTJÁBÓL** – kiállítás
Megtekinthető: július 12-éig
2. 18.00 **TÁNC HÁZ**
Vezeti: Török Endre
Közreműködik: a Dél-Zala Néptáncegyüttes
16. 17.00 **OLAJIPARI DOLGOZÓK ÉS NYUGDÍJASOK ULTI-VERSENYE**
Vezeti: Plihta Lóránt
Nevezés a helyszínen, nevezési díj: 150 Ft
24. 18.00 **AZ OLAJBÁNYÁSZ FÚVÓSZENEKAR TÉRZENÉJE**
Vezényel: Ámon István

INFORMÁCIÓ:**A Méhész Egyesület szakmai fóruma:**

július 6-án, augusztus 3-án.

Természetgyógyászati kezelés és tanácsadás:

július 1-jén, 8-án, 15-én, 22-én, 29-én, augusztus 5-én, 12-én, 19-én és 26-án.

Anonim Alkoholmentes Klub:

július 1-jén, 8-án, 15-én, 22-én, 29-én, augusztus 5-én, 12-én, 19-én és 26-án.

MINDENKI HÁZA

Nagykanizsa–Miklósfalva

Tel.: 318-275

JÚLIUS

- 6–10. **KÉZMŰVES TÁBOR**
Korongozás, kosárfonás, csuhé
Vezeti: Kovács Emese

KANIZSA TV MŰSORA

Július 6. hétfő
19.00 Műsorismertetés. 19.02 Hírek. 19.10 Üzen-e. 19.30 Celeste 81. rész. 20.15 Csevegő Szerdahelyi Rita fotóssal.

se. 19.15 Celeste 81. rész – ismétlés. 20.00 Celeste 82. rész 20.50 Jelkép.

Július 7. kedd
17.00 Önkormányzati ülés közvetítése. 19.00 Műsorismertetés. 19.02 Tinipercek. 19.25 Természetünk – környezetvédelmi őrjárat. 19.45 Önkormányzati ülés közvetítése.

Július 9. csütörtök
19.00 Műsorismertetés. 19.02 Hírek. 19.10 Paletta. 19.20 Rend-ben. 19.30 Jövő 7 – Utunk az Európai Unió felé.

Július 8. szerda
19.00 Műsorismertetés. 19.02 Üzen-e – a hétfői adás ismétlése.

Július 10. Péntek
19.00 Műsorismertetés. 19.02 Természetünk – a keddi adás ismétlése. 19.25 Régió – a Zala megyei helyi televíziók magazinműsora

HELYI AGYAK, HELYI ÖTLETEK

BESZÉLGETÉS A SOROS ALAPÍTVÁNY IGAZGATÓJÁVAL

Június 19-én nagy sikerrel zárult Nagykanizsán a Soros Alapítvány „Vizuális kultúra – mediapedagógia” címet viselő tanári továbbképző programja. Az ország legkitűnőbb szakértőiből álló bírálóbizottság a 106 hallgató közül egyharmadának – mintegy 35 főnek – olyan kiválóra értékelte záródolgozatát, hogy az teljes egészében vagy jelentékeny részben akár azonnal kiadásra kerülhetne. A hallgatók bizonyították az alapítvány egyik fontos célkitűzésének létjogosultságát, mégpedig a helyi erőforrások, az intellektuális kapacitások felzárkózásának teóriáját.

A programzárón beszélgettünk dr. Bakonyi Évával, a Soros Alapítvány igazgatójával.

– Jelen pillanatban mi jellemzi legjobban az alapítvány tevékenységét?

– Az utóbbi években az alapítvány tevékenysége új szakaszához érkezett, minőségileg módosult. A támogatások határfoka növekedett, hatókörük kiszélesedett. Munkájában szakértők széles hálózatára tá-

maszkodik, s a nyílt pályázati rendszer korrekciójával megnövekedett az anyagi források tervszerűbb elosztása és célszerűbb felhasználása. Már 92 programunk van, legutóbb 128 félé pályázatot hirdettünk meg, amelyre mintegy 30 ezer pályázati anyag érkezett be – közülük 8 ezret valamilyen szempontból nyertesként könyveltünk el. Az 50 kuratórium 170 kurátora 35 ezer emberrel kerül kapcsolatba. A Soros Alapítvány betöltve funkcióját fokozatosan tágította a zárt magyar társadalom korlátait, mondhatnánk azt is, hogy sajátos eszközeivel hozzájárult annak ledöntéséhez. Mivel Soros és környezete alternatívákban gondolkodott, így vált filantróp humanista kezdeményezése politikát formáló erővé. Jelenleg is a nyitott társadalom mozgatóereje, hiszen előrelendíti a szabad gondolkodást és alkotást. Nagy érdeme még, hogy számít a helyi agyakra, helyi ötletekre.

– Az alapítvány napjainkban milyen központilag megfogalmazott programrendszereket működtet?

– Az irányított támogatás prioritást biztosít kiemelt, speciális feladatoknak. A megváltozott körülmények között szükségessé vált a szakosítás, hiszen a régebben egyedül működő Soros Alapítvány mellett hazai és külföldi alapítványok tömege jelent meg. Nyitottságánál fogva alapítványunk szívesen fogadja és gyakorolja ezekkel az együttműködést, de nem támogat profitorientált vállalkozásokat, viszont egy-egy konkrét cél érdekében örömmel együttműködik velük. Jelen pillanatban évi 3,5 milliárd forint ráfordítással a legfontosabb működő program a közoktatás-fejlesztési, az egészségnevelési, a kultúra és művészetek nevet viselő, valamint a felsőoktatási.

– Melyek a közoktatási-fejlesztési program tapasztalatai?

– Három évvel ezelőtt döntött úgy a Soros Alapítvány, hogy egy önálló közoktatás-fejlesztési programot indít el. Az elemző szakértők véleménye szerint ez egy igen eredményes program, tehát ma sincs szükség stratégiai módosításokra. Célkitűzéseink szerint a magyar

közoktatás egészének nyitottabbá, demokratikusabbá tételéhez keressük és megtaláltuk az önerőből folyó fejlesztéseket, olyanokat, amelyek széles körben és viszonylag gyorsan megvalósíthatók. Kicsit konkrétan: arra vállalkoztunk, hogy gyerekekre figyelő, a mai magyar problémákra válaszokat kereső iskolarendszer fejlesztésében vegyünk részt. Első pillanattól kezdve alapvető célként fogalmaztunk meg egy olyan információs hálózat kiépítését, amelyik hozzásegíthet ahhoz, hogy a közoktatásban érintettek tudjanak egymásról, mert együttműködő, saját erőforrásokat is mozgálni tudó partnerekre van szükség. Ilyen a „Számítógépes iskola a nyílt társadalomért” részprogram. Az első lépésben mintegy száz iskola jutott olyan eszközökhöz, amelyek során lehetővé vált a számítástechnika napi használata. Hogy ne „ragadjanak benn” az eszközök a szaktanterembe, kiágítottuk a programot az iskolai könyvtárakra, mint igazi civil helyekre.

A következő évek feladata a szó igazi értelmében vett hálózatfejlesztésen túl azoknak a kérdéseknek a vizsgálatára is, hogy a Soros Alapítvány nem egy pénznyerő autómata, hanem inkább az önerők, a helyi források koordinálásának mozgatója.

Büki Erzsébet

MUNKADÓRA KIFIZET- HETŐ ÖSSZE	MINDEN TEKEBÁ- BUT LEDÖNT	SPORT- LÉTESÍ- TÉNY	PEZSGÓ ITAL EZ A HAL- NEM HAL!	AZONOS BETŰK	VALLOMÁSI TESZ NEMAN SEGÍTŐ!	ÉDES VÓ- RÓSBOR NAGYOBB TELEPÜLÉS	A TÁRGY RAGJA	A FOLDRE MAGASLATI TORONY	MEGTÖRTÉNT DOLG ADÉL NÉMET VÁLTOZATA	VIRÁG SZÍRMAINK ÖSSZESEN
PUBLILIUS SIRUS MEGÁLLA- PÍTÁSA										
GABONÁT BETAKARÍ- TÓ TÁR- SASÁG							E HELYRE HAJÍT NEMSOKA- RA BEÁLL!			
ORTODOX RABUL EI- TŐ FAAL- KOTMÁNY!				SZOBRA SZ (ALAJOS)				TEHER RÉGISEN		
			GENERAL MOTORS					NÉMET ÉNEKESNŐ		
			A LÓ KÖRME		NAGY VIZ			LONDON RÉSZE!		
AUTÓVER- SENY			SAJTÓ, ANGOLUL ANGLIAI GRÓFSÁG		SEMMIKOR		FÖLÖTTE ÁTRAKA		SZEMLÉL- TETÉ	
AMERIKAI HÍRÜGY- NOKSÉG		RAFIRKAN- TÓ NÉMET MŰV, CSALÁD.					ARRÓL A HELYRŐL			FLIT EGY- NEMŰ BET
KÖLTE- MÉNY	NŐI NÉV			SZÓR		OXIGÉN		KÖZÉP- TÓNUS!		FLIT EGY- NEMŰ BET
VANADIUM, URÁN	MŰHOLDAS TV-CSA- TORNA			TULIUM EGYENMŰ BETŰI		OLASZ AUTÓJEL		IGAZ, ANGOLUL	APRÓ ROVAR	ARGENTIN, OSZTRÁK AUTÓJEL
		KABÁT- BÉLÉS						ÖSSZEVISZ- SZA MOS!		
		TORINO HATÁRAI!				NÜMERO, RÖVIDÍT- VE ...-MÓG			AZ ADIGE PARTJAI!	ŐSI FEGYVER
			OSZTRÁK SZÖVET- SÉGI TÁR- TOMÁNY						ZEBU EGY NEMŰ BET	
ÉRDEKLŐ- DÉST NEM KELTŐ KÖZÖL				AZ IDE- ZET FOLY- TATÁSA						

KÉPZŐMŰVÉSZETI SZABADISKOLA

Idén már a harmadik évfolyam végzett a Hevesi Sándor Művelődési Központ szervezte Képzőművészeti Szabadiskolában. A nyolc hónapot lezáró kiállításra június 25-én került sor a HSMK Ifjúsági Galériájában. A szabadiskola magalakulásáról, céljáról, munkájáról *Kotnyek István* festőművészt kérdeztük, aki az első évben és idén vezette az iskolát (a második évben Babati Csaba irányította).

– Az 1950-60-as években működött a városban Szemenyey Ferenc festőművész szakköre, majd őt követte a '80-as évek elejéig Harasztí László (én is nála tanultam). Utánuk Nagykanizsán nem létezett vizuális művészeti műhely, ezt a hiányt szerette volna pótolni a HSMK ezzel a Képzőművészeti Szabadiskola létrehozásával.

– **Milyenek a lehetőségei az iskolának?**

– Az elődeinknek sokkal jobb körülményeik voltak, nekik külön termük volt felszerelésekkel, akár rézkarcot is tudtak készíteni, és a hét minden napján festhettek. A mi lehetőségeink már jóval szűkebbek, nincs saját, csak általunk használt helyiségünk, az időnk is korlátozottabb, heti egy alkalommal három óra. Nagyon hiányoltam azt is, hogy nem jelentkeztek olyan kanizsai amatőr művészek,

akik már fel tudnak mutatni valamit.

– **Mivel foglalkoztak a „tanulók”?**

– Az iskolába teljesen kezdők jelentkeztek, vagy olyanok, akik most szeretnének elindulni ezen a pályán. Így az alapoktól, a kocka, a geometrikus testek rajzolásánál kezdtük, majd jöttek a csendéletek, portrék, kipróbáltunk különböző technikákat. A foglalkozások teljesen a gyakorlatra épültek, én inkább csak irányítgatni, terelgetni próbáltam a hallgatókat, nem volt szándékom a befolyásolás. Ez a heti három óra nem elég arra, hogy valakiből festőművész legyen, hogy művészi pályázatokon induljon, de a stílus- és színérzék fejlesztésben, szemlélet-, ízlésjavításban és a technikai magabiztosság elérésében sikerült előbbre jutni.

– **Hányan és kik jelentkeztek az iskolába?**

– Körülbelül tízen indultak, de a végére már csak hatan marad-



tak. Közülük az egyetlen férfi idén végzett a középiskolában és grafikus szakra próbál meg felvételizni. A többiek mind felnőttek, dolgoznak és munka után jöttek ide festeni, amit nagyon dicséretesnek tartok, miután ebből kézzelfogható hasznuk nem volt. Ők nem csak tölem, de egymástól is sokat tanulnak.

– **Tervezi-e a HSMK, hogy folytatja ezt a szabadiskolát?**

– Ha jól tudom, a ház szeretné folytatni, de valószínűleg jövőre már nem én fogom vezetni. Távlati terv az, hogy egy olyan csapat nevelődjön ki, akik a Filmstúdióhoz, a Fotóklubhoz hasonlóan nevet szereznek maguknak és különböző megmérettetéseken, művészeti pályázatokon szerepelnek.

A megnyitón *Kotnyek István* röviden értékelte „tanítványainak” munkáit:

– Nyugodtan mondhatom, hogy mindenki jól „vizsgázott”, a perspektíva és a fény-árnyék viszonyok ábrázol-

lása szinte hibátlan. *Dr. Tamás Valéria* orvos, nagyon sajátos a stílusa, képei különös hangulatot árasztanak, kicsit szürreálisak, kiforrott a színvilága. *Borsos Anita* már tanult korábban *Stamler Lajos*nál, így ő némi alapismerettel már rendelkezett. Képei letisztultak, kidolgozottak, elegáns a színérzéke. *Sütő Renáta* formaérzékén érezhető, hogy ő fodrász, jó a kézügyessége, alapos, jól megoldott munkái vannak, virágcsendéletén nagyon szép a színek harmóniája. Nagyméretű portréját is sikerült ügyesen, jól elkészítenie, annak ellenére, hogy ez nem egy kis vállalkozás. *Szigetvári Zsuzsa* kedvenc technikája a szénrajz. Visszafogott, finom munkái árnyaltak, könnyű kézzel kezeli a ceruzát. *Borsos Miklós* munkáin látni, hogy férfi. Képei lendületesek, erőteljesek, komorabbak, sötétebbek a többiekénél. *Hajmásiné Török Gyöngyi* pedagógus, aki több helyen is most ismerkedik a rajztechnikával. Jók a pasztelei, ő volt az aki mindent kipróbált és nem hagyta magát legyőzni. Van egy tiszteletbeli tagunk is, *Hajmásiné Luca*, *Hajmásiné Török Gyöngyi* kislánya, akinek egy képét szintén kiállítottuk a többi között.

A hat hallgató nyolc hónapi munkájának elismerésül oklevélként *Kotnyek István*-képeket kapott.

L. Zs.



BEJEGYZÉSEK A ZSINAGÓGA VENDÉGKÖNYVBŐL

„Régi vágyunk látszik megvalósulni e rendkívüli érték felkarolásában.”

Fehér Imre

„Gyönyörű ez a zsinagóga, nagyon remélem, hogy lesz elég kártartás és pénz a teljes felújításra!”

Baranyi Veronika

„Gyermekkorom fájó emlékei visszaköszöttek.”

„Legalább ennyit már megértünk. Sok évtized után valamit láthatunk a szép épület belsejéből.”

„Bízunk a folytatásban!”

„Nászutunk alkalmával jártunk itt a templomban.”

Nádai István, Nádai Istvánné

„Gyönyörű a templom, kár, hogy ilyen állapotban van. Reméljük nem lesz ez így sokáig.”

Kálovics Ferenc, Kálovics Ferencné, Kálovics Dalma

„Örülök, hogy végre belülről is láthattam. Mi, helyi lakók szívesen vennénk, ha lenne egy alapítvány – hogy segíthessünk!”

„Kifogásolom a zsinagóga propagálását és az útbaigazító tábla elhelyezését.”

Egy katolikus hívő

„ELITA – KRANY A LINDA

utazási iroda vendégei figyelemmel és tisztelettel tekintettük meg e gyönyörű épületet.”

„Évi látogatásom alkalmából a Nácizmus Üldözöttei Bizottság nevében és barátaim, a Fonyó család emlékére.”

„Átéltém a régi emlékeket!”

Rádai András Ausztria

„Örülünk, és várjuk a folytatást!”

Dr. Dobó László

„Reméljük, újra felépül!”

Varga (Hoffmann) Judit és családja

„Jó lenne, ha minél előbb úgy járna ez a templom is, mint a zsidótemető, olyan szépen fel lenne újítva. Ezt a templomot is kezdik rendbe rakni, és ennek örülök.”

Becze József, Donajka Tamás

„Nagyon köszönjük a szervezők lelkes munkáját, akik kitakarították és látogathatóvá tették a zsinagógát (Ha csak rövid időre is!) Talán sikerül felújítani ezt a megmentésre érdemes épületet!”

Gayer Ildikó

„Halld Izrael, az Úr a te Istened, egyedül az Úr”

„Nagyon megrendítő belépni ebbe a csodálatos zsinagógába,

mégis azzal a reménységgel távozik és tér vissza az ember, hogy ezt az értéket nem hagyjuk elpusztulni. De azt az értéket sem, melyet az Őszövség népének, s általa minden népnek a szívébe akar helyezni az Isten, aki nekünk Keresztényeknek is atyánk.”

Deme Dávid
ev. lelkész

„Nagyon szép volt ez a zsinagóga. Kár, hogy még nincs annyira felújítva. Nekem a rajzok tetszettek a legjobban, amiket a bosnyák gyerekek készítettek. Tetszett a templom, de egy kicsit félelmetes.”

Hegedűs Elvira

„Nem érti senki, és te sem tudod, hogy halálra ítelt vágyakat húzol magad után.”

Benkő Ica, Keresztes Dóra

„Nem szabad hagyni, hogy az emlékek elpusztuljanak! Tegyük érte valamit, hogy a pusztuló félben lévő zsinagógák közül kiemeljük a kanizsaiat.”

Benkő Veronika

„Szorítok a zsinagóga felújításáért!”

Egy kezdő építész

„Szomorú így látni e gyönyörű építészeti remeket. Bízom benne, hogy nem áll meg ezen a szinten a

felújítás, amely a város büszkesége lehet. A zsinagógát bemutató régi képeket, vallási rekviziték másolatainak kiállítását szívesen látám.”

Dr. Wágner Jánosné

„Jöttünk, láttunk, rácsodálkoztunk.”

Adlovits Eszter,
Biharvári József Kornél

„Nagyon szomorú, hogy a helybeliek jó része azt sem tudja, tudja, hogy ilyen zsinagóga egyáltalán létezik a városban. Végre kinyílt az ajtó egy ilyen szép műemlék épület előtt. A teljes felújítás nagy örömet szerezne a városnak, a környéknek, az idegenforgalomnak egyaránt.”

Apátné

„Javaslom az adománygyűjtés lehetőségének biztosítását.”

„Minden segítséget kész vagyok megadni azért, hogy a zsinagóga ismét régi pompájában álljon. Vissza kell helyezni jogaiba mindent és mindenkit, amit és akiket tönkretettek, meghurcoltak. Reménykedjünk!”

Jeszenői Csaba

„Ez egy kincs! Felújítása nagyon fontos lenne!”

Németh Tibor

Büki Erzsébet

HSMK-TOTÓ

A Hevesi Sándor Művelődési Központ és a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap három forduló szellemi játékot indít az intézmény színházi, zenei és ismeretterjesztő tevékenységével kapcsolatban.

A játék feltételei:

1.) Mindhárom forduló 10 kérdésből áll.

A három lehetséges válasz közül csak egy helyes, ezt kell kiválasztani – az előtte lévő szám bekeretezésével.

2.) Az egyes fordulók kérdései és válaszai a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap 1998. július 3–10-17-ei számában jelennek meg.

A megfejtéseket a következő címre lehet küldeni:

Hevesi Sándor Művelődési Központ

„Szellemi játék”

8800 Nagykanizsa, Széchenyi tér 5-9.

Beküldési határidő:

I. forduló – 1998. július 9.

II. forduló – 1998. július 15.

III. forduló – 1998. július 22.

Kérjük, hogy a megfejtő minden esetben tüntesse fel nevét és pontos címét!

3.) A helyes megoldást beküldők között a Kanizsai Nyári Színház előadásaira – fordulónként – 2 db belépőjegyet sorsolunk ki.

A nyerteseket postán értesítjük.

I. forduló

1. kérdés: Milyen színházberletek válthatók a HSMK-ban?

1. Ódry – Hevesi – Ascher
2. Rátkai – Bródy – Hevesi
X. Hevesi – Kelemen – Bródy

2. kérdés: Melyik hirdetési újságban jelenik meg a havi kulturális melléklet?

1. Kanizsa és Vidéke Extra
2. Szuperinfó
X. Mindkettő

3. kérdés: Hányadik alkalommal rendezik meg a Kanizsai Nyári Színházat?

1. Harmadik alkalommal
2. Ötödik alkalommal
X. Második alkalommal

4. kérdés: Hány éve született Hevesi Sándor?

1. 150 éve
2. 125 éve
X. 100 éve

5. kérdés: Nagykanizsán járt „Winnetou”. Hol tartott előadást?

1. A Bazar Udvarban
2. A HSMK-ban
3. A HSMK parkolójában

6. kérdés: Melyik középiskola tanulói vitték színre Szophoklész: Antigoné című tragédiáját?

1. A dr. Mező Ferenc Gimnázium tanulói
2. A Cserhádi Sándor Szakközépiskola tanulói
X. A Bathyány Lajos Gimnázium tanulói

7. kérdés: Melyik színházi előadás aratta a legnagyobb közönségsikert az 1997–98. évadban?

1. A dzsungel könyve
2. Mirandolina (A fogadóskisasszony)
X. Szerelem

8. kérdés: Melyik határainkon túli magyar színház társulata szerepelt több alkalommal is a Kanizsai Nyári Színház programjain?

1. Komáromi Jókai Színház
2. Beregszászi Illyés Gyula Nemzeti Színház
X. Marosvásárhelyi Színművészeti Akadémia

9. kérdés: Melyik színház adta elő a Kedves hazug című színjátékot?

1. Nemzeti Színház (Budapest)
2. Komáromi Jókai Színház
X. Veszprémi Petőfi Színház

10. kérdés: Ki írta a Színházi élet Nagykanizsán című könyvet?

1. Lehota János
2. Dr. Dobó László
X. Harkány László

A LEGFONTOSABB RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK A BATTHYÁNY LAJOS GIMNÁZIUMBAN AZ 1997/98-AS TANÉVBEN

„...sokan úgy tekintenek ránk, a Bathyány-falura a városban, mint köznevelődési intézményre is!”

- **Szeptember 11–14.:** Részt vettünk a Kanizsa Napokon kiállítóként.
- **Szeptember 19–21.:** X. Tungsram–Bathyány Kupa Sakkverseny. Szervező: dr. Pintér Ferenc + több kolléga!
– Hyány Galéria kiállítás volt az évben + HSMK Ifjúsági Galériában volt a rendező: Stampler Lajos.
- **Október 2–4.:** Matematika-konferencia. Szervező: dr. Pintér Ferenc és a matematika munkaközösség.
- **Október 14.:** Nagy Gáspár-est. Rendező: Harkány László.
- **Október 22-től:** Választástörténeti kiállítás volt iskolánkban.
- Október 23-i ünnepség a Vegyi szervezésében.
- Októberben Nagykanizsa Oktatásáért kitüntetést kapott a BLG-tanestülete!
- **November 10.:** Nyílt Nap a 8. osztályos általános iskolásoknak.
- Novemberben „A Hét Embere” volt a Kanizsa TV-ben a BLG tanestülete!
- Novemberben vendégünk volt a fürstenfeldi gimnázium 19 fős delegációja. Szervező: a német munkaközösség.
- **November 21.:** Gólyabál. Rendező: a 10. C osztály!
- **November 27.:** a zeneiskola ifjúsági zenekarának hangversenye.
- December elejétől 16 Antigoné előadás volt!! Rendező: Harkány László + több kolléga!
- **December 10.:** Regionális NAT-nap.
- **December 12.:** Mikulás-bál.
- **December 19.:** Karácsonyi ünnepség. Rendező: Cseke József, dr. Szabó Csabáné, Martonné Németh Mária
- **Január 17.:** Alapítványi bál.
- **Január 24.:** Öregdiák találkozó.
- **Február 14.:** Nyílt Nap a 4. osztályos általános iskolásoknak.
- **Február 20.:** Szalagavató ünnepély (a tornateremben!).
- **Február 27.:** Farsangi bál.
- **Március 15.:** a városi 150 éves ünnepségsorozaton szereplőként és résztvevőként nagy létszámban voltunk jelen. Rendező: Lehota János. Volt az iskolarádióban is megemlékezés, melynek rendezője: Németh Ferenc.
- **Március 21.:** „Értékeink” Környezeti Nevelési Konferencia. Rendező: Magyar Környezeti Nevelési Egyesület, Kanizsa Dél-Zalai Hetilap, ZMPI.
- **Április 3.:** Diákfórum.
- **Április 22.:** Föld-napi megemlékezés az iskolarádióban.
- **Április 23.:** „Maskarades” együttes koncertje. Rendező: diákönkormányzat(!).
- **Május 7.:** „Ki mit tud?” a 8. osztályos gimnazistáknak. Rendező: Dr. Szabó Csabáné, dr. Hámosi Zsoltné.
- **Május 14.:** „Kék Szalag Bál”. Rendező: Pécsi László, Piriti János, Lehota János.
- **Május 15.:** PAN – Fordított Nap. Szervező: a diákönkormányzat, különösen Bányai Andrea (10. G), a DÖK vezetője.
- **Május 25.:** Nagykanizsai diákzeneszerzők szerzői estje. Rendező: BLG-DÖK + zeneiskola.
- **Június eleje:** az ünnepi könyvhéten is részt vettünk szereplőként és könyvbemutató is volt nálunk.
- **Június 11.:** Juniális-bál.
- **Június 12.:** „Te Deum”. Rendező: Martonné Németh Mária, Harkány László.

- Megjelent ismét az évkönyvünk a tavalyi tanévről!
- Kicsit a magunkénak érezzük Lehota János „A nemzeti tudat drámája” című művét.
- Tetszetős kiadvány jelent meg a matematika konferenciára: „Új utak és lehetőségek a valószínűség számításban és a statisztikában” címmel (szerkesztő: Erdős Gábor, dr. Pintér Ferenc).
- Működik az iskolarádió, bár jó lenne, ha lenne egy tanár felelőse.

– Nincs iskolaújságunk, ezen változtatni kellene! (Viszont a 9. B-nek van osztályújsága!)

Voltak további említésre méltó, hozzánk kapcsolódó rendezvények!

– Gratulálunk a tanárainkból és diákjainkból álló Benedictus Kamarakórusnak.

– Volt görög élménybeszámoló, ír előadás és még magyar táncház is az iskolánkban!

– Immár másodszor adtunk helyet a „Betty Memorial” Alapítvány által szervezett 2 kategóriás, 3 fordulós, az idén 86 diákot megmozgató angol nyelvi versenynek!

– Erdős Gábor nagy szervezőmunkáját dicséri elsősorban az iskolai focibajnokság és a gombfoci-világbajnokság! De eredményesen szerepel a városi kispályás bajnokságban a „Bathyány Vén Sasok” focicsapata is!

– Sok diákunk és kollégánk szerepel a város zenei életében, nem véletlen, hogy a zeneiskola szeret velünk összefogni ilyen eseményeken!

– Irodalmi estek szereplőként rendezőiként is sokan támogatják iskolánkban a város kulturális életét! Ezért nem véletlen, hogy szereplőként, rendezőként, közönségként, helyszíniként sokan úgy tekintenek ránk, a Bathyány-falura a városban, mint köznevelődési intézményre is!!

– Szerveztünk tavaly nyáron „Ember és Természet” című nemzetközi tábor, mely az Alpok-Adria régióknak szólt!

– Hagyományosak a kollégáink által szervezett matematika táborok és külföldi utak, vándortáborok.

– Volt diákcsoporthunk: Németországban (kettő is), Ausztriában, Franciaországban és Olaszországban, és az „Antigonés” csapat nyáron Görögországba megy 17 napra.

Mindezen rendezvények és az egész iskolai élet jól dokumentálva van a média által is!

Hunyadis diák voltam

E fenti mondatot jó néhányan vagyunk, kik e városban elmondhatják magunkról. Ki büszkén, mellét feszítve, ki halkán mormogva, függően attól, mire emlékszik gyermekkorának e roppant képlekeny időszakából. Én arra emlékszem, mennyi-mennyi bonyodalom árán lehettem végre e sulis tanulója, csak a protekció segített, hogy ott folytathassam egy másik intézményben megkezdett iskolai tanulmányaimat. Ma már nem emlékszem, szüleim sem talán, mi volt az ok, amiért eredetileg nem fogadott ez az intézmény, de végül tanulója lehettem. Jó érzés azokra az időkre gondolni. Az én időmben még számottevő, neves iskola volt a Hunyadi, „gyermekanyagát” egyszerű, kétkezi munkából élő szülők csemetéi adták. Nem volt elitiskola a szó mai értelmében, de padjaiból számos később naggyá lett ember kikerült. Én nem rájuk, róluk akarok megemlékezni, hanem arról a képződményről, amelyet már hamarost csak múlt időben lehet emlegetni: iskola volt. Igen, iskola volt a szó nemes értelmében. Iskola volt, ahol a tananyag mellett számos emberi tartalommal is feltöltődhetett a diák. Talán mindannyiunknak vannak emlékei, akik hosszabb-rövidebb időn át tartoztunk oda. Megvannak a magunk emlékfoszlányai arról, amit a Hunyadi jelentett. Talán mindannyian emlékszünk még a gyermeknapokra, ahol akár a vurstliban, célba dobhattunk, halacsára vadászhattunk, vagy aszfaltrajz-versenyt nyerhettünk. Talán még vannak olyanok, akik emlékeznek a könyvtár jellegzetes illatára, azokra a percekre, amikor órák előtt vagy után próbáltuk beszerezni a sikeres dolgozathoz szükséges könyveket. Talán a pincében kialakított tornaterem keserűsége izzadságszagára is visszaemlékeznek sokan. A pálya salakja megannyi sebet mart a térdeinkre, de számlálhatatlan győztes meccsnek is színhelyet adott. A sebek nyoma már rég nem látható, ám a győzelem mámorra ma is mindannyiunkat átjár. Mindannyian emlékezhetünk a tanórákra, a felelés drukkjára, a dolgozatírás izgalmaira. Mindannyiunk szívében ott élnek ezek az emlékek. Sajnos, ki tudja miért, talán nem megfelelő cselekedetek soraként, vagy a sors akaratából, de eljött az az idő, amely után már a későbbi nemzedék nem mondhatja el magáról, hogy hunyadis diák volt.

D. É.

1998

TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 6-TÓL JÚLIUS 12-IG

HÉTFŐ JÚLIUS 6.

MTV 1

5.50 Nap-kelte. 9.35 Bor és hatalom. 10.05-11.50 Szünidőre. 12.00 Híróra. 13.00 A tóparti ház... 14.00 Cigánymagazin. 14.25 Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin. 15.00 Derrick. 16.00 Gyerekeknek! 16.30 A szerelem jogán. 17.00 Családorvos. 17.15 Körzeti magazin. 17.55-18.10 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Az árnyékember. 21.00 Nyitott száj. 22.05 Aktuális. 22.35 Publikum. 23.10 Bernardo Bertolucci.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Gyereknep. 21.35 Vészhelyzet. 22.25 Hírek. 22.40 RTL Sportklub. 23.40 Dóra mozija. 0.10 Fókusz.

TV 2

6.00 Top 10. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Hétköznapi tudomány. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Igazi szellemintók. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Kedves nővérek. 20.30 Columbo. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Petrocelli 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Zóna. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A sebesség bűvöletében. 21.30 Méregzsák. 23.00 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra 9.05 Szünidei matiné. 10.00 Emlékképek - régi híradók. 10.20 Közép-Európai Magazin. 10.55 Heti hírmondó. 11.45 Néptáncok.

11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Úton... 13.00 Manó, az aranyváros. 14.20 Ami igaz, az igaz. 14.35 Zengő ábécé. 14.45 Tarkabarka. 15.45 Szóbazár. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Az aranylópatak. 17.30 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Tizenegy több, mint három. 19.15 Rahmanyinov: cisz-moll prelúd. 19.20 Esti kérdés. 19.30 Börtönrács mögül a történelemben. 20.10 Illúzió a szerelem. 21.00 Híradó. 21.40 Törésvonalak. 22.40 Gondolatok a Törzsvonalakról... 23.10 Találkozások Leszek Kolakowskival. 23.25 Híradó. 23.40 Vers. 23.45 A 2000. év felé.

KEDD JÚLIUS 7.

MTV 1

5.50 Nap-kelte. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 A tóparti ház. 13.50 Mainau - a virágok szigete. 14.10 Csupa tűz, csupa láng. 15.55 Gyerekeknek! 16.30 A szerelem jogán. 17.00 Gyerekszoba. 17.15 Ki marad a végén? 17.40 Életjel. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Katolikus krónika. 18.20 Gyerekeknek! 18.45 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Tattingers. 20.55 Labdarúgó-vb. Elődöntő. 23.00 Telemázli. 23.20 Szkelidek.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Híradó. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 MMM. 21.00 A keselyű három napja. 23.00 Hírek. 23.15 Zsaru-szenik. 0.05 Kettős bevétel. 0.55 Fókusz.

TV 2

6.00 Egérfogó 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Klik. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Herkules. 20.50 Miért éppen Alaszka? 21.30 Családban marad. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Columbo. 0.30 Stádium. 0.45 Hajnaltól napestig. 1.10 Tények. 1.35 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Kisvárdai Színházi Fesztivál. 21.50 Twin Peaks. 23.20 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Verbunkok a Kárpát-medencében. 9.15 Forrásvidék. 9.50 Fórum. 10.50 Barangolás Írországban. 11.35 Néptáncok. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Szlovákia műemlékei. 12.30 Törésvonalak. 13.30 Vízcsobbanás. 13.55 Édes és keserű. 15.25 Cigánykerék. 15.55 Zűr-zavaros vakáció. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Harmónia. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Gazdakör. 18.55 Mese. 19.10 Honvagy Tamás Gábor-módra. 20.05 Trópusi hőség. 21.00 Híradó. 21.40 A nantes-i Jacquot. 23.35 Híradó. 23.50 Beszélő ritmusok.

SZERDA JÚLIUS 8.

MTV 1

5.50 Nap-kelte. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 A tóparti ház. 14.00 Szlovén nemzetiségi magazin. 14.25 Román nemzetiségi magazin. 14.50 Horvát nemzetiségi magazin. 15.15 Örökségünk. 15.30 Gyerekeknek! 16.30 A szerelem jogán. 17.00 Civil kurázi. 17.15 Körzeti magazinok. 18.00 Útmutató. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Új szeszélyes asszony. 20.55 Labdarúgó-vb. Elődöntő. 23.00 Egyetemi napok '98

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Cobra. 21.00 Brooklyn South. 21.45 Hírek. 22.00 Kész átverés. 22.30 A kód. 0.00 Fókusz.

TV 2

6.00 Hűség az Isten. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt,

Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Titokzatos természet. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Gazdagok és szépek. 19.55 Kedves nővérek. 20.30 A hegyi doktor. 21.30 Családi kötelékek. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Herkules. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Thalassa, a tenger magazinja. 21.30 Irma Vep. 23.05 Mélyvíz

DUNA TV

5.30. Virradóra. 9.05 Szünidei matiné. 9.55 Gazdakör. 10.35 Szerelencsütörtök. 11.45 Néptáncok. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Harmónia. 13.15 A rock hősei. 14.40 Lucky Luke és a nagyváros. 15.55 A kincses sziget térképe. 16.00 Katedra nélkül. 17.20 Amíról a kövek mesélnek. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Régiók. 18.55 Esti kérdés. 19.10 Rangan alul. 20.30 Schubert-Schumann sorozat. 21.00 Híradó. 21.40 A csónak megtelt. 23.20 ója. Híradó. 23.35 Vers. 23.40 Kiadattás.

CSÜTÖRTÖK JÚLIUS 9.

MTV 1

5.50 Nap-kelte. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 A tóparti ház. 14.00 Nemzetiségi magazin. 14.50 Német nemzetiségi magazin. 15.20 Gyerekeknek! 15.50 Tüskevár. 16.30 A szerelem jogán. 17.00 Gyorssegély. 17.10 Csellengők. 17.15 Örkeny István: Egyperces novellák. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Grábóc. 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Kisváros. 20.35 Telefonoskisasszonyok. 21.10 Kerge város. 21.35 Aktuális. 22.05 Szabad verseny. 22.35 Szabad verseny. 22.35 Belevaló fickók.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Extralarge. 21.40 Fekete vipera. 22.15. Megdöbentő világ. 23.15 Hírek. 23.30 MMM. 0.30 Fókusz.

TV 2

6.00 Nótaszó. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Segítség magadon. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Színkép. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Forró nyomon. 20.50 Rex felügyelő. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Magnum. 23.55 Stádium. 0.10 Hajnaltól napestig. 1.25 Tények. 1.50 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híradó. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.35 Kormányváró. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A mi 20. századunk. 21.55 Twin Peaks. 22.40 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Régiók. 9.40 A zene arcai. 10.30 Mozgásban. 11.00 Trópusi hőség. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Esti kérdés. 12.30 Néptáncok. 12.35 Indiák. 13.00 Színeszportrék. 14.00 Szegény gazdagok. 15.35 Billy, a macskakölyök. 16.00 Katedra nélkül. 17.00 Élő forrás. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Váltó. 18.55 Esti kérdés. 19.10 Maigret. 20.35 Tony Lakatos Quartet. 21.00 Híradó. 21.35 Egy kiállítás képei. 22.20 A gránátalma színe. 23.30 Híradó. 23.45 Vers

PÉNTEK JÚLIUS 10.**MTV 1**

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szünidőre! 12.00 Híradó. 13.05 A tóparti ház. 13.50 Mainau – a virágok szigete. 14.05 Gyerekeknek! 15.20 A Terra-misszió. 15.55 Múzeumosdi. 16.30 Úrgammák. 17.00 Évgyűrűk. 17.30 Téka. 17.40 Körzeti híradók. 18.00 Ablak. 19.00 Família Kft. 19.30 Híradó. 20.00 Visszatérés

Édenbe. 20.50 Négy VOLT 21.00 A három tenor koncertje. kb. 22.30 Exkluzív. 22.45 Kenő-sorsolás. 0.15 Képjútság.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Egy ártatlan ember. 21.55 RTL Bokszt Klub. 23.05 Hírek. 23.20 RTL Night Klub. 0.45 Fókusz.

TV 2

6.00 Potyautas. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Gyökereink. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Lacikonyha. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Férfias játékok. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Hús és vér. 1.10 Stádium. 1.25 Hajnaltól napestig. 1.50 Tények. 2.15 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híradó. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.25 Delta 2000. 17.55 Európa Galéria. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Magyar Ház. 21.30 Magyarország 2000. 22.00 Stromboli. 23.35 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Szünidei matiné. 9.45 A harapos férj. 11.05 Váltó. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Megidézett történelem. 13.15 Magyar évszázadok. 13.55 Habsburg Mária. 14.25 M.S. mester: Passio. 14.55 Horgásztanya. 15.10 Póráz. 15.30 Pop-sa-rock. 16.05 Miénk a tér. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Közép-Európai Magazin. 18.55 Esti kérdés. 19.10 Összkep. 19.45 Kiadatás. 20.40 Riportré. 21.00 Híradó. 21.40 Lady Chatterley szeretője. 23.25 Híradó. 23.40 Vers. 23.45 Lady Chatterley szeretője.

SZOMBAT JÚLIUS 11.**MTV 1**

5.30 Gazdatévé. 5.50 Nap-kele. 8.00 Jó reggelt adj, Istenem! 8.10 Gyerekeknek! 11.00 Szenvedélyek. 11.45 Szerelmek Saint-Tropez-ban.

12.45 Válaszolunk... 13.10 Martin György gyűjtéséből. 13.25 Gaia. 13.55 Telesport. 15.10 Óriás. 17.00 Elkerülhető (?) allergia. 17.30 Úton. 18.10 Atlétikai ob. 18.30 Bálványok. 19.30 Híradó. 20.00 Robin Hood. 21.45 Bájós ellenség. 22.40 125 éves Budapest. 23.40 Atlétikai ob.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Felfedező úton a Robinson család. 11.30 Mágusok. 12.00 Bibliai történetek. 12.30 Szezámm, tárulj! 13.00 Hírek. 13.10 Valamit visz a víz. 14.45 Csörre töltve. 15.40 Bravo Tv. 17.30 Kedvenc. 18.00 Zenész. 18.30 Fókusz plusz. 19.00 Híradó. 19.30 Kész átverés. 20.00 Eltűntnek nyilvánítva. 22.05. Esti mesék. 23.00 Hírek. 23.15 Egy ártatlan ember. 1.05 Fókusz plusz.

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Partyzán. 12.00 Nótaszó. 12.30 Potyautas. 13.00 Fő az étel! 13.05 Gazdagok és szépek. 14.50 Családban marad. 15.15 Családi kötelék. 15.40 TV a város szélén. 16.20 Csupa balláb. 18.10 Kastélyszálló. 19.00 Tények. 19.30 Szerelmem első látásra. 20.00 Chiara története. 21.45 A kis szemtanú. 23.45 Titokzatos játékok. 2.1.15 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.40 Határtól határig. 8.00 Nemzetiségi magazinok. 10.30 Válogatás. 11.20 12 hónap az erdőn. 11.45 Debussy. 12.00 Mélyvíz. 13.00 Európa Ablak. 15.00 Gyöngyök. 15.30 Magyarok Hannoverben. 16.00 Itt ARTunk. 16.30 Járó föld - hazai tájakon. 17.00 Forma-1. 17.45 A huszadik század nagy románcái. 18.15 Magyarok cselekedetei. 18.20 Őrjárat az égen. 20.05 Mesetár. 20.20 Híradó. 20.55 Labdarúgó-vb. Nyolcaddöntő. 23.00/23.50 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Híradó. 5.40 Gazdakör. 6.15 Élő forrás. 6.50 Harmónia. 7.20 Hubertus. 8.05 Összkep. 8.40 A kincses sziget. 9.00 Balfácánok. 9.10 Ami igaz, az igaz. 9.25 Zengő ábécé. 9.35 Zöldszem, zöldfüll. 10.05 Tarkabarka. 11.05 Az élet szentélyei: Dél-Afrika. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Protestáns világ. 12.35 Kelet-Európa kostonorai. 13.05 Emmy. 14.15 A tökéletesített természet. 14.40 A titkos kert. 15.15 Néhány perc Kabos Gyulával. 15.20 Hulot úr nyaral. 16.45 Helikon. 17.25 Magyar történelmi arcképcsarnok. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Muzsika-szó. 19.05 Zenés üzenetek. 20.35 Ráadás. 21.00 Híradó. 21.40 Peter Greenaway rövidfilmjeiből. 22.10 Florida, a paradicsomban. 23.35 Híradó. 23.50 Vers. 23.55 New Morning jazz-blues fesztivál.

VASÁRNAP JÚLIUS 11.**MTV 1**

6.35 Gazdaképző. 7.00 Számítógép Jogosztvány. 7.25 „Így szól az Úr!” 7.30 Gyerekeknek. 9.30 Háttértudomány. 10.00 Tévémagiszter. 11.05 Püder. 11.35 Hollay Bertalan nótafelvételeiből. 12.35 Vészhelyzet. 13.25 Örömhír. 13.50 Walt Disney bemutatja. 14.55 Telesport. 17.05 Ön dönt! 18.05 Helló, világ! 19.00 A Hét. 20.00 Nekem ezek mesélhetnek. 20.55 Labdarúgó-vb Döntő. 22.55 Atlétikai ob. 23.25 Tonik.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Felfedező úton a Robinson család. 11.30 Sweet Walley. 12.00 A Dunánál... 12.30 Európa-magazin. 13.00 Hírek. 13.10 Gorilla. 14.05 Angyali érintés. 14.55 Mentőangyalok. 15.45 Fantomas visszatér. 17.25 Filmajánló. 17.45 RTL Klub Show. 18.00 Zenész. 18.30 Kulturális magazin. 19.00 Híradó. 19.30 Csííz! 20.00 New York-i történetek. 22.10 Pusszantlak, drágám! 22.45 Gyilkos sorok. 23.35 Hírek. 23.50 Országház. 0.20 Gorilla.

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Szelek szárnyán. 9.50 Szegény ember narancsa. 10.40 Rögi bunda. 12.30 Hűség az Isten. 13.00 Nótaszó. 13.30 Sportszenzációk. 14.00 Rinaldo Rinaldini. 14.30 A következő áldozat. 16.15 Petrocelli. 17.05 Szelek szárnyán. 18.00 A Szuper csapat. 19.00 Tények. 19.10 Napló. 20.00 Chiara története. 21.45 Virágéső. 22.5 Színkép. 23.20 Gyémántoperett. 0.10 Mozivarázs. 0.40 Napló. 1.30 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Úrgammák. 7.30 Hol-mi? 8.00 Tudóra. 10.00 Őrjárat az égen. 11.35 Cimborá-órák. 13.00 A szerelem jogán. 14.55 Bunbury. 16.30 Lyukasóra. 17.15 Az MTV 2 jövő heti műsorajánlata. 17.30 Reflektorfényben. 18.00 Cirka-firka. 18.30 Újra nyitott könyv. 19.00 A csend világa. 20.00 Én és a kisöcsém. 22.05 Amíg még élünk. 22.50 A mi filmünk tovább forog.

DUNA TV

6.30 Híradó, Reggeli muzsika. 6.40 Protestáns világ. 7.00 Animációs filmek. 8.15 Pop-sa-rock. 8.45 Miénk a tér. 9.50 Szeleburdi vakáció. 11.00 Csillagjel. 11.30 Mi lesz holnap? 11.55 Vers. 12.10 Lóverseny. 12.25 Egri csillagok. 13.35 Ilyen Benczédi! 14.20 Trio Stendhal. 14.25 Emlékképek – régi híradók. 14.50 Sportképek. 16.35 Amit a sajtokról tudni kell. 17.05 Lakáskulcs. 17.45 Mese. 18.00 Heti hírmondó. 18.50 Híradó. 19.15 Egri csillagok. 21.05 Magyar évszázadok. 21.50 Hungaria Litterata. 22.35 A vizsolyi Biblia. 23.30 Ars Musica. 23.50 Vers.

A közelmúltig városunk katonaváros volt. E több évszázadon át tartó állapot ebben az évtizedben szinte egy csapásra megszűnt. Ennek egyik oldalán örülnünk kell, mert ez a tartós béke jele is, másrésztől megköszönhetjük azt a kijelentést, hogy városunk egy színfolttal szegényebb lett.

Elmentek ugyan a katonák, de a velük kapcsolatos emlékek (remélem többségükben kellemesek) még évtizedekig, talán tovább is elő-elő tolnak gondolatainkban.

A katonai ünnepek, melyek többségében városunk lakói is részesei voltak, elevenen élnek bennünk.

A katonai életnek egyik legszebb pillanata a csapatzászló adományozása, mely mindig katonai ünnep volt. Nemrég emlékeztünk meg e lap hasábjain annak 50. évfordulójáról, hogy a város csapatzászlót adományozott a határőrségnek, ugyan csak nem olyan régen ünnepeltük a 17. gyalogezred csapatzászlójának hazatérését.

A csapatzászló a hadviselésben eredetileg a vezetést és harc közben a katonák tájékozódását megkönnyítő jelvény volt. Az idők folyamán a zászló lassan szimboliummá lett, az alakulat összetartozását jelentette, a harci sikereket, a katonai becsületet kezdte jelképezni.

A magyar sereg áttekinthetőségét, vezetését megkönnyítő zászlók alatt a XIII. századtól kezdve harcolt.

A XIX. században felállításra került nagykanizsai 20-as honvéd gyalogezred részére csapatzászló adományozása tehát már szokásos esemény volt, sőt az előző században alakult 48-as gyalogezred is rendelkezett e jelvénnel. Írásos források vannak arról, hogy már 1742-ben a soproni Andrászi ezred csapatzászlót kapott.

A nagykanizsai ezredek is rendelkeztek tehát saját csapatzászlóval, melyről kutatásaim alapján néhány információt szeretnénk közre adni.

Először a 48-as gyalogezred csapatzászlójáról kívánok szólni. Mivel ennek az ezrednek a története visszanyúlik a 18. századra. (Lásd: Barbarics Lajos: MAGYAR VÁROSOK MONOGRÁFIÁJA NAGYKANIZSA 1929. 227–230. o.), csak az utolsó zászlójáról tesznek említést.

Ismert, hogy ez az ezred a Monarchia közös hadseregének (K.u.K.) része volt (sokszor nem is magyar célok érdekében alkalmazták), ennek megfelelően a császári és királyi hadsereg csapatzászlójával volt ellátva.

A Monarchia hadvezetése a magyar szabadságharc leverését követő években a közös hadseregben új csapatzászlókat rendszeresített. Ez volt az 1856 M (mintájú) zászló. Ezt kapta a 48-as gyalogezred is, melynek egy zászlóját 1857 óta állandóan Kanizsán tartózkodott.

A ZÁSZLÓ LEÍRÁSA: alapszíne fehér, három oldalról piros és zöld lángnyelvek szegélyezik. A zászlólap egyik oldalán teljes nagyságú Mária kép van, a másikon a Monarchia cí-

A NAGYKANIZSAI 48-AS ÉS A 20-AS GYALOGEZREDEK ZÁSZLÓI

mere a kétfejű sassal. A zászlócsúcs mindkét oldalán I. Ferenc József monogramja látható. Típuszászló volt, 1918-ig, az ezred összeomlásáig volt rendszerben. Mivel az

ezredzászlók – mint említettem „típuszászlók” voltak – a megkülönböztethetőségük érdekében megtalálható volt rajtuk az ezred száma.

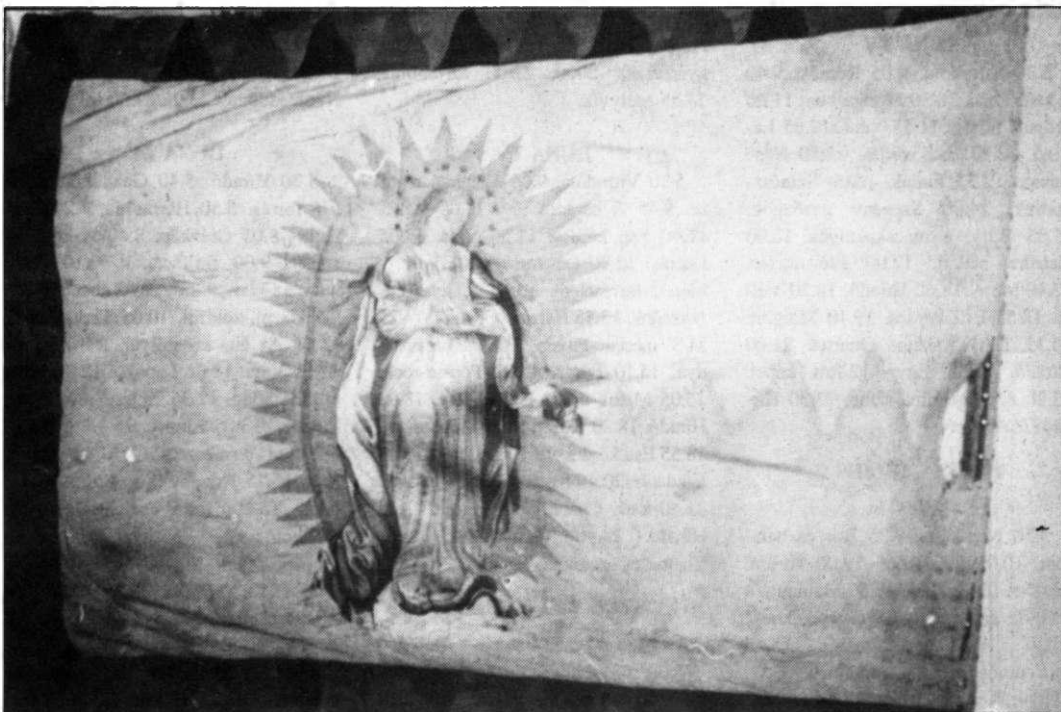
A Monarchiában a fegyveres

erők gerincét a KÖZÖS HADSEREG képezte. E mellett sor került a HONVÉDSÉG felállítására is.

Az 1848. évi 40. tc. egyértelműen meghatározta a honvédség helvét és



A K. u. K. 48-as gyalogezred csapatzászlója 1. oldal



A K. u. K. 48-as gyalogezred csapatzászlója 2. oldal

szerepét a Monarchia fegyveres erejében. E szerint:

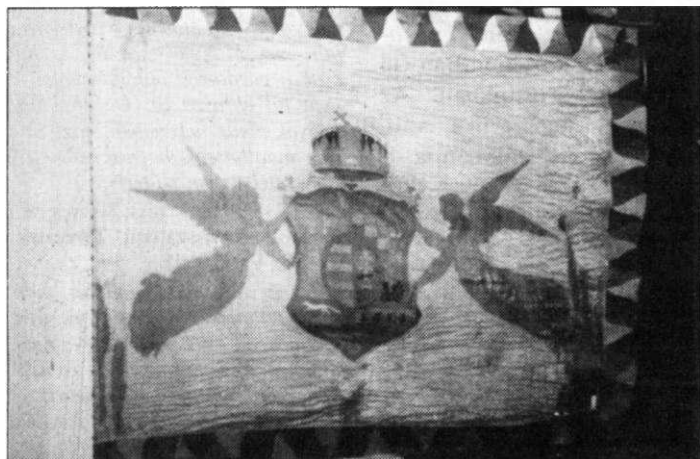
A közös hadsereg és haditengerészet feladata volt:

„Őfelsége összes birodalma, mindkét állam területének külelleneségek elleni megvédése, a belrend és

voltak, azonban különböztek a közös ezredek zászlóitól.

A ZÁSZLÓ LEÍRÁSA:

Alapszíne ugyancsak fehér. Három oldalán piros és zöld lángnyelvekkel van szegélyezve. A zászlólap egyik oldalán a koronás magyar kö-



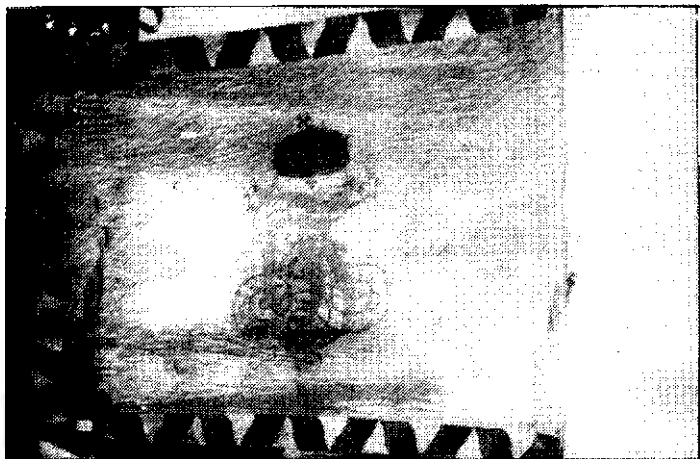
A 20-as honvéd gyalogezred csapatzászlója 1. oldal

biztonság fenntartása.” (48. gy.e. is) Ezzel szemben a honvédség feladata volt:

„Háború idején a hadsereg támogatására és a honvédelemre, béke idején pedig kivételesen a belrend és biztonság fenntartására... van hivatva.” (20-as gy.e. is)

zép címer van két angyal által tartva. (Az angyalok profilból vannak ábrázolva. A későbbi 17. gyalogezred csapatzászlóján (1939) már szemben helyezkednek el a címer mellett.)

A zászlólap másik oldalán pedig I. Ferenc József kombinált monogramja, fölötté a magyar koronával –



A 20-as honvéd gyalogezred csapatzászlója 2. oldal

A HONVÉDSÉG állományát 1869-ben 82 gyalogzászlóaljban és 32 lovasszázadban szervezték. A zászlóaljokból 1886-ban feldandárokat hoztak létre, majd ezekből 1890-ben EZREDEKET.

A 20-as honvéd gyalogezred (1886–1890-ig feldandár) 1886-ban a 76., 77., 78. honvéd zászlóaljokból lett megalakítva.

A rend az volt, hogy a legalacsonyabb hadrendi számú zászlóalj – tehát az első zászlóalj – (jelen esetben a 76. zászlóalj) csapatzászlója „lépett elő” EZREDZÁSZLÓVÁ, így a 20-as honvéd gyalogezred a 76-os gyalogzászlóalj CSAPATZÁSZLÓJÁT kapta „örökül”.

E csapatzászlók is típuszászlók

látható, mely magyar királyságára utal. A zászlócsúcs egyik oldalán a magyar címer, a másik oldalán pedig I.F.J. monogram van.

A 20-as gyalogezred zászlóalja ma is megvan, sőt az azt őrző Hadtörténeti Intézmények restauráltatta is.

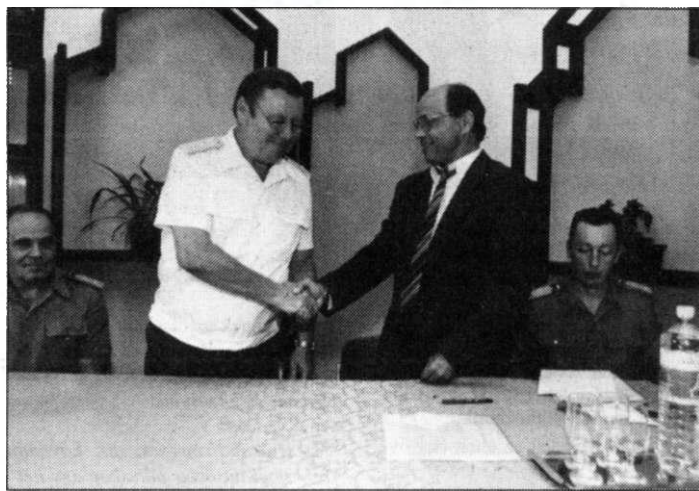
Hivatalosan ez is 1918-ig volt rendszerben. Ezeket a zászlókat azonban egyes alakulatok még 1920 után is használták. A 20-as gyalogezred az első világháborúval megszűnt.

Megjegyzés: E cikk a szerző által 1998. május 21-én a Honvéd Kaszinóban megtartott „KATONÁK NAGYKANIZSÁN 1848-tól” c. előadásából tartalmaz részleteket.

Kép és szöveg:
Dr. Bacsa Gábor

HATÁRRENDÉSZ FAKULTÁCIÓ

A Zsigmondy Vilmos–Winkler Lajos Műszaki Középiskolában szeptembertől határrendész fakultációs képzés indul harmadik és negyedik osztályos tanulóknak. A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság és az iskola közötti megállapodás aláírására június 25-én került sor, amelyen az aláírók, Balogh András, a Zsigmondy Vilmos–Winkler Lajos Műszaki Középiskola igazgatója és Fonyódi György dandártábornok, a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság igazgatója röviden tájékoztatót adott a képzés céljáról is.



– Iskolánk mindig törekedett arra, hogy olyan keresheti képzési formákat vezessen be, amelyek széles továbbtanulási, elhelyezkedési skálát biztosítanak a fiataloknak – mondta Balogh András.

A határrendészeti fakultáció a napi órarendi elfoglaltságon kívül heti négy óra pluszt jelent az erre jelentkező tanulóknak. A polgári, a mindennapi életben is hasznosítható ismereteket, jártasságokat alakít ki, amelyek megalapozhatják, elősegíthetik a pályaorientálást. Alapvető ismeretek szereshetők a határország rendészeti, határforgalmi tevékenységéről.

– A fakultáció létrehozása kölcsönös érdekeket szolgál – tájékoztató Fonyódi György, dandártábornok. – Nem titkolt az, hogy ezzel mintegy utánpótlást biztosítunk a határország számára, tudva azt, hogy a Zsigmondy diákjai nem csak kanizsaiak. A határország iránt érdeklődő fiataloknak pedig egy karrierlehetőséget tudunk biztosítani, egészen a felsőoktatás szintjéig. És ez nem csak a katonai területet érinti, hiszen például vannak nálunk jogászok, pszichológusok, orvosok is. A határországnél dolgozók nagy része közalkalmazott és köztisztviselvényviselő.

A határrendészeti programban az oktatást a Határőr Igazgatóság Oktatási Központja látja el, tehát elsősorban a határország képzett, egyetemelt végzett tisztjei fognak tanítani, természetesen az iskola tanárainak a segítségével. A tantárgyak között szerepelnek jogi, határrendészeti (határőrizeti, határforgalmi, rendészeti), lövészeti, kondicionális és önvédelmi, KRESZ-, valamint személy- és vagyonőri ismeretek, összesen 280 órában.

– Melyek a fakultáció előnyei?

– A fakultáció végén a diákok bizonyítványt, illetve igazolást kapnak a képzés eredményes befejezéséről. Ez feljogosítja őket, hogy felvételt nélkül bejussanak valamelyik határrendész szakközépiskolába. Ha felsőfokú rendvédelmi tanintézetekbe (Rendőrtiszt Főiskolára, Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem Főiskolai karára) jelentkeznek, plusz pontokat kapnak. A Határországhez történő jelentkezésnél fizikai, pszichikai alkalmasság esetén biztos a felvétel. Az érettségit követően személy- és vagyonőri szakma megszerzéséhez nem kell külön tanfolyamot elvégezni, csak vizsgát kell tenni. Ingyenes, illetve kedvezményes sportolási lehetőséghez jutnak a fiatalok és a nyolcórás KRESZ oktatást követően kedvezményes gépjárművezetői tanfolyamot végezhetnek el, mivel az elméleti oktatás díját nem kell fizetni.

– Vannak-e tervek a fakultáció fejlesztésére?

– Ez a két éves határrendészeti fakultáció csak az első lépés. Az iskolában végzett felmérés szerint szeptemberben lesz annyi jelentkező, hogy a tervezett keretet kiültsék. A későbbiekben szeretnénk az alsóbb éveseket és más középiskolák diákjait is bevonni ebbe a képzésbe. A végső cél pedig az, hogy a határrendész fakultációt érettségi tárgyként akkreditáltathassuk.

L.Zs.

LAGZI LAJCSI DÁRIDÓZIK



Galambo Lajossal – alias Lagzi Lajcsi – éppen egy esztendővel ezelőtt beszélgettünk Nagykanizsán. Most újabb fellépése lehetőséget adott arra, hogy ismét találkozzunk.

– Mi történt veled az eltelt egy évben?

– Ó, nagyon sok minden! Elkezdődött a Dáridó, amely az egyik legnézettebb televíziós műsor lett. Ez a legfontosabb.

– Hogyan kerültél ebbe a műsorba?
– Úgy, hogy én találtam ki. Ezelőtt nyolc évvel.

– Nyolc évvel?

– Így van. A Dáridó nevet pedig hat esztendeje „védtetem le”.

– Akkor miért csak most valósult meg?

– A Magyar Televízió nem mehetett, a kereskedelmi csatornák megjelenése adott rá lehetőséget.

– Mi alapján választod ki a szereplőket a műsorodba?

– Én nem akarok sokat szerepelni benne, inkább mindig fiatalokat kívánok bemutatni, mert – úgy gondolom – a fiataloknak nem sok alkalmuk van a fellépésre.

– Hogyan látod a Dáridó jövőjét?

– Olyan bizonytalan, mint amilyen bizonytalan az én létem... De én bizonyítottam. Ha nem megy a tv 2-n, akkor máshol fog menni. Nem tartok tőle. Más nem tudja megcsinálni.

– Készítettél új műsort a nyárra?

– Nem, de itt vagyunk Zalakaroson és játszunk egyéb rendezvényeken.

– Tervezel új kazettát?

– Az a címe, hogy Dáridó. Két-három hét múlva fog megjelenni.

– Ezen csak te énekelsz?

– Csak én, de lesz egy olyan Dáridó-válogatás a BMG-nél, amelyen Patoki Attila és a Jimmy is közreműködik.

– Trombitásként készítesz új anyagot?

– Kizárólagos trombitásként nem.

– De ezt véglegesen nem vetted el?

– De. Lagzi Lajcsiként viszont szívesen trombitálok.

– Mi ennek az oka?

– A közönség Lagzi Lajcsiként ismer engem, és ezt nem lehet rossz értelemben befolyásolni.

– Nyaralás?

– Dubaiba megyek, az Egyesült Arab Emírátsokba júliusban egy hétre. Ekkor engedte meg a menedzserem.

– Fellépsz is kint?

– Egy klipet forgatunk, ennyi az egész, és ezt kötöttük össze a nyaralással.

– A Dáridóban lesz bemutatva, ott majd kiderül...

Horváth Ilona

Tíz év – tíz lemez:

Sipos F. Tamás

Az egyik legsajátosabb hangú popénekesünk, Sipos F. Tamás adott a közelmúltban élő koncertet városunkban. Az Exoticban népszerűvé vált, majd évek óta szólóban is sikeres zenésszel fellépése előtt arról beszélgettünk, mit dolgozik, hogyan él ma.

– Miért vállalod azt, hogy előben adsz koncertet, hiszen ez nem túlságosan jellemző?

– Én sem vállaltam négy éven keresztül... Amióta szólólista vagyok, ez az első esztendőm. Egyébként ennek több oka van: egyrészt most lett rá igény, másrészt pedig most találtam egy olyan zenekart, amellyel érdemes kezdeni. Ez a két paraméter indokolja hozzáteszem, én már szerettem volna korábban is... Csak hát...

– Nem bántad meg, ugye, hogy zenekari tagból szólólistává léptél elő?

– Végül is nem, ami nem azt jelenti, hogy minden sikon jó szólótának lenni. Mert jó az, hogy az emberre a pozitív dolgok egy személyben csapódnak le, de ugyanúgy a negatívok is, tehát nekem kell tolerálni minden káros befolyást. Gondolkodom most azon,

hogy a jövőben összeállok valakivel vagy csinálunk egy zenekart, bár ma Magyarországon – ha csak a gazdasági oldalát nézem – nem túl előnyös ez. De én most vagyok olyan helyzetben, hogy arra gondolhassak, hogy a kedvtelésemet helyezzem előtérbe.

– Divatos most régi, sikeres zenekaroknak visszatérni. Terveztek ilyet az Exotickal?

– Az alapvető gondolat már nincs ellenünk, hiszen mi úgy váltunk el '92-ben, hogy nem annyira szerettük egymást. Az idő azonban begyógyítja a sebeket, ez egy nagy sablon, de így is van. Az viszont még nem következett be, hogy leüljünk és megbeszéljük, vagy egyáltalán kitaláljuk azt, milyen formában is lenne ez színpadon.

– A szóló fellépéseiden énekelsz exoticos dalokat is?

– A műsorba a szólólemezeim anyagából válogattam a számokat, egy-két Exotic-nótát is játszottunk természetesen, és hogy színesítsük a programot – meg kísérletezzünk –, néhány külföldi szám is beugrik.

– Mivel töltöd a nyarat? Biztosan vannak meghívásaid...

– Vannak egészen nagyszabású bulik – mint a Coca-Cola Beach –, bár most egy kicsit el vagyok lazulva, mert lemezt nem tervezek idénre. Úgyhogy nyaralás maximummal, kikapcsolódás.

– Miért nem készítesz ebben az évben új anyagot?

– Leginkább azért, mert túl sürűnek érztem évenként egy lemezt készíteni. Tíz esztendő óta vagyok hivatásos zenész, és tíz év alatt tíz albumot sikerült kipróbálni. Ez nem túl egészséges. Így utólag azt gondolom, jobb lett volna széthúzni. Aztán most akkora konkurenciáharca van, hogy hihetetlen, ráadásul köt a szerződés a jelenlegi kiadóhoz, és én nem akarok velük újabb lemezt kihozni.

– Merre fogsz nyaralni?

– Azt hiszem, Európában. A nyáron Spanyolországban már biztos, s majd ősszel is elmegyünk valahova.

– Ha nem zenével foglalkozol, mit csinálsz?

– Sokat vagyok a kertben: szeretem gondozni és egész egyszerűen szeretek kinn „döglenni” a napon. Szeretek horgászni is. Meg inni a barátaimmal... – fejezte be a beszélgetést nevére Sipos F. Tamás.

H. I.

Horváth Ilona

Jöttek az Ámokfutók



Az Ámokfutók volt az első sztárvendége a Sörfesztiválnak. A több éves múltra visszatekintő – bár közben átalakult – együttes a „Meghalok egy csókodért” című számmal vált igazán ismertté. A hazai dance-flore talán legjelentősebb képviselője Kozsó vezetésével legnagyobb slágereit adta elő – köztük a már említett dalt, s a „Van valami” című nótát.

Az Ámokfutók kanizsai fellépése nagy siker volt, a vérpezsdítő, táncra „hívó” ének-zene jó hangulatot teremtett az est további részéhez.

CSALA ZSUZSA BÖRTÖNBE „KÉSZÜL”

Ebben a hónapban ünnepli 65. születésnapját az ország egyik legnépszerűbb komikája, *Csala Zsuzsa*. Az a színésznő, aki önmagát sohasem megtagadva ment-megy fel a színpadra, aki a szórakoztató műfajra tette fel az életét. Nagy sikeres műsora után szerepekről, kutyákról és a nyár nagy kihívásáról beszélgettünk: *Csala Zsuzsa* következő fellépése a börtönben lesz.

– Most fejeződött be a színházi évad. Hogyan telt el számodra?

– *Úgy, hogy nagyon sokat dolgoztam. 38 éve vagyok a Vidám Színpadnál, és egy esztendőre sem mondhattam visszamenőleg, hogy nem dolgoztam sokat. Egy bemutatóm volt – a „Kriminális kabaré” – amelyet Juszt Laci vezet. Ebben hálás feladatot kaptam, rendőrnő vagyok, s a saját kutyámmal szerepelek benne, ami nagy boldogság. Ezt a kutyát egy éve találta nekem Bajor Imre, úgy is hívjuk, ahogy őt: Hopika. Imre a keresztapja. Most júniusban a tv2 felvette az előadást, be is jelentettem, hogy itt van a „magyar Rex”. A kutya remek színész, ezt én merem állítani. Juszt Laci különben először a legremekebb, válogatott rendőrkutyákból hozott a próbára olyan állatokat, amelyek már rablógyilkosokat fogtak el. Aztán mégis az enyém tudta legjobban „eljátszani” a szerepet. Érdekes, hogy én tisztihelytesként kezdtem a darabot, azóta legalább hat fokozatot léptem előre. A főkapitánytól századosi rangot kaptam... Ez volt tehát a bemutatóm, de azonkivül nagyon sokat játszottam. Van egy olyan darabunk – a „Család ellen nincs orvosság” –, amely az ötödik szezonba lépett. Akkor a siker, hogy ezt tartani kell másoron. Ebben ápolónő vagyok, egy idegbeteg gyógyintézet főnövére, aki szintén idegbeteg. És nemcsak sokat dolgozom, hanem szívesen is. Szívesen annak ellenére,*



hogy már nem vagyok fiatal, viszont úgy érzem, az energiám ugyanolyan. A kapott feladataim boldogítanak.

– A kutyák korábban is fontosak voltak az életedben. Fröccs?

– Sajnos meghalt. A kertemben van egy temető, ott már négy kutyám fekszik – mind márványtáblával. Erre büszke vagyok, nem hivalkodásból mondom. Valamennyin van egy fenyő is. Azt gondoltam, hogy a Fröccs után soha többet nem kell kutya. Bajor Imrétől hallottam, hogy „kutya nélkül lehet élni, de nem érdemes”, ez egyébként még Kellér Dezsőnek volt a mondása. Most a Hopika a mindennem.

– A régi szerepeid közül mit emelnél ki?

– Nagyon nehéz, mert már szinte visszaemlékezni sem tudok rájuk, de egy biztosan ide tartozik: Camoletti darabja, az „Anna csak egy van”. Tíz éve játszottam, én vagyok Anna, a cseléd, az abszolút főszereplő. Most újítottuk fel „Szex a lelke mindennek” címmel, elsőpró a siker. Azt hiszem, ez a legked-

vesebb. Különbözetben rengeteg jó szerepet játszottam... Na, most még azt kérdezte meg, hogy „hol töltöd a nyarat?”! A minap egy tévéfelvételen erre olyan meghökentöt mondtam, hogy az operatőr kiejtette a kezéből a kamerát...

– Jó. Hol töltöd a nyarat?

– Börtönben.

– És milyen minőségben?

– Felkért az ENSZ egy bizonyos humán tagozata, hogy vegyek részt a munkájukban. Fegyházlátogatásra jönnek, és a bizottság mindenütt kért – az egyes országokban – egy nem szakmabeli embert, hogy nagyobb legyen a bizalom. A legkeményebb rabokkal is beszélgetni kell, megnézzük a börtönviszonyokat. Én még életemben nem jártam börtönben... És képzelheted, bemegyünk a leg-sötétebb zárkákba. Először nemet mondtam, mert annyira megijedtem, aztán rájöttem, borzasztó élmény lesz. Én nagyon mély érzésű ember vagyok, amit a közönség nem nagyon érkekel. Tudom, rossz hatással lesz rám, de ezt is végig kell nézni. Hogy viselik el a ra-

bok annak következményeit, amit tettek? Hogyan tolerálják? Kalocsán nőikkel is kell beszélgetnem. Érdekesebb lesz a nyaram, mintha Lappföldre utaznék vagy Kenyába.

– A „szünetet” tehát színház nélkül töltöd el...

– Nem, a Vidám Színpadon egész nyáron játszunk pénteken és szombaton. az „Utánunk a viccözön” című darabot adjuk elő. Van benne kabaré-felújítás, van duett Lorán Lenkével és Bodrogi Gyulával, aztán lesz viccparádé és szexiskola, amelybe természetesen Rákóczi téri kurvaként járok tanulni. A ziccer megint az enyém lesz, mert egy gyermek, egy kurva mindent elmondhat, annak a szájából mindent elfogad a közönség, mert természetes.

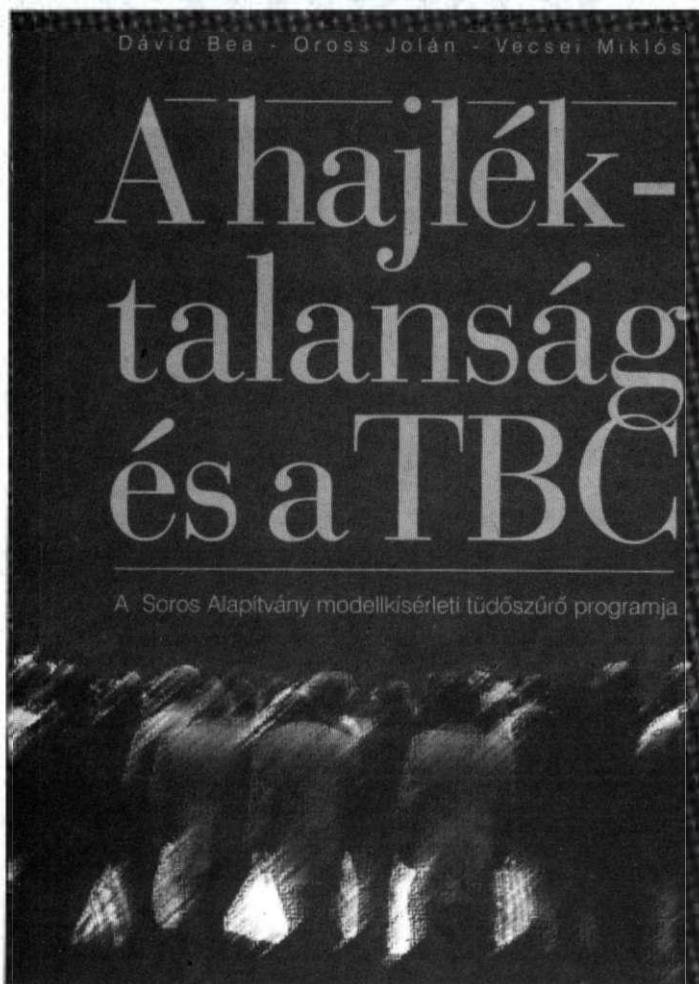
– Maradt-e ki valamilyen szerep az életedből?

– Tulajdonképpen nem nagyon tudok mondani, bár van egy vágyam, amely soha nem fog teljesülni. Nincs rá lehetőség. Az „Előttem az élet”-ben az öreg mama alakja... Tiszta szív szerep. Ilyenre vágyom.

Horváth Ilona

Könyvajánló

MEGJELENT!



Ez év januárjában a Kanizsa hírt adott arról, hogy a Városvédő Egyesület Berkes József szövegezésében megírta a nagykanizsai olajipari lakótelep építéstörténetét. – (Berkes József építőmester tíz esztendőn át a zalai olajipar építkezéseit tervezte!)

A Nagykanizsai Honismereti Füzetek 18. számaként, – Dr. Cseke Ferenc szerkesztésében, – a Magyar Olajipari Múzeum által szervezett Nagykanizsai Hagyományörző Napon, – (június 12-én) – meg is jelent a kiadvány, – kiegészítve azt Buda Ernő: Bösze Kálmán életével és munkásságával, – aki a lakótelep megteremtője és megálmodója volt!

Munkásságát fúró munkásként, 1936 márc. 10-én, – az Inke-I. kutatófúrásnál kezdte, – de sokoldalú ismereteit már a Budafa I. és 2. sz. eredményes kutató fúrásoknál, – 1937 őszén igénybe vették!

1938-ban Bázakerettyén megindultak az építkezések! – Antal Dezső építésmérnök, – műegyetemi tanársegéd ekkor a göcseji népi építészettel tanulmányozta és még 1935-ben a képviselő-testületnek bemutatta egy göcseji ház terveit! – (Ugyanakkor göcseji hetet szándékoztak rendezni – a megyeszékhelyünkön!)

A göcseji ház építésére gyűjtést szerveztek, a város 50 éves fennállásának emlékére, – a göcseji Hetet sikeresen meg is rendezték, a ház építése azonban nem valósult meg, – mindössze a Rózsa ligetben egy ún. „revíziós to-

rony”, – egy göcseji harangláb készült el!

Az olajipar valósította meg ezután már Antal Dezső terveit Bázakerettyén, – mérnökházak formájában, – majd 1941-től Lovásziban is ilyenek épültek! – (Zalaegerszeg ekkor még csak 14 ezer lakosú „kisváros” volt és az olajipar teremtette meg a jólét meggyéknek!)

Bár magam is írtam, – a 80-as években – egy történeti pályázatot Bösze mérnök munkásságáról, – ezt csak bevezetőnek szántam és örültem Buda Ernő méltatásának és gazdag visszaemlékezéseinek Bösze Kálmán, városunk díszpolgára életéről és munkásságáról!

Ugyanakkor a kiadványt ajánlom figyelmükbe a lakótelep lakóinak, – akik szeretnék még megőrizni a telepük eredeti szépségeit, a 32/1997. (VIII. 1.) sz. 3. és 4. mellékletei előírásai szerint!

Még azt is szeretném megemlíteni, hogy a tavaszi filmfesztiválon a Corvin moziban, – ugyancsak Buda Ernő tolmácsolásában Kóthy Judit munkatársaival a dél-zalai kőolaj történetével kapcsolatban bővebben foglalkozott a lakóteleppel és annak építés-történetével és reméljük azt is, hogy sor kerül majd előbb-utóbb ennek is a bemutatására városunkban!

(A kiadvány a Deák téri könyvesboltban kapható.)

Berkes József

Nagykanizsa, Ady u. 14/d.

NAGYKANIZSAI
HONISMERETI
FÜZETEK18
1998

Berkes József

A nagykanizsai olajipari lakótelep
építéstörténete

Buda Ernő

Bösze Kálmán élete és munkássága

A programot koordinálta a Magyar Máltai Szeretetszolgálat
Budapesti Központja

Kiemelt támogatója volt Az Egészségesebb Életért Alapítvány

A program résztvevői voltak

Országos Korányi TBC és Pulmonológiai Intézet
SOTE Pulmonológiai Klinika

III., IV., VIII., XIII., XIV. kerület Tüdőgondozó Intézetei

Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat

Fővárosi Szociális Központ és Intézményei

Oltaalom Karitatív Egyesület

RÉS Alapítvány

Egészséges Légzésért Alapítvány

Nógrádgyárdonyi Megyei Tüdőszanatórium

Szent János Kórház

Tutor Alapítvány

...Írásunkban a hajléktalanság és a tbc összefüggéseivel foglalkozunk, részben a korábbi – e témakört is érintő – vizsgálatok tükrében, és nagyobb részben annak a programnak a tapasztalatai kapcsán, amely a fővárosban élő hajléktalan emberek tüdőszűrését tűzte ki célul. Részletesen bemutatjuk a program megtervezésének és lebonyolításának fázisait, a felmerült dilemmákat és megoldási kísérleteket, valamint a program továbbfejlesztésének, illetve elterjesztésének lehetőségeit. A szűrési program során készült „szűrési interjúk” alapján elemezzük, amit az érintett hajléktalan emberekről megtudtunk, és adatainkat összevetjük korábbi kutatások tapasztalataival is.

A FILM MÉG PEREG...

Már több ízben próbáltuk olvasóinkat arról tájékoztatni, mi is lesz hányatott életű mozgóképszínházunk további sorsa. Évről évre jelentkeznek vállalkozók, akik szerencsét kívánnak próbálni, ám a szándékuktól valamiért előbb vagy utóbb, de mind elállnak – olykor elállítják őket – és minden marad a régiben.

Legutóbb néhány kanizsai vállalkozó kedvű fiatal próbálkozásáról adhattunk hírt, akik a mozi egy részét felújítva próbáltak volna valami életet vinni a falakba és azok közé. De a próbálkozás abbamaradt, ugyanis azt a tájékoztatást kapták illetékes helyekről, érkezik egy

képzelések, a beruházás, tekintettel a város anyagi helyzetére, saját erőből ebben az évezredben nem valósulhat meg.

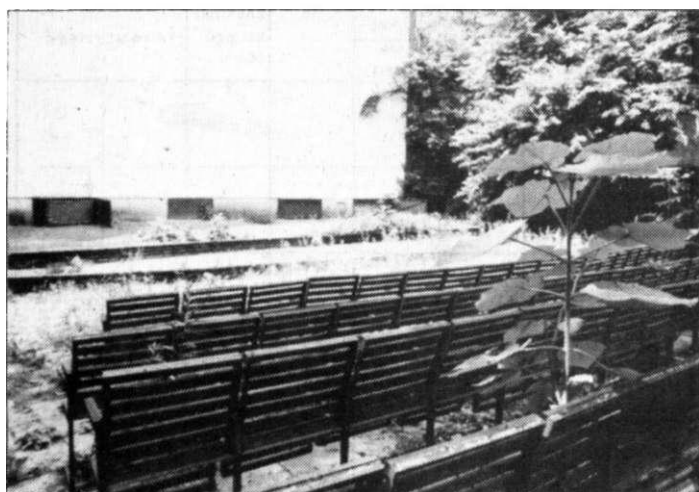
Nincs jövője a mozinak, állítják sokan, hiszen a tv-

ben, az új filmek előbb vagy utóbb megtekinthetők, nem is beszélve a videóról. Nem így van, vélik a szakemberek, hiszen a filmek vászonra termettek, igazán lenyűgöző képek csak ott



ázik, a zsinórpaddás rossz állapotban van, az egész szerkezetet a műemlékfalak tartják össze MÉG.

Talán miénk az egyetlen hasonló nagyságrendű olyan város e honban, ahol nincs kertmozi, ahol a nyári füllesztő estéken vetített filme-



érvényesülnek. Ezzel úgy látszik itt már senki nem törődik. A homályos képek, a kényelmetlen, szakadt bútorok, a tetőbeázás, az esernyő alatt, vagy télikabátban megtekinthető alkotások nem igazán vonzóak, még akkor sem, ha az ár kedvezőbb, mint mondjuk egy fővárosi moziban. Talán szíveségből, vagy csekélyke haszonnal működik még a nagykanizsai mozi, de ki tudja, meddig. A tető be-



befektető, aki az egész ingatlant hasznosítani kívánja. Amikor a befektető kiléte után tudakozódtunk, S. Nagy Katalinra hivatkoztak a Polgármesteri Hivatalban, állítólag ő ígért olyat, hogy befektetőt küld. Azóta újabb információt nem sikerült szerezni a dolgok állásáról, de úgy tűnik, nincsenek is. A mozi felújításának kérdése már több ízben felvetődött, de hiába a tervek-el-



ket is csak a nagyteremben tekintheti meg a nagyérdemű. Kihasztnalatlan volt, mondhatnák sokan. Igen, valóban az volt, mert már megint olyan gazdag szegények voltunk, hogy ezt is eltékoztuk, semmi másra nem hasznosítottuk, pedig talán annyi mindenre alkalmas lett volna még, ha nem hagyjuk, ha nem hagyják fokozatosan győzni az enyé-

Mirandolina

Carlo Goldoni, a 18. században élt olasz drámaíró első sorban vígjátékai révén ismerjük, életét pedig francia nyelven szerzett emlékirataiból. Nagyrészt velencei színtársulatoknál, majd 1762-től Párizsban dolgozott. 250 színdarabot alkotott: tragédiákat, melodramákat, intermezzókat és a már említett vígjátékokat, összesen 150-et. Legjobb munkái a polgári-népi figurákat mozgató, az emberi hibákat kicsúfoló életszerű művek, a „Két úr szolgája”, „A hazug” és a „Mirandolina”, amelyet utolsó béreletes előadésként láthattunk a HSMK-ban.

A „Mirandolina” (másik címén „A fogadóskisasszony”) Goldoninak az a műve, amelyben az író művészién egyesíti a lélektani realizmust a környezetrajzzal. Mirandolina egyszerű fogadósnő, a vele szemben állók lovagok, grófok és márkik, akiket mind magába szédít. A címszereplő szinte szerelmes női mivoltába, szinte féltékenyen őrzi női hatalmát. Talán túlságosan is tudja, mit akar: egyoldalúan meghódítani a nőgyűlölő Ripafratta lovagot. Terve miatt is ne sikerült volna, csakhogy míg a férfi érzelmei őszinték, addig Mirandolinái látszatok. Goldoni tökéletes egyensúlyt teremtett a gúny, a vígjátékban lehetséges dráma, a tréfa és a szenvedély között. A tanulságot pedig mindenkinnek magának kell levonnia.

A kaposvári Csiky Gergely Színház értő-szórakoztató előadásában tekintettük meg a fordulatos darabot. Keszég László rendező pergő produkciót hozott létre – pontosan kihasználva az adott helyzetkomikumokat, a jól megrajzolt alakokat. Visszaidézte a kort, az olasz hangulatot, megteremtette a játékhoz szükséges teret. S mind ebben jó partnerekre talált „színészeiben”. A címszerepet Bodor Erzsébet alakította pontosan, sok rafinériával. Nagyszerű volt Bezerédi Zoltán Ripafratta lovagja, az érzelmi skála minden fokát megjelenítette. Ellentétes, de egy „célért” küzdő őrgóffot, illetőleg gróffot láttunk Spindler Béla és Gyuricza István alakításában. Ki kell még emelnünk a szereplők közül az egyik színésznőt játszó Molnár Piroskát, aki az utóbbi években látott szerepeiben mindig jó volt.

A „Mirandolina” kortalan vígjáték. Más személyekkel, más korban – esetleg nem ilyen helyzetben – is játszható, élhető. Ezért nem tudunk mindig nevetni a lovag kínlódásain. Szerencsére, ő sem.

Horváth Ilona

MEGHÍVÓ

A Vadamosi Vendégség résztvevői és a Deák Ferenc Megyei Könyvtár szeretettel meghívják az 1998. július 17-étől 26-ig tartandó

VADAMOSI VENDÉGSÉGRE.

A rendezvénytársaság védnöke Dr. Gyimesi Endre, Zalaegerszeg Megyei Jogú Város polgármestere.

A vendégség helye: Vadamos, Béke u. 4.

A rendezvénytársaság és az Ács József szobrász (Budapest), Brassnó Agnes grafikus (Zalatárnok), Novák Éva festő (Budapest) műveiből rendezett KIÁLLÍTÁS megnyitása: lickóvadamosi Polgármesteri Hivatal (Lickó, Fő út 4.), július 18., de. 11 óra.

A rendezvénytársaság Vajda László, a Zala Megyei Önkormányzati Közgazdász Osztály vezetője, a kiállítást Zöldy Pál író nyitja meg.

Közreműködik Kozák József dudán és a Gellénházi Dalkör.

IRODALMI EST ugyanaznap a Pajtában (Vadamos, Béke u. 4.), 17 órakor. Zöldy Pál: Miniaturák c. novelláskötetét Ács József, Alaksza Ambrus: Az Utas eltéved c. posztumusz verskötetét Baán Tibor, az 1998-as Vendégség-füzetet Hules Béla mutatja be. Írásaikból felolvassanak a Vendégség-füzet jelenlévő szerzői. Az irodalmi estet Katona József, a térség körjegyzője nyitja meg. A Filozófiai Vitakör Vadamosi Vándorgyűlése (Vadamos, Béke u. 4.), július 24. és 26. között lesz.

A Vitakör rendezte IZSÁK IMRE EMLÉKÜLÉS-re július 25-én kerül sor a lickóvadamosi Polgármesteri Hivatalban, budapesti és zalaegerszegi előadókkal.

Kérjük a Vendégségen részt venni szándékozókat, jelezzék előre részvételüket, hogy a szállást biztosíthassuk. Hálózsákokat illetve sátrat, kiránduláshoz, fürdéshez alkalmas öltözéket hozni nem árt. Az ellátás önköltsége számításunk szerint napi 500 Ft. 19-én közös ebéd a gellénházi Három Fenyőben.

Vonatok Budapestről Zalaegerszegre (zárójelben az érkezés időpontja):

6.00 Déli pu. (9.57)

9.00 Déli pu. (hétköznap a szombat helyi gyorsról Bobán átszállva, vasárnap közvetlen kocssikkal, 13.21)

12.00 Déli pu. (16.18)

14.50 Keleti pu. MUMENTIA (19.13)

18.00 Déli pu. (21.59)

Autóbuszok Budapestről Zalaegerszegre (zárójelben a Zalaegerszegre érkezés ideje):

6.30 Erzsébet tér (10.50)

12.15 Erzsébet tér (hétfőtől szombatig, 15.40)

14.00 Erzsébet tér (17.25)

15.40 Erzsébet tér (19.45 Lentibe menő járat)

17.00 Erzsébet tér (20.25 Letenyére menő járat)

Autóbuszok Zalaegerszeg buszpályaudvarról Vadamosra:

7.10 (szombaton), 8.25 (vasárnap),

11.40 (hétfőtől szombatig), 12.20 (vasárnap), 14.45 (hétfőtől szombatig),

15.20 (vasárnap), 16.45 (hétfőtől péntekig), 17.20 (hétfőtől péntekig), 18.20 (hétfőtől szombatig), 19.00 (vasárnap),

20.15 (hétfőtől péntekig), 22.30 (szombaton) 22.40 (hétfőtől péntekig).

A buszok a vasútállomásnál lévő távolági autóbuszmegállóba 5 perccel később érnek. Vadamos a Lickóvadamos, Szentkozmadombja, Zalatárnok felirátú buszok egyaránt érintik.

TELEHÁZBAN

Az Amerikai Egyesült Államok Nemzetközi Fejlesztési Hivatalának budapesti Regionális Igazgatója a helyi gazdaságfejlesztéssel ismerkedik a zala megyei Zalalövön

Patricia J. Lerner, az Amerikai Egyesült Államok Nemzetközi Fejlesztési Hivatalának (USAID/Budapest) regionális igazgatója Zalalövön a helyi gazdaságfejlesztési program résztvevőivel találkozott csütörtök délelőtt.

A zalalövői gazdaságfejlesztési program, melyet a USAID támogat a Nemzetközi Megyei és Városigazgatási Szövetség (ISMA) keresztül modellként szolgálhat arra, hogy miként lehet a közösség tagjainak érdeklődését felkelteni és a lakosokat sikeresen bevonni a helyi gazdaságfejlesztésbe már a folyamat legelején. Tervek szerint a zalalövői gazdaságfejlesztési program módszere széles körben terjesztésre kerül, csakúgy, mint a USAID Közigazgatási Programjának egyéb eredményei, többek között távoktatási anyag formájában.

A találkozót a kultúrházban rendezték meg, amely a falu teleházának is otthont ad. A zalalövői teleház egyike azon 31 teleháznak, melyeknek létrejöttét a USAID Hálózat a Demokráciáért programja segítette. A teleház program elsősorban számítógép és Internet használatának lehetőségével járul hozzá a települések helyi gazdaságfejlesztési erőfeszítéseihöz.

JULIUS	BOLGÁR VÁROS	VÉSETT DRÁGÁKÓ ... JOE (HENDRIX)	BALATONI TELEPÜLÉS	FAJSZÜLYMÉRŐ
DESSAUER				
MEGÁLLAPÍTÁSA	1			S
EGYKORI MINISZTER ELNÖK (BERTALAN)	2			
DISZCIPLÍNA		ALLAT FERHELVE		
MIÉTER		ROCK-ZENEKAR		
VÉSTAS			HANGLEMEZEG	
MARTIN ... (JACK LONDON)				RÉBUSZBAN VAN! CAMPBELL
1/3 ÓRA!	HAGYAROS VISELET			
ERZÉKELÉRY	HELYET FOGLAL			
		... WEST		IDŐEGYSÉG
FÖLDRE HINTŐ		SZOLNIZÁCIÓS FÉLHANG		
ÁLLAMTUDONÁVY	OLÁR			SUGÁR
	OXISÉN			KELVIN

Régi idők focija - a régi szívvel



A hatvanas években és még a hetvenes évek elején is Kanizsán és az ellenfelek révén mondhatni ország-szerte „nagy név” volt labdarúgó-berkekből Lukács László neve. A Bányász, majd levezetéként a Zala-szenthalázi, játékosedzőként pedig a kiskanizsai labdarúgója, ma hatvanévesen a régi szívvel – igaz, egy tavalyi szívműtét után –, a régi hévvel beszél a fociról. Látogatásunk idején is a franciaországi labdarúgó-világbajnokság egyik mérkőzése ment a tévében, eközben idézgettük fel a régi idők fociját.

– Mindig szerettem a focit, gyerekkoromban is. Nap mint nap a labdát rúgtuk. Alig múltam tízéves, amikor toborzó volt és én is elmentem jelentkezni – emlékszik vissza az első hivatalos dologra, ami a focival volt kapcsolatos. – Végigjártam az úgynevezett számárletrát, az akkori kölyök-, serdülőcsapatot, majd még ifjúsági korúként, tizenöt évesen a Bányász felnőtt csapatában játszottam. Kiss István, a Pista bácsi volt akkor az edzőnk, az ő nevét sokan ismerik. Sajnos már nem él. Sokat tapasztalt ember volt, sokat lehetett tanulni tőle.

– Saját képzésére önmaga is fordított időt, energiát?

– Szinte nem volt olyan edzés, ami után ne maradtam volna a pályán. Százszámra gyakoroltam a szabadrúgásokat. Mert nem elég, ha valaki elméletben elsajátít valamit, ha meccshelyzetben, ha arra kerül a sor, elvégzi a pont Rúgást. Rengeteg gyakorlás kell ahhoz, hogy a rúgótechnika fejlődjön. A lehető legtöbb szögből, a lehető legtöbb módon meg kell tanulni, hogyan, hova rúgjuk a labdát. Nem kis hangsúly van az erőn, de a legtöbb meccset fejfel lehet megnyerni.

– A szabadrúgások mestere is inkább a fejfel dolgozott?

– Való igaz, nem az én kényerem volt a gürrzés, az erősítő edzés, a sok futás. A legtöbb feladatot megpróbáltam fejfel, finesszel megoldani. Mindig tudni kell, mit akar az ember és egy kicsit az ellenfél fejével is gondolkodni kell.

– A sok göllal végződő szabadrúgásból eredendően a kapusok mumusa volt?

– Akkor is volt kapus, aki készült belőlem, egy kis lelki hadviselés is volt, ha már beálltam a labda mögé.

A VB EGY „ÖREG” RÓKA SZEMÉVEL

Minden szerénytelenség nélkül mondom, az esetek nagyobb százalékában sikerült gólt rúgnom. Hiába tudta egy kapus, hogy már többször berúgtam neki, hiába próbált készülni, gondolkodott az ember, és természetesen máshova, máshogyan rúgta, mint várták. De – ahogy sokszor mondják – akkor minden más volt.

– Miben volt más? Mennyire voltak amatőrök akkoriban, az aranycsapat tündöklése utáni felnőtt labdarúgógeneráció tagjai?

– Mindenkinek volt munkahelye, egy-egy nagy cég vállalta a foglalkoztatást, biztosabb volt a háttér ilyen értelemben. Én a Gépgyárban dolgoztam akkor és végig, amíg aktív munkavállaló voltam. Mindemmap volt edzés, mint már mondtam, sok energiát fordítottak az edzők és a játékosok a technikai edzésre és a taktikára, de az egyéni képességekre is. Valahogyan más volt a hozzáállás. Nem akarom túlságosan kritizálni a mai edzéseket – persze teszem ezt nem kis számban, ha a régiekkel beszélünk –, de ezek nem alkalmasak arra, hogy lépést tartjunk a nagy csapatokkal. Mintha nem is érdekelné igazán a mostani futballistákat maga a játék. A legtöbbük nincs is birtokában a megfelelő alapképzettségnek, technikának, de ennek hiányában még futni sem futnak.

– Akkoriban, a hatvanas években megtanították a magyarok a világnak az emlékezetes 6-3 alkalmával, hogy a helyezkedés milyen fontos, nem labdával kell sokat futni, hanem helyezkedni kell, hogy legyen kihez passzolni. Ezt követték Önök is a Bányással?

– Mint már mondtam, nem voltam az az igazi rakkolós, futós fajta, de a többiek is inkább játszották a focit. Egészem egyszerűen, szeretünk futbalozni.

– Két évvel ezelőtt jubileumi összejövetelre került sor Szágligeten, ahová a hajdani NB III-as bajnokságot nyert csapatot és a feleségeket hívták meg a szervezők. Hogyan sikerült a találkozó?

– Aki él még, eljött, eljöttek az aszonyok is. Takács Jani szervezte meg, jól éreztük magunkat, felelevenítettük a régi élményeket.

– Van, akivel a régi csapatból máig tartja a kapcsolatot?

– Dénes Sanyival gyakorta találkozunk, de egyébként nem nagyon maradt meg a kapcsolat velük. De a focival sem... Kijárok a Bányász meccsire, megnézem a focit a tévében, de most a vébé alatt is volt már, hogy elbőbiskoltam alatta. Azért nem mondanám, hogy nem tetszik a vébé. Vannak jó meccsek, a nyitómeccs meglesz jó volt, a skótok felnőttek a brazilokhoz. Sokakkal ellentétben én nem irám le a németeket sem, kitartóak, erős bajnoksággal rendelkeznek, ha nem is játszanak olyan szépen, mint a dél-amerikai csapatok. Szerintem nagyon bizonytalan, ki nyer a végén, olyan meglepetések jöhetnek a nagy küzdelemben, amire nem is lehet tipelni.

– Mit vár a magyar profibajnokságtól? Ön szerint megold valamit?

– Szerintem abból a szempontból eddig is profik voltak, hogy nem dolgoztak munkahelyen. Más szempontból nem ezen múlik a profizmus. Azt egy átszervezéssel nem lehet elővarázsolni. Más szemlélet kellene ide. Ki marad ma ott az edzés után, hogy órákat gyakoroljon? Mindenki siet a maga dolgára, ha vége az edzésnek. Én felállítottam a kiskaput, az volt a képzeletbeli sorfal, a kapusnak is jó volt, hogy rúgdosott valaki neki. Az volt nálunk a szokás, hogy az menit a labdáért, aki hibázott. De a csapat a meccsek után is sokat volt együtt, kártyáztunk, jól éreztük magunkat. Sokszor jöttek velünk vidéki meccsekre az aszonyok is, a törzsszurkolók. Ismertük az újságírókat is. Tihanyi Istvánnal a mai napig üdvözöljük egymást, valamikor ő maga is jó kapus volt. Aztán később a Kaiser nevű újságíró járt hozzánk és velünk a meccsre.

– Maradtak emlékek, újságcikkek?

– Nem gyűjtöttem ezeket, ma már egy kicsit bánom.

– A család hogyan viselte a focit?

– A feleségem is gyakran jött velünk a meccsre, a fiam elkezdte a futballt, de abbahagyta, mert inkább a tanulást választotta, vámos lett belőle. A család volt a döntőbíró abban is, hogy nem mentem el a Dózsához. Hívtak, jártak jó ideig a nyakamra, hogy igazoljak oda, majd Kaposvárra, de a biztos családi háttér mellett döntöttem. Amikor abbahagytam a Bányásznál, még leveztettem Szentbalázson, beszélttem játékosedzőként Kiskanizsán. Ma? Megállok, nézem, amikor a gyerekeket látom focizni, szeretem nézni őket. Az unokám, Lacika nagyon érdeklődik a foci és más sportok iránt is, de inkább elméleti síkon. Tízévesen nagyon tájékozott, de a pályán nem műveli a focit. Ma a gyerekeket már anyai minden érdekli, tévé, video, számítógép, nem dobja fel őket, ha fizikai erőfeszítés árán sikert lehet elérni. Most erre más lehetőségek is vannak. Nekünk a foci volt minden, a szívügyünk volt a labdarúgás.

Alaposan megtanulták...

Mára a családok többségét két részre osztotta a labdarúgó világbajnokság. Van, ahol közelharcot kell vívni a tévé távirányítójáért – rosszabb esetben eleve eldöntött tény, mit néz a család –, van, ahol békében együtt izgul, csodálkozik mindenki a meccseken látottakon. Kollégánk, bűnmegelőzési rovatunk vezetője, Horváth István – rendőrválogatott labdarúgó, a Police SE tagja – gyakorta rövid értékelést tart a világbajnokságunkban.

– Nagy élvezettel nézem a mérkőzéseket, egyrészt mert szeretem a sportot magát, a legtöbb sportágat, másrészt azért is, mert magam is művelője vagyok a focinak. Tetszenek a meccsek, de szerintem nem tett jót a világbajnokságnak, hogy felemelték harminckettőre a résztvevők számát. Félő, hogy hígul a mezőny. A sok meccs elég sok energiát is kivesz a csapatokból, ez oda vezet, hogy bármilyen történet: elfáradhat egy-egy csapat vagy az utolsó percek, hosszabbítások dönthetnek. Ilyenkor nem biztos, hogy a jobb csapat győz, lehet, hogy pillanatnyi koncentrációs probléma okozza egyes válogatottak kiesését. Ennek ellenére szép meccseket láthatunk. Egyes csapatok – gondolok itt elsősorban a latin focit játszókra, a dél-amerikaiakra – nagyon szépen, a szó eredeti formájában játszzák a labdarúgást. Nagyon jó a technikájuk, és ennek a tudásnak a birtokában bátrabban is játszanak. A fejlett technika és a szép játékok sokszor összekapcsolódnak – vannak azért kivételek –, hiszen egyik feltételezi a másikat. A braziloknak, afrikaiknak egyébként teljesen más a felfogásuk a fociról. De azt mondom, hogy más talán még a szerveztük, a testi-fizikai felépíté-

sük is. Rendkívül rugalmasak, laza izomzatúak, fordulékonyak, élvezet őket nézni. Amikor a vendőrtizti főiskolára jártam, jártak oda afrikai tanulók is. Jöttek Zimbabwéből, Nigériából, soha nem láttam focilabdát, szinte az őserdőn kívül semmit nem ismertek. Azt sem tudták, mit kell csinálni a labdával, nem-hogy a fociról fogalmaik lettek volna. De el kell mondanom, a harmadik év végére mindenkit végigvertek, az adottságaik megvoltak, könnyen megtanulták a labdarúgást. Jópár éve látni már, hogy a fejlődő afrikai országokban hogyan fejlődött a labdarúgás, mennyi kiváló focistát neveltek ki. Most az ideit vében sokakhoz hasonlóan nekem is nagyon tetszenek a brazilok, a döntőbe várom őket, szerintem nyerhetnek is. Az olaszok is tetszenek és nem szabad figyelmen kívül hagyni a házigazda franciákat sem. Nem rossz a csapatuk, és a hazai pálya minden előnye mellettük szól. Az egész család figyeli az eseményeket, mi egyébként is sportos család vagyunk. Feleségem munkája révén szoros kapcsolatban van a sporttal – a MÁV NTE-nél dolgozik – és a gyerekeimet is arra nevelem, hogy inkább sportoljanak, mint tengjenek-lengjenek. Az ifjúság szempontjából nagyon fontos a sport, sokkal nagyobb gondot kellene társadalmi szinten is erre fordítani, sok más problémát megoldani, gondolok itt elsősorban az ifjúsági bűnözésre, a drog veszélyeire. Egy ilyen világbajnokság arra is jó, hogy megnyerje a fiatalokat, felkeltse az érdeklődésüket, talán arra sarkallja őket, hogy követői legyenek a focivilág sztárjainak.

LABDARÚGÁS

KESZEI FERENC VISSZATÉRT
AZ OLAJBÁNYÁSZHOZ!

A NAGYKANIZSAI KISPADON KESZEI FERENC! Június 26-ától a kanizsai szakember irányítja a futsalcsapatot.

OSZTÁLYOZÓ

Galambok-Gyenesdiás 4-2 (1-0)

Gólszerzők: Varga (3), Török, illetve Nikitscher J. (11-esből), Pátkai.

A Galambok 7-4-es összesítéssel jutott fel a megyei I-be.

Nemzetközi Zickental Kupa

Idő: 1998. június 20.

Hely: Kukmün (Ausztria)

Korcsoport: U-10: 1988. január 1. után született gyerekek.

Részvevők: 24 csapat (pl.: Bp. Honvéd, MTK, Tatabánya).

Küztük: SC Nagykanizsa, Ajka, Dinamo Kijev, Fk Ausztria Memphis, SK Rapid Wien, GAK, SC Wüstenrot Salzburg.

Lebonyolítás:

- 6 csoport 4-4 csapat (körmérkőzés)

- a csoportok 1. helyezette az 1-6. helyért

- a csoportok 2. helyezette a 7-12. helyért

- a csoportok 3. helyezette a 13-18. helyért

- a csoportok 4. helyezette a 19-24. helyért játszott.

Eredmények:

Az F-csoportban a Rapid Wien ellen 3-0-as vereség.

Második mérkőzésen SpG Zickental ellen 4-0-as győzelem. Gól: Farkas Norbert 2, Bozsoki Imre, Kovács Richárd.

A harmadik mérkőzésen SV GÜSSING ellen 2-0-as győzelem. Gól: Lódrí B. 2.

A csoportban a II. helyezés a Rapid mögött.

A folytatásban a Bp. Honvéd következett nagy csatában 1-0-as győzelem. Gól: Lódrí Barnabás.

Kapfenberg ellen pedig 1-0-as vereség. Így a csapat a 9-10. helyért játszhatott. Ellenfél az SC Wüstenrot Salzburg volt. A tartalékos Nagykanizsa 6-1-es vereséget szenvedett. Gól: Kisharmadás Gábor.

Színvonalas kupán, értékes 10. helyezés.

Döntő mérkőzések:

Ausztria Memphis-MTK 5-0

Dinamo Kijev-RAPID WIEN 2-2 (Hetesekkel Dinamo Kijev)

Kanizsai csapatból kiemelkedtek: Kütsön András, Pöcze László, Bozsoki Imre, Farkas Norbert, Lódrí Barnabás.

Részvevők még: Szalai Dániel, Dénes Kálmán, Szloboda Simon, Benkő Péter, Kovács Richárd, Görösi Péter, Dencs Tamás, Skublics Milán, Kisharmadás Gábor, Anger Tamás, Stróber Krisztián.

Edző: Faller Zoltán.

Korcsoport: U-12: 1986 január 1. után született gyerekek.

Részvevők: 24 csapat (pl. Ausztria Memphis, UFC Jennersdorf, SV Wienerfeld, Dynamo Kijev, Honvéd, MTK, Körmend, Ajka, SC Nagykanizsa).

Lebonyolítás: 6 csoport 4-4 csapat (körmérkőzés)

- csapatok 1. helyezettei 1-6. helyért

- csapatok 2. helyezettei 7-12. helyért

- csapatok 3. helyezettei 13-18. helyért

- csapatok 4. helyezettei 19-24. helyért

Az első fordulóban 3. helyezett, utána a 13-18. helyért játszott a csapat. A Dynamo Kijev ellen 2-0-as győzelmet aratott, de a második mérkőzésen kikapott.

Végül 17. hely.

Részvevők: Mihácsi Dávid, Csordás Máté, Kovács Zsolt, Nagy Máté, Tóth Dániel, Szelei László, Járnez István, Lukács Attila, Hajnal Gábor, Balázs Dániel, Újvári Máté, Császár Árpád, Ilobra István.

Kísérő: Király Endre.

* Az Iharosberény FC Szülői Munkaközösség és a versenyen kísérőként résztvevő szülők által összegyűjtött pénzből fizették a részvétel költségeit.

ÁFEOSZ-PRO COOP KUPA '98
KISPÁLYÁS LABDARUGÓ-
VERSENY EREDMÉNYEI

NŐK VERSENYE:

Gólkirálynő: Tóth Erika (8) Hajdúszövkér Rt. Debrecen

Legjobb kapus: Grósz Gabriella UNIVER Szövetkezet Kecskemét

CSAPAT

- I. hely: HAJDÚSZÖVKÉR RT. - DEBRECEN
II. hely: ÁFÉSZ SZEGHALOM
III. hely: DÉVAVÁNYA ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
IV. hely: UNIVER SZÖVETKEZET

FÉRFIAK VERSENYE:

Gólkirály: Vinczellér István (17) MECSEK FÜSZÉRT - PÉCS

Legjobb kapus: Pekk János - Nyírbátor

Ifjúsági különdíj: ÁFEOSZ ISKOLA - KECSKEMÉT

Legsportszerűbb csapat: VELENCEI-TÓ KÖRNYÉKE ÁFÉSZ - GÁRDONY

- I. hely: NAGYKANIZSA ÉS KÖRNYÉKE ÁFÉSZ
II. hely: GYÖNGYSZÖV ÁFÉSZ - GYÖNGYÖS
III. hely: NYÍRBÁTOR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
IV. hely: MECSEK FÜSZÉRT - PÉCS

ÖKÖLVÍVÁS

KANIZSÁRA
KERÜLT
A SAVARIA
KUPA

Kanizsa Box Klub 13 versenyzője megnyerte a pontversenyt, így egy éven át Nagykanizsán őrizhetik a Savaria Kupát.

A kanizsai ökölvívók
eredményei:

Ifjúsági kispapírsúly (42,5 kg): 1. Fata Szilárd.
Felnőttek. Légsúly (51 kg):
1. Török Szilárd. Pehelysúly (57 kg): 1. Bogdán Zoltán, 2. Simon Tibor, 3. Gungli Tibor. Könnyűsúly (60 kg): 1. Horváth Zoltán, 3. Bella András és Bakó Zoltán. Kiváltósúly (63,5 kg): 2. Kiss Szabolcs. Váltósúly (67 kg): 3. Balogh Szilárd. Középsúly (75 kg): 1. Orsós István, 2. Kucsebár Zsolt. Félnehézűsúly (81 kg): 3. Gál Norbert.

KERÉKPÁR

ZALA KUPA '98
III. forduló

Férfiak: 1. Kiskó Gábor (Kanizsa KK), 2. Lukács József (Pápai Fitteam), 3. Szurómi Bence (Kanizsa KK), 4. Takács Péter (Olympic Keszthely KC), 5. Szabó B. László (Kanizsa KK), 6. Fjló László (Kanizsa KK).

Nők: 1. Németh Diána (Kanizsa KK), 2. Bődör Krisztina (Kanizsa KK), 2. Borsody Csilla (Kanizsa KK).

HAJÓMODELLEZÉS

A VI. Kanizsa Kupa eredményei, 3,5 ccm: 1. Tarr Tamás (ZVMK) 70 kör, 2. Christian Kucera (osztrák) 65 kör, 3. Tóth Zoltán (BKV) 63 kör. 7,5 ccm: 1. Szécsényi György (BME) 67 kör, 2. Janez Melansek (szlovén) 63 kör, 3. Berta András (BME) 60 kör. 15 ccm: 1. Kis Barnabás (DVMK) 68 kör, 2. Christian Kucera 67 kör, 3. Tarr Tamás (ZVMK) 67 kör.

Csapatverseny: 1. Debreceni Városi Modellező Klub II., 2. DVMK I., 3. Budapesti Műegyetem Modellező Klub.

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz.
Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén,
a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).

**Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek,
nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok,
raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékecselése.**

**KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT
ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.**

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig,
szombaton ZÁRVA.

LAKÁS:

Nk-n a keleti városrészben 2 szobás, 2 erkélyes, nagy konyhás, 2 em-i lakás felújítva MOST eladó 2,4 mFt-ért! Hiv.sz.: 06.30. (28237 K)

Nk-n a keleti városrészben 3 szobás, fszt-i, központi fűtéses lakás eladó 2,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.24. (28238 K)

Nk-n a keleti városrészben közel az Eötvös térhez 2 szobás, egyedi fűtéses, IV-i emeleti lakás azonnal eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.30 (28239 K)

Nk-n a belvárostól 10 percre 1 szobás, fürdőszobás, udvari lakás eladó 1,8 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.16. (28166 K)

Nk-n a keleti városrészben egyedi fűtéses 4. emeleti középső lakás eladó 2,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28168 K)

Nk-n a belvároshoz közel 4 emeletes társasházban felújított, egyedi fűtéses, 2 szobás, 59 nm-es fszt-i lakás eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28169 K)

Nk. a keleti városrészben 2 szobás, 3. emeleti, 57 nm-es, erkélyes lakás albérllővel együtt eladó. Befektetésre nagyon alkalmas. Ár: 1,9 mFt. Hiv.sz.: 06.04. (28173 K)

Nagykanizsán az Erdész utcában udvari lakás (komfortos) azonnal eladó

garázzsal együtt 2 mFt-ért. Szép környezetben. Hiv.sz.: 05.20. (28176 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 2 szobás, egyedi fűtéses, felújított relaxás lakás azonnal eladó 3,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.23. (28177 K)

CSALÁDI HÁZ:

Nk-hoz 25 km-re családi ház nagy telkekkel (gazdálkodásra alkalmas), istállóval, melléképületekkel. 2 szobás, fürdőszobás, nagy konyhával. Víz, villany, van. Ár: 1,6 mFt Hiv.sz.: 06.30. (28240 K)

Szepetneken 2 szoba, konyhás családi ház eladó. Fürdőszoba nincsen, víz az udvaron. Ár: 700 eFt. Hiv.szám: 06.16. (28167 K)

Nk-n a belvároshoz közel felújítható családi ház (55 nm) eladó nagy, hasznosítható területtel 3100 nm-el együtt forgalmas helyen 7,5 mFt-ért. (Hiv.sz.: 06.19) (28165 K)

Nagykanizsán a Kinizsi utcában családi ház ingatlant, felújításra szoruló, lakóval együtt eladó 4,94 mFt. Hiv.sz.: 06.10. (28170 K)

Nagykanizsán a belvárosban új családi ház, kétszintes, tetőtérbeépítéssel, gyönyörű telekkel azonnal eladó 29 mFt-ért. Hiv.szám: 06.05. (28171 K)

Bajcsán 100 nm-es, 3 szobás családi ház a főúthoz közel, pincével eladó 5,1 mFt-ért. Hiv.szám: 06.04. (28172 K)

Újudvaron felújított 80 nm-es, 2 szobás családi ház 2 garázzsal együtt eladó 3,7 mFt-ért. Hiv.sz.: 05.21. (28174 K)

Szepetneken családi ház Nagykanizsán 2 szobás lakásra cserélhető 200 eFt ráfizetéssel. Összkomfortos, 200 nm-es, 3 szobás. Hiv.sz.: 05.27. (28175 K)

NYARALÓ:

Balatonmárfafürdőn 200 n-öl telek eladó a vízparthoz közel 1,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.11. (28169 K)

Nk-n a Látóhegyen szőlő, pince, gyümölcsös, 274 n-öl, 32 nm, 1 szobás, teraszos, pincével, állattartási lehetőséggel azonnal eladó. Víz, villany van. Hiv.sz.: 06.29. Ár: 910 eFt. (28241 K)

Nk-n 9 nm-es faház, fűthető, bárhol lerakható, azonnal eladó 220 eFt-ért. Van hozzá riasztó is (80 eFt), de anélkül is eladó. Hiv.sz.: 01.01. (28178 K)

GARÁZS:

Nk-n a Kaán K. u-ban garázs azonnal eladó 350 eFt-ért. (28179 K)

KIADÓ:

Nk-n Paliban családi ház garázzsal bérletbe kiadó 50 eFt/hó-ért; régi bútorokkal egy évig. A bérleti díjat a ház felújítására kell fordítani. Közlebbi felvilágosítás az Ingatlanközvetítő Irodában. Hiv.sz.: 06.30. (28242 K)

TOMPA

Ingatlanforgalmi Kft.
német-magyar
érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884 R. tel.: 30-699-511
Nyitva: H-Cs 9-17, P 9-16 óráig



- HELYI INGATLANKÖZVETÍTÉS
- INGATLANKÖZVETÍTÉS KÜLFÖLDI ÜGYFELEK RÉSZÉRE
- ÉRTÉKBECSLÉS
- INGATLAN BÉRBEADÁS (SAJÁT ÉS EGYÉB INGATLANOK IS)
- TELJESKÖRŰ JOGI ÉS PÉNZÜGYI LEBONYOLÍTÁS
- TERVEZÉS, ÁTALAKÍTÁS, KIVITELEZÉS

KERESÜNK

- kiadó lakásokat (a bérbeadó részéről ingyenes)
- eladó lakásokat Nagykanizsán
- külföldi ügyfeleink részére jó állapotú lakásokat
- zalakarosi, balatoni ingatlanokat

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Zemplén Gy. utcában 67 m²-es, 3 szobás, központi fűtéses, felújított állapotú lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (28078 K)

Berzsenyi D. utcában 55 nm-es, 2 szobás, kpi-i fűtésű, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (28077 K)

Fő úton 71 nm-es, 1+2 félszobás, erkélyes, egyedi cirkofűtéses, parkettás lakás eladó. Irányár: 5,3 mFt. (28005 K)

Rózsza utcában 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kpi-i fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. (28006 K)

Teleki utcán 33 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses, felújított állapotú lakás eladó. Irányár: 1,4 mFt. (28007 K)

Teleki utcán 51 nm-es, 2 szobás, közp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,85 mFt. (28008 K)

Ady E. utcában 81 nm-es, 2+1 félszobás, hallos, erkélyes, egyedi fűtéses, telefonos, jó állapotú lakás pincével eladó. Irányár: 4,8 mFt. (27776 K)

Dózsa Gy. utcában 130 nm-es, 2 szintes, 4 szobás, étkezős, 2 fürdőszobás, teljesen felújított lakás fedett terasszal, pincével, közös udvarral eladó. Irányár: 7,5 mFt. (27777 K)

Garay utcában 2 szobás, egyedi gázfűtéses, relaxás, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (27778 K)

Kazánlak körülön 55 nm-es, 1+2 félszobás, összkomfortos, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (27596 K)

Zemplén Gy. utcában 68 nm-es, 3 szobás, erkélyes, központi fűtéses lakás eladó vagy értékegyeztetéssel kisebbre cserélhető. Irányár: 2,6 mFt. (27489 K)

Nk. központjában 86 nm-es, 4 szobás, összkomfortos, vízórással, igényes kialakítású, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 5,2 mFt. (26905 K)

Belváros közelében, 97 nm-es, 3 szobás, galéria, telefonos, fűtéses lakás eladó. Irányár: 6,5 mFt. (26802 K)

Nagyváthy utcában IV. emeleti, 3 szoba + étkezős, parkettás, erkélyes, vízórával, redőnyrel ellátott komfortos lakás, garázzsal együtt vagy anélkül eladó. Irányár: 4,2 mFt + 800 eFt. (26608 K)

CSALÁDI HÁZAK NAGYKANIZSÁN ÉS KÖRNYÉKÉN:

Babóchay utcában 100 nm-es, 2 generációs családi ház, és a hozzá tartozó, 2 szobából álló, felújításra szoruló házrész együtt, vagy külön külön is eladó. Irányár: 7,8 mFt + 1,9 mFt. (28134 K)

Belvárosban 1996-ban épült, 2 szintes, 146 nm-es, 5 szobás, központi fűtéses családi ház garázzsal + egy 15 nm-es üzlethelyiséggel eladó. (28135 K)

Miklósfán 2351 nm-es telek 60 nm-es, teljes felújításra vagy lebontásra szoruló eladó. Irányár: 2,0 mFt. (28136 K)

É-i városrészben, 120 nm-es, 2 szintes, 3 szobás, teraszos, telefonos, társasházi lakás tetőtér beépítési lehetőséggel, garázzsal eladó. Irányár: 6,5 mFt. (28010 K)

Paliban 110 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, 2 teraszos, erkélyes, társasházi lakás garázzsal eladó. Irányár: 6,3 mFt. (28011 K)

Katonaréten 1000 nm-es telekkel, 2 szintes, 5 szobás, erkélyes, felújításra szoruló családi ház pincével, garázzsal, melléképületekkel eladó. Irányár: 5,5 mFt. (27780 K)

Paliban 2 szintes, 115 nm-es 3+1 félszobás, 12 éve épült családi ház pincével, garázzsal, műhellyel eladó. Irányár: 10,0 mFt. (28137 K)

Kiskánizsán 3100 nm telekkel, 80 nm-es, gázfűtéses, cserépkályhás családi ház pincével eladó. Irányár: 6,0 mFt. (28009 K)

Katonaréten 1200 nm-es telekkel, 90 nm-es, 2 szobás, étkezős, hallos, kandallós caldi ház garázzsal, műhellyel eladó. Irányár: 8,5 mFt. (27781 K)

Kinizsi utcában 3 szobás, teljes felújításra vagy lebontásra szoruló családi házrész pincével, melléképülettel eladó Irányár: 2,1 mFt. (27628 K)

Paliban 150 nm-es, 2 szintes, 5 szobás, 2 fürdőszobás, telefonos családi ház pincével, garázzsal, melléképülettel eladó. Irányár: 12,0 mFt. (27629 K)

Kiskánizsán 2 szintes, 4 szobás, telefonos családi ház garázzsal, melléképületekkel eladó. Irányár: 5,2 mFt. (27597 K)

Vörösmarty utcában 134 nm-es, 3 szobás, központi fűtéses családi ház tetőtér beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 9,5 mFt. (27599 K)

Honvéd utcában 980 nm-es telekkel 170 nm-es, 2 szintes, 4 szobás, nappalis, 2 fürdőszobás, telefonos, kiváló állapotú családi ház pincével, garázzsal, melléképülettel eladó. Irányár: 16,5 mFt. (27491 K)

Csendes, nyugodt helyen 90 nm-es, 3 szobás, telefonos, parkettás iker családi ház telek eladó. Irányár: 4 mFt. (27070 K)

Maort telepen, 75 nm-es, 2 szobás, parkettás, teraszos családi ház zárt parkosított udvarral eladó. Irányár: 7,9 mFt. (26804 K)

Maort telepen 120 nm-es, 4 szobás, teraszos, egyedi gázfűtéses + cserépkályhás, telefonos igényesen kialakított társasház jellegű családi ház parkosított nagy kerttel, garázzsal, pincével eladó. Irányár: 12,5 mFt. (26806 K)

Kiskánizsán 3 szobás, redőnyös, telefonos családi ház kis telekkel, garázzsal eladó. Irányár: 3 mFt. (26617 K)

Petőfi S. utcában 88 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, egyedi gázfűtésű, felújított társasházi lakás kis kerttel, padlástérrel eladó. Irányár: 3,4 mFt. (26621 K)

Paliban 1992-ben épült, 268 nm-es, 2 szintes, 3 szoba + étkezős, padlófűtéses, telefonos, teraszos családi ház pincével, nagy garázzsal az alsó szinten vendéglátó-ipari egységgel eladó. Irányár: 20 mFt. (26622 K)

Üzletek:

Nk-n a belvárosban 102 nm-es, 4 helyiségből álló, irodának alkalmas ingatlan eladó. Irányár: 6,8 mFt. (28138 K)

Nagykanizsától 5 km-re, 200 nmes, lambéniás, fedett teraszos, bejárattal élelmiszerbolt + sörző nagy telekkel eladó. Irányár: 14 mFt. (26631 K)

Vidéki Ingatlanok:

Szabadhegyen 1620 m²-es közművesíthető telek eladó. Irányár: 2,8 mFt. (28079 K)

Nagykanizsától 10 km-re, Hosszúvölgyön 1440 nm-es építési telek szép környezetben eladó. Irányár: 350 eFt. (27628 K)

Nagyrécsén 1134 nm-es, közművesített telek kész alappal, építési engedéllyel, építőanyag-gal eladó (27492 K)

Nagyrécsén 1256 nm-es telek, építési engedéllyel, közmű rácsatlakozási lehetőséggel eladó. Irányár: 1,0 mFt. (27782 K)

INGATLAN

Nagykanizsán, Csengery úton komplett vendéglátó egységnek - kerthelyiséggel is - kialakítható családi ház eladó. Érd.: 16 óra után 93/312-767 telefonon. (27342 K)

Nagykanizsán az Olaj lakótelepen családi ház, mely 7 szobás, 2 Jurdószobás, 2 szintes, 270 nm-es eladó. Irányár: 20 millió forint. Érd.: 30/939-836-os telefonon 8-20 óráig. (28125 K)

Közvetlen a 8-as főútvonal mellett, kiránduló helyen, a Somló-heggyel szemben éves üzemelésű, melegkőnyhás vendéglő tetőréti lakással, szobakiosztási lehetőséggel, lakrészrel, berendezéssel, felszereléssel eladó. Irányár: 14 mFt. Tel.: 06-20/586-911. (27987 K)

Platán soron 2 szobás, gázos, 4. emeleti lakás eladó. Érd.: 324-413. (28081 K)

Katonaréten 3 szobás, felújításra szoruló családi ház eladó. Érd.: 15 óra után a Sánci u. 6/a. alatt (28082 K)

Nagykanizsán, Róza utcában földszinti, 2 szobás, lehelmentes, telefonos lakás eladó. Érd.: 322-040. (28083 K)

Látó-hegyen 444 n-ől telek alapincézett téglapünettől eladó. Víz, villany van. Érd.: az esti órákban a 319-288-as telefonon vagy napközben a 06-60/371-014-es telefonon. (28144 K)

Eladó Nagykanizsa Városkapu krt. 6/D III. em. 12-ben, egy-két létszobás lakás, azonnali beköltözéssel sűrűen. Irányár 2,3 mFt. Érdeklődni lehet az alábbi telefonszámon 06-20/393-284. (28145 K)

Nagykanizsán, közel a belvároshoz, 67 nm-es, egyedi fűtéses, pincés, galériázható házrész eladó. Irányár: 2.700.000,- Ft. Érd.: 93/322-073. (28165 K)

Nagykanizsától 15 km-re, Fityeházon 3 szobás, összkomfortos, 2 konyhás családi ház, részben alapincézett (44 négyzetméter), 21 négyzetméteres garázzsal, melléképületekkel, ipari árammal, realis áron eladó. Érdeklődni 17 óra után a 93/325-726-os telefonon. (28196 K)

Galamboki Rigó-hegyen 621 n-ől telek eladó! Érd.: 320-770, Gazda Ferenc, Nk, Róza u. 14/B. 1/5. (28197 K)

Eladnám vagy elcserélném kisebb családi házra belvárosi, 4 szobás lakásomat értékegyeztetéssel. Érd.: 15 óra után, 323-959 telefonon. (28198 K)

Elcserélném Maort utcai, 45 nm-es, egyedi fűtéses, 3 emeleti lakásomat kisebb, hasonló egyedi fűtésre. Tel.: 313-040/71-426. (28199 K)

2 szobás, komfortos, kertes családi házat elcserélném egyszobás lakásra Nagykanizsán értékelőbiztosítással. Érd.: Nk Magyar u. 115., 16 óra után. (28200 K)

Élettársi kapcsolat megszűnése miatt ávrésre kerül beköltözhetően Somás, Arany János 7. alatti, 3 szobás, összkomfortos házas ingállan. Az ávrésre helye és ideje: július 22. 10 óra, Nagykanizsa, Bajcsy-Zs. u. 5/B. Kiküldési ár: 3.825.000,- Ft. (28208 K)

Zalakomár I. Arany János u. 3. szám alatti, 811 nm telek, termő gyümölcsfákkal, 30 nm-es műhely, ipari árammal, áron alul eladó. Ugyanitt lakóház bontásra szorult. Érd.: Nagykanizsa, Batthyány u. 19. Tel.: 06/93/311-704. (28209 K)

Petriventén 3 szobás, összkomfortos, felújított családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, 400 n-ől telekkel eladó. Nagykanizsai lakást beszámítok. Érd.: Pelinvente. Kossuth u. 127. 06/30/864-062. (28210 K)

BÉRLET

Nagykanizsa belvárosában 23 nm-es, galériás, telefonos üzlet ingyenes parkolási lehetőséggel hosszabb távra kiadó. Érd.: 06/30/371-101, 93/313-708. (28085 K)

Összkomfortos, felújított, udvari, egyszobás lakás kiadó. Érd.: 93/315-865-os telefonon. (28126 K)

A hirdetések megjelennek az **INGATLANBÖRZE** című kiadványban is

Knaus 3 személyes lakókocsi béreadó. Érd.: 93/315-865 telefonon. (28201 K)

Balatonmária fürdőn olcsón kisebb nyaraló kiadó. Érd.: 93/319-333. (28206 K)

Egy szoba, konyhás, bútorozott lakás kiadó. Tel.: 318-843. (28207 K)

JÁRMŰ

1981-es évjáratú Trabant, zöldkártyával, jó állapotban sűrűen eladó. Érd.: esti órákban 311-045 telefonon. (28233 K)

601-es Trabant Irsis műszakkal realis áron eladó. Érd.: Nk, Bartók B. 10/A. III/2. Perjesi. (28156 K)

Mazda kisteherautó, 4 éves, platós, 1,5 tonnás eladó 1,2 mFt-ért. Érd.: 18 óra után, 93/323-257. (28204 K)

Trabant 20 éves, jó állapotban eladó. Érd.: Nk Tavasz u. 23. (28205 K)

GARÁZS

NAGYKANIZSÁN A JÓKAI ÚTI GARÁZSSORON GARÁZS ELADÓ. ÉRD.: 316-881-es telefonon. (28180 K)

Nagykanizsán a Csengery út elején 16 nm-es garázs eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28139 K)

VEGYES

5 TONNÁS IFA TEHERAUTÓVAL FUVART VÁLALOK. Érd.: 93/321-078-as telefonszámon. (27186 K)

SLICK-SLACK GUYS TAGOKAT VAGY MENEZSERT KERES EGYÜTTESÉBE. Érd.: Müller Gábor. tel.: 381-199. (27576 K)

Zepter Bionic lámpa (vadonul új) nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Nagykanizsa, Hunyadi u. 16., Király (27705 K)

30-as éveken készült fekele színű ebédelő-bútor Nagykanizsán olcsón eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28122 K)

Nyaralók, családi házak takarítását vállalom. Érd.: egész nap 06-60/465-440, vagy a 93/311-122-es telefonszámon. (28076 K)

120 literes villany boylér, új, Hajdú eladó. Érd.: 13 órától, Miháid, Dózsa Gy. u. 60. (28092 K)

Betonkeverőgépet eladó vagy béreadó, valamint új korongos burkolólap vágógépet eladó. Érd.: 93/315-865-ös telefonon. (28129 K)

Nagyméretű, áthúzásra szoruló ágyneműtartós sarokkülögarnitúra eladó. Ár: 10

eFt. Érd.: Nk Róza u. 4/A. Fsz/1. alatt 18 óra után. (28130 K)

Vásárcsukok földszintjén 22 nm-es üzlet eladó. Érd.: Nagykanizsa Sugár u. 74. (28202 K)

Zanussi, 3 csillagos Lehel fagyasztó 160 literes, kitűnő állapotban eladó. Érd.: 313-040/71-426. (28203 K)

Pótvizsgára matematikából fizikából felkészítés középiskolásoknak és ált. isk. 6-7-8. osztályosoknak. Érd.: Nk. Batthyány u. 19. Tel.: 311-704. (28211 K)

PARTNERKERESŐ

Keresem a társam egy őszinte szeretetre vágyó, józan életű férfi személyében. 48 éves független nő vagyok. „Szeretnék szeretni” jellegre Nk. Pf. 154-re várok levelet. (28133 K)

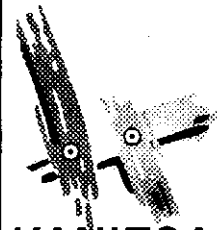
35/175 független férfi megismerkedne független hölgyvel komoly kapcsolat kialakítása céljából. Leveletet „Magány” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdetőbe kérek. (28234 K)

„Nyaraljunk kettesben” jellegre Ij egy utazást kedvelő, 60 éves, független hölgynek Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdetőbe. (28235 K)

23/196 független férfi keresi pártját magas hölgy személyében „Holdfény” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdetőbe. (28236 K)



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázólmérek bejelentése: **312-003**
Vidékről: **06/40/301-301**
Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: **313-398**
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



KANIZSA TREND KFT

ÉREZZE JÓL MAGÁT A MI BŐRÜNKBEN!

Bőr és szöveteres garnitúrák nagy választékban

a **KANIZSA TREND KFT.**
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN

8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157

VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER CSALÁD ELÉGEDETT



HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Széchenyi tér 5-9.

Tel./fax: (93) 310-465

Információs szolgálat,

jegyárúsítás:

10-18 óráig.

Tel./fax: (93) 311-468

HETI PROGRAMAJÁNLÓ

- **Július 1. A MŰVÉSZETI SZABADISKOLA HALLGATÓINAK ÉVADZÁRÓ KIÁLLÍTÁSA**

Megtekinthető: július 9-éig

- **Július 6. AZ ÉN GYŰJTEMÉNYEM**

SZÁNTÓ FERENC LEPKEGYŰJTŐ KIÁLLÍTÁSA

Megtekinthető: július 10-éig

- **Július 13., 21. óra: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTEK '98 MŰLTIDÉZÉS**

Részletek a Macskák és a Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról című musicalből.

Közreműködnek: Balázs Péter, Bencze Ilona, Bodrogi Gyula

KANIZSA MŰSOR

JÚLIUS 4. SZOMBAT

Apollo mozi: 17 és 20 óra: Boggie Nights

Stúdió mozi: 18.15 óra: Film-
szakadás

JÚLIUS 5. VASÁRNAP

Apollo mozi: 17 és 20 óra: Boggie Nights

Stúdió mozi: 18.15 óra: Film-
szakadás

JÚLIUS 6. HÉTFŐ

Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Órult város

Stúdió mozi: 18.15 óra: Playtime

JÚLIUS 7. KEDD

Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Órult város

Stúdió mozi: 18.15 óra: Film-
szakadás

JÚLIUS 8. SZERDA

Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Órult város

Stúdió mozi: 18.15 óra: Film-
szakadás

JÚLIUS 9. CSÜTÖRTÖK

Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Az élet sója

Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic strip - Képtelen regény

JÚLIUS 10. PÉNTEK

Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Az élet sója

Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic strip - Képtelen regény

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Lukács Ibolya. Munkatársak: Dukát Éva, Lukács Zsuzsa. Titkárság, vezető: Bencze Ildikó. Szerkesztőség titkár: Millei Szilvia. Külső munkatársak: Horváth Ilona, Király Endre, Varga György. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Lukács Ibolya. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Czinkó György. Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft. Előfizetési díj: egy hónapra 200 Ft. Internet címünk: www.hcbyte.hu/kanizsaujsag. Véleményeket, észrevételeket e-mail címünkre várunk: kanizsaonline@hcbyte.hu ISSN 0865-3879

A kormány 96/1998. (V. 13.) számú rendelete a szociálisan hátrányos helyzetben lévők adósságterheinek enyhítéséről és lakhatási körülményeinek javításáról szól. A Kormány a szociális ellátás rendszerének keretében az önhibájukon kívül szociálisan hátrányos helyzetben lévők adósságterhének rendkívül indokolt esetben történő enyhítése, lakhatási körülményeinek javítása érdekében alkotta meg rendeletét. A kormányrendeletben foglaltak szerint az összes adósság hetven százalékát vállalhatja át az önkormányzat, visszatérítendő, vagy vissza nem térítendő támogatás formájában. Az adósságkezelési támogatás körébe vonható tartozás legalább hat-havi közüzemi díjtartozások bármelyike, vezetékes gáz, áram, távhő, vagy vízszolgáltatás, csatornahasználati díj, vagy szemétszállítási díj. Társasházi lakások esetén a közös költség hátralék, lakbérhátralék és a hitelintézzel kötött lakáscélú kölcsönszerződésből fennálló tartozás képezhetik az adósságkezelés alapját. Az önkormányzat az adósságkezelés során kifizetett összegek ötvenöt százalékát, gazdaságilag hátrányos helyzetben lévő a nyolcvan szá-

zalékát igényelheti vissza a rendelkezésre álló központi keretből. A Kormányrendelet végrehajtására ezt követően születnek meg a helyi rendeletek. Jelenleg folynak azok a felmérések, amelyek eredményeként ismertté válik mennyivel is tartoznak az egyes szolgáltatóknak az állampolgárok. A már rendelkezésre álló adatok szerint az IKI ilyen jellegű kintlévősége 14 millió forint, 209 család tartozása ez. 220 család 2,8 millió forint értékben adósa a Vízműnek, a DÉDÁSZ Rt-nek 610.138 forinttal adósa hat hónapnál régebben 134 család, 74 fogyasztót már kikapcsoltak. Valamivel több mint ötmillió forinttal tartozik lakáscélú hitellel az OTP-nek a kanizsai

polgárok egy része. Még nem érkezett pontos adat a KÖGÁZ Rt.-től az adatokat bekérő Polgármesteri Hivatalhoz, de már így is kikövetkeztethető, milyen nagyságrendű saját erőre lenne szükség ahhoz, hogy a város eleget tegyen a kormányrendeletben foglaltaknak, és részben az önkormányzatok kasszájából, részben állami pénzekből ismételten megtámogassa a szolgáltatókat, és a pénzügye-

teket. Ismételten arcul csapjuk a kuporgató, utolsó fillérjeiből számláikat kifizető, becsületlen polgárokat? A Kormányrendeletben foglaltak egyébként nem kötelező érvényűek az önkormányzatokra, és lapunk információi szerint Nagykanizsa Megyei Jogú Város nem is rendelkezik olyan kerettel, amelyből ezeket a kiadásokat finanszírozni tudná.

D.É.

TÁMOGATOTT VÁLLALKOZÁSOK ÉS NEMFIZETŐK?

Kompenzálás lesz?



AlkatrészCentrum

Autóalkatrészek, autóápolási cikkek,
kenőanyagok, autólámpák, karosszériaelemek
nagy- és kiskereskedése

8800 Nagykanizsa, Eötvös tér 27. sz
Telefon/telefax: 06-93-318-361 * 314-076

AKCIÓ

ÁRFOGYATKOZÁS!

1998. július 2–július 7-ig

ÜLÉSHUZATOK 10–20–30%-os

VALVOLINE:

MOTORLAJOK, } 12%-os
ADALÉKOK }

CHAMPION:

LEVEGŐ-, OLAJSZŰRŐK } 15%-os
ABLAKTÖRLŐLAPÁTOK }

ENGEDMÉNYEL

AZ AKCIÓ IDŐSZAKA ALATT:

20.000,- Ft feletti egyösszegű alkatrészvásárlás esetén
egységesen 20% engedmény üzletünkben.



AlkatrészCentrum

HC[®] Byte

LEGYEN ÖN IS VILÁGJÁRÓ!

Csatlakozzon
az Internet-használók
népes táborához!

**MOST RENDKÍVÜLI
KEDVEZMÉNYEK ÉS
INGYEN CD VÁR
MINDEN ÚJ BELÉPŐRE.**

HC Byte, az Internetszolgáltató

CÍM: Nagykanizsa, Eötvös tér 21.
Telefon/fax: 93/314 333, 93/314 355



CRE-Art Studio

(30) 597-972, (30) 939-945, (30) 694-349

- ☺ WEB-lapok készítése
- ☺ dekorációk tervezése és kivitelezése
- ☺ egyéb grafikai munkák

SÉRÜLT UTAK

Nemcsak a magánházakban és a köztérményekben okozott komoly károkat a múlt hét eleji ítéletidő. Károk keletkeztek a miklósfai mészköves padkákban, a lezúduló víz számos helyen elmosta azt. A helyreállítási munkálatok jelenleg is folynak – tájékoztatta lapunkat a Via Kanizsa Kft. ügyvezetője, Gáspár András.

Vannak olyan útszakaszok – például a Kinizsi–Rákóczi út sarka –, ahol a csatornákból kitorló víz az útalap alá jutva a burkolatot felszaggatva tört a felszínre. Ma még nem lehet tudni, sőt, talán sejtteni sem, hol okozott olyan károkat az útalapban a víz, hogy esetleg az az út leszakadásához vezet – állítják a szakemberek. Bár vizsgáló szerkezetek rendelkezésre állnak, a 130 kilométernyi útszakasz végigvizsgálására nincs se pénz, se munkaerő. Így csak a remény marad, hogy a hatalmas erővel lezúduló eső nem mosta alá komoly mértékben az utakat. A város által kötött felelősségbiztosítás az utakra egyébként nem vonatkozik.

LAPUNK LEGKÖZELEBB JÚLIUS 24-ÉN JELENIK MEG!

**SZERKESZTŐSÉGÜNK
JÚLIUS 10-20. KÖZÖTT ZÁRVA TART.**

**MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN
NAGYKANIZSÁN ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN**

ÁRA: 100 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

**ALAPÍTVÁ:
1989.**

**Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(03) 312-305**

**X. évfolyam 27-28. szám
1998. július 10.**

Tájékoztató a Nagykanizsán létesítendő egészségügyi veszélyeshulladék-égető beruházásról

A Zala Megyei Önkormányzati Közgyűlés Hivatala 1996. évben a PHARE CBC program keretében pályázatot nyújtott be kórházi veszélyes hulladékok ártalmatlanítására.

A pályázat célja az volt, hogy a megyében keletkező, elsősorban egészségügyi veszélyes hulladékok ártalmatlanítása a megye területén, a jelenlegi megoldásnál lényegesen olcsóbban kerülhessen megoldásra.

A pályázaton a PHARE CBC program keretében a berendezés telepítése 75%-os támogatást kapott, majd a fennmaradó 25%-ot a Környezetvédelmi és Területfejlesztési Minisztérium ajánlotta fel, tekintettel a beruházás indokoltságára.

Az elnyert pályázathoz a projektgazdai nyilatkozatot – **hangsúlyozva, hogy az egészségügyi hulladékok ártalmatlanítása történhet az égetőműben – Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata 29/1997. sz. határozatával adta ki 1997 februárjában, a telepítés lehetséges helyeként a városi szennyvíztisztító telepet megjelölve.**

A helykijelölés elsődleges szempontjai között szerepelt:

- a szükséges infrastruktúra közelsége, biztosítottága,
- a lakóterületektől való távolsága,
- a keletkező energia hasznosításának megoldhatósága.

Az egészségügyi hulladékok jellemzője, hogy a használt anyagok, eszközök nem minősülnek veszélyesnek, csak a felhasználásuk után válnak azzá. E körbe tartoznak az egészségügyi intézményekben tömegesen képződő kötszerek, vatták, egyszer használatos eszközök, textíliák. Eredendően veszélyesek, és szintén tömegesen jelennek meg a fertőtlenítő szerek hulladékai, a biológiai anyagok (vér, vizelet, váladék), gyógyszerek stb.

Az elnyert projekt alapján annak részeként elkészült a beruházás előzetes környezet-hatástanulmánya, mely alapvetően a kijelölt terület adottságait, annak terhelhetőségét, a veszélyeshulladék-égetőművekre általában jellemző kibocsátási paraméterek hatásait vizsgálta.

A hatástanulmány hatósági engedélyezése folyamatban van. E folyamat lényeges eleme, hogy a szakhatósági egyeztetések lezárulása után a tervezett dokumentációt a Nyugat-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség teszi közzé, arra vonatkozóan mindenki információt kaphat és észrevételt tehet.

Az alkalmazandó technológia kapcsán a PHARE CBC (Határmenti Együttműködés) program keretében feltétel, hogy az az Európai Unió területén érvényes előírásoknak megfelelően, kibocsátásai az ott érvényes szabványok szerinti határértékeket nem haladhatják meg. Az alkalmazott technológia adatai alapján elmondható, hogy az elő- és utóégetővel, füstgáztisztítóval ellátott berendezés az üzemeltetési szabályok betartásával a környezetünkre veszélyt nem jelent, kibocsátása az érvényes határértékek töredéke.

Figyelemmel az égetőmű tervezett területen való telepítésére, a beszállítói kör és égethető anyagok konkrét lehatárolására, a szakszerű üzemeltetésére elmondható, hogy a berendezés a környezetében – hasonlóan az országban eddig üzemelő berendezésekhez – veszélyt nem jelent, üzemelése szinte észrevehetetlen.

Nagykanizsa, 1998. július 1.

**Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatala**

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

Olvasóink több hónapja vett egy személygépkocsit, amit mind a mai napig nem „íratott át”. Nemrégiben egy közúti ellenőrzés során igazoltatták, amikor is az őt igazgató rendőr azzal „fenyegette” meg, hogy amennyiben nem „íratja át” forgalmi engedélyt, úgy legközelebb kivonja járművét a forgalomból.

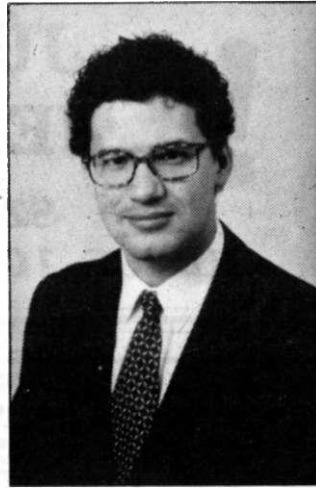
Ezzel kapcsolatban kérdezi olvasóink, hogy valóban tehetett-e volna ilyen intézkedést az eljáró rendőr, és ha igen, akkor ott kellett-e volna hagynia személygépkocsiját az út szélén.

Igen, jogosult lett volna erre az intézkedésre az eljáró „közeg”, hiszen a közúti közlekedés rendőrhatalomról szóló 48/1997. (VIII. 26.) BM rendelet 33. § (2) bekezdés a) pontja előírja, hogy a jármű tulajdonosa a rendőrhatalomnak az e célra rendszeresített nyomtatványon, **15 napon belül köteles a forgalmi engedélybe bejegyzett adatokra vonatkozó változást bejelenteni.**

A fent említett bejelentés elmulasztása esetén az intézkedő

rendőr, a már idézett rendelet 32. § (1) bekezdésébe foglaltak alapján a forgalmi engedélyt – átvételi elismervény ellenében – a helyszínen elveheti. Az ilyen esetben kiadott átvételi elismervény – melyben a jármű közlekedési sebessége is korlátozható – a lakóhelyig vagy a telephelyig történő közlekedésre jogosít.

Egyébként a rendőrhatalom a jármű forgalomból történő kivonását hivatalból rendeli el, amennyiben a jármű tulajdonosa (üzemben tartója) a már említett



bejelentési kötelezettségének 15 napon belül nem tesz eleget.

Ilyen esetben a rendőrhatalom a járművet a bejelentési kötelezettség teljesítéséig, illetőleg annak igazolásáig vonja ki a forgalomból, kivéve, ha a jármű jogszerezője kötelezettségének önhibáján kívül, annak keletkezésétől számított 3 hónapig nem tett eleget, ilyenkor ugyanis a kivonás időtartama 1 hónaptól 1 évig terjedhet.

TÁRSADALMILAG HONTALAN

Pozsgai Imrénének önmagára kirótt mondata telitalálat. A „Politikailag hontalan” kifejezéssel mostani státuszát, vagy inkább nem igényelt politikai közreműködését jellemezte. Ennél bombasztikusabbul csak azt hatott, amikor a nyolcvanas évek végének átalakuló Magyarországon a forradalom – ellenforradalom – népfölkelés Szabadegyetem utolsó napján – most már hagyományosan is – utolsó előadóként hosszasan elemezte a következő években, évtizedekben nemcsak rá, hanem igen sokakra váró jellegzetes hontalanságot. Hallgatóságában számtalan gondolatot indított el a „levitélés” ellenére is megbecsült politikus. Az újságíró is elkészítette kis jegyzetét,

de lehet, hogy az egészen másképpen szól, mint az elővezetésből következne.

Azt mondják a konfliktuskutatók, hogy a válsztók viselkedése mindig sokat megmutat a társadalom várakozásaihoz. Most egyáltalán nem a „leváltani!” és a „felváltani!” oldaláról közelítenék, hanem egyszerűen csak a bizalomhiányról. Az én olvasatomban hatalmas bizalmatlanság jele, ha egy ország állampolgárainak majdnem a fele nem megy el szavazni. Jó lenne tudni, hogy melyik társadalmi réteg többsége maradt otthon, kik ítélték meg úgy, hogy nincs értelme, politikai hacacáré az urnák elé járulni. Pozsgai szerint a leszakadt középréteg, s én hajlok állításának elfogadására. Igen,

köreinkben én is azt tapasztalom, hogy nagyon polarizálódott az egész társadalom, s benne a középréteg. Meghökkenítő esetekről, jelenségekről hallok itt Nagykanizsán is: miszerint a jövedelmi egyenlőtlenségek sok oknál fogva már szélsőségesebbek, mint akár Németországban vagy Franciaországban. Ezért aztán egyre többen érzik úgy, hogy társadalmilag hontalanná váltak. A reményt, hogy a ténylegesen meginduló gazdasági növekedés hasznát a leendő kormányok majd igazságosabban fogják felosztani – igen sokan feladták.

Végül is kik hát a társadalmilag hontalanok? Akik nem a megszolgált bért kapják – mondanák az olvasók azonnal. Meg akik a kemény munka

nyomán sem tudják emberi módon eltartani családjukat. Meg azok, akiknek gondot okoz egy színházjegy megvásárlása, akik évek óta nem voltak nyaralni, akik egy élet munkája után nem tudtak egy lakás tulajdonnáig vergődni.

Igen, ők is azok. De akiknek nincs napi kenyérgondjuk, akik esetleg nyaranta az Adriáig is eljutnak, azok is kirekesztettek, csak éppen számukra más hiányzik. Ők azok, akik nehezen tolerálják az érdekszférák nyomását, a politika mindenhatóságát, a tudás értéktelenségét, akik igazságosabb társadalmat szeretnének, akik észreveszik a periféria naponkénti növekedését és nyomását. Akik alig lelik honjukat e hazában.

Büki Erzsébet

KASZA VAGY PUSKA?

A drávai hadsereg legsúlyosabb gondja fegyvertelensége volt, ezért Csányi bokros teendői között nem kevés energiát fordított arra, hogy a hatókörébe rendelt alakulatokat fegyverrel ellássa. Ennek érdekében mozgósította, akit csak lehetett, közöttük Prodanovits Dánielt, a pénzügyminiszter által a Bács megyei kincstári birtokok felülvizsgálatára rendelt királyi biztost. A biztos úrnak rövid idő alatt sikerült szereznie 500 szurronnyal felszerelt gyutacsos puskát, 400 kovács puskát, 1500 kiegyenesített nyeles kaszát. A municiót június közepén útnak is indította Keszthely felé. Ezzel egyidejűleg a hadügyminiszter is tett intézkedéseket a drávai tábor felfegyverzésére. Utasítására az eszaki várparancsnok először 300, majd 1000 lőfegyvert adott át. Nem lévén elegendő puska, a hadikasza sem ment ki a divatból, hiszen július elején ismét jó pár darabot, mintegy 3000-et juttattak el a Dráva mentére.

Csányi persze korszerű fegyvereket szeretett volna szerezni. Július 5-én arról írt Batthyánynak, hogy akikkel szerződést kötött, azok sajnos nem teljesítették vállalásaikat. Július 7-én került kapcsolatba egy König Dániel nevű vállalkozóval, aki a szerződés szerint – darabját 165 ezüst forintért – puskákat küld Kanizsára. Július 19-én Batthyány is közölte a királyi biztossal, hogy „1000 szuronyos lőfegyver, úgy mint a szükséges lőpor, golyók és töltések már el vannak innen küldve.”

A megyék is buzgólkodtak, hogy nemzetőr-alakulataikat kiképezzék. Zala például 6000 dárda készítését határozta el, s felhívást intézett magánüzemű gyárakhoz, hogy a birtokukban levő használható fegyvereket térítés ellenében adják át az államnak. Lépéseket tettek annak érdekében is, hogy a fegyvertárak rossz darabjait felújítsák.

A szedett-vedett ruházat mellett a kézi fegyverzet sem volt egységes. Például a kapomaki járás a többi zalai egységtől eltérően így állította ki regementjét: kék ingben-gatyában, nemzetiszínű tollú pörge kalapban, baljukban baltával, jobb kezükben dárdával masíroztak.

Büki Erzsébet



Horváth István őrnagy

Az elmúlt időszakban megnövekedett kerékpáros közlekedési balesetek kapcsán időszzerűnek tekintettük a Kapitányság Közlekedési Alosztályával ismételtlen áttekinteni a kerékpárosokra és a kerékpárokra vonatkozó KRESZ, illetve a 6/1990. (IV. 12.) KÖHÉM rendelete alapján.

A kresz 54. §-a

- (1) Kerékpárral a kerékpárúton, vagy a kerékpársávon, ahol ilyen nincs a leállósávon, vagy a kerékpározásra alkalmas padkán, illetőleg szorosan az úttest jobb szélén kell közlekedni.
- (2) Lakott területen lévő olyan úton, amelyen az úttest kerékpár közlekedésre alkalmatlan kerékpárral a gyalogos forgalom zavarása nélkül, és legfeljebb 10 km/h sebességgel a járdán is szabad közlekedni.
- (3) kerékpárral az útpadkán az úttesten

BÜNMEGELŐZÉS

KERÉKPÁROZÁS

és a járdán csak egy sorban szabad haladni.

- (4) kerékpárral:
 - a) a kerékpársávról; vagy
 - b) lakott területen kívül a főútvonalról balra bekanyarodni vagy megfordulni; továbbá
 - c) a kerékpárútról a vele párhuzamos útra balra bekanyarodni nem szabad. A kerékpárosnak a kerékpárról le kell szállnia és azt tolvaj – a gyalogosok közlekedésére vonatkozó szabályok szerint – kell az úttesten áthaladnia.
- (5) Kerékpár pótlúlése a 18. életévét betöltött vezető egy, tíz éven aluli gyermeket szállíthat. Egyébként kerékpáron személyt szállítani nem szabad.
- (6) A kerékpárt éjszaka és korlátozott látási viszonyok között a külön jogszabályban meghatározott lámpákkal kell kivilágítani.
- (7) Tilos:
 - a) főútvonalon 12. életévét nem betöltött személynek kerékpározni;

- b) elengedett kormányval kerékpározni;
- c) kerékpárhoz oldalkocsit, valamint – kerékpár-utánfutót kivéve – egyéb vontatmányt kapcsolni;
- d) kerékpárt más járművel, illetőleg állattal vontatni;
- e) kerékpáron oldalra kinyúló, előre vagy hátra egy méternél hosszabban kinyúló, a vezetőt a vezetésben akadályozó, vagy a személy- és vagyónbiztonságot egyébként veszélyeztető tárgyat szállítani;
- f) kerékpárral állatot vezetni.

6/1990. (IV. 12.) KÖHÉM rendelete:

A kerékpárra vonatkozó üzemeltetési műszaki feltételek

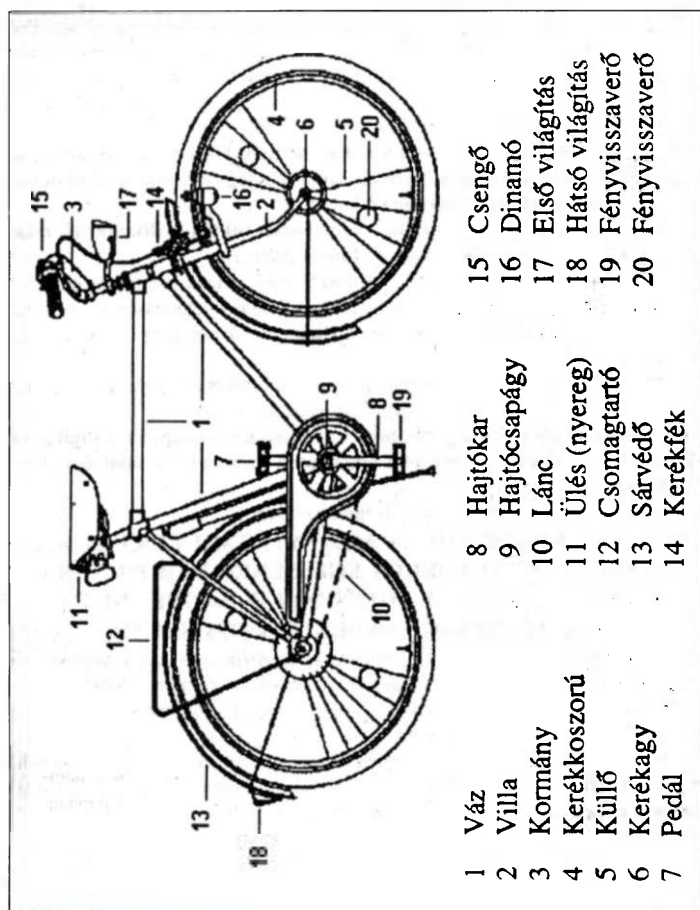
116. §

- (1) A kerékpárt fel kell szerelni
 - a) könnyen kezelhető, megbízható kormányberendezéssel,
 - b) két, egymástól függetlenül működtethető fékszerkezettel, melyek közül az egyik az első, a másik a hátsó kerékre hat,

- c) hangjelző berendezéssel, amely csak csengő lehet,
- d) egy előre fehér, vagy kadmiumsárga fényt adó lámpával,
- e) egy hátra piros fényt adó, sötétben, tiszta időben legalább 150 méter távolságról látható helyzetjelző lámpával,
- f) hátul egy vagy két, szimmetrikusan elhelyezett, nem háromszög alakú, piros színű fényvisszaverővel,
- g) legalább az első keréken legalább 1 db borostyánsárga színű, mindkét oldal felé hatásos oldalsó fényvisszaverővel (külőprizmával). A g) pontban előírt fényvisszaverőt a kerékpárokra 1991. évi december hó 31. napjáig kell felszerelni.

- (2) A kerékpárt fel szabad szerelni
 - elől fehér,
 - oldalán borostyánsárga,
 - mindkét oldali lábpedálon elől és hátul borostyánsárga fényvisszaverővel, továbbá a kerékpár bal oldalán elhelyezett szélességjelzővel, amely előre fehér, hátra piros színű fényvisszaverőt tartalmaz.
- (3) A kerékpárra felszerelt fényvisszaverőknek sötétben, tiszta időben – olyan járműről, amelynek távolsági fényoszórója azt megvilágítja – 150 méterről észlelhetőnek kell lenniük.

Horváth István r. őrnagy



A kerékpár

A kerékpározás mint közlekedési mód 1817-ben, az első kerékpár megjelenésével született. Professzor Karl Drais ebben az évben készítette el fából a világ első ún. „futó kerékpárját”. 1860-ban jelentős fejlődés következett be a magasüléses kerékpár megkonstruálásával. Ez a kerékpárosoktól artista képességeket követelt, mert azt az első nagy átmérőjű kereket kellett kormányozni és hajtani, amely felett az ülést elhelyezték. Az első kerék átmérőjének mérete többszöröse volt a hátsóéknak. Húsz évvel később, 1880-ban már a mai kerékpárok elődjének tekinthető mélyüléses kerékpár szolgálta a közlekedőket. A kormány szerkezet és a lánchajtás ma sem változott jelentősen.

Amikor Dunlop megismertette a világot a tömlős kerekekkel, minden akadály elhárult, hogy a kerékpározás robbanásszerűen elterjedjen a világon. A több mint 100 év alatt a kerékpározás meghonosodott a személy- és áruszállítás terén egyaránt. A kerékpár általános felépítése, és előírás szerinti felszerelése a mellékelt ábrán látható.

Napjainkban a kerékpárgyártás fejlődése és a kereskedelemmel szemben felmerülő igények változatossága a kerékpárok sokféle formájához, eltérő szerkezeti kialakításához vezetett. A kerékpározást kiváló okok ismeretében az igények meghatározhatók voltak. A különböző kerékpártípusok ma már ezeket az igényeket maradéktalanul kielégítik.

TISZTELT SZERKESZTŐSÉG!

Mivel az ügyben érintett vagyok, helyesebben lettem – tekintettel arra, hogy bizonyos „tudatos félrevezetők” és „szándékosan pánikkeltők” hatására aláírtam a tiltakozó ívet, sőt, annak elolvasása után magam is az MSZP Elnöksége által „tudatosan félrevezető és szándékosan pánikkeltő” aláírást gyűjtő személy lettem, ezért úgy érzem, a magam mentésére is el kell magyaráznom, mi végre jutottam erre a „sorsra”.

ELŐSZÖR IS MIRŐL VAN SZÓ?

Sok minden hangzott el a veszélyes égető berendezéssel kapcsolatban, amiből nyilvánvaló módon kiderült, hogy városunk politikusainak egy része – állásponttól függetlenül – úgy akar ebben a kérdésben dönteni, hogy át sem gondolta. Így sokan azok közül, akik nap mint nap nyilatkoznak az ügyvel kapcsolatban, még azt sem tudják, hogy az égetőmű és az égető berendezés nem teljesen ugyanaz. Azt sem tudják továbbá, hogy a témát szabályozó jogszabályok nem ismernek kórházi veszélyes hulladékégetőt, csak veszélyes hulladék-égető berendezést vagy művet. Nem tudják azt sem, hogy a veszélyes hulladékot nem annak eredete (kórházi, ipari, mezőgazdasági stb.) szerint csoportosítják, hanem aszerint, hogy különösen, fokozottan vagy mérsékeltén veszélyes.

Sőt, véleményem szerint annak sem néztek utána, hogy mi is az a veszélyes hulladék. Ezért idézném a fogalmát, melyet a 102/1996. (VII. 12.) Kormányrendelet 2. § (1) bekezdésének b) pontja pontosan meghatároz:

b) veszélyes hulladék: az a hulladék, amely vagy amelynek bármely összetevője, illetve átalakulásterméke az e rendeletben meghatározott veszélyességi jellemzők valamelyikével rendelkezik, és a veszélyes összetevő olyan koncentrációban van jelen, hogy ezáltal az élővilágra, az emberi életre és egészségre, a környezet bármely elemére veszélyt jelent, illetve nem megfelelő tárolása és kezelése esetében károsító hatást fejt ki.

AZ ÜGYNEVEZETT GAZDASÁGI ÉRVEKHEZ

Először is érdemes figyelembe venni azt a tényt, hogy a városnak csak a saját intézményei által megtermelt veszélyes hulladék kezelésének finanszírozásáról kell gondoskodni, és ez gyakorlatilag teljes mértékben a kórház veszélyes hulladéka.

Nagykanizsa költségén megsemmisítendő veszélyes hulladék:

össz. mennyiség: 150 tonna/év

költség: 1 millió Ft/év

(forrás: 1997. február 25-ei közgyűlésről készült jegyzőkönyv 25. o.)

A beruházás létrehozásának költsége:

– ígéret szerint a PHARE CBC program fedezi

Üzemeltetés költségei:

- monitoring rendszer kiépítése és fenntartása
- közmű-költségek
- veszélyes hulladék laboratóriumi bevizsgálásának költségei
- ellenőrzési rendszer kiépítése és fenntartása (a végtermékek folyamatos vizsgálatára terjed ki)
- égetés energiaköltségei
- karbantartás költségei
 - tárolók (veszélyes hulladék, salak- és pernyetároló)
 - égető-berendezés
 - felépítmények stb.
- munkások (3–5 fő)
 - munkabér + járulécai
 - védőfelszerelések
 - esetleges pótlékok
- adminisztráció (a vonatkozó jogszabályi rendelkezés folyamatos jegyzőkönyvvezetést stb. kíván meg.)
- salak és pernye elszállítása a nagy távolságban lévő lerakókhoz + az I. o. veszélyes hulladékok salakjának esetében az ehhez szükséges különleges konténerek.

Továbbá: a környezeti hatástanulmány erdősítést javasol

becsült összeg: kb. 10 millió forint

ÖSSZEGZÉS:

Tehát ahhoz, hogy a városnak az eddig béregetés címén kifizetett 1 millió Ft/év költségét megspórolja – a fent már említett adatok alapján.

Az égetés irreálisan magas, 80%-os tonnánkénti árrés esetén is 12,5 x 150 t, azaz 1.875 tonna elégetése esetén keletkezne annyi haszon, amely már fedezné az éves üzemelési költségeket.

Amennyiben a város vezetői megtartják ígéretüket (900 t/év), úgy az eddig máshol 1 millió forintért elégetett veszélyes hulladékot, a 10 millió Ft/év üzemel-

tési költséget – és a fenti valószínűtlenül magas üzemeltetői árrés is – alapul véve 3.000.000 Ft, azaz hárommillió forintjába kerülne városunknak. Tehát az eddig máshol olcsón elégetett veszélyes hulladékot itthon kellene jóval drágábban és más veszélyes hulladékkal elégetnünk.

Hasonlóan, mint az eddigi várossal kapcsolatba került egyéb beruházásoknál (vásárcsarnok stb.) MOST SEM ÉRTEM, HOGY MIÉRT ÉRI MEG EZ NAGYKANIZSÁNAK, vagy legalábbis polgárai többségének.

Itt szeretném megjegyezni,

1. talán nem véletlen, hogy az elkészült környezeti hatástanulmány azon 50,4 tonna elégetésével számolt betente.
2. a hatástanulmány szerint id. „Gazdasági szempontokat figyelembe véve célszerű a 24 órás folyamatos üzemelés.”!

A VÁROSRA GYAKOROLT KÖZVETETT HATÁSOK

- környékbeli lakásingatlanok 50%-os árcsökkenés
- mezőgazdasági művelés alatt álló földek forgalmi értékének csökkenése
- távolabbi földek esetében a mezőgazdasági termények versenyképességét nagymértékben gyengítheti az a tény, hogy a régió egyik legnagyobb veszélyes hulladékégető berendezésének a közelébe vannak.

A fenti hatások egy esetleges baleset esetén a környék ingatlan vagyonának teljes elértéktelenedéséhez és eladhatatlanná válásához vezetnének, melyért kárpótlást nagy valószínűséggel senki nem fizetne.

A balesetből származó hatások – különösen kedvezőtlen széljárás esetén – a távolabbi fekvő mezőgazdasági területeket évtizedekre tenné tönkre.

És végül ki fogja ellenőrizni, hogy mit is égetnek el majd valójában a hulladékégető berendezésben:

- a vállalkozó (akinek érthető okok miatt a profitját kell szem előtt tartani)
- a város (akinek szintén nem mindegy, hogy ráfizetéses-e az égetőmű vagy sem)

AZ MSZP ELNÖKSÉGÉNEK ÁLLÁSFOGLALÁSÁHOZ

Sajnálattal és némi meglepetéssel kellett tudomásul vennem, hogy az elnökségnek igazából nincs tudomása arról, hogy mit csinál az ő által támogatott polgármester, a városunk választott vezetését jelentő önkormányzati testület mire kötelezte el magát, melynek pedig részben maguk is tagjai.

Így nincs tudomásuk arról sem, hogy az önkormányzat nem csak „felelősen foglalkozott” a kérdéssel, hanem a veszélyes hulladék-égető berendezés fogadására adott projektgazdai nyilatkozatot – legalábbis a Polgármester Úr szerint (lásd az állásfoglalás kiadása előtt 6 nappal kelt és a közgyűlésnek címzett határozati javaslatot).

Vélemény szerint egy befogadó nyilatkozat jóval többet és mást jelent, mint egy ügynevezett „felelős foglalkozás”.

Itt hívnám fel a T. Elnökség figyelmét, hogy a már említett javaslatban a Polgármester Úr a veszélyes ipari hulladék itt történő megsemmisítésére is utal (míntegy saját magának is ellentmondva, hiszen szintén a már említett javaslatban a Polgármester Úr által előterjesztett, üzemeltetésre kiírt pályázat kizárólag Kórházi veszélyes hulladékégető üzemeltetésére szól).

Azt viszont kifejezetten felháborítóan tartom, hogy az alkotmányos jogukkal élő tisztességes és jóhiszemű emberek joggyakorlását „tudatos és szándékos pánikkeltőnek” bélyegezzék meg.

Meggyőződésem, hogy ez a fajta megbélyegzés inkább a diktatúrák, mintsem a polgári demokráciák politikai stílusát jellemzi.

(Egyébként még egy vitatható a beruházás ellen, annak megépülte előtt kell már tiltakozni és nem annak megépülte után. Az lenne felelőtlenység, ha arra buzdítanak az embereket, hogy várják meg a vitatott beruházás felépülését, majd aztán tiltakozzanak.)

Sértőnek tartom azt az „aggódást”, mely az embereket az ügynevezett „pánikkeltőktől” és a „tudatos félrevezetőktől” próbálja megóvni.

Ez annak feltételezése ugyanis, hogy az emberek nem képesek a saját ügyeikben felelősen dönteni, tehát nem alkalmasak arra, hogy a saját ügyeikben döntsenek.

Végezetül, hogy Önök előtt is nyilvánvaló legyen:

NEM AZ A KÉRDÉS, HOGY MENNYI ÉS MILYEN EREDETŰ VESZÉLYES HULLADÉKOT ÉGESSENEK VÁROSUNKBAN. A KÉRDÉS AZ, HOGY ÉGESSENEK-E NAGYKANIZSÁN VESZÉLYES HULLADÉKOT VAGY SEM?!!!

Erre a válaszom – mivel senki nem fog meggyőzni arról, hogy mennyire jótt tesz a keletkező égéstermékek különböző mérgeinek belélegzése – NEM.

Ha a lakásom volna – melyet drága pénzen, talán egy élet munkájával vásároltam volna meg –, akkor kétszeresen NEM.

Ha meg mezőgazdasággal is foglalkoznék – tekintettel arra, hogy a lebulló mérgeanyagok a különböző terményekben csak feldúsulnak, így amit nem sikerült belélegezni, azt megehetném, vagy mással megetetném.

Háromszorosan NEM.

Nagykanizsa, 1998. július 2.

Üdvözlettel:

Dr. Varga Endre Tel.: 314-125

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a Janus Pannonius Tudományegyetem Szántó Kovács János úti Kollégiumában kilenc férőhellyel rendelkezik a pécsi felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai diákok számára.

A kollégiumi hely elnyerésére pályázhat az a hallgató:

- aki állandó nagykanizsai lakos,
- tanulmányait valamelyik pécsi felsőoktatási intézmény nappali tagozatán folytatja,
- tanulmányi állaga legalább jórendű,
- akinek kollégiumi férőhely iránti kérelmét elutasították.

A kollégiumi férőhelyre a jelentkezés pályázati formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvethető.

A pályázatokat a kért mellékletekkel együtt **1998. augusztus 20-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a 35/1997. (X. 7.) számú rendeletében tanulmányi ösztöndíjat alapított a felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai fiatalok szakmai fejlődésének támogatására, akik kiváló vagy jó tanulmányi eredményeikkel kitűnnek társaik közül.

Tanulmányi ösztöndíjra az a diák pályázhat, akinél az alábbi feltételek együttesen fennállnak:

- a) legalább négy éve nagykanizsai állandó lakcímmel rendelkezik;
- b) az ország bármely államilag elismert felsőoktatási intézményének nappali tagozatos hallgatója;
- c) a benyújtás időpontjában a 30. életévet még nem töltötte be;
- d) az utolsó félévben elért tanulmányi eredménye minimum 4,51.

Előnyt élvez aki szakterületén kimagasló eredményt ért el, kutatómunkában vesz részt, tudományos publikációval rendelkezik, vagy tevékenysége más módon kiemelkedő.

Ösztöndíjban nem részesülhet az a hallgató, aki más önkormányzat hasonló célú ösztöndíját elnyerte.

A tanulmányi ösztöndíjra a jelentkezés pályázat formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvethető.

A pályázatokat **augusztus 15-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

További felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán kérhető.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

AZ ÉV HÁZA '98 PÁLYÁZAT

Tisztelt Tervezők, Építetők, Kivitelezők!

A Családi ház című folyóirat, a Lakáskultúra és az Otthon c. folyóiratok közreműködésével idén is építészeti pályázatot írt ki „AZ ÉV HÁZA '98” cím elnyerésére.

A pályázat országos, nyilvános egyfordulós.

A pályázat beadási határideje: **1998. szeptember 18. 24.00 óra.**

A pályázati kiírás térítésmentesen átvethető a Polgármesteri Hivatalban (Városi Főépítési Iroda Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. emelet 15.) munkanapokon (hétfőtől csütörtökig 8.00 órától 16 óráig, pénteken 8.00 órától 12.00 óráig).

A pályázati kiírás a Polgármesteri Hivatal előcsarnokában is kifüggesztésre kerül.

Nagykanizsa, 1998. április 30.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Városi Főépítési Iroda

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzat
Városfejlesztési és
Környezetvédelmi Bizottság

Nagykanizsai Megyei Jogú Város Jegyzője

MUNKATÁRSAT KERES

a Polgármesteri Hivatal
számítástechnikai, informatikai munkakörének ellátására

A munkakör fő feladata a Polgármesteri Hivatal számítástechnikai eszközei és programjai működésének biztosítása.

A munkakör 1998. szeptember 1. naptól tölthető be.

Feltételek: – szakirányú felsőfokú iskolai végzettség,
– erkölcsi feddhetetlenség

Szakmai gyakorlat előnyt jelent.

Gazdasági társasági tagság kizáró ok.

A jelentkezéseket (önéletrajzzal, érvényes erkölcsi bizonyítvánnyal, az iskolai végzettséget igazoló okirat másolatával) **1998. július 20-ig** kell benyújtani Dr. Takács Anikó jegyző (Polgármesteri Hivatal Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.) címére.

(Érdeklődni lehet Bodzai Tiborné személyzeti vezetőnél a 93/313-080-as telefonszámon vagy személyesen.)

FELHÍVÁS TERVEZŐI AJÁNLATTÉTELRE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata egyszerűsített ajánlati kiírást tett közzé Nagykanizsa, Vásárcsarnok és környéke Szabályozási Terve és a hozzá kapcsolódó Helyi építési szabályzat elkészítésére.

A pályázat célja a tervezési munka elvégzésére alkalmas vállalkozó kiválasztása.

A pályázat országos, nyilvános, titkos, azon az a belföldi vagy lakhatási engedéllyel rendelkező külföldi magán-, illetve jogi személy vehet részt, aki szakirányú tervezői jogosultsággal, kamarai tagsággal és megfelelő referenciával rendelkezik, valamint a kiírás feltételeit magára nézve kötelezően elismeri, és vele szemben összeférhetlenségi ok nem áll fenn.

A kiírás térítésmentesen beszerezhető Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodán 1998. július 6-tól (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel/fax: 93/312-283).

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázati felhívást tesz közzé a létesítendő Regionális Logisztikai Szolgáltató Központ üzleti tervét is magába foglaló megvalósíthatósági tanulmánya elkészítésére.

A pályázat nyilvános, azon bel- és külföldi magán-, illetve jogi személy részt vehet, aki a feladat végrehajtásához szükséges szakirányú képesséssel és szakmai gyakorlattal rendelkezik.

A részletes pályázati kiírás térítésmentesen vehető át munkanapokon a Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodájában (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. em. 15.) naponta 9 és 12 óra között.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Ülésezett az önkormányzat

Napirend előtt arról tájékoztatták a képviselő-testület, hogy elkészült egy olyan kiadvány tervezete, amellyel Nagykanizsa kiajánlható külföldi érdeklődőknek és befektetőknek. A közgyűlés a tervezetet támogatta.

A polgármesteri tájékoztatóhoz kapcsolódóan megismerhették a képviselők *Baráth Zoltán* levelét, aki a legutóbb kirobant kovászai küldöttségvitához kapcsolódóan írta meg véleményét. *Tüttő István* polgármester elmondta, hogy a többször meghirdetett Garay utcai önkormányzat által vásárolt lakás eladása nem járt sikerrel. Bejelentette azt is, hogy megkezdődött a parlagfű-gyűjtési akció.

Dr. Csáki Iván szövegét, hogy nem szerencsés munkaidőben, reggel kezdeni a közgyűléseket. *Dr. Baranyai Enikő* ehhez csatlakozva kérte, hogy a példának említett Zalaegerszeget ne ebben kövesse a város, hanem inkább a költségvetés elfogadásában vagy a részvénygazdálkodás terén. *Marton István* szerint a negyvenmillió forintos hiánynak a Rozgonyi u. 1. hasznosításában nem lesz felelőse, ha a határozat elfogadásával lezárják az ügyet. Arra a kérdésre, hogy a megüresült tanácsháza és a Thury-laktanya hasznosításával kapcsolatban van-e terv, igenlő választ kapott. *Bicsák Miklós* a palini, újtelepi áramkimaradásokat, illetve a varjak elszaporodását megakadályozó tevékenység szükségességét vetette fel. *Tarnóczky Attila* szerint az uszoda a nyári hónapokban nem az elvárható kulturális szinten működik. *Béres Márton* a sajtóban már többször szereplő lakhatási tartozások önkormányzati támogatással történő rendezése felől érdeklődve megtudhatta, hogy az önkormányzat foglalkozik a kérdéssel, a hivatal tervez, de a költségvetésben még nem szerepelhetett a kiadás. *Dr. Kerekes József* és a közgyűlés sem fogadta el azt az interpellációra adott választ, amely a Csónakázó-tó szennyezéséről és a csónakázási lehetőség hiányáról szólt.

Tüttő István ismertette, hogy a lemondott képviselőcsoport vezetői funkció betöltésre került: *dr. Csáki Iván* vezetésével tömörült frakcióba *dr. Baranyai Enikő*, *Balogh Tibor*, *Hajgató Sándor* és *Tarnóczky Attila*.

Ezt követően módosított a közgyűlés három alapító okiratot, elfogadta az Egyesített Szociális Intézmény beszámolóját, a Vöröskereszt támogatására tett javaslatot. A volt Nagyrc utcai iskolaépület szociális intézménnyé

törtendő átalakításának beruházási programját a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság javaslatára nem támogatta. A GVB szerint szükséges egy szakmai program, egyeztetés, majd ennek ismeretében lehet a beruházásról dönteni. A téma időszerűtlenségére mutatott rá *Tarnóczky Attila* is.

Ezt követően az egészségügyi veszélyeshulladék-égetővel kapcsolatban *Tüttő István* adott helyzetértékelést, tájékoztatást, majd a szakértők meghallgatása következett. *Törőcsik Pál* és *Benedek Miklós* hívta fel a figyelmet a hatástanulmányban szereplő adatok alapján a veszélyekre, a félreérthetőségre, tisztázatlan szándékokra a tanulmányt megrendelők és kivitelezők részéről. A tanulmányt készítő képviselője elmondta, hogy a pályázaton elnyert munkát a kiírásnak megfelelően készítették el, ezért szerepel a tanulmányban más is, mint egészségügyi veszélyes hulladék. *Dr. Csáki Iván* rámutatott, hogy nagy hiba, ha az önkormányzat szándékával ellentétben az írott anyagban több helyen nem csak egészségügyi hulladék szerepel. *Röst János* arról érdeklődött, hogy a kanizsai kórháznak mennyi a veszélyes hulladéka, az égetőmű bevételi oldalról milyen hatáskörök lennének. *Hajgató Sándor* szerint Kiskánizsán nagy ellenállásra számíthatnak, ha nem csak egészségügyi veszélyeshulladék-égetőt valósít meg az önkormányzat. *Dr. Kerekes József* elmondta, más gazdagabb városok arra törekednek, hogy minél messzebb vigyék a hasonló hulladékot. *Dr. Baranyai Enikő* szerint téves arra az útra térni, hogy azt vizsgálják, milyen bevételt hozna a megsemmisítés, az viszont tény, hogy az egészségügyi veszélyes hulladékot meg kell semmisíteni. *Törőcsik Pál* hangsúlyozta, hogy az aláírásgyűjtőket nem a rosszhiszeműség vezérelte, hanem az, ami a tenderkiírásban szerepelt.

Kelemen Z. Pál szerint nem fér kétség ahhoz, hogy az aláírásgyűjtőket jóhiszeműség vezérelte, de az azt kezdeményezővel kapcsolatban már más a véleménye. Szerinte egy korábbi hozzászólás politikai síkra vezette a témakört. *Marton István* kételyeit fogalmazta meg, amikor azt boncolgatta, hogy az egészségügyi veszélyes hulladékkal kapcsolatban adott adatok közül valamelyik bizonyára téves, mert aránytalan a helyi mennyiség és a megyében húsz százalékkal kevesebb egészségügyi veszélyes hulladékról adtak tájékoztatást, mint Zalában. *Be-*

nedek Miklós az hangsúlyozta, hogy a technológia a fontos, az, hogy az égetőművet hogyan üzemeltetik, hiszen égetés közben keletkezik a több veszélyes hulladék, égéstermék. *Dr. Baranyai Enikő* szerint az ügyben a helyi sajtónak tisztességesen kell tájékoztatni a lakosságot. A civil szervezeteket is be kell vonni az előkészítésbe, meg kell győzni a lakosságot. A vita végén a közgyűlés úgy döntött, hogy a civil szervezetek bevonásával történik meg az előkészítés az egészségügyi veszélyes hulladékégető beruházás tekintetében.

A kedden a megyei lapban megjelentekre reagálva tárgyalta a depóniával kapcsolatos napirendet a közgyűlés. *Palotás Tibor* kérdése arra irányult, hogy mi lesz a következménye annak, ha a megyei főügyész helyette esetleg kezdeményezik a bagolai hulladéklerakó lezárását. A képviselő azt is tudakolta, vajon meg lehet-e egyezni a bagolaiakkal, akik le akarják zárni az utat. *Tüttő István* szerint olyan érdekek is vezérelhetnek egyeseket, hogy ne legyen hulladéklerakó Bagolán. Az önkormányzatnak meg kell fontolni, mit tegyen, hiszen az egész város érdeke, hogy megoldódjon a depónia kérdése, nem lehet egy kis érdekcsoport véleménye alapján dönteni. A közgyűlés már döntött, hogy Bagolán kívánja megvalósítani a hulladéklerakót. *Marton István*, a körzet képviselője szerint két eset lehetséges:

vagy megtűrik a bagolaiak a hulladéklerakót, vagy újat kell létesíteni. Mint elmondta, ráutalás történt – közvetlen információja nincs róla –, hogy a Bagolának juttatott ötmillió forint egy részét az alpolgármester utasítására tartotta vissza a hivatal. Megjegyezte, hogy milyen káros volt a korábbi polgármester ígéretése a hulladéklerakó esetleges bezárásáról, ugyanakkor máig nincs kidolgozott program, a testület nincs döntési helyzetben. A közgyűlés úgy döntött, támogatja a Phare CBC által is támogatott hulladéklerakó beruházást úgy, hogy ahhoz saját erő is biztosít, melyhez minden pályázati lehetőséget kihasznál. A lerakót az önkormányzat saját beruházásban kívánja megvalósítani. Az előkészítésbe bevonják a Bagolai Városszépítő Egyesületet is.

A Garay utcai garázsépítés ügyében úgy döntött a közgyűlés, hogy zárt versenytárgyaláson értékesítik a garázshelyeket. Az ezután létesítendő trafóállomás helyének a Rozgonyi u. 2. sz. alatti ingatlan területét találta legalkalmasabbnak a testület. Elfogadták a pedagógusok minőségi keresetkiegészítésére tett javaslatot, és a jegyző bérét a törvényi és a helyi rendeletnek megfelelően a tavalyi évhez viszonyítva visszamenőleg január elsejével 8,7%-kal megemelték. Elfogadták a könyvtárigazgatói állásra kiírt pályázatot, a gyermekorvosi körzetek módosítását, oktatási napirendeket és a Nagykanizsa és Környéke Területfejlesztési Társulás tájékoztatóját. *Dr. Baranyai Enikő* és *Papp Ferenc* képviselői indítványát bizottsági szakaszba helyezték.

L. I.

Tisztelt Paliniak!

1998. július 16-án este hét órától
lakossági fórumot tartok.

Téma:

A PALINI CSATORNÁZÁS

Vendég:

Tüttő István, Nagykanizsa polgármestere
A fórum helyszíne: Palini Általános Iskola

Minden érdeklődőt szeretettel várok!

Bicsák Miklós
önkormányzati képviselő

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közyűlése

Tárgy: Papp Ferenc önálló képviselői indítványa

Tisztelt Polgármester Úr, Képviselőtársaim!

A Kanizsa Dél-Zalai Hetilap szervezte „Értékeink” című konferencián javasoltam először egy nagykanizsai EZREDVÉGI ÉRTÉKLELTÁR elkészítését.

A tanácskozás szakmai közönsége, de a laikus hallgatóság is érdeklődéssel és tetszéssel fogadta kezdeményezésemet.

Mindenek alapján tisztelettel kérem a közgyűlést, támogassa indítványomat, hogy legkésőbb 2000. első felében – alapos szakmai és anyagi előkészítés után – a legkiválóbb kanizsai szakemberek bevonásával készüljön el az a „lajstrom”, amely az élet szinte minden területét átfogva, leltárszerűen rögzíti és bemutatja – fotókkal illusztrálva – mindazokat a természetes módon létrejött, vagy mesterségesen előállított városi értékeket, amelyek egy kiadványban összefoglalhatók.

Meggyőződésem, hogy Nagykanizsa város csak úgy léphet emelt fővel a harmadik évezredbe, hogy csokorba gyűjti mindazokat az értékeket, amelyek fontosak a város társadalmának. A kanizsai EZREDVÉGI LEJTÁR ott kell, hogy legyen minden helyi diák kezében, minden iskolai könyvtár és család könyvespolcán.

Kérem a Polgármester Urat, hogy képviselői indítványomat szíveskedjen – az előkészítés érdekében – bizottsági szakaszba utalni.

Fontosnak tartom, hogy a jelenlegi közgyűlés foglaljon állást és támogassa indítványomat, majd a konkrét megvalósítást javasolja az új képviselő-testületnek.

Nagykanizsa, 1998. június 23.

Tisztelettel:

Papp Ferenc
önkormányzati képviselő

Dr. Baranyi Enikő képviselő

Tisztelt Képviselőnő!

A Nagykanizsa, Batthyány u. 2. szám alatti ingatlanl kapcsolatos kérdésére az alábbi tájékoztatást adom:

Az igazgatási osztály a fenti ingatlanon lévő üzletre vagy telepre működési engedélyt nem adott ki. Az ingatlan társasházi lakóközösség tulajdonában van. Az udvar a tagok közös tulajdonát képezi, a lakások a lakók, az udvaron lévő műhely és garázs az önkormányzat tulajdonában, az IKI kezelésében van. Az IKI a 16 nm alapterületű műhelyt raktározás céljára bérbe adta Mező József Nagykanizsa, Zemplén Gy. u. 1/B szám alatti lakos részére. Az ingatlan udvarának déli részén téglá van. Mivel az udvar a tagok közös tulajdonában van, az udvar hasznosításáról a tagok döntenek. A közgyűlés ide vonatkozó döntését sérelmező tag bírósághoz fordulhat a döntés megváltoztatása végett. A jegyző nem szólhat bele az udvar hasznosításába, az önkormányzat is csupán mint tag rendelkezik a tulajdoni hányadának megfelelő szavazati joggal a lakóközösség közgyűlésén.

A képviselőnő kérdése által keltett gyanú miatt azt is megvizsgáltam, hogy a nevezett bérlő folytat-e, ha igen, jogszerűen folytat-e vállalkozást a Nagykanizsa, Batthyány u. 2. szám alatt vagy mást.

Kérem a tájékoztatásom elfogadását.

Nagykanizsa, 1998. június 19.

Tüdő István

NAGYKANIZSA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

Tüdő István
polgármester úr részére

Nagykanizsa
Erzsébet tér 7.

ÖNÁLLÓ KÉPVISELŐI INDÍTVÁNY

Tárgy: ingatlanl rendelkezők a nyugdíjas házba kerülésének módosítására és ingatlanuk hasznosítására módosító javaslat.

Tisztelt Polgármester Úr!

Tisztelt Képviselő Társaim!

Megdöbbenéssel olvastam a Polgármesteri Hivatal felhívását a Garai utcai lakás értékesítéséről, melyet a közelmúltban K.L-tól a nyugdíjas házba beköltöző bérlőtől vásárolt az Önkormányzat.

Tudomásom szerint az elmúlt hét-nyolc évben önkormányzati lakásépítés nem volt, és összesen 7 db használt lakást vásároltunk, melyek ma átmeneti szállásként funkcionálnak.

Ugyanakkor a város számára egyre feszítőbb gond a lakásra várók problémájának kezelése, mert nagyon szűk az a réteg, akik 6-8 millió forintos új lakásokat tudnak vásárolni.

Az önkormányzati tisztségviselőnek fogadónapján vagy a Szociális- és Egészségügyi Osztály ügyfélfogadási napján kívánatos lenne tájékozódni arról, hogy városunkban hány család vár lakáshelyzetének átmeneti vagy végleges megoldására.

Tudom azt, hogy új önkormányzati bérlakást építeni a város mai költségvetési helyzetében nem lehetséges és nem is gazdaságos, de használt lakást vásárolni az önkormányzati lakás értékesítésből befolyt összegből és ezzel a lakásproblémát a rászoruló körében legalább részben kezelni önkormányzati kötelezettség.

Ugyanakkor a nyugdíjas ház feltöltésének akadályoztatását látom abban, ha a lakással rendelkezőktől nem vásároljuk meg a felajánlott lakást, hisz ez költségkímélő.

A Garai utcai lakás esetében 900 ezer forintért jutott az Önkormányzat egy egyedi fűtéses 2 szobás lakáshoz (1,5 millió forint adomány).

Másrészt nem lehet elvárni egy idős egyedülálló embertől, hogy a lakás eladásukat intézzék, mert nem tudják hogyan kell eljárni, számukra az Önkormányzat vásárlása jelent garanciát.

Az irányítani, hogy a vételre felajánlott lakások csak olyan házakban legyenek, ahol már tulajdonos az Önkormányzat, képtelenség.

Javaslatom szerint változatlanul az ingatlanl rendelkező, nyugdíjsházba költözőktől az Önkormányzat vásárolhasson lakást. Az ingatlan forgalmi értéke megállapítható, s ily módon az Önkormányzat rendelkezésére áll folyamatosan megfelelő minőségű, üres lakás. Ezeket javaslatom szerint nem bérlakásként, hanem átmeneti szállásként kívánatos bérbeadni, mely egyben garancia arra, hogy a bekerülő bérlő negyedáron azt ne vásárolhassa meg. Átmeneti szállásként, határozott időre történő kiutalással a lakásigénylők egy részének gonlja kezelhetővé válik, melyre vonatkozóan a feltételrendszert az Önkormányzat maga dolgozhatja ki.

Ezen gyakorlat mellett ugyanakkor a már működő nyugdíjas ház kihasználtságát is fokozni lehetne, mely egyben a működési költségek csökkentését is eredményezi.

Kérem Képviselőtársaimat, hogy a használt lakások vásárlására vonatkozó álláspontjukat vizsgálják felül, a nyugdíjas házba helyet kérők lakásának megvásárlásának esetében.

Határozati javaslat:

- 1.) Nyugdíjsházban helyetkérők lakásának megvásárlását az IKI végzi.
- 2.) Önkormányzati tulajdonba így került lakások átmeneti szállásra minősítendők.
- 3.) Az átmeneti szállás működésére vonatkozó feltételeket a vagyongazdálkodási osztály dolgozza ki.
- 4.) Átmeneti szállásként funkcionáló lakások odaítélésére javaslatot terjessze elő a Szociális- és Egészségügyi Bizottság, döntés a közgyűlési jogkörbe kerüljön.

Határidő: 1998. augusztus 15.

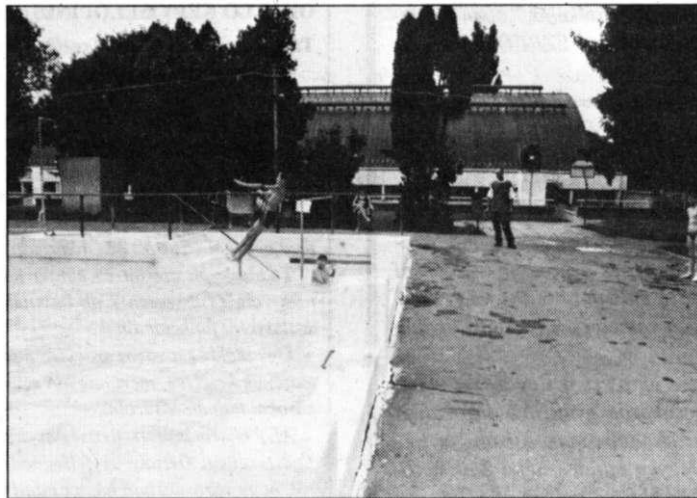
Felelős: Tüdő István polgármester

Nagykanizsa, 1998. június 16.

Dr. Baranyi Enikő
önkormányzati képviselő

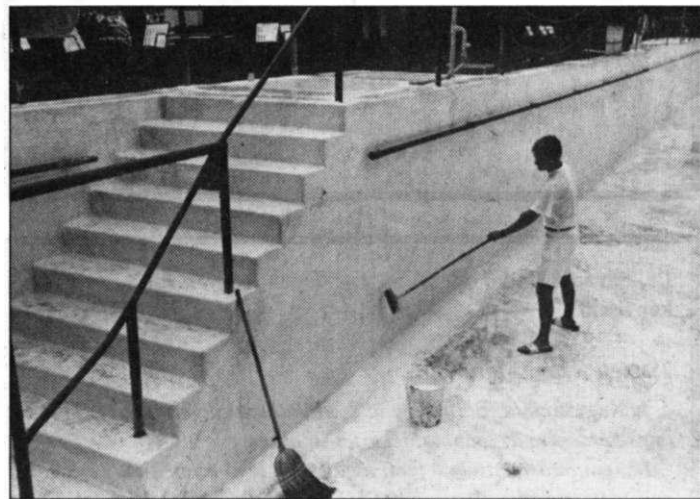
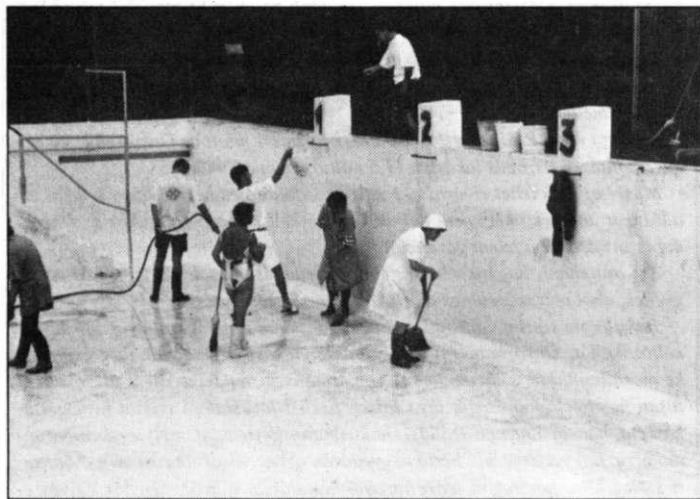
Modern uszoda, elavult strand

A kanizsaiak a nyári kánikulában elmehetnek fürdőzni Zalakarosra, a Balatonra, a szomszédos városok strandjaira. Aki nek pedig nincs lehetősége, pénze, ideje, az itthon marad és a Városi Strand szolgáltatásait veszi igénybe. *Jakabfy Sándortól*, a Kanizsa Uszoda Kft. ügyvezetőjétől kérdeztük, hogy itt milyen körülmények, lehetőségek várják a felüdülésre váró vendégeket.



Fotók: Varga

relni szűrő-vízforgató berendezéssel. A rekonstrukcióra vonatkozó tervek már tavaly elkészültek, csak a pénzt kellene rá előteremteni. A strand medencéit tehát hidraulikailag teljesen át kell alakítani, meg kell oldani, hogy minden korosztály megtalálja a neki megfelelő vízmagasságot. A gyermekmedencét a jelenlegi helyén nem lehet felújítani. A térburkolatot, a járdákat is újból ki kell alakítani. A tervben szerepelnek játszótérek és strandröplabda-, kosárlabda-, tollaslabda- és kispályás focipálya is.



– A körülmények ugyanazok, mint a korábbi években. Sajnos az önkormányzat kevesebb támogatásban részesít bennünket, Így elmondható hogy Kanizsán van egy tíz éve épült korszerű uszoda és egy mihamarabb felújításra váró strand, aminél a medencék modernizálása, rekonstrukciója az anyagiak miatt húzódik.

● **Ezek ellenére van látogatója a strandnak?**

– Ez a fürdő a kanizsai lakosokat szolgálja ki, hiszen a külföldiek, a turisták nem ide jönnek. Természetesen az idő-

járás függvényében változik a vendégek száma, a kánikulai napokon akár 1200-an is megfordulnak nálunk naponta.

● **Konkrétan milyen állapotban vannak a kinti medencék?**

– A nagy- és a gyermekmedence 65 évvel ezelőtt épült, nem a mai kor kívánalmainak megfelelően, tehát nem szűrő-vízforgató rendszerrel. A pancsolómedence meg van süllyedve. A nagymedencénél 20 százalékos a folyamatos vízcsere, és négy naponta cseréljük le az összes vizet, ilyen-

kor ki kell meszelni a medencét és ki kell fertőtleníteni is. A nagy kánikulában a víz hamar algásodik, zöld színű lesz. A pancsolónál a vizet naponta le kell cserélni. Ezek a gondok a szűrő-forgató berendezéssel ellátott medencéknél nem léteznek. Közegészségügyileg azonban még megfelel a strand az előírásoknak, különben az ÁNTSZ bezáratná.

● **Mi mindent kellene felújítani?**

– Tavaly született egy rendelet, amely előírja, hogy 2002-ig minden medencét fel kell sze-

● **Az uszoda milyen nyitva tartással működik a nyáron?**

– Az uszodában is szükséges bizonyos rekonstrukciókat elvégezni, ezért augusztusban egy hónapra bezár és csak az iskolai szezon kezdetekor nyit ki újra. Most is részlegesen van csak nyitva, hiszen már elkezdtek az előtér, az öltözők, a vízvezetékek rekonstrukcióját. Jelenleg ide is a strandon keresztül lehet eljutni, az uszodában csak a hideg vizes blokk és a két medence üzemel.

L. Zs.

MEGBILLENT NEMZETTUDAT

A MURAVIDÉKEN

Az Identitás Szabadegyetem második napján az írói felelősség kérdéseiről volt szó a Kárpát-medencében. A belföldi és helyi írókat képviselő Jókai Annán és Rózsás Jánoson kívül öt határainkon túlról érkezett magyar író mondta el véleményét, érzéseit az írói helytállás fontosságáról, a kisebbségi lét tudatának keserveiről. Közülük a Lendván élő történész, költő Göntz Lászlóval, a Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet igazgatójával beszélgettünk.

– Ön súlyos kérdéseket feszegetett. Szlovéniában halálra ítéldött a magyar kisebbség?

– A Mura-vidéki magyarok helyzetét tragikusnak ítélik meg. Félreértés ne essék, a „nyomást” nem felülről, a szlovén államtól szenvedjük el, hanem mi saját magunkat szorítjuk be. Főként azzal, ha nem érezzük hovatartozásunk jelentőségét. Elsősorban a kis magyar közösségekben, a peremvidékeken vannak tragikus nemzettudat hiányok. A legkisebb dolgokért is meg kell küzdeni. Az értékrend eltolódásokat főként a vegyesházasságú családokban érezzük igazán. Ezek száma egyre nő, jelenleg már meghaladja az 50%-ot. Azért is dominánsabbá vált a többség felé hajló értékrend, mert a szlovén életszínvonal magasabb, mint a magyar, a mi vidékünkön meghatározottan érzékelhető a Burgenland-szindróma. Ha egy tízéves magyar gyerek azt kérdezi az iskolában, hogy miért beszéljek magyarul, miért kell magyar nyelvű plakát, mikor én Szlovéniában élek – akkor már baj van. Nem véletlen, hogy rájuk összpontosítunk, őket szeretnénk megnyerni. Egyszerűen kikerülhetetlen számunkra, hogy naponként valamilyen módon ne próbáljuk a magyar értékeket hozzájuk közelebb hozni.

Nagyon fájónak tartjuk, hogy a

Mura-vidéki magyarokban fokozódik a nemzeti jellegű kérdések iránti közömbösség. Persze ugyanezt elmondhatjuk az anyaországról is. Egyre többen lesznek Magyarországon olyanok, akik nem tudnak azzal mit kezdeni, ha valaki magyarul beszél, de nem Magyarországon él. Nekem sokszor elmondják az itteni magyarok, hogy átérve a határon még mindig úgy beszélnek rólunk: „megjöttek a jugók!” Ehhez ugye nem kell kommentár.

– A nemzettudat fejlesztésében mi a helyi irodalom felelősége?

– Sokkal nagyobb, mipt gondolnánk. Tudatos műveletekre van szükség. A nemzetiségi író nem csak az esztétikának hódol, nem önmagának ír, feladata van, s ezt nem kerülheti ki. Lehet, hogy ez a céltudatos irodalom és az esztétikum buktatja is egymást. Nagyon nehéz nekünk, kisebbségben élő és alkotó költőknek, íróknak úgy megnyilvánulnunk, hogy a kisközösségek is megértsék, s be is tudjunk illeszkedni az irodalom egyetemességébe. Naponta el kell mondanunk, hogy ebben a Kárpát-medencében sajnos nem gondolkodunk hasonlóan, nem él egy egységes magyar nemzetkép. Tetszik, nem tetszik, itt egyetlen közös kommunikációs csatorna

van mindnyájunk számára, s ez a magyar nyelv.

– A lendvai Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet hogyan próbál ezen segíteni?

– Négy fő tevékenységi területtel dolgozunk. Az egyik a műkedvelés. 45 csoportunk van, a legkülönbözőbb életkorból. Az amatőr színjátszás a legkedveltebb. A másik a magyar nyelvű könyvkiadás. Néprajz, szépirodalom, szociográfikus mű, minden szerepel kiadói tervünkben. Nagyon örülünk annak is, hogy a Muratáj című irodalmi, művelődési, társadalomtudományi és kritikai folyóiratunkat ilyen jó színvonalon tudjuk útjára bocsájtani. A legutóbbi számban például terjedelmes ízelítőt adtunk a kárpát-aljai magyar irodalomból. Ugyancsak a Muratájban fogjuk lehozni az elmúlt év novemberében Lendván rendezett Kárpát-medencei Magyar Kisebbségi Kulturális Szervezetek Találkozójának előadásait. Az anyanyelv ápolására színházi előadásokat szervezünk, elsősorban a Zalaegerszegi Hevesi Sándor Színházzal alakítottunk ki termékeny kapcsolatot. Nagyon kedvező tapasztalatokról tudok beszélni a nemrég megnyílt magyar nyelvű Bánffy Könyvesbolt munkája kapcsán. Jobban bevált, mint gon-

doltuk. Ez egy nonprofit kereskedelmi egység, alacsonyak az árak is, mert kevés adó terheli a könyveket. Bére sem kell fordítanunk, mert közhasznú munkások vezetik – igen jól – a boltot. A negyedik tevékenység a tudományos kutatás. Elsősorban a néprajz. Folyamatos hetési gyűjtőmunka folyik, Radamoson készül a tájház.

– Miben reménykedik a költő és művelődésszervező Göntz László?

– Talán elsősorban abban, hogy a Mura-vidéken a magyar értékrend nem marad alul, hogy a kisebbségi kishitűség nem gyökerezik le mélyen. Ha az anyaország és Szlovénia is igazán értéknek tartaná meglétünket, múltunkat és a jövőnkhez hathatósabb segítséget nyújtana. Bizakodom az egyre nagyobb számú Magyarországon végzett és visszatérve munkát vállaló fiatal értelmiség példájában, húzóerejében. Végül a fiatalokban bízom, akik a Csallóközzel együtt Hodoson megrendezett ifjúsági kelepelő táborban, a '48-49-es vetélkedőkön, a Vas megyei Szócén szervezett Mátyás király táborban már a tömeges jelenlétükkel, de a szellemi befogadásunk irányával és igényével a megtartó magyarságot jelképezték.

Büki Erzsébet

VÉGETÉRT AZ IDENTITÁS SZABADEGYETEM

Július 2-án, csütörtökön befejeződött a négy napos Identitás Szabadegyetem. Az utolsó nap is bővelkedett gondolatébresztő előadásokban, hiszen Papp László kabinetfőnök – aki Kovács László ügyvezető külügyminiszter helyett tartott előadást – Magyarország NATO és EU csatlakozásának bizonyos kérdéseit taglalva jelentős vitát váltott ki. Különösen a kisebbségben élő magyarok fejezték ki elégedetlenségüket a feltételek nélküli csatlakozásokról.

Nagy várakozás előzte meg az USA-ban élő

Radványi Miklós nemzetközi jogász előadását, aki a világpolitika mozgatóerőit és irányát bizonyos, eddig alig ismert szemszögből mutatta be. A záróelőadást Pozsgay Imre egyetemi tanár tartotta, aki már harmadik alkalommal tért vissza a szabadegyetemre. Gondolatai az EU-csatlakozástól a hazai régiók egyenlőtlen fejlődésén át a polgárosodó Magyarország igényének megfogalmazásáig íveltek.

A szabadegyetem Cseke Zoltán titkár értékelésével zárult.

Kerékpárosbarát légkör megteremtése, a biztonságos közlekedésre nevelés

Elsődleges a kerékpárbarát légkör megteremtése, a kerékpár, a kerékpáros „egyenrangúságának” elismerése és elismertetése a közúti forgalomban, gyengeségének, védtelenségének hangsúlyozásával.

A kerékpározás elfogadásának javítását szolgálja az emberek meggyőzése a kerékpározás – egyéni és társadalmi – hasznosságáról. Ebben nagy szerepe lenne a propagandának és a személyes példamutatásnak, ismert személyek, politikusok részéről, akik rendszeresen használnák a kerékpárt a mindennapi életükben.

A kerékpárra szoktatást, a kerékpá-

rozás megtanulását és szabályainak megismerését, a nemzeti alaptanterv részeként, már óvodáskorban el kell kezdeni. Általánossá kell tenni, hogy a gyerekek a koruknak megfelelő szintű, a biztonságos kerékpározást biztosító KRESZ-ismeretek meglétéről számot adjanak, kapjanak erről igazolást, mielőtt kerékpárral bekapcsolódnak a közúti forgalomba. Biztosítani kell a „kerékpárosbarát” közlekedésszabályozást, a KRESZ-módosításokkal javítani a kerékpáros lehetőségeket, minél több helyzetben biztosítani a védtelenebb kerékpárosok elsőbbségét.

A kerékpáros közlekedés szabályozásának fejlesztése folyamatosnak tekinthető. A folyamatban lévő KRESZ-módosítás foglalkozik a kerékpárosok biztonságának javítására vonatkozó szabályozási elemek kidolgozásával. Indokolt a hazai jogszabályokat az európai gyakorlatban alkalmazottakkal fokozatosan kiegészíteni. Törekedni kell arra, hogy a kerékpárosok védelmét a kerékpárforgalom segítségét biztosító jelzéseket a gépjárművezetők is megismerjék, elfogadják és betartsák. Ugyancsak javítandók a kerékpárosok közlekedési ismeretei és fegyelmük is.

A kerékpáros forgalom 1983-tól

A motorizáció alacsonyabb fokán a kerékpár elsősorban mindennapi közlekedési eszköz volt főleg a rövidebb távolságú, településen belüli útcélok eléréséhez. Mivel a települések nagy részét nem lehet, és nem is gazdaságos megfelelő sűrűségű közforgalmú közlekedéssel ellátni, ezért a nagyobb kiterjedésű községekben, a kis- és középvárosokban a hosszabb távra szóló tervezések során természetes követelmény volt a kerékpáros forgalom figyelembe vétele. Tekintettel arra, hogy a jelentős mértékű kerékpáros és gépjárműforgalom közös felületen haladása igen balesetveszélyes, 1967 óta a települések rendezési terveiben általános törekvés volt az önálló kerékpárforgalmi hálózat megteremtése, hogy a településfejlesztés során a helybiztosítás figyelembe vehető legyen. Bár ez annak idején sok esetben csupán bizonyos „kívánáság” irányok-

ba behúzott vonalakkal állt, melyek mögött kismértékű építési, vagy kijelölési tevékenység volt, mégis jó kiindulási alapot ad, amikor a kerékpáros és a gépjárműforgalom biztonsága a két közlekedési eszköz különválasztását igényli.

Néhány településen a nagy forgalmú országos közutak mellett a tervezett hálózatok egyes elemei meg is valósultak.

A gépjárműforgalom 1970-es években megindult növekedésével, amit sajnálatos módon a kerékpáros balesetek számának növekedése, majd a kerékpáros forgalom korlátozása követett az országos főúthálózaton, a Közlekedési Minisztérium Közúti Főosztálya többirányú vizsgálati, fejlesztési tevékenységbe kezdett. Az első között került sor kerékpárút építésére a nemzetközi teherforgalom számára T.I.R. útvonalként kijelölt hálózat

azon szakaszain, ahol a teherforgalom különösen veszélyes volt a nagy számú kerékpáros számára. A legnagyobb kerékpárelátottságú megyékben, a legbalesetveszélyesebb útszakaszokon társadalmi összefogással kerékpárút építések kezdődtek. Ekkor létesült többek között Csorvás, Gyomaendrőd községekben a kerékpárút. A tervezési munkákat az akkori megyei tanács finanszírozta, az építéshez pedig a közlekedési tárca 50%-os támogatása kötődött.

1983 előtt az országos közutak mentén épült kerékpárutak hossza 40 km körüli volt, és ezek kétharmada négy közúti igazgatóság területén helyezkedett el. Ekkor épültek a kerékpárutak Bács-Kiskun, Békés, Csongrád megye több városában, így: Békéscsabán, Gyulán, Orosházán, Szegeden, Kecskeméten, Hódmezővásárhelyen és Szarvason is. Sajnos a városközpontokban, ahol pedig igen jelentős igény lett volna rá, a kerékpárút építésekhez csatlakozó fontos és költséges közműátépítések miatt többnyire elmaradtak a kerékpárút építések is.

BICIKLIS-VILÁG

Magyarországon a kerékpáros közlekedésnek jelentős hagyományai vannak. A motorizáció alacsony szintjén a nagyobb kiterjedésű településeken, továbbá az alföldi vidék tanyavilágában a tanya és a tanyaközpont, vagy a város között kapcsolatot biztosító közlekedési eszköz évtizedeken keresztül a kerékpár volt. A munkába járó kerékpáros hozzátartozott a települések szélén elhelyezkedő mezőgazdasági központokhoz, a kis és közepes városok szélére telepített iparterületekhez vezető közutakhoz, a nagyobb városok belső forgalmához, az országos közutak átkelési szakaszainak országos világához.

A motorizáció felgyorsult fejlődésével, a közúti forgalom jelentős megnövekedésével, az 1970-es évektől vált az addig igen elterjedt, olcsó, energiatakarékos és környezetbarát közlekedési eszköz a közúti forgalom „nemkívánatos” részévé, elsősorban a balesetveszélyessége és a közúti forgalomlefojlyás zavarása miatt.

Az utóbbi néhány évben azonban hazánkban is jelentősen megnőtt a kerékpározás iránti igény. Örvedetes, hogy a városi forgalomban is egyre gyakrabban jelenik meg újra a kerékpáros, és gazdasági, környezetvédelmi szempontok, „elvi megfontolások” miatt – bár nem beszélhetünk általánosságról, de – kezd „életformává” válni a kerékpározás. A mindennapi közlekedésen túl növekszik a kerékpáros túrázóinak száma a településkörnyéki üdülő- és pihenőterületeken, idegenforgalmi látványosságoknál, természet- és tájvédelmi körzetekben. Megindult, és növekvő tendenciát mutat a nemzetközi kerékpáros turizmus is.

1983. őszén országos kerékpárút-fejlesztési program kezdődött, melynek alapja a Közlekedéstudományi Intézetben kidolgozott, helyzetfeltáró tanulmány volt. A tanulmány a helyzetfelmérésen és előrebecslésen túl javaslatot tett a legsürgősebb fejlesztési feladatokra is. A KM Közúti Főosztály kezdeményezésére a közúti igazgatóságok a kerékpáros forgalomra vonatkozó felméréseket végeztek és összeállították megyénként azoknak az utaknak, útszakaszoknak a listáját, ahol a kerékpáros forgalom segítése, a biztonságos javítása szükséges.

Néhány, elsősorban alföldi városban, mint például Szegeden, Makón, Hódmezővásárhelyen, ahol a kerékpározásnak komoly hagyományai voltak, a teljes városra kiterjedő, részletes vizsgálatokon alapuló kerékpárút-hálózatok fejlesztési tervei is készültek, melyeknek elképzeléseit később a hálózat megvalósításánál, ütemezésénél figyelembe vették.

A közúti igazgatóságok javaslatai alapján összeállított, kerékpárút építési program 1990-ig 500 km kerékpárút

A kerékpározási feltételek alakulása 1983-88 között

megvalósítását tervezte. Az induló, 1984. évi kerékpárút építési programhoz a közlekedési tárca 20 millió forintot központi keretből biztosított, amely a megvalósításhoz szükséges anyagi fedezet 50%-a volt. A fennmaradó költségeket különböző megyei szervek, üzemek adták. Megvalósításukhoz több esetben társadalmi munka végzésével járult hozzá a lakosság.

1984-ben az ország 30 településén 37 km kerékpárút illetve kerékpársáv építése kezdődött el. Az országos közutak mellett helyi szervezésekkel további, mintegy 15 km kerékpárút épült Szolnok, Borsod, Fejér és Vas megyékben. Az országos közutak mentén kerékpáros létesítmények hozta 1984. végére elérte a 160 km-t.

A kerékpározás biztonsága érdekében 67,5 km hosszban kerékpársávokat és 4,1 km hosszban kerékpáros utakat

létesítettek. A kerékpáros utca megnevezés azt jelentette, hogy ezeket az általában kisforgalmú utcákat forgalomszabályozási intézkedésekkel a kerékpárosok számára biztonságossá tették.

1993-tól kedvezően változott meg a kerékpárutak megvalósításának rendszeres központi támogatási lehetőségei. Az Útalapról szóló törvényjavaslat parlamenti vitája során képviselői módosító indítvány alapján került a törvényben rögzítésre a kerékpárút építésre fordítandó minimális keret.

Az Útalapról szóló – többször módosított – 1992. évi XXX. törvény úgy rendelkezik, hogy az Útalap – hitelek nélküli – fejlesztésre fordított összegének minimum 5%-át kerékpárutak építésének támogatására kell fordítani. Az így meghatározott pénzügyi keret felhasználására a Közlekedési, Hír-

közlelési és Vízügyi Minisztérium – a Belügyminisztériummal, valamint a Környezetvédelmi és Területfejlesztési Minisztériummal egyetértésben – félévenként pályázatot hirdet.

A pályázatnak alapfeltétele, hogy a támogatást az önkormányzatok vehetik igénybe, az építést a helyi közönségnek kell kezdeményeznie, és az építési költségek egy részét (a prioritások szerint változóan 20–70%-át), saját és egyéb forrásból biztosítani kell.

Az Útalap törvény alapján a minimum keret az elmúlt években 230–420 millió forint közötti volt, a tárca azonban ezt meghaladó mértékben, 450–500 millió forintot fordított kerékpárutak pályázati támogatására. Ez évente mintegy 130–150 km kerékpárút megépítését tette lehetővé az önkormányzati és egyéb bevonható forrásokkal együtt.

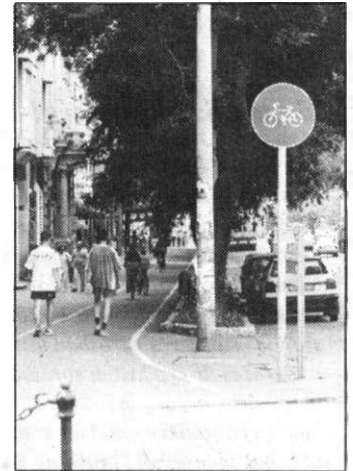
Hogyan közlekedjünk láberejű gördülő távolsághidaló készülékekkel?

A város területén lévő kerékpáros létesítményeket három csoportba oszthatjuk. Gyalog- és kerékpárutak, kerékpárutak, kerék-

Kerékpárral Kanizsán



a 7-es menti kerékpárút a Kinizsi és Magyar utcai szakaszokon. Különlleges szabályok vonatkoznak a belvárosi kerékpársáv-hálózat Rozgonyi utcai szakaszára. A Sugár u. és Erzsébet tér közti szakaszon az úttestre sárga, folyamatos vonallal felfestett szegély melletti kerékpársáv a Sugár utca felé haladó kerékpársávok közlekedését szolgálja. A két folyamatos vonal közötti terület a gépjárműforgalom és kerékpárosok közötti biztonsági sáv szerepét tölti be. Fontos szabály, hogy a kerékpársáv keleti végén a jelzőtáblának megfelelően kötelező a megállás!



Az Erzsébet tér irányába tartó biciklisek az út jobb szélén, illetve a parkoló kocsik mellett a gépjárműforgalommal azonos sávban közlekedhetnek. Az útszakaszon érvényben lévő 30 km/h sebességkorlátozás betartása esetén a kerékpárosok előzésére ritkán kényszerülnek az autósok. Az Erzsébet téren, Fő úton és Eötvös téren a járdára felfestett kerékpársávokon bicajozhatnak. Ezen szakaszon figyelmet igényel a gyalogosok jelenléte. (Tapasztalataink szerint a kerékpárosok és gyalogosok jól megférnek egymás mellett, mert általában az üzletkirakatok és bejáratok mellett zajlik a gyalogosforgalom. Kerékpárról ritkán szoktunk kirakatot nézegetni.)

Fontos szabály, hogy a járdákon lévő kerékpársávokon csak olyan sebességgel szabad biciklizni, hogy a gyalogosokat ne veszélyeztessük. A kerékpársáv végét jelző táblákat vegyük mindig figyelembe.

Említést érdemel a KRESZ 54. § (2) bekezdés szerinti szabályozás. Eszerint lakott területen lévő olyan úton, amelyen az úttest kerékpáros közlekedésre alkalmatlan, a gyalogos forgalom zavarása nélkül és legfeljebb 10 km/h sebességgel a járdán is szabad kerékpározni. Az a tény, hogy az úttesten jelzőtábla vagy egyéb szabály tiltja a kerékpározást, nem jelenti az úttest kerékpározásra való alkalmatlanságát, tehát az esetben a járdán is tilos biciklizni.

A vakáció idején és azt követően is kérjük mindenkitől az említett szabályok betartását, és balesetmentes közlekedést kívánunk.

Szabó István

Városüzemeltetési csoportvezető

Képzetlenül

Még a gyalogosnak is szüksége van némi közlekedési ismeretre ahhoz, hogy a közutakon balesetmentesen közlekedni tudjon. A gyalogos közlekedés szabályaira már az óvodától kezdve intézményesen okítják a kicsiket, nem beszélve a család nevelő hatásáról. Igaz, a többnyire autón vagy tömegközlekedési eszközzel utazó mai gyerekeknek nem sok fogalma van a gyalogos közlekedés normáiról. Mihelyt akkora korú lesz, hogy önálló közlekedési eszközt lesz képes működtetni, a bevett szokások szerint húsvétra megkapja élete első biciklijét, amivel aztán nekivághat járdának, útnak, úttalan-útnak, szegélyeknek, ki-ki vérmérséklete szerint. Ekkorra a gyermek túl nagy már ahhoz, hogy a szülei hallgasson, az intézményes nevelésben pedig nem tananyag már a kulturált közlekedés, vagy a balesetmentes, magát és mások épségét óvó forma. Alig tízenkét éves, és már útra merészkedhet a gyermek, anélkül, hogy bárki számon kérné, kérhetné, van-e némi ismerete arról, amit a köznyelv KRESZ-ként emleget. A mi dolgunk csak, hogy óvjuk őket, és tőlük magunkat?



Fotók: Varga

Bicikliút-szemle

A Via Kanizsa Kft., a Rendőrség és a Polgármesteri Hivatal szakemberei a nyár végén közös bicikliút bejárást terveznek. A szemle célja, hogy megvizsgálják a burkolatok állapotát, minőségét, valamint a kitáblázottságot. A festett burkolati jelek felújítására nemrégiben került sor – tájékoztatta lapunkat a Polgármesteri Hivatal illetékese.

Kisrécse • Kendlimajor, 1998. 06. 23.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Szerkesztősége

8800 Nagykanizsa, Terv út 3.

Tisztelt Szerkesztőség!

A lapjuk 1998. június 12. számában örömmel olvastam Kerekes József érdekes és értékes megfigyeléseit egy a Csónakázó-tóhoz fűződő kirándulása alkalmából. A Kerekes úr által felvetett kérdések biztosan sok nagykanizsai polgár véleményét, de mint gondolom, félelmeit is tükrözik. Ugyan a Csónakázó-tó egy olyan egyedi értéket képvisel Nagykanizsa és környéke számára, amely Magyarországon csak kevés városban található.

Kerekes úr érzékelteti soraiban, hogy a Csónakázó-tó mai szerepe a város organizmusában és kulturális életében messze sem az, ami a geográfikus adottságai alapján lehetne, vagy a város lakosságának igényeiből kifolyólag kellene. Ezt a felfogást tükrözi jelképesen az a tény is, hogy éppen a Csónakázó-tavon nem lehet csónakázni.

A fenti példa csak egy a sokból; néhány további hiányosságot Kerekes úr is említ levelében. Többek között a nem kielégítő vízminőséget tartja Kerekes úr a tó fejlettségének és fejlődési lehetőségeinek legfőbb meghatározójának. Kerekes úr e feltételezése szerintem is közel áll a valósághoz, de a vízminőség egyedül semmiképpen sem helyettesíthet egy megalapozott és átfogó fejlesztési koncepciót, melyről az én információim szerint manapság szó sem lehet a Csónakázó-tóval kapcsolatban.

Ami magát a vízminőség kérdését illeti, ez bizony egy többretekűbb és komplexebb téma ahhoz, hogy egy egyszerű képlettel – mint ahogy Kerekes úr ezt a lóúrrülékkel megkísérelti – megoldható lenne. A tó mostani állapota egy évtizedeken át tartó, és ma is folyamatban lévő, tápanyagterhelés eredménye. Ezt a terhelést elsősorban a tavat tápláló vízfolyamok – itt mérvadóan a Bakónaki patak – okozzák, és csak minimálisan a közvetlen bemosás, ami az idézett lóúrrülékkel kapcsolatban veszélyes lehetne. A tó közvetlen közelében feltételezhető szennyezési potenciál elenyésző a tó vízgyűjtő rendszerének potenciáljához képest. Ezenkívül a negatív megfigyeléseket (algásodás, halpusztulás) indítványozó szennyezőanyag (növényi tápanyag) már régóta bent van a tóban – vagy kötve az iszapban, vagy oldottan a vízben –, ahol minden külső terhelés nélkül is az ismert eutrofizálódási tünetekhez vezethet, és mint ahogy tudjuk, vezet is.

A főnti tények tudatában felhívom kedves figyelmeiket Kerekes úr gondolatai olyan értelmezésének veszélyére, amely szerint a Csónakázó-tó vízminőségi problémái az ottani lovassport megtiltásával megoldhatók lennének. Meggyőződésem szerint egy ilyen lépés semmit nem javítana a mostani helyzeten. A lovassportból eredő károsodási veszély nem becsülhető nagyobbra, mint az a veszély, amely az ott jelenlévő vadak mivoltából ered, sőt, még sokkal csekélyebbre, mert a lovassportból származó terhelés a vadakéval szemben nem ártalmas, hanem csak az év néhány napjára vonatkozhat.

A Csónakázó-tó vízminőségének jövőjét szerintem csak egy nagyon kis hányadban határozzák meg az ottani aktivitások. A fő tényezőket a befolyók vízének kezelése és a már „bebunkerozott” növényi tápanyagok semlegesítése alkotják. Mindkét feladat része lehetne egy szerintem szükséges koncepcionális fejlesztési tervnek.

Üdvözlettel

Dr. Czinki László

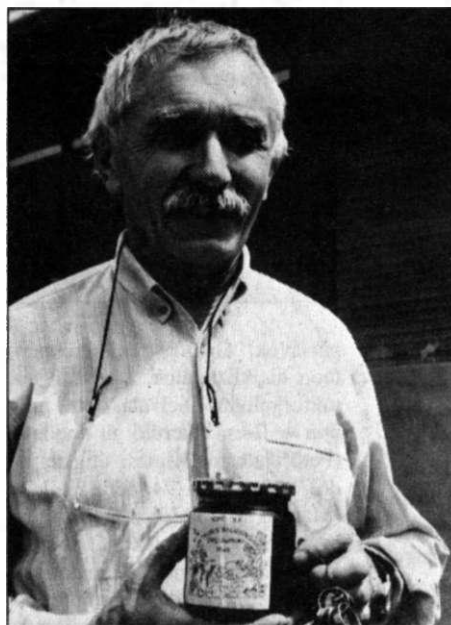
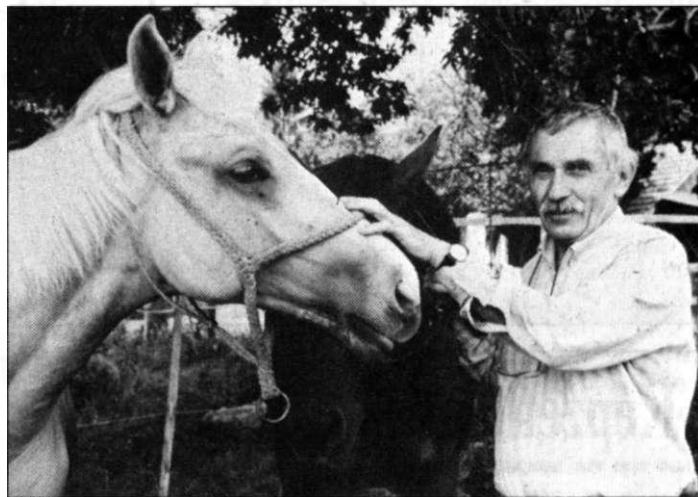
ESSEN BŐL

DR. CZINKI LÁSZLÓ kert- és tájtervező mérnök jelenleg Kisrécscén, a Kendli majorban él, miután 40 év elteltével visszatért Németországból. Életéről, munkájáról otthonában beszélgettünk vele.

● **Miért, hogyan került ki Németországba?**

– Zalai gyerek voltam, Újudvaron születtem. A családuknak volt

1956-ban hagytam el. Erre a lépésemre helyzetem részbeni kilátástalansága indított. Kulák családból származom, így akkoriban itthon nem járhattam egyetemre. Teljesen a véletlenen múltott, hogy Németországban kötöttem ki. Egy osztálytársammal indulunk el Ausztriába, hajnalban kelünk útra egy mozdonyon Fel-



rajk–Zalaegerszeg–Zalalövő útvonalon, majd gyalog mentünk át a határon. Szerencsénkre Ausztriából akkor indult egy vonat magyar menekültekkel Németországba. A kiszökés és Németországba való érkezésem között egy hét telt el.

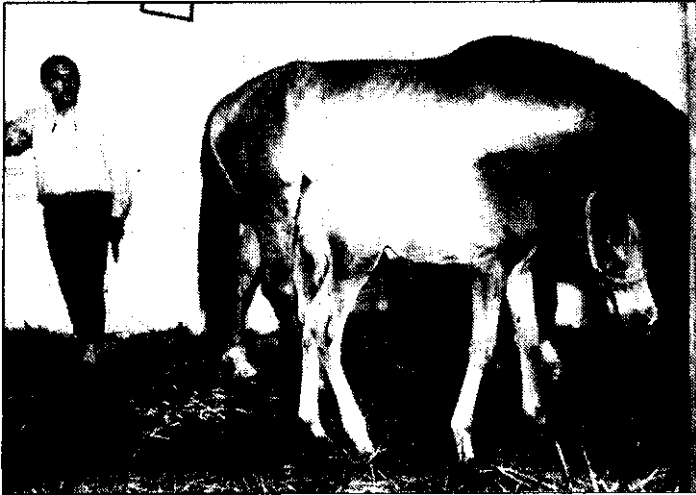
● **Hogyan kezdte el az életét egy teljesen idegen országban?**

– Egy aktatáskával érkeztem és még németül sem tudtam, így teljesen előlről kellett mindent felépítenem. Mindenképpen egyetemre szerettem volna járni. Először egy

az a föld, ahol jelenleg a TV-torony áll. Mezőgazdasági középiskolába, a jelenlegi Cserhádi Sándor Mezőgazdasági és Gépészeti Szakközépiskolába jártam Nagykanizsán, majd Zalaegerszegen a Mezőgazdasági Felügyeletnél dolgoztam, az állattenyésztés volt a szakterületem. Magyarországot

nyelvtanfolyamra küldtek a Bódeni-tó mellé, majd mezőgazdasági területen dolgoztam gyakoronokként 4 hónapig, egy év múlva pedig már a müncheni főiskolán (ma már egyetem) voltam. Itt agrártudományt, kert- és tájépítészeti és ökológiát tanultam. A főiskola után egy ulmi tervezőirodát

KENDLIBE



ban dolgoztam egy kerttervezőnél, annál, aki később a Münchener Olimpia területét is tervezte. Később Essenbe mentem, én irányítottam a Ruhr-vidék zöldterület tervezését, gazdálkodását. Utána pedig felépítettem egy cég regionális tervezési osztályát, vezettem a kutatóágazatát. Ezekon kívül voltam a Közös Piac és a német kormány ökológiai tanácsadója is. Saját, önálló irodámat 1977-ben hoztam létre.

• Mivel foglalkozott ez az iroda?

– Ökológiai, idegenforgalmi, regionális terveket, kutatásokat, szakvéleményeket készítettünk, de végeztünk tanácsadásokat is. Körülbelül 200–250 különböző projektünk volt főleg Németországban, de dolgoztunk Ausztriában, Hollandiában, Írországban, Franciaországban is. Európán kívül Brazíliában csináltunk idegenforgalmi-, szabadidőtervet. Doktori disszertációm Nordrhein-Westfália tartomány turisztikai-, szabadidő-konceptiójának átdolgozása volt, ami más munkáimmal együtt megtalálható a Budapesten a magyar nemzeti könyvtárban is.

• Mi van most ezzel az irodával?

– A feleségem még kint van Németországban, többek között most dolgozunk az iroda visszafejlesztésén, szeretnék ide áthelyezni, mivel nehéz innen, Magyarországról irányítani az ottani ügyeket.

• Németországban sikeres szakember volt. Miért költözött vissza mégis Magyarországra?

– Másfél éve élek Kendli-majornban. Az elmúlt negyven évem egy majdnem lezárult szakasznak tekintem. Teljesen nem tekinthetem befejezettnek, hiszen gyerekeim – a lányom orvos, a fiam egyetemi tanársegéd – már németek, és természetesen ők nem fognak itt élni velem és a feleségemmel. Szép volt, jó volt, szívesen voltam Németországban, de életem hátralévő részét itt szeretném leélni. Döntésemben közrejátszott az is, hogy abban a korban vagyok, amikor lassan fel kell adnom majd a szakmai tevékenységemet, és az itteni életkörülmények, a természet közelsége jobban megfelel a stílusunknak. Teljesen mások itt a lehetőségek, mint Essenben. Németországban nem lehet például szabadon lovagolni, csak kijelölt lovasutakon, vagy a csarnokokban. Itt Kendliben pedig reggel felülök a lóra és este hazajövök, úgy, hogy köz-

Fotók: Varga



ben alig találkozom emberekkel, autókkal.

• Újudvaron született, most mégis Kistrécsén él. Miért?

– Újudvaron, Kerülőpusztán laktam, ahol körülbelül tíz család volt. Ma már nincs ott senki, még a házak sincsenek meg. Kendliben élt egy nagynénem, így már korábban ismertem ezt a helyet és kettő unokatestvéremnek is van itt háza.

• Mivel foglalkozik most a lovaglásán kívül?

– Innen bonyolítottam le a még meglévő németországi megbízásokat, ezenkívül vannak kisebb munkáim kertépítésre, kerttervezésre. Nagykanizsán is van egy-két olyan szakmámba vágó terület, amelyen szívesen dolgoznék. Ilyen például a Csónakázó-tó, ahol szerintem történnie kell valaminek. Korábban,

még Németországban megkértek, hogy készítsek szakvéleményt a Csónakázó-tó vízminőségéről. Akkor is az volt a véleményem, hogy tenni kell valamit. Az utóbbi évek vízminőségéről nincsenek adataim, kellenek készíteni egy fejlesztési vázlatot. A Csónakázó-tó tározóként működik, 70–80 százalékban bennmaradnak a víz által bemosott növényi tápanyagok, amelyek okozzák az algásodást. Elsősorban meg kell akadályozni azt, hogy a tápanyagok a tóba kerüljenek, a már tárolt tápanyagot pedig ki kellene venni a vízből.

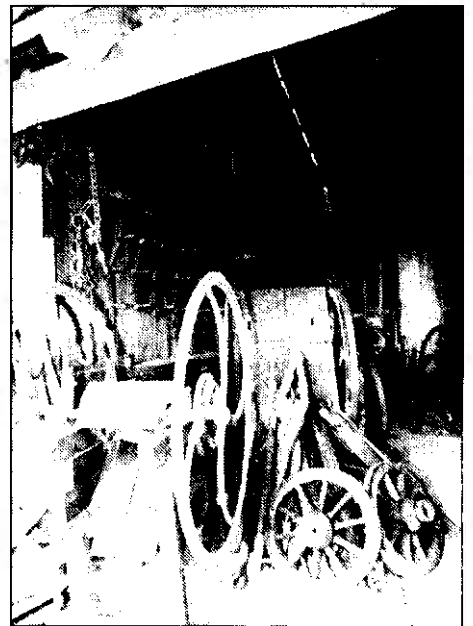
A beszélgetés után dr. Czinki László végigkálauzolt minket por-

táján, megmutatta állatait, és me-sélt a velük kapcsolatos terveiről.

– Van két lovam (Hullám és Claudia), egy 1 éves (Hajnal) és egy 5 napos csikóm, aminek még nincs neve. Ezekon kívül vannak disznóim, birkáim, kutyáim, kacsáim, libáim, tyúkjaim, pulykám.

• Kedvtelésből, vagy szükségből tartja az állatokat?

– Szórakozásból, de természetesen úgy gondoljuk, hogy ha megvannak, akkor kezdünk is velük valamit, hiszen mint minden, ez is pénzbe kerül. Az az elképzelésünk, hogy egy élő parasztudvart hozunk létre, olyat, amelyet gyerekkoromban megismertem, ahol éltem. Amit aztán a vendégeinknek, a kívülállóknak is meg tudunk mutatni. Bemutatjuk majd a régi aratást (kézikaszával, kéve-kötéssel, boronálással, csépelés-



sel). Szeretnénk kisebb csoportokat fogadni disznótorra.

• Hol tart most a megvalósítás?

– Híntós kirándulásokat már most is szervezünk a vendégházban lakó német ismerőseinknek. Folyamatosan gyűjtögetjük a régi mezőgazdasági gépeket, eszközöket. Nagyon szeretnék egy régi kovácsműhelyt beszerezni, de ez eddig még nem sikerült. A telken lévő régi épületben kialakítunk majd egy régi parasztszobát, egy galériát a feleségemnek, egy régi-égkereskedést, és itt kapna helyet az egérfogó-gyűjteményem is.

Búcsúzóul a házigazda megajándékozott minket saját készítésű, házias tűz, saját címkével ellátott szilvalekvárral, amivel szintén a vendégeit kínálja.

L. Zs.

KISEBBSÉGI HÍREK

Könyv és nyelvoktatás

Az Alpok-Adria Kisebbségi Munkacsoport soros ülésén vett részt nemrégiben Dél-Tirolban Teleki László, a Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke. Az első napon folyó megbeszélések középpontjában egy nemsokára kiadásra kerülő, az európai nemzetiségekkel foglalkozó kiadvány állt. A fordításokkal és a szerkesztésekkel kapcsolatos árajánlatok is szóba kerültek a megbeszéléseken. Szó esett arról, hogy a költségek egy részét a részt vevő megyék állnák, ám a munkacsoport több tagja is azon a véleményen volt, hogy pályázati úton megszerzett pénzeket kellene erre fordítani. Mint megtudhattuk, a kiadvány Zala megyével kapcsolatos részének kézírata már elkészült, bizonyos részeinek fordítási munkálatai is készen vannak. A második napon az Alpok-Adria munkacsoportjaiban használatos idegen nyelvek képzéséről esett szó. Mindenképpen fontos lenne a közös nyelv megtalálása, ám ehhez mindenképpen szükséges lenne a munkacsoport tagjainak nyelvi képzése. Az oktatók és a kiadványok bizonyos költségeit az olasz állam állja majd, a többi kiadáshoz pedig pályázati úton nyert pénzeket kívánnak hozzárendelni.

Barakk berendezés

Július végén kerül sor arra az auschwitz-i látogatásra, amelynek keretében a fasizmus cigány áldozatainak emlékére berendezendő barakk kiállítási anyagát válogatják össze a szakemberek. Nagykanizsáról ebben Teleki László, a CKÖ elnöke vesz részt. A kiállítás anyagát öt ország, Németország, Lengyelország, Ausztria, Szerbia és Magyarország által összeadott dokumentumokból hozzák létre. A kiállítást a tervek szerint 1999. január 24-től tekinthetik meg az érdeklődők.

Segítő képzés

Három nagykanizsai cigány származású fiatal utazhat majd 20 magyar honfitársával együtt Horvátországba. A pályázatot a Nemzeti Kisebbségi és Etnikai Hivatal írta ki olyan fiatalok számára, akik a képzést követően képesek lesznek átadni ismereteiket társaiknak. A íz napos képzés keretében a droggal, az AIDS-szel, az alkohollal kapcsolatos kérdésekkel foglalkoznak a fiatalok. Nagykanizsáról Teleki András, Orsós Mónika és Nagy Evelin utazik majd.

Cigány Holocaust

Augusztus elsején kerül sor a Cigány Holocausttal kapcsolatos ünnepekre Nagykanizsán. Az emlékműnél megrendezendő ünnepségen a tervek szerint beszédet mond dr. Hegyesiné Orsós Éva, a Nemzeti Etnikai Kisebbségi Hivatal képviselőjében, és Tüttő István városunk polgármestere.

Bútorozzák a házat

Pályázati úton nyert pénzekből vásárolják majd meg a Cigány Kisebbségi közösségi ház bútorait – tájékoztatta lapunkat Teleki László, a CKÖ elnöke. Jóllehet a ház bútorozásához a város segítséget ígért, nevezetesen azt, hogy a kiűrtésre kerülő Hunyadi Iskola bútoraitól kaphatnak majd, de az elnök illetékes helyről, a művelődési osztályról azt a felvilágosítást kapta, hogy a fent említett bútorok már hasznosításra kerültek.

Kisebbségi tábor

Augusztus 7-14 között kerül sor a Cigány Kisebbségi Önkormányzat által szervezett cigány nyelvi módszertani táborra Balatonmárián. A táborba elsősorban nagykanizsai általános iskolások nyaralnak öt nevelő felügyeletével. A szokásos kirándulások és fürdés mellett lesz rendőrségi nap, találkoznak a Partners Hungary képviselőivel, a tervek között szerepel cigány nyelvű isentisztelet is. Emellett a gyerekek ismerkedhetnek majd a fafaragás rejtelmeivel, a hagyományos cigány népzenevel, a cigányok történelmével is.

Nyertes pályázat

Közel hétszázézer forintos támogatást nyert a Cigány Kisebbségi Önkormányzat a Kanadai Nagykövetség által kiírt pályázaton – tájékoztatta lapunkat Teleki László a CKÖ elnöke. Mint megtudhattuk a pályázaton nyert pénzeket a cigány származású tanulók felzárkóztatására, fakultatív programok megszervezésére, valamint a közgyűjtemény további bővítésére fordíthatják.

D. É.

HONTALAN VARJAK

Évtizedekre nyúlik vissza az a hagyomány, hogy a köztereken, parkokban fészkelő vetési varjakat irtani kell. Amikor az irtás kezdetét vette, még egy népesnek mondható populációt vett célba, ám a vetési varjak létszáma az utóbbi években meredeken zuhan alá. Igaz még kihalás nem fenyegeti őket, de ha továbbra is folytatódik, hamarosan a védett madárfajok listájára kerülnek. Mint megtudhattuk már voltak a vetési varjak védetté nyilvánítására vonatkozó kezdeményezések, ugyanis a vetési varjak fészkeinek levereése, lemosása, egyszóval megszüntetése más madárfajok kihalását eredményezheti. Számos olyan ragadozó madárfaj van, amely mások, többek között a vetési varjak fészkeiben költ. Ha a fészkeket megszüntetjük, ezek a madarak is fészkek nélkül maradnak. Ilyen madár a kék vércse, amely, mint közismert védett madár. A kék

vércse állomány az utóbbi években harmadára csökkent, az utolsó példányok magyarországi megtekintésére egész turizmuság alakult ki, ezek a madarak tőlünk északra már szinte sehoh sem láthatók. Szintén a vetési varjak fészkeiben költ az erdei füles bagoly, amelynek állománya szintén megfigyelt az elmúlt években. Ezeket a kérdéseket is meg kellene hát gondolni akkor, amikor egyetlen madárfaj egyedinek ritkítását döntik el. Lehet, hogy a vetési varjak zajosak, és az is igaz, hogy szemét marad utánuk, de egyet azért nem árt tudni: ezek a madarak az általunk széthagyott hulladék eltakarítására szakosodtak, más fajokkal, például a verebekkel és a galambokkal együtt, s hogy beöltöztek a városokba, annak az az oka, hogy itt is találnak élelmet. A széthagyott szeméttel, a pénz hiányában nem megfelelően gondozott parkokban, közte-

reken öntudatlanul etetjük őket, nem csoda hát, hogy városlakókká válnak. Nagykanizsán is évekre visszatekintő hagyományai vannak a varjak számának csökkentésének, volt időszak amikor ríogatták őket, fészkeiket rabolták ki, most a bevett szokás az, hogy tojásrakás idején a tűzoltósággal lemosatják – vízszaggal leveretik – a fák ágai között lévő fészkeket, abban a reményben, hogy a hontalanvá váló madarak így elmennek a városból. A remény hiú, mert a madarak maradnak, új életre keresnek, s míg éveken át egy-egy településközpontunk, ma már fokozatosan ellepik a játszótérreket, közparkokat. Zalaegerszegen a Cicconia klub irányításával létrehoztak egy telepet, ahol 150 pár vetési varjú fészkel. A telep a megyei kórház, és az azzal szomszédos területen nyúlik el, vagyis meglehetősen forgalmas helyen. Jóllehet zajosak a madarak, fészkekrakás

idején több köbméternyi széthagyott ágat, gallyat tartottak össze a klub önkéntesei utánuk, de ott védik ezeket a madarakat is, tudván egy faj irtásával sokkal több minden esik áldozatul, mint azt előre sejtjenék. Mint megtudhattuk, van mód mesterséges varjútelepek létrehozására, már vannak példák erre a világ bizonyos pontjain, de ez nagyon sokba kerül, és nagyon nehezen kivitelezhető, hiszen meglévő telepek áthelyezésekor a fészkek egy része óhatatlanul megsérül, megsemmisül. Világszerte akadnak problémák az emberek és az állatok együttéléséből, Németországban például egy tó mellett lakó közösség pert indított a tóban lakó békák ellen, mert túl zajosnak ítélték őket. A felperesek azt kérték, a békákat telepítsék ki élőhelyükről, legyen nyugalom végre, de a békák nyerték a pert, és maradtak. Vajon miért gondolja azt az ember, hogy csak más fajoknak kell alkalmazkodni, életéről lemondani, vagy legalábbis másokat odafogadni? Az erősebb jogán?

MEGACOMP
Tel.: 30/299-717

Nagykanizsa,
Tel.:
93/313-154
Király út 9/A

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZAKÜZLET

*A komplett gépek
összeállításától
a hálózatok
megtervezéséig
állunk
kedves vásárlóink
rendelkezésére.*

**KIVÁLÓ MINŐSÉG!
OLCSÓ ÁRAK!**

FÁZIS VILLAMOSSÁGI SZAKÜZLET

Nagykanizsa, Király u. 31/G
(a Csavarbolt mellett)
Tel.: 93/322-261

Kínálatunk:

- ◆ vezetékek,
- ◆ kábelek,
- ◆ szerelvények és
- ◆ minden, ami a villanszereléshez kell, nálunk megtalálja!

Várjuk kedves vásárlóinkat.

Nyitva:

H-P: 8.00-16.30; Szo: 8-12.

MEGSZÉPÜLT ÉPÜLET



A szerződésben foglaltak szerint június 30-ig kellett volna befejeződnie a Vasemberház felújításának – tájékoztatta lapunkat Kámán László, az IKI vezetője. A felújítási munkálatok várhatóan egy héttel húzódnak el, így a teljes rendbetétel e hét végére várható. A festési munkálatok befejeztével a ház környékének rendbetételére is sor kerül, a Park Kft. jóvoltából. Mint az IKI vezetőjétől megtudhattuk, a felújítás során nemcsak a szerződésben foglaltaknak, hanem annál többnek tettek eleget, hiszen megszápultak a folyo-

gók, mind a házasságkötő terem folyosója, mind a Népelességnyilvántartóé. Kámán László hangsúlyozta: ezek a munkálatok nem képezték a szerződés részét, ám ha már kívülről megújult az épület, ne gondolatlan, koszos falú folyosó fogadja a belépőt, rendbetették. Felújításra vár még mind a Népelességnyilvántartó, mind a Házasságkötő terem falépcsője. Ám, hogy erre mikor kerül sor, nem lehet tudni, pedig az összehatás érdekében erre is szükség lenne valami hatásos, de esztétikus megoldás formájában.

IZZADÓ MENYASSZONYOK

Ma már bárhol lehet házasságot kötni, földön, vízen, levegőben, ki ahogy szeretné. A ceremónia mindenütt lehet izzasztó csak úgy önmagától is, de a nagykanizsai házasságkötő teremben a jelenlegi viszonyok még rá is játszanak erre. Évek óta sikertelenül próbálkoznak a működtetők, hogy végre oldja meg már valaki a terem légkondicionálását, a kezdeményezés valahol mindig elakad. Annak idején már a kialakításkor beletervezték ezt az épületbe, ám a megvalósítás nem igazán sikerült. Működik ugyan egy légcserélő rendszer, de a hatásfoka nem elegendő ahhoz, hogy a termet kellő hőmérsékleten tartsa, kiegészítéséről pedig csak akkor lehetne szó, ha valaki meg tudná mondani, hogyan is működik valójában. A rendezvény stúdióban azt a felvilágosítást kaptuk, hogy jelenleg azt sem tudják, ki az a szakember, akitől az erre vonatkozó információkat megszereshetnék. Már a mostani működ-

tető elődje, a Családi Iroda is kért ajánlatokat, ám azok több millió forintól szóltak. Sajnos az sem igazán eldöntött dolog, kinek is kellene a zsebébe nyúlni. A terem jelenleg is a város tulajdona, bérmentesen bocsátja a házassodni kívánók rendelkezésére, a rendezvényeket szervező betéti társaság sem kérhet ezért bérleti díjat. A tulajdonosnak nincs pénze, a működtető pedig nem kíván egy olyan ingatlanba beruházni, amelyből nincs és nem is lehet bevétele, s amelyhez sem tulajdoni, sem bérleti jogviszony nem fűzi. (A házasságkötő termet a város bocsátja a párok rendelkezésére az ezzel kapcsolatos szabályozók szerint.) Nem lehet hát tudni, ki és mikor oldja majd meg ezt a meglehetősen kellemetlen problémát, addig is tanácsolhatnánk a menyasszonyoknak, hogy esetleges áldott állapotban kerülve az áldatlan állapotok miatt öltözzenek szellősen, vagy vigyenek magukkal legyezőt.

KITÜNTETÉS A NYUGDÍJ ELŐTT

Közlekedésért Szakmai Érmet vehetett át június 27-én Gyertyánagi József, a Kanizsatrans Rt. vezérigazgatója. A kitüntetést a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium és Lotz Károly miniszter nevében Kovács Kálmán leköszönő államtitkár adta át.

Gyertyánagi József gépkocsivezetőként kezdett el dolgozni a 27.

tunk részvénytársaságáig, amelynek vezérigazgatója vagyok.

A cég nemzetközi és belföldi áru fuvarozással és szállítómányozással foglalkozik. Harminckét nemzetközi fuvarozásra alkalmas járműszerelvényünk van. A tavalyi év nyaráig többek között dolgoztunk a GE Tungstramnak, ez a szerződéses kapcsolat azonban – szá-



számú Autóközlekedési Vállalatnál 1955-ben. Később négy évig dolgozott fuvarszervező beosztásban, majd csoportvezető lett.

– A Zala Volánnál teherforgalmi- és kereskedelmi osztályvezetőként fejeztem be tevékenységemet. Munkám alatt több, a közlekedési szakmában jelentős feladatot alakítottam ki az országban elsőként. Ilyen volt például a propán-bután gáz szállítása, a gépkocsin történő bútorfuvarozás, a nagy távolságú, nagy teherbírású szerelvényekkel való kavicsfuvarozás. A munkám elvégzése mellett folyamatosan képeztem magam, 1959-ben kitűnő eredménnyel érettségiztem, a Volánnál töltött éveim alatt pedig elvégeztem egy menettirányítói-, forgalmi- és kereskedelmi tisztiképző iskolát is.

– Mióta működik, és mivel foglalkozik a KANIZSATRANS Rt.?

– A Zala Volán vezetőinek egyetértésével, – támogatásával 1990-ben kezdtem el szervezni a Volán-Metál-Kanizsatrans Kft-t, amelynek igazgatója lettem. Ennek a cégnek a meghatározó tulajdonosa ekkor, vagyis az alapításkor a Zala Volán és a Metálimpex volt. A privatizáció felgyorsulásával, a szakmai befektetői társakkal, valamint a kft. dolgozóival kivásároltuk az üzletrészeket és 1997-ben átalakul-

munkra ismeretlen okokból – megszűnt. Azóta a legnagyobb árukibocsátó nagykanizsai vállalatnál nem dolgozik kanizsai fuvarozó, sőt a mi tudomásunk szerint ezt a munkát csak külföldi tulajdonú spedítőrök és fuvarosok végzik a GE Tungstramnál. Ebből adódóan új piacokat kellett keresnünk, de szerencsére a cég egy-két hónapos nehézség után talpra tudott állni és ma már a megszokott módon véggezzük a munkánkat. Ez részben annak is köszönhető, hogy a szakmában már elismert nemzetközi fuvarozási vállalat vagyunk, így a hazai spedítőrök mindennapos megkeresésével jelentős cégekkel sikerült tartós kapcsolatot kiépítenünk. Gyakorlott, tapasztalt sofőrjeink jelentős része IZU kitüntetéssel rendelkezik, forgalomirányítóink három európai nyelvet beszélnek és széles fuvarpiaci kapcsolatokkal rendelkeznek. A társaság rendelkezik Internet-kapcsolattal, valamint ISO 9002 Minőségi Biztosítási Tanúsítvánnyal.

– További tervek?

– A közlekedésben 43 sikeres évet töltöttem el, így már megérett, hogy nyugdíjba vonuljak. A cégnél több olyan szakképzett, diplomás ember van, akinek át tudom adni a helyemet. Szeretnék elérni, hogy a GE Tungstram újból a partnerünk legyen.

GYERMEKJÓLÉT, GYERMEKVÉDELEM

Hosszú előkészítő munka után 1997 áprilisában fogadta el a Parlament a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. XXXI. törvényt (továbbiakban Gyvt.), amely 1997. november 1. napján lépett életbe.

A törvényi szabályozás új gyermekvédelmi rendszer felállítását írta elő. A gyámügyi feladatokat megosztva a települési önkormányzat jegyzője, a városfő és megyei gyámhivatal és a hivatásos pártfogók között. A törvény gyermekvédelmi rendszert kiegészítette a személyes gondoskodás keretébe tartozó gyermekjóléti alapellátással, illetve új pénzübeni és természetbeni támogatási formákkal.

Tekintve, hogy a 90-es évek kezdete óta számottevően emelkedik a veszélyeztetett gyermekek száma és nem csökken nagymértékben az intézmény-

nyes ellátásban (gyermekotthon, nevelőszülő) részesülők aránya, a törvény alkotói a családból való kiszakadás megelőzésére helyezték a hangsúlyt. Ennek értelmében ahhoz kell minden állami, önkormányzati segítséget megadni, hogy a szülők a gyermeket a családban nevelhessék fel, hogy meg tudják oldani a gyermekneveléssel kapcsolatos problémákat, és ne váljon szükségessé a gyermek kiemelése a családi környezetből. A gyermekkel és szüleikkel foglalkozó valamennyi intézmény és ott dolgozók elsődleges feladata a megelőzés.

Széles körben ismert a jogszabály két alapvetése, mely szerint a gyermeket családi környezetéből kizárólag anyagi okból kiemelni nem lehet, illetve minden egyes ügy kezeltése, intézése kapcsán a gyermek mindenekfelett álló érdekét kell figyelembe venni.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően 1997. november 1. napjától működik Nagykanizsa Megyei Jogú Város területén a Városi Gyámhivatal új székhelyen Nagykanizsa, Zrínyi M. u. 51. szám alatt.

A gyámhivatal feladata a hatósági munka, amelyben támaszkodik a jegyzői munkára, a gyermekjóléti szolgálataira, a védőnőkre, a tanárookra, az óvodapedagógusokra, orvosokra és minden olyan személyre és intézményre, akik felelősséget éreznek a gyermekek iránt.

A gyermekvédelem rendszerébe az eddigi szabályozáshoz képest új jogintézmények felállítását rendelte a jogszabály.

Az új intézményi formák a helyettes szülői hálózat, a családba fogadás, a gyermekjóléti szolgálat kötelező működtetése azt a célt szolgálják – ami a törvény alap gondolata –, hogy a gyermekek családban nevelkedjenek.

A gyámhivatal körzeti jellege mellett megnövekedett a feladat- és hatásköre is.

A helyi gyámhivatal feladata az örökbe fogadással kapcsolatos eljárás lefolytatása, amelyet korábban a Közigazgatási Hivatal látott el. A jogszabály kiszélesítette a gyermekjóléti alap- és szakellátások körét (gyermek-

jóléti szolgálat, családi napközi, házi gyermekfelügyelet, gyermekek átmeneti gondozása, helyettes szülői hálózat).

Pénzübeni ellátási formák az otthonteremtési támogatás az állami gondoskodásból kikerült fiatal felnőttek részére, illetve a gyermektartásdíj állam általi megelőlegezése, amelyet korábban a helyi bíróságok végeztek. Mindkét támogatási formát az állam finanszírozza.

Az elmúlt időszakban, különösen a tanév végéhez közeledve, megnövekedett a tankötelezettség elmulasztása. Az eljárások során megállapítható, a gyermekek nagy számú hiányzása mögött az esetek 90%-ában a rossz családi és anyagi körülmények húzódnak meg, és csak 10%-os a gyermeki devian magatartás előfordulása.

A tavaszi időszaktól kezdődően szintén növekedést mutat a közlekedési szabálysértések száma, amikor is gyakorta a szülői felelősség hiánya is kimutatható.

A jegyző mint I. fokú gyámhatóság, 4 esetben határozatilag rendelte el a védelembé vételt. Négy esetben kezdeményezett feljelentést a szülővel szemben kiskorúak veszélyeztetése, megrontás, illetve más szexuális bűncselekmények miatt. Egy alkalommal rendelte el az átmeneti gondozásba vételt, két esetben pedig átmeneti elhelyezést kezdeményezett a gyámhivatalnál.

Az esetek túlnyomó többségénél a jegyzőkönyvi figyelmeztetést, valamint a folyamatos család gondozást alkalmazták.

Helyettes szülői hálózat

Székesfehérvár után másodikként az országban kezdti majd meg működését a helyettes szülői hálózat Nagykanizsán. Mint *Simánné Mile Évától*, a Gyámhivatal munkatársától megtudhattuk, a törvény szerint ennek a hálózatnak csak 1999-től kell majd működnie, ám városunk ennnyivel korábban kíván majd élni a törvény adta lehetőséggel a rászorulóik érdekében. A helyettes szülői hálózatot azoknak a gyermekeknek az elhelyezésére hozzák létre, akiknek a szülei átmenetileg nem képesek, egészségügyi, vagy életvezetési okokból, esetleg munkahelyi elfoglaltság miatt gyermekeiről gondoskodni. Az elhelyezés időtartama maximum hat hónap lehet, amelyet nagyon indokolt esetben egyszer meg lehet hosszabbítani néhány hónapra. Háromévesnél fiatalabb gyermeket nem helyeznek el ilyen módon, és az elhelyezés felső korhatára tizennyolc év. A testvérpárokat természetesen ez esetben sem választják el egymástól, ellátásukról együtt kell gondoskodni, vagyis egy helyettes szülőhöz kerülnek. A gyermek elhelyezése a szülő beleegyezésével történik, erről a szülőnek nyilatkoznia is kell, és az elhelyezés teljes időtartama alatt van módja a szülőnek a gyermekkel való kapcsolattartásra. Már több helyen megjelentek a

hirdetések, hogy helyettes szülőket keresnek, eddig négyen jelentkeztek, de a jelentkezés lehetősége továbbra is fennáll. A jelentkező szülőket mind pszichológiai, mind orvosi vizsgálatnak alávetik majd, és csak ezt követően láthatják el ezt a feladatot, az után, hogy a szükséges engedélyek beszerzésre kerülnek. A helyettes szülő a törvényben foglaltak szerint kap pénzt az ellátottak után, amelynek meghatározott részét kell a gyermekre költenie, és szabályozott az is, hogy a helyettes szülő milyen járandóságban részesül. A szakemberek nagyon fontosnak tartják a helyettes szülői hálózat létrehozását, hiszen a rászoruló gyermekek szempontjából is egy kedvező ellátási forma, nem is beszélve arról, hogy olcsóbb, mint egy átmeneti szálló létrehozása és működtetése. Mivel a rendszer teljesen új, még senki nem tudja megmondani, hogy lehet-e szó arról, hogy a helyettes szülőből nevelőszülővé váljon valaki, ha esetleg érzelmi okokból, illetve a gyermek ellátása miatt ez szükségessé válna. A most jelentkezett szülőknél a szakemberek hangsúlyozták, hogy a hozzájuk kerülő gyermekek ellátását csak átmeneti időre, ideiglenesen vállalják, szüleiket helyettesítik.

D. É.

Gyámhivatali ügyiratok

1998. év (1998. január 1-jétől – június 10-ig)
(városi és vidéki ügyiratok)

	főszám	alszám	összesen
Működés, ügyvitel	39	60	99
Költségvetési ügyek	3	5	8
Szülői felügyelet	1	1	2
Gyámság, gondnokság	1206	2472	3678
Kapcsolattartás	16	16	32
Védelembévetel	87	70	157
Ideiglenes hat. elh.	5	11	16
Átmeneti véd. vétel	2	-	2
Vagyoni ügyek	53	47	100
Családi jogállás	38	43	81
Örökbe fogadás	8	12	20
Kiskorú házasságkötése	6	7	13
Otthonteremtési támogatás	4	1	5
Tartásdíj megelőlegezés	65	89	154
Összesen:	1533	2834	4367

FELSŐFOKÚ KERESKEDELMI SZAKMENEDZSER-KÉPZÉS

A Nagykanizsai Thury György Kereskedelmi és Vendéglátó Szak-
közép- és Szakmunkásképző Iskola – együttműködve a Kereskedelmi
Vendéglátóipari és Idegenforgalmi Főiskolával – iskolarendszerű,
akkreditált felsőfokú kereskedelmi szakmenedzser-képzést indít

- bel- és külkereskedelmi
- marketing és reklám
- szállítványozás szakirányokkal.

A képzés időtartama: 4 félév, heti 24–30 órában.

A képzés jellege: iskolarendszerű, nappali féléves, tandíjmentes.

A jelentkezés feltételei és módjai:

- Érettségi bizonyítvány (nyelvvizsga előny).
- Jelentkezni jelentkezési lappal és a 2.000 Ft felvételi díj befizetésével, a végzettséget, illetve a nyelvtudást igazoló dokumentumok másolatának és 2 db saját névre és címre megcímezett és felbélyegzett boríték benyújtásával lehet. Feltétel még a felvételi vizsgán való megjelenés.
- Részletes írásos tájékoztató, jelentkezési lap és befizetési csekk az iskola titkársága címén (8800 Nagykanizsa, Kisfaludy u. 2.) kapható, illetve igényelhető, az utóbbi kettő 500 Ft ellenében. Telefon: 93/313-307 vagy 93/312-725. Tel./fax: 93/314-158.

- A felvételi díj az iskola gazdasági osztályán, vagy a 11749015-15433011 számlaszámra való befizetéssel teljesíthető.

Jelentkezési határidő: augusztus 21.

A felvételi vizsga időpontja: augusztus 28.

Beiratkozás időpontja: augusztus 31.

A képzés 1998. szeptember 1-jén indul.

ÚJ TELEFONFÜLKE A THURY-ABC ELŐTT

DICSÉRET A MATÁVNAK!



(Fotók: Varga)

ÚJ! ÚJ! ÚJ!

**HORVÁTH ÉS TÁRSA ÉPÍTŐIPARI
KERESKEDELMI SZOLGÁLTATÓ KFT.**



VÁLLALJA:

- ◆ Előregedett palatetők bontás nélküli felújítását olasz gyártmányú, színes, modifikált bitumenes lemezzel!
- ◆ Lapostetők felújítása
- ◆ Magastetők építése és felújítása; cserép- és palafedés, alátét-fóliázás, bitumenes zsindellyel és hullámlemezzel tetőfedés.
- ◆ Épületfelújítás és kivitelezés.

CÍM: NAGYKANIZSA (KISKANIZSA), MÁRCIUS 15 TÉR 38.

TEL.: 06/60/398-651



PERAGER

ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER

Képkeretezés magas színvonalon, korrekt árakkal.

NAGYKANIZSA, FŐ ÚT 10. TELEFON: 06-93/314-013



TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 13-TÓL JÚLIUS 19-IG

HÉTFŐ JÚLIUS 13.

MTV 1

5.50 Nap-kezte. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szüniidőre! 12.00 Híróra. 13.00 Glóbusz. 14.00 Cigánymagazin. 14.25 Szlovák magazin. 14.55 Derrick. 16.00 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Délutáni rendelés. 17.15 Körzeti magazin. 17.45 Körzeti híradók. 17.55 Gyerekeknek! 18.10 Mixshow. 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Az árnyékember. 21.10 Örökös tagság. 22.10 Aktuális. 22.40 Transzit. 23.10 Habanera.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Életér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.05 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Gyilkos lövés. 21.55 Vészhelyzet. 22.45 Hírek. 23.00 RTL Sportklub. 0.00 Dóra mozija. 0.30 Fókusz.

TV 2

6.00 Top 10 (slágerlista). 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Hétköznapok tudománya. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.45 Csupa-csupa élet. 15.25 Igazi szellemirtók. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok! 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Kedves nővérek. 20.30 Nyár a tengerparton. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Petrocelli. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 A Hét. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Talpra, Petőfi! 14.25 A pampák királya. 16.10 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A sebesség bűvöletében. 21.30 Spagetti slow. 23.15 A.K.T. 23.30 Napbúcsúztató.

DUNA TELEVÍZIÓ

5.30 Virradóra. 9.05 Szüniidei matiné. 10.05 Emléklépek - régi híradók. 10.25 Közép-Európai Magazin. 11.00 Heti hírmondó. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Minoritates Mundi. 13.25 Bartók: 27 egyenemű kar. 13.50 Zöldszem, zöldfül. 14.20 Ami igaz, az

igaz. 14.35 Zengő ábécé. 14.45 Tarkabarka. 15.45 Csillagjel. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Az aranyló patak. 17.30 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Műkincsvadászok. 19.20 A külügyi népbiztos lánya. 20.10 Héthatár. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Ezredvégi krónika. 21.55 Szorításban. 22.30 Beavatás. 23.45 Híradó. 0.00 Vers.

KANIZSA TV

(Kábelen a 07-es csatornán)

19 óra: Műsorismertetés. 19.02 Krónika. 19.10 Tűzoltók (ausztrál filmsorozat 26/1. rész). 20.00 Celeste (argentín filmsorozat 83. rész).

KEDD JÚLIUS 14.

MTV 1

5.50 Nap-kezte. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szüniidőre! 11.00 Walt Disney bemutatja. 12.00 Híróra. 13.05 Glóbusz. 14.00 Német magazin. 14.30 Szívem hölgye. 15.55 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Sorstársak. 17.15 Ki marad a végén? 17.40 Életjel. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Katolikus krónika. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Tattingers. 21.00 Kriminális. 21.30 Telemázli. 22.10 Aktuális. 22.35 Csajok.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Életér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.05 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Fogyasztói magazin. 21.00 Nikita. 22.55 Hírek. 23.10 Zsaruzenik. 0.00 Kettős bevetés. 0.50 Fókusz.

TV 2

6.00 Egérfogó. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Klik. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok! 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Herkules. 20.45 Miért éppen Alaszka? 21.35 Családban marad. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 A Szuper csapat. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévé-

magiszter - Repríz. 14.00 KémeK. 14.25 A pampák királya. 16.10 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Marseillaise. 21.25 A szabadkőművesség Franciaországban. 22.00 Twin Peaks. 22.50 Mélyvíz.

DUNA TELEVÍZIÓ

5.30 Virradóra. 9.05 Muzsika-szó. 9.45 Mi lesz holnap? 10.05 Héthatár. 10.40 Mű-terem-tés. 11.20 Dóry József nótázik. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Szorításban. 13.55 Műkincsvadászok. 14.50 Opatija - Abbázia. 15.20 Ballácánok. 15.30 Zúrzavaros vakáció. 16.00 Katedra nélkül. 17.00 Heuréka! Megtaláltam! 17.30 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Gazdakör. 18.55 Nem akarják irigyelni a boltakat. 19.50 Trópusi hőség. 20.40 Ötpercesek. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Három szín. Ingmar Bergman. 22.10 Dúl-fúl és elnémul. 0.10 Híradó. 0.25 Vrs. 0.30 Beszélő ritmusok.

KANIZSA TV

(kábelen a 07-es csatornán)

19.00 Műsorismertetés. 19.02 Egészség magazin. 19.30 Magányos farkas (amerikai sci-fi vígjáték).

SZERDA JÚLIUS 15.

MTV 1

5.50 Nap-kezte. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szüniidőre! 12.00 Híróra. 13.00 Glóbusz. 14.00 Szerb magazin. 14.25 Román magazin. 14.50 Horvát magazin. 15.15 Örökségünk. 15.30 Gyerekeknek! 16.25 Öregberény. 17.00 Alfa szolgálat. 17.15 Körzeti magazinok. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 HIT-köznapok. 18.25 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Trópusi hőség. 21.00 A kulcs. 21.45 Bohózatalbum. 22.05 Aktuális. 22.35 VilágKép. 23.05 Sammy és Rosie.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Életér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.05 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Cobra 11. 20.55 Brooklyn South. 21.45 Hírek. 22.00 Kész átvérés. 22.30 Tűzjel vissza! 0.05 Fókusz.

TV 2

6.00 Hűség az Isten. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Nótaszó. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Titokzatos természet. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül.

15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok! 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Kedves nővérek. 20.30 A hegyi doktor. 21.30 Családi kötelékek. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Herkules. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 KémeK. 14.25 A pampák királya. 16.10 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Thalassa, a tenger magazinja. 21.30 Éjjeli csipke. 23.20 A.K.T. 23.35 Napbúcsúztató.

DUNA TELEVÍZIÓ

5.30 Virradóra. 9.05 Szüniidei matiné. 9.55 Emmy. 11.05 Gazdakör. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Heuréka! Megtaláltam! 13.05 Amiről a kövek mesélnek. 13.25 Helikon. 14.00 A sirkertek művésze. 14.20 Néptáncok. 14.30 Szlovákia műemlékei. 14.40 Indiák. 15.10 Billy, a macskakölyök. 15.35 A kincses sziget térképe. 16.00 Katedra nélkül. 16.30 Magyar történelmi arcképcsarnok: III. András. 16.45 Néptáncok. 17.00 Kismamaklub. 17.30 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Régiók. 19.00 Sok hűség semmiért. 20.15 II. Maestro: Rónai Antal. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Három szín. Ingmar Bergman. 22.45 Híradó. 23.00 Vers. 23.05 Kiadatás.

KANIZSA TV

(kábelen a 07-es csatornán)

19.00 Műsorismertetés. 19.02 Tűzoltók (ausztrál filmsorozat 26/2. rész). 19.50 Celeste (argentín filmsorozat 84. rész). 20.40 Jelkép (katolikus vallási műsor).

CSÜTÖRTÖK JÚLIUS 16.

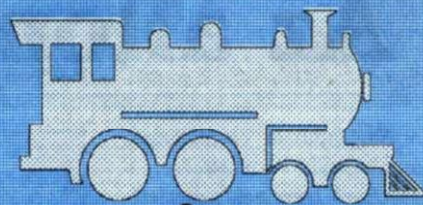
MTV 1

5.50 Nap-kezte. 9.30 Bor és hatalom. 10.00 Szüniidőre! 16.00 Gyerekeknek! 17.05 Segítség! 17.15 Csel-lengők. 17.20 Az andalúzai kutya éji dala. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Az utódok reménysége. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Szomszédok. 20.35 Telefonos kisasszonyok. 21.10 Kerge város. 21.30 Stúdió '98. 22.15 Aktuális. 22.45 Habanera.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Életér.

Megy a gőzös



KANIZSÁRA

VASUTASNAP '98

SZERGEJEK ÉS PIROSKÁK

Sokszor látja, hallja a laikus, hogy 424-es, M63-as, és bizony csak kevesen tudják, hogy mit jelent, legfeljebb csak annyit sejtnek, hogy mozdonyokat takar a kód.

A betűjel mindig a mozdony motorjának fajtájára utal, e szerint lehet egy mozdony villany vagy dízel hajtású.

Az első szám a hajtott tengelyek számát jelenti, vagyis az M63-as esetében hat hajtott tengelyről van szó. A harmadik szám pedig a típus sorozatszámát jelenti, eszerint lehet M61, M62, illetve M63, amennyiben a gép dízel hajtású. Ha villany akkor V46, V43, vagy V63. A 424-es sokak fülének ismerősen cseng, sokan láttak már ilyen kódjelű gőzmozdonyokat. Az első szám a hajtott tengelyek számát jelenti, az utolsó kettő pedig a víz és a szén tárolási módjának kódja.

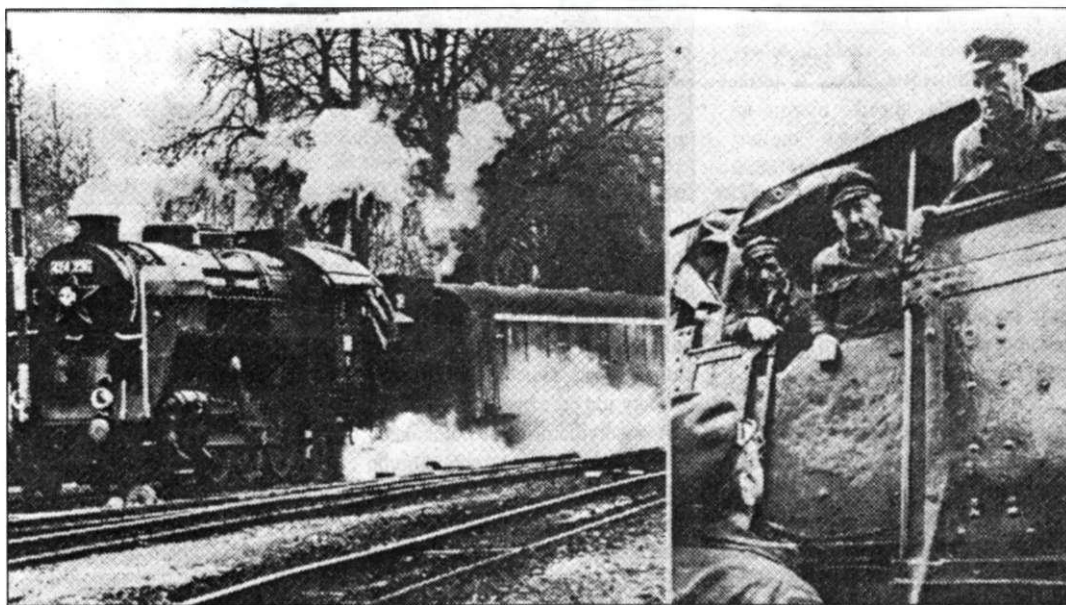
A Déli Vasút vonalain közlekedő gőzmozdonyokat egy időben ettől eltérő logikával kódjelezték, ám az államosítást követően itt is átérték az ország más tájain használatos rendszerre, így a 109-es sorozathoz 302-es lett.

Többféle hajtott tengelyű gőzmozdony ismeretes, hajtott tengelyeinek száma szerint dőlt el, mire használták őket. A legnagyobb igénybevételhez a legtöbb hajtott tengellyel rendelkező mozdonyt alkalmazzák, hiszen a megfelelő tapadáshoz erre szükség van.

A köznyelv is elnevezi olykor a vonatokat, de a vasutas igaz szerete, gépe iránti ragaszkodása jelenik meg abban, hogy minden mozdonytípusnak saját neve van, és egymás között így is nevezik őket.

Van Dácia névre hallgató, eredetire nézve román, és van Púpos, van Bobo, amely magyar gyártmány, és Muki, a pici és zöld.

Minden vasutas tudja melyik a Szili, a Csöpi, és a Gigant, a legnagyobb. Szergej név közismert, az M62-eseket nevezik így, de csak kevesen tudják, hogy a magyar gyártmányú motorvonat mozdonyának neve volt eredetileg Piroška.



Beérkezett Kanizsára az utolsó gőzmozdony, a vezetőállásban Németh Antal, Bednyák György és Csöndör József.

Már nem „megy a gőzös Kanizsára”

Csak dízel- és villanymozdony közlekedik itt is

Zalai Hírlap 1985. december

Nyugdíjazták a „Megy a gőzös, megy a gőzös Kanizsára” kezdetű, közismert nótát. Tegnap délelőtt indult el és futott be a nagykanizsai vasútállomásra az utolsó gőzvonatú vonat, s tartottak ez alkalmából bensőséges, megindítóan szép mozdonybúcsúztatót.

Régel 6 óra 25 perckor menesztették a nosztalgiavonatot, Balatonszentgyörgyön vizet és szenet rakodtak, majd hozzákapcsoltak tehervagonokat is.

A Nürmi – így becézik a vasutasok a 424-es gőzöket – egy perccel tizenegy óra előtt futott be a kanizsai vasútállomásra. Zászlókkal, koszorúval díszített homlokfala mögött a vezetőállásban nyugdíjasok dolgoztak: *Németh Antal, Bednyák György és Csöndör József.*

– ...csaknem 125 évig hordták e gőzöskét a vonatokat ezen a vonalon, a kis 377-esről a hatalmas 601-esig, de

nekünk a legkedvesebb a 424-es. Kezdenek hatvan éve, 1924-ben készült a MÁVAG-gyárban ez a legendás mozdony... Eljárt az idő feletted is, 424-es, 236-os, 280-as. Több mint két és fél millió kilométert tettél meg, hatvanszor kerülhetnél meg a földgolyót... Búcsúzom tőled a kanizsai vasutasok nevében – hallatszott a hangosbemondóban *Kuczogi Balázs* üzememémők el-elcsukló hangja. Később így folytatta: – *Sírni tudtam volna, pedig csak a fűtőházi fordítónál vezettem ilyen mozdonyt. Vége egy korszaknak!*

– *Nem tudom feledni a gőzös éveket – mondja Németh Antal. – A Gyurival több mint tíz éven át dolgoztunk ennek az öreg gépnek a vezetőállásában, s most, amikor az ünnepségre hívták, aludni sem tudtam. Hosszú évek óta nyugdíjasok vagyunk, de gond nélkül futottunk be Kanizsára, talán egy-két perccel előbb is.*

– *Nem hittem volna, hogy a szenes-*

lapátal még beterítem a tüzet. Megértem ezt is. Arról nem is beszélve, hogy ilyen sikerem már régen volt, ennyien egyetlen aláíróként sem álltak sorba – teszi hozzá *Bednyák György*, az ősz hajjú fűtő.

Arra utalt, hogy amikor tegnap déli tizenkét órakor a kanizsai fűtőház volt főnöke, a nyugdíjas *Somogyi Géza* engedélyt adott a gőz leeresztésére, azaz a gőzmozdony temetésére, azt követően már a személyzet aláírásáért álltak sorba az ünnepség résztvevői. Fehér kesztyűs kézzel írták az emléklapokat, miközben erejétől megfeszített öreg gőzöst egy M62-es dízel vontatta vég-ső helyére.

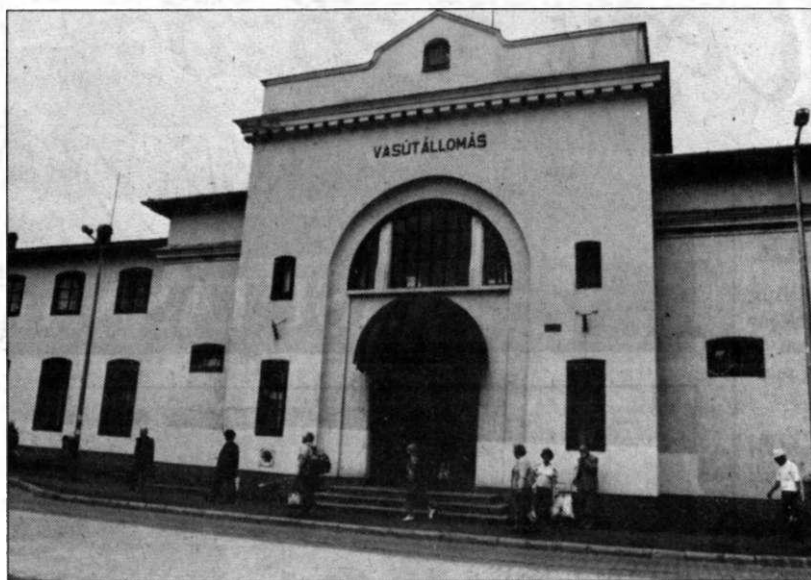
A nyugdíjazott lokomotív jövőre, a Déli Vaspálya Társaság 125 éves jubileuma alkalmából talán még egyszer kifut... De 1985. december 21-től a kanizsai vasútállomásra már csak dízelmozdonyok s hamarosan villanymozdonyok hozzák-viszik a személyes tehereszerelvényeket.

Az állomásfőnök szemével

A Nagykanizsai Vasútállomás munkájának értékelésére, a közeljövő terveinek ismertetésére Szentés Lászlót kértük meg, aki 1982-ben került Kanizsára, mint üzemfőnök, 1991 óta állomásfőnök és 1997-től csomóponti állomásfőnök.

– Úgy érzem, hogy mára már a lakosság is felismerte azt, hogy nem mindegy, hogy egy településnek milyen vasútállomása van. Az biztos, hogy átrendeződött a szerep körünk, feladatunk. Valamikor elszaladt a vasút a teherszállítás irányába, ezen a téren most fordulat látszik, hiszen az áruszállítás csökkenése mellett előtérbe került a személyszállítás, így nekünk is mindinkább az utasok kiszolgálásának tökéletesítésére kell fordítanunk a hangsúlyt.

Az utóbbi évek nagy változásokat hoztak a nagykanizsai vasúti csomópont életébe, körülményeibe. Nagyon régi, komoly probléma oldódott meg azzal, hogy az állomáson meg tudtuk építeni a magasperonokat. Az utaskiszolgálásnak ez volt az egyik legsarcalatosabb kérdése, hiszen utazóközönségünk jelentős része idősebbekből, gyermekekből áll, akik korábban félték attól, hogy hogyan szállnak fel, vagy le a vonatról. Ezek a peronok már a villamosításhoz igazodva készültek el. Megváltozott az állomás nyugati oldala is, ahol átépítésre kerültek a buszmegálló, parkolók. Ebben az



önkormányzat részéről is jelentős támogatást és segítséget kaptunk. Ezzel az állomás összképe is átalakult, talán jobb benyomást kelt az emberekben, akik innen utaznak el, vagy ide érkeznek meg.

A vasútvillamosítási munkálatok 1990-ben Balatonszentgyörgyön megálltak, ami nagyon nagy gondot jelentett a kanizsai állomásnak. Nem gondoltuk akkor, hogy ez el fog húzódni egészen addig, hogy '98-at írunk mire a villamosítás újból elérhető közelségbe kerül. Szeptember 30-ig tulajdonképpen be fognak fejeződni a szerelési munkálatok, valamint a Balatonszentgyörgy–Murakeresztúr szakasz teljes egészében megépül.

Fontos lépés volt az is, hogy sikerült a városban, a Deák téren egy menetjegyirodát nyitni. Itt előszörban a jegyelővételi gondokat, a nemzetközi utazással kapcsolatos menetjegykiadásokat, felvilágosításokat kívánjuk megoldani. Természetesen ettől függetlenül az állomáson is működnek a pénztárak és az utasfelvilágosító rendszer, de alighanem nyugodtabb és jobb körülményeket tudunk biztosítani a menetjegyirodában, mivel az ottani ügyintéző több időt tud egy-egy emberre fordítani.

A menetrendváltással, május 24-én InterCity összeköttetés is létesült Nagykanizsa és Budapest között. Igaz, hogy az optimális feltételek nincsenek még az IC-hez, de Budapestre két óra ötvenhét perc alatt el lehet jutni még úgy is, hogy Balatonszentgyörgyön rá vagyunk kényeszerűlve arra, hogy a dízel-mozdonyt lecseréljük villanymozdonyra.

Az IC-vel megnöttek a feladataink is, mert az eddigi személykocsi-park mellett az

IC-kocsikkal is kell foglalkoznunk, amelyek külön gondoskodást, szakértelmet igényelnek. Terveinkben szerepel az IC szerelvények kiszolgálási bázisának tökéletesebb kiépítése, megvalósítása. Személykocsi telepállomás jellegűket erősíteni fogja az is, hogy a villamosvontatás teljes körűvé válásával Dombóvár–Kanizsa szakaszon tudunk személyszállító vonatokban gondolkodni, így jobb lesz Nagykanizsa–Kaposvár–Csurgó térségének

összeköttetése. Központosabb fekvésünk miatt a személyszállításban még nagyobb feladatok hárulnak ránk. A csomópont műkö-



dése akkor lenne teljes, ha Szombathely felé is megvalósulna a villamosvontatás, ez azonban csak a hosszabbtávú tervekben szerepel.

Terveink között szerepel az utaskiszolgáló létesítmények feljavítása. Van egy műemléknek minősített utascarnokunk személypénztárakkal, de az ehhez kapcsolódó WC-k, várótermi részek és a vasúti kiszolgáló-személyzet körülményei elég mostohák. Ezeket szeretnénk a mai igényeknek megfelelő szintre emelni.

Feladataink közé tartozik még, hogy a MÁV is jelentős szerepet kíván vállalni a logisztikai központ megvalósításában.

Fotók: Varga



VONTATÁS ÉS GÉPÉSZET

Beszélgetés Illés Endrével

A MÁV Rt. nagykanizsai Vontatási Főnöksége a város egyik legnagyobb üzeme. Nemrég még majdnem ezer embernek adott kenyeret, az elmúlt évek hozta változások eredményeként ma már csak félezer vasutas dolgozik ott. A Vontatási Főnökség mindennapjairól az ott folyó mindennapi és rendkívüli dolgokról Illés Endrével, a Vontatási Főnökség vezetőjével beszélgettünk.

– Milyen szakembergárdával dolgoznak?

– A vasút legjobban képzett szakembereit foglalkoztatja a Vontatási Főnökség, sok a felsőoktatási intézményben végzett dolgozó, szám szerint harminc, a foglalkoztatottak legnagyobb többsége pedig speciálisan képzett szakmunkás. Mindössze tíz betanított munkás dolgozik itt. Körülbelül kétmilliárdos költségvetéssel dolgozó egység vagyunk, meglehetősen nagy üzem, ennek ellenére sokan nincsenek tisztában azzal, milyen munkát is végzünk itt. Vannak olyanok, akiknek a vasútállomással egyenlő a MÁV.

– Mivel telnek itt a hétköznapok?

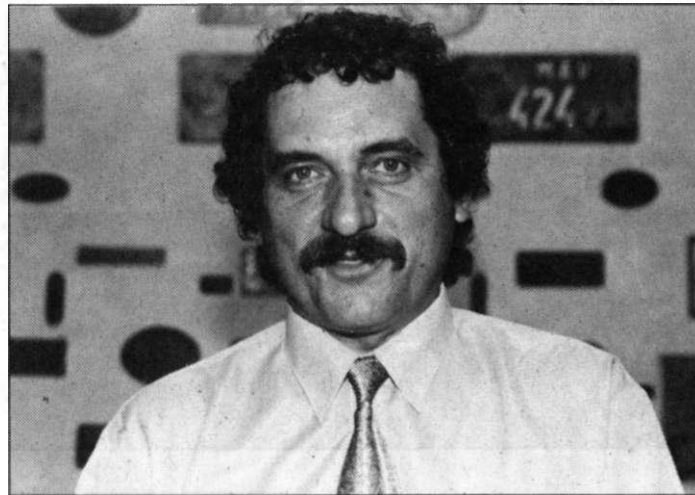
– A gépek javításával, karbantartásával, mozdonyok, személy és tehervagonok rendbetételével, illetve a MÁV által használt tehergépkocsi-állomány karbantartásával. Jelenleg 55 mozdony és 120 személyvagon tartozik ide – ahogy a szakma mondja ide vannak állomásváltva. A tehervagonokra ez nem vonatkozik, azok ahol állnak, ott javítják őket.

– Miként módosulnak a feladataik, ha végre beköszönt a villamosítás Nagykanizsára is?

– Megváltozik az életünk. Az egyik szemem sűrű, a másik nevet, ha erre gondolok. Alig néhány marad majd meg a mostani mozdonyokból, jórésztük valószínűleg selejtezésre kerül. A maradékra azért lesz szükség, hogy továbbra is elláthassuk majd azokat a vonalakat, amelyek még nincsenek villamosítva.

A villamosítást követően ástrukturálnak a feladataink is, bár az újak elvégzésére is képesek lennénk. Kérdés, sikerül-e elérni, hogy itt tartassuk karban a villanymozdonyokat, itt folyjon egy magasabb szintű javítás, ne csak Dombóváron. A jelenlegi felállítás szerint a nagyobb javítási munkálatokra nekünk is Dombóvárra kell vinnünk

a gépeket, helyettük majd onnan kapunk. A rendszerben az én véleményem szerint nem sok logika van, hiszen kiesik Dombóvár a mi vonalunkból, meg kell szervezni a szállítást, az oda- és visszajutást. Egyelőre nem bíztatnak ez ügyben bennünket, pedig jó lenne, ha sikerülne itt tartani a



tervszerű karbantartásra a gépeket, ha ez képezhetné a munkánk 80%-át, hiszen munkahelymegtartás szempontjából sem lenne ez közömbös. Az emberi oldalról nem is beszélek, hiszen mindenki tudja mennyire más a viszonya az embernek egy olyan szerkezethez, amelyet sajátjának tekint, mint amelyiket mások bíznak rá.

– A környezetvédelmi előírásoknak eleget tudnak tenni?

– Egyelőre elég sok kérdés szabályozatlan még, de gondolom, az EUCsatlakozás kapcsán minket is elérnek az ide vonatkozó szabályozások. Régebben működött itt egy hulladékégető, ahol a keletkezett olajos hulladékot közömbösítettük, de amikor a jogszabályok megváltoztak, kellett volna egy utóégetőt építeni, bezárták, lévén erre nem volt pénz. Ma elszállítjuk az ilyen hulladékot. A vasúti személykocsik mosásához, takarításához használt víz a földbe szivárog, tisztítás, szűrés nélkül. Ezt a dolgot rendezendő – a legfrissebb információim szerint – ebben a hónapban indul meg az a beruházás, amelynek eredményeként a személykocsik mosásakor keletkezett szennyvizet tisztítás után juttatnánk a városi szennyvízcsatorna-hálózatba. A beruházás bekerülési költsége előreláthatólag 20 millió forint lesz. Én szeretném megelőzni a

szabályokat, és még a bevezetésük előtt rendet tenni a környezetvédelem terén is, ezért szeretnék minél előbb egy környezeti mérnököt foglalkoztatni.

– Más létszámbővítést is szeretne?

– Terveim között szerepel ilyen, hi-

attól tartaniuk hogy lába kél a tárgyaknak?

– Rengeteg gondunk van a lopásokból. Mindent elvisznek, ami csak mozgatható, szemetesek, hamutartók a vagonokból, tűzoltó készülékek. Iszonyatos károkat okoznak a rongálások és a lopások a MÁV-nak.

– Az ön által vezetett egységhez tartozik a MÁV legfétiszáltabb csapata, a mozdonyvezetők is. Lehet egyensúlyt tartani köztük és a többi dolgozó között?

– Nem könnyű. Ez egy nagyon jól szervezett, egységes csapat, szinte 100%-os szakszervezeti tagsággal, tartanak tőlük, mint ahogy ezt a sztrájkok során tapasztalhatta is a közvélemény. Ennek ők tudatában vannak.

– Ezt a csapatot is emberek alkotják, akik önhibájukon kívül gyakran válnak emberi tragédiák vétlén részeseivé. Miként lehet ezt kezelni?

– Nincs erre központilag kiadott utasítás. Ha egy mozdonyvezető baleset résztvevőjévé válik, mindig rá van bízva, miként kezeli a dolgot. Ha kívánja orvoshoz mehet, táppénzes állományba veszik. Ott azonnal, a baleset helyszínén is kérheti a leváltását, és azt követően is kérhet orvosi segítséget. Mint mondtam, ezek nem szabályozott dolgok, és talán nem is szükségesegek, hiszen ha köteleznék a mozdonyvezetőt minden alkalommal az orvosi, netán a pszichológusi vizsgálatokra, lehet, hogy akkor ültetődne el benne az a gondolat, hogy hibázott.

– Ön is képes lenne elvezetni egy mozdonyt?

– Igen. Mind a dízel-, mind a villanymozdonyral elboldogulok. Alapvégzettségemet tekintve egyébként a Bánki Donát Műszaki Főiskolán végeztem, de mellette sok, a munkám maradéktalan elvégzéséhez szükséges dolgot is meg kellett tanulnom. Emellett közgazdász- és mérlegképes könyvelői végzettségem is van, s amikor még Szombathelyen dolgoztam, elvégeztem egy mozigépész-tanfolyamot is. Emellett kiváló rádiótávírást is tanultam. Az igazság az, hogy bármelyik végzettségem által szerzett tudásom nagyobb anyagi biztonságot eredményezhetne, mint a mostani foglalkozásom. De én ezt szeretem.

D. É.

Fotó: Varga

szén a változó világ kihívások elé állít minket is. Az új berendezések elektronikája már egészen más, ezek javításához, karbantartásához jól képzett szakemberekre van szükség, ilyenekkel szeretnék bővíteni az állományt.

– Javítanak, felújítanak régi eszközöket, gépeket is?

– Igen, ha erre van megrendelés. Éppen most újítottunk fel egy 424-est a Közlekedési Múzeumnak, amelyet a Városligetben állítanak majd ki a Vasutasnapon. Ez már nem az első ilyen munkánk, ha megbíznak bennünket, mi szívesen vállaljuk.

– Önök miként viszonyultak annak idején a vasúti skanzen kérdéseihez?

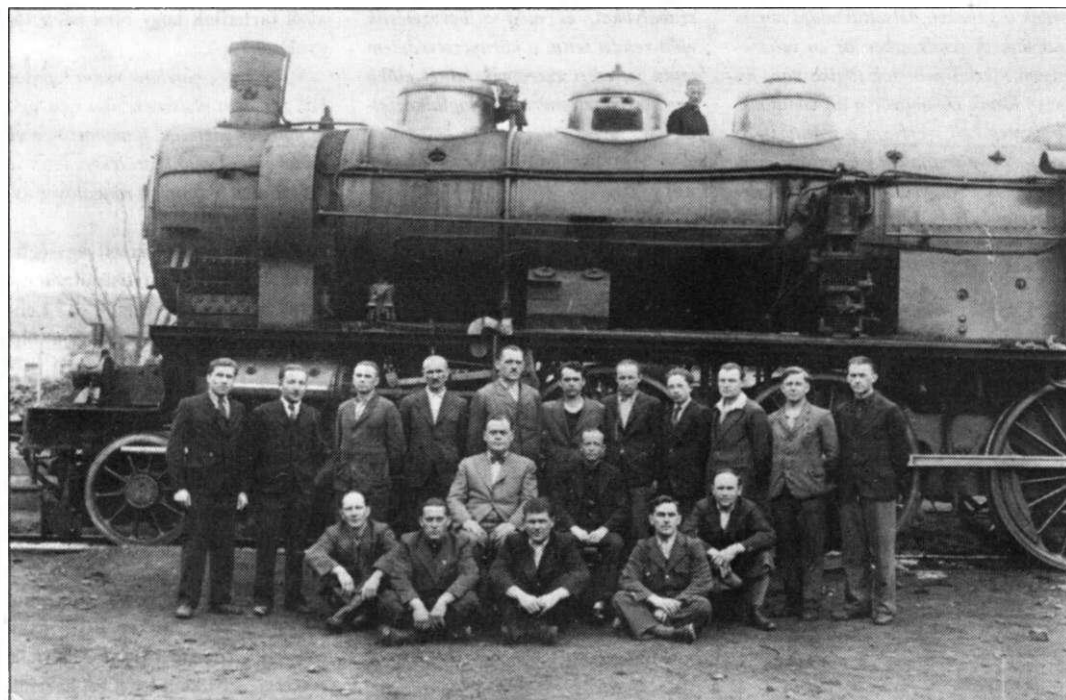
– Mi is szeretnénk volna, de a fenntartás költségeit nem vállalhattuk volna, és ez egy olyan kardinális kérdés, ami nélkül bele sem lehetett volna kezdeni a megvalósításba.

– Azért van önálló kiállításuk?

– Igen, valóban van egy kisebb tárlatunk, ahol olyan a vontatásban használatos eszközöket tekinthetnek meg az érdeklődők, amelyek szinte már sehol sem láthatók. Sajnos a tároló helyiséget már lassan kinövik, ezért aztán olykor vissza kell utasítanunk a felajánlott tárgyakat.

– Itt kinn a város végén nem kell

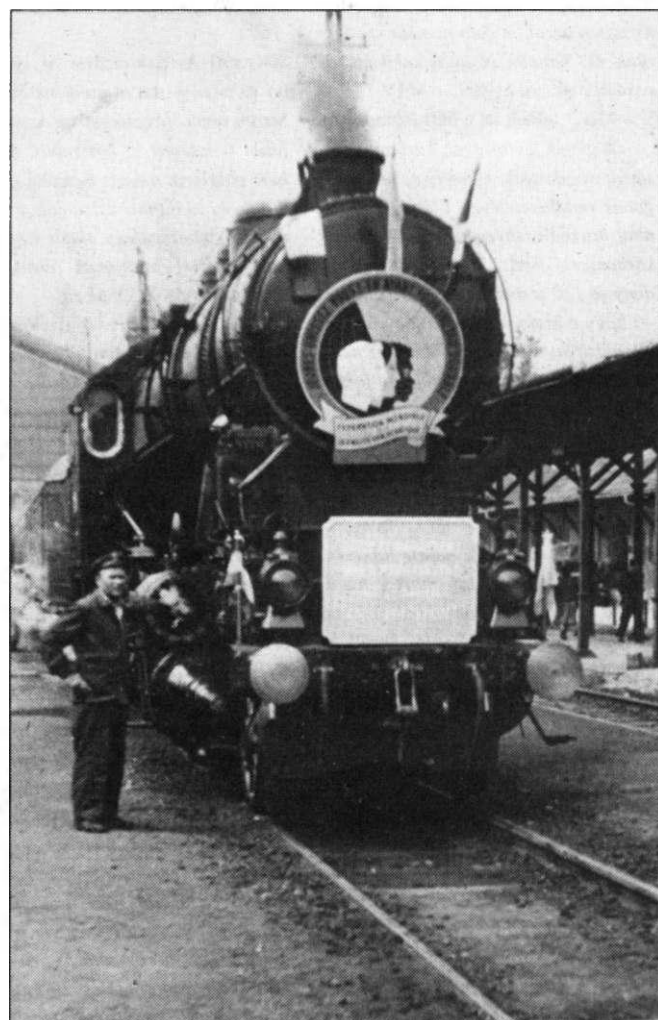
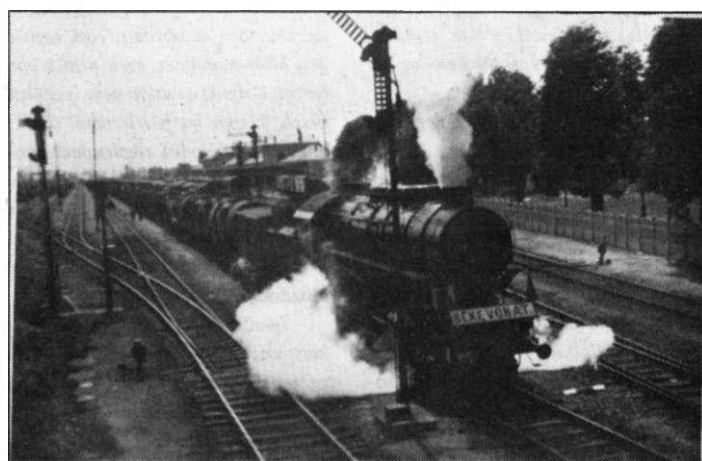
CSALÁDI EMLÉKEK



1942. április 30-án
műhelygyakorlati
vizsga alkalmával

Arató Károly
fűtőház főnök
Ambrus István
művezető
Bárdos Pál
Gálfi Máttyás
Gelencsér György
Herman János
Fehér Gyula
Jakubecz József
Fülöp Viktor
Kovács István
Kozsa József
Lukácsa József
Paulik József
Csáki István
Rózsashegyi István
Ságodi László
Szigeti István
Várnai Tivadar

BÉKEVONAT



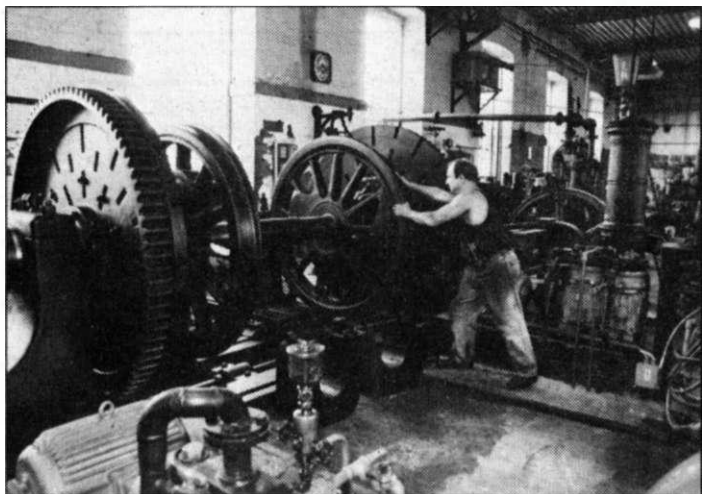
Nagykanizsa
1953. augusztus 8-án
a vasutasnapon induló
békevonat.

Lukácsa József művezető
Venczel Sándor
és Dani József fűtők

Budapest,
Nyugati-pályaudvar
1995. június 25.

A magyar
VIT-delegációt vitte
Záhonyig
Lukácsa József m.v.
(jutalomként)

Skanzen nem lesz?



Éveken át húzódott a vita, sok fórumon hallhattuk: jó lenne ha már ilyen komoly vasutas múlttal rendelkezik a város ilyen formában is emléket állítani ennek. A próbálkozás sajnos sikertelen maradt, de szerencsére vannak olyan emberek, akik belső késztetésből vállalják, megőrzik a múlt egy-egy darabját. Nem a szó megsokszorozott értelmében nyilvános az a tárlat, és nem is a szokványos körülmények között ad otthont speciális kiállítási tárgyaknak, amely a Vontatási Főnökség egyik szereplőcsarnokában nyert kialakítást. Az ott látható, laikus szemlélő számára is számos érdekességet, látványt nyújtó egykori eszközök, ma is működőképes berendezések a bizonyítékok arra, van mit megőrizni. A bemutatásra kerülő tárgyakat részben itt gyűjtötték össze, vagy a többi vontatási főnökségtől, az ország különböző

pontjairól kapták. A tárlat egyre nagyobb helyet igényelne, ám ez egyre nehezebben kivitelezhető, így most már van példa arra, hogy a felajánlott tárgyat kénytelenek visszautasítani.

Ha már nem lehetett skanzen, talán el lehetne gondolkozni azon, nem kellene-e az érintett szakemberekkel konszenzusra jutva létrehozni egy, ezeket a tárgyakat, berendezéseket bemutató kiállítást, akár a mostani helyén, akár mássutt?

A tárlat jelenlegi helyén munkaidőben bármikor megtekinthető, kérésre akár szakember útmutatása mellett is. Sokszor merül fel a város vezetőségben, prominens személyiségeiben, mi az, ami megmutatható lenne? Talán a Déli Vasút megnyitásának 140. évfordulója méltó időpontja lehetne egy ilyen jellegű tárlat megnyitásának.

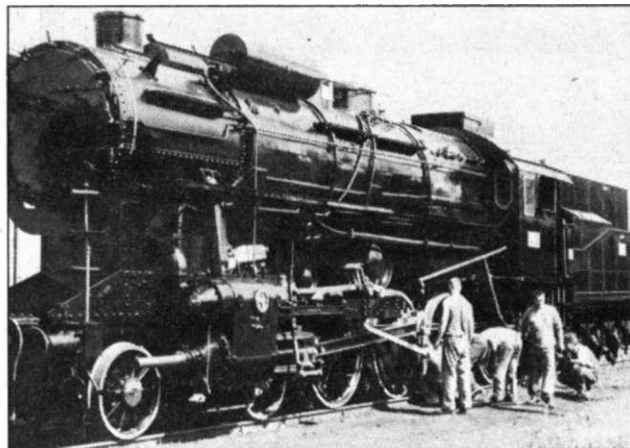
Bilincs a parkolóban

Számos gond akadt régebben a Vontatási Főnökség parkolójában abból, hogy illetéktelenek foglalták el a dolgozók gépjárművei számára kijelölt parkolókat. Azóta bevezették a parkolócédulák használatát, amellyel minden érintettet ellátták, és a parkoló őrzésével megbízott vállalkozást szerződésben kötelezték a parkolócédulák ellenőrzésére. A gyakori illetéktelen parkolásokat visszaszorítandó a kerékbilincselést is bevezették, saját gyártmányú szerkezeteket alkalmazva, amelyeket csak a kiszabott bírság lefizetése után távolítottak el az illetéktelenül ott tartózkodó autókról. Bírság kiszabására ritkán került csak sor, igaz, mielőtt ezt a drasztikusnak tűnő eljárást alkalmazták volna, előzőleg több ízben is figyelmeztették a szabálytalanul parkoló autóst.

A loksit adták érte

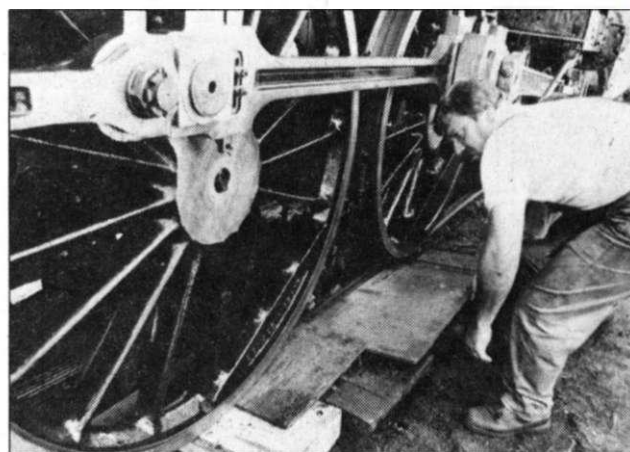
A Vasutasnap alkalmából a budapesti Városligetben kerül kiállításra az a 424-es mozdony, amelynek a felújítását nemrégiben fejezték be a nagykanizsai Vontatási Főnökségen, a

kálataiban a festők mellett számos olyan szakember is részt vett, akik minden csínját, apró kis részletét is ismerik, képesek arra, hogy ismét működőképesé tegyék. A frissiben felújít-



Közlekedési Múzeum megbízásából. A mozdony Horvátországból került haza, pár éve találtak rá Zágrábban, meglehetősen rossz állapotban. Kormányközi egyezmények eredményeként kerülhetett ismét haza, az immáron régi fényében tündöklő masina. Cserébe a 424-esért két

tott mozdonyt még útnak indítása előtt sikerült fotó-sunknak lencsevégre kapnia, ezt követően már csak Budapesten találkozhatunk a mozdonnyal. Ottjártunkkor szorgos, szakértő kezek éppen a pálya hibája, gyengesége miatt kisiklott mozdonyt irányították vissza a sínre. A Vontatási



mozdonyt kértek, egy 376-ost és egy 377-est, köztük a Lokomotív büfé néven ismertté vált mozdonyt adták át. A 424-es felújítási mun-

Főnökség dolgozói már újítottak fel olyan mozdonyt is, amely azóta nosztalgia-vonatként rója a vaspályát.

Fotók: Varga

„ARCCAL A VASÚT FELÉ!”

A vasút hatalmas gépezetében mindennek pontosan illeszkednie kell. Menetrendek, csatlakozások, állomások, jelzőrendszerek, elektromos táblák és mozdony-monstrumok ha másodpercre, milliméterre és lóerőre mind passzolnak egymáshoz, akkor az utas időben célba ér. Ha valamilyen munkahelyen igaz, akkor a vasúton érvényesül, hogy a technika mellett – és sokszor azt pótolva

is – az emberek munkája a fogaskerék részeként kapcsolódik egymáshoz. János bácsi aprócska szerkezetként működött a MÁV nagy gépezetében, de azon a poszton, ahová őt a sors állította, az adott pillanatban „pici, de fontos ember” volt. Jól ismert alakja hosszú évekig színpontként tűnt fel a nagykanizsai vasútállomáson.

– Vasutas családból származott? – kérdezem az immár tíz éve nyugdíjas idős embert.

– Nem, s egyáltalán nem is akartam az lenni. Anyám kiskanizsai születésű volt, apám a Czerkovitz Antal féle borpincészet bormestereként elfogadható életkörülményeket teremtett nekünk. Aztán jött a háború, és 1945. február 2-án mint levante gyereket bevagoníroztak. Irány Ausztria, majd Németország. Hazatérve, 1945. november 17-én kaptam meg azt a hivatalos passzust, amelyikben elírták a nevemet Paál-ra. Azóta így szerepelek, pedig a tisztességes, szüleimtől kapott nevem Pál János. A Következő évi Sarlós Boldogasszony napja – mert ekkor van a születésnapom – már munkában talált. 18 éves voltam, nem lóghattam a szüleim nyakán. A Papp borkereskedőnél voltam kocsis, majd útkaparó, aztán a Magasépítő Vállalatnál próbálkoztam. No, itt alacsony termetem nem volt éppen egy ajánlólevél. Az

„Arccal a vasút felé” jelmondat még az ötvenes években is jól csengett, gondoltam, én is megpróbálom. Hát így kezdődött!

– Kanizsán sokan a kapusi posztból ismerik János bácsit. De nem itt kezdte?

– Persze, hogy nem. Ki akar, mint fiatal ember kapus lenni. 1962-ig vonatkísérő voltam, majd zár- és vegyes fékező. Szerettem ezeket a munkákat, az utazást, a változatosságot, a sok em-

lámpa kezelő voltam, 1969-től ’88-ig, nyugdíjbavonulásom idejéig meg kapus. A „bajszos János” – így hívtak. Szerettem ezt a munkát is: az indulás előtti nyüzsgést, a felvilágosítást kérő embereket, a kigördülő vonat utáni csendet.

– Hogyan változott meg a vasút világa a 38 évi szolgálat alatt?

– Hát erről aztán lehetne mesélni sokat. Amikor engem felvettek,

léphetnek. A ranglétra tetején akkor is, meg ma is a mozdonyvezetők álltak. A pályafenntartók meg a sor végén. Az emberek is sokat változtak. Ha mostanában lekéste valaki a vonatot, számtalanszor előfordult, hogy nagyhangon engem hibáztatott, miért zártam le a peron és sínek közötti kaput. Pedig én csak a kötelességemet teljesítettem. Hajléktalan, csővező emberek régen is voltak, csak nem annyian, mint később. A menetrendet, azt nagyon tudtam mindig, ezért voltak a leghálásabbak az utasok.

– János bácsi, hogyan telnek a napok?

– Csendesesen. A Magyar utcában, abban a házban lakom, amit még öregapám épített. Kibővítettem, most van két szoba, előszoba, fürdőszoba is. Disznót már nem nevelek, de baromfiakat igen. Most is van 40 darab csirkém. A feleségem is nyugdíjas, hármasban éldegélünk, mert a fiam még nem nősült meg.

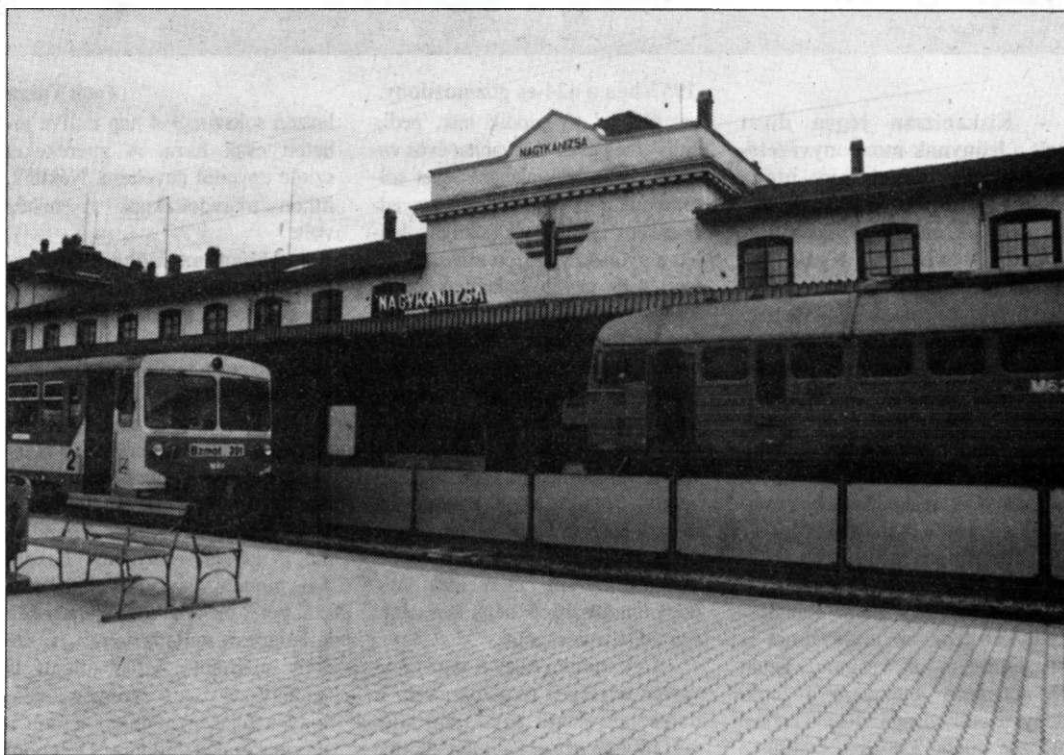
Büki Erzsébet

Fotó: Varga

APRÓ KIS FOGASKERÉK VOLT A MÁV NAGY GÉPEZETÉBEN

bert, de egy baleset végett vetett „utazó” vasutasságomnak. Történt pedig, hogy kihelyeztek Balatonföldvára sorompókezelőnek. A régi szakállas sorompó hajtókarja mások figyelmetlensége miatt úgy fejbekölíntott, hogy hallássérült lettem. No, ugye vége lett a szép életnek. A MÁV rendes volt velem, foglalkoztattak, rehabilitációs munkakörökbe osztottak be. Pl.: laktanyás, majd

az volt a jelszó: „Vár a MÁV”. A kettő között hatalmas a különbség. Az ötvenes években csak protekcióval lehetett az ember vasutas, amikor meg nyugdíjba vonultam, felvettek akárkit. Vasutasnak lenni rang volt, most meg olyan itt is minden, mint egy nagy átjáróház. Az egyenruhának tekintélye, rangja volt, meg is becsülték magukat az emberek. Manapság fülbevalós fiúk is szolgálatba



B. József már több mint egy évtizede nem dolgozik, negyvenéves munkaviszony után ment nyugdíjba a MÁV-tól, kordedvezménnyel, ahogy a mozdonyvezetőknek ez megadatott. Józsi bácsi betegsége folytán sajnos már a kis családi házukat elhagyni sem tudja, de állítja, hogy egy mozdonyt – legyen az gőz-, vagy dízel – bizony bármikor elvezetne, ezt nem lehet elfelejteni. A múltra vegyes érzelmekkel emlékszik vissza, nehéz volt ez a kenyérgereket, de ha másért nem, a fiatalságáért és az egészségéért visszasírná azt. Ezekről az időkről kérdeztük őt és felelését.

NYUGDÍJBAN A VASUTAS

gőzmozdonyon utaztam sokáig. Aztán később a dízelvonatra Szegeden kellett vizsgát tennem.

– Régen is, és talán most is tisztos, felelősségteljes polgári foglalkozásnak számított a mozdonyvezetői. Hogy érzi, megbecsülték Önöket anyagilag, erkölcsileg?

– Igen, felelősségteljes, az biztos, és ezért idegőrlő is ezt hosszú évekig csinálni, nem hiába megyünk mi korábban nyugdíjba. Kevés az olyan közöttünk, aki még sokáig tudja élvezni nyugdíjas napjait, mindegyikünk ilyen-olyan súlyos

– Valóban – veszi vissza a szót a feleség –, abban az időben bizony nem volt ritka, hogy éjjelkor zörgetett az „értesítő” (telefon hiányában), és ha esett, ha fűjt, ha hóvihar volt, legtöbbször egy óra múlva jelentkeznie kellett a férjemnek a munkahelyén. Nem volt ritka, hogy éjjel gyalog tette meg az 5 kilométeres utat, hiszen a zord időjárás miatt még biciklire sem tudott ülni. Mit tehettem, akkor bizony gyorsan nekiálltam valami meleg ételt készíteni, ha volt még annyi idő, és több napi étellel mecsátottam útra páromat,

meg a feleségem nem engedett, így mindhárom gyermekünk elsődlozott és bérálkozott is. Előnyöm származhatott volna a párttagságból, mert nem sokkal később felajánlottak egy tanácsi lakást a belvárosban – amit a mai napig bánok, hogy nem fogadtam el. De így tudom legalább, hogy megdolgoztam azért, amim van. Kis családi házuk építkezésére is kölcsönt vettünk fel annak idején, amit több évtizeden keresztül törlesztettünk.

– **Veszélyes helyzetek adódtak-e munkája során?**

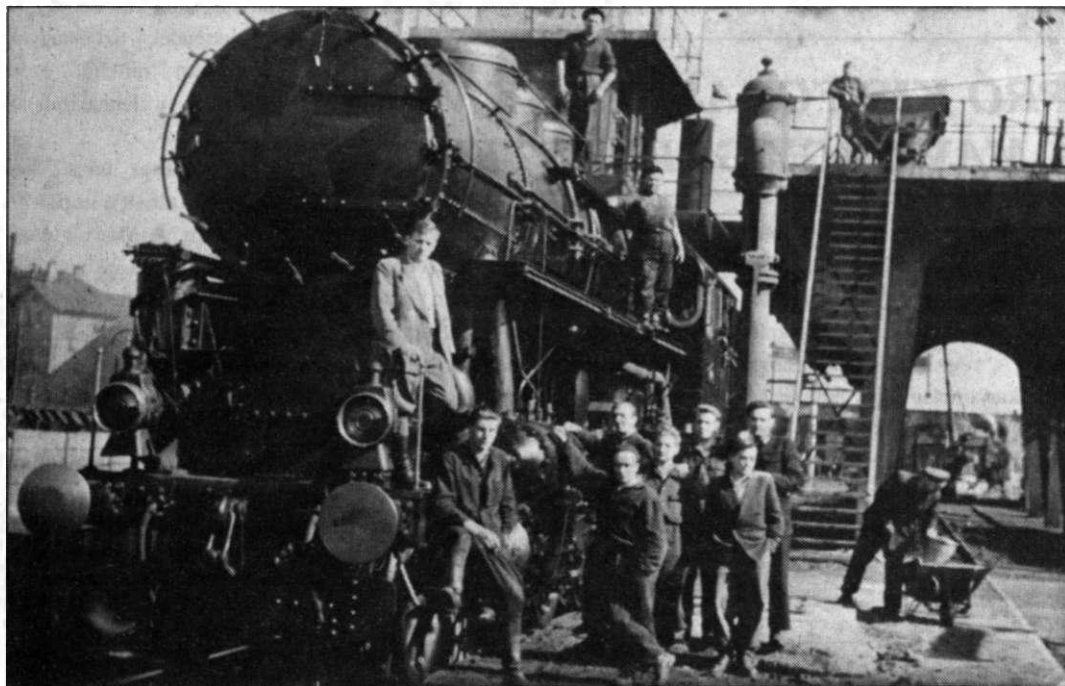
– Több is, egyiket a mai napig emlegetek is a családnak. Egyik alkalommal a nagy hóesés miatt elakadt egy Pécsre tartó vonat, tele hazautazó diákokkal. Én mentem egy másik vonattal kimenteni őket, aztán mi is ott rekedtünk. Három napig voltunk a hó fogságában, a gyerekeknek már nem volt ennivalójuk, így a vonatvezetővel meg a fűtővel együtt osztogattuk szét az ennivalónkat. Örülünk, hogy segíthettünk.

– **Van valami, ami különösen nyomot hagyott Önben a mozdonyvezetői múltjában?**

– Igen, sajnos valószínű, hogy már a halálomig cipelem azt a lelki terhet, amit a mai napig feldolgozni nem tudtam. Ugyanis nem egy életet oltottam ki végtelenül – ez a legnagyobb foglalkozási ártaalma ebben a szakmában dolgozóknak – úgy, hogy a mozdony elé ugrottak, vagy figyelmen kívül hagyták a sorompó jelzését. Itt nem lehet félreírítani a kormányt, mint az autónál. Ezt kitörölni az emlékezetemből nem lehet.

– **Szép emlékek is maradtak azért?**

– Hazudnék, ha nemet mondanék. Persze, például brigádvezetői múltamra visszaemlékezve, sok szép dologról is beszélhetnék. Annak is voltak előnyei, hogy a munkán kívül is összejöttünk a kollégákkal. Egyszer például a „Ki tud többet a Szovjetunióról?” vetélkedő területi versenyén első lettünk, majd az országos harmadikok, ahol már nemcsak vasutasok versenyeztek, hanem a MALÉV-től, a Közlekedési Minisztériumtól stb., is voltak csapatok. Azért a szép emlékek ellenére sem csinálnám meg egyszer végig. Remélem, hogy a mostani fiataloknak valamivel könnyebb az élete, mint az enyém volt.



1957-ben a 424-es gőzmozdony. betegséggel nyűglődik már, pedig én is „még csak” hatvanhat éves vagyok. Harminc-valahány évet töltöttem el a mozdonyon, és negyed-évenként mindig vizsgáznunk kellett a gyorsan változott műszaki fejlesztés és egyéb szabályok miatt. Ez így volt jól, hiszen emberi életek és tehervonat esetén anyagi értékek voltak ránk bízva. Erkölcsei elismeréssel tele van a padlás – mutatja a nagy dobozzal teli kintűtetéseit –, de anyagilag bizony nem voltunk túlfizetve, bár három gyermeket neveltünk fel úgy, hogy a feleségem nem dolgozott. Csak miután a gyerekek felnőttek, azután ment el munkát keresni, mert félt volt, hogy énutánam ő nem kap majd semmi járandóságot.

– **Úgy tudom, hogy a mozdonyvezető feleségek általában nem is dolgoztak, nekik egy külön állás volt folyton utazó férjüket ellátni.**

Fotó: Varga hiszen sokszor 3–4 nap múlva jöhetett csak haza. A gyerekeket szinte egyedül neveltem. Nekünk, itthon maradtoknak is nehéz volt.

– **Abban az időben úgy tudom, ajánlatos volt a párttagság a vasútnál. Látta ennek valami előnyét Ön?**

– Igen, ez a találó szó, ajánlatos volt. Belépésemnek külön története van. Sokáig nem akaródzott belépnem, azt mondtam, hogy a feleségem nem enged, aztán egy munkahelyi ünnepségen tudtomon kívül elkezdtek agitálni. Akaratlanul is kényszerhelyzetbe hozott. Azt mondta, hogy ő ebbe nem szól bele; másnap már életem tette a belépési nyilatkozatot, persze hogy aláírtam. Aztán álltam is nemegyszer a szőnyegszélen, hogy a feleségem miért járhatja a gyermekeinket hittanra. De ebből

– **Kiskanizsán régen divat volt a leánynak mozdonyvezetőhöz férjhez menni, hisz utána ingyen vihették a háztájiban termelteteket más városokba. Talán ez is benne volt a pakliban annak idején?**

– Szó sincs róla, nálunk ez nem így volt, különben is, mikor megismertem a férjemet még csak lakatosként dolgozott a vasúton – kezdte a beszélgetést a feleség, Erzsébet néni. – A kertünkben pedig soha nem termeltünk eladásra. Ez a „sáska”-kereskedőszellem sajnos hiányzott a családukból.

– **Tehát nem mindjárt a mozdonyon kezdte Józsi bácsi?**

– Persze hogy nem. Lakatosként kezdtem, az inaséveimet is ott töltöttem a vasúton, aztán Dombóváron tettem le a mozdonyvezetői vizsgámat – persze először még 328-as és 424-es

VONATOK BALLADÁJA

Magyar költők versei a vasútról

Gyűjtötte, válogatta, szerkesztette,
az utószót és a bibliográfiát készítette

BÉNYEI JÓZSEF

BUDAPEST, 1996

Sipos Gyula

VONATON

Nyolc,
Nyolcszáz,
Nyolcezer,
százezer férfi bóbiskol.
Indul reggel a városba,
Indul este a városból.
És nyáron kelő nap ragyog,
erdők vannak meg madarak.
Eső veri az ablakot.
A szél kavarja a havat.
Mindegy. A gyerek majd megfőz.
Anyja kapál a tészben.
Nem aludtam ki magamat
tegnap sem, meg az éjjel sem.
Mindenük megvan. Szombaton
veszek egy liter pálinkát.
Új házat épít a sógor
és azt mondta, hogy számít ránk.
Állomás. Újra indulunk.
A vekker sose hallgat el.
Mit is mondott a kisfiúnk?
Hogy holnap számtanból felel?
Messze van minden. A falu
fut templomostól, házastól.
Nyolc,
nyolcszáz,
nyolcezer,
százezer férfi bóbiskol.

Szemlér Ferenc

VONATOK VONULÁSA

hallom vonatok vonulását
a földtani korú völgyön át
egész éjszaka hallom

kerekek konok kopogását
széles szakadékok alján
fekete fenyvesek tövében

tompa távoli zajokat
amint messziről közelegnek
száguldozva szaladnak felém

sebtlen felelő füttyeiket
kanyarokban hídak előtt
állomások előjeleire

éjszaka éppúgy hallom
mikor megébredek riadtan
magamat se tudva sehol

sietve szunnyadok vissza
burkolózom ismét az álom
mámorító mély melegébe

vonatok vonulnak a völgyben
titkos törvényszerű tökélyel
kedves nyugtató zajaikkal

Köszöntő

Öröm és meglepetés kézbe venni ezt a verseskötetet. Mindenekelőtt meglepetés. Azt tudtuk, hogy a vasúti közlekedés indulása óta témája volt politikusoknak, közigazdászoknak, még egyházi személyeknek is. Tudtuk, hogy az egyetemes költészet nagyjai közül többen, pl. Walt Whitman, Carl Sandburg, Charles Baudelaire verseket szenteltek a gőzvontatta gépnek már a múlt században. Tudtuk, hogy újságcikkek sokasága foglalkozott a magyar vasúttal is. Az a gazdagság és bőség azonban, amely ebből az antológiából, a benne közölt versekből és bibliográfiából kiderül, s amit a szerkesztő ehhez még sejteni enged, igazi meglepetés.

Örömteli meglepetés. Mert igaz, hogy a költők látták és látják a vasút árnyoldalait is, a zsúfoltságot, a sínhez kötöttséget, általában és egészében azonban mind gondolatilag, mind érzelmileg felismerik a lényegét: a távolságok legyőzésének, a tér uralásának egyik fontos, jelentőségéből máig mit sem veszített eszköze a vasút. Mindegy, hogy konkrétan a vonat, a mozdony vagy a vasutasok arcát jelenítik meg a versek, vagy általában a távolságokkal, az utazás egyetemes élményével foglalkoznak, kiderül, hogy a költők értik, érzik a vasút jelentőségét. S a költők szava sokat jelentett és jelent ma is.

Örömiünket csak gazdagítja, hogy a gyűjtemény a magyar vasút megszületésének 150. évfordulójára jelenik meg. Ez a jubileum számvetésre készlet mind-

annyiunkat, akik ma a vasút gondjait bármilyen szinten vállunkon viseljük, és ehhez a számvetéshez fontos hozzájárulás a költői vallomások sora. Bizakodunk abban, hogy a Petőfi Sándor által igényelt „száz vasutat, ezret” üzemeltető Magyar Államvasutak Rt. méltó folytatója is, nem csak őrzője a magyar vasutashagyományoknak.

Éppen ezért az antológia megjelenése alkalmából nemcsak magát a könyvet kell szeretettel köszöntenünk, hanem a versekkel és azon túl is a mai MÁV minden dolgozóját, minden magyar vasutat, akik szolgálatnak tekintik munkájukat. És minden utasunkat, fuvaroztatónkat, akiknek túlnyomó többsége gondjainkat megértve, megbecsüléssel veszi igénybe szolgáltatásainkat, és magáénak érzi a síneket, a mozdonyokat, a kocsikat. Legyen hát ez a gyűjtemény híd, összekötő kapocs a vasút és a közönység között, szolgálja mindannyiunk javára azt a társadalmi összképet, amely a vasútról kialakult, ám amely tovább árnyalható, gazdagítható.

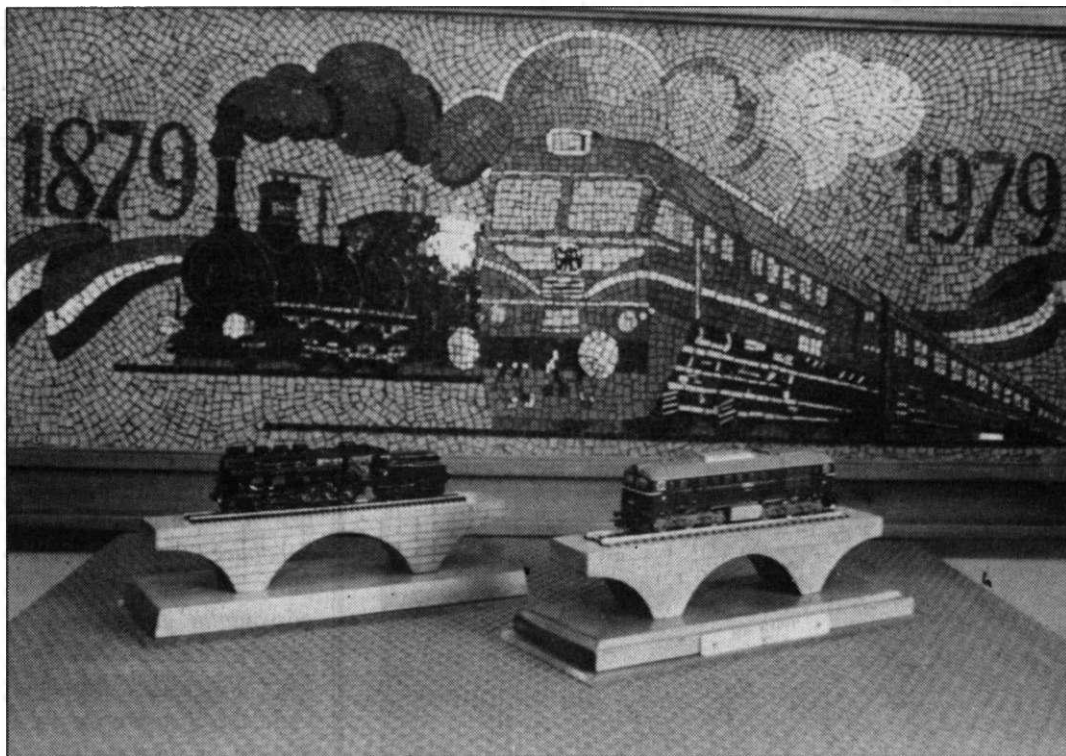
És mert a vers azt is segíti, hogy érzelmileg, emberileg, morálisan gazdagodjunk, színesedjék ezzel a kötetel minden olvasó világképe. Mert nemcsak a tér egyes pontjai közötti távolságokat kell legyőzni, hanem az egyes emberek közöttieket is. És lehet, hogy ez a nehezebb feladat.

Kálnoki Kis Sándor,
a MÁV Rt. elnöke

Rigó Zoltán,
a MÁV Rt. vezérigazgatója

Marót Lászlóné egy hónappal ezelőtt adományozta férje hagyatékát, mozdony-modelleket és egy mozaikképet a Nagykanizsai Vasútállomásnak.

– Férjem Miskolcra került Budapestre a vasúthoz – meséli Marót László özvegye. – Az édesapja is a vasútnál dolgozott osztálymérnökként, ő volt az, aki Sátoraljaújhely és Miskolc között eperfákat ültetett a sínek mellé, amelyről a termést aztán a szegények leszedhették és megehették. Az ő akaratára volt, hogy a fia minden létrafokot bejárjon a vasútnál. Így a férjem forgalmistaként kezdett el dolgozni és 30 évesen már tanácsos volt. A Vasúti Főosztályon 42 évig dolgozott, mialatt a jogi egyetemet is elvégezte. Sokáig volt titkára a MÁV vezérigazgatójának és főtanácsosként ment



HAGYATÉK

nyugdíjba. Nagyon szerette a sportot, a vasútnál sportelnök is volt. A lányom itt él Kanizsán, ezért költöztünk mi is ide hat év-

vel ezelőtt. Férjem tavaly, 80 éves korában halt meg, és pár hónapja sikerült rászánnom magam, hogy rendezem a hagyatékát. Egyik

gyermekem sem lett vasutas, de szerettem volna, ha férjem emlékei olyan helyre kerülnének, ahol igazán értékelik, tudom, hogy ő is

így szerette volna. Ezért a modelleket és a képet az állomásnak adtam. Inkovics Baláznak pedig könyveket, iratokat ajándékoztam, amelyek a környező országok vasútjait mutatják be.

A felújított és helyreállított modelleket, a gőz- és dízelmozdonyt ábrázoló mozaikképet a Vasutasnap alkalmából, július 12-én állítják ki az állomás várótermében.

Az érdeklődők a következő mozdonyok kicsinyített másait láthatják a vitrinekben:

M61 sorozatú dízel-villamos mozdony:

A MÁV 1963-64-ben a svéd NOHAB gyártól 20 darab 1435 kW teljesítményű villamos hajtásrendszerű dízelmozdonyt vásárolt. A mozdonyba beépített General Motors gyártmányú kétütemű dízelmotorral hajtott főgenerátor termeli a vontatómotor hajtásához szükséges villamosenergiát. Az M61 sorozatú dízelmozdonyok a MÁV-nál is jól beváltak, és igen megbízható üzemű járműveknek bizonyultak a nagytömegű személyszállító vonatok továbbítására. Tapolcán jelenleg is üzemben van körülbelül 7-8 darab.

M62 sorozatú dízel-villamos mozdony:

A fővonalai tehervonatok továbbítására a MÁV 1965-től kezdte meg ezeknek a szovjet gyártmá-





rukcióhibák miatt ma már nem közlekednek.

424 sorozatú szerkocsis gőzmozdony:

Az első ilyen mozdony 1924-ben készült el. Ez a típus a MÁV legjobban bevált fővonalai mozdonytípusa lett, amely egyaránt használható volt gyors-, személy- és tehervonatok továbbítására. A mozdonyt az évek során folyamatosan korszerűsítették. A 424-esből 1924 és 1958 között a MÁV részére 356 darab készült, de szállítottak ilyen mozdonyokat Szlovákia, Jugoszlávia, Szovjetunió és Korea számára is. Ma már csak nosztalgiavonatként üzemel.

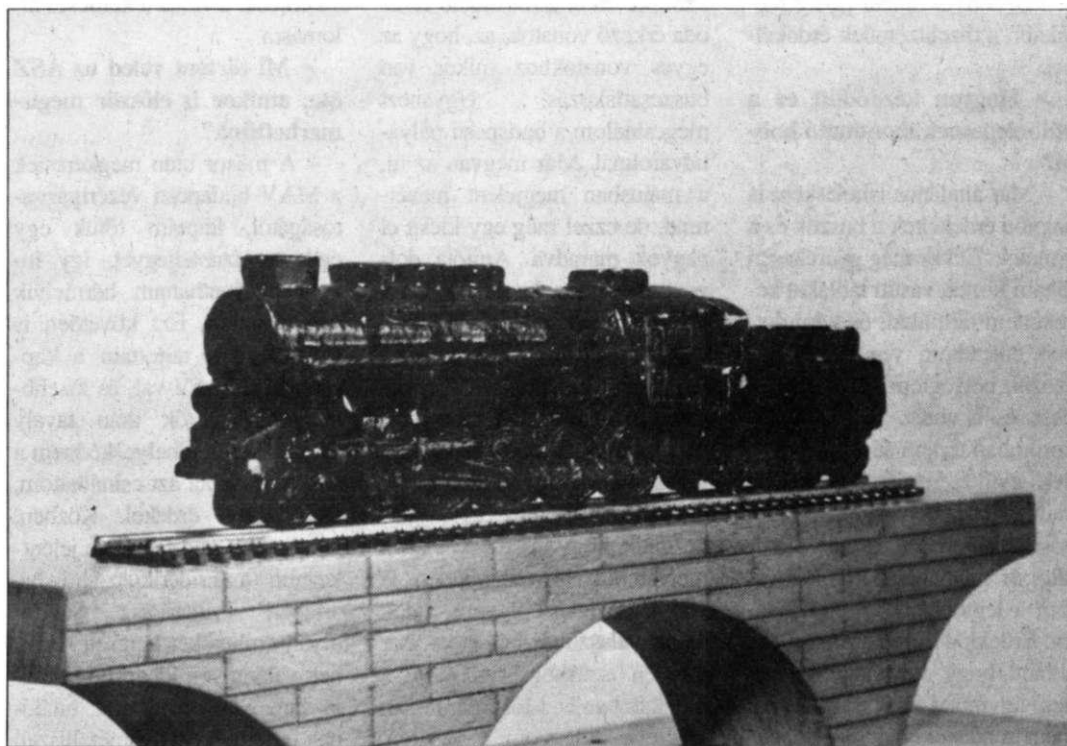
A mozdonyok modelljein kívül még megtekinthető egy szárazjeges hűtőkocsi és egy a német vasútnál használt nagysebességű I. osztályú személykocsi makettje is.



nyú villamos hajtásrendszerű dízelmozdonyok beszerzését. Ezek a mozdonyok – a kezdeti nehézségek után – lényegesen hozzájárultak a vontatás korszerűsítéséhez. A mozdonyokból 1965-74 között a MÁV 288 darabot szerzett be. Ma már nem igazán mondható korszerűnek, a nem villamosított útvonalakon, Balatonszentgyörgy és Murakeresztúr között személy- és tehervonat továbbítására használják.

M63 sorozatú dízel-villamos mozdony:

A nagyötegű fővonalai személyszállító- és tehervonatok továbbítására rendelte a MÁV a Ganz-MÁVAG-tól, amelyek közül az első kettő 1970-ben készült el. A mozdony hajtóerőgépe a licencia alapján gyártott Ganz-MÁVAG SEMT Pielstick dízelmotor. Ezek a mozdonyok konst-



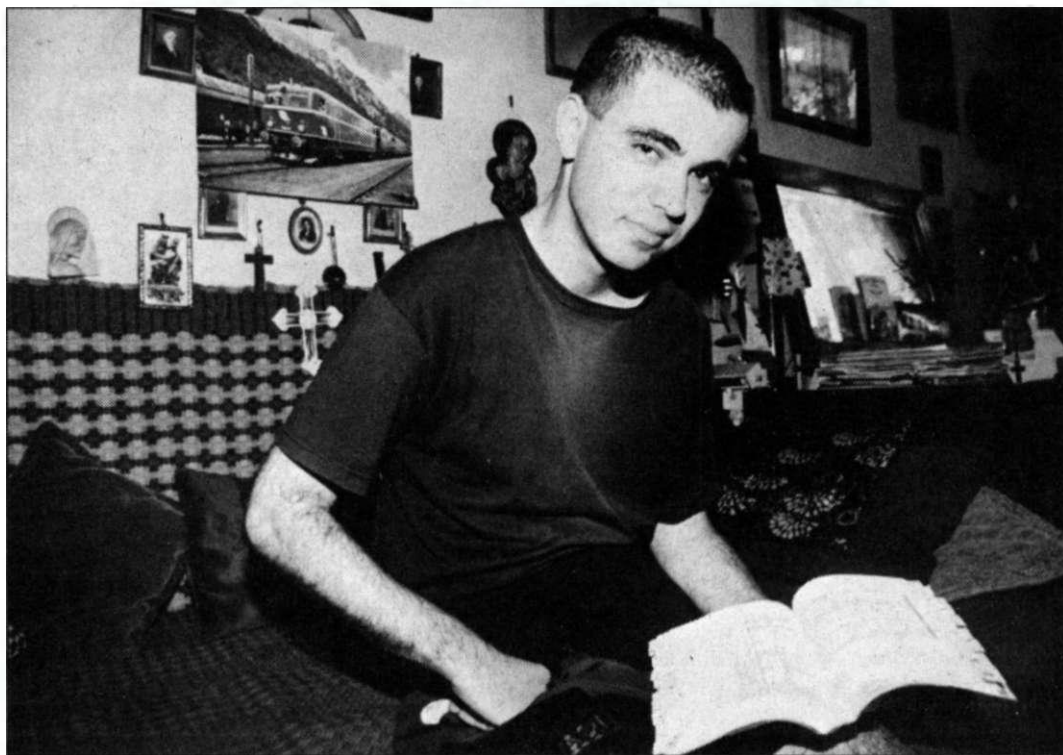
SZENVEDÉLYE

Inkovicz Balázst többen ismerhetik Nagykanizsán, ha nem személyesen, akkor a televízióból, hiszen 1993-ban szerepelt Geszti Péter ÁSZ című műsorában, majd feltűnt Friderikusz Sándor egyik showjában is. Különlegessége a hobbija, a vasút iránt érzett szenvedélye. Balázssal otthonában beszélgettünk, ami már magában is érdekes, egyedi. Szobája falán mozdonyok képei, térképek, menetrendek lógnak, polcai roskadoznak a vasútról szóló könyvektől, emléktárgyaktól, modellektől, menetrendektől.

– Nem csak modelleket, képeket, hanem könyveket is gyűjtök a vasútról. Kedvenceim között van a Nagy vonatrablás című regény, egy kiadvány, amit a MÁV 125 éves évfordulójára írtak, a Vasúti lexikon, egy verseskötet, amelyben magyar költők vallanak a vasútról. A mozdonyok közül pedig leginkább a dízelüzeműek érdekelnek.

➤ **Hogyan kezdődött ez a különlegesnek mondható hobbi?**

– Már általános iskolásként is nagyon érdekelték a buszok és a vonatok. Ekkor még gyerekesen álltam hozzá, vasúti táblákat készítettem tartókkal, és képzeletben elkezdtem vonatozni, buszozni, börrögtem, én voltam a busz és a vonat. Középiskolás koromban tértem át a menetrendek gyűjtésére, és később ez vált igazán a hobbimmá. Némi menetrendet meg is tanultam, és még ma is kívülről fújom a legtöbb menetrendi adatot. Érdeklődésem nem merül ki abban, hogy megtanulom, hanem úgy mond fel is dolgozom a menetrendeket, bejelölöm ben-



nük az esetleges változásokat. Jegyzékeket, címkéket készítek, kiírom a fontosabb dolgokat, hogy könnyebben átlássam. Külön ki vannak gépelve például a kanizsai állomásról induló és az oda érkező vonatok, az, hogy az egyes vonatokhoz mikor van buszcsatlakozás.

Ugyanezt megcsinálom a budapesti pályaudvaroknál. Már megvan az új, a májusban megjelent menetrend, de ezzel még egy kicsit el vagyok maradva. Amióta dolgozom, sajnos kevesebb időm jut az ilyen „adminisztrációs” dolgokra, de most a nyáron talán sikerül bepótolnom. Természetesen nem csak a menetrendet, hanem a busz- és vonatjegyárakat is folyamatosan figyelemmel kísérem. Sokan kérdezik, hogy miért kell ezeket megtanulni, hiszen minden le van írva. Igazából nem tudok nekik válaszolni, bár most már részben szükség van erre a munkámban is. Most már lassan egy éve dolgozom a vasúton,

kalauzként. A foglalkozásomnál is nagy előny, ha rögtön tudok válaszolni az utasok kérdéseire, ha meg tudom mondani, hogy pontosan mikor, hány perc múlva érkezik a vonat a kérdéses állomásra.

➤ **Mi történt veled az ÁSZ óta, amikor is először megismerhettünk?**

– A műsor után megkerestek a MÁV budapesti vezérigazgatóságától, kaptam tőlük egy egyéves szabadjegyet, így ingyen utazgathattam bármelyik vasútvonalon. Ezt követően is folyamatosan tartottam a kapcsolatot a MÁV-val, és kisebb-nagyobb kitérők után tavaly végre sikerült elhelyezkednem a vasúton. Azóta azt csinálhatom, ami igazán érdekel. Közben, lassan több mint egy éve jelentkeztem a Friderikusz-showba, amiben Friderikusz Sándor olyan embereket keresett, akiknek valamilyen idegesítő hobbija van. Nagyon tetszett, talán tartottam ezt a címet, hiszen

amellett, hogy sokaknak okoztam örömet, szép számmal akadtak olyanok is, akiket kimondottan idegesítettem a vasutas-szenvedélyemmel, néha még a szüleimet is. A műsor lényegében jól sikerült, és így az egész ország megismerhette, hogy mivel foglalkozom. Véleményem szerint Fridi is örült, hogy talált egy ilyen embert, mint én.

➤ **A vasúton kívül belefér még valami az életedbe?**

– Nagyon érdekelnek a buszok is. Kiskoromban buszvezető szerettem volna lenni, de aztán a vonatoknál maradtam, ez valami miatt jobban megtetszett. A buszokról is készítettem táblákat, ugyanúgy feldolgozom a menetrendjüket. Középiskolás koromban, hétvégéken, szünetekben órákat tudtam buszozni itt a városban. A legtöbb járatot már a hangjáról is felismerem, például jellegzetes hangja van a 19-esnek. Észreveszem azt is, ha valamilyen busznak lecserélték a

A VASÚT

sofőrjét, mert mindenkinek más-milyen a vezetési stílusa, más-hogyan fékeznek, veszik a kanyarokat, váltják a sebességet. A buszokon törzshelyem is van, ha van rá mód, akkor mindig ezeken a helyeken utazok. Például amikor a 33-sal jövök haza a vasútállomásra, akkor vagy a sofőr mögött, a bal oldalon, a harmadik ülésen, vagy pedig a jobb oldalon az első két ülésen foglalok helyet. Régebben szerettem figyelni a buszokra kihelyezett táblákat is, de ma már a legtöbbször sajnós csak a járatok számát tüntetik fel.

➤ **Említetted, hogy kalauz-ként dolgozol. Miből áll a munkád?**

– Hivatalosan vezető jegykezelő vagyok, a kalauz csak a köznyelvi megnevezés. Sokan gondolják azt, hogy nagyon könnyű a kalauz munkája, nincs más dolga, csak a jegyeket kezeli és néha felvilágosítást ad. Pedig ez nem így van. Nagyon összetett a feladatkörünk. Mű-



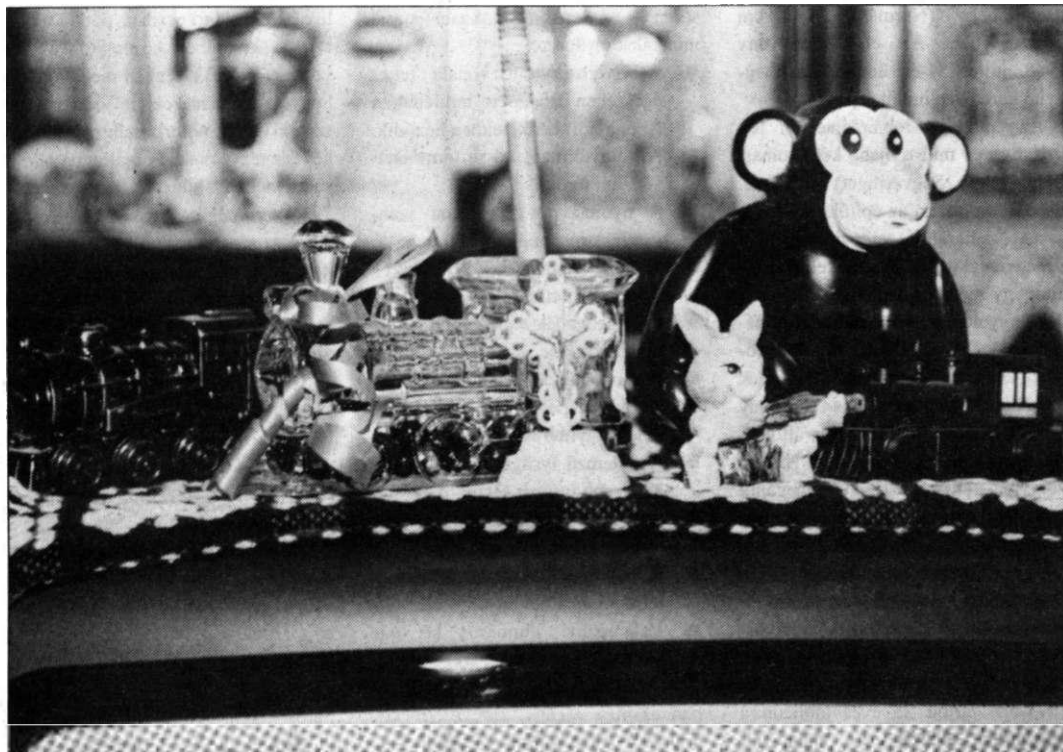
szakilag át kell nézni indulás előtt a vonatokat, hogy indítható-e, nincs-e valami probléma. A kalauz végzi el a vonatterhelést, azt, hogy meg van-e fékez-

ve a vonat, fontos ez a feladat is, hiszen baleseteknél ezt is mindig előveszik. A személyvonat-terhelési kimutatást három példányban kell elkészíteni.

Feladataink közé tartozik az utasfelvilágosítás, valamint a jegykezelés. Itt pontosan fel kell ismerni a jegyek fajtáit, amiből olyan sok van, hogy külön tanulmányt lehetne belőle írni. Nagykanizsa–Budapest és a Kanizsa–Pécs vonalon vagyok kalauz, ezeken kívül a pesti szakaszon van olyan vonat, ami csak Fonyódig, vagy Szentgyörgyig megy. A szolgálat ideje változó, a legrövidebb nyolc óra, a leghosszabb pedig tizen-négy óra körül van. A munkámmal kapcsolatban az a legfontosabb, hogy szeretem csinálni. Meglátásom szerint nagyon ritka az olyan ember, mint én, aki szívesen csinálja a kötelességét és nem muszájból. Nekem öröm munkába menni.

➤ **Végezetül még egy kérdés, ha menekülni kellene, mi az amit mindenképpen magaddal vinnél?**

– A vasúti menetrendet, a buszmenetrendet és az imakönyvet.



Magyar Államvasutak Rt.

Széchenyi-hegyi GYERMEKVASÚT

A természeti szépségekben és történelmi nevezetességekben gazdag Budapest egyik egyszerű értéke, hogy a városközponttól alig félórányi utazással jó levegőjű, közep-hegységi jellegű parkerdőben találhatja magát a kikapcsolódásra vágyó város lakó, vagy a távolról érkezett vendég.

Itt, a Budai-hegység árnyas lombjai alatt kanyarog a Gyermekvasút keskeny vágánya, érintve néhány híres és kellemes kirándulóhelyet.

Az izgalmas és romantikus utazás során nem csak az egyedülálló panorámában és a csodaszép erdőségekben gyönyörködhet az ide látogató, de megfigyelheti a kis gyermekvasutasokat is, akik, bár még csak 10–14 évesek, önállóan és felelősségteljesen látják el a különböző vasúti szolgálatokat, úgymint: jegyvizsgáló, pénztáros, váltókezelő, forgalmista – természetesen felnőtt felügyelettel. Idestova ötven éve létezik és üzemel ez a kisvasút, ez a „nagy gyermekjáték”, ahogyan a külföldiek mondják. Működése alatt több millió utast szállított, s ma is kedvelt kiránduló célpont. A szolgálatot ellátó gyermekek lelkesen végzik a vonatforgalom irányítását, sokan közülük élethivatásnak választják a vasúti szolgálatot. S aki más területen tevékenykedik majd élete során, az is elviszi magával a vasút szeretetét. A MÁV Rt. jóvoltából napjainkban is zavartalanul zakatolnak az apró vonatok a festői környezetben, napról napra gyarapítva utasainak és barátainak számát, öregbítve Budapest és a Vasút hírnevét itthon és határainkon túl egyaránt.

A Gyermekvasút (volt Úttörővasút) építésének gondolata 1947-ben vetődött fel először. Többféle helyszín is szóba jött: Gödöllőn a királyi nyaraló környéke, vagy például a Margitsziget. Végül is a Budai-hegyvidéket jelölték ki, mert így nem csak a gyermekek szórakozását és nevelését szolgálja, de a kirándulóknak is megkönnyíti a festői hegyvidék látogatását. Fontos szempont volt a Csillebércen létesítendő Úttörőtábor megközelíthetősége is. A kisvasút kezdőpontjává a Széchenyi-hegyet jelölték ki, hogy csatlakozást biztosítsanak a Fogaskerekű Vasúttal. A végpont az első tervekben még Zugliget volt, de a nagy szintkülönbségre és a rövid távolságra tekintettel ezt később elvetették. Ekkor Hűvösvölgyet nevezték ki a másik végállomásnak.

A vasutat 1848 Centenáriumára kívánták a forgalomnak – és a gyermekeknek – átadni. Tekintettel azonban a rövid időre és a hegyi vasút építésével járó összetett feladatokra, a vasutat szakaszosan helyezték üzembe.

A Széchenyi-hegy tetején a Rege és a Hegyhát út találkozásánál kezdődött meg az építkezés 1948. április 11-én, s ma már szinte hihetetlen, hogy 66 munkanap alatt elkészült az első szakasz, három állomás (Széchenyi-hegy, Úttörőváros, Előre) valamint egy megállóhely (Normafa) 3,1 km hosszúságban. Az első szerelvény 1948. július 31-én ünnepélyes megnyitót keretében indult újtárra.

Az építkezés rohamléptekkel haladt. Egy év múlva újabb két állomást (János-hegy, Ságváriliget) adtak át. Ezen a szakaszon az építőknek lényegesen nehezebb terepviszonyokkal kellett megküzdniük. Át kellett vágniuk egy mészkővonulatot, és a meredek hegyoldalon több támfalat és bélésfalat kellett emelniük. A teljes vonalat 1950. augusztus 19-én helyezték üzembe. Megépült a Kis-Hárs-hegy megállóhelyen és Hárs-hegy állomáson át a pálya utolsó szakasza Hűvösvölgyig. (Kis-Hárs-hegy megállót 1951-ben megszüntették). E szakasz terepviszonyai tették leginkább próbára az építőket: két hidat, és egy 198 m hosszú, patkó alakú alagutat kellett elkészíteniük. 1951 óta üzemel a hűvösvölgyi Vontatási Telep, melynek egyik érdekessége a fordítókorong. Az 1973-ban tartott 25 éves jubileumra Ságváriliget állomáson az addigi vál-

tózáras biztosítóberendezést Dominó-55 típusúra cserélték. A 70-es évek közepe táján Normafa megállóhelyet (eredeti helyétől kb. 400 m-re) a felépült Olimpia szállóhoz, és a busz megállójához helyezték át. 1979-ben a Konkoly Thege Miklós úti átjáróban a teljes sorompót fényesorompóra cserélték. Az eredetileg 23,6 kg-os sínekből épített pálya az elhasználódás és a fenntartási lehetőségek szűkülése nyomán 1989-re forgalomveszélyessé vált. Dönteni kellett végleges lezárásáról vagy átépítéséről. A MÁV Keleti PFT Főnökség Műszaki Kollektívája az átépítés három ütemben történő lebonyolításáról döntött. 1990. július 6-ától a szerelvények a pálya teljes hosszában az újonnan lefektetett – a nagyvasútról kiváltott, de itt megfelelő – 48-as síneken közlekedtek. A vonalon 8 kitértő új, rugalmas kivitelűre cseréltek (egye di gyártású szerkezetek), melyek a forgalombiztonság érdekében kampózárral is el lettek látva. Több kitértő cseréjére került sor a vontatási telep vágányzatában is. A lassújelek része azonban továbbra is megmaradt, mert a felépítményeserét követően a vágány nem lett szabályozva. Erre 1995-ben került sor, mikor is a Jászkiséren gyártott keskeny nyomközű aláverőgép – próbaüzeme során – a szükséges szabályozási munkákat elvégezte.

- A Gyermekvasút vonala teljes egészében Budapest területén, a II. és a XII. kerületekben húzódik.
- A környék nagy része természetvédelmi terület.
- A nyomtávolság a hazai szabványnak megfelelően 760 mm.
- A vonal teljes hossza 11,2 km, (+ 0,5 km vontatási telep)
- A megengedett legnagyobb sebesség 20 km/6.
- A menetidő a végállomások között kb. 45 perc.
A legnagyobb emelkedő 32%.
- A jellemző ívsugár 80–110 m, a legkisebb ívsugár 60 m.
- Az alagút hossza 198 m, benne az ívsugár 80 m, az esés 20%.
- A vontatási telepen található fordítókorong átmérője 13,6 m.
- Valamennyi állomáson két vágány található.

A vonal egyenes folytatása általában az első vágány, kivéve Széchenyi-hegy és Szépjuhász né állomáso-

kat, ahol a második vágányra vezetnek az egyenesben álló váltók. Széchenyi-hegyen a második vágányhoz csatlakozik az üzem kívüli motor-szín egy fedett és két szabadban álló tárolóvágánya. Hűvösvölgyben az állomás folytatásához csatlakozik a vontatási telep 3 motorszínre, 2 körüljáró, 6 tárolóvágánya és 1 rakodóvágánya.

A Gyermekvasút járműveinek története

Az 1948. július 31-i megnyitóra készült egy piros motorkocsi két azonos szerkezetű pótkocsival. A gyerekek „Kis-Piri”-nek nevezték el. (Makettje a Gyermekvasút Múzeumában látható.) A forgalom óriási volt, ezért Lillafüredről másik motorkocsit és egy pótkocsit hoztak. Ez nem más, mint a ma közlekedő nosztalgia motorkocsi. Hamarosan egy harmadikat is be kellett állítani: Békéscsabáról került ide egy háromtengelyes dízelvillamos mozdony, 2 db két tengelyes pótkocsival. A második szakasz átadásakor 3 db olajtüzelésű gőzmozdony, valamint 2 téli és 4 nyári kocsit került a vonalra. Ilyen típusú gőzmozdonyt látható Hűvösvölgy állomáson kiállítva. A meredek hegyi pálya azonban a gőzmozdonyoknak nem kedveztek, kellemetlen volt a füst és a szikrák könnyen tüzet okozhattak. Üzemi szempontból is sok probléma adódott, ezért hamarosan kivonták azokat az itteni forgalomból, helyükre egy másik motorkocsit érkezett Lillafüredről. A teljes vonal átadására a GANZ-MÁVAG 2 motor- és 4 téli kocsit gyártott, melyek közül a 4 téli kocsit ma is közlekedik (makettjük a Gyermekvasút Múzeumában van kiállítva). A motorkocsik a pótkocsikkal azonos kivitelben középajtókkal készültek. (Érdekességként megemlíthjük, hogy az átadásokor felsorakoztatott szép kivitelű motorkocsik még üzemképtelenek voltak. Forgalomba állításukra néhány hónapot várni kellett.) 1951-ben még egy, az előzővel csaknem azonos szerkezetű motorkocsi készült. Az Úttörővasút saját állományának gyarapodásáért a más vasutakról idehozott kocsik fokozatosan visszakerültek a honos állomásaikra. 1959-ben, Debrecenben 8 db kiskilátó kocsit készült 4 tengelyes kivitelben. Egy ma is forgalomban van, alkalmanként közlekedik. 1961-től pár évig 4 db Mk 48-as típusú dízelmozdony is szolgált, zöld színű miatt a gyerekek „Spenót”-nak nevezték el. Ilyen mozdonyok közlekednek majdnem az összes magyar-orosz kisvasúton. 1962-ben a Győri Vagongyár 7 db Mk 49-es dízel mozdonyt készített, 5 db Hűvösvölgybe, 2 db Sárospatakra került. Forgalomba állításukkal az utolsó lillafüredi motor-

kocsi is visszakerült Miskolcra, ahol 1980-ig közlekedett. 1963-ban ugyancsak Győről 8 db nagykilátó kocsi, 1964-ben 4 db téli kocsi érkezett, valamennyi ma is közlekedik. 1971-ben egy fűtőházi tűzben 2 db Mk 49-es mozdony használhatatlanná vált, pótlására Sárospatakról idekerült másik kettő. A meredek pálya azonban nagyon igénybe vette a vontató járműveket, szükségessé vált a lecserélésük. 1973-ban Romániából 10 db Mk 45-ös diesel mozdonyt vásárolt a MÁV 6 db 4 db Sárospatakra került. Ezen mozdonyok beállításával a korábbi motorkocsikat és mozdonyokat leselejteztek, sajnos darabokra vágták. Ma már csak fényképek őrzik az emléküket. Az Mk 49.2006 pályaszámú mozdony Széchenyi-hegy állomáson látható. 1980-ban, a Bodrogközi Kisvasút felszámolásakor a 4 db Mk 45-ös mozdony Nyíregyházára, majd 1994-ben üzemképtelen állapotban Hűvösvölgybe került. 1984-ben Debrecenben felújítottak 8 db sárospataki személykocsit és idekerülésükkel a kiskilátókat kivonták a forgalomból, 7-et szétvágtak. A 8 db „debreceni”-nek elnevezett kocsik közül egyet laborkocsivá alakították. Az asztalokkal és padokkal felszerelt kocsiban iskolai órát lehet tartani – akár filmvetítéssel is egybekötve. Ez a kocsi büfékocsiként is közlekedtethető. 1990-ben Lillafüredről egy nosztalgia motorkocsi érkezett 4 pótkocsijával.

A Gyermekvasút jelenlegi járműparkja (1996) normál nosztalgia

- 9 Mk 45-ös diesel mozdony 1 lila motorkocsi (Abmot 2)
- 11 téli kocsi 3 lila mellékkocsi
- 1 laborkocsi (büfékocsi) 1 lila szalon kocsi
- 8 nyári kocsi 1 kiskilátó kocsi
- 7 teher kocsi

A Lillafüredi Állami Erdei Vasúttól (LÁEV) átvett Nosztalgia motorvonat

1991 nyarán egy motorkocsiból és négy mellékkocsiból álló nosztalgia motorvonattal gazdagodott a Gyermekvasút jármű-állománya. A szép, korhűen felújított és lefestett kocsik a 20-as, 30-as éveket idézik. A LÁEV 1928-ban a megnövekedett személyforgalom lebonyolítása érdekében 2 db 1-2. osztályú motorkocsit, 1 db 1. osztályú pótkocsit, továbbá a reprezentációs különmenetek céljára 1 db. szalonszakasszal és poggyásztárral ellátott 1. osztályú pótkocsit a Ganz és Társa, Danubius Gép-, Vagon- és Hajógyár Rt.-től, valamint 2 db 2. osztályú és 1 db. 2. osztályú poggyásztárral – a Ganz kocsikkal megegyező kivitelű – pótkocsit az Orenstein és Koppel Magyar Rt. Keskenyvágányú Vasutat Gyárától rendelt meg. A motorkocsikat 66 kW teljesítményű hathengeres benzinmo-

torral, 4 fokozatú mechanikus sebességváltóval és Knorr-légfékkel szerelték fel. A motorkocsi konstrukciós sebessége 30 km/6. Az utasok 12 ülőhelyes 1. osztályú, és 28 ülőhelyes 2. osztályú termekben foglalhattak helyet, amelyeket tolóajtó választott el egymástól. A motorkocsi érdekessége, hogy a motorhoz való könnyű hozzáférhetőséget a középső kettős ülések leemelésével biztosították. Az utastereket a motor hűtővíze fűti. A pótkocsikon 40 db ülőhelyet részben hosszrészben keresztirányban helyeztek el, fűtésük kályhával történik, a világítást akkumulátor szolgáltatja. A szalonkocsiban illemhelyiséget is kialakítottak, illetve a egyik végében körpanorámás kilátás és tetőszellőző tette kellemesebbé az utazást. A teljes motorvonat 1929-ben készült el. A harmincas években a Ganz-gyár ezen járműveket vette alapul keskeny nyomtávolságú járműajánlataihoz. 1929-től 1948-ig a LÁEV személyforgalmának nagy részét a két motorkocsi és mellékkocsijai biztosították. A lillafüredi Palota Szálló vendégei luxusvonaton utazhattak a festői szép bükki tájakon, de a kirándulók is szívesen vették igénybe ezt a közlekedési eszközt. A motorkocsikat egy-egy pótkocsival az 50-es években „kölcsonadták” a Széchenyi-hegyi Úttörővasútnak a megnövekedett forgalom kiszolgálása érdekében. A járművek, az Úttörővasút saját járműparkjának gyarapodásakor kerültek vissza Miskolcra.

A 70-es évek végétől a LÁEV-nek évről évre több gondot jelentett a muzeális értékű motorkocsik üzemeltetése. Az egyiket 1980-ban selejtezték, a másikat azonban a Közlekedési Múzeum védetté nyilvánította. Felmerült a Nagycenki Járműszanzenbe történő telepítésük több más motoros járművel együtt, de végül is – szerencsére felújításuk mellett döntöttek. 1989-ben a LÁEV lemondott a motorkocsiról és öt pótkocsijáról az Úttörővasút javára, cserébe 4 debreceni kocsiért. A járműveket a MÁV járműjavító üze-
mei az eredeti kivitelnek megfelelően újították fel. (Kivéve a Bdax 41 jelű 2. osztályú poggyásztárral szerelt, amely jelenleg is Debrecenben vár felújításra.) 1991 őszétől – jelesebb alkalmakkor, illetve külön megrendelés esetén a szerelvény a Gyermekvasút vonalán nosztalgia vonatként közlekedik. A termes szalonkocsi tárgyalások, ünnepségek lebonyolításához bérelhető.

A vonatszámzási rendszer a nagyvasútnak megfelelő. Valamennyi vonatszám a keskeny nyomközű közlekedésre utalva 31-el kezdődik, a további három számjegy közül az első pedig a szerelvény aznapi sorszáma.

A menetrend alapvetően két típusra épül. Nyári hétköznapokon és télen egy kétszeres menetrend, amely 60 perces gyakoriságot biztosít (téli

hétköznapokon csak egy szerelvény jár – 2 óránként –, ekkor minden második vonat kimarad.) A vonatkeresztezésre Szépjuhász állomáson kerül sor. Nyári munkaszünetes napokon egy háromszerelvényes menetrend alapján közlekednek a vonatok, ez 45 perces gyakoriságot biztosít. Vonatkeresztezésre ekkor Hárs-hegy, Szépjuhász, Virág völgy és Csillebérc állomásokon egyaránt sor kerül. A gyermeknap, a vasutasnap és az alkotmány ünnepe hétvégéjén, valamint nagy utasforgalom, illetve külön megrendelés esetén a nosztalgia szerelvény, mint „nosztalgia-gyorsmotorvonat” közlekedik – természetesen ez is csak 20 km/6 sebességgel közlekedik, de csak a forgalmasabb állomásokon áll meg. Ez a vonat a két végállomáson, illetve János-hegyen találkozik a többi szerelvényt. A kisvasút kereskedelmi tevékenysége is lényegében a nagyvasutat mintázza. Megtalálhatók a pénztárakban a kéregjegyek, úrjegyek, körkeletbélyegző stb. A vonatokon viszont utánfizetési úrjegy helyett utánfizetési bárcajegyeket adnak ki a jegyvizsgáló pajtások.

A gyermekvasutasokról

Az Úttörővasút építésének egyik fő célja volt, hogy a gyermekeknek legyen egy játékvasútjuk, ahol a gyermekek látják el a vasúti szolgálatot is, ezáltal a játék mellett önállóságra, a közösségben végzett munka örömeire és a vasút szeretetére nevelve, egész életre szóló élménnyel gazdagítva őket. E cél a vasút megindításától napjainkig folyamatosan megvalósult. Ezt a kisvasutat valóban a gyermekek irányítják, ők látják el a jegypénztáros, jegyvizsgáló, váltókezelő, sőt még a forgalmi szolgálattevői feladatokat is. Csak az állomásfőnökök, és a mozdonyvezető személyzet tagjai felnőttek.

A Gyermekvasutasok szervezetéről

Az egykori Úttörővasúton a gyermekekkel kapcsolatos szervezési feladatokat, és szolgálaton kívüli programokat az Úttörő-szövetség végezte. 1957–68 között külön területi Úttörőcsapat, a 24. sz. Hámán Kató Úttörőcsapat működött itt. 1990-ben a rendszerváltás során az Úttörővasút nevét Gyermekvasútra változtatták (ekkor néhány állomás is új nevet kapott). Az Úttörőszövetség kivonult, egyedül működött minden szempontból a Magyar Államvasutak maradt. A megváltozott társadalmi és politikai körülmények között szükségessé vált a gyermekvasutasok új helyzetének rendezése. Ennek első lépéseként 1995-ben, a gazdasági feltételek biztosítása érdekében a Magyar Államvasutak kezdeményezésére, a Fővárosi Főpolgármesteri Hivatallal és a Baráti Kör az Úttörővasúttért Egyesülettel kö-

zösen egy Alapítványt hoztak létre „Gyermekvasutasokért Alapítvány” néven. Napjainkban van előkészület alatt egy gyermekszervezet létrehozása is.

Sokan csodálkoznak: hogyan is képesek 10–14 éves korú gyermekek felelősségteljes vasúti szolgálatokat el látni? Márpedig ötven év igazolja, hogy képesek! A jelentkezőknek először is meg kell felelniük az alábbi feltételeknek:

- legalább 4-es tanulmányi eredmény,
- egészségügyi alkalmasság,
- iskolai ajánlás,
- szülői (gondviselői) hozzájárulás.

A jelentkezők szeptember végén vagy a február elején induló gyermekvasutas tanfolyamon vesznek részt. Hetente kétszer, hétfőn és pénteken vannak a foglalkozások, délután 15–18 óráig. Havonta egyszer gyakorlati foglalkozáson mutatjuk meg a valóságban is az eszközöket berendezéseket. A kb. négyhónapos tanfolyam vizsgával zárul.

Egy nap szolgálatban a Gyermekvasúton

A pajtások reggel 7.00 és 7.30 között gyülekeznek a Gyermekvasutas Otthonban. Átöltöznek egyenruhába, majd a reggelizés és az aznapi szolgálati beosztás ismertetése következik. A gyermekek minden szolgálatban más-más beosztást kapnak, hogy megismerkedhessenek a különböző munkakörökkel. A váltókezelő a vonatok útját a váltó állításával lezárásával és ellenőrzésével biztosítja. A naplózó a Forgalmi napló vezetésén kívül a vonat fogadását, és menesztését végzi. A rendelkező az állomáson szolgálatot teljesítő pajtások munkáját irányítja, és ő tartja a kapcsolatot a szomszéd állomásokkal is. Ez a legfelelősségteljesebb, s talán a legizgalmasabb beosztás is egyben. A pénztáros a menetjegyeket adja ki az utasok részére. A jegyvizsgáló a vonaton ellenőrzi és kezeli a jegyeket, vigyáz az utasokra, segítséget és információkat nyújt. A pajtások az otthonból a Hűvösvölgy állomás előtti térre mennek, ahol felvonják a nemzeti lobogót, majd együtt utaznak az első vonattal a kijelölt szolgálati helyükre. A szolgálatot a megismert szabályoknak megfelelően önállóan, de a felnőtt dolgozók felügyelete mellett látják el. A délelőtt hamar eltelik és máris jön az ebédt szállító vonat. A nap folyamán a gyermekek napi ötszöri díjmentes étkezésben részesülnek. A szolgálat végén a felnőtt dolgozók értékelik az egész napi munkát. A pajtások a szolgálatos vonattal utaznak vissza Hűvösvölgybe. A zászlólevonás és a vacsorázás után a csoportot érintő kérdések (túrák, programok) megbeszélése következik, de mindig marad idő egy kis játékra is. Este 19 órakor indul a csoport közösen a Moszkva térre.

JÁTSSZ VELÜNK!

Ha - kis gazdám - engem viszel
póráz meg szájkosár is kell,
és bizonyítvány: oltási,
mert a bűntetés: oltári!
Meg jegy is kell! De ne feledd:
Párnásba nem megyek veled!



Csak a ketrec kell nekem,
s ha megvetted a jegyem,
Tégy macskádtól távolabb,
s indulhat is a vonat.



Nekem nem kell szájkosár,
csak egy láda vagy kosár.
Meg egy olcsó állatjegy,
pénz nélkül vonat se megy!



Ha nem piszkítok a földre,
mert ketrecbe rak a Gergő,
utazhatok. S velem nejerj,
kis tyúkocskám, mind a kettő.

Mikor velem akarsz menni
a vonaton, megígérem:
hogy ne kelljen jegyet venni,
megbújom a halászlében.



1. Melyik évben kezdték építeni a gyermekvasutat?
2. Mi volt az előző neve a Széchenyi-hegyi Gyermevasútnak?
2. Milyen kisállatokkal lehet utazni a vasúton? (Legalább kettőt sorolj fel!)

VONATTAL EURÓPÁBA

A vasút reneszánszát éli Európában, egyre többen választják 300-600 km-es utazásukhoz a személygépkocsi illetve a repülőgép helyett, a kényelmesebb, kevesebb stresszel járó vonatot.

EuroCity-járatainkkal 'könnyedén' elérhetők Európa nagyvárosai, utasaink elégedettségét a vonat magas minőségi követelményeit előíró kódex garantálja.

Mindazoknak, akik a nappalt munkával töltik, az éjszakai utazás lehetőségét is biztosítja a MÁV Rt., hiszen háló- illetve fekvőkocsijain reggel kipihenten érkezhetsz a kontinens nagyvárosaiba.

Ady Endre IC Budapest – Kolozsvár – Budapest

Bartók Béla EC Debrecen – Bécs – Frankfurt/M. – Debrecen

Comenius EC Budapest – Prága – Hamburg – Budapest

Hungária EC Budapest – Prága – Berlin – Budapest

Hunyadi IC Budapest – Belgrád – Budapest

Ister EN Budapest – Bukarest – Budapest

Ivo Andric IC Budapest – Belgrád – Budapest

Kvarner IC Budapest – Zágráb – Budapest

Lehár EC Budapest – Bécs – Budapest

Liszt Ferenc EC Budapest – Bécs – Dortmund – Budapest

Mathias Corvinus IC Budapest – Prága – Budapest

Polónia EC Budapest – Varsó – Budapest

Traianus EC Budapest – Bukarest – Budapest

Zürichsee EN Budapest – Zürich – Budapest

BIJ

Kedvezményes menetjegyek fiataloknak!

A BIJ kedvezményt 26 év alatti fiataloknak nyújtjuk. Meghatározott kiinduló és célállomások között kedvezményes menetjegyek válthatók Európa legtöbb országába.

Ajánljuk azoknak, akik egy vagy két várost akarnak felkeresni, vagy egy adott útvonalat bejárni.

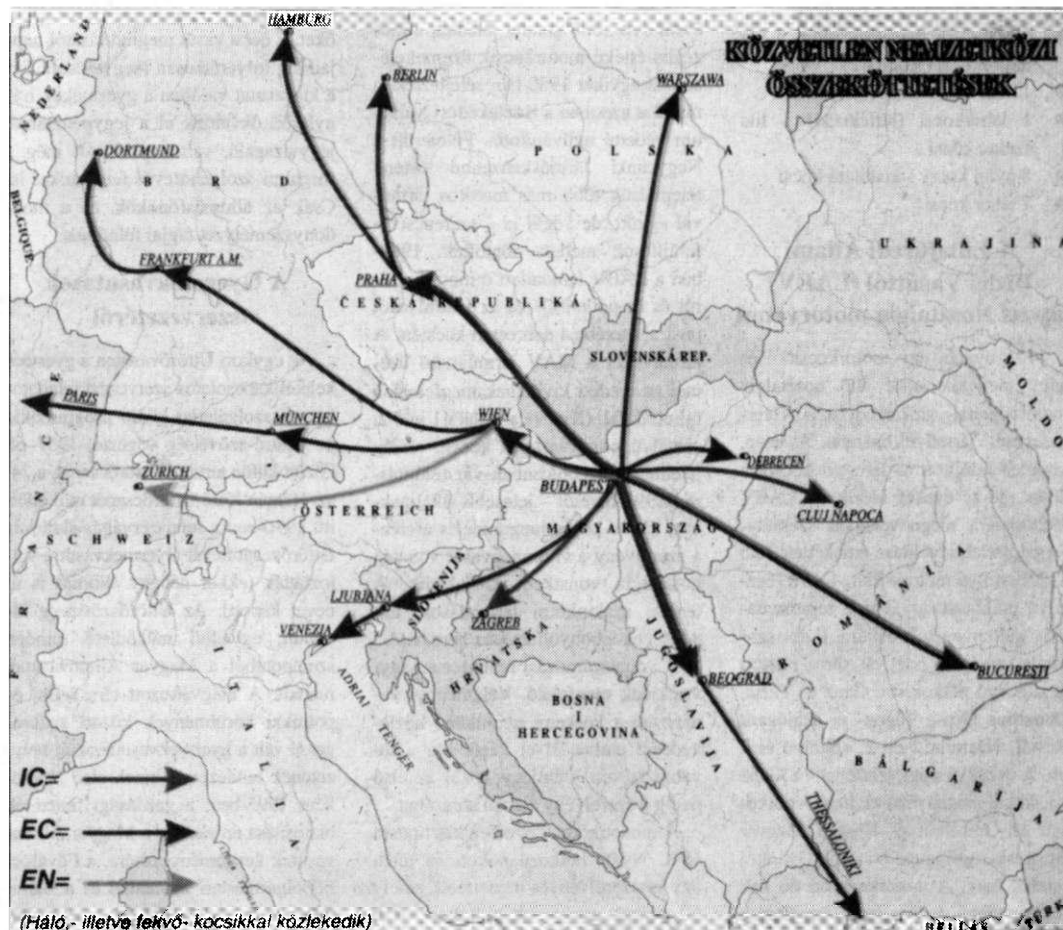
A kedvezményt mértéke országonként eltérő, 30-50% közötti (MÁV 40%). Csak 2. kocsiosztályon vehető igénybe.

Részletesebb információért forduljon nemzetközi pénztárainkhoz, vagy hívja a központi információt a (06-1) 342-9150 vagy a (06-1) 322-4052-es telefonszámon!

Egy vagy több országot akar beutazni vonattal?

Be akarja járni egész országot vasúton?

Keresse INTER RAIL és EURO DOMINO Junior ajánlatunkat!



InterCity

Az InterCity vonatok elődje az „expresszvonalú rendszer” volt, amelynek földrajzi elhelyezkedését, bekapcsolt állomásait, pálya- és forgalmi viszonyait szinte teljes mértékben átvette. A koncepció azonos volt a két rendszer kidolgozásánál: a megyeszékhelyek összeköttetésének gyors és jó minőségű biztosítása. Az expresszvonalok csak az első feltételnek tudtak változó hatékonysággal megfelelni, minőségi színvonaluk az átlagos személyvonati szinten rekedt. A jóval magasabb utazói igényeket kielégítő és a 90-es évek elején forgalomba állított InterCity indításával az expresszvonalok rendszerére a lassú kihalás vár.

A következőkben a hazai InterCity forgalom beindításának lépcsőit mutatjuk be:

1. Az első InterCity vonat a főváros hazánk második legnagyobb városával, 180.005 (A lakossági adatok a KSH 1996-os népességstatisztikai adatain alapulnak.) lakosú Miskolccal kötötte össze. A kétvágányú, 80-as Budapest–Miskolc vonalon az IC forgalom 1991. június 2-án indult meg. A pálya hossza 181,5 km, amit a vonat menetrend szerint 1 óra 47 perc alatt tesz meg. Budapest–Miskolc között 5 pár InterCity vonat közlekedik, amelynek kiegészítő szolgáltatásai közé tartozik a vonaton elhelyezett telefon, a bisztrókocsi, a gépkocsibérlés, a helyfoglalási rendszer akár telefonos rendeléssel is. Az utasok tájékoztatása többnyire az állomási és vonszemélyzet feladata, de a szelebb rétegeket érintő figyelemfelhívást a jól ápolott sajtókapcsolatok is segítik. Az InterCity legnagyobb előnye mégis a pontosságának, a

tisztaságának, a komfortérzet javításának és az eljutási idő csökkenésének könyvelhető el.

2. A következő InterCity járat, **Debrecen felé 1992/93-ban** indult. A 270 km-es kétvágányú pálya Budapestet kötötte össze Debrecennel (210.143 lakos), Nyíregyházával (113.136 lakos), Hajdúszoboszlóval (23.438 lakos) és Szolnokkal (73.398 lakos). A menetidő a pálya teljes hosszán 2 óra 55 perc, amit naponta 4 pár járat tett meg. Az InterCity vonatok már megismert előnyeik kívül ebben az esetben az utasok különösen az utazási komfortra, menetrendszerűsége, gyakoriságra, biztonságra és a személyzet munkájára figyeltek fel. Ma már az egyik legjelentősebb IC vonatrészt, napi 5 pár közlekedésével.

3. **1994. május 27-én Kecske**mét (105.058 lakos) és Szeged (167.170 lakos) is csatlakozott az InterCity hálózathoz. A 191 km-es pályát 2 óra 7 perc alatt teszi meg naponta négy pár InterCity. Az utasok kérésére hétfőként a vonat Cegléden is megáll. Ezt az InterCity-t Ganz-Hunslet motorvonatok mozgatják. Azzal, hogy az utasok számára egyre természetesebb lett a korábban jobb kiszolgálás a vonatokon, megindultak a vasút felé a szolgáltatás javítását szorgalmazó utasigények, melyek közül a legfontosabbak: a légkondicionálás megoldása,

a személyzet magatartásának utas-közeli tételé.

4. **Pécsre az InterCity először szintén 1994. május 27-én** érkezett. A 161.216 lakosú várost naponta négy pár InterCity kötötte össze a fővárossal, ami 1996. július 14-ével öt párba bővült. Ugyanettől a naptól Szentlőrinc (7161 lakos) is bekapcsolódott az IC forgalomba. A pálya Budapest és Püspöcszabolcs között kétvágányú, összesen 228 km hosszú, amit a vonatok 1996-ig 2 óra 38 perc alatt tettek meg. 1996-tól menetidő-csökkenést sikerült elérnünk, így az utazás időtartama 2 óra 28 percre redukálódott, ami 92,7 km/h-s átlagsebességet jelent. Az 1996-ban az utazókörzönység körében végzett kérdőíves felmérés alapján az utasok 98%-a soknak tartja az IC vonat megállásainak számát, és az InterCity komfortosságának fenntartásában alapvetőnek érzi a személyes tulajdon feltételt. További utasigények alapján 1997. február 2-ától két-két InterCity járat megáll Dombóváron (20.858 lakos) is.

5. A leghosszabb IC vonalon **1995. május 28-án** indult meg a forgalom Budapest – **Tatabánya** (72.510 lakos) – **Győr** (127.404 lakos) – **Csorna** (10.625 lakos) – **Szombathely** (83.425 lakos) – **Sopron** (53.362 lakos) között. A 234 kilométert 2 óra és 58 perc alatt teszi

meg a napi 4 pár vonat. Szombathely–Csorna között 72 km-t dízelmozdony vontatja az IC-t, egyébként minden egyéb vonalon a villamosmozdonyok közlekednek.

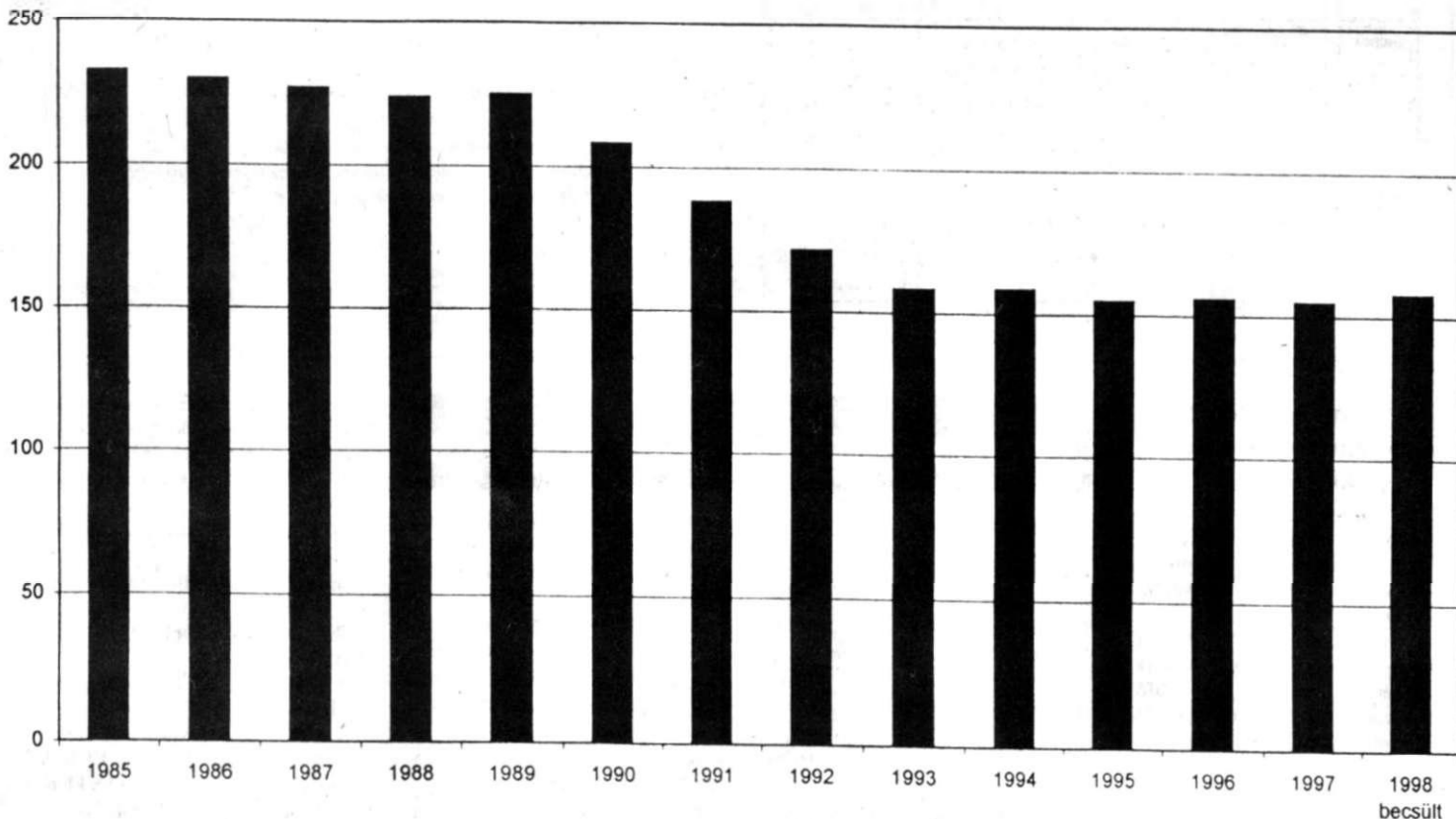
6. A fejlesztés következő lépésje 1997. június 1-től a 41-es vonalon a Somogy-express InterCity-vel való kiváltása volt. Így **Kaposvár** (68.485 lakossal) és **Sárbogárd** (13.432 lakossal) kapcsolódhat a rendszerbe. Ezzel a forgalmi megoldással a 195 km-es utazás menetideje valószínűleg növekedni fog, és a Pécsről induló IC-nél elért menetidőcsökkenést elveszítjük és a MÁV Rt. számára veszít rentabilitásából. A minőségi cserének ezzel a megoldásával 1997-ben az IC utasszám 75.000 fővel történő emelkedése várható.

7. Ugyancsak 1997. június 1-től történt meg **Békéscsaba** (65.039 lakos) bekapcsolása az InterCity forgalomba. A 196 km-es utat 2 óra 38 perc alatt teszi meg az InterCity.

8. 1997. július 13-tól **Keszthely** (22.234 lakossal) bekapcsolódott az IC forgalomba, míg **Zalaegerszeg** (62.212 lakos) a nyári szezonra IC busz összeköttetéssel.

9. 1998. május 24-én indult meg az InterCity közlekedés Budapest és **Nagykanizsa** (54.052 lakos) között. A vonat a 30-as vonalon közlekedik, egyvágányú pályán. A pálya hossza 221 km, a menetidő 2 h 57 perc. Nyáron 2 pár InterCity közlekedik a főváros és a megyei jogú város között. A téli InterCity közlekedés menetrendje még tervezés alatt áll.

MÁV által elszállított utasok száma (millió fő)



Áttekintés belföldi vasúti kedvezményeinkről

Kör	Kedvezmény mértéke	Kedvezmény feltétele	igénybevétel feltételei	Egyéb hasznos információ
Gyermekek	100% 30%	Díjmentes utazás Gyermek kedvezmény	4 éves korig (két éves) 4-14 éves kor között	1 felnőtt kísérővel egyetlen 2 gyermek Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Tanulók	30% 67,3% 30%	Tanulói kedvezmény Harcászati kedvezmény Díjazott kedvezmény	Díj- vagy tanulói igazolvány Díj- vagy tanulói igazolvány Értelemes előzetes igazolvány	A nyári és a téli szünetekben készen kell tartani személyes igazolvány Lakóhely és tartózkodási körök számban Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Örökös csoport	30%	Kedvezményes menetjegy	Értelemes utazás	16 év feletti 30% kedvezmény
4 éves gyermek csoport	30%	Kedvezményes menetjegy	Értelemes utazás	16 év feletti 30% kedvezmény
Lepályázók és diákcsoport	67,5% 30%	Értelemes utazás kedvezmény Kedvezményes menetjegy	10 éven aluli diplomás 10 éven aluli diplomás	16 év feletti 30% kedvezmény 16 év feletti 30% kedvezmény
Közalkalmazottak	50%	Kedvezményes menetjegy	Közalkalmazotti igazolvány	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Ünnekvillámok	50%	Kedvezményes menetjegy	Munkaviszonyi igazolvány Vasúti utazási igazolvány	Értelemes utazás Külföldi utazás
Hyppójások	30% 50%	Kedvezményes menetjegy Kedvezményes menetjegy	Nyugdíjasok Utazási Utakörnyezeti Nyugdíjasok Utazási Utakörnyezeti	20 év feletti Egyéni utazás
Sportolók, természetjárók	50%	Sportolók kedvezménye	Helyi sportklubok igazolvány	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Szociálisak	100% 30%	Díjmentes utazás Kedvezményes menetjegy	Díjmentes utazás Kedvezményes menetjegy	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Hadioktatás, hadiszervezetek	100%	Díjmentes utazás	Hadioktatási igazolvány	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Idősök és gyengébbek	30%	Kedvezményes menetjegy	Idősök és Gyengébbek Országos Szövetsége igazolvány	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás

Kör	Kedvezmény mértéke	Kedvezmény feltétele	igénybevétel feltételei	Egyéb hasznos információ
Gyógykezelés, látványtervezés, kórházi ápolás	37,5%	Kedvezményes menetjegy	Társasági igazolvány betöltés	Lakóhely és tartózkodási körök számban
Szociális otthonok, gondozott kórházak és látogatók	37,5%	Kedvezményes menetjegy	Intézményi igazolvány	Lakóhely és tartózkodási körök számban
Köztisztviselők	30%	Kedvezményes menetjegy	Igazolvány alapján	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Diákok	30% 30%	Nagydiákok kedvezménye Családi kedvezmény	1 vagy 2 szülő legfeljebb 3 gyermekvel való együttutazás Két 16 év alatti gyermekkel együtt	Változó utazási körök csak 2. központban A gyermek a családjával utazhat
25 éven aluli fiatalok	33%	Kedvezményes menetjegy	Magyar állampolgárság	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Előrehozott kifizetésű közlekedési jegyek	20%	Kedvezményes menetjegy	60. születésnap betöltéséig 60. születésnap betöltéséig	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
65 éven felettek	100%	Díjmentes utazás	Magyar állampolgárság	Bármely vasútvonalon Külföldi utazás
Csoportok	33-50%	Csoportos kedvezmény	10-20 fővel 10-20 fővel	Értelemes utazás Külföldi utazás
Béni	Az 400 km-es menetjegy ár Az 100 km-es rajzpénz melléletti jegy 3/4 Az 350 km-es menetjegy 3/4	Béni kedvezmény Béni kedvezmény	Nem tartozó igazolvány Lakóhely Nem tartozó	1. központban utazás A jegy felváltás napján 18.00 óráig érvényes

Az egyes kedvezményekről keresse részletesebb ismertetéseket!

Fentekben nem említenél külön-külön és különvonalat kiállítását is vállaljuk. Részletekért információért forduljon nemzetközi pénztárainkhoz, vagy hívja a központi információt a (06-1) 342-9150 vagy a (06-1) 322-4052-es telefonszámokon.



Gyermeke jelentős kedvezménnyel utazhat külföldre!

Az egyes európai országok különböző mértékű kedvezményeket biztosítanak a gyermekek részére. Az ajánlatot ismerje meg Ön is!
A gyermekek betöltött 4. életévközig díjmentesen utazhatnak, ha nem foglalnak el külön ülőhelyet. 4-12 éves korig a feladatokra megállapított menetdíj felét fizetik. A következő országokban a korhatár 12 évnél magasabb:

Gyermekkedvezmények

- Anglia és Észak-Írország 16 év
 - Ausztria 15 év
 - Dánia 15 év
 - Finnország 17 év
 - Horvátország 15 év
 - Írország 16 év
 - Magyarország 14 év
 - Norvégia 16 év
 - Svájc 16 év
 - Svédország 16 év
 - Szlovénia 15 év
- Hu a 4 évesnél fiatalabb gyer-

mek külön ülőhelyet foglal el (pl. saját helyjeggyel utazik), akkor neki is 50%-os mérséklésű menetjegyet kell váltani.
Az életkor meghatározásánál az utazás napjáig betöltött évek száma a mérvadó. A felső korhatár elérése már nem jogosít a kedvezmény igénybevételére.
A fent leírtaktól külföldi jegyváltás esetén lehetnek eltérések. Részletekért információért for-

duljon nemzetközi pénztárainkhoz, vagy hívja a központi információt a (06-1) 342-9150 vagy a (06-1) 322-4052-es telefonszámokon!
Rokonaival, barátaival kíván együttutazni?
Keresse csoportos kedvezményeinket:
Euro-Minicsoport, 1 PLUS, City-Star-Ticket.
Gyermeke már átlépte a gyermek-korhatárt?
Keresse a 26 éven aluli fiatalok részére ajánlott **BIJ, EURO DOMINO Junior és INTER RAIL-26** kedvezményeinket!

Áttekintés nemzetközi vasúti kedvezményeinkről

Mit	Mennyiért	Hova	Érvényes	Egyéb hasznos információ
Menetérti kedvezmények	30% kedvezmény	Bulgária	2 hónap	Románán keresztül.
	30% kedvezmény	Csehország	2 hónap	
	40% kedvezmény	Bp-Praha, Bp-Brno		
	40% kedvezmény	Észtország	4 hónap	Ukrajnán és Fehéroroszországon keresztül.
	50% kedvezmény	Fehéroroszország	4 hónap	Ukrajnán keresztül.
	30% kedvezmény			Lengyelországon keresztül.
	50% kedvezmény	Horvátország	2 hónap	
	40% kedvezmény	Jugoszlávia	2 hónap	
	30% kedvezmény	Lengyelország	2 hónap	
	40% kedvezmény	Bp-Krakko, Bp-Varsó, Bp-Katowice, Bp-Gdynia		
40% kedvezmény	Lettország	4 hónap	Ukrajnán és Fehéroroszországon keresztül.	
40% kedvezmény	Litvánia	4 hónap		
50% kedvezmény	Oroszország	4 hónap		
55-70% kedvezmény	Románia	2 hónap		
70% kedvezmény	Szlovákia	2 hónap		
30% kedvezmény	Szlovénia	2 hónap		
50% kedvezmény	Ukrajna	4 hónap	Horvátországon keresztül.	
MünchenCity Újdonság!	15990 Ft. 4-12 éves gyermekeknek 7995 Ft.	Bp-München-Bp	1 hónap	Az utazás a jegy érvénytartalmán belül tetszőlegesen megszakítható. EC, IC pótdíjmentesség, csak 2. kocsiosztályra váltható.
EuroDomino 3, 5, 10 napos bérletek	A bérletjegyek ára országonként eltérő. A kiindulási és tranzitvasutakra 50% kedvezményt biztosít.	Európa szinte valamennyi országába	1 hónap	Tetszőleges 3, 5 vagy 10 napon az adott országban korlátlan számú utazásra jogosít. EC, IC pótdíjak alól is mentesít.
EuroDomino Junior	Az EuroDomino-hoz képest további kb. 25% kedvezmény.	Európa szinte valamennyi országába	1 hónap	Lásd Euro-Domino.
Bp-Bécs kirándulójegy	30% kedvezmény	Bp-Bécs menetérti viszonylatban	4 nap	A bécsi városi tömegközlekedési járműveken díjmentes utazást biztosít. Csak 2. osztályra váltható. EC pótdíjak alól mentesít.
Bp-Bécs bérletjegy	17% kedvezmény	Bp-Bécs között	1 év	12 utazásra szóló bérletjegy. EC pótdíjak alól mentesít, átváltható.
Euro Minicsoport	Felnőtt 25%, 16 év alatt 50% kedvezmény	Legtöbb európai országba. Menetérti viszonylatban.	2 hónap	Minimum 2, de maximum 5 fő, ha közülük legalább egy 16 éven aluli.

Mit	Mennyiért	Hova	Érvényes	Egyéb hasznos információ
City-Star-Ticket	Létszámtól és a beutazott útszakasztól függően 25-40% kedvezmény.	Ausztria, Svájc menetérti viszonylatban, bármely irányba.	1 hónap	Egyéni utasok és kis csoportok részére. EC pótdíjak alól is mentesít. Bizonyos napokon nem használható.
Családi City-Star újdonság!	Első felnőtt teljes ár, második felnőtt félár, gyermekek ingyen.	Ausztriába.	1 hónap	EC pótdíjak alól mentesít. Bizonyos napokon nem használható.
1 PLUS	Létszámtól függően 25-40% kedvezmény.	Ausztriába.	2 hónap	Legalább 1 felnőtt és 1 gyermek, de max. 5x10 együttutazása esetén. (Egy gyermek=1/2 fő). Csak 2. osztályra váltható, EC pótdíjak alól is mentesít.
TCV Csoportos kedvezmény	A kedvezmény mértéke országonként eltérő.	Egész Európába.	2 hónap	Legalább 6 főnek kell együtt utaznia (Egy gyermek=1/2 fő).
RES	15 ECU az igazolvány, 30% kedvezmény.	Legtöbb európai országba.	2 hónap	60 éven felül. RES igazolvány utazás előtt megváltandó.
BIJ	30-50% kedvezmény	Meghatározott útvonalakra.	2 hónap	26 éven aluliak részére. Csak 2. osztályra.
InterRail -26	1 zóna=151 ECU, 2 zóna=200 ECU, 3 zóna=228 ECU, 3-nál több zóna=260 ECU. A zónához való eljutásra 50% kedvezmény.	Európa, országos csoportok (zónák) szerint: A zóna: GB, IRL, B zóna: S, N, SF, C zóna: DK, D, CH, A, D zóna: PL, CZ, SK, HR, E zóna: F, B, NL, L, F zóna: E, P, MA (Mazokko), G zóna: I, SLO, GR, TR, H zóna: RO, BG, YU, MK.	1 zóna=22 nap, 1-nél több zóna=1 hónap	26 éven aluliak részére. Adott zónában korlátlan számú utazást biztosít. Csak 2. osztályra váltható.
InterRail 26+ ÚJDONSÁG!	1 zóna=216 ECU, 2 zóna=280 ECU, 3 zóna=320 ECU, 3-nál több zóna=366 ECU. Gyermekeknek félár.	Lásd InterRail -26.	Lásd InterRail -26	Bárki megvásárolhatja. Adott zónában korlátlan számú utazást biztosít. Csak 2. osztályra váltható.
InterRail gyermek Gyermek-kedvezmény	Díjmentes 50% kedvezmény	Egész Európába	2 hónap	0-4 éves korban, ha nem foglal el külön ülőhelyet. 4-12 éves korban. (Vasutanként eltérő lehet.)

Az egyes kedvezményekről keresse részletesebb ismertetőnket!

Fentiekon túlmenően különkocsik és különvonatok indítását is vállaljuk. Részletesebb információért forduljon nemzetközi pénztárainkhoz, vagy hívja a központi információt a (06-1) 342-9150 vagy a (06-1) 322-4052-es telefonszámokon.



Családi City-Star-Ticket

Utazzon Ausztriába családjával!

Ha Ausztriát gyermekével, unokájával vagy egész családjával kívánja felkeresni, a Családi City-Star kedvezményt ajánljuk.

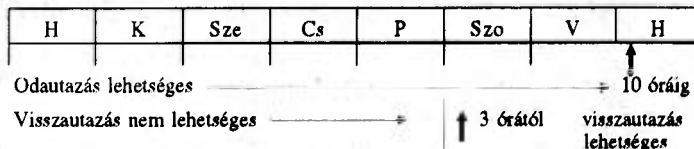
A Családi City-Star jegy ára az Ausztriában megtett távolságtól függően 117 ECU (400 km-ig), ill. 170 ECU (400 km felett). Ennyiért a család 1 vagy 2 felnőtt tagja és összes gyermekük együtt utazhat oda-vissza.

Az együttutazók minimális létszáma: egy felnőtt és egy gyermek. Nagyobb családoknak különösen megéri a Családi City-Star kedvezmény, hiszen ezzel a gyermekek és unokák 17 éves korukig ingyen utazhatnak szüleikkel, nagyszüleikkel Ausztriába.

A családdal együttutazó kutyák is díjmentesen szállíthatók.

A Családi City-Star jegyek 1 hónapig érvényesek, velük az utazás az érvénytartamon belül bárhol megszakítható. A menetjegyekkel odautazni leg-

később az első érvényességi napot követő hétfőn 10:00 óráig, visszautazni legkorábban az érvényesség első napját követő szombaton (hajnali) 3:00 óráig lehet.



A Családi City-Star 2. kocsiosztályra és menetérti (oda-vissza) útra váltható.

EuroCity (EC) vonatokra is érvényes, a pótdíj megfizetése alól mentesít. Részletesebb információért forduljon nemzetközi pénztárainkhoz, vagy hívja a központi információt a (06-1) 342-9150 vagy a (06-1) 322-4052-es telefonszámokon!

Ausztriába kíván utazni? Keresse még az 1 PLUS kedvezményt, a City-Star jegyet továbbá a Budapest-Bécs kirándulójegyet és bérletjegyet!

MOZGÁSKORLÁTOZOTT SZEMÉLYEK UTAZÁSA VASÚTON

Tájékoztató a mozgáskorlátozott személyek vasúti utazási feltételeiről

A MÁV Rt. és a GySEV 1997. május 9-től kísérleti jelleggel, a technikai eszközök által korlátozott módon és mértékben lehetővé tette a mozgáskorlátozott személyek vasúti utazását.

A mozgáskorlátozottak vasúti utazásai alkalmával igénybe vehetik az őket bármely jogon megillető menetdíj kedvezményt (gyermek, tanuló, dolgozó, nagycsalád, nyugdíjas, életkorhoz kötött, fogyatékos, szennvedő, szociális otthonban gondozott és látogatói, hadirokkantak – kísérőik – és családtagjaik kedvezménye... stb.).

A kerekesszékekkel együtt utazó mozgáskorlátozott személy kerekesszékének szállítása a magyar vasúton díjmentes.

Az igénybevehető vonatok kijelölt kocsijában 2 kerekesszék rögzítésére alkalmas hely van kiképezve (a rögzíthetőség még nem megoldott) és 2 ülőhely van fenntartva a mozgáskorlátozottak részére. Az utas dönti el, hogy a kerekesszékben, vagy az ülőhelyen kíván-e utazni. A kerekesszék

széket csak saját fékjével kell rögzíteni.

Kizárólag ezekre az ülőhelyekre írunk elő előzetes és kötelező, díjmentes helybiztosítást.

A szabadon maradt „mozgáskorlátozott” hely(ek) előzetes helyfoglalás nélkül igénybe vehetők. Az így utazónak az útközben esetlegesen jelentkező helyfoglalással rendelkező utas részére a helyet feltétel nélkül át kell adnia.

A mozgáskorlátozottak a részükre fenntartott helyeken túl, a kijelölt kocsikban szabadon lévő ülőhelyeken, utastérben saját kerekesszékükben, továbbá a részükre ki nem jelölt vonatok speciális berendezésekkel fel nem szerelt kocsijainak ülőhelyein, egyéb utasterein is szabadon utazhatnak saját felelősségükre.

Ezekben az esetekben azonban a vasút a kapcsolódó szolgáltatások – a vasúti kocsiba/ból történő be/kiemelés, a célállomás értesítése, kerekesszék-rögzítő berendezés, kerekesszékkel is járható WC, a vasúti jármű megfelelő, legalább 70 cm-es ajtószélessége, stb., nem áll rendelkezésre – biztosítását nem szavatolja, de időben történő helyszíni igénybejelentés esetén – a vonat indulása előtt 1 óra – a lehetőségek függ-

vényében – részben, vagy egészben – megkísérli.

Az IC, vagy más kijelölt vonaton a pótdíjat abban az esetben is meg kell fizetni, ha az utas ülőhelyet nem foglal el (saját kerekesszékében utazik).

A kapcsolódó szolgáltatások (telefonon történő helybiztosítás, jegyrendelés, vasúti kocsiba történő be és kiemelés) díjmentesek.

Csoportos utazások bejelentése

Mozgáskorlátozott személyek csoportos utazásaihoz speciális vasúti kocsit rendelhető a MÁV Rt. Vezérigazgatóság Személyszállítási Szakszolgálatnál.

Legalább 10 fő mozgáskorlátozott együttutazása esetén 50% menetdíj-kedvezmény vehető igénybe.

Tel.: (1) 34-28-393

Az igénybevehető vasútállomások

A mozgáskorlátozottak (kerekesszékkel is) vasúti kocsiba/ból történő be/kiemelésére szolgáló mobil-emelővel az alábbi vasútállomások vannak ellátva:

Budapest Keleti pu. (1) 322-56-15
Budapest Nyugati pu. (1) 149-85-03

Budapest Déli pu.	(1) 175-65-93
Székesfehérvár	(22) 312-293
Kecskemét	(76) 323-721
Szeged	(62) 310-136
Komárom	(34) 342-456
Szolnok	(56) 420-330
Győr	(96) 312-831
Gyula	(66) 361-212
Hegyeshalom	(96) 220-029
Debrecen	(52) 346-312
Sopron	(99) 311 415/73-56
Hajdúszoboszló	(52) 362-391
Szombathely	(94) 312-050
Nyíregyháza	(42) 421-111
Zalaegerszeg	(92) 311-183
Eger	(36) 314-264
Szentgotthárd	(94) 380-334
Salgótarján	(32) 314-000
Pécs	(72) 215-003
Esztergom	(33) 313-402
Szekszárd	(74) 311-953
Szob	(27) 370-148
Veszprém	(88) 325-039
Miskolc	(46) 412-212
Kaposvár	(82) 424-896 (82) 320-411/33-16
Balatonfüred	(87) 342-650

A felsorolt állomások közötti forgalomban a menetrend piktogrammal megjelölt vonatokkal, illetőleg egyes IC-vonatokkal a férőhelyek függvényében a MÁV által biztosított feltételek szerint utazni szándékozó mozgáskorlátozottaknak a fenti telefonszám(ok)on a tervezett utazás előtt – 2 hónapon belül – legalább 7 nappal be kell jelentkezniük. A MÁV a bejelentett igényt 24 órán belül visszaigazolja.

Az így biztosított helyet az utas az indulás előtt 1 órával lemondhatja. Menetjegyét a visszaváltási szabályoknak megfelelően a kezelési költség felszámítása mellett visszaválthatja.

Az igénybevehető vonatok

Az igénybevehető vonatok és kocsik a vasúti menetrendben megjelölt piktogrammal vannak megjelölve. Ezek a kocsik kerekesszékkel járható WC-vel és egyéb berendezésekkel lettek felszerelve.

A MÁV Rt. Információs Szolgálat, a Személyszállítási Értékesítési Központok és a vasútállomások készséggel nyújtanak további információt.

Utazzanak vasúton kerekesszékkel is.

Jó utazást kíván a MÁV Rt.

Utazzon olcsóbban itthon és külföldön!

Belföldi menetdíjak:

(Érvényes 1998. január 01-től, egy útra, 2. osztályon)

km	teljesárú	20%-os	33%-os	50%-os	67,5%-os	90%-os	kerékpár/élszállni
10	54	43	36	27	18	5	59
20	96	77	64	48	31	10	59
30	144	115	96	72	47	14	59
40	190	152	127	95	62	19	59
50	234	187	157	117	76	23	59
60	302	242	202	151	98	30	76
70	370	296	248	185	120	37	93
80	432	346	289	216	140	43	108
90	500	400	335	250	163	50	125
100	570	456	382	285	185	57	143
120	684	547	458	342	222	68	171
140	800	640	536	400	260	80	200
160	912	730	611	456	296	91	228
180	1026	821	687	513	333	103	257
200	1140	912	764	570	371	114	285
220	1234	987	827	617	401	123	309
240	1330	1064	891	665	432	133	333
260	1426	1141	955	713	463	143	357
280	1522	1218	1020	761	495	152	381
300	1620	1296	1085	810	527	162	405
350	1734	1387	1162	867	564	173	434
400	1848	1478	1238	924	601	185	462
450	1964	1571	1316	982	638	196	491
500	2080	1664	1394	1040	676	208	520
550	2200	1760	1474	1100	715	220	550
600	2316	1853	1552	1158	753	232	579
650	2432	1946	1629	1216	790	243	608
700	2550	2040	1709	1275	829	255	638

UTAZZON EGYÜTT KERÉKPÁRJÁVAL

Kedves Kerékpárosok!

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy a MÁV Rt. tovább bővíti a nagy népszerűségnek örvendő szolgáltatás, a vasúton történő kerékpárszállítás és kerékpárral való együttutazás feltételeinek megteremtését.

Biztonságosan, gyorsan és olcsón elhagyhatja a füstös, egészségtelen, zsúfolt városokat. Együtt utazhat kerékpárral vasúton az ország egész területén, útközben óvhatja, vigyázhat rá, sőt, azt a kerékpárjával a támhöz is rögzítheti.

Már 1996 tavaszától a MÁV 100 új, nagysebességű kerékpárszállító vasúti kocsi állít forgalomba! Valamennyi vasúti fővonalon (4000 kn-en) a távolsági forgalmú személy-, gyors- és egyes InterCity vonatokkal is közlekednek kerékpárszállító kocsik. Legújabb szolgáltatás: változatlan áron, kerékpárszállító kocsikban az együttutazással történő tömeges kerékpárszállítás bevezetése! Ezekben a kocsikban típustól függően már kocsinként 16–58 kerékpár helyezhető el biztonságos támpadokon.

Belföldi forgalomban

Mindazon állomások és megállóhelyek viszonylataiban, ahol a megfelelő peronmagasság lehetővé teszi a kerékpárral együtt történő biztonságos le- és felszállást, megengedett a kerékpárral való együttutazás. Az igénybevehető állomások és megállóhelyek jegyzékét a vasútállomásokon teszik közzé. Ezekben az állomásokon – térben és időben némi korlátozással – a belföldi forgalomból kizárt nemzetközi és egyes InterCity vonatok kivételével minden vonat igénybevehető kerékpárral történő együttutazásra.

A menetrendben az igénybevehető vonatok kerékpár, illetve bőrönd képpjelek jelölik.

Minden utas egy db kétkerekű, együléses, motor nélküli kerékpárt vihet magával. A 12 éves kort be nem töltött gyermek csak abban az esetben, ha legalább egy felnőtt kíséretében utazik. Minden felnőtt annyi gyermeket kísérhet, amennyi felett a felügyeletet gyakorolni tudja.

Az utasnak kell a kerékpárt be- és kirakni, a MÁV által nyújtott tájékoztatás szerint elhelyezni és őrizni. A kerékpárok le- és felrakása alatt azon csomagok nem lehetnek. Bal-estveszélyes! A kerékpárokat a vasúti kocsik előterében úgy kell elhelyezni, hogy az a többi utasnak ne okozzon kellemetlenséget. A kerékpár megrongálásáért, elvesztéséért, más utas testi épségében ill. poggyászában, ruházatában, a vasúti kocsiban stb. okozott kárért a felügyeletét ellátó utas (tulajdonos) anyagilag felelős. Az egyes kocsitípusokon a kerékpárok rögzítésére az utasnak egyes kampókat, mint a kerékpár tartozékait magával kell vinnie. A vasúti más alkalmas eszközzel való rögzítést is elfogad (pl. gumipók stb.).

Tájékoztató kerékpárral való együttutazáshoz

A kerékpárszállító kocsikban és szakaszokban biztonságos kerékpártámok vannak, azokon a kerékpárok könnyen, sérülésmentesen helyezhetők el.

A helyszűke miatt, zsúfoltság esetén előfordulhat a kerékpárok szállításának megtagadása, illetve visszautasítása. Ilyen esetben a vasút semminemű felelősséget nem vállal. Ez a korlátozás kerékpárszállító, poggyászkocsikban, illetve szakaszokban szállított kerékpároknak nem vonatkozik.

A kétüléses motor nélküli kerékpár (tandem) és a könnyű kerékpárútfutó csak kerékpár- vagy poggyászszállító kocsiban, illetve szakaszban szállítható 2 kerékpárjegy, illetve viteldij ellenében. Együttutazásnál ezek be- és kirakásáról, átrakásáról is az utasnak kell gondoskodnia.

Minden kerékpáros saját részére igénybeveheti az őt megillető menetkedvezményt (tanuló, nagycsaládos, dolgozók havijegye, nyugdíjasok, sportolók és természetjárók, csoportos utazók kedvezménye stb.).

A kerékpárviteldij bármely formában való kerékpárszállítás esetén az adott távolságnak megfelelő teljes árú menetdíj 25%-a.

Kerékpárszállítási módok, lehetőségek

1. „Együttutazással kerékpárjegyvel”. A kerékpárjegy elővételben is megváltható a menetjeggyel együtt.

2. „Poggyászként elővételben”. Új szolgáltatásként vezettük be a menetrendben bőrönd képpjellel megjelölt vonatokon ezt az új feladási lehetőséget. Ez azt jelenti, hogy az elővételben történő feladásához nem kell kivinni a kerékpárt a vasútállomásra, csak a menetjegyet és a kerékpárjegyet – ezáltal poggyászvevényt – kell megvenni az utazás napja előtt 2 hónapon belül bármikor –, amikor az utasnak éppen dolga akad valamelyik vasútállomás közelében. Az utazás napján az utas a kerékpárjával érkezik a vasútállomásra és ott a kerékpárt a vonat indulása előtt személyesen adhatja át a vonat poggyászkocsijában dolgozó vasutasnak, aki azt a célállomásra a vonat érkezése után azonnal a vonatról a tulajdonosnak adja le.

3. „Poggyászáruként”. Természetesen megmaradt ez a hagyományos poggyászáruként való feladási lehetőség is. Ebben az esetben a feladást a menetrendben bőrönd képpjellel megjelölt, poggyászkocsit is továbbító vonat indulása előtt legalább fél órával korábban kiviszi a vasútállomásra a kerékpárját és azt ott feladva a vasutasok gondjaira bízva.

4. „Csoportos kerékpárszállítás”. A csoportos utazási igényt az utazás előtt legalább egy héttel korábban kérjük bejelenteni bármely vasútállomáson.

A kocsitípusonként szállítható kerékpárok mennyisége

– a kerékpárszállító, poggyász és poggyászterez kocsikban típustól függően támpadon kocsinként 16–32–58 kerékpár,

– a kijelölt Bh és Bhv típusú kocsik középső peronján átlósan a lezárt ajtók feletti csomagtartóra függesztve 2-2 kerékpár, kocsinként így 4 kerékpár,


– a Bz motor és mellékkocsik kis fülkéjében a felhajtható ülések előtt a csomagtartóra függesztve kocsinként 6 kerékpár,


– a villamos motorvonatok motor-kocsijainak poggyászterében támpadon kocsinként 3 kerékpár,


– a villamos motorvonatok vezérlőkocsijainak többcélú terében a felhajtható ülések előtt 4+2, kocsinként 6 kerékpár,

– a többi személyszállító kocsiban, ha más kocsik nincsenek kijelölve, általában a vonat első és utolsó 2. osztályú kocsijának első és utolsó peronján kocsitípustól függően 1-2 kerékpár – a Bh, Bhv típusú kocsik középső peronján 2+2 kerékpár – szállítható a vasút által meghatározott helyen és módon elhelyezve.

Piktogramok, jelölések

1. A vonat kerékpárszállító kocsi továbbít, férőhely kocsitípustól függően 16–32–58 kerékpár: 

2. A vonaton a piktogrammal megjelölt helyeken kerékpár is szállítható, férőhely típustól függően kocsinként 2-3-4-6 kerékpár: 

3. A vonat poggyászkocsit továbbít, férőhely a beépített támpad számtól függően 9–58 kerékpár: 

4. Más kijelölt kocsik hiányában a vonat igénybevehető első és utolsó 2. o. kocsiját külön nem jelöljük.

Korlátozások

Szombaton, vasárnap és ünnepnapokon: nincs időbeni korlátozás! Valamennyi kijelölt vonat igénybevehető időben korlátozás nélkül a kocsitípusnak megfelelő számú kerékpárral történő együttutazásra.

Hétfőtől péntekig munkanapokon: Budapest és a vidéki városok elővárosi, illetve hivatásforgalmában közlekedő helyközi (regionális) vonatokon reggel 6.00 órától 8.00 óráig, és du. 14.00 órától 15.30 óráig csak a vonat utolsó kocsijában, a kijelölt helyen és darabszámban szállítható kerékpár együttutazással.

A korlátozások bármely vonat együttutazásra kijelölt kerékpárszállító, poggyászkocsijában, illetve terében és a külön kocsikban szállított kerékpároknak nem vonatkoznak.

Nemzetközi forgalomban

Poggyászáruként: Európa csaknem valamennyi országába feladható a kerékpár (Németországba csak csomagolva).

Együttutazással nemzetközi kerékpárjeggyel (az utas felügyeletében): jelenleg csak Németország csaknem valamennyi vasútállomására és Ausztriába, de csak Bécsbe, illetve az osztrák–német határállomásra Passauba adható fel a kerékpár.

Mindkét esetben a kerékpárviteldij a távolságtól függetlenül odaútra 7 ECU-nek megfelelő forintösszeg – kb. 1000 Ft. A visszaútra a kerékpárviteldiját nem sokkal drágábban, a külföldi vasútnál kell valóban megfizetni. Nemzetközi kerékpárszállítási ügyekben részletes felvilágosítást és segítséget nyújtanak a nagyvárosok MÁV menetjegyvirodáiban és a nagyállomások nemzetközi pénztáraitban, információszolgálatában.

Érdeklődjenek és utazzanak! Külföldre is kerékpárral, vasúton!

A vasút veszélyes üzem!

Kérjük a kerékpárral utazókat, hogy a bejáratoknál és a peronokon a vonatközeledés rendjét, biztonságát ne akadályozzák. Óvják és védjék saját és utasáruik testi épségét, elsősorban a vasúti közlekedés utasokra vonatkozó szabályainak betartásával, a mulasztók, a figyelmeztetéseivel és a vasutas dolgozók segítségével.

A vasúti létesítmények egész területén a kerékpározás tilos!

Nem szabad a vonat teljes megállása előtt a mozgó kocsi ajtaját kinyitni, illetve a vágányok közé lépni, a peronokon várakozni, kivéve a biztonságos, széles szigetperont.

Kérjük, hogy fegyelmetlen közlekedéssel, a szabályok betartásával járuljanak hozzá ahhoz, hogy a kísérleti jelleggel indított akciónk sikeres legyen, és azt az utazóközönség egésze elfogadja.

Örizzük meg a vasúti kerékpárszállítás vonzó tulajdonságait, de mindenképp előzzük meg a balesetmentességet! Eddig 240.000 kerékpáros utazott vasúton abszolút balesetmentesen! Ez nem kis eredmény! Csak közösen tudjuk hosszú időkre megtartani.

Kedves Utasaink!

Kérjük segítségüket! Önökön is múlik, hogy tartósan biztosíthatjuk-e ezt a kedvező lehetőséget.

Jó utat és kérékezést kívánunk a környezeti- és kerékpárosbarát Magyar Vasúton is.

MÁV Rt. Vezérigazgatósága

Szőnyeg, függöny és terítők nélkül a lakás meztelen, hideg. Hiába a legszébb berendezés, a leglakályosabb ülőalkalmatosságok, a lakásban megborzone a lakó, az idegen, és talán rá sem jön, mi hiányzott, míg egyszer mások biztatására, vagy belső indíttatásból el nem kezdi felöltöztetni otthonát. Ma már számos textília, kiegészítő közül választhat, aki akar, de a modern vívmányok mellett ismét teret hódítanak a régen bevált megszokott szép rongy- és gyapjúfonalból szőtt faliszőnyegek, párnahuzatok, ágytakarók, szőnyegek.

FONAL-VILÁG

velem. Sok helyen látni a harsány színekből komponált lakátextiliákat, köztük szőnyegeket is, de tőlem ezek távol állnak. Úgy vélem egyetlen tárgy sem lehet kirívó része a lakásnak, egyetlen textília sem lehet túl hangullos, mindnek egységben kell lennie a



– Álmodom lenne, ha végre ebből élhetnék, ha sikerülne úgy felfuttatni a vállalkozást, a szövést, hogy csak ezzel foglalkozhatnék. Munkanélküliség tanultam a szövést, és mostanra nagyon kedves lett nekem, és nagyon fontos is – meséli magáról Csepella Vera.

– Miben különbözik egymástól a rongy- és a gyapjuszőnyeg?

– A technikát illetően talán semmi. A rongyszőnyeg gyorsabban elkészül, a gyapjú azonban szebb és tartósabb, igaz, drágább is.

– Megtervezi az textiliát, mielőtt belekezd?

– Igen. Milliméterpapíron kirajzoló, megtervezem a színeket is. Ez különösen akkor van így, ha valami bonyolultabb dolgot szeretnék elkészíteni.

– Melyik színvilág áll közel önhöz?

– A természetes tiszta színeket ked-

tőbbivel, nem vonhatják magukra a tekintetet kirívósággal.

– Miért választotta ezt a hivatást?

– Én ezt szeretem csinálni, ehhez értek. Én nem tudnék egy irodában nyolctól négyig dolgozni, az nem nekem való.

– Mióta készít szőnyegeket, lakátextiliákat?

– Tavalý végeztem el a tanfolyamot.

– Vannak-e tervei?

– Természetesen. Szeretném, ha mindenki által használt, közkeletű dolgok lennének a rongyszőnyegek, és a gyapjuszőnyegek, és így megvalósulhatnának az elképzeléseim, hogy ebből éljek. Van konkrétabb tervem is. Most tanulom a babaszövést. Ha sikerül elsajátítanom, akkor ezt tanítani is szeretném, ugyanis erre gyerekek is megtaníthatók. Örömet, elfoglaltságot jelentene nekik.

D.É.

TÁJKÉP KÉKBEN



– 1994. december 30-án vettem a kezembe először ecsetet. Akkor egy olyan súlyos trauma ért, hogy ez volt talán az egyetlen dolog, ami valamiféle megoldással kecsegtetett. Akkor azt mondtam, vagy kinevetnek, vagy megbecsülnek ezért. Szerencsére az utóbbi sikerült, és ez nekem végtelen nagy erőt ad. Nagyon jó, hogy az emberek bíznak bennem, hitet ad a hitük, nélkülük nem merne. Igveszem mindent megtenni, ne okozzak csalódást nekik, ne vesztsek el belém vetett bizalmukat – mondja magáról Tarcsay Béla.

– Volt a családban más is aki festett?

– Igen. H. Gelencséry Mária rokona vagyok, a génjeimben benne volt a lehetőség, de kellett hozzá valami, ami elindított ezen az úton. Nem vagyok hívó ember, de egy jel volt nekem az hogy festeni kezdek, mindenben segítette a festéset.

– Tervei vannak a művészettel?

– Igen, szeretnék nevet szereznem mint festő. Igveszem tanulni a festőművész barátaitól, mind több dolgot magamba szívni erről a csodáról.

– Kedvenc témái?

– A tájképek. Gyakran megyek ki a természetbe fényképezőgéppel, vagy vázlatfűzettel, hogy megörökítem a

dolgokat, hogy aztán otthon újraalkossam, olyanra, amilyennek én látom, amilyennek bennem él a táj. Vannak tájak, amelyeket kékbem festettem meg. Hogy miért? Erre nem tudok igazán válaszolni. Mindenesetre komoly sikerre volt a kék képnek, és ez, rám ösztönzőleg hatott. Csodás dolog, hogy ugyanazt a tájat látva mind mást rajzolunk, festünk, mindenkinek más a fontos, más a lényeges, a lényegtelen. Azonos tájról sem születet két azonos alkotás, hiszen mindenkiben másként dolgozódik fel a látvány, és mindenki másként vetíti ki a befogadott képet.

– Mennyi idő alatt készül el egy alkotás?

– Az attól függ. Van, hogy este leülök, és festek valamit, csodálom, tesszük, büszke vagyok rá, aztán reggel felébredek, és nem hiszem el hogy én festettem, mert annyira rosszul sikerült, legalábbis akkor meg úgy látom. Nincs befejezett alkotás szerintem. Nincs olyan kép, amire még ne lenne hozzá valamit az alkotó.

– Munka és testéset?

– A munka feltétlenül szükséges a mindennapi élethez, a festéset meg az a cél, amelyért érdemes élni.

D.É.

A versben beszélve



– Már gyermekkoromban nagyon szerettem az irodalmat, szívesen olvastam verset, mesét, novellákat, gyerekeknek szóló regényeket. Mark Twain regényei nagyon kedvesek voltak nekem, annyiszor elolvastam őket, hogy már bizonyos fejezeteiket kívülről tudtam. Szívesen jártam könyvtárba, és már korán felfigyeltek rám a tanárok, hogy könnyen tanulok verseket – meséli magáról Mátyás László szavaló.

– Mikor mondott első alkalommal verset?

– Még általános iskolás koromban kaptam lehetőséget arra, hogy közönség elé álljak. Középispolás koromban volt alkalom diákszínjátzóként részt venni a Helikonon, emlékszem bronz minősítést kap-

tunk. Egy középkori darabot adtunk elő, én a falu felkező bírájának szerepét játszottam. Az egész előadás alatt hátra volt kötve a kezem, nem volt kellemes dolog.

– Milyen hatással van ön szerint az ember lelkeire az irodalom?

– Finomodik általa. Nemcsak az ember nyelvi képességein csiszol az irodalom, az olvasás, hanem a lelkét is fogékonyabbá teszi olyan dolgokra, amelyek mellett más esetben elmerne.

– Miként került Nagykanizsára?

– A munkalehetőség hozott ebbe a városba. Először az Izzóban kaptam munkát, és ott alkalmam nyílt a szavalásra is, hiszen akkor már működött a Tungsram Versmondókör, Schimdt István vezetésével. Átkerültem a MAV-hoz, de a szaválás megmaradt. 22 éve már, hogy a MAV-nál dolgozom.

– Van lehetőség a megmutatkozásra?

– Igen. Hívnak rendezvényekre is, és van mód arra is, hogy a szavalóversenyeken részt vegyek. 1996-ban indultam a József Attila szavalóversenyen, a területet megnyertem, az országoson különdíjat kaptam. Ugyanez ismétlődött meg az idén is, a területin sikerült nyernem, az országoson most is a szakszervezet különdíját sikerült megkapnom.

– Vannak kedvencei?

– Igen, természetesen. Ady Endrét nagyon szeretem, Nagy Lászlót is. József Attila egy-egy verse gyakran kötelező a versenyeken, de az ő gondolatvilága nem áll olyan közel hozzám.

– Mit jelent önnek az irodalom, a vers?

– Úgy vagyok a versekkel, mint a szép asszonyokkal: rabul ejtenek, és csak nagyon nehezen szabadulok meg tőlük, a lelkemben örökké nyomot hagynak.

D.É.

KÉPEK, TITKOK

– GYES-en voltam, amikor először úgy gondoltam, hogy én festeni

szeretnék. Igaz, mindig vonzottak a képek, ha csak tehettem elmentem a



Számos önálló és közös tárlaton csodálhatta már meg a nagyközönség **Márty Szilveszter** munkáit, jelenleg a Kodály Zoltán Művelődési Házban láthatók.

– Gyermekkorom óta rajzolok. Ahány pályázaton elindultam, mindig sikerrel jártam. A középiskolában Rak-sányi Gyula volt a mesterem, nagyon sokat tanultam tőle. Amikor bevonultam, a seregben dekoratőrként dolgoztam. Egy alkalommal meghívást kaptam Egervárra, de nem engedtek el. Ekkor szakítottam a festéssel, azt gondoltam, soha többé nem veszek ecsetet a kezembe.

– Mikor folytatta ismét a festést?
– 1992-ben kezdtem ismét, és meg kell mondanom sok mindent újra kellett tanulnom, mert a több mint egy évtized alatt sokat felejtettem. Egy hirdetés hatására kezdtem el ismét festeni.

– Kedvenc témái?
– Elsősorban az életképek, amelyek a felszínen túl is mondani kívánnak valamit, amelyeken a látvány mellett valami mélyebb emberi tartalommal is igyekszem megragadni a néző figyelmét, érzéseket, hangulatokat szeretnék a kép nézője felé tolmácsolni.

– Milyenek ezek az üzenetek?



kiállításokra, sűrűn megfordultam a Képcsarnokban. Egy ilyen látogatás alkalmával fogalmazódott meg bennem az, hogy nekem is meg kell próbálnom, milyen érzés, milyen élmény a festészet. Már az iskolában felfigyeltek arra, hogy van tehetségem a rajzoláshoz, a festészethez, mi tagadás, részett is a dolog, már akkoriban is – meséli magáról Neményi Katalin.

– Volt mestere?

– Nem. Csak mások kész alkotásait látva próbáltam tanulni, kikövetkeztetni, ki mit hogyan csinál. Persze ma már komoly segítséget adnak az alkotótáborok, ott van kivel megbeszélni a dolgokat, van kivel megosztani örömet, bánatot.

– Sajátos gyűrt technikával készíti a képeit. Miben mások ezek, mint a többi?

– Egyrészt mert minden gyűrt kép más és más ha más az alkotó, hiszen mindenkinek megvan a maga specialitása. Másrészt az én gyűrt képeim vászonzóól készülnek, speciális eljárással, és nem bőrből. Ői

éve készítetek gyűrt képeket, ezek három dimenziós alkotások, amelyet nemcsak megfestek, hanem formázok is. Hogy pontosan milyen technológiával készülnek ezek a képek, maradjon az én titkom.

– Kinek készülnek az alkotásai?

– Részben a magam szórakoztatására, részben pedig el is adom őket.

– Volt már önálló kiállítása?

– Igen. Pécsen a Gyöngy Galériában, Szegeden és Fehérváron.

– Úgy tudom, nem egyedüli „festő” a családban.

– Így igaz. A kisunokámmal szoktam együtt festeni. Most ötéves, de már nagyon szívesen fest. Neki is van állványja, nekem is, együtt alkotunk. Olykor úgy, hogy ő az ölemben ül.

– Ön milyennek tartja az alkotásait?

– Minden alkotásomba szeretném a magam realista világnézetét belevinni. Megmutatni a nyugalmat, a természetességet, amely a minket körülvevő világban még fellelhető.

Pesszioptimista

– Pesszimisták, amelyek az optimizmus felé tartanak, de kiindulásuk alapja mindig valamiféle pesszimizmus.

– Aktokat is készít?

– A másik kedvelt témám az emberi test. A szép női testek.

– Van mód a fejlődésre?

– Igen. Az alkotótáborok megfelelő



keretet biztosítanak ehhez. Nemrégiben jöttem meg a Tokajban rendezett alkotótáborból, számos élménnyel lettem gazdagabb, és sokat is tanultam. Az új, a modern dolgok elsajátításához, illetve azok megismeréséhez elengedhetetlenül fontosak az alkotótáborok, hiszen másutt nekünk nem lenne módunk ismerkedni a festészet új technikáival. Festeni nem lehet nyolctól négyig, kell az ihlet, az elképzelés. Ha megrendelésre dolgozom, akkor nyilván köt a határidő, de ez a ritkább. Ha megígérek valamit igyekszem teljesíteni, és a muszáj dolgokban is legfeljebb az első fél óra a nehéz, utána már megy a dolog magától.

– Egyeztethető a napi munka az alkotással?

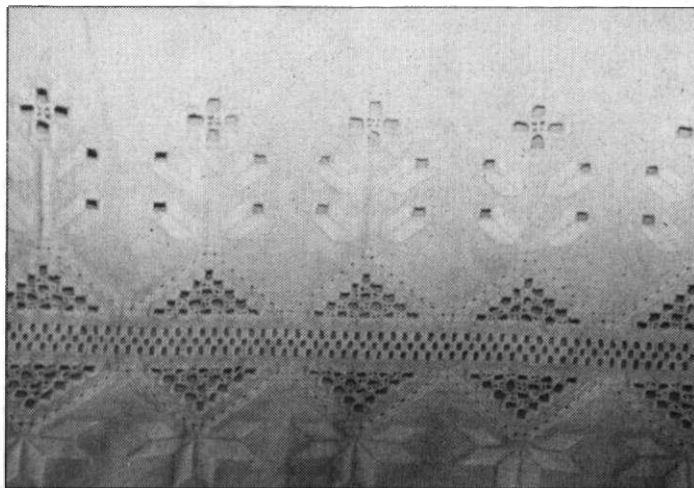
– Nem könnyű feladat. Folyamatosan változik a világ, egyre nehezebb lépést tartani vele. Az elektronikában, amellyel foglalkozom a MÁV-nál, folyamatosan napra késznek kell lenni, ugyanakkor nem árt, ha a festészet vívmányaival is boldogulunk. Ennek ellenére hiszem és tudom is, hogy minden megoldható. Egy pesszioptimista ember vagyok, aki mindig a sötét oldalról indul, de a fényre ér, vagy legalábbis reméli.

D.É.

TÜVEL, CÉRNÁVAL, TÜRELEMMEL

Nem szégyellem bevallani, nekem tetszenek a kézimunkák, a hímzett terítők, futók. Mindegy melyik tájegység formai jegyeit, színeit hordozza a kézimunka, egyaránt csodálattal tölt el, és különösen szeretettel nézem szűkebb hazám, a zalai táj jellegzetes hímzéseit. Kevesen művelik ezt a műfajt, és még kevesebben vannak, akik ahhoz méltón, csak tiszta forrásból merítve alkotják

alkalommal Kerecsényi Edit muzeológus azt mondta, miért nem szűkebb hazám mintáival, módszereivel dolgozom. Szót fogadtam, elkezdtem kutatni ezeket a mintákat. Múzeumokban, közgyűj-



teményekben kutattam utánuk, olthatatlan vágy és kíváncsiság fűtött. Napokat töltöttem a minták rajzolásával, másolásával. Kezdetben nehezebben ment, ma már gyorsabb vagyok, igaz, a tapasztalatom is több.

– Másolatok ezek, vagy saját mintavilággal dolgozik?

– Igyekszem mindent megtanulni a zalai vagdalásosokról, ám a mintát, amelyet kihímezek, magam alkotom azokból az elemekből, amelyeket a múzeumban tárolt textilákon találok.

– Megalkotja papíron a mintát?

– Nem a teljeset. Vannak fecnik, amelyek az eligazodást segítik, de a teljeset nem vetem papírra. Mielőtt hímzésbe fogok, beszegem az anyagot, kiterítem, majd napokig nézegetem, elképzelem, mi lenne jó rá, s csak utána kezdek neki a varrásnak.

– Ha elkészül a terítő, akkor sem örökíti meg a mintát?

– De igen. Kezdetben rajzoltattam, de rájöttem, a terítők fénymásolhatók, ezáltal jól megörökíthető a rájuk alkotott minta.

– Van két egyforma terítő?

– Nincs. Hasonlóak, de sohasem egyformák ezek a textilák. Első ránézésre talán a tapasztalatlan szemlélőnek egyformák, de nem így van.

– Mennyi idő alatt készül egy ilyen „vágott-mintájú” terítő?

– Függ a nagyságtól, de közel egy év kell hozzá.

– Kiállításra, zsűriztetésre vitte már a munkáit?

– Igen. A zalaegerszegi falumúzeumban augusztus végéig láthatók a munkáim. A zsűriztetésre ezt követően szeretnék felkészülni, már dolgozom azokon a textilákon, amelyeket zsűriztetni szeretnék, hogy megkapjan a Népművészet mestere címet.

– Mit csinál a hétköznapiakban?

– Fuvardíj-számfejtő vagyok a MÁV-nál. Az egy egészen más világ, mint a kézimunkázás.

– Mikor jut ideje a kézimunkákra?

– Este, miután a család elcsendesül leülök és dolgozom. Emellett hagyom a családom tagjainak, hogy sikerélményük legyen, hiszen minden munkát rájuk hagyok, amelyet el tudnak végezni maguk is. Én nem varrok fel leestett gombot, nem varrok hasadt nadrágot, ezt a férjem is megtudja csinálni, mint ahogy az ételkészítésből is ki tudják venni a részüket.

D. É.

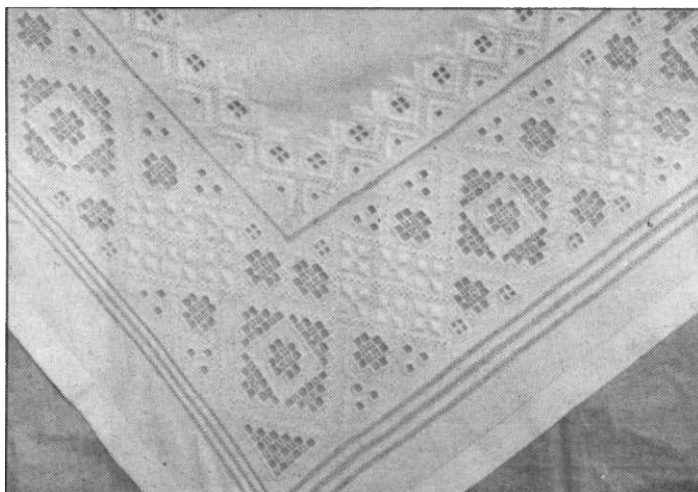
meg ezeket a csodás holmikat, de szerencsére még vannak. Szörcsök Lászlóné közülük való.

– Hogyan került kapcsolatba kézimunkázással?

– Ha az ember tizenöt éven át van GYES-en, sok mindent megpróbál, hogy valami kitérés pontot találjon. Nekem a kézimunkázás adta meg ezt.

– Kézimunkázni sokféleképpen lehet, de csak keveseknek adatik meg, hogy alkossanak, mint ön. Kitől tanulta?

– Egy alkalommal engem küldtek egy továbbképzésre, ahol a zabor-vidéki vagdalásos módszerrel ismerkedhettem. Mi tagadás, magával ragadott a dolog, de egy



A Kodály Zoltán Művelődési Ház nyugdíjas klubjának és kertbarát körének rendezvényeit időről-időre a Zöld Mező nevű együttes színesíti. Az együttes alig néhány évvel ezelőtt alakult Csáki László vezetésével, aki az együttes dobosa. Mellette Kovács László és Tislér István képezik az együttes tagságát.

– Mióta zenél?

– Már egész kora gyermekkorom óta. Sopronban születtem, ahol a város fele sváb, és komoly zenei hagyományok vannak. A svábok éppúgy, mint a magyarok, mulatók vidám népek, a zene pedig ehhez elengedhetetlen. Az ifjúsági szervezetekben kezdtem zenélni, később aztán az iskolában is.

– Mindig dobolt?

DOBOS ÉS HEGYBÍRÓ

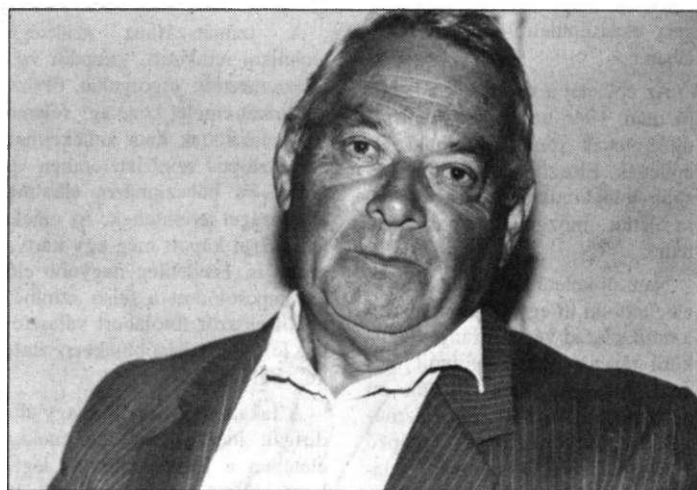
– Nem. Egykor szaxofonos voltam, de ma már nem bírnám, ezért is dobolok.

– Hogyan vezetett az út Kanizsára?

– Eredendően szállész-borász vagyok, és a munkhelyi lehetőségek így hozták. Amikor ideköltöztünk, arról volt szó, hogy csak egy évre jövünk. Aztán ittragadtunk, 39 éve már, hogy Nagykanizsán élek.

– Hogyan került kapcsolatba a művelődési házzal?

– Először csak a kertbarát körbe hívtak, aztán tanácsokat adtam a szőlészethez, a borászathoz, később vetődött fel a zenekar ötlete. Már öt éve, hogy működünk, azóta lépünk fel a kertbarát kör és a nyugdíjas klub rendezvényein. Többnyire néhány órát vállalunk csak, legfeljebb este tizenegyig, több már nem megy. Régebben csak magnó-



ról szólt a zene, de az nem volt elég jó, így született meg az ötlet.

– Milyen zenét játszanak?

– Régi számokat, keringőt, foxot, tangót, csárdást, mikor mire van igény.

– Mennyit gyakorolnak?

– Hetente egy-két órát. Mindig ott jövünk össze, ahol nem zavarunk a gyakorlással.

– Zenészként bizonyára lányok kedvence volt. Volt mód az ismerkedésre akkoriban, amikor még százizott?

– Mivel nagy zenekar volt a miénk, meg tudtuk oldani, hogy egyikünk-másikunk táncoljon egy keveset.

– Mire emlészk vissza szívesen zenész múltjából?

– Nagyon kedves emlékem, amikor Sopronban egy szilveszter éjjelén a templomtornyban adtunk éjjeli zenét. Rengetegen jöttek meghallgatni. Egy alkalommal meg akartam lógni az egyik lakodalomból, mert már pihenni akartam, ám a násznép néhány szemfüles tagja kifigyelt, utánam jöttek, a ház falához támasztott létrához kötöztek és visszavittek zenélni.

– A zenélésen és a kertbarát klubon kívül mivel tölti hétköznapjait?

– Nemrégiben választottak meg a Komári hegyközség hegybírájává.

– Mit jelent ez, mi a feladata?

– A feladatom a hegyközség által kitűzött célok megvalósítása. A fajtatelepítésben kikérik a véleményemet, és akkor is, ha kivágásra kerül valahol a szőlő. Feladataim közé tartozik a szüret idejének megállapítása, a borkeszeléssel kapcsolatos tanácsadás, nagyobb mennyiségű eladás esetén a származási bizonyítványok kitöltése is.

D. É.



Nagykanizsára 1860-ban közszöntött be a vasúti közlekedés. Az utazási és szállítási lehetőségeken túl családok ezreinek biztosította megélhetését. Társadalmi, politikai tényezővé vált, és napjainkig kiható kulturális-társaséleti színteret hozott létre.

Ha egy negyven évnél idősebb városi polgár azt hallja, hogy a „szakiban” ismertem meg a feleségemet, vagy férjemet, rögtön tudja, hogy a vasutas kultúrházról, a Kodály Zoltán Vasutas Művelődési Házzól van szó, erről az egyemeletes, alagsoros, hosszú Csenyery utcai épületről a vasút közelében.

Az épületet a vasutasok a háború után, 1946-ban nagy akarással újjáépítették romjaiból, majd átépítették. Először használatba, később tulajdonukba kapták és társaséletük mozgalmas színterévé tették.

Nem új keletű kulturális igényét elégitette ki itt egy szakma, hiszen a múlt század végéről rangos zártkörű táncestélyek meghívóit őrzi „múzeumunk”. Megtalálhatók ott a Nagykanizsai Fűtőházi Kézművesek Önségélyező és Önképző Egyesülete Vegyeskarának, valamint színjátszóinak, a Vasutas Dalkörnek, az Osztálymérnökség Kórusának fényképei is. A székházalapítás is század eleji törekvés, hiszen a vasúti tisztí tekepálya, a kuglizó is megépült ebben az időben (ma lakóház, az állomásépület mellett, északi irányban).

A Mozdonyvezetők Nagykanizsai Otthona (a mai Vasutas Óvoda) könyvtárral is rendelkezett már.

A székházzá vált Lányi-ház 1944-ben az udvari fronton, a környék szőnyegbombázása során komolyan megsérült. Remény sem volt rá, hogy az idős tulajdonosnő bérházat, amely a földszinten két 3 szobás, az emeleten négy 2 szobás lakásból állt, újból lakhatóvá tudja tenni. Ezért a várost irányító Nemzeti Bizottság, a helyreállítás fejében a vasúti munkásságának adta használatba.

Ezzel megkezdte a vasutasok a birtokbavételt. A kevésbé sikerült földszinten a déli termekben a szakszervezet kapott helyet, míg az északi helyiségeket a Mozdonyvezetők Otthona kapta meg. Az épület hivatalos megnevezése ekkor: Magyar Vasutasok és Hajósok Országos Szabad Szakszervezetének Nagykanizsai Helyi Csoportja volt. A második fázisban a lebombázott udvari rész felújítási munkái következtek. Az emeleten, az utcafronti oldalon, a lakásokból, egy nagyobb termet

A „KODÁLY”

52 éves a Kodály Zoltán Vasutas Művelődési Ház

alakítottak ki. Az északi lakást színpaddá alakították.

A színjátszáshoz szükséges technikai rendszert, színpadi világításrendszert, sűgőlyukat, öltözőket, a két emelet közé egy félemeletet alakítottak ki a kellékeknek. Az oszlopos színházteremben vezetésre és bábszínházra alkalmas lehetőséget teremtettek. Az emeleten helyet kapott még egy kártyaszoba is. Eredetileg nagyobb előtér kapcsolódott a felső szinthez, ebből először fotólabort választottak le, ami a későbbiekben átalakult büfévé.

A Jakabos György karnagy által dirigált időszak volt az énekkar életében a leghosszabb és legjelentősebb. A kórus és a művelődési ház abban az időben vette fel Kodály Zoltán nevét. A lelkes szervezőnek, elnöknek, Tézer Antalnak kapcsolatai révén Nagy Antallal és Ágh Gézánnal felkeresték a mestert. Meghívták Kanizsára és engedélyt kértek nevének felvételére. Kodály a meghívást nem tudta elfogadni, de engedélyt adott arra, hogy amíg a kórus és a művelődési ház a kultúrát és a közönséget híven szolgálja, viselheti nevét. 1954. szeptember 25-én és 26-án a nagykanizsai vasutasok újjáépült kultúrotthonukat avatták, ekkor vették fel Kodály Zoltán nevét.

A hősi időszakban alakult meg a vasutasok első néptáncosportja. Több mint egy évtizeden át a helyi közönségen túl Balaton környéki színpadokon, Pécsen, Dunántúlon sok városában szerepeltek. A második néptáncosport az intézmény történetében nagy szünet után lépett színpadra. Horváth Zoltán, szakképzett néptáncoktató, MÁV raktári dolgozó csoportja 5 éven át működött. A táncruhákat maguk varrták, ez akkor természetes volt. A ház ötödik évtizedének elején – a feloszlott táncosport helyett – képzett, valamint tanulékony, néptáncot szerető fiatalok közösségéből alakult meg Papp László, a nagy néptáncos egyéniség, együttesvezető szervezésében és vezetésével a rövid időn belül aranyérmes nagyegyüttes, a MÁV-Szöv(etzeti) Dél-Zalai Táncegyüttes. Vasúti, szö-

vetkezeti, téesz, alkalmanként városi finanszírozással működött. Műsoraikat a táncművelés hagyományai, szabályai szerint állították össze az együttes vezetői, vagy hivatalos táncoreográfusok táncából. A Dél-Zalai Táncegyüttest kezdetben a Boglya Együttes kísérte, majd létrehozta kísérő zenekarát, a Patkó Banda Népzenei Együttest.

Az 1960-as években került elérhető közelségbe a vizuális kultúrának egy új ága, az amatőrfilmzés. A Kodály Zoltán Vasutas Művelődési Házban 9 évig működött az amatőr filmesek klubja, a Kamera 67 Szentgyörgyi Levente vezetésevel. 1967. május 18-án alakult. E klub tagjaival kezdte meg működését a kanizsai Város Televízió. A klubot a későbbiekben átvette a Hevesi Sándor Művelődési Központ.

Az aktív korosztályon kívül a nyugdíjasok is részesei lettek a klubéletnek. Korábban a szakszervezet évente egy alkalommal rendezett ugyan találkozót, vigalmakat számukra, azonban ez kevésnek bizonyult. 1976-ban Hettyési Lászlóné vezetésével megalakult a nyugdíjasklub. Kezdetben kéthetenként találkozott a déli városrészen élő zömmel vasutas tagság.

A művelődési ház lelkes rétegklubja a Kertbarát kör. Hobbiját érintő minden információra éhes társaság. 1975 óta tartják foglalkozásaikat.

A Kodály Zoltán Művelődési Ház – mint más MÁV művelődési intézmény – a szakszervezet fenntartásában és irányításában működött létrehozása óta 1993-ig. A csomóponton a kijelölt szakszervezeti bizottság hatáskörébe került, ugyanakkor a szakszervezet székházaként is működött – innen a SZAKI kifejezés. Több évtizeden át Tóth János, a vasútállomás szakszervezeti bizottságának titkára felügyelte és patronálta az intézményt. Nemcsak a rendeltetésszerű működést figyelte, hanem a kulturális munka létjogosultságának elismertetését is segítette a vasúton.

A sokrétű feladat koordinálására – az átépítés után – igazgatót választottak és neveztek ki. Az első igazgató Nagy Antal Géza pályafenntartási tisztviselő volt. Ő 1954-től 1956-ig állt a ház élén. Őt követte Kertész Vince vonalfőnökségi alkalmazott 1960-ig, 1960-tól 1975-ig Honfi Ferenc volt az intézmény vezetője. 1976-tól Juhász Mónai Zsuzsanna látja el a vezetői teendőket.

A város déli részének művelődési otthona is a ház. Közéleti színtér, ünnepségek, gyűlések, vásárok, esküvők, lakodalmak, bemutatók zajlanak itt. A kulturális rendezvények minden városlakó számára nyitottak, hiszen a művelődési ház fenntartásában az állam is szerepet vállal. A város pályázati úton ad segítséget a működéshez. A nagykanizsai vasút – történetének 136. évében – változik, széptül, villamosításra vár, a nemzetgazdaság korántsem használja ki „teherbírását”.

A ház dolgozói közössége megfiatalodott, az elmúlt években sokan vonultak nyugállományba. A művelődési ház a korunkra jellemző kulturális-társaséleti színvonalat kívánja biztosítani a vasutasok és Nagykanizsa déli városrészenek.

Az évtized elején történt társadalmi változások nem múlnak el nyomtalanul a Kodály Zoltán Vasutas Művelődési Ház életében. A szakszervezeti fenntartású intézményből a MÁV részvételével létrejött egyesület fenntartásába kerültünk, mint minden vasutas művelődési ház. Ez az egyesület a Vasutas Országos Közművelődési Egyesület. Ez önállóságot jelent a működési feltételek előteremtésében, és nagy felelősséget a működés tekintetében. A nyolc főből álló intézmény létszáma a felére csökkent. E sorok írásakor az intézmény igazgatója mellett Peszlegné Hajdú Erika adminisztrátor, pénztáros; Kiskovács Lászlóné technikai dolgozó és Pálfi Miklós könyvtáros, népművelő dolgozik a művelődési házban.

Mónai Zsuzsanna

2347 pályaszámú CIWL étkezőkocsi

1876-ban alakult meg Brüsszelben a „Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens” (CIWL) vállalat, mely 1883-tól indította menetrendszerűen a nemzetközi forgalomban az „Orient Express” vonatokat Párizs-Bécs-Budapest-Orsova-Bukarest és Giurgiu útvonalon, közvetlen csatlakozással Konstantinápolyig és vissza. Ez háló- és „vendéglő”-kocsikból álló luxusvonat volt.

A magyar hálózaton már a két világháború közötti időszakban közlekedett a CIWL 2347 számú étkezőkocsi, melyet a MÁV, a CIWL-lel kötött szerződés értelmében, 1948-ban megvásárolt. A kocsit a smichowi Ringhoffer kocsigyár építette 1912-ben, 81913 gyári számmal. A kocsit menetrendszerűen közlekedett az ország határain belül közlekedő gyorsvonatokkal 1955-ig. Ezt követően Xp. 3413 pályaszámmal a Távközlő és Biztosítóberendezési Szakszolgálat vette igénybe. A 60-as években a budapesti Közlekedési Múzeum felügyelt a műemlék jellegű kocsira, s 1965-66-ban a MÁV Dunakeszi Járműjavító Üzem, részint eredeti rajzok és fényképek se-

gtségével, felújította a kocsit, s azt 1967. március 11-én felállították a múzeum előtti parkban mint az Utasellátó Vállalat „Múzeumi Presszó”-ját. A kocsit, építési korának megfelelően favázás, négytengelyű, gyorsvonati kocsi. A forgócsapok távolsága 12870, a forgócsapmolyok tengelytávolsága 2500, a kocsit teljes hossza ütközők között 19740 mm. A favázás kocsit alvázában középpütt két erős idomacél, a kocsiszekrény hosszában, a két szélen két-két I-tartó szolgál alvázfőtartóként. A mellgerendára rögzített rugós ütközők dinamikai erőhatását elsősorban a két középső tartó veszi föl, de a forgócsapmoly fölött elhelyezett kovácsolt keresztmerezítésként át a szélső hosszartók is átveszik. Az alvázat hossz- és keresztirányban tölgyből készült rácsos merevítő faszervezet tartja össze. Az 1030 mm átmérőjű kerekeket, az előbbi típusoknál már ismeretett, „közép-európai” típusú személykocsi forgóvázba ágyazták. A kocsit két végén behúzott, zárt előtér van. A kocsit elején az előtérből ajtó vezet a konyhába, melyben az öntöttvas idomokból és vastag lemezek-

ből szerkesztett tűzhely a fő látnivaló.

Ugyanitt, a kisméretű, homályos üvegablakok mögött mosogatót találunk. Továbbhaladva újabb kis ajtón át a pincér, ill. egyéb személyzet fülkéje van, amely a tálaló szolgálat ellátását teszi lehetővé, de ott-tartózkodásra is alkalmas. A konyha mellett csapóajtóval két részre választott folyosó vezet az utastérbe, amely ezúttal étterem. Az utastérben oldalanként hét nagy ablak van. Minden nagy ablak előtt, a padlóhoz rögzítve asztal van. A konyha oldalán levő hosszabb asztalok mellett négy-négy bőr bevonatú támlásszék található, a kocsit túlsó oldalán ugyanilyen elrendezésű kisebb asztalok állnak, oldalanként egy-egy székekkel. A két asztalok között van a kocsit hosszanti átjárója. A konyha felől számított harmadik és negyedik ablak között egy vékony válaszfal található, mely azonban nem ér a mennyezetig, így az álló pincér fölötte átlát egyik szakaszról a másikra. A kocsit végében bal oldalt WC-vel kombinált mosdó, velem szemben jobb oldalt a kocsit műszaki berendezéseinek kezelésére szolgáló

fülke kapott helyet. (Világítás, fűtés stb.)

A CIWL a kocsik külső megjelenésére is nagy súlyt helyezett. Az oldalfalak masszív favázára kb. 100 mm széles teakfa léceket helyeztek burkolásul. A léceket facsavarokkal rögzítették és ízléses meleg-barnára pácolták. A belső tér burkolata nyers színű jávorfa lemezekből készült, melyek szép erezete emeli a kocsit esztétikai küllemét. A kocsit fedelén középpütt, a gerincszerűen végighúzódo hosszanti üregben van a tetővilágítás, s oldalán további szellőztetőablakok találhatóak. Az utastérben 42 ülőhely, a kocsit mindkét végén átjáróajtó, csapódíj és zárt átjáró van. Az átjáró mellett, a műszaki személyzet részére, függőleges hágcsó vezet a tetőre, a korábbi gázvilágítás és a szellőzők, kivezető kémények karbantartásának megkönnyítésére.

A MÁV História Bizottságának javaslatára a budapesti Közlekedési Múzeum előtt felállított étkezőkocsit leemelték talapzatáról, s a MÁV Dunakeszi Járműjavító Üzemben a kocsit kívül-belül felújították és futóképes állapotba hozták.

MAJDÁN JÁNOS

A „VASSZEKÉR” DIADALA

A magyarországi vasútépítés 1914-ig

Előszó

Az emberiség történetében a nagy találmányok gyakran megváltoztatták az addigi körülményeket, átalakították a korábban megszokott életformát. Olyan gyorsan elterjedő és oly sok embert érintő váltást azonban kevés új eszköz hozott – még az utolsó két évszázadban is –, mint a vasút. A gőzmozdony azon kevés újdonságok közé tartozott, amely néhány évtized alatt alapvetően átalakította az utazási szokásokat. Az első próbaút után nem telt el ötven év, s minden kontinensen emberek milliói szálltak vonatra, megszámlálhatatlan tonnányi árut továbbítottak a szerelvények. Alig másfél száz éve működnek a vasutak, de a mindennapi élethez szerte a világon szorosan hozzátartoznak. Időközben az autó és a repülőgép megváltoztatta ugyan a vasutak feladatát, de az új körülmények között is nagy szerepet kap a „vaspályán futó vasszekér”.

A közlekedési szokásokat és életmódot átalakító vasutak Magyarországon is gyorsan elterjedtek. A lóvonatás néhány kísérletét leszámítva a hazai hálózaton 1846-tól gőzmozdonyok húzták a szerelvényeket. A kezdeti időszak nehéz-

ségek után előbb a magántársaságok, majd a XIX. század utolsó harmadában a magyar állam építette a vonalakat. Az országban lezajlott hálózatbővítés történetét követi nyomon ez a könyv, melyben a különböző időszakok eltérő érdekeinek kitapintására és bemutatására történik kísérlet. A kötet az építkezések körüli bonyodalmakat, az államosítások gondjait, az átszervezett hálózat működését mutatja be az első világháborúig. Néhány fejezet az építkezéseken dolgozókról, a vasutasokról és az utasokról szól, de e témák részletes elemzése már nem tartozik a könyv célkitűzései közé.

A magyarországi vasutak történetét bemutató írás remélhetően hozzájárul múltunk jobb megismeréséhez.

Tartalom

- A lokomotív diadala
- Országgyűlési tárgyalások és viták
- Vasúti törvények a rendi diétákon
- Az 1848-ig elkészült magyar vonalak
- Az első lóvasutak
- Párhuzamos vonalak a Duna partján

- A Középponti Vaspálya
- Gőzmozdonnyal Sopronba és Pozsonyba
- Elképzelések a jövőről
- Vukovár vagy Buda?
- Széchenyi István centrális hálózati terve
- A vasút ügye a polgári forradalomban
- Megy a gőzös, megy a gőzös Kanizsára
- Kísérlet az államvasúti rendszer megvalósítására
- Vasútfejlesztés birodalmi célokért
- A vasútfejlesztés magyar bírálata
- A kiegyezés utáni hálózatbővítés
- Az állam engedélyezési gyakorlat
- Fővonalak, pályaudvarok – parlamentari jóváhagyással
- Megváltozott körülmények – megváltozott módszerek
- A Magyar Államvasutak
- Csődből dicsőség

- Állami érdekek – állami építkezések
- A „vasminiszter” államosít
- Egységes állomások, mozdonyok, kocsik
- Az olcsó vasutak
- Helyi érdekek – helyi vasutak
- Girbegurba vonalak
- Az utolsó békeévek építkezései
- A keleti vidékek fejlesztése
- Vasúti hidak a Dunán
- A keskeny nyomtávú vasutak
- Működik a vasút
- A vasút mindent begyűjt
- Vasutasok...
- ...és az utasok
- Kitekintés Európára és a világra
- Az ipari fejlettség és a közlekedés
- A belső piac és a stratégiai szempontok hatása a vasúthálózati építésére
- Vasutak Európában és más kontinenseken
- Utazás Brassóbol Pöstyénbe

FEL! ÚJÍTUNK!

A 70-es évek folyamán Európa-szerte elkezdődött egy nosztalgiahullám, amely kiterjedt a vasúti járművekre és műtárgyakra is. Ennek eredményeként a vasutak nemcsak a régi állomásépületek, vonatjárművek, személy- és teherkocsik műemlék jellegű megőrzésére törekedtek, hanem arra is, hogy a történelmi értékű járműveket üzemképes állapotba hozva azok üzembe helyezésével felidézze a vasút hőskorát. Az eredeti szépségükben helyreállított szerelvényekkel nevezetesebb évfordulókon különjáratokat közlekedtetnek számos országban. A jelenleg Angliából, a mozdony őshazájából indult ki, de csakhamar elterjedt egész Európában, sőt azon kívül is.

A Magyar Államvasutak vezetői korán felismerték a mozgalom jelentőségét. Az elmúlt években több régi mozdonyt és kocsit újítottak fel a járműjavítók, 1985-86-ban pedig döntés született egy volt „déli vasúti gyorsvonat” felújítására, mely a 109 109 psz. gőzmozdonyból, a Da 15383 sz. poggyászkocsiból, a Ca ü 14821 sz. személykocsiból és a CIWL 2347. sz. étkezőkocsiból áll.



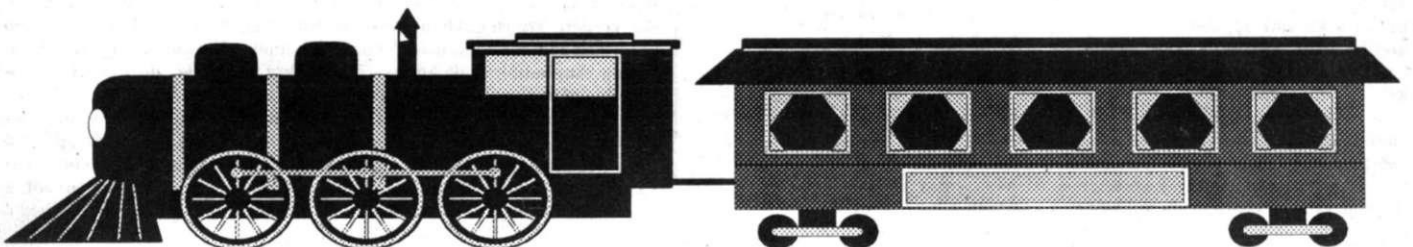
Kegyelettel adóznak

Közel húsz éve már, hogy áll egy emlékmű a Vontatási Főnökség udvarán, amelyet az ott dolgozók emeltettek azon munkatársaik emlékére akik életüket hivatásuk teljesítése közben veszítették el.

HIVATÁSUK TELJESÍTÉSÉF KÖZBEN
ELHUNYT VASUTAS DOLGOZÓINK
E M L É K F Ő R E
S O H A E I N E M M Ū L O S Z E R E T E T T E L

MUNKATARSAIK
1981

PILLANATKÉPEK MA...



13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.05 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Extralarge. 21.40 Fekete vipera. 22.15 Megdöbbentő világ. 23.15 Hírek. 23.30 Fogyasztói magazin. 0.30 Fókusz.

TV 2

6.00 Nótaszó. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Segítség magadon! 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Színkép. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok! 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Forró nyomon. 20.50 Rex felügyelő. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Magnum. 23.55 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 10.5 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 16.05 Repeta. 17.35 Kormányváró. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A mi 20. századunk. 22.00 Twin Peaks. 22.50 Mélyvíz. 23.55 Napbúcsúztató.

DUNA TELEVÍZIO

5.30 Virradóra. 9.05 Kismamaklub. 9.35 Régiók. 10.10 Eigel István-Tassy Klára ri-portré. 10.35 A levendula. 10.50 Trópusi hőség. 11.40 Esti kérdés. 11.50 Vers. 16.00 Katedra nélkül. 17.05 Európa hite. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Váltó. 19.00 Maigret. 20.30 Trio Stendhal. 20.50 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Éjszakai járat. 22.20 1789. 0.45 Híradó. 1.00 Vers.

KANIZSA TV

(kábelen a 07-es csatornán)

19.00 Műsorismertetés. 19.02 Krónika. 19.10 Mentés meg (amerikai vígjáték).

PÉNTEK JÚLIUS 17.**MTV 1**

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szüniódré! 11.30 Szomszédok. 12.00 Híróra. 13.05 Glóbusz. 14.05 Gyerekeknek! 16.25 Űrgammák. 16.55 Játék határok nélkül - előzetes. 17.00 Évgyűrűk. 17.30 Téka. 17.40 Körzeti híradók. 18.00 Ablak. 19.00 Família Kft. 19.30 Híradó. 20.00 Visszatérés Édenbe. 20.50 Öt VOLT. 21.00 Ötsemkőzt. 21.45 Exkluzív. 22.15 Aktuális. 22.40 Magasfrászs.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Elejtér.

13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.05 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Koldusbottal Beverly Hillsben. 21.50 Életveszélyben. 22.50 Hírek. 23.05 RTL Night Klub. 0.30 Fókusz.

TV 2

6.00 Potyautas. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délelőtt a tv2-vel. 12.00 Gyökereink. 12.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Lacikonyha. 13.30 Stádium. 13.45 A tegnapi csodái. 13.55 Satöbbi. 14.55 Csupa-csupa élet. 15.25 Bölcs törpék a világ körül. 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok! 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Kínai negyed. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Krómkommandó. 0.30 Forma GT. 1.30 Stádium. 1.45 Hajnaltól napestig. 2.10 Tények. 2.35 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Kéme. 14.25 A pampák királya. 16.10 Repeta. 17.20 Háttértudomány. 17.55 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Magyar Ház. 22.00 John Fitzgerald Kennedy. 23.25 A.K.T. 23.40 Napbúcsúztató.

DUNA TELEVÍZIO

5.30 Virradóra. 9.05 Szüniidei matiné. 10.00 Rangan alul. 11.20 Váltó. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Lakáskulcs. 13.25 A vörösnnyakendős Mary Pickford. 14.55 Színek Amerikából. 15.30 Pop-sa-rock. 16.05 Miénk a tér. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Közép-Európai Magazin. 18.55 Összkep. 19.30 Kiadatás. 20.25 20. századi kamarazene. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Agónia. 0.00 Híradó. 0.15 Vers. 0.20 Todo Modo.

KANIZSA TV

(kábelen a 07-es csatornán)

19.00 Műsorismertetés. 19.02 Szerencsés katonák (amerikai akciófilm).

SZOMBAT JÚLIUS 18.**MTV 1**

5.30 Gazdatévé. 5.50 Nap-kele. 8.00 Jó reggelt adj, Istenem! 8.10 Gyerekeknek! 11.00 Szenvedélyek. 11.55 Szerelmek Saint-Tropez-ban. 12.45 Válaszolunk... 13.10 Népzenei magazin. 13.35 A kölcsönkapott Föld. 14.05 Azok a csodálatos állatok. 14.30 Divat '98. 15.00 Óriás. 16.30 Játék határok nélkül. 16.50 Manóver. 17.30 Zóna. 18.00 Állatok és artisták a porondon. 19.30 Híradó.

20.00 Telefon. 21.50 Szombat esti Sztárok(c)k.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Felfedező úton a Robinson család. 11.30 Mágusok. 12.00 Bibliai történetek. 12.30 Szezám, táruj! 13.00 Hírek. 13.10 Tökéletes férfi. 14.25 Csörte töltve. 15.20 BRAVO Tv. 17.30 Kedvenc. 18.00 Zenész. 18.30 Fókusz plusz. 19.00 Híradó. 19.30 Kész átverés. 20.00 Négykezes géppisztolyra. 21.55 Esti mesék. 22.50 Hírek. 23.05 Koldusbottal Beverly Hillsben. 0.45 Fókusz plusz.

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Partyzán. 12.00 Nótaszó. 12.30 Potyautas. 13.00 Fő az étel! 13.05 Kétszínű igazság. 14.50 Családban marad. 15.15 Családi kötelékek. 15.40 TV a város szélén. 16.20 Love Story. 18.10 Kastélyszálló. 19.00 Tények. 19.30 Szerelem első látásra. 20.00 Airplane! 21.30 Vadászat a Vörös Októberre. 23.45 Titokzatos játékok 3. 1.15 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.40 Határtól határig. 8.00 Nemzetiségi magazinok. 10.30 Válogatás. 12.05 Mélyvíz. 13.00 Európa Ablak. 15.00 Triangulum: Az Őrség. 15.30 Zöldövezet. 16.00 Berzsenyi Dániel: A táncok. 16.30 Nap a Holdhoz. 17.25 Princ, a katoná. 18.30 A huszadik század nagy románcai. 19.00 Az elefánt. 19.55 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Építem a csatornámat. 22.00 Vízi zsaruk. 22.50 Mélyvíz.

DUNA TELEVÍZIO

5.30 Hírek. 5.40 Gazdakör. 6.15 Európa hite. 6.50 A velemi vízimalom. 7.10 Néptáncok. 7.20 Kismamaklub. 7.50 Hírek; Reggeli muzsika. 8.05 Összkep. 8.35 Fonalból szőtt mesék. 8.40 Rupert maci kalandjai. 9.05 A kincses sziget térképe. 9.30 Ami igaz, az igaz. 9.45 Zengő ábécé. 10.00 Tarkabarka. 11.00 Cousteau kapitány újra felfedezte a világot. 11.45 Néptáncok. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Élő egyház. 12.35 Fohász. 12.45 Tkuma - az első ötven év. 14.30 Avraham Burg. 14.35 Bábeli zsidók. 15.15 Mímuna ünnepe. 15.20 Kisebbségek Izraelben. 15.50 Beszélgetés. 15.55 „Nekünk a Messiás hívó szava volt...” 16.10 Beszélgetés Joel Alonnal. 16.15 Fekete zsidók. 16.50 Deir-el-Assad. 17.00 „Egy nap... és évtizedek”. 17.15 Cfát - a szent város. 17.45 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Maagan. 18.50 Közép-Európai Magazin. 19.25 Míg a halál el nem választ. 21.00 Híradó. 21.35 Herzliai beszélgetés. 22.00 Túl az óceánon. 23.30 Egy magyar sztár Izraelben. 0.20 Híradó.

VASÁRNAP JÚLIUS 19.**MTV 1**

7.00 Számítógép. 7.25. „Így szól az Úr!” 7.30 Gyerekeknek! 9.30 Delta

2000. 10.00 Tévémagiszter. 11.00 Református ifjúsági istentisztelet. 12.30 MÉRCE. 13.05 Vészhelyzet. 14.40 Taljánok Csiszmaországban. 15.10 Cselengők. 15.40 Örömhír. 16.10 Walt Disney bemutatja. 17.10, Helló, Magyarország! 17.55 Önök kérték! 19.00 A Hét. 20.00 Játék határok nélkül. 21.20 A gazember. 23.00 A tánc világnapja, 2.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Felfedező úton a Robinson család. 11.30 Sweet Valley. 11.55 A Dunánál... 12.25 Európa-magazin. 13.00 Hírek. 13.10 A leghitványabb állat a világon? 14.05 Életveszélyben. 14.55 Mentőangyalok. 15.45 Fantomas a Scotland Yard ellen. 17.45 RTL Klub Road Show. 18.00 Zenész. 18.30 Dóra mozija. 19.00 Híradó. 19.30 Csííz! 20.00 Végtelen szerelem. 22.00 Kaiser Klub. 22.30 Gyilkos sorok. 23.20 Hírek. 23.35 Országház. 0.05 A leghitványabb állat a világon?

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Szelek szárnyán. 10.00 Szegegy ember narancsa. 10.50 A delphin napja. 12.30 Hűség az Isten. 13.00 Nótaszó. 13.30 Sportszenzációk. 14.00 Rinaldo Rinaldini - A harminéves kapitány. 14.30 A következő áldozat. 16.15 Petrocelli. 17.05 Szelek szárnyán. 18.00 A Szuper csapat. 19.00 Tények. 19.10 Napló. 20.00 Közkívánatra! 22.00 Osztrigás Mici. 0.30 Egy város titkai: Amszterdam. Kb. 1.00 Napló. Kb. 1.50 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Űrgammák. 7.30 Hol-mi? 8.00 Tudóra. 10.00 Sándor Mátyás. 11.05 Tökjő. 12.30 7. Nemzetiségi Találkozó. 12.55 A Tisza. 13.25 A film és a mozi. 14.15 Helló, világ! 15.00 Napforduló. 16.45 Az MTV 2. 17.00 Zene és nyáresték Keszthelyen. 17.30 Kánon. 18.00 Árnyékfogó. 18.30 Kisimbisz, pengő búz. 19.00 A kisfiú meg az oroszlanok. 20.05 Titkosírás. 20.35 1. Magyar Táncfesztivál. 21.35 Amíg még élünk. 22.25 Telesport. 23.10 Szabófalvától San Franciscóig: Emeric.

DUNA TELEVÍZIO

6.30 Hírek; Reggeli muzsika. 6.45 Élő egyház. 7.00 Néptáncok. 7.15 Animációs filmek gyerekeknek. 7.50 Pop-sa-rock. 8.25 Miénk a tér. 9.25 Nyelvörz. 9.55 Kármel-hegyi Boldogasszony ünnepe. 11.00 Beavatás. 11.15 Forrásvidék. 11.50 Vers. 12.10 Lóverseny. 12.25 Álmodik az állatkert. 13.40 Száz vitéz. 14.25 Emlékek - régi híradók. 14.50 Sportképek. 16.35 Amit a sajtokról tudni kell. 17.00 Talpalatnyi zöld. 17.40 Mese. 18.00 Heti hírmondó. 18.50 Híradó. 19.15 Rosencrantz és Guildenstern halott. 21.15 Fórum. 22.15 „Megbocsátatlanul szeretem a földet...” 23.00 A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola jazz tanszakának vizsgaelőadása. 0.00 Vers.

KÖVEK A NAGY

Már több ízben írtunk arról, hogy négy lány a Fitness Centerből meghívást kapott Kínába. A két-hetes út véget ért, Melles Csillának, Szakál Szabinnának, Vágó Alexandrának és Vágó Dianának olyan élményekben volt része, amellyel csak nagyon kevés gyerek büszkélkedhet Magyarországon. Egészen más világ az ottani, mint a mienk, a csillogó, csodás szállodák mellett közvetlen közelségben ott a nyomor, a nincstelenség. Az emberek egy része az utcákon alszik, újságokon, rongyokon. Meglepve tapasztalták, hogy bárki bárhol mindenféle büntetés nélkül elvégezheti dolgát. Kínában a bicikli az uralkodó közlekedési eszköz, autója csak a nagyon gazdagoknak van, ott csak a nagyon drága márkák is-



mereteseek, olcsó kis kategóriás autók nincsenek. Csodás építményekkel büszkélkedhet Kína, a lányokat elbűvölték a sajátos formájú templomok, középületek. Ízletes a kínai konyha, de nekik job-

ban ízlik ezután is a magyar. Mindenki azt gondolná, rizst ettek rizzsel, nos azt mesélték, kevesebb rizst ettek, mint itthon. Jól boldogultak az evőpálcákkal, igaz gyakorolták is itthon, és azóta

is előveszik, ha csak tehetik. Örömmel tapasztalták, hogy a vendéglátásra be rendezkedett tengerparton a tapasztalatlan turistákra számítva villát is készítenek a teríték mellé. Jártak viszont egy vendéglátó-

中国八达岭长城景区门票

TICKET FOR THE SCENIC SPOT OF BADALING SECTION OF THE GREAT WALL OF CHINA

长城始建于公元前七世纪，东起山海关，西至嘉峪关，全长六千多公里。它是世界上七大奇迹之一，也是从月球用肉眼可以辨认的地球上两大工程中的一处，被联合国教育科学及文化组织列为世界文化遗产。

The building of the Great Wall started in Seventh Century Bc. which covers a total length of more than 6000 kilometers, running from Shanhai Pass in the east and ending westward on the jayu Pass.

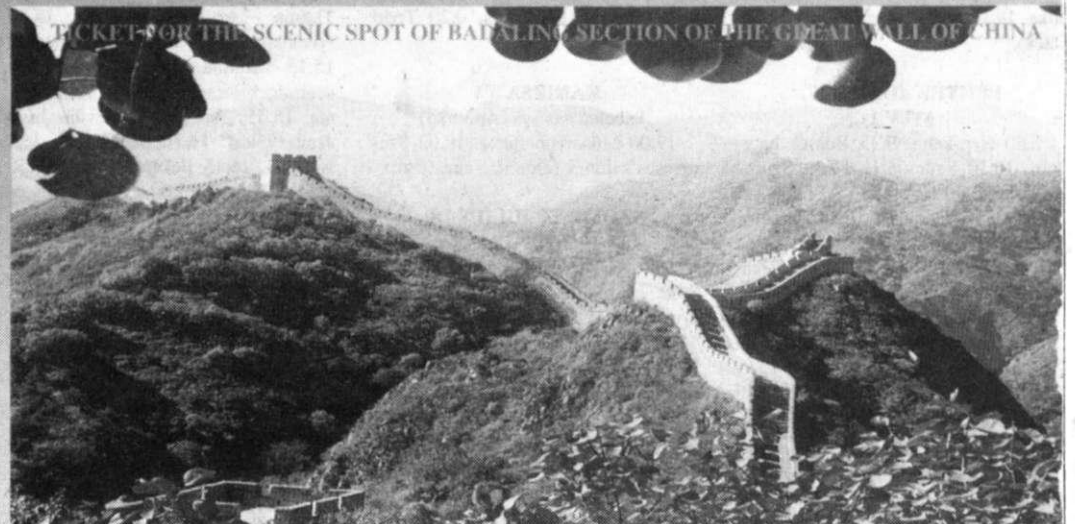
It is one of the seven wonders in the world, as one of the only two constructions on the globe that could be detected by human eyes from the moon.

It has been cited by UNESCO as a world cultural heritage.

学生票

壹拾贰元伍角

№ 046301



FALBÓL



ipari középiskolában, ahol nagyra nyílt szemmel bámulhatták a leendő szakácsok kezűgyességét, akik kés helyett baltával aprítják szinte hajszálvékonyra az ételbe valót. Bűvölettel töltötte el őket a zöldségekből faragott ehető dísz tárgyak serege, mint mondták, nézni maga volt a gyönyör, ám vezetőik tanácsára nem kóstolták meg azokat. Ellátogattak egy farmra is, ahol a rizstermelés fogásai mellett az igazi kínai konyhával is megismerkedhettek, hiszen 24 fogásból álló ebéddel várták őket. Jártak a Tiltott Városban az Ég és a Föld templomában és egy óvodában, ahol megtapasztalhatták, van még mit tanulni a kínaiaktól mozgáskultúra terén, hiszen pár éves gyerekektől olyan gyakorlatokat láthattak, amely egy itteni iskolás csapatnak is becsületére válna. Jártak a Csodák Palotájában, ami egy olyan múzeum, ahol nemcsak megnéz-

ni lehet a kiállított tárgyakat, hanem van mód a kipróbálásukra is. Természetesen megnézték a Nagy Falat is, köveket is hoztak belőle emlékül. Barátságosnak találták a kínaiakat, akik állandóan közös fényképezkedésre biztatták a lányokat, hiszen feljükk szőke lányt csak európaiat látni. Mindenütt kedvesen fogadták a messziről jött vendégeket, ajándékokkal halmozták el őket, és nagy-nagy ünnepeket szerveztek, amerre



a lányok csak megfordultak a magyar küldöttséggel. Jelentkeztek Buddhánál is, és a harang megkondulása jelezte nekik, Buddha befogadta a messziről érkezetteket. Jártak az Óceán Múzeumban, ahol a tenger gazdag élővilága tárult eléjük,

megnézték a Soong Ching Ling Palotát is, amely a Kínai-Magyar Barátság Alapítványának ad otthont.

Jól érezték magukat Kínában, bár kissé elfáradtak, két hét alatt öt alkalommal mutathatták meg, mit is tudnak, mindenütt sikerrel jártak.



NŐ A VOLÁN MÖGÖTT

Városunkban jónéhány autósiskola van, az azonban még mindig szokatlan – igaz nem példa nélküli –, hogy a gyengébb nem képviselője üljön azon a bizonyos jobb első ülésen, vagyis az oktató helyén. Egy ilyen foglalkozást űző hölgy Radák Zsuzsanna is, vele beszélgettünk munkájáról.

– Hogyan „kötött ki” ennél a szakmánál, lehet egyáltalán egy nő álma, hogy vezetni tanítson másokat?

– Igen, természetesen. Nekem ez az álmom már akkor elkezdődött, amikor annak idején beültem az első órára vezetési gyakorlatra. Mondtam is mindjárt az oktatómnak ilyen irányú ambícióimat, persze kinevetett. De hát itt vagyok... Aztán nem kellett messze mennem, hogy az autóőrület szele megcsapjon, hiszen bátyám és most már a fia is autóversenyzők, nem is rossz eredményekkel.

– Nehéz volt az út idáig? Gondolom nem talált kitaposott ösvényekre.

– Valóban, nem ment minden nehézség nélkül, nehéz volt egy nőnek ilyen területre bekerülni, de én nem adtam fel. Sok éves munkaviszony után aztán lehetőségem nyílt másodállásban dolgozni egy autósiskolánál, tíz éve pedig már főállású vagyok. Van is egy kedves kis történetem még a kezdetekről. Egy tizenhét éves fiú (tizenhatnak se nézett ki) ült mellettem éppen a volánnál, mikor egy motoros bácsi a másik sávban mellém állt. Ránézett, majd a fiúra, aztán vissza, végül odakiabált: „...és most ki az oktató?”

– A kollégák fenntartással viszonyultak Önhöz?

– Ha így is volt, nem adtak hangot ennek, bár biztos akadt, aki azt gondolta: „Mit akar itt ez a nő?”. Úgy érzem, hamar elfogadtak, még talán fiúsítottak is. Előtte is meg tudnak mindent beszélni, én pedig szerek közöttük lenni. Konfliktushelyzetek nincsenek közöttük.

– Az autósiskola vezetője szerint Ön nagyon népszerű a tanulók körében. Hogy érzi, minek tulajdonítható ez? Talán a női mivolta ad valami pluszt?

– Lehetséges, talán nyugodtabban állók hozzá a tanulókhoz, és talán többet el tudok tö-

– MÁS SZEREPEBEN

lük viselni, mint egy férfi. De a kollégáim is a legmesszebbmennyig segítik tanítványaikat felkészülni. Türelem nélkül ezt nem lehet csinálni.

– Fiúk vagy inkább lányok választják oktatójukká?

– A legfurcsább, hogy inkább fiúk jönnek többségben, de vannak lányok is. Ami a bánásmódot illeti, természetesen egyfor-

Azokban az esetekben főleg, mikor tudom, hogy az a tanuló nagyon felkészült, és ott a vizsgán valami oknál fogva mégsem tudott produkálni. Ilyenkor az ember magába száll, és felteszi a kérdést: Vajon most mit rontottam el? Letargikus hangulatomban mondom is otthon a férjemnek: „Hát ezt abba kell hagyni, ezt nem lehet kibírni!”

– Általában a férjem. A jobb első ülés pedig az enyém, ide nem ülhet senki. De ha az unokám is az autóban van, akkor természetesen hátul ülök mellé.

– Meg tudja állni, hogy ne kritizálja a párja vezetési stílusát?

– Sajnos nem mindig. Sőt, mikor megyünk valahová, én automatikusan mondom, hogy



ma, a cél: mindegyiket megtanítani vezetni.

– Ha valaki hibázik az utakon, élből feltételezik, hogy nő, és azt mondják rá: „Egy nőtől mit várjunk?” Ön szerint a férfiak tényleg ügyesebbek?

– Ezt így nem állítanám. Mindkét nemből van, akinek nagyobb érzéke van hozzá, mint a másoknak. Éppen úgy vannak női vezetők, akik a minimum óraszám után átmennek a vizsgán, mint férfiak, akiknek még a negyven óra is kevés.

– Előfordult már, hogy egy sikertelen vizsga után olyan kudarcélménye maradt, hogy elgondolkodott az állásváltoztatáson?

– Sajnos igen, többször is.

– A családdal, a háztartással könnyen összeegyeztethető a hivatása?

– Ebből problémáink soha nem adódtak: A nagyobbik lányom gimnazista volt már, mikor elkezdtem a szakmát, mára pedig mindkettő kirepült a családi fészekből. Egyébként mindkét lányomnak én voltam az oktatója. Mondták is, hogy talán nem a legjobb, hogy én oktatom őket. Sokkal szigorúbb voltam hozzájuk, olyanokért is kaptak, amiért másnak nem szóltam, és ők ezt tudták. Férjem pedig buszsofőr, ő is reggeltől estig dolgozik, mint én, ezért nagy zökkenők nem adódtak a munkám miatt.

– Munkán kívül ki vezet a családban?

most jobbra megyünk, most balra... stb. Ő meg mondja: Te, hát nem a tanuló ül itt!

– Mi a tapasztalata az utakon, a többi autós segíti az Önök munkáját?

– Vannak nagyon aranyos sofőrtársak, akik segítik az embert, hogy egyről a kettőre jusson, de olyan is akad, aki dudál, integet, mutogat, ordít, hogy ennek az oktatónak a jó édes... Az ilyen dolgok elég kellemetlenül érintenek. Pedig a tanuló általában nem hibázik, csak betartja a szabályokat. Ha meg butaságot csinálunk, azért van a T-betű rajtunk, hogy figyeljenek ránk. Ezek az emberek hamar elfelejtették, hogy ők is ilyen autóban kezdték.

Bencze Ildikó

ÚJRA DOLLY ROLL

– A Dolly Roll életében nagy esemény volt a május 30-ai koncert Budapesten. Hogyan sikerült?

– Nagy örömmel mondhatom, fantasztikus volt. Nagyon sokan jöttek el, szinte a „csiláron” is lógtak az emberek. Forró volt a hangulat, nem akartak elengedni bennünket. Hat számot ismételtünk, utána abba kellett hagynunk, bár mondták, hogy: „Ne menjetek el!” De nem tudtunk mást tenni, mert a koncert után még következett egy fergeteges „rockadilly-party”.

– Bízotok benne, hogy ilyen jól fog sikerülni?

– Nézd, a sok reklám, a jegyek elővétele azért utalt arra, hogy nagy buli lesz. Úgy is történt.

– A koncertről készül video- és hangkazetta. Lesz más folytatás is?

– Valóban lesz videokazet-

A közelmúltban gyermekműsorral lépett fel Nagykanizsán a Dolly Roll. Koncertjük előtt az együttes énekesnőjével, Dollyval arról beszélgettünk, mit hozott a nagy visszatérés, hogyan alakul a zenekar további sorsa.

tatni. Hanganyagot is készítettünk természetesen, már csak az utómunkálatok vannak hátra. Folytatás? Majd meglátjuk, de van komoly érdeklődés irántunk. Elképzelhető, hogy ősszel csinálunk egy országos turnét ezzel a felállással, és talán új lemezt is készítünk.

– Marad a régi stílus?

– Igen, a Dolly Roll stílusa alapvetően nem változott meg soha, a popos, jókedvű, nosztalgikus zenét szeretjük, s ugyanakkor lírai nótákat is énekelünk. Az új albumra mindenkinek sok jó ötlete van, ezeket fogjuk összehozni.

– Nagyon régen észrevettük, hogy a gyermekek csapatostul jönnek a bulijainkra, a régi nagy számok – mint a Vakáció – vonzották őket is. Így jött az ötlet a kiadónk részéről hat évvel ezelőtt, hogy csináljuk gyermekkoncertet és ehhez külön gyermekanyagot. Először ellenálltunk, nagyon nem akartuk, mert ezt a „műfajt” Magyarországon eléggé lejáratták. Aztán végiggondoltuk a dolgot, mert – ugye – bármilyen gyermeklemez lehet készíteni... Végül elhatároztuk, hogy készítünk ilyet, de csak a szövegek fognak különbözni a „rendes” Dolly Roll-lemeztől, zeneileg ugyan-

határozó” volt. Aztán gyorsan jött a folytatás: a Tipi Tapi Party. A megjelenéskor hatalmas sikerük volt ezeknek a számoknak, a diszkókban a felnőtt közönség követelte őket. És ha valaki meghallgatja, tényleg meggyőződhet róla, hogy a hangszerelés ugyanaz, mint a felnőtt daloknál. Gondoltunk is rajta, hogy írunk rá új szövegeket... Büszkék vagyunk a gyermeklemezre, színvonalas anyagok lettek. Tavaly kijött a harmadik, az utolsó ilyen munkánk, azt hiszem, többet nem fogunk csinálni. Az volt az ötletünk, hogy a gyermekeket elvigyük „Meseországba”, ugyanis azt tapasztaljuk, hogy a számítógépek világában a gyermekek nem olvasnak. Nagyon sokan nem ismerik a klasszikus meséket, és elhatároztuk, hogy Tipi Tapi elvisszük „Meseországba”. Egy két újabb mesét – a Hupikék Törpikéket – is belevontunk, a szereplőket kicsit megváltoztattuk. Abban bízunk, ha a kazettát meghallgatják, a mesét is el fogják olvasni a gyermekek. Szerencsére ennek is nagy sikere van. A Tipi Tapi koncerteken egyébként nemcsak ezekből az anyagokból adunk elő, hanem azokat a felnőtt számokat is játszunk, amelyek játékoságuknál fogva vagy ritmikailag beleillenek a sorba.

– Milyen feladataitok lesznek a nyárra?

– Elég sok meghívásnak fogunk elegendet tenni, ebben van gyermek- és felnőttelőadás, és megyünk külföldre is. Közben elkezdjük szervezni azt a bizonyos őszi turnét, s nekiállunk már az új anyagnak. Mi sohasem állunk le, nálunk nincs olyan, hogy nyári szünet, szabadság, dolgozni fogunk.

– Külföldön hol léptek fel?

– Most először Szlovákiába megyünk át, és van egy-két meghívásunk délre, északabbra is, majd meglátjuk...

Horváth Ilona



ta, hiszen a televízió profin rögzítette, és az MTV 1-en megnézhetik azok, akik lemaradtak a buliról. Valószínűleg jövő hónapban fogják bemu-

– Most viszont gyermekanyaggal jöttetek Kanizsára. Honnan jött az ötlet, hogy ezekkel a számokkal is megpróbálkozzatok?

olyan lesz. Akkor született a Tipi Tapi Dinó – teljesen véletlenül, mert az eredeti kazettán nem lett volna rajta, viszont a Dinó-örület „meg-

Az elmúlt időszak egyik legsikeresebb televíziós műsora a Kifutó volt, amelyben tehetségesnél tehetségesebb fiatalok tűntek fel. Sokuk számára ez újabb lehetőségeket hozott a fellépésre, így találkozhattunk Kanizsán Gaál Szilviával és Baranyai Katalinnal. Mindketten a neves budapesti énektanárnőnél, Sík Olgánál tanulnak a Kőbányai Zeneiskolában, s azt csínlhatják, amit igazán szeretnek: énekelnek.

– A Kifutó című műsorban ismertünk meg benneteket. Mit jelentett ez a számotokra?

Szilvi: – Elsősorban egy közönség előtti bemutatkozást, először szerepelhettünk ilyen nagy nyilvánosság előtt, sőt, a televízióban is mint szölista. Nagyon nagy élmény volt. A megmérettetést szintén fontosnak tartottam.

Kati: – Gyakorlatilag nekem is ugyanezt jelentette, valamint azt,

BEFUTOTTAK A KIFUTÓN

mondanunk... Nagyon sok jó versenyző volt, aki nem került be a döntőbe.

Szilvi: – Erős volt a mezőny, sok jó énekes volt... Az első pillanatban valószínűleg mindenki egy

úgyis hallotta a közönség a zsűri döntésétől függetlenül... Egyébként fontosnak tartom, hogy sokat tanultunk egymástól.

– Milyen lehetőségeket hozott számotokra a Kifutó?

mivel mindketten már zenekarban dolgozunk, így ez nem volt aktuális.

Kati: – Megkerestek lemezfelvételre, de az együttesünk miatt nem vállalhattam el.

– Hol énekeltek még a nyáron?

Szilvi: – Most jöttünk haza a közös zenekarunkkal Németországból, oda is megyünk vissza. Júliusban Berlinben dolgozunk. A nyár további részében pedig a Balatonon leszünk.

Kati: – A német út mellett a Pesti Vigadóban dolgozom vokál-énekesnőként a „Musical World 1998” című produkcióban.

– Mi a célotok énekesnőként?

Kati: – Minél többet megtanulni az éneklésből... Hiszen minél többet tanulok, annál inkább rájövök, hogy mit nem tudok még. És szeretnék jó énekesnőként ismert lenni.

Szilvi: – Egyetértek Kátival. Szeretném a lehetőségeket kihasználni, bár hozzá kell tenni, hogy ebben a szakmában nagyon sok minden a szerencsén múlik...

Horváth Ilona



Szilvi: – Ezt a vidéki körutat, amely hétfévenként van. Különb-féle rendezvényeken énekeljük a Kifutó slágereit. Volt egy-két zenekar általi megkeresésünk is, de



hogy elmehetünk fellépni ezzel a produkcióval.

– Mennyire vagytok elégedettek az elért eredményetekkel?

Kati: – Azt hiszem, nem illik

kicsit elkeseredett, ha nem jutott tovább. Utána azonban a szereplés ténye már fontosabb volt, és azért a felvételek önmagukért beszéltek. Ha jól énekelt valaki, azt



SZELLEMI TESZTJÁTÉK

1. kérdés: *Ki adott nagyszerű koncertet 1998 áprilisában a HSMK-ban?*

1. St. Martin
2. Zorán
- X. Komár László

2. kérdés: *Milyen előadások voltak a Kanizsai Nyári Színház 1997. évi programjában?*

1. Svejik – Mirandolina – Szeressük egymást gyerekek!
2. Operettgála – Indián nyár – Svejik
- X. Operettgála – Ez aztán kabaré – Svejik

3. kérdés: *Ki alkalmazta színpadra „Az út, avagy Svejik, a derék katona további kalandjai” című komédiát?*

1. Verebes István
2. Mikó István
- X. Balázsovits Lajos

II. FORDULÓ

4. kérdés: *Melyik zenekar szerepelt a Tavaszi Zenei Fesztivál (1998) nyitóhangversenyén?*

1. Budapesti Fesztiválzenekar
2. Pécsi Szimfonikus Zenekar
- X. Nagykanizsai Szimfonikus Zenekar

5. kérdés: *Kinek az előadásában szólalt meg Liszt Ferenc: Négy elem című műve a HSMK színpadán 1998-ban, a Város Napján?*

1. HSMK Vegyeskara
2. Honvéd Együttes Férfikara
- X. Vikár Béla Kórus

6. kérdés: *Melyik színház*

művészei szerepeltek a „Kellene ma éjjel...” című operettgálán?

1. Pécsi Nemzeti Színház
2. Operettszínház (Budapest)
- X. Hevesi Sándor Színház Zalaegerszeg

7. kérdés: *Hányadik alkalommal kerül megrendezésre a Bazar Udvari Zenei Esték?*

1. Ötödik alkalommal
2. Tizenkettedik alkalommal
- X. Tizedik alkalommal

8. kérdés: *Melyik pénzintézet az Alpok-Adria Nemzetközi Jazzfesztivál főszponzora?*

1. MKB

2. ÁÉB
- X. OTP

9. kérdés: *Mely városok kórusai vettek részt 1998 áprilisában a Három Város Kórustalálkozóján?*

1. Veszprém Város Vegyeskara – HSMK Vegyeskara – Helikon Kórus
2. Helikon Kórus – HSMK Vegyeskara – Zalaegerszegi Városi Vegyeskar
- X. HSMK Vegyeskara – Vox Varietas Letenye – Zalaegerszegi Városi Vegyeskar

10. kérdés: *Milyen minősítéssel rendelkezik a HSMK Vegyeskara?*

1. Fesztiválkórus
2. Arany
3. Hangversenykórus

1. kérdés: *1997. október 1-jén – a Zene Világnapján – híres operaénekesnők festményeiből nyílt kiállítás a HSMK-ban.*

1. Rost Andrea
2. Sass Sylvia
- X. Marton Éva

2. kérdés: *„Megyek a vers után” címmel kinek a szerzői estjét rendezték meg 1997 októberében Nagykanizsán?*

1. Nagy Gáspár
2. Szoliva János
- X. Pék Pál

3. kérdés: *A felsorolt klubok közül melyek működnek a HSMK-ban?*

1. Fitness-klub – Fotóklub – Modellézők klubja
2. Mazsorett csoport – Filmklub – NTT UFÓ-klub
- X. Kertbarát klub – Fotóklub – Eraklin táncklub

4. kérdés: *Ki tartott előadást idén tavasszal a*

III. FORDULÓ

Történelmi Szabadegyetemen „Nagykanizsa és környéke a forradalomban és szabadságharcban” címmel?

1. Dr. Horváth György
2. Lehota János
- X. Dr. Márkus Ferenc

5. kérdés: *Az elmúlt évben mely szabadegyetemen tartottak sikeres előadásokat a HSMK-ban?*

1. Képzőművészeti szabadegyetem – Filmművészeti szabadegyetem – Történelmi szabadegyetem
2. Csillagászati szabadegyetem – Történelmi szabadegyetem – Humánökológiai szabadegyetem
- X. Történelmi szabadegyetem – Képzőművészeti szabadegyetem – Csil-

lagászati szabadegyetem

6. kérdés: *1997 decemberében hány éves volt a Kanizsa Fotóklub?*

1. Negyven
2. Huszonöt
- X. Húsz

7. kérdés: *Ki koncertezett 1997 decemberében a HSMK színpadán?*

1. Demjén Ferenc
2. Charlie
- X. Koncz Zsuzsa

8. kérdés: *Ki az a nagykanizsai festőművész, akinek 1998. április 20-án – a Város Napján – nyílt meg a kiállítása a HSMK-ban?*

1. Erdős László
2. Kotnyek István
- X. Stampler Lajos

9. kérdés: *Mi a címe Kot-*

nyek István új fotóalbumának?

1. Pergő képek
2. Talált tájaim Zalában
- X. Életünk Zalában

10. kérdés: *Melyik évben nyitotta meg kapuit városunk művelődési központja?*

1. 1974.
2. 1979.
- X. 1976.

A
MEGFEJTÉSEKET
A KÖVETKEZŐ
CÍMRE LEHET
KÜLDENI:

Hevesi Sándor
Művelődési Központ

„Szellemi játékok”

8800 Nagykanizsa,
Széchenyi tér 5-9.

Beküldési határidő:
1998. július 22.

DÍJAZOTT A KANIZSA FOTÓKLUB

XV. MAFOSZ SZALON

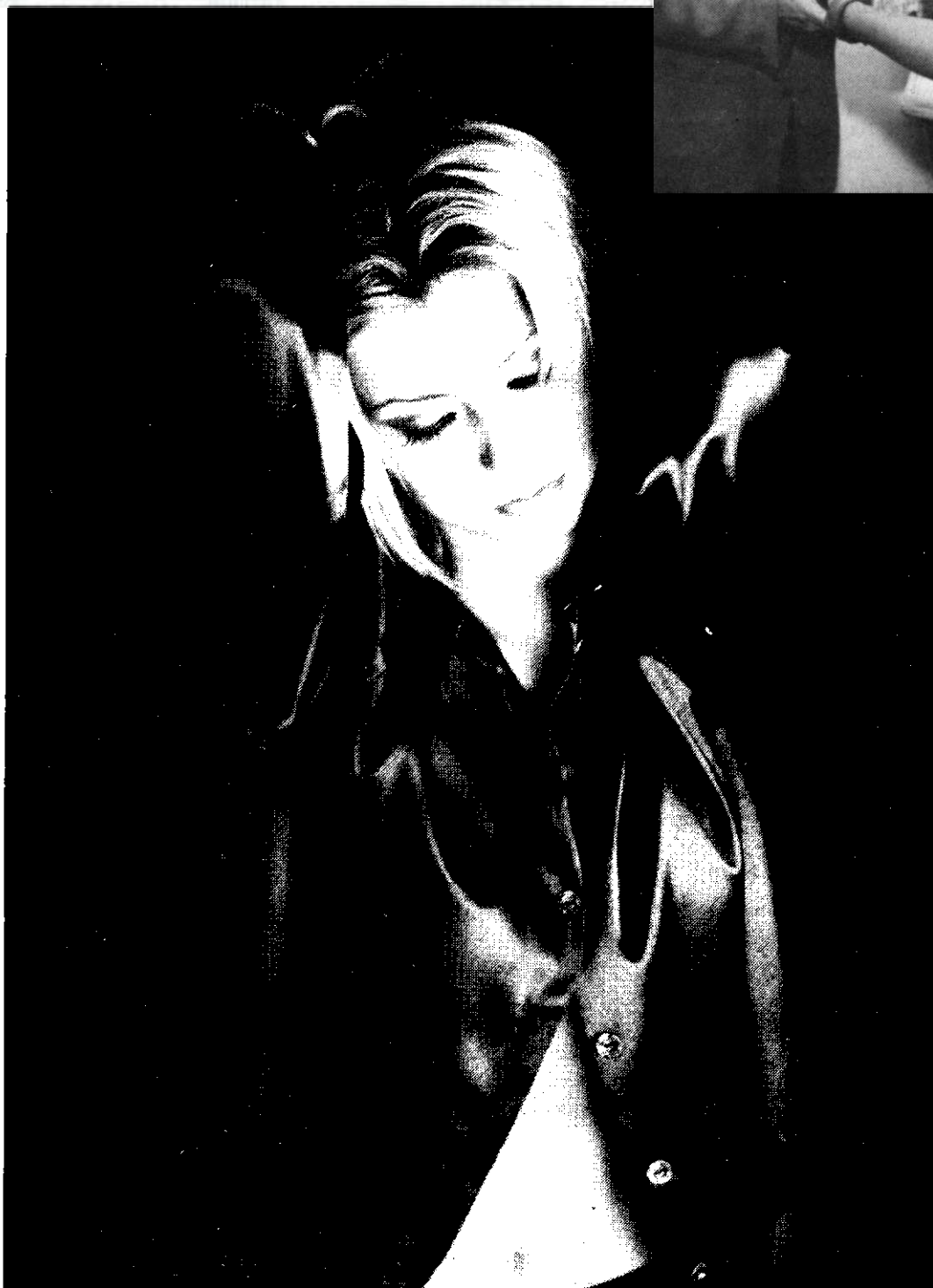


Díjátadás

A Magyar Fotóklubok és Szakkörök Szövetsége évente megrendezi tag-egyesületei részvételével a MAFOSZ Szalont. Ennek a rangos kiállításnak mindig az a város ad otthont, ahol a szövetség központi alkotótelepét is megrendezik. Az idén Kaposvár hívta meg az ország alkotóközösségeinek képviselőit.

A XV. MAFOSZ Szalont július 4-én a Helyőrségi Művelődési Házban nyitotta meg Kaposvár polgármestere, Szita Károly.

A szalonra 34 tagegyesülettől 549 kép érkezett be, a kiállításra pedig 31 tagegyesülettől 123 felvett fogadott el az öttagú zsűri, Eifert János fotóművész, a Magyar Fotóművészek Szövetsége elnöke, Szarka Klára fotóművész, szakíró, dr. Hefelle József fotóművész, a MAFOSZ szakértői bizottsága elnöke, Müller Ferenc fotóművész, Peter



Szerdahelyi Rita egyik díjnyertes képe: ÁBRÁND

Schiller fotóművész, az Osztrák Amatőrfotográfiai Egyesületek Szövetsége képviselője.

A MAFOSZ Szalonon a nagykanizsai művészek is képviseltették magukat, Kaposvár polgármesterének különdíját a Kanizsa Fotóklub (Lipódi László, Peterman Károly, Szerdahelyi Rita, Varga György) kollekcója érdemelte ki, míg Szerdahelyi Rita Ábránd és Tanulmány című képeivel a Magyar Művelődési Intézet különdíját nyerte el.

A MAFOSZ Szalon kiállítását az érdeklődők július 18-ig tekinthetik meg Kaposváron a Helyőrségi Művelődési Házban.



Érdeklődők a kanizsai kollekciónál



Lapunk fotója, Varga György képe: ALACSONY NAPÁLLÁS

VÉGRE ITT A NYÁR!...

Balatonmárián június 22–28-ig sok gyerek kiáltotta ugyancsak a címszóban szereplő régi sláger kezdősorait. Igaz, hogy a folytatás nem mindig így szólt, hogy „Meleg az idő”, de a hangulat és a jókedv annál jobb volt, mint a Medárdot idéző, naponként megjelenő eső és zivatar.

Az Általános Iskola Kiskanizsa közreműködésével szervezett Ifjúsági Üdülőtábor első turnusában a Környezet és életmód táborban a Nógrádból jött salgótarjáni gyerekek, a Határország Patronus Kft. Mentálhigiénés csapata és a város különböző iskoláiból jött gyerekek töltötték el elményekben gazdag hét napot.

A tarjániak augusztus elején viszont fogadják a kiskanizsai kosárlabdázókat. Így már nem lesznek ismeretlenek a zalai gyerekek a nyár utolsó hónapjában a vendéglátóknak.

A felhős időszakokat a környék megismerésére, kirándulások Balatongyörökre, hajóval Badacsonyba történő utazások színesítették. A „Ki, mit tud?” esti

hemutakozáson megismerhették egymás rejtett tehetségét. Az egyik I. helyezést elért fiú ötletes módon parodizálta reggeli torna kínkeserveit. A délelőtti és délutáni órákban vízvizsgálatok, növény- és állatfelismerési gyakorlatok mellett a csapadékmérést is bőven szemléltethettük. Mindezt kárpótolta a finom és változatos és bőséges étkeztetés. Valamennyiünknek lepatlant a farmernadrág gombja a táborozás végére.

Minden elismerést megérdemelnek a szervezők és a táborban dolgozók, akik nagy lelkesedéssel és tenniakarással tették emlékezetessé a balatonmáriai hét napot.

Kedves Manyi néni, Juci néni, Magdi néni, Józsi bácsi és valamennyi konyhai dolgozó: a gyerekek nevében ez úton köszönünk meg mindent, és a további turnusokhoz, az egész nyárra jó erőt, egészséget kívánunk.

Dömötör Miklósné
turnusvezető

CSIKY GERGELY	EGYETEMI DÍSZCSAB- HOK	MÚANYAG DOBOZKA	KOMMUNIS- TA POLI- TIKUS (1912-73)	MAGÁN- HANGZÓ- PÁR	KERESZTÜL ROHAN ARAB FFINÉV	NÉMET VÁROS ERREFELE! LITIVM	TETEJÉRE ZUHANO LOCOMO- TI ...	GÖRÖG "A" BETŰ EZÜST ORIGÉN	PL. A BOCI, BOCI TARKA HESEAT	ÁTÍRÓPAPÍR TÉLI JÁRÓESZKÖZ
ATÖRÖM JA	1									
A LEGFE- HÉREBB BÚZÁORLE- MÉNY								MAGASBA HAJÍT HIDRÓG, KÁ- LIUM, JÓD		
FORMA				DUPLÁN- EDESSEG RÉSZBEN AGRÁR!		EUROPÁI RÖV. SIC ITUR AD ...		ERDELYI HEGYSÉG JÓL BE- OLVAS		
OLA JSZÁR MAZÉK					DÉL-AMER. HEGYSÉG OLASZ FFINÉV			ÉN EGYE- DÜL FEL TANK!		
PLADINSZ PAP RITA PARTNERE	NYITTSZÓ, SZÍNJÁT- SZÓ ESTERNŐ					OLASZ VÁROS OLASZ AUTÓJEL			ÉSZAKI FFINÉV SZÍNHÉZ (JÁNOS)	
								AZONOS BETŰK BEC. ILDIKÓ		LÉNGYEL AUTÓJEL SAKKOZÓ (ISTVÁN)
KINAI HOSSZ- HÉRTÉK	FÉL ÖL! MENY- ASSZONY			EDITOR EGYEN BETŰ NITRÓGEN ÉS VAS		ANATÓMIAI RÉSZLET! GRÖZT TIF- KOSSZOLG		GERENDA DOKTOR LESZ BELŐLE!		ITTIRAH ARRA A HELYRE
		SEKTOR INDITÉK		... RIDGE (USA- VÁROS) VÉD		SZÉLSŐ OPEL EGYENŰ BETŰI				ITTIRAH ARRA A HELYRE
EDÉS (KOSZTOLA- NYI D.)						TÓPRENGŐ				
LEVEGŐ- VEL MŰ- KÖDTE- TETT (HANGSZER)	P					KÖTŐSZÓ			SILVA SZERVE- ZET	

SAKK

Isolyth Kupa Nemzetközi Junior Sakkverseny Tapolca

1998. 06. 14–21.

A Tapolcai Honvéd–Isolyth Városi SE már hagyományos 12 fős zárt női körversenyt rendezett szlovén, román és a magyar utánpótlás tehetségei részére. Több zalai leány is meghívást kapott – a Nagykanizsai Izzó Sakk Klubtól Szabó Virág és Biskopics Boglárka, a Z. Volántól Németh Diana és a vonyarcvashegyi Hegyvári Brigitta. A magyar lányok a szervezők céljának megfelelően kitűnő mezőnyben játszhattak, hiszen a külföldiek 4 évvel idősebbek – Boginál nyolccal(!) – Eb- és vb-helyezettek –, sőt volt közöttük olyan román hölgy, aki tíz évesen világbajnok is volt. A murecki EB-re (Ausztria) készülő Szabó Virág lett a legjobb magyar, 11 partiból 6 pontot gyűjtve 5. lett és sikerült megelőznie a nála két évvel idősebb Décsey Katát, aki két éve a zánkai Eb-n U20L korcsoportban 6. lett! A jól játszó Németh Diana és Hegyvári Brigitta a 7. és 8. helyen zártak. Németh Dia több figyelemre lenne érdemes, Biskopics Bogi számára már a meghívás is nagy eredménynek számított.

Harmadik Csütörtök IM Címszerző Sakkverseny Szeged

1998. 06. 18–27.

Flumbort András Szegeden vett részt a Harmadik Csütörtök elnevezésű 9 fordulós meghívásos nemzetközi cím szerzésére minősítő körversenyen. András a versenyre Kustár Sándor nemzetközi mester kísérte el, akit a Nagykanizsai Izzó Sakk Klub már leigazolt. Kustár 7 pontot gyűjtve a verseny győztese lett, míg András 4 pontot szerzett és az 5. helyezést érte el. A verseny rangját az is jelzi, hogy az INTERNET-en is követhető. A rendező szegedi Koszta István úr a Portál SE NB I-es sakkklub menedzsere. Sakk Kávéházában minden hónapban a 3. csütörtökön kezdődnek (nála) a rangos tornák. Versenyzőink a kitűnő tapasztalatok után már bejelentkeztek az augusztusi versenyre is. Koszta Istvánról azt kell tudni, hogy a magyar sakkozók évtizedes elmaradását pótolva ő újította fel játékunk talán legnagyobb alakjának tiszteletére a Maróczy Géza Emlékversenyt – XIII. kategória(!) –, amin Ribli Zoltán, a kanizsaiak éltáblása lett tavaly a legjobb magyar versenyző. A sportágnak sok ilyen lelkes és elkötelezett támogatóra van szüksége.

Paks Open

1998. 06. 24–28.

A szegedi versennyel egyidőben Szabó Virág, Biskopics Boglárka, Horváth Péter nemzetközi mester és Bagonyai Attila FIDE-mester Paksra utazott. A másodszor megrendezett Paks Open 7 fordulós svájci rendszerű versenyének fő csoportjában nagy siker született, Horváth Péter 5 ponttal második, Bagonyai Attila színtén öt ponttal 3. lett a 40 fős erős mezőnyben.



Szabó Virág, Bagonyai Attila, Ladányi Zsolt, Flumbort András a paksi döntő eredményhirdetése után

Szabó Virág 3,5 ponttal a torna legjobb női versenyzője lett, több jó játszmát váltott köztük francia ellenfelekkel szemben is. A Paksi Atomerőmű SE az ország egyik legjobb nevelőegyesülete. A 18 éven aluliaknak is rendezett versenyt, amin Biskopics Bogi indult, és 3 pontjával a 9. helyen végzett. Az Atomerőmű kiemelten jól díjazott versenye szakmailag is nagyszerű fejlődési lehetőséget biztosított fiatal versenyzőinknek.

* * *

A Nagykanizsai Izzó Sakk-Klub utánpótlás edzője, Bagonyai Attila köszönetet mond a NISK elnökének, Takács Zoltán úrnak és Szabó Imre úrnak, akik a Klub tehetséges fiataljainak júliusi ausztriai Eb és az októberi vb – Oropesa del Mar (Spanyolország) – felkészítését és versenyztetését koordinálják. Köszönet minden szponzorunknak, hiszen a versenyek rendkívül költségesek...

LABDARÚGÁS

25. MÓRICZ KUPA I. FORDULÓ

Öregfiú:

Cigány u.–Homokkomáromi u.	1-4
Körmös u.–Jakabkúti u. (hétméteresekből)	1-2
Bajcsai u.–Cigány u.	6-1
Jakabkúti u.–Homokkomáromi u.	0-4

Felnőtt:

Órtony u.–Halis u.	1-3
Körmös u. I.–Körmös u. II.	12-0
Szent Flórián tér–Bajcsai II.	6-1
Körmös u. I.–Bajcsai u. I.	1-0
Homokkomáromi u.–Kisrác u.	10-0
Cigány u.–Pápai u.	2-5
Kőrösfalva u.–Bajcsai u. I.	1-3
Varasdi u.–Kőrösfalva u.	6-1
Körmös u. II.–Varasdi u.	2-4
Nagyrác u.–Jakabkúti u.	2-4

Ifjúsági:

Homokkomáromi u.–Cigány u.	1-7
Templom tér–Pivári u.	1-5

Serdülő:

Homokkomáromi u.–Bajcsy Zs. u.	2-1
Nagyrác u.–Homokkomáromi u.	8-0
Nagyrác u.–Bajcsy Zs. u.	4-0
Pivári u.–Rozmaring u. (Pivári u. nem jelent meg)	0-3
Nagyrác u.–Rozmaring u.	4-3
Homokkomáromi u.–Pivári u.	11-2



CSASZI

INGATLANÜGYNÖKSÉG

8800 Nagykanizsa, Magyar u. 19.
Tel.: 93/314-012

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Ingatlanközvetítés, ingyenes megbízással
- ingatlan-értékbecslés
- adásvételi szerződés kötése, ellenjegyzése
- ingatlanok bérbeadása (albérletek esetén bérbeadóknak díjtalan lebonyolítás)
- lakások, családi házak felújítása, karbantartása

KORREKT ÜGYINTÉZÉS ELADÓKNAK-VEVŐKNEK, ÜGYVÉDI KÖZREMŰKÖDÉssel.

VEVŐKNEK KORLÁTLAN CÍMKIADÁS DÍJMENTESEN.

Az iroda nyitvatartása: H-P.: 8.30-12.00-ig 13.00-16.00-ig

LAKÁSOK

Nk-n a Garay utcában 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gázfűtéses, erkélyes, vízrázó, redőnyös, megújult állapotú, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 33298. (28274 K)

Nk-n az Olyai utcán közelében 1 szobás, 40 nm-es, egyedi gázfűtéses, komfortos, garázsos, pince, udvar, házzal, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,6 mFt. Kód: 33898. (28275 K)

Nk-n a belvárosban 2+2 félészobás, 88 nm-es, 2 szintes, étkező, 2 erkélyes, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 5,3 mFt. Kód: 30898. (28114 K)

Nk-n a belvároshoz közel, 1 szobás, 32 nm-es, 2 éve teljesen felújított, komfortos, közös udvari lakás, beépített bútorokkal, keső nyári kikapcsolással eladó. Irányár: 1,4 mFt. Kód: 29598. (28023 K)

Nk-n az északi részben 94 nm-es, 2 szobahálóterület, nagy konyha, egyedi gázfűtéses sorház lakás eladó. Irányár: 3,4 mFt. Kód: 29298. (27947 K)

Nk-n csendes utcában 2+3 félészobás, 110 nm-es, több szemes, fűrdőszobás + zuhanyfülkés, 2 WC-es, garázsos, pince, sorház lakás, kis terhelésű, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 9 mFt. Kód: 28098. (27891 K)

Nk-n a belvárosban 3 szobás, 60 nm-es, központi fűtéses, 3 emeleti, vízrázó, redőnyös, jó állapotú lakás, eladó. Irányár: 3,9 mFt. Kód: 28298. (27892 K)

Nk-n a Zemplén utcában 57 nm-es, 2 szobás, vízrázó, 2 emeleti lakás, beépített erkély, zárható folyosóval, külön fürdővel eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 28598. (27893 K)

Nk-n a belváros közeli, 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gázfűtéses, étkező, jó állapotú lakás, külön bejáratú, parkkolással szobákkal, eladó. Irányár: 3,3 mFt. Kód: 27298. (27894 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 96 nm-es, étkező, egyedi gázfűtéses, vízrázó, redőnyös, lárszaha lakás 100 nm-es tel. eladó, alpinszóka garázzsal eladó. Irányár: garázzsal, 5,3 mFt. Kód: 26798. (27812 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 74 nm-es, 20 éves, egyedi gázfűtéses, vízrázó, redőnyös, lárszaha lakás 100 nm-es tel. eladó, alpinszóka garázzsal eladó. Irányár: garázzsal, 5,3 mFt. Kód: 26798. (27812 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, felújított, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 26698. (27813 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, vízrázó, redőnyös, jó állapotú, tehertérmes lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,7 mFt. Kód: 25298. (27814 K)

Nagykanizsa az Iás utcában 1+3 félészobás, 69 nm-es, étkező, vízrázó, redőnyös, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 37697. (24510 K)

Nk-n a Nagyványi utcában 3 szobás, 75 nm-es, egyedi gázfűtéses, vízrázó, erkélyes lakás, 24 nm-es garázzsal eladó. Irányár: 5 mFt+garázs 800 eFt. Kód: 5698. (26566 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, vízrázó, 2 erkélyes, 10 emeleti, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 9298. (26799 K)

Nk-n a Berzsenyi utcában 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gázfűtéses, 4. emeleti, pince lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. Kód: 11298. (27036 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, 2 erkélyes, földszinti lakás, új konyhabútorral és szőnyegpadlókkal, felújított fűrdőszobával, járólappal eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 72097. (27040 K)

Nk-n a Kodály utcában 2 szobás, étkezős, erkélyes, kp. fűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. Kód: 16098. (27366 K)

Nk-n a belvárosban csendes utcában, 1 szobás, 46 nm-es, egyedi gázfűtéses, rodanak vagy üzemnek is kialakítható lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kód: 17098. (27368 K)

Nk-n a belvárosban 4 szobás, 112 nm-es, egyedi gázfűtéses, földszinti lakás, új konyhabútorral, új fürdőszobával, udvarral eladó. Irányár: 6,8 mFt. Kód: 19598. (27525 K)

Nk-n a belváros közeli, csendes utcában, 104 nm-es, 4 szobás, 2 erkélyes, cirkófütéses, 2. emeleti, külön álló lakás, egyedi tervezésű konyhabútorral, igény esetén garázzsal eladó. Irányár: garázs nélkül, 9 mFt. Kód: 24398. (27714 K)

Nk-n a belváros közeli, 75 nm-es, 2 szobás, egyedi fűtéses, nagy konyha, erkélyes, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,5 mFt. Kód: 51597. (28218 K)

Nk-n a Plátán sor III. emeleti 2 szobás, 54 nm-es, pince, egyedi gázfűtéses, felújított lakás eladó. Irányár: 3 mFt. Kód: 371. (28273 K)

CSALÁDI HÁZAK

Zákany 100 nm-es, 4 szobás, központi fűtéses, öszműkomfortos családi ház, 4320 nm-es telekkel, melléképületekkel, ipari árammal, műhelyvel, garázzsal eladó. Irányár: 3,2 mFt. Kód: 33598. (28276 K)

Nk-n a belvárosban, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, 60 nm-es, felújítása szoruló különálló családi ház, 354 nm-es telekkel eladó. Irányár: 7 mFt. Kód: 33798. (28277 K)

Esterynán 10 éves, 4 szobás, étkező, tetőterbeépítéses, étkezős, 178 nm-es családi ház, melléképületekkel, bevezető gázzal, 2680 nm-es telekkel, eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 33998. (28278 K)

Palon 20 éves 120 nm-es, 3 szobás, komfortos családi ház, melléképületekkel, 1695 nm-es telekkel eladó. Irányár: 4,2 mFt. Kód: 31398. (28191 K)

Becsehelyen 80 nm-es, 2 szobás, nagy konyha, egyedi gázfűtéses, komfortos családi ház, melléképületekkel, 400 n-öt telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 32198. (28192 K)

Palon 90 nm-es, 3 szobás, komfortos családi ház, melléképületekkel, 766 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 32598. (28193 K)

Nk-n 67 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, nagy konyhás, családi házra 20 nm-es pincevel eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 30698. (28194 K)

Nk-n 95 nm-es, 2 szobás, étkezős, egyedi gázfűtéses, felújított családi ház, zart kapubejáróval, különálló új melléképülettel, 150 nm-es telekkel eladó. Kód: 30898. (28195 K)

Palinban 9 éves, 99 nm-es, 3+2 félészobás, 2 fűrdőszobás, étkezős, pince, garázsos, tetőterbeépítéses családi ház 707 nm-es telekkel eladó. Irányár: 11 mFt. Kód: 31098. (28116 K)

Nk-n a belváros közeli, utcafronti, 120 nm-es, 4 szobás családi ház 120 nm-es pincevel, nagy udvarral, garázzsal eladó. Vállalkozási célra, komplex vendéglátó egységnek, irodának is kialakítható. Irányár: 8 mFt. Kód: 5298. (27948 K)

Kiskánizán 1 szobás, 48 nm-es, nagy konyhás, komfortos családi ház, 342 nm-es telekkel, gepókisbejáró nélkül eladó. Irányár: 2,4 mFt. Kód: 28198. (27895 K)

Nk-n a déli városrészen 3+1 félészobás, 100 nm-es családi ház, 2 különálló lakrész, 2 konyhával, 2 fürdő + WC-vel, 35 nm-es pincevel, 130 nm-es telekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 27398. (27817 K)

Nk-n az északi városrészen 5 szobás, 130 nm-es, tetőterbeépítéses, ingyenes lakalattal, külön álló családi házra 35 nm-es telekkel, részfelületi kedvezménnyel eladó. Irányár: 7,5 mFt. Kód: 27098. (27818 K)

Iarosherynben 20 éves, 150 nm-es, 4 szobás, halos, 2 fűrdőszobás, központi kázan fűtéses, garázsos, pince, családi ház, parkkolással rendelkező 1265 nm-es telekkel, berendezéssel eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 25898. (27821 K)

Szpetekben 107 nm-es, 4 szobás, gázfűtéses családi ház, dupla garázzsal, étkezővel, a nappalban kádbanval, melléképületekkel, 570 n-öt telekkel eladó vagy értékegyeztetéssel 3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 5 mFt. Kód: 23998. (27715 K)

Iarosherynben 110 nm-es, 13 éves, 2+1 félészobás, központi fűtéses családi ház, a tetőterén 80 %-ban kész 1 szoba + halal, ga-razsal, pincevel, melléképületekkel, 1156 nm-es telekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. Kód: 22998. (27668 K)

Palinban 210 nm-es, 6+2 félészobás, 9 éves, 3 szintes, 3 fűrdőszobás, családi ház, 40 nm-es pincevel, 25 nm-es garázzsal, 2148 nm-es telekkel eladó vagy értékegyeztetéssel kisebb családi házra cserélhető. Irányár: 12 mFt. Kód: 8897. (27669 K)

Nk-n a Katonaréten 3 szobás, 2 szintes, teraszos, garázsos, egyedi gázfűtéses, 25 éves sorház, dupla WC-vel, 350 nm-es telekkel eladó. Irányár: 5,2 mFt. Kód: 21098. (27555 K)

Nk-n az Olyai utcán 3+1 félészobás, 105 nm-es, étkezős, egyedi gázfűtéses + cserepályhás, egyszerű családi ház garázzsal, 20 nm-es telekkel eladó. Kód: 20298. (27532 K)

Palinban 10 éves, 120 nm-es, 3 szobás, családi ház, külön bejáratú tetőterbeépítéses, konyha-étkezővel, 2 fűrdő, 2 WC-vel, ga-razszal, műhelyvel, ipari árammal, 500 nm-es parkosított telekkel eladó. Irányár: 9,6 mFt. Kód: 20798. (27527 K)

Nk-n a belváros közeli, csendes utcában, 45 nm-es, felújítá- ra váró, egyedi gázfűtéses, félkomfortos, 1+1 félészobás, családi házra 200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 1,65 mFt. Kód: 20198. (27530 K)

Palinban 9 éves, 105 nm-es, 3+2 félészobás, tetőterbeépítéses, 2 fűrdőszobás, egyedi központi fűtéses családi sorház, 20 nm-es garázzsal, 200 nm-es telekkel eladó. Irányár: 7 mFt. Kód: 60997. (25662 K)

Palinban 9 éves, 100 nm-es, 2+3 félészobás, tetőterbeépítéses, 2 fűrdőszobás, egyedi központi fűtéses családi sorház, 20 nm-es garázzsal, 500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 7,4 mFt. Kód: 60197. (25657 K)

Sormason 2 szobás, 40 éves, 100 nm-es, egyedi gázfűtéses, félkomfortos családi ház, 20 nm-es pincevel, kialakított garázzsal, 1500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 13598. (27148 K)

Patrieván 25 éves, 3 szobás, 100 nm-es, kívül-belül teljesen felújított családi ház, új konyhabútorral, igényes fürdőszobával 400 n-öt telekkel eladó. Irányár: 2,9 mFt. Kód: 22298. (27622 K)

Kiskánizán 2 szobás, 80 nm-es, jó állapotú, komfortos, étkezős, családi ház vállalkozásra is alkalmas, melléképületekkel, műhely- vel, ipari árammal, garázzsal, 2880 nm-es telekkel, pincevel el- adó. Irányár: 5,1 mFt. Kód: 15998. (27301 K)

Nk-n a déli részben 100 nm-es, 2+2 félészobás, garázsos, kö- zös udvar családi házra, 2 konyhával, 2 fűrdő+WC-vel, nagy telekkel eladó. Kód: 31298. (28219 K)

TELEK:

Gyenesdás belterületen 751 nm-es telek közművekkel a telek- taran eladó. Irányár: 3 mFt. Kód: 33698. (28279 K)

Esterynán 1000 nm-es építési telek, közművekkel a telek sző- len eladó. Irányár: 350 eFt. Kód: 34098. (28280 K)

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Teleti u. 16. Tel.: 93/313-371

Szolgáltatásunk kiterjed: mindennemű ingatlan ADÁS-VÉTEL-CSE-RE-BÉRBEADÁS-„Ingatlanok becsülése” (Okirat szerkesztése).

Keresünk és kínálunk: családi házakat, lakásokat, albérleteket, telkeket, nyaralókat

Külföldiek részére megbízásból.

ERÉNYÜNK A PONTOSSÁG ÉS A MEGBÍZHATÓSÁG.

Ingatlanát a becsült értéken értékesítjük, a legkedvezőbb feltételek mellett. Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett iroda.

Ellátom a forgalmazási teendőkön túlmenően szükséges mindennemű jogi teendőket.

Az iroda nyitvatartása: 8-12, 14-17 óráig.

Okcs Lakás Nagykanizsán Egy szoba, konyha, fűrdőszoba, egyedi fűtéses udvari lakás eladó. Irányár: 1,1 mFt. Hird: 30. (25325 K)

Okcs Lakás Nagykanizsán. Csengerly útján 55 nm-es, 1 szoba, konyha, kamra, előszoba, fűrdőszoba, egyedi fűtéses földszinti lakás eladó. Irányár: 1,4 mFt. (25328 K)

Lakás Nagykanizsán. Csengerly út elején, III. emeleten 50 nm-es, egy szobás, egyedi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hird: 5,6. (25329 K)

Lakás Nagykanizsán. Teleti u. elején, 8 emeleten, 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. Hird: 47. (25330 K)

Lakás Nagykanizsán. Lízti F. utcában, 4 emeleten, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtéses telefonos lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hird: 16 + garázs 650 eFt. (25331 K)

Lakás Nagykanizsán. Zemplén F. utcában, 7 emeleten, 76 nm-es, nagy előszobával, 3 szobás, erkélyes, lomkamás, köz- ponti fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hir: 34. (25332 K)

Lakás Nagykanizsán. Zemplén F. utcában, 4 emeleten, 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, relaxás, telefonos, korszerű lakás el- adó. Irányár: 2,55 mFt. Hird: 18. (25334 K)

Lakás Nagykanizsán. Városkapuban 2+2 félészobás, étkezős, el- sö emeleti, 68 nm-es, központi fűtéses, gondozott lakás. Irány- ár: 3 mFt. Hird: 40. (25335 K)

Lakás Nagykanizsán. Maort telepen készíntes társas házban, 110 nm-es, 4 szobás, öszműkomfortos házra 200 nm-es tero- valóval. Irányár: 11 mFt. Hird: 15. (25338 K)

Lakás Nagykanizsán. Csengerly út elején 80 nm-es, 3 kom- portos, 3 szobás, előszoba, konyha, fűrdőszoba, kamra, pince, garázs, 240 nm-es, udvarral. Üzletnek irodának is alkal- mas. Irányár: 8,5 mFt. Garázs nélkül 7,7 mFt. Hird: 69. (25366 K)

Lakás Nagykanizsán. Sugár útján 104 nm-es, 1 emeleti, 3 szobás, étkezős, külön WC, fűrdőszoba, kamra, pince, osztály- közös udvarral, egyedi fűtéses. Irányár: 6 mFt. Hird: 70. (25367 K)

Lakás Nagykanizsán. Levente utcai sorházban 5 szobás, fűrdő- szobás, 2 WC, 125 nm-es, készíntes lakás + garázs, pince. Irányár: 8 mFt. Hird: 71. (25343 K)

Eldó lakás Berzsenyi útján 59 m-es, 2 szobás, erkélyes, pad- löszönyeges, külön WC-s, kamrás lakás. Irányár: 2,2 mFt. Hird: 76. (25816 K)

Eldó lakás 85 nm-es, 2+félészobás, földszinti előszobás, fürdő, külön WC, szimléltákos, egyedi fűtéses, parkettás, járólapos lakás. Irányár: 3,5 mFt. Hird: 86. (26052 K)

Családház Nagykanizsa Sanc Tetőtér beépítéssel 120 nm-es, 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 300 m-öt telken, Irányár: 6 mFt. Hird: 26. (25342 K)

Családház Nagykanizsán. 150 n-öt sarok telken, 6 szobás, 2 fűrdőszobás, 2 WC, 2 emelet, 2 műhely garázzsal több célú felhasználású, pl. panzió, irodához, KFT-nek Irányár: 12 mFt. Hird: 53. (25343 K)

Családház Nagykanizsa-Palin. 260 nm-es, készíntes, 4 szoba, 2 fűrdőszoba, 60 nm-es pince, 200 nm erkély, 200 nm pince, engedélyezett vegyszorító alaprajza, nagy parkolási lehetőséggel. Irányár: 10 mFt. Hird: 50. (25344 K)

Családház Miklódban. 60 nm-es régi típusú falusház, 2 szobás fűrdőszobás, 200 n-öt területtel, Irányár: 3 mFt. Hird: 33. (25345 K)

Család ház Esterynán. Kétszobás, konyha, fűrdőszobás, garázs, víz villany van, WC bent van, Irányár: 700 eFt. (26049 K)

Család ház Zalakombán. 2800 n-öt telken, 120 nm-es, 4 szobás, előszoba, fűrdőszobás, külön WC, tetőház alatt pince a garázs műhely kertenb, gyümölcsök, gazdálkodásra pan célra, vállalkozásra is alkalmas családház. Irányár: 6 mFt. (26050 K)

Családház Kesztyében. Ikerház egyben is és megosztva is, 8 szoba, 2 konyha, 2 fürdő, 2 nappali, 4 WC, 2 zuhanyzó, garázs, egyedi fűtéses öszműkomfort, előadó vagy önálló baltoni nyaralóra cserélhető. Irányár: 10 mFt. Egyben 20 mFt. Hird: 44. (25346 K)

Családház Szepetkén. 5 éve épült, készíntes, öszműkomfortos, 100 nm-es, garázsos egyedi gázfűtéses fél teraszos. Irány- ár: 3,5 mFt. Hird: 98. (25348 K)

Családház Iarosherynben. 2 szintes, 5 szobás, erkélyes nagy teraszos, 100-70 nm-es, fűrdőszobás, 2100 nm területtel. Irányár: 5,5 mFt. Hird: 35. (25349 K)

Családház Zalaújlakon. Tetőtér beépítéses 4 szobás, 2 fűrdő- szobás, ingyenes megejelölt, garázsos telekes új családház. Irányár: 5,5 mFt. Hird: 35. (25350 K)

Családház Zalaújlakon. Szócpl kedvezmény igénybevétele, földszinti állópai családiház, 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 2000 nm ösztelülettel eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hird: 6. (25351 K)

Családház Esterynán. 114 nm-es, 3 szobás, fűrdőszobás, központi fűtéses, ártáskelvel, melléképületekkel 200 nm terület- tel. Irányár: 2 mFt. Hird: 19. (25352 K)

Családház Nemesdedén. 120 nm-es, uppann épült 3 szobás, fűrdőszobás, előszoba, kamra, teraszos családi ház. Irányár: 3 mFt. Hird: 57. (25368 K)

Családház Iaroshaban 2 szoba konyha, fűrdőszobás, 100 nm-es, lakóterülettel, melléképületekkel 2554 nm ösztelülettel rendel- zezi családház eladó. Irányár: 1 mFt. Hird: 67. (25357 K)

Család ház, nyaraló Zalakarson. 800 m-es területen 140 m-es 5 szobás, konyha, 2 fűrdőszobás, 2 WC-s galéria, nagy nap- palti, kp. fűtéses, vegyes fűtésű kázan, nagyszerű kábel tv-vel, csomagtartó, parkosított udvar, Üdülőknek, családi háznak alkal- mas Irányár: 11 mFt. Hird: 77. (25614 K)

Család ház Kiskánizán. Kékfalakos, két különálló házral 70-70 m-es 2 szoba, half, fűrdőszobás, külön WC, Irányár: külön te- lekkel nagy üvegház fölőssal, melléképületekkel. 4000 n-öt tel- len, 3,5 mFt. Hird: 75. (25615 K)

Építési telek Surdon 300 méter széles építési telek 1664 nm közművel ellátott terület, erényes építési engedéllyel a ház alapja javon betonozva Irányár: 650 eFt. Hird: 51. (25358 K)

Építési telek Pécsen. Kismérőlyű utján rendezett környezetben erényes építési engedéllyel 840 nm-es közművel ellátott területtel. Irányár: 520 eFt. Hird: 30. (25359 K)

Építési telek Magyarzentrátkóban. Az előzőekben központi hely- len fő ut mellé, 800 n-öt közművel ellátott ipari parcella is pl. uzemanyag töltő állomás, kamionos pihenő, eteték, víz, villany van Irányár megegyezés szerint. Hird: 62. (25360 K)

Látohegyen szőlő gyümölcsös 800 n-öt területtel, szőlő, gyü- mölcös, málna, konyhakert, 30 nm lakóépület, aλλα pince, víz, villany van. Irányár: 900 eFt. Hird: 64. (25362 K)

Szentgyörgyván hegyen Ingatlan. „EDENBEN” Füzetes konyha- telkes 690 n-öt területtel, 40 nm-es lakozható, szoba-konyha, pince, lépcső, tisztálk, gyümölcsöskészlet, víz, villany, van és kovos út Irányár: 900 eFt. Hird: 43. (25363 K)

Csatorai hegyen szőlő 1200 n-öt területen kordonművelési szőlő jó karban lévő présbázttal, szoba-konyha, kamrás pincevel tel- les felszereléssel. Irányár: 450 eFt. Hird: 37. (25364 K)

Öregfőrhelyen szőlő 1190 n-öt lúgos szőlő gyümölcsösökkel lak- hó épülettel teljes felszereléssel, termelői ügyintéző villany van. Irányár: 800 eFt. Hird: 65. (25365 K)

Nagybaglói hegyen 223 n-öt befektetési zártkerti ingatlan gyü- mölcös és konyhakert eladó. Irányár: 210 ezer Ft. Hird: 78. (25850 K)

L

PANORÁMA

INKÖZ
INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104
A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETÉSFELVEVŐ HELYE
AZ ÁB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETÉBEN

AZ IRODA KERES-KÍNÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket
Kiadó: lakásokat, albérleteket, üzlethelyiségeket, irodákat
(bérbeadónak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:
korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képvisellel,
értékbecslés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

PLANDER

93/320-111

INGATLANKÖZVETÍTŐ – ÉRTÉKBECSLŐ IRODA

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9.
(Keleti városrészen)

NYITVA:
hétfőtől péntekig 9-12; 14-17 óráig.

Teljeskörű lebonyolítás – ügyvéd által írt szerződés, földhivatali ügyintézés – legkedvezőbb közvetítési díj

KERESÜNK, KÍNÁLUNK: kiadó lakásokat, eladó lakásokat Nagykanizsán, családi házakat, telkeket, nyaralókat.

KISKISZÁN D. Z. IRODA

KANIZSA D. Z. IRODA

ELADÓ LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Rózsza utcában 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, nagy-konyhás, központi fűtéses lakás fissen festve és tapéta-za, új sztereóvegyekkel, új PVC padlóval szép állapotban eladó. Ár: 2,35 mFt. 93/310-504. (28265 K)

Nagyvathy utcában 3 szobás, parkettás, 75 nm-es, egyedi gáz, jó állapotú lakás eladó. Ár: 4,5 mFt+garázs 700 eFt. (L446) 93/310-504. (28286 K)

Munkás utcában 2. emeleten 1 szobás, 39 nm-es központi fűtéses erkélyes, nagy konyhás, megkímélt lakás eladó. Ár: 1,7 mFt. L364. 93/310-504. (28267 K)

Platan soron 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gáz, parket-, redőnyös, NYI erkélyes, járólappozott, megkímélt állapotú 3. emelet lakás beépített szekrényekkel önálló pincével eladó. Ár: 3,2 mFt. 93/210-504. (28155 K)

Ady utcában 1 szobás, 34 nm-es, egyedi gáz, parket-, víz, víz, teljesen felújított csillagpontos kábel TV-s, magasföldszint lakás eladó. Ár: 1,9 mFt. 93/310-504. (28156 K)

Péterfy utcában 2. emeleten, 1+2 fél szobás, étkező, 67 nm-es teljesen felújított és átalakított járólappozott, új tapetás, boltvas, redőnyös, igényes kivétel NYI erkélyes erkélyes lakás eladó. Ár: 4,0 mFt + garázs. 93/310-504. (28158 K)

Bélváros közeli utcában üzlethely. irodának is kielaké-
hető 2 szobás, 80 nm-es parkettás, egyedi gáz, felújított
utcafronti lakás zárt terasszal, árokhelyiséggel eladó. Ár: 2,9 mFt. 93/310-504. (28159 K)

Ady utcában 1. emeleten 2 szobás, nagykonyhás, 75 nm-es, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, felújított, jó állapotú lakás eladó. Ár: 3,49 mFt. (L439) 93/310-504. (28098 K)

Csengerly utcában a bélváros közelében 3,5 szobás – szalon, nappali, háló, vendégszoba – 80 nm-es, egyedi gáz, parkettás, 2 erkélyes, telefonos, 2. emelet, azonnal beköltözhető párnás polgári lakás eladó. Ár: 4,3 mFt+garázs 300 eFt. 93/310-504. (28097 K)

Városkapu környékén 1. emeleten 1+2 fél szobás, 57 nm-es, erkélyes, új tapetés, új padlószőnyeg, járólappozott lakás felújított fűrdőszobával, új konyhabútorral, kútnál állapotban eladó. Ár: 2,8 mFt. 93/310-504. (28101 K)

Liszt F. utcában 2 szobás, erkélyes, nagykonyhás, kp. fűtéses, szőnyegpadlós, 3. emeleti lakás eladó. Ár: 2,0 mFt. 93/310-504. (28102 K)

Bélváros közeli utcában 2 szobás, 52 nm-es, egyedi gáz, udvari lakás garázzsal, műhelyrel, melléképülettel, nagy telkek eladó. Ár: 2,9 mFt. 93/310-504. (28104 K)

Zrinyi utcában 3 szobás, 75 nm-es, parkettás, erkélyes, redőnyös, 5,5 mFt + 38 nm-es beépített tetőtér 500 eFt. 93/310-504. (28105 K)

Bélváros szívében 1. emeleten, 2 szobás, egyedi gáz, parkettás, NYI erkélyes, eszdes utórára néző megkímélt, azonnal beköltözhető lakás eladó. Ár: 3,3 mFt. (L431) 93/310-504. (27856 K)

Északkeleti városrészen 2. emeleten, 1+2 fél szobás + étkező, 69 nm-es, NYI erkélyes, nagyon jó elosztású, új-szerű állapotú, kőkeres, szőnyegpadlós, redőnyös lakás eladó. Ár: 4,1 mFt. (L425) 93/310-504. (27859 K)

Péterfy utcában 1. emeleten, 1+2 fél szobás, 68 nm-es, szőnyegpadlós, kőkeres, víz, víz, parkettás, nagy kamrával, erkélyes, megkímélt lakás eladó. Ár: 4,0 mFt. (L435) 93/310-504. (28106 K)

Városkapu környékén 2+1 fél szobás, 62 nm-es, szalagparkettás, erkélyes, redőnyös, víz, víz, felújított, 4. emelet lakás lamberézott konyhával eladó. Ár: 2,5 mFt. (L268) (27815 K)

Téli utcában 2 szobás, 58 nm-es, egyedi gáz, padlószőnyeges, kifoglalt állapotban lévő lakás eladó. Ár: 3,1 mFt. (L354) 93/310-504. (27202 K)

Bélvárosban keresett helyen, 3+1 fél szobás, 83 nm-es szőnyegpadlós, loggós, és fűtési rendszerrel, magasföldszint, kp. fűtéses lakás jó parkolási lehetőséggel, sírgömben eladó. Ár: 5,2 mFt. 2 vagy 1,5 szobás lakás beszámít-ható. (L421). (27717 K)

Keleti városrészen 2. emeleten 2 szobás, kp. fűtéses, erkélyes, telefonos lakás 4 emeletes épületben, azonnal beköltözhető eladó. Ár: 1,7 mFt. 93/310-504. (28218 K)

Keleti városrészen 1+2 fél szobás, 55 nm-es, kp. fűtéses, víz, víz, NYI felújítás, 4. emeleti lakás eladó. Ár: 2,1 mFt. 93/310-504. (28219 K)

Városkapu környékén 1. emeleten 3 szobás, 68 nm-es, nagyon választékossá felújított lakás olasz járólappal, új padlószőnyeggel, festhető tapetával, új konyhabútorral, redőnyökkel, relaxáló igényes eladó. Ár: 3,35 mFt. 93/310-504. (28220 K)

CSALÁDI HÁZAK, TELKEK, NYARALÓK

Miklósián alagor, földszint + tetőbeépítéses, 218 nm lakótér 5 szoba + nappali, amekai konyhás, 2 fűrdő-

szobás, télikertes, 80 %-os készültű családi ház garázzsal, műhellyel, 20x40 m-es telkekkel, fizetési könnyítéssel eladó. Ár: 6,5 mFt. Cs/234. 93/310-504. (28268 K)

Szabadszéken 20x80 m-es, jó felújított saroktelek üzlet + lakóház építésére készített tervekkel eladó. Ár: 2,8 mFt. T/38. 90/310-504. (28269 K)

Héli központjában 18 m utcafronti szélességű 6164 nm területű építési telek, kis épülettel eladó. Ár: 450 eFt. T/37. 93/310-504. (28270 K)

Zalakarosban 2x30 nm lakóterű, 3 szoba+nappali, 2 zuhanyzó, 2 főzőkűtes, tetőbeépítéses nyaraló, 123 n-ől telkek eladó. Ár: 7,5 mFt. (NY/81) 93/310-504. (28271 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 95 nm-es, 7 éve felújított, kibővített, szigetelt családi ház új homlokzattal, garázzsal, 2 műhellyel, gazdasági épületekkel, 1500 nm-es telkekkel eladó. Ár: 2,8 mFt. (CS/203) (28272 K)

Bélváros közelében 2 szobás, étkezős, 95 nm-es, udvari családi ház új tetőszerkezettel, új szigeteléssel, új szőnyegpadlóval és járólappal, szép állapotban, 150 nm-es telekhányaddal, önálló gépkocsibejárattal, garázzsal eladó. 93/310-504. (28221 K)

Észak városrészen 2 szobás, 2 konyhás, 2 előszobás, 2x2 ki alapterületű, egybenyitható, felújításra szoruló önálló családi ház, k. bejárattal 210 nm-es telkek eladó. Ár: 4,2 mFt. (28160 K)

Zalakarosban a fűrdő közvetlen közelében 2 szoba + nappali, étkezős, egyedi gáz, parkettás, 2 szintes, 80 nm lakóterű, jó szeparált konyharészt 220 nm-es telkek eladó. Ár: 10 mFt. 93/310-504. (28161 K)

Fügyeházon 3,5 szoba + nappali, egy szintes, 200 nm-es, 6 éve felújított és kibővített, külön bejárattal, 2 generációs központi fűtéses családi ház 2 garázzsal, jó állapotú melléképületekkel, pincével 2136 nm-es telkek eladó. Ár: 4,3 mFt. 93/310-504. (28162 K)

Szeptelenken 4 szobás, 107 nm-es, parkettás, egyedi gáz, 35 éves megkímélt családi ház felújított homlokzatla-kollattal, 108 nm-es dupla garázs-műhellyel, 571 n-ől telkek eladó. 93/310-504. (28107 K)

Maort telep közelében 3+1 fél szobás, galériás, 100-es, 2 konyhás, 2 fűrdőszobás utcafronti családi ház rész zart terasszal, pincével, garázzsal, 500 nm-es telekhányaddal eladó. Ár: 7,8 mFt. 1 vagy 1,5 szobás egyedi gáz lakás 2,0 mFt-ig beszámítható. 93/310-504. (28108 K)

Gyékényesen a strand közvetlen közelében 2 szoba+nappali, tetőbeépítéses, 56 nm lakóterű, 4 éves iker család-ház fele 900 nm-es telkekkel, azonnal beköltözhető eladó. Ár: 3,7 mFt. (28109 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 80 nm-es egyedi, gáz, 35 éves, gondozott, családi ház jó állapotú, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel és 3100 nm-es telkekkel, azonnal beköltözhető eladó. Ár: 5,9 mFt. (Cs/222) 93/310-504. (27867 K)

Dóza Gy. utcában 4 szoba + nappali, tetőbeépítéses, 130 nm lakóterű, 2 fűrdőszobás, családi ház jellegű lakás, egyedi gáz, illetve cirkulációs, nagyon igényes, új vas-lasztékos burkolatokkal egy tulajdonosnál közösudvarral, k. bejárati lehetőséggel eladó. Ár: 7,5 mFt. (Cs/216) 93/310-504. (27869 K)

Csonakázó-tónál 2 szinti-tetőbeépítéses 2 szoba + nappali, étkezős, fűrdőszobás, szép kivitelű, áptolt környezeti, hétfői ház pincével, 205 n-ől telkekkel, vezetékes víz, villanyal eladó. Ár: 2,9 mFt. (Ny/76) 93/310-504. (27875 K)

Kiskánizsán, keresett utcában, 3 szobás, parkettás és szőnyegpadlós, lapetázott falú, 110 nm-es, 25 éves, kútnál állapotban lévő, gondozott családi ház zart terasszal, pincével, garázzsal, nyári konyhával, műhellyel, áptol udvarral, 18 m széles, 720 nm-es telkek eladó. Ár: 7,2 mFt. (CS/215). (27721 K)

Bélváros közeli utcában 2 szobás, 162 nm lakóterű, 5 szoba+nappali, 2 fűrdőszobás családi ház, 180 nm-es telkek. Nagyon értéki autó, ingatlant beszámít-ható. Ár: 9,5 mFt. (CS/214). (27724 K)

Honvéd utcában 140 nm alapterületű, 16bb helyiséggel ál-ló, telefonos, egyedi központi fűtéses üzlethelyiséggel kila-kított vizesblokk, 80 nm-es bővítési lehetőséggel, gépkocsi-bejárattal eladó, esetleg bérbeadó. Ár: 6 mFt. 93/310-504. (27729 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház garázzsal, gazd. épületekkel, 1 szobás, fűrdőszobás, önálló épülettel, 1400 nm-es telkek eladó. Ár: 6,4 mFt. (CS/195) 93/310-504. (27219 K)

KIADÓ LAKÁSOK, ALBÉRLETEK:

Kínálunk 1-2-3 szobás bútorozott és bútoratlan lakaso-
kat, családi házakat. 93/310-504. (27032 K)

GARÁZSOK:

Berzseny utcában 15 nm-es akna nélküli garázs eladó.
lár: 750 eFt. 93/310-504. (28163 K)

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN:

1+1 fél szobás lakás a Keleti városrészen 10 emeletes ház első emeletén eladó. Jó állapotú, 41 nm-es, összkomfortos. Ár: 1,6 mFt. Hiv.szám: L 43. (28281 K)

1+2 fél szobás, 55 nm-es, összkomfortos, jó állapotú lakás négyemeletes ház harmadik emeletén a Keleti városrészen eladó vagy kisebbre cserélhető. Ár: 2,4 mFt. Hiv.sz.: LAK 134. (28282 K)

2 szobás, 51 nm-es, jó állapotú lakás 4. emeletén a Bélváros közeli utcában. Tégla épületben egyedi fűtéses és pincerésszel rendelkezik. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 241. (28283 K)

2 szobás, 54 nm-es, felújított lakás 4 emeletes ház 2. emeletén a Keleti városrészen eladó. A lakás összkomfortos, nagy konyhás. Ár: 2,4 mFt. Hiv.sz.: 242. (28284 K)

Nagykanizsa bélvárosában két szintes 100 nm-es, 3+2 fél szobás lakás eladó. Ár: 7,5 mFt. Hiv.sz.: LAK 135. (28285 K)

3 szobás, 75 nm-es, egyedi gázfűtéses, teljesen felújított társasházi lakás kis kerttel, garázzsal, ami alatt pince van eladó az E-i városrészen. Ár: 5,3 mFt. Hiv.sz.: LAK 132. (28282 K)

2+1 fél szobás, 62 nm-es, 3. emelet, összkomfortos lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 2,8 mFt. Hiv.sz.: LAK 133. (28222 K)

+2 fél szobás, összkomfortos, 57 nm-es, erkélyes, 1. emeleti lakás, a Keleti városrészen, 4 emeletes épületben eladó. A lakás teljesen felújított, parkettás a nagyszoba, 2 szoba új szőnyegpadlós, lamberézott előszoba, konyha, taposós, felújított fűrdőszoba, új konyhabútor. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 131. (28025 K)

2+1 fél szobás, központi fűtéses, erkélyes, víz, víz, redőnyös, parkettás, felújított lakás, 10 emeletes épületben 4. emeletén eladó. Munkás új garázsorron levető garázzsal együtt. Ár: 2,5 mFt+550 eFt. Hiv. Lak 127. (28028 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszoba, víz, víz, relaxáció, 4. emelet lakás, 10 emeletes épületben eladó. Ár: 2,6 mFt. Hiv. Lak 126. (28029 K)

2+1 fél szobás, összkomfortos, 61 nm-es, erkélyes, víz, víz, jó állapotú, 4. emeleti lakás, 4 emeletes épületben eladó. Ár: 2,5 mFt. Hiv. Lak 125. (28030 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszoba, felújít-
tára szonol lakás 10 emeletes épületben eladó. Ár: 2,3 mFt. Hiv. Lak 123. (28031 K)

Nagykanizsán 2 szintes, 4 szobás, 85 nm-es, gázfűtéses, telefonos, kábel TV, parabola, 7 lakos társasházban lakás, terasszal, garázzsal parkosított udvarral eladó. Ár: 5,6 mFt. Hiv. Lak 122. (28032 K)

CSALÁDI HÁZAK:

Nagykanizsa bélvárosában 580 nm-es területen 2 lakásos, tetőbeépítéses családi ház, bármilyen ipari tevékenységre alkalmas műhellyel, ipari árammal, aknás garázzsal el-
adó. Ár: 25 mFt. Hiv.sz.: CS 175. (28286 K)

Szeptelenken 50 nm-es, 2 szobás, felújításra szoruló családi ház egyedi gázfűtéses, 200 n-ől telkekkel eladó. Ár: 600.000 Ft készpénz + 400.000 Ft OTP átváltással. Hiv.sz.: CS172. (28228 K)

Fügyeházon 2 család részére alkalmas, 1991-ben teljesen felújított, igényes kivitelű, 200 nm-es családi ház 1736 nm telkekkel, kp. fűtéses, pincével, 3+1 fél szobával, nappali, fűrdőszobával eladó. Ár: 4,3 mFt. Hiv.sz.: CS171. (28229 K)

Pötren 1 szoba, konyha, előszoba, kamrák családi ház 200 n-ől telkek eladó. Ár: 900.000 Ft. Hiv.sz.: 170. (28230 K)

Balatonkeresztúron 3 szobás, fűrdőszobás, 110 nm-es család-ház kp. fűtéses, garázzsal, 230 n-ől telkekkel, 800 m-re a vízől eladó. Ár: 5,8 mFt. Hiv.sz.: CS 174. (28231 K)

Kisrécén 2 szobás, konyha, előszoba, fűrdő kialakítható, téglá családi ház földpincével, gazdasági épületekkel, 400 n-ől telkek eladó. A ház parasztház jellegű, kiválóan álla-kítható. Ár: 2 mFt. Hiv.sz.: Cs 169. (28112 K)

Balatonkeresztúron 4 szobás, fűrdőszobás, spájzos, felújít-
tásra szoruló családi ház, 4074 nm-es telkek eladó. Csator-na, gáz a telken, melléképületek, ol. istálló, palta, szem-mestársorló, kült. lá: 6 mFt. Hiv. Cs 167. (28039 K)

Szeptelenken 3 szobás, fűrdőszobás, gázfűtéses családi ház, 2000 nm-es telkekkel, nyári konyhával, gazdasági épülettel eladó. Ár: 2,6 mFt. Hiv. Cs 166. (28040 K)

Kiskánizsán 3 szobás, gázfűtéses, kb. 70 nm-es régi család-i ház (felújított) 145 n-ől kertet eladó. Fűrdő nincs, de a helye ki van alakítva. Ár: 3,5 mFt. Hiv. Cs 164. (28043 K)

Szeptelenken 3 szobás, cserépkályha fűtéses, fűrdőszobás, családi ház, 520 n-ől telkek, 2 garázzsal eladó. Ár: 2,5 mFt. Hiv. Cs 159. (28047 K)

Sáncban 2 szobás, gázfűtéses, spájzos, fűrdőszobás, 70 nm-es családi ház, garázzsal, pincével, gazdasági épüle-
tekkel, 1400 nm-es telkek eladó. Ár: 4,8 mFt. Hiv. Cs 159. (28046 K)

Nagykanizsán 1 szobás, konyhás, spájzos, régi kis családi ház, 200 n-ől telkek eladó. Víz, gáz, villany, csatorna van. Ár: 3 mFt. Hiv. Cs 158. (28048 K)

Kiskánizsán lebontásra váró családi ház, 1300 nm-es telek-kel, bontható, építési engedéllyel eladó. Víz, gáz, villany, köz-mű van. Ár: 1,5 mFt. Hiv. Cs 156. (28049 K)

Sáncban 5 szobás, 110 nm-es, szinti-tető, 2 fűrdőszobás, parkettás, erkélyes családi ház, 600 nm-es területtel, garázzsal, külön 80 nm-es épülettel (70 %-os készített ál-lapotú) eladó. Ár: 9 mFt. Hiv. Cs 152. (28050 K)

Paliban 2+3 fél szobás, egyedi kőkeres fűtésű, redőnyös, 2 fűrdőszobás, szintes családi ház eladó. Ár: 7,4 mFt. Hiv. Cs 145. (28051 K)

Bajcsán 3 szobás, fűrdőszobás, cserépkályha fűtéses, redőnyös családi ház, 800 n-ől telkek, melléképületekkel, paj-tával eladó. Ár: 5 mFt. Hiv. Cs 143. (28052 K)

Nagykanizsa 3 szobás, 110 nm-es, gázfűtéses, fűrdőszobás, étkező, halos, redőnyös családi ház, 120 n-ől udvarral, garázzsal eladó. Az udvarban különálló szoba-konyha épület. Ár: 11 mFt. Hiv. Cs 142. (28053 K)

TELEK, NYARALÓK:

Nagykanizsa – Kisfakoson régi típusú pincéppel teljes fel-
színtessel, 5466 nm szőlővel, gyümölcsösökkel eladó. Víz, villany van. Ár: 1,2 mFt. Hiv. Cs 177. (28288 K)

Szabadszéken 1600 nm közművesített telek a heves főút-
vonaltól felelő oldalon eladó. Ár: 2,8 mFt. Hiv. Cs: 173. (28223 K)

Csapián 3660 nm-es terület, szántó, gyümölcsös, erdő el-
adó. Ár: 200.000 Ft. Hiv. Cs: 174. (28224 K)

Zalakaroson 1500 nm telek 3x3 m-es faházal, szőlővel, gyümölcsösökkel eladó. Ár: 2,2 mFt. Hiv. Cs: 175. (28225 K)

Baconaki-hegyen 2200 n-ől telek szőlővel, gyümölcsösökkel, veteményesek, szoba, konyhás faházal, borospincevel el-
adó. Villany rálkötethető. Ár: 300.000 Ft. Hiv. Cs: 171. (28227 K)

Balatonmáriafürdőn (a vízparttól 10-15 percrenyre) 682 nm-es építési telek eladó. Víz, villany, gáz, csatorna bekötethető. Ár: 1,5 mFt. Hiv. Cs 168. (28054 K)

Szentgyörgyván hegy 3. hegyháton, 600 n-ől telek, 4x6 nm-es téglá épülettel eladó. Az épület szoba-konyhás, alapon-cézzel, 10 éves, zárt előtér. Villany van. Az udvar bekerít-
telt. Szőlős luga, nemesített almák, gyümölcsfák, konyha-
kert. lár: 900.000 Ft. Hiv. Cs: 166. (28055 K)

Új Főrhéncen 740 n-ől terület, szoba-konyhás, tárolás téglá épülettel eladó. Villany van, csiszterna. Veteményes, szőlős luga, szántó. Faház, melléképületek. lár: 450.000 Ft. Hiv. Cs: 165. (28056 K)

Új Főrhéncen 1200 n-ől terület tömes téglá pincével eladó. 4 éves fény telepítés, szőlős luga. Villany, csiszterna. Teljes berendezéssel együtt. lár: 220.000 Ft. Hiv. Cs: 164. (28057 K)

Szentgyörgyván hegy 2. hegyháton 900 n-ől terület, téglá épülettel eladó. A telek 2 oldalról is megközelíthető. lár: 550.000 Ft. Hiv. Cs: 163. (28058 K)

Balatonmária-alson 195 n-ől telek, hétfői faházal eladó. 2 szobás, konyha, fűrdőszoba, terasz, víz, villany van, gáz, szennyvíz ráköthető. 10 percrenyre a víztől. Ár: 3,1 mFt. Hiv. Cs: 159. (28060 K)

Balatonfenyves-alson 150 n-ől terület 64 nm-es, 2 szobás, fűrdőszobás, szinteltőlások nyaraló eladó. lár: 6,5 mFt. Hiv. Cs: 155. (28061 K)

Balatonberényben 500 nm-es telek, szinti-tető, kőkeres iker nyaralóval eladó. 2 szoba, étkező, főzőkűte, zuhanyzó, wc, nappali, terasz. lár: 3,15 mFt. Hiv. Cs: 174. (28062 K)

Csonakázó-tónál 1911 nm-es telek, téglá házzal eladó. Szoba, konyha, étkező, spájzos, fűrdőszobás, garázs. lár: 2,5 mFt. Hiv. Cs: 152. (28063 K)

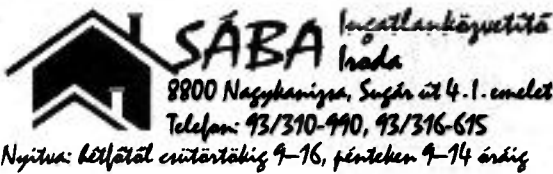
Galambokon a Campingnél 1591 nm-es telek, tömes pincével eladó. Villany van, víz megközelíthető. lár: 800.000 Ft. Hiv. Cs: 151. (28064 K)

Oregfőrhénc-hegyen 940 n-ől terület téglá épülettel eladó. Szőlős, gyümölcsös, szántó, villany van. Csiszterna. Teljes berendezéssel, terméssel eladó. lár: 850.000 Ft. Hiv. Cs: 141. (28065 K)

GARÁZSOK:

Erdész u-ban nagyméretű aknás-pincés garázs 800.000 Ft-ért, nagyméretű 550.000 Ft-ért eladó. Hiv. Cs: G14. (28069 K)

Kazanlak u-ban iker garázs eladó. Ár: 1 mFt. Hiv. Cs: G12. (28070 K)



HÁZAK, LAKÁSOK, TELKEK ADÁSVÉTELE; RAKTÁRAK, IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA, ADÁSVÉTELE, CSERÉJE; ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS; CSALÁDI HÁZAK, LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA; ÉRTÉKBECSLÉS; TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS, KORREKT ÜGYINTÉZÉS, JOGI KÉPVISELET; HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT; DÍJTALAN HIRDETÉS, DÍJTALAN CÍMKIADÁS.



INTERNET CÍMÜNK: http://www.sikerimmo.sienet.hu (német és magyar nyelvű oldal)

e-mail CÍMÜNK: sikerimmo@sienet.hu

IRODÁNK: NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4. Nyitva: munkanapokon 8-17 óráig

„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

SIKER INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Alapítva: 1991-ben. -számítógépes nyilvántartás -internetes hirdetés, külföldi vevők részére -jogi képviselő -bérbeadónak díjtalan bérletközvetítés

312-058

Nk-n a K-i városrészen, felújított, 2 szobás, 1. emeleti, központi fűtéses, erkélyes lakás eladó redőnyvel, napellenzővel. 2,5 mFt-ért. (27899 K)

Elcserehím bejárás 2. emelet, 56 nm-es, önkormányzati lakásomlat, 2 szoba, konyha, ebédlő, fürdő, WC, sáboronlára 3 szobás minden megoldás érdekel. Érd.: SÁBA Hirdetőbe. (27410 K)

Balatonfenyvesen a vízhez közel 700 nm-es telken, 110 nm-es nyaraló WC, fürdő, 4 szoba, konyha, 30 nm-es fedett terasszal eladó különálló üdülőhelyiség üzleti lehetőséget nyújtó lakásomlat. Irányár: 8,5 mFt. (27411 K)

Városközpont közel 68 nm-es, új, 3. emelet, 3 szobás, étkezős, orkovegzi fűtéses lakás igényesnek eladó OTP átvállalással. Ár: 5,5 mFt. (28093 K)

Marcali közpölyében 2 szobás, 56 nm-es, 3 emeleti lakás, parkettás, cementtapos, redőnyös, kábeltelevízió, felújítva eladó 2,5 mFt-ért. (28094 K)

Galambok 1160 n-öl gyümölcsös 1500 db fenyővel építési telkek közművesítve eladó 1,4 mFt-ért. (28095 K)

Eladó Nagyrecsén, 120 nm-es családi ház, 366 n-öl telek, tégl, félg kész tetőbeépítéssel, 54 nm-es garázs átalakítva üzletnek. 3 szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV. emelet, 2 szobás lakást beszámítok. Ár: 7,2 mFt (24542 K)

Eladó Galambokon 3 szintes, 270 nm-es családi ház teljes berendezéssel, 5 szoba, nappali, konditerem, mosókonyha, konyha-étkező, spájz, 2 fürdőszoba, közpésztin 30 nm-es terasz, garázs, kábel-, parabola antenna, telefon, gáz van. Berendezéseikkel együtt 19 mFt. (24543 K)

Fenyveselán, az Űrtóro utóban 150 n-öl telek eladó, közművesítve. Irányár: 1,2 mFt. (24649 K)

Orosztonyban 500 n-öl telken, jó állapotban lévő családi ház eladó, 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, melléképületek. Ár: 2,6 mFt. (23990 K)

Felsőrakon 500 n-öl telek családi házzal eladó. 2 szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, garázs. Ár: 2,9 mFt (23992 K)

Munkás új garázsorron nagyméretű téglá garázs eladó, aknás és villany van. Ár: 530.000 Ft. (24992 K)

Galambok közpölyében kizárólag üzletek kialakításra alkalmas 150 n-öl telek eladó. Ár: 1,2 mFt. (25186 K)

Nagykanizsán a belvárosban családi ház, 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, pincés, fedett bejárattal, telefonnal, egyedi fűtéssel, eladó. Ár: 4 mFt. (25314 K)

Nagybakonán 1200 n-öl telken családi ház eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince jó állapotban eladó. Ár: 1,65 mFt. (25433 K)

Zalakaroson 227 n-öl területen 200 nm-es ház nagy terasszal, 1 szoba, előtér, konyha, 1,8 mFt-ért eladó. Víz, villany, van. (25550 K)

Eladó Mihalón 400 n-öl területen családi ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha, terasz, pince. Ár: 4 mFt (25556 K)

Szentgyörgyvári hegyen 580 n-öl szőlő, gyümölcsös, kert eladó új pincével, szoba, konyha, tárolók, Villany, fűtőkút van. Felzereléssel együtt 650 eFt (26042 K)

Nagykanizsán a belvárosban 53 nm-es, 2 szobás, földszinti, egyedi fűtéses, jó állapotban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár: 2,95 mFt. (26210 K)

Eladó a Nk-i Csonakázó-tónál 200 n-öl területen, vendéglátó egységnek is kialakítható 120 nm-es, 3 szintes, új hétvégi ház. Ár: 4,7 mFt (26211 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80 nm-es hétvégi ház eladó 102 n-öl területen. Ár: 7,7 mFt (26213 K)

Nk-n a Zemplén úton 57 nm-es, felújított, relikus, vízárs, jó állapotban lévő 2 szobás lakás eladó 2,2 mFt-ért (26491 K)

Nagykanizsa keleti városrészen 2. emeleten 1+2 létszobás, 57 nm-es lakás 2,5 mFt-ért eladó. Telefonos, redőnyös, jó állapotban lévő. (26704 K)

Nk-n a keleti városrészen 2 szobás, 57 nm-es, felújított vízárs, redőnyös, 1 emeleti lakás eladó 650 eFt beköltözéssel. Ár: 2,5 mFt (26844 K)

Zalakaroson a fűrűdhöz közel 2 szintes, 4 szobás + nappali, 2 fürdőszobás, 2 WC-s, konyhás, üzletnek kialakítható raktárhelyiségű villa eladó, tetőtér beépíthető. Irányár: 12,5 mFt (26846 K)

Zalakaroson kétszintes villa eladó a fűrűdhöz közel, 2 teljes apartman a felsőszeg kiűn bejárattal, garázs, szatellit terasz, egy színter 2 szoba, nappali, fürdő, konyha, WC, Irányár: 12,5 mFt (26847 K)

Nagykanizsa a keleti városrészen 57 nm-es, redőnyös, 3. emeleti lakás megújított állapotban eladó. Irányár: 2,2 mFt (26849 K)

Galambokon, Rigó-hegyen 1300 n-öl terület gondozott szőlővel, borospincével. Ár: 500 eFt (26811 K)

Nagykanizsán a belvárosban közel 75 nm-es, 3 szobás, jó állapotban lévő, egyedi fűtéses lakás pincével, garázzsal együtt eladó. Ár: 5,2 mFt. A garázs külön is eladó 700.000 Ft-ért (26912 K)

Pálmban újtelepen 200 nm-es alapterületű új ház eladó 198 n-öl telken, földszinti + tetőtérbeépítéssel, 2 nagy terasszal, garázzsal, orkovegzi fűtéssel, 2 nappali, 4 szoba, 2 fürdőszoba, 2 WC, nagy tárolóhelyiségek. Irányár: 13,5 mFt. (27034 K)

Zalakaroson 600 n-öl telken (ebből 300 n-öl külön is eladó 2,5 mFt-ért) 62 nm-es alpincezett villa eladó, 11 x 3 m-es terasz, 3 szoba, 1 nappali, fürdőszoba, zuhanyzó, WC (pince nincs befejezve). Irányár: 9 mFt. (27118 K)

Balatonlelőkén 400 m-re a vízről a Balaton legszebb részén festői környezetben 120 n-öl területen 50 nm-es régi vöröskő parasztház eladó. 1 szoba, konyha, spájz, 4x4 színterén felelte zárt terasz. Irányár: 4,5 mFt (27117 K)

Miklósfán 800 nm-es telek eladó, ipari árrammal, dupla téglá garázzsal, 2600 db nagyméretű téglával, közművesítve. Ár: 2,9 mFt. (27133 K)

Miklósfán 3 szobás ház eladó 650 n-öl telken melléképületekkel, gazdálkodáshoz, 3x3 m-es pince, konyha, WC, fürdő, spájz, KÁBEL TV, telefon, boltihoz, buszmegállóhoz közel. Ár: 3.950 eFt. (27134 K)

Cserői hegyen 720 n-öl szőlő, gyümölcsös eladó új pincével, teljes berendezéssel is. Irányár: 1,1 mFt. (27135 K)

Bagoly hegyen 230 n-öl zártkert ingatlan, 3 szintes tégláépülettel eladó. Akár garázs, tároló helyiség, közpésztin szoba, konyha, spájz, nappali, tetőtér nincs befejezve. Ár: 1,2 mFt. (27136 K)

Fórhány hegyen 1000 n-öl területen szőlő, gyümölcsös, szántó, erdő eladó borospincével. Ár: 450 eFt. (27486 K)

Nagykanizsán a Zemplén úton 4. emeleti lakás eladó, 63 nm-es, redőnyös, vízárs, járólapos, felújított konyhával, fürdővel, új padlószőnyeggel, két szobához erkély, igényes kialakított. 3 szobás. Irányár: 2,5 mFt. (27487 K)

Csapi új hegyen 800 n-öl szántó, erdő eladó megegyezés szerinti. (27755 K)

Csapi öreghegyen, a faluhoz közel papragterület erdővel eladó 800 n-öl megegyezés szerinti. (27756 K)

Nagykanizsa keleti városrészen 97-ben felújított 61 nm-es, központi fűtéses kelet-nyugati fekvésű, redőnyös, vízárs, igényes lakás eladó. Ár: 2,4 mFt (27757 K)

Keleti városrészen központi fűtésű 61 nm-es, igényesen felújított lakás 2,5 szobás, új kúzzhely, új padlószőnyeg, vízárs, redőny, az első emeleten alatta garázzsal eladó 3,4 mFt-ért. (27758 K)

Zalakaroson csendes környezetben eladó felújított 3 szintes (3x60) hétvégi ház 4 szoba, 2 erkély, fürdő, konyha, WC, spájz, szép környezet. Ár: 6 mFt (27759 K)

Szeptenéken eladó 107 nm-es, 4 szobás, előtér, konyha, fürdő, WC, spájz, 1 szintes családi ház gazdasági épületekkel 108 nm-es garázs (dupla, aknás) műhely w-cel, fürdővel, csempepark. 571 n-öl telek. Ár: 5,2 mFt (27760 K)

Eladó Nk-n a keleti városrészen másfél szobás, 1 emeleti, felújított lakás központi fűtéses, vízárs, kelet-nyugati fekvés. Ár: 2,3 mFt (27761 K)

Eladó Nk-a közpölyében vendéglátó egységnek is kialakítható jó állapotban lévő családi ház 78 nm-es, 3 szoba, szőnyegpadló, vízárs, 35 nm-es pince, 240 nm-es földalaton. Ár: 7,2 mFt (27762 K)

ALBÉRLET:

Belvárosban 37 nm-es helyiség kiadó hosszabb távra. Irányár: 50.000,-Ft/hó. (27234 K)

Irodának, üdülőhelyiségnek 20 nm-es helyiség kiadó. Ár: 30 eFt/hó. (27901 K)

GARÁZS:

Úrhajós új garázsorron két egybenítő műhelynek alkalmas aknás garázs (víz, villany, WC van) eladó. Irányár: 1.150 eFt (27119 K)

Munkás új garázsorron aknás garázs eladó. Ár: 800 eFt (27484 K)

Eladó Bókaházán, Keszthelytől 30 km-re 3378 nm-es területen 110 nm-es, 3 szobás családi ház. Fürdő, előszoba, konyha, spájz, kamra, WC és melléképületekkel a gazdálkodáshoz. Telefon, kábel tv-vel, szennyvíz van. Ár: 4,8 mFt (28212 K)

Balatonánafürdőn, 10 percre a Balatonlót eladó 356 n-öl területen szép gyümölcsfákkal 1700 nm-es, 2 szintes nyaraló, 3 szoba (parkettásak), lámbériás nappali, 2 cserép-kályha, WC, fürdő, konyha, étkező, közkedző, tároló helyiségekkel, nagy terasszal, 2 bejárattal, ásvott kút van. Ár: 15,8 mFt. (28213 K)

Közvetítő díjkezelvénytől Az egyedi gázfűtésű, 4 emeletben lévő lakások tulajdonosai számára kedvezményes közvetítői díjat alkalmazzunk! Keresünk eladó lakásokat Nagykanizsán. SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27238 K)

Keresünk kiadó lakásokat Nagykanizsán, a bérbeadó részére díjtalan bérletközvetítéssel. Bérbeadásnál nálunk díjat csak a bérlet felel! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27239 K)

Hirdetés-INTERNETEN! Az egész világon látható az Ön ingatlanhirdetése! Színes fotóval, két nyelven! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27240 K)

Keresünk német és osztrák ügyfelek részére, internetes hirdetéssel, eladó házakat, nyaralókat, Nagykanizsa, Zalakaros, Hévíz, Keszthely közelében. Balatonfenyvesen, Balatonmárvány, Balaton déli partvidékén. SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27241 K)

ÉRTEKBECSLÉSI Vállaljuk ingatlanok értékesítés előtti forgalmi értékbecslését, kiskorú eladó esetén egyámháloság részére értékbecslés készítését, hivatalos értékbecslő szakvélemény kiadását. Ha Ön nem tudja, mennyit ér eladó ingatlana, vagy nem tudja, mekkora értéket képvisel az Ön által kiválasztott ingatlan, forduljon hozzánk bizalommal! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (28214 K)

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN:

2 szobás, 68 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, 4 emeleten, 4 emeleten lévő, 1 éve szőnyegpadlóztott, 1 éve tapetázott lakás, Nk. keleti városrészen eladó. Irányár: 1,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2329. (27912 K)

2 szobás, 53 nm-es, 2 erkélyes, központi fűtésű, vízárs, liftes lakás, Nk. keleti városrészen eladó. Irányár: 1,9 mFt. Hiv.szám: SIKER 2338. (27914 K)

2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízárs, 3 emeleti, 4 emeletben lévő, felújított, megújított, tehermentes lakás, Nk. keleti városrészen eladó. Irányár: 2,1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2346. (27915 K)

Belvárosban eladó 3 szobás, 60 nm-es, központi fűtésű, vízárs, 3. emelet lakás, faragott konyhabútorral, új kúzzhely. Irányár: 3,9 mFt. Hiv.szám: SIKER 2347. (27916 K)

Egyedi gázfűtésű, vízárs, 2 szobás, 58 nm-es, igényesen kialakított, szép lakás, 4 emeleten épület földszíntén, Nk. egyik terétől 300 méterre, belváros közelében eladó. Irányár: 3,1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2348. (27917 K)

1,5 szobás, 42 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízárs, telefonos, liftes lakás, Nk. keleti városrészen eladó. Irányár: 1,4 mFt. Hiv.szám: SIKER 2349. (27918 K)

Egyedi, konvektoros gázfűtésű, 2 szobás, 54 nm-es parkettázott, 4. emeleti, 4 emeletben lévő, pincével rendelkező lakás, a belvárosban nagyon közel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2351. (27919 K)

Belvárosban, Fv útól 200 méterre eladó 2,5 szobás, 58 nm-es, központi fűtésű, földszinti, tehermentes, azonnal beköltözhető lakás. Irányár: 3,6 mFt. Hiv.szám: SIKER 2353. (27920 K)

Belvárosban egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 74 nm-es, vízárs, telefonos, parkettázott, földszinti, tehermentes lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. Hiv.szám: SIKER 2355. (28012 K)

1 szoba-konyhás, fürdőszobás, 32 nm-es, egyedi gázfűtésű, vízárs, telefonos, kábeltelevízió, teljesen felújított, járdaopozott udvari lakás, új víz-és gázvezeték rendszerrel, új gázbojlerrel, virágos kerttel, Nk. belvárosához közel eladó. Irányár: 1,4 mFt. Hiv.szám: SIKER 2356. (28013 K)

Egyedi orkovegzi fűtésű, vízárs, 1+2 létszobás + nappalis, hivatalosan 54 nm-es, tetőtér. 3 emeleti, kifogástalan lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2357. (28014 K)

2 emeleti, 4 emeletben lévő, 56 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízárs, teljesen felújított, tehermentes lakás, keleti városrészen eladó. Irányár: 2,3 mFt. Azonnali, egyösszegű készpénzfizetés esetén: 2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2360. (28015 K)

1+2 létszobás, 57 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízárs, 4 emeletben lévő lakás, a keleti városrészen eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2362. (28016 K)

3 szobás, 74 nm-es (+ 37 nm padlástér), egyedi fűtésű, teraszos, alpincezett, sorház lakás, udvari garázzsal, 100 nm-es, bekerített telekkel, északi városrészen eladó. Irányár: 5,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2365. (28148 K)

2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, 2 emelet, liftes, központi fűtésű, vízárs lakás, keleti városrészen eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2366. (28149 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 60 nm-es, teraszos, vízárs, kábeltelevízió, parkettázott, tehermentes, udvari lakás, a déli városrészen eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2374. (28250 K)

1 + 2 létszobás, központi fűtésű, vízárs, kábeltelevízió, földszinti, 4 emeletben lévő, felújított lakás, a keleti városrészen eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hiv.szám: SIKER 2375. (28251 K)

Belvárosban egyedi gázfűtésű, 3 szobás, 73 nm-es, erkélyes, 1 emelet, parkettázott, telefonos, kábeltelevízió, 22 éves lakás eladó. Irányár: 4,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2377. (28252 K)

CSALÁDI HÁZAK KANIZSÁN

Belvárosban eladó 4 szobás, 74 nm-tetőteres, teraszos, gázkazános fűtésű, telefonos, kábeltelevízió, fürdőszobás-zuhanyzó család ház, 551 nm-es telekkel. Irányár: 29 mFt. Hiv.szám: SIKER 2339. (27932 K)

Északi városrészen eladó 2 szoba-konyhás, fürdőszobás, 89 nm-es, gázfűtésű, hajópadló, redőnyös, 60 éves családi ház, 813 nm-es telekkel. Irányár: 5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2359. (28017 K)

Belvárosban eladó 4 szobás, 180 nm-es, teraszos, pincés, konvektoros gázfűtésű, konyvölt nyeregettes, cserépfelújított, nagyon igényesen, felújított családi ház, az udvarban garázzsal. Irányár: 9,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2361. (28018 K)

Kiskánizsán eladó 19 éves, 2,5 szobás, 90 nm-es, teraszos, telefonos, gázfűtésű családi ház, pincével, gépkecsisátrolóval, szoba-konyhás, 35 éves melléképülettel, 200 nm-es telekkel. Irányár: 5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2368. (28150 K)

Kiskánizsán eladó 2 szoba-konyhás, fürdőszobás, 80 nm-es, teraszos, felújított, kb. 70 éves, konvektoros gázfűtésű, telefonos családi ház, 830 nm-es telekkel. Irányár: 3,5 mFt. A telek növények még 1030 nm-re, melynek irányára 1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2369. (28151 K)

Kiskánizsán családi okok miatt eladó 2 szobás, amerikai konyhás, fürdőszobás, 80 nm-es, gázfűtésű, 40 éves, padlatozott, felújított, jól szigetelt családi ház, pincével, padlással, 2520 nm-es telekkel, gépkecsisátrolóval, 40 nm-es műhely, ipari árrammal, 70 nm-es raktárépülettel. Irányár: 4,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2376. (28253 K)

GARÁZS:

Keleti városrészen, lakóépület alsó szintjén lévő iker garázs fele, 10,5 nm-es eladó. Irányár: 380 eFt. Hiv.szám: SIKER 2379. (28254 K)

ZÁRTKERTI INGATLAN

Zalakaroson eladó 1685 nm-es, zártkert ingatlan, 10 éves, téglá falazott, 2 szoba-konyhás, 45 nm-es, teraszos, pincés épülettel, villanyal, olajkályhá fűtéssel, a telken szőlővel, veteményes, gesztenyekákkal. Irányár: 1,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2372. (28215 K)

VIDEKI CSALÁDI HÁZAK:

Mihalóton eladó 3 szobás, 97 nm-es, téglá-és vályogfalazott, 1945 után épült, vegyesfűtésű fűtésű családi ház, 2160 nm-es telekkel. Irányár: 2,6 mFt. Hiv.szám: SIKER 2367. (28153 K)

Hahóton eladó 3 szoba-konyhás, fürdőszobás, 85 nm-es teraszos, vegyesfűtésű, aszfaltozott családi ház, 400 nm-es telekkel. Irányár: 3,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2373. (28216 K)

Hahóton eladó 2 szobás, 40 nm-es téglá falazott, kábeltelevízió, vegyesfűtésű családi ház, vízvezetékkel, fürdő és wc nélkül. 1480 nm-es telekkel. Irányár: 800 eFt. Hiv.szám: SIKER 2378. (28255 K)

ALBÉRLETEK

Családi ház kiadó 2,5 szobás, 83 nm-es, bútorozatlan, gázfűtésű, déli városrészen, csendes helyen, szeptember 1-től. Bérlet díj: 35.000 Ft + közüzemi levő garázs 5.000 Ft/hó. Irányár: SIKER A/424. (27943 K)

Becsehelyen kiadó 3 szoba-konyhás, fürdőszobás, fűtésű, kábeltelevízió családi ház, 2 heverővel, szerényorral, max. 5 fő részére hosszabb távra. Bérlet díj: 20.000 Ft/víz, villany/hó. Irányár: SIKER A/417. (27945 K)

Fűtéses kiadó bútorozva a keleti városrészen, központi fűtésű, 4 emeletben, 1 n-ö részére. Bérlet díj: 10.000,-Ft/hó. Hiv.szám: SIKER A/423. (28154 K)

Belvárosban, 2,5 szobás, 58 nm-es, magastetőszíni, központi fűtésű, bútorozott lakás kiadó, 1-2 fő részére. Bérlet díj: 20.000,-Ft + rezsó/hó. Közös költség: 8.000,-Ft/hó. Hiv.szám: SIKER A/424. (28256 K)

Belvárosban 1 szoba-konyhás, fürdőszobás, egyedi gázfűtésű, vízvárs, telefonos, 40 nm-es, földszinti, emeleti épületben lévő, bútorozatlan lakás, IRODA, VAGY LAKÁS CÉLJÁRA kiadó. Bérlet díj: 20.000,-Ft/resszó/hó. Hiv.szám: SIKER A/425. (28257 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingyatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz.
Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).

Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékbecslése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÜTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton ZÁRVA.

LAKÁS:

Nk-n a keleti városrészben 2 szobás, 2 erkélyes, nagy konyhás, 2 em-i lakás felújítva MOST eladó 2,4 mFt-ért! Hiv.sz.: 06.30. (28237 K)

Nk-n a keleti városrészben 3 szobás, fszt-i, központi fűtéses lakás eladó 2,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.24. (28238 K)

Nk-n a keleti városrészben közel az Eötvös térhez 2 szobás, egyedi fűtéses, IV-i emeleti lakás azonnal eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.30 (28239 K)

Nk-n a belvárostól 10 percre 1 szobás, fürdőszobás, udvari lakás eladó 1,8 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.16. (28166 K)

Nk-n a keleti városrészben egyedi fűtéses 4. emeleti középső lakás eladó 2,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28168 K)

Nk-n a belvároshoz közel 4 emeletes társasházban felújított, egyedi fűtéses, 2 szobás, 59 nm-es fszt-i lakás eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28169 K)

Nk-n a keleti városrészben 2 szobás, 3. emeleti, 57 nm-es, erkélyes lakás albérlettel együtt eladó. Befektetésre nagyon alkalmas. Ár: 1,9 mFt. Hiv.sz.: 06.04. (28173 K)

Nagykanizsán az Erdész utcában udvari lakás (komfortos) azonnal eladó

garázzsal együtt 2 mFt-ért. Szép környezetben. Hiv.sz.: 05.20. (28176 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 2 szobás, egyedi fűtéses, felújított relaxás lakás azonnal eladó 3,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.23. (28177 K)

CSALÁDI HÁZ:

Nk-hoz 25 km-re családi ház nagy telekkel (gazdálkodásra alkalmas), istállóval, melléképületekkel. 2 szobás, fürdőszobás, nagy konyhával. Víz, villany, van. Ár: 1,6 mFt Hiv.sz.: 06.30. (28240 K)

Szeptenken 2 szoba, konyhás családi ház eladó. Fürdőszoba nincsen, víz az udvaron. Ár: 700 eFt. Hiv.szám: 06.16. (28167 K)

Nk-n a belvároshoz közel felújítható családi ház (55 nm) eladó nagy, hasznosítható területtel 3100 nm-el együtt forgalmas helyen 7,5 mFt-ért. (Hiv.sz.: 06.19) (28165 K)

Nagykanizsán a Kinizsi utcában családi ház ingatlant, felújításra szoruló, lakóval együtt eladó 4,94 mFt. Hiv.sz.: 06.10. (28170 K)

Nagykanizsán a belvárosban új családi ház, kétszintes, tetőtérbeépítéssel, gyönyörű telekkel azonnal eladó 29 mFt-ért. Hiv.szám: 06.05. (28171 K)

Bajcsán 100 nm-es, 3 szobás családi ház a főúthoz közel, pincével eladó 5,1 mFt-ért. Hiv.szám: 06.04. (28172 K)

Újudvaron felújított 80 nm-es, 2 szobás családi ház 2 garázzsal együtt eladó 3,7 mFt-ért. Hiv.sz.: 05.21. (28174 K)

Szeptenken családi ház Nagykanizsán 2 szobás lakásra cserélhető 200 eFt ráfizetéssel. Összkomfortos, 200 nm-es, 3 szobás. Hiv.sz.: 05.27. (28175 K)

NYARALÓ:

Balatonmáriafürdőn 200 n-öl telek eladó a vízparthoz közel 1,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.11. (28169 K)

Nk-n a Látóhegyen szőlő, pince, gyümölcsös, 274 n-öl, 32 nm, 1 szobás, teraszos, pincével, állattartási lehetőséggel azonnal eladó. Víz, villany van. Hiv.sz.: 06.29. Ár: 910 eFt. (28241 K)

Nk-n 9 nm-es faház, fűthető, bárhol lerakható, azonnal eladó 220 eFt-ért. Van hozzá riasztó is (80 eFt), de anélkül is eladó. Hiv.sz.: 01.01. (28178 K)

GARÁZS:

Nk-n a Kaán K. u-ban garázs azonnal eladó 350 eFt-ért. (28179 K)

KIADÓ:

Nk-n Palinban családi ház garázzsal bérletbe kiadó 50 eFt/hó-ért, régi bútorokkal egy évig. A bérleti díjat a ház felújítására kell fordítani. Közelebbi felvilágosítás az Ingatlanközvetítő Irodában. Hiv.sz.: 06.30. (28242 K)

TOMPA

Ingyatlanközvetítő Kft.
német-magyar
érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884 R. tel.: 30-699-511
Nyitva: H-Ca 8-17, P 8-16 óráig



- HELYI INGATLANKÖZVETÍTÉS
- INGATLANKÖZVETÍTÉS KÜLFÖLDI ÜGYFELEK RÉSZÉRE
- ÉRTÉKBECSLÉS
- INGATLAN BÉRBEADÁS (SAJÁT ÉS EGYÉB INGATLANOK IS)
- TELJESKÖRŰ JOGI ÉS PÉNZÜGYI LEBONYOLÍTÁS
- TERVEZÉS, ÁTALAKÍTÁS, KIVITELEZÉS

KERESÜNK

- kiadó lakásokat (a bérbeadó részéről ingyenes)
- eladó lakásokat Nagykanizsán
- külföldi ügyfeleink részére jó állapotú lakásokat
- zalakarosi, balatoni ingatlanokat

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Zemplén Gy. utcában 67 m²-es, 3 szobás, központi fűtéses, felújított állapotú lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (28078 K)

Berzsenyi D. utcában 55 nm-es, 2 szobás, kp-i fűtésű, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (28077 K)

Fő úton 71 nm-es, 1+2 félékszobás, erkélyes, egyedi cirkofűtéses, parkettás lakás eladó. Irányár: 5,3 mFt. (28005 K)

Rózsa utcában 56 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kp-i fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,0 mFt. (28006 K)

Teleki utcán 33 nm-es, 1 szobás, egyedi gázfűtéses, felújított állapotú lakás eladó. Irányár: 1,4 mFt. (28007 K)

Teleki utcán 51 nm-es, 2 szobás, közp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,85 mFt. (28008 K)

Ady E. utcában 81 nm-es, 2+félékszobás, hallos, erkélyes, egyedi fűtéses, telefonos, jó állapotú lakás pincével eladó. Irányár: 4,8 mFt. (27776 K)

Dózsa Gy. utcában 130 nm-es, 2 szintes, 4 szobás, étkezős, 2 fürdőszobás, teljesen felújított lakás fedett terasszal, pincével, közös udvarral eladó. Irányár: 7,5 mFt. (27777 K)

Garay utcában 2 szobás, egyedi gázfűtéses, relaxás, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (27778 K)

Kazánlak körülön 55 nm-es, 1+2 félékszobás, összkomfortos, jó állapotú lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (27596 K)

Zemplén Gy. utcában 68 nm-es, 3 szobás, erkélyes, központi fűtéses lakás eladó vagy értékegyeztetéssel kisebbre cserélhető. Irányár: 2,6 mFt. (27489 K)

Nk. központjában 86 nm-es, 4 szobás, összkomfortos, vízórással, igényes kialakítású, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 5,2 mFt. (26905 K)

Belváros közelében, 97 nm-es, 3 szobás, galériás, telefonos, felújításra szoruló, üzletnek is alkalmas lakás terasszal, garázzsal, kis kerttel eladó. Irányár: 6,5 mFt. (26802 K)

Nagyváthy utcában IV. emeleti 3 szoba + étkezős, parkettás, erkélyes, vízórával, redőnyrel ellátott komfortos lakás, garázzsal együtt vagy anélkül eladó. Irányár: 4,2 mFt + 800 eFt. (26608 K)

CSALÁDI HÁZAK NAGYKANIZSÁN ÉS KÖRNYÉKÉN:

Dózsa György utcában 80 nm-es, 3 szobás, telefonos családi ház pincével, garázzsal + különálló 1 szobás lakrészrel eladó. Irányár: 7,0 mFt. (28245 K)

Palinban 11 éve épült, 180 nm-es, 2 szintes, 5 szobás, telefonos, családi ház pincével, garázzsal eladó. Irányár: 9,4 mFt. (28247 K)

Sáncban 1200 nm-es telekkel, 80 nm-es, 2 szobás, felújításra szoruló családi ház eladó. Irányár: 3,5 mFt. (28248 K)

Sáncban 2 szintes, 5 szobás, telefonos 2 generációs családi ház dupla garázzsal, pincével, üzlethelyiséggel eladó. Irányár: 14,0 mFt. (28249 K)

Babóchay utcában 100 nm-es, 2 generációs családi ház, és a hozzá tartozó, 2 szobából álló, felújításra szoruló házrész együtt, vagy külön külön is eladó. Irányár: 7,3 mFt + 1,9 mFt. (28134 K)

Belvárosban 1996-ban épült, 2 szintes, 146 nm-es, 5 szobás, központi fűtéses családi ház garázzsal + egy 15 nm-es üzlethelyiséggel eladó. (28135 K)

Palinban 2 szintes, 115 nm-es 3+félékszobás, 12 éve épült családi ház pincével, garázzsal, műhellyel eladó. Irányár: 10,0 mFt. (28137 K)

Kiskánizsán 3100 nm telekkel, 80 nm-es, gázfűtéses, cserépkályhás családi ház pincével eladó. Irányár: 6,0 mFt. (28009 K)

É-i városrészben, 120 nm-es 2 szintes, 3 szobás, teraszos telefonos, társasházi lakás tetőtér beépítési lehetőséggel, garázzsal eladó. Irányár: 6,5 mFt. (28010 K)

Palinban 110 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, 2 teraszos, erkélyes, társasházi lakás garázzsal eladó. Irányár: 6,3 mFt. (26011 K)

Katonaréten 1000 nm-es telekkel, 2 szintes, 5 szobás, erkélyes, felújításra szoruló családi ház pincével, garázzsal, melléképületekkel eladó. Irányár: 5,5 mFt. (27780 K)

Kinizsi utcában 3 szobás, teljes felújításra vagy lebontásra szoruló családi házrész pincével, melléképülettel eladó. Irányár: 2,1 mFt. (27628 K)

Palinban 150 nm-es, 2 szintes, 5 szobás, 2 fürdőszobás, telefonos családi ház pincével, garázzsal, melléképülettel eladó. Irányár: 12,0 mFt. (27629 K)

Vörösmarty utcában 134 nm-es, 3 szobás, központi fűtéses családi ház tetőtér beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 9,5 mFt. (27599 K)

Csendes, nyugodt helyen 90 nm-es, 3 szobás, telefonos, parkettás iker családi ház fele eladó. Irányár: 4 mFt. (27070 K)

Maort telepen, 75 nm-es, 2 szobás, parkettás, teraszos családi ház zárt parkosított udvarral eladó. Irányár: 7,9 mFt. (26804 K)

Maort telepen 120 nm-es, 4 szobás, teraszos, egyedi gázfűtéses + cserépkályhás, telefonos igényesen kialakított társasház jellegű családi ház parkosított nagy kerttel, garázzsal, pincével eladó. Irányár: 12,5 mFt. (26806 K)

ÜZLETEK:

Nk. belvárosában 16 nm-es üzlet ill. 18 nm-es garázs bérleti joga eladó. (28243 K)

Nk-n a belvárosban 102 nm-es, 4 helyiségből álló, irodának alkalmas ingatlan eladó. Irányár: 6,8 mFt. (28138 K)

Nagykanizsától 5 km-re, 200 nm-es, lambériás, fedett teraszos, bejárattal élelmiszerbolt + sorozó nagy telekkel eladó. Irányár: 14 mFt. (26631 K)

VIDÉKI INGATLANOK:

Nk-Palinban 2100 nm-es megosztható telek lebontásra szoruló házzal eladó. Irányár: 3,7 mFt. (28244 K)

Balatonmáriafürdőn, 72 nm-es, 2 szintes, 4 szobás nyaraló garázzsal eladó. Irányár: 5,2 mFt. (28245 K)

Miklósfán 2351 nm-es telek 60 nm-es, teljes felújításra vagy lebontásra szoruló eladó. Irányár: 2,0 mFt. (28136 K)

Szabadhegyen 1620 m²-es közművesíthető telek eladó. Irányár: 2,8 mFt. (28079 K)

Nagykanizsától 10 km-re, Hosszúvölgyön 1440 nm-es építési telek szép környezetben eladó. Irányár: 350 eFt. (27628 K)

Nagyrécsén 1134 nm-es, közművesített telek kész alapfal, építési engedéllyel, építőanyag-gal eladó. (27492 K)

Nagyrécsén 1256 nm-es telek, építési engedéllyel, közmű rácsatlakozási lehetőséggel eladó. Irányár: 1,0 mFt. (27782 K)

INGATLAN

Nagykanizsán. Csengery úton komplett vendéglátó egységnek – kerthelyiséggel is – kialakítható családi ház eladó. Érd. 16 óra után a 93/312-767 telefonon. (27342 K)

Nagykanizsán a Maort telepen 4 szobás, 2 fürdőszobás családi ház, nagy garázzsal, pincével eladó. Irányár: 20 mFt. Érd.: 93/313-908 vagy a 30/939-836-os telefonon. (28125 K)

Közvetlen a 8-as főútvonal mellett, kiránduló helyen, a Somló-heggyel szemben éves üzemelésű, melegvízű vendéglátó tetőterei lakással, szobakiosztási lehetőséggel, lakrészrel, berendezéssel, felszereléssel eladó. Irányár: 14 mFt. Tel.: 06-20/586-911. (27987 K)

Platán soron 2 szobás, gázos, 4. emeleti lakás eladó. Érd.: 324-413. (28081 K)

Katonaréten 3 szobás, felújításra szoruló családi ház eladó. Érd.: 15 óra után a Sánci u. 6/a. alatt (28082 K)

Galamboki Rigó-hegyen 621 n.ő telek eladó! Érd.: 320-770, Gazda Ferenc. Nk. Rózsza u. 14/B. I/5. (28197 K)

2 szobás, komfortos, kertés családi házzal elcserelelhető egyszobás lakásra Nagykanizsán értékesítéssel. Érd.: Nk. Magyar u. 115., 16 óra után. (28200 K)

Élettársi kapcsolat megszűnése miatt áruvére kerül beköszörte Sormás. Arany János 7. alatti, 3 szobás, összkomfortos házban ingatlan. Az áruvére helye és ideje: július 22. 10 óra. Nagykanizsa, Bajcsy-Zs. u. 5/B. Kiküldési ár: 3.825.000.- Ft. (28208 K)

Zalakovár 1 Arany János u. 3. szám alatt, 811 nm telek, termő gyümölcsfákkal, 30 nm-es műhely, ipari árammal, áron átló eladó. Ugyanitt lakóház bontásra szorú. Érd. Nagykanizsa, Bathányi u. 19. Tel.: 06/93/311-704 (28209 K)

Petrivén 3 szobás, összkomfortos, felújított családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, 400 n.ő telekkel eladó. Nagykanizsai lakást beszélget. Érd.: Petrivente, Kossuth u. 127. 06/30/864-062 (28210 K)

ELADÓ Nagykanizsa Városcsúti krt. 6/D. III. em. 12-ben egy + két fős szobás lakás, azonnali beköltözéssel, sürgősen. Irányár: 2,3 mFt. Érdeklődni lehet az alábbi telefonszámon: 06-20/393-284. (28258 K)

Leterény összkomfortos régi típusú ház eladó vagy elcserelelhető Nagykanizsai lakásra. Érd. 93/344-099-es telefonszámon. (28259 K)

Nagykanizsa belvárosában 3 szobás családi ház külön, vagy az azt övező telkekkel, ugyanitt szételadó garázs eladó. Tel.: 93/313-271 vagy 30/941-556 (28289 K)

Gyékényesen a tóhoz közel, a falu legcsendesebb utcájában, közművesített, 2400 nm-es telek eladó. Érd.: 93/313-271 vagy a 30/941-556-os telefonon. (28290 K)

Zákány, Dráva u. 60. sz. alatt családi ház eladó. Érd. Zákány, Tüzeplécsen, vagy a 82/496-022 és 82/496-594-es telefonszámokon. (28291 K)

BÉRLET

Balatonmária fürdőn olcsón kisebb nyaraló kiadó. Érd.: 93/319-333 (28206 K)

Egy szoba, konyha, bútorozott lakás kiadó. Tel.: 318-843. (28207 K)

Bútorozott albérleti szoba kiadó. Érd.: 316-839 vagy a 323-593-as telefonon. (28261 K)

JÁRMŰ

601-es Trabant friss műszakiavai realis áron eladó. Érd.: Nk, Bartók B. 10/A. III/2. Perjesi (28156 K)

Nagyon jó állapotban lévő, ötajtós, fehér Lada Samara 1300 köbcentiméteres személygépkocsi új gumikkal, nasztólval, rádióval eladó! Érd.: 06-30/664-922. (28260 K)

Babettá Jawa automata sebváltós, kitűnő állapotban eladó. Érd.: 93/315-865-os telefonszámon. (28295 K)

A hirdetések megjelennek az **INGATLANBÖRZE** című kiadványban is

GARÁZS

NAGYKANIZSÁN A JÓKAI ÚTI GARÁZSSORON GARÁZS ELADÓ. ÉRD.: 316-881-es telefonon (28180 K)

Nagykanizsán a Csengery út elején 18 nm-es garázs eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28139 K)

VEGYES

SLICK-SLACK GUYS TAGOKAT VAGY MENE-DZSERT KERES EGYÜTTESEBE. Érd.: Müller Gábor, tel.: 381-199. (27576 K)

Zeptler Bionic lámpa (vadászat új) nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Nagykanizsa, Hunyadi u. 16. Király (27705 K)

30-as években készült fekete színű ebédő-bútor Nagykanizsán olcsón eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28122 K)

Németországi munkára keresünk csőszerkezet-lakatosokat, lakatosokat, kőműveseket és hegesztőket. Nyelvismerlet előny. Önletrajzot leveleket: Novák László, Nagybakónak, Andráss u. 10-re várunk. (28280 K)

Nyaralók családi házak lakatását vállalom. Érd.: egész nap 06-60/465-440, vagy a 93/311-122-es telefonszámon. (28076 K)

Vásárcsomagok földszintjén 22 nm-es üzlet eladó. Érd.: Nagykanizsa, Sugár u. 74. (28202 K)

Pótvizsgára matematikából, fizikából felkészítés középiskolásoknak és ált. isk. 6-7-8. osztályosoknak. Érd.: Nk. Bathányi u. 19. Tel.: 311-704. (28211 K)

AZ JPM 1984-89 évi számainak 68 kötete kitűnő állapotban 65-Ft-os egységáron, valamint Barabás G. 40x50-es „Sóstóhegy” című akverel festménye eladó. Érd.: Sabján István Nagykanizsa Sugár u. 34. (28262 K)

Esztérgált bölcső eladó. Érd.: 17 óra után a 323-198-as telefonon. (28263 K)

2 szárnyú bejárati ajtó, belső ajtók és ablak eladó. Érd.: 93/315-865 (28292 K)

110 db gyeptéglá eladó. Érd.: 93/316-518-as telefonon. (28293 K)

Kombi gyerekágy eladó. Irányár: 10 eFt. Érd.: 06-30/560-150-es telefonon. (28294 K)

PARTNERKERESŐ

Keresem azt a férfit páromnak vagy barátomnak akinek szereletrre, megbecsülésre van szüksége. Komoly szándékú józan életű és megbízható 48 éves özvegyasszony vagyok. „Tartós kapcsolat” jelgére Nk. Pt. 154-be várok levelet. (28264 K)

60/168 hölgy keresi azt az urat, aki káros szenvedélytől mentes, utazást kedvelő, intelligens. „Jogosítvány” jelgére Nagykanizsa, Kazanlak 9. Pfänder Hirdetőbe várok levelet. (28287 K)

26 éves magas, bama, érettségizett férfi keresi komoly kapcsolatra őszinte, kedves lány ismeretséget. „Nyári randevű” jelgére Nk. Pt. 154-re várok levelet. (28294 K)

KAROS NYÁR RENDEZVÉNYSOROZAT 1998.

TERMÁL-TEÁTER
(kezdési időpontok 20.00 illetve 20.30 óra)
helyszín: a Gyógyfürdő területén kialakított színtér, illetve rossz idő esetén a Kertmozi

Július 11. Budapest Ragtime Band

Július 12. Folklorest. Budapest vagy Duma Művész Együttes – Somogy Táncegyüttes

Július 17. Budapest Rockfort együttes


Július 18. Német nyelvű operett gála

Július 19. Esztrád est

Július 24. Operett gála műsor

Július 25. Tánctalca est

Július 26. Rockfort együttes



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázólmélek bejelentése: **312-003**
Vidékről: **06/40/301-301**
Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: **313-398**
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



**ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!**

Bőr és szövetes garnitúrák
nagy választékban

a **KANIZSA TREND KFT.**
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZBAN

8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157

**VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER
CSALÁD ELÉGEDETT**



**HEVESI SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT**
Széchenyi tér 5-9.
Tel./fax: (93) 310-465
Információs szolgálat,
jegyárúsítás:
10-18 óráig.
Tel./fax: (93) 311-468

**HETI
PROGRAMAJÁNLÓ**

- **13-án 21.00 órakor: BAZÁR UDVARI ZENEI ESTÉK '98 MŰLTIDÉZÉS**
Részletek a Macskák és a Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról című musicallekből.
Közreműködnek: Balázs Péter, Bencze Ilona, Bodrogi Gyula.

- **15-én: A PÉTERFY SÁNDOR ÁLTALÁNOS ISKOLA TANULÓINAK ALKOTÁSAIBÓL KIÁLLÍTÁS AZ IFJÚSÁGI GALÉRIÁBAN**
Megtekinthető: augusztus 6-áig

MOZIMŰSOR

JÚLIUS 11. SZOMBAT
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Az élet sója
Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic Strip – Képtelen regény
JÚLIUS 12. VASÁRNAP
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Az élet sója
Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic Strip – Képtelen regény
JÚLIUS 13. HÉTFŐ
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Az ember, aki túl sokat tudott
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tiltott nő

JÚLIUS 14. KEDD
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Az ember, aki túl sokat tudott
Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic Strip – Képtelen regény
JÚLIUS 15. SZERDA
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Az ember, aki túl sokat tudott
Stúdió mozi: 18.15 óra: Comic Strip – Képtelen regény
JÚLIUS 16. CSÜTÖRTÖK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Tűzvihar
Stúdió mozi: 18.15 óra: Felemás
JÚLIUS 17. PÉNTEK
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra:
Tűzvihar
Stúdió mozi: 18.15 óra: Felemás

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Lukács Ibolya. Munkatársak: Dukát Éva, Lukács Zsuzsa. Titkárság vezető: Bencze Ildikó. Szerkesztősegítő titkár: Millei Szilvia. Külső munkatársak: Horváth Ilona, Király Endre, Varga György. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvevél: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3., Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Lukács Ibolya. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Czirkli György. Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft. Előfizetési díj: egy hónapra 200 Ft. Internet címünk: www.hcbyte.hu/kanizsaujsag. Véleményeket, észrevételeket e-mail címünkre várunk: kanizsaonline@hcbyte.hu ISSN 0865-3879

AUSZTRIÁBAN TÚRÁZTAK A MEZŐSÖK

Ötnapos ausztriai túrán vettek részt a *Dr. Mező Ferenc Gimnázium* diákjai és néhány pedagógusa Hodák Sándor tanár szervezésében. Ezúttal a Lienzi-Dolomitok volt az alpin tábor célja, s a kirándulók a *Tristacher-tó* mellett vertek sátrat.

Az első napon a túrázók megtekintették Karintia egyik legszebb várát, a 681 méter magasán fekvő Hochosterwitzet. A csúcson épült erődítmény bizonyos mértékben emlékeztet Árva várára is, az építmény csigaformán csavarodik a sziklán. A hely a tartomány igen jellegzetes pontja, messzire uralkodik a tá-

jon. Ezt követően a szurdoktúra következett, ahol a többi programhoz hasonlóan a természet szépségeiben gyönyörködtek a résztvevők.

Az út során két magashegyi túrát teljesítettek a tanulók, a *Lienzi-Dolomitokban* a *Karlsbader Hütte* (2260 m), illetőleg a *Spitzkofel* elérése szerepelt a programban, míg a *Magas-Tauernben* a *Blauspitze* és a *Kendlspitze* megmásítása. (Utóbbi csúcs 3088 m magas.) Az említett helyekről és a valamivel alacsonyabban

fekvő *Glocknerblick*ről kitűnő kilátás nyílt a 3797 méter magas *Grossglockner*re.

A két túra között a kirándulók megtekintették a kis város, Liens nevezetességeit: a mintegy 13000 lakosú település éghajlata mediterrán jellegű, főterén pálmákat és más déli jellegű növényeket találhatunk. A harmadik napon nyílt lehetőség az Isel folyón való raftingolásra is.

Hazafelé a *Wörthi-tó* északi partján haladt el a csapat, és felkereste Klagenfurt egyik

legérdekesebb, legismertebb láttnivalóját, a *Minimundust*. A „Mini világ” még mindig nagyon sok érdeklődőt vonz, a Föld különböző pontjain lévő híres építmények kicsinyített másai – impozáns környezetben – meglepik a látogatókat.

A mezős túrázók ezzel a kirándulással Ausztria és az európai hegyek újabb szép és kimagasló helyeit ismerték meg útjuk során. A túrák és az egyéb programok jól kiegészítették egymást, továbbá lehetőséget nyújtottak a tiroli és a karintiai emberek életébe való betekintésére is.

Horváth Ilona

KÖZVILÁGÍTÁS – MAJD

A Vágóhídi úttól Kiskanizsa városrész határáig a Kábel-TV beruházásában léghébeles kábel-TV nyomvonal építése történik. A létesítési engedély szerint a gerinckábel faoszlopokra kerül.

A telepített oszlopokra közvilágítási berendezéseket felszerelni nem lehet, mivel azok fénypontmagassága a vonatkozó szabvány előírásainak nem felel meg.

Amennyiben a későbbi években az önkormányzat költségvetése az említett útszakasz közvilágításának létesítésére előirányzatot biztosít, annak megépítése külön hálózatként a villamos szabványnak megfelelő oszlopsoron történhet.

AZ OLAJTELEPTŐL A VÁSÁRCSARNOKIG

A reggeli órákban az Erdész – Tripammer utcából és az Olaj lakótelep K-i területéről a 6,45 órakor a KÖGÁZ teleptől induló – autóbussz-pályaudvarig közlekedő – 12 M jelű járással, a 6,46 órakor induló 12-es jelű járással érhető el a Vásárcsarnok.

A 7,00 órakor Miklósfáról induló 14-es helyijáratra 7,14 órakor van felszállási lehetőség a Tripammer úton. Az Ön által említett 8,10-es indulású autóbussz már az 1997. évi menetrendben sem szerepelt, s az idején módosítás előkészítése során ezen utazási igényről jelzés a hivatalhoz nem érkezett.

A ZALA VOLÁN illetékeseitől kérték annak felülvizsgálatát, hogy a 8,00 órakor induló 14-es járat évközi menetrendmódosítással közlekedhet-e „T” jelzéssel az Erdész u. – Tripammer u. – Vécsey u. érintésével.



LEGYEN ÖN IS VILÁGJÁRÓ!

**Csatlakozzon
az Internet-használók
népes táborához!**

**MOST RENDKÍVÜLI
KEDVEZMÉNYEK ÉS
INGYEN CD VÁR
MINDEN ÚJ BELÉPŐRE.**

HC Byte, az Internetszolgáltató

**CIM: Nagykanizsa, Eötvös tér 21.
Telefon/fax: 93/314-333, 93/314-355**



CRE-Art Studio

(30) 597-972, (30) 932-945, (30) 694-349

- ☉ **WEB-lapok készítése**
- ☉ **dekorációk tervezése és kivitelezése**
- ☉ **egyéb grafikai munkák**

Újjáalakult a kanizsai FIDESZ

Újjáalakult a FIDESZ-Magyar Polgári Párt kanizsai csoportja

A tagság Töröcsik Pált választotta elnöknek. Az elnökség tagjai: Balogh László, Dr. Boa László, Dr. Csákai Iván és Rajnai Miklós.

Ügyfelfogadás: minden kedden 18-20 óra között a Király utca 47. szám alatti irodában. Telefon: 93/312-078.

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN
NAGYKANIZSÁN ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN

ÁRA: 50 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(93) 312-305

ALAPÍTVÁ:
1989.

X. évfolyam 29. szám
1998. július 24.

HULLADÉKÉGETŐ NEM LESZ!

Kedden délután szakértők bevonásával került sor arra a sajtótájékoztatóra, ahol *Tüttő István* városunk polgármestere bejelentette, Nagykanizsán nem épül hulladékégető. Ennek oka az, hogy a város nem tud anyagi eszközöket elkülöníteni a beruházásra. Amikor a projekt befogadásra került, szó sem volt arról, hogy városunknak is kellene önerővel rendelkezni a beruházás megvalósításához. A Phare által előirányzott összeg még a technológia megvásárlásához sem elegendő, 50-60 ezer ECU-val kevesebb. A járulékos beruházások pedig további anyagi terhet rónának a városra. A polgármesteri hivatal jelezte ezt a megyei közgyűlésnek, ahol azt a választ kapták, hogy a téma a Phare-ra tartozik. A Phare Irodánál való tudakozódás eredményeként az derült ki, hogy erre a beruházásra nincs több pénz. *Tüttő István* több ízben hangsúlyozta, a beruházás anyagi okokból és nem a lakossági tiltakozás miatt nem valósul meg. Nem a négyezer aláírás figyelembevételével hozták meg ezt a döntést, amely ennek ellenére összahangban van a lakossági kezdeményezéssel. A kényes részletek még előttünk sem ismertek, technológia

csak a pályázat jóváhagyása után vált volna ismertté. A szakértői vélemények nagyon megosztottak e kérdéskörben, és sajnálatos módon csak azok kerültek felszínre, amelyek a beruházás megvalósítása ellen érveltek. Az egyik szemem sír, a másik nevet – mondta *Tüttő István*. Az egyik szemem azért sír, mert a szemét marad, a szemét semlegesítésének kérdései ezáltal is megoldatlanok maradnak Nagykanizsán. Hosszú távon megoldást kell találnunk, ám erre lehet, hogy évtizedeket kell várni. A beruházás megvalósulása közegészségügyi szempontból rejti a legnagyobb veszélyeket, hiszen egyetlen orvosi rendelő sem hajítja végre maradéktalanul az egészségügyi hulladékkezeléssel kapcsolatos feladatokat. A másik szemem azért nevet, mert nem erőltettünk a város környezetére veszélyes, nem elfogadott rendszert.

A polgármester bejelentését követően *dr. Baranyi Enikő* kért szót. A képviselő azt javasolta, hogy vizsgálják meg az illetékesek az első megjelenítéstől a végkicsengésig a teljes folyamatot.

– Csak a Phare által kiírt pályázatból tudhatjuk meg, hogy milyen fajsúlyos kérdésről is van szó. A legelső közgyűlési előterjesztés még egészségügyi veszélyeshulladék-égetőről szólt, a határozati javaslatban már csak veszélyeshulladék-égetőről volt szó. *Tüttő István* elmondta, hogy a döntéshozók előtt is csak később vált egyértelművé, hogy olyan kategória, mint kórházi veszélyes hulladék, nincs, csak veszélyes hulladék van, amely lehet veszélyes, vagy fokozottan veszélyes.

(*Dr. Baranyi Enikő* a helyszínen ismételtén elkérte a február 24-i ülésen tárgyalt előterjesztés, bizonyítékul az általa elmondottakra.) A képviselő azt javasolta, hogy hangsúlyozzák, a lakossági tiltakozást figyelembe véve került elutasításra a beruházás. A képviselő hangsúlyozta, hogy

nem politikai akcióról volt szó, hanem a lakosság köréből induló kezdeményezésről, amely az egyik képviselői fogadóórán indult el. Ezt követően *dr. Csákai Iván* kért szót. A képviselő sajnálatát fejezte ki, hogy a hulladékégető nem valósul meg. Véleménye szerint ebben a városban semmit nem lehet megvalósítani, mert ez a város minden ellen tiltakozik. A kórházban keletkezett veszélyes hulladék számított kezelési költségei várhatóan a jövő évben ötszörösére nőnek, és ezt a kórház valószínűleg nem lesz képes kifizetni.

Töröcsik Pál – meghívott szakértő – üdvözölte a tényt, miszerint a veszélyes hulladékégető ILYEN formában nem valósul meg. A biztonságos üzemeltetést megfelelő mennyiségű pénz nélkül nem lehet megoldani. A hulladékkezelés problémáját mindekképpen meg kell oldani, de biztonságosan. *Töröcsik Pál* több ízben hangsúlyozta, nem politikai okokból vállalta fel az ügyet, amelynek nem elindítója volt, később csatlakozott hozzá, kizárólag szakmai okokból. Mint *Töröcsik Pál* elmondta, ma Magyarországon nincs egyetlen olyan kórházi

veszélyeshulladék-égető sem, amely akár csak egy éves referenciával is rendelkezne, és nincsenek olyan intézmények sem, amelyek szakmai útmutatással tudnának szolgálni arra vonatkozóan, hogy egy ilyen hulladékégető milyen előírások betartatása mellett üzemeltethető. A mérések, a kibocsátási értékek értékelésére hivatott intézményt sem tudtak megnevezni, holott több helyen is tudakozódott ez ügyben. *Nádasi Tamás*, az Aquaprofit Kft. vezetője felszólalásában azt hangsúlyozta, hogy egy jobb lakossági kapcsolattartással nem jutott volna ideig az ügy, a megfelelő információáramlás megelőzhetné volna a tiltakozási akciót. *Bognár László*, az Erdőgazdák Zala Megyei Szövetségének képviselője elmondta, hogy ők felkeresték a Kecskeméti az ottani hulladékégetőt. Mint elmondta, olyan biztonsági rendszer működik ott, hogy nem juthattak be az üzemi területre. Illetékessel nem tudtak beszélni, csak egy valakivel, aki annak idején az ottani tiltakozó akció vezetője volt, aki ma már úgy nyilatkozott, az lett volna a baj, ha az ottani beruházás nem készül el.

JAZZLAND CSERFŐ '98

Immár hagyományosan megrendezésre kerül a hétvégén *Tiborcz Iván* cserfői hegyi birtokán a JAZZLAND CSERFŐ '98 programsorozata. Helyi ismert muzikusokon kívül közreműködnek frissen végzett fiatal jazzzenészek is. Várna minden zeneszerető érdeklődőt. A zenén kívül büfé is várja az odalátogatókat. A város önkormányzata 150.000 forinttal támogatja a drogmentes rendezvényt.

Amit több mint négyezren aláírtak:

„TILTAKOZUNK a tervezett kanizsai veszélyeshulladék-égető ellen!

Az objektum

- ellentétes a lakosság és a város érdekével,
- súlyosan veszélyezteti az itt élők megélhetését, életminőségét és egészségét,
- a város régióban betöltött kereskedelmi és turisztikai szerepét,
- gazdaságilag teljesen indokolatlan,
- felesleges és megalapozatlan.

Mindezek alapján a nagykanizsai tervezett veszélyeshulladék-égető megvalósítása ellen a leghatározottabban tiltakozunk. Követeljük, hogy haladéktalanul vonják vissza a pályázati kiírást! Követeljük, hogy vállaljanak garanciát arra, hogy sem most, sem a jövőben ilyen jellegű objektumot nem építenek!”

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

Olvasónk előrehaladott kora miatt végrendekezni szeretne. Ezzel kapcsolatban kérdezi, hogy tehet szabályos végrendeletre kell, szükséges-e ügyvéd vagy közjegyző közreműködése.

A téma terjedelme miatt a választ két részletben közöljük, jelen számban a végrendeletet és a szóbeli végrendelet szabályait, míg a következő számunkban az írásbeli magánvégrendelet módját.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 624–635. §-ai határozzák meg a végrendelet fajait és szabályait. Ezek szerint végrendeletet közvégrendelettel vagy írásbeli magánvégrendelettel lehet; míg szóbeli végrendeletnek csak a törvény által külön meghatározott esetekben van helye.

Közvégrendelet:

Közvégrendeletet közjegyző vagy helyi bíróság (városi, fővá-

rosi kerületi bíróság) előtt lehet tenni.

(Itt jegyzem meg, hogy korlátozottan cselekvőképes személy csak közvégrendeletet tehet)

A közvégrendelet alaki érvényességére – formájára – a közjegyzői okiratok érvényességét szabályozó rendelkezések irányadók.

Szóbeli végrendelet

Szóbeli végrendeletet az tehet, aki életét fenyegető rendkívüli helyzetben van, és írásbeli végrendeletet egyáltalán nem vagy csak jelentős nehézséggel tehetne.

A szóbeli végrendelet akkor érvényes, ha a végrendelező két tanú együttes jelenlétében a tanúk által értett nyelven végakarátát egész terjedelemben szóval előadja (pl. „Minden vagyonomat a fiamra hagyom.”), és ez alkalommal kijelenti, hogy szóbeli nyilatkozata az ő végrendelete.

A szóbeli végrendelet érvénytelen, ha a tanú



a) a végrendelező személyazonosságának tanúsítására nem képes;

b) kiskorú, vagy cselekvőképeségét érintő gondok miatt áll;

A szóbeli végrendelet tanúja, illetőleg ezek hozzátartozója javára szóló juttatás érvénytelen.

A tanú, illetőleg a hozzátartozója részére szóló juttatás akkor nem érvénytelen, ha a végrendelezésnél – rajta kívül – két tanú működött közre.

AZ ŐRVONALAK MEGGYENGÜLNEK

A július hónap felszínre vetette ennek a hadseregnek az összes problémáját. Nemcsak a nem kielégítő élelmiszerrel, a rossz szállásokkal, a tragikusnak mondható egészségügyi ellátással, a gyenge felszereltséggel volt probléma, hanem a szolgálati rendszerrel is. Súlyos gondot jelentett, hogy az őrvonalak bármikor meggyengülhettek. Nemzetőr kevés volt, a sorkatonaság a magyar kormánnyal szemben leplezetlenül illojálisan viselkedett, a délvideki helyzet napról-napra romlott.

A nemzetőrség szolgálati idejével kapcsolatban Urbán Aladár írta, hogy a „szolgálati idő Csány számára nem volt olyan nagy probléma, mint a déli táboroknál. Igaz, Baranya és Somogy itt is 2 hetes felváltást vezetett be, de Tolna, Veszprém és Zala 4 hétre, Vas megye pedig 3 hónapra küldte le nemzetőreit. A felváltások is tűrhető rendben történtek, csak azzal kellett számolnia a kormánybiztosnak, hogy az újonnan érkező csapatok kisebb létszámúak lesznek.” Mindez kétségtelenül gond volt, de nem itt kell keresnünk a bajok gyökerét. Az emberek mozgatása, ide-oda vonultatása jelentős többletköltségekbe került, és az újonnan jöttek azzal az igen kevés katonai tapasztalattal sem rendelkeztek, amelyre az általuk felváltott csapatok a körülbelül egy havi tábori szolgálat idején szert tettek. Ezek a problémák Csányt arra indították, hogy a nemzetőrség mobilizálásánál hatékonyabb módszert keressen. Ezt azért is fontolgatni kellett, mert a parasztok körében a nemzetőri szolgálattal szemben változatlanul nagy volt az ellenszenv. Nem csoda, hiszen táborba szállásuk a nyári munkák elmaradását eredményezte.

A régi szisztémát azonban nem lehetett egyik napról a másikra felszámolni, még önkéntesnek vagy hosszabb szolgálatra kevesen jelentkeztek. Különböző rendelkezések születtek, hét hétre, négy hétre szólt a vezénylet (Csány felhívása 10 hetet kért!), összevissza vonultattak embereket, s így szeptemberben be is következett a „rettegett” idő, elnéptelenedtek az őrvonalak.

Büki Erzsébet

CSATORNÁZÁS PALINBAN

– Ha minden jól megy, nyár végén, ősz elején elkezdődhetnek végre a palini csatornázás munkálatai, ami már több évtizede a falu lakosságának vágyálma, hiszen ezzel is csökken a régi és az új falurész közötti különbség, elmentét – tudtuk meg Bicsák Miklós önkormányzati képviselőtől.

– Pontosan hol fognak csatornázni?

– A régi Palin, az „öregfalú”, az Alkotmány út, a Napsugár utca, a Magvető utca és a Kalász utca csatornázása fog megvalósulni. A csatornázás gondolatával 1995-ben kezdtem el komolyabban foglalkozni, látva, hogy Kiskanizsán már megvalósult, Sáncon pedig már folyamatban volt a csatornázás. Ekkor fordultunk Őri Sándor miklósfai képviselőtársammal önálló képviselői indítvánnyal a közgyűléshez, valamint a Műszaki Osztályhoz, hogy szeretnénk a csatornázást a mi területünkön is elindítani. A

munkálatok elkezdésének feltételeként címzetes támogatás igénylésére pályázatot kellett benyújtani, amit Palin és Miklósfai is elnyert.

– Hány családot érint a csatornázás?

– Körülbelül 500 családot. Még a tavalyi év elején készítettem egy felmérést, miszerint a lakosság 98 százaléka akarta a csatornázást. Pár idősebb ember idegenkedett, arra hivatkoztak, hogy nem tudják fizetni a csatorna közműdíját, a beszerelést és a bekapcsolást.

– Mennyibe fog kerülni a csatornázás?

– A címzetes támogatással 200 millió forintot nyertünk, a többi a lakosság és az önkormányzat költsége lesz. Egy családnak 150 ezer forintot kell fizetni, amit a lakosságnak OTP hitel formájában tíz év alatt kell törlesztenie, ez havonta körülbelül 1300–1500 forintot fog jelenteni. Ez természetesen kamatmentes, mivel

kommunális és szolgáltatási költsőről van szó.

– Ki lesz a kivitelező, milyen nehézségek merülhetnek fel?

– Nehézségek biztos lesznek, mert a régi falu a templomtól Zalaegerszeg felé mélyebben van. A szintkülönbséget átívelő rendszerrel kell kiküszöbölni, így lehet csak biztosítani a csatorna elfolyását az alacsonyabb területről a központi rendszerbe. Bízom benne, hogy a paliniak is türelemmel viselik majd a munkálatokat, azt, hogy esetleg fel kell ásnia a kertet. A kivitelezéssel pedig mindenképpen helyi céget szeretnénk megbízni, ezzel is növelve a nagykanizsaiak munkalehetőségeit. Mint képviselő és mint palini is nagyon örülök, hogy nem hiába dolgoztam, és az iskolaépítés, a 2-es bekötőút, a korpavári új ravatalozó, a palini temető rendbetétele, és az Alkotmány úti árkok mélyítése, tisztítása után végre a csatornázás is megvalósulhat.

ZALA MEGYEI FŐÜGYÉSZSÉG, ZALAEGRSZEG
P.20.058/1998. szám

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesterének

Nagykanizsa
Erzsébet tér 7.
8800

Tisztelt Polgármester Úr!

Nagykanizsa-Bagola Városszépítő Egyesület a megyei főügyészséghez fordult kérelemmel. A kérelemben a főügyészséget kérték, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalával, vagy Közgylésével szemben indítson keresetet környezetkárosító magatartástól való eltiltás miatt. A kérelem szerint a város hivatala a *Nagykanizsa-bagolai szemételep fenntartásával környezetkárosító magatartást folytat olyan mértékben, amely sérti a környék lakóinak érdekeit, egészségüket károsítja.* A beadványhoz csatoltak az ügyben korábban birtokukba jutott hivatalos iratok mellékleteit, továbbá fényképeket a szemételep működéséről. A kérelem szerint a környéken lakók részéről *elfogadhatatlan állapotban van a személerakó, ezért azt szeretnék megszüntetni.* Igényük van a személerakó közelében területtel bírók kártalanítására, illetve a lerakó kulturált környezetszennyezéstől mentes helyrehozatalára. A kérelemhez csatolt fényképfelvételek szerint a szemételep nem őrzött, oda szabadon bárki, bármit ellenőrzés nélkül lerakhat, vagy bejuthat. Bejuthat amiatt is, mert üzemidőn kívül is nyitva van a telep bejárata, kerítése pedig a telepnek nincs, ezért nincs mód a bejuttatás megakadályozására. Az üzemeltetés folyamatosan ellenőrzetlen emiatt, ott idegen személyek rendszeresen előfordulnak. *Korábban a szemételepet takaró erdő kivágásra került, ezért még fokozottabban szétterül a természeti elemek közreműködésével az odahordott szemét a környéken. A telep környékén nincs megoldva a csurgadék-vizek összegyűjtése, ezért arra alkalmas időben azok a telepen átszűrődve károsítják*

a környék talaját és szennyezik a levegőt is. *A szigetelő réteg nem került szakszerűen kialakításra, a kihordott szemét nincs záróréteggel lefedve.* A környéken illegális hulladék-lerakó alakult ki, ennek megakadályozására sem tesz semmit az üzemeltető, de ugyanígy nem gondoskodik a természeti elemek által a környéken széthordott hulladékok összegyűjtéséről sem. *A telepre veszélyes hulladékok ellenőrzés nélküli kihordása és elhelyezése is történik. A rágcslók, patkányok irtásáról nem gondoskodik.* Mindezen állítások a csatolt fényképfelvételekkel dokumentáltak.

A társadalmi szervezet kérelmét követően *megkerestem az illetékes hatóságokat azzal, hogy álláspontjukat a szemételep működésével kapcsolatban közöljék. A Nyugat-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség arról is tájékoztatott, hogy a szemételep betelt, ott a szemételehelyezést meg kell szüntetni.* Időközben arról is értesültünk, hogy az új szemételep kialakításának engedélyét a megyei közigazgatási hivatal hatályon kívül helyezte.

Ez utóbbira is figyelemmel kérem szíveskedjék *30 napon belül tájékoztatni arról, hogy tervezik-e társadalmi szervezet által leírt és fényképekkel dokumentált állapot megszüntetését, a szemételep bezárását. Tervezik-e megfelelő lakóövezetektől távoli területeken új és a mai követelményeknek mindenben megfelelő szemétkelő telep kialakítását. Kérem intézkedjen abban is, hogy a telep jelenlegi kezelője az üzemeltetésre vonatkozó hatósági előírásokat e telepnek bezárásáig tartó működése során maradéktalanul betartsa.*

Arról is tájékoztatom, hogy amennyiben felhívásomnak megfelelően nem történik intézkedés a telep üzemeltetésével kapcsolatos állapot megváltoztatására, úgy abban az esetben megfontolás tárgyává kell tennem a környezetvédelméről általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. tv. 109. §-ában az ügyésznek biztosított jogkörben eljárva kereset benyújtását az önkormányzat vagy annak polgármesteri hivatala ellen a tevékenységtől való eltiltás miatt.

Zalaeegerszeg, 1998. június 25.

Dr. Kocsis Gyula megyei főügyész-helyettes

MIBŐL MENNYIT ÉS MIRE KÖLTÜNK?

A magyar szólás-mondás szerint az ember gyereke bármennyi pénzt el tudna költeni, hiszen a „Neked még a Krisztus pénze se lenne elég” kifejezi telhetetlenségünket. El lehetne költeni, mindent lehet is kapni: az enniivalók finomsága, a kozstümök eleganciája, a bútorok célszerű és korszerű szépsége ragadhat magával. Tehát Nagykanizsán is lehet költeni, ha van miből.

A miből költhetünk tényét havonként és időszakonként kiszámítják azok, akinek ez a dolguk. Ezen a helyen csak az átlagkeresetek és a létminimumok összegére szeretnék érintőlegesen utalni, éppen csak annyira, hogy néhány kérdést megfogalmazhassak. A statisztikák kimutatása szerint ez év január és május közötti időszakában Magyarországon a bruttó átlagkereset 64.240 forint volt: ezen belül a szellemi foglalkozásúaké 102.610 forint, a fizikai álló-

mánycsoportba tartozóké 47.070 forint. Nem kívánok kitérni arányokra, lehetőségekre, társadalmi munkamegosztásra, csak egyetlen összehasonlító adatra. Mégpedig arra, hogy ki, melyik réteg keresete hány százalékát költi élelmiszerre. A fizikai állományúak bérük több mint egyharmadát hagyják az ABC-k, hűsboltok, piacok pénztárainál, míg a szellemi foglalkozásúak csak negyedét. Na már most, ez a negyed rész forintösszegben mégis csak többet tesz ki – mondhatnánk –, mint az alacsonyabb keresetek harmada. De talán nem is itt van a kutya elásva! Hanem ott, hogy a kisebb keresetűek értéktelemebb élelmiszert vásárolnak, a tejtermékeket, gyümölcsöt, finom felvágottakat nélkülözik. Biztosan nem közülük került ki az a hölgy sem, aki a minap a vásárcsarnokban szemrebbenés nélkül leszurkolta a tíz kg kaj-szibarackért a négyezer forintot. Bár ki tudja?

Ha igaz a magyar mentalitás egyik jellemzőjeként emlegetett haspókság, akkor ekkora áldozatra még egy kiskeresetű család háziasszonya is képes. Csak azért, mert hát a magyar kamra polcán ott kell lennie a baracklevárnak. Egy biztos: sokkal többet költünk enni- és innivalóra, mint fölünk nyugatabbra. Képesek vagyunk még az újságokat is lemondani, de a hasunknak dosztig tele kell lennie. No, ez csak úgy mellékesen kíváncsított ki belőlem!

A tavalyi létminimum-számítások is a fenti adatokat támasztják alá, miszerint annak is több mint egyharmadát élelmiszerre költjük. Egy kereső felnőtt 23.709 forintból tudott megélni (élelemre 35,6%), két aktív korú felnőttből és két gyerekből álló háztartásra jutó 68.800 forintnak mintegy 49,2%-a fogyott el élelmiszerre.

Büki Erzsébet

BŰNMEGELŐZÉS

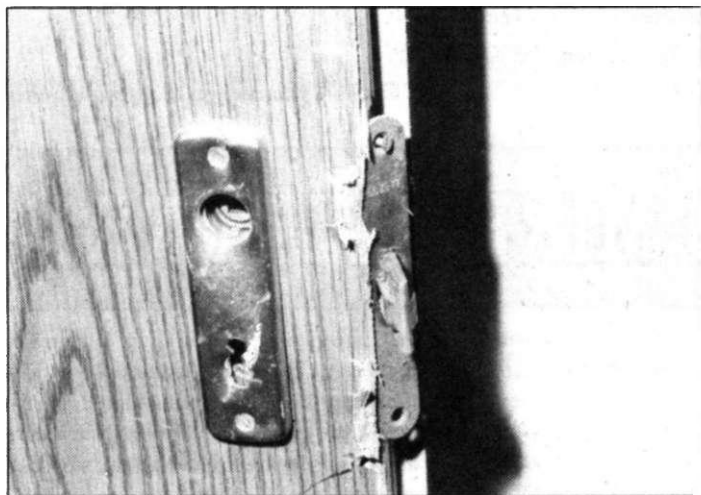
LAKÁSBETÖRÉSEK



Horváth István őrnagy

„Lakások veszélyben”. Ezt a nem éppen szívderítő megállapítást tehetjük az elmúlt napokban a médiában megjelent információk alapján. Nagykanizsa város területén a keleti városrészben és Kiskanizsán megszorodtak az ilyen jellegű jogsértések, melyet ez idáig ismeretlen tettesek követnek el, nappali időszakban ajtóbefeszítés és ablakbenyomás módszerével. A lakásokat – s ez lehet családi ház, társas ház, illetve többemeletes panelházban lévő lakás, szisztematikusan átkutatják, s főleg arany ékszer, készpénz,

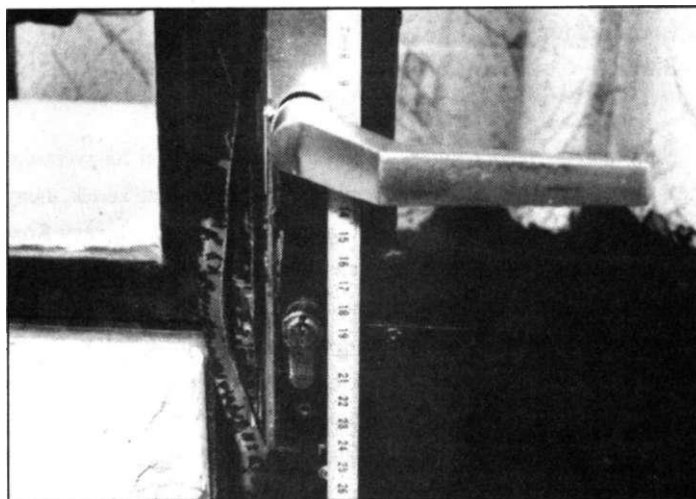
Kanadában a hatvanas évek elején tömegesen nagy számban jelentek meg nagyvárosokban, s főleg blokkházakban a lakásbetörések. Szociológiai tanulmányok foglalkoztak vele, s erre most külön nem kívánok kitérni, hogy a viszonylag kis területre összehúzóított embercsoportok a felhőkarcokban, a panelházakban egymástól elhidegültek az emberek, jószerezivel a szomszédjaikat sem ismerték, a közömbösség vált uralkodóvá. A felmérések alapján ez is közrejátszott a lakásbetörések ilyen irányú növekedéséhez. Ezen próbáltak változtatni és olyan szlogeneket találtak ki és természetesen tartalommal töltötték meg, mint például a szomszédok egymásért mozgalom. E mozgalom keretében ismét sikerült felkelteni egymás iránti felelősséget, a közömbösséget és az elhidegülést kiküszöbölni és egymásra való figyelmet felkelteni. Miben nyilvánult ez meg? A szomszédok többször ellenőrizték egymás lakását, egy-egy hosszabb távollét esetén postaládájukat ürtették, azt



kötvények, betétek után kutatnak. Sajnos azt is meg kell állapítani, hogy a betörések alkalmával nem üres kézzel távoznak az elkövetők.

Mind bűnmegelőzési szakember, nem a felderítés eddigi eredményeiről kívánok beszámolni, hanem a megelőzés már bevált hazai és külföldi példáival megpróbálom felébreszteni figyelmüket a vagyoni érték biztonságos és megnyugtató megóvása céljából.

a látszatot keltették, mintha a lakótársuk otthon lenne. A lakóközösségek megismerték egymást, s ki tudták szűrni az idegen nem ott lakó bűnözői céllal érkező személyeket. Felosztották egymás között a figyelési időpontokat, s ezzel is saját biztonságuk alapjait valószínűsítették meg. Ezek nem nagy dolgok, de mégis egy közösséget egygé kovácsolt és felelősséggel bírtak mások iránt. A keleti városrészben a panelházakban egyre



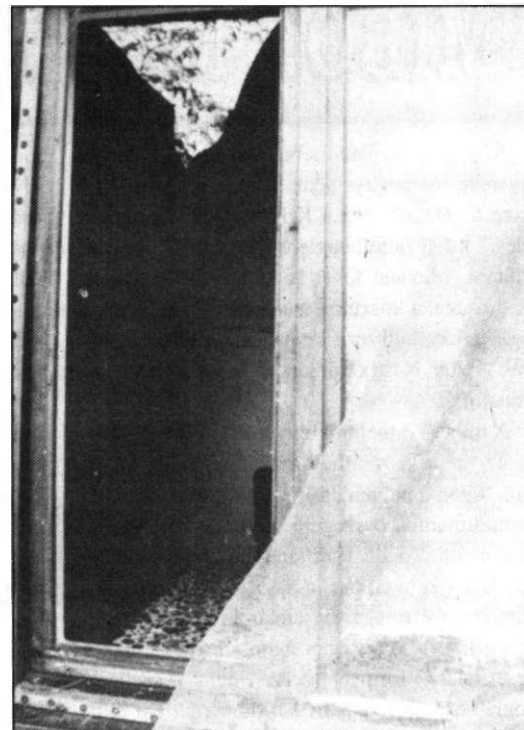
többször találkozunk központi bejárati ajtózárrakkal, mely jól szolgálja azt, hogy a lakótömbben csak ott lakók, illetve annak tudtával jusson be bárki. Azt is tapasztaljuk viszont, hogy ez sok esetben nem használják, vagy nyitva felejtik az ajtót, vagy mechanikailag annyira elhasználódott, hogy egy erősebb rántással ki lehet nyitni az ajtót. A lakások mechanikus védelme kívánivalót hagy maga után, mivel nem szolgálja a vagyonbiztonságot. Az ajtózárok gyengék, a keret szintén könnyen enged a kisebb nyomásnak is. Minden esetben felhívom figyelmüket a nyílászárók mechanikus védelmének

megerősítésére. Ha a lakásból eltávoztunk, próbáljuk meg nagyobb értékeinket, készpénzt, arany ékszert, értékpapírt, betétkönyvet biztonságos helyre elhelyezni testvérünkknél, szüleinknél, barátainknál. A lakásokat lehetőség szerint elektromos riasztórendszerrel lehetne védeni, ennek beszerzési ára csak töredéke a lakásban elhelyezett és fel-

halmozott értékeknek. Ezt akár a rendőrségre, vagy már nagy számban működő vagyonvédelmi és vagyonőrző cégekhez rá lehet kötni. Ha a lakókörnyezetbe ide-

gen személyek érkeznek és vélhetően rossz szándékkal jönnek – általában nem a lakótömbben lakó személyt keresnek, valaki után érdeklődnek, aki éppen nem tartózkodik otthon – figyeljék meg, távolról kövessék, majd távozásukkor, ha esetleg lehetséges, a gépkocsi rendszámát jegyezzék fel. A rendőrkapitányság bűnmegelőzési csoportja az esetlegesen felmerülő kérdésekre szívesen megadja a felvilágosítást, ezért kérem, hogy bizalmukkal tüntessenek ki.

Horváth István
rendőr őrnagy
Fotók: Varga



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a Janus Pannonius Tudományegyetem Szántó Kovács János úti Kollégiumában kilenc férőhellyel rendelkezik a pécsi felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai diákok számára.

A kollégiumi hely elnyerésére pályázhat az a hallgató:

- aki állandó nagykanizsai lakos,
- tanulmányait valamelyik pécsi felsőoktatási intézmény nappali tagozatán folytatja,
- tanulmányi átlaga legalább jórendű,
- akinek kollégiumi férőhely iránti kérelmét elutasították.

A kollégiumi férőhelyre a jelentkezés pályázati formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvehető.

A pályázatokat a kért mellékletekkel együtt **1998. augusztus 20-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a 35/1997. (X. 7.) számú rendeletében tanulmányi ösztöndíjat alapított a felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai fiatalok szakmai fejlődésének támogatására, akik kiváló vagy jó tanulmányi eredményeikkel kitűnnek társaik közül.

Tanulmányi ösztöndíjra az a diák pályázhat, akinél az alábbi feltételek együttesen fennállnak:

- legalább négy éve nagykanizsai állandó lakcímmel rendelkezik;
- az ország bármely államilag elismert felsőoktatási intézményének nappali tagozatos hallgatója;
- a benyújtás időpontjában a 30. életévét még nem töltötte be;
- az utolsó félévben elért tanulmányi eredménye minimum 4,51.

Előnyt élvez aki szakterületén kimagasló eredményt ért el, kutatómunkában vesz részt, tudományos publikációval rendelkezik, vagy tevékenysége más módon kiemelkedő.

Ösztöndíjban nem részesülhet az a hallgató, aki más önkormányzat hasonló célú ösztöndíját elnyerte.

A tanulmányi ösztöndíjra a jelentkezés pályázat formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvehető.

A pályázatokat **augusztus 15-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

További felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán kérhető.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

VERSENYTÁRGYALÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
kedvező feltételekkel

BÉRBE ADJA, ILLETVE ÉRTÉKESÍTI

a Vásárcsarnok emeletén lévő tüzleteit.

Érdeklődni személyesen a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Irodájában vagy telefonon a 313-080/152 és 112 melléken lehet.

FOGADÓÓRA

DR. BARANYI ENIKŐ képviselő **1998. augusztus 2-án** vasárnap 17 órától a Nagyrác utcai Általános Iskolában tartja fogadóóráját.

TISZTELT NAGYKANIZSAI LAKOSOK!

A Zsinagóga-lánc és Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata örömmel tapasztalta, hogy a Zsinagóga ismételt megnyitása, a hasznosítására tett első lépések a lakosság körében nagy arányú támogatottságra találtak. Ezt támasztja alá az épületben kihelyezett vendégkönyv és az abban található bejegyzések. A betrók közül többen igényelték, hogy az épület felújításához nyújthassanak anyagi támogatást.

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy ilyen célra befizetés a „Kanizsa Zsinagóga Alapítvány” Budapest Bank Nagykanizsai Fiókjánál vezetett 10104985-65525763-11000003 számú számlájára lehetséges. Támogatásukat előre is köszönjük.

Az épület felújításához (anyagok, munka stb.) is szívesen fogadunk, melyek erősítik a város lakóinak közös cél iránti összefogását.

Segítségét várunk a város lakóitól a nemrégiben eltulajdonított **csillárok** ügyében is. A réz világítótestek szinte pótolhatatlanok eredeti formában. Kérjük, aki valamilyen információval rendelkezik, azt juttassa el hozzánk.

További segítséget várunk a Zsinagóga orgonájával kapcsolatban is. A hangszer a II. világháború során került el Nagykanizsáról. Hiteles, dokumentumokkal alátámasztott információk alapján lehetőség van az orgona visszaszerzésére, vagy pótlására. Aki valamilyen dokumentumról tud, vagy birtokában van, kérjük segítse, hogy az orgona ismét megszólalhasson eredeti helyén.

Köszönjük, hogy közös törekvéseinket segíti.

Nagykanizsa, 1998. július

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzata

FELHÍVÁS TERVEZŐI AJÁNLATTÉTELRE

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata egyszerűsített ajánlati kiírást tett közzé Nagykanizsa, Vásárcsarnok és környéke Szabályozási Terve és a hozzá kapcsolódó Helyi építési szabályzat elkészítésére.

A pályázat célja a tervezési munka elvégzésére alkalmas vállalkozó kiválasztása.

A pályázat országos, nyilvános, titkos, azon az a belföldi vagy lakhatási engedéllyel rendelkező külföldi magán-, illetve jogi személy vehet részt, aki szakirányú tervezői jogosultsággal, kamarai tagsággal és megfelelő referenciával rendelkezik, valamint a kiírás feltételeit magára nézve kötelezően elismeri, és vele szemben összeférhetetlenségi ok nem áll fenn.

A kiírás térítésmentesen beszerezhető Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodán 1998. július 6-tól (8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel/fax: 93/312-283).

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázati felhívást tesz közzé a létesítendő Regionális Logisztikai Szolgáltató Központ üzleti tervét is magába foglaló megvalósíthatósági tanulmánya elkészítésére.

A pályázat nyilvános, azon bel- és külföldi magán-, illetve jogi személy részt vehet, aki a feladat végrehajtásához szükséges szakirányú képességgel és szakmai gyakorlattal rendelkezik.

A részletes pályázati kiírás térítésmentesen vehető át munkanapokon a Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodájában (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. em. 15.) naponta 9 és 12 óra között.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzata

MURAFÉM KFT.



Nagykanizsa

MURAFÉM KFT.

a lakosság kiszolgálását és
a környezetvédelem fokozását az alábbi
tevékenységekkel igyekeznek
elősegíteni:

Átvesz vonzáskörzetében a legmagasabb áron:

- ◆ savas akkumulátorokat
- ◆ lemez-, vasforgács-, nehézcél-, öntvényhulladékot
- ◆ alumínium-, réz-, bronz-, horgany-, ólom-, krómnikkel-hulladékot
- ◆ hullám- (karton-), újság- és vegyes papírhulladékot, zsugorfóliát.

Fizetés készpénzzel telephelyünkön vagy átutalással.

Nagykanizsa, Csengery u. 84.

Tel.: 93/312-004, 93/310-951, 60/399-168

Nyitva: h–p.: 7.00–15.20 óráig.

ÓVJUK EGYÜTT KÖRNYEZETÜNKET!



Megújul a tető és a lépcső

Előreláthatólag július végén fejeződnek be azok a munkálatok, amelynek eredményeként megújul majd a református templom lépcsője és tetője. Mint Balogh Tibor lelkészről megtudhattuk, a lépcső felújítására azért volt szükség, mert megsüllyedt, megrepedezett, féltő volt, hogy hibái miatt az esővíz az alap alá folyik. A betonozási munkálatok már véget értek, ezt követően kerül majd sor műköbörítésre.



BNU SZERVIZ

ÉPÜLETKARBANTARTÓ ÉS SZERELŐ KFT.

- ◆ Épületgépészeti kivitelezés
- ◆ Hibaelhárítás
- ◆ Csőrepedés
- ◆ Dugulás

Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1/B
Tel.: 93/313-272, 60/398-833

FÁZIS

VILLAMOSSÁGI SZAKÜZLET

Nagykanizsa, Király u. 31/G
(a Csavarbolt mellett)
Tel.: 93/322-261

Kínálatunk:

- ◆ vezetékek,
- ◆ kábelek,
- ◆ szerelvények és
- ◆ minden, ami a villanszereléshez kell, nálunk megtalálja!

Várjuk kedves vásárlóinkat.

Nyitva:

Hétfő–péntek: 8.00–16.30,
szombat: 8–12.

DÍJAZOTT HÁZ

Ki gondolná mennyi minden lehet értékelője egy háznak. Most ne gondoljon plusz szobára, tenyérnyi erkélyre, vagy padlófűtésre, kedves olvasó. Én ugyanis az eszmei értékelő tényezők egyikéről szólnék. Házvásárlási szándékkal járom olykor a város utcáit, s nemrég éppen egy kedvemre valóval hozott össze a jó szerencsém. A ház szemlélatomást gyönyörű, gondozott, frissen felújított, szóval egyben minden, amit csak vásárló kívánhat. Aikor a ház áráról tudakozódtam, az eladó reális árat mondott, aztán hozzá tett még valamit. Valami olyat, ami minden városát, otthonát szerető polgárnak szívet me-

lengető. Valami olyat, ami minden díjat életre hívónak álma, hogy az általa alapított díjat mind a díjazott, mind a közvélemény valós, értékes elismerésnek tekintse. A hölgy ugyanis érdeklődésemre annyit tett hozzá az árhoz, hogy azért annyi, mert ez kérem egy díjazott ház, a város elismerte, tavaly kapta meg a Környezetvédelmi Alapítvány díját. Ezt olyan mély hittel, tisztelettel mondta, mintha a világ legnagyobb elismerését kapta volna, és ebben nem is tévedett, hiszen ebben a városban ez az a legnagyobb elismerés, amit csak kaphatott, és a világ nekünk ez itt, ez a kis város.

– d –

HASZONLESŐK...

Nem tudom vannak-e törvények, jogszabályok, amelyek tiltják a kéregetést, a koldulást, de néha már ott tartok, jó lenne ha lennének. Szemlesütve közlekedek az utcán, lehajtott fejjel kerülöm ki pénzemre, egyéb javaimra éneklő hangon ácsingózó embertársaimat, akikről (legalábbis egy részükről) a legutóbbi időben derült ki, jobban kereső polgárai e honnak, mint sok bérből és fizetésből élő munkás. Egyre szemérmertlenebb méreteket ölt a koldulás, és minden elképzelhető helyen találkozhatunk már vele. Nekem a legutóbb a legnagyobb megdöbbenést a templomi kéregetés okozta. Nem tudom, van-e valamiféle szabály, ami ezt meggátolja vagy megengedi, de én úgy gondolom nincsen rendjén az, hogy valakit az Isten Házában „lejmolnak le”. Templomba nem megyünk pénzzel, legfeljebb a perselybe szántal, kellemetlen hát, ha elkéregetik tőlünk, de legalább olyan kellemetlen megtagadni a kérést, ott, ahol irgalomra, emberiségre okítanak.

D. É.

GÖRKORIS SZEMETESEK

A belváros utcáin görkorcso-lyás fiatalok tűnnek fel szemetes-teskukával, a Saubermacher-Ryno Hulladékgyűjtő Kft. egyenruhájában, amint egy me-CHANIKUS eszközzel, „csipesszel” szedegetik a szemetet a Fő úton. Hogy kik is ők, azt Ferencz Krisztiántól kérdeztük, aki főis-ko-lás, és nyári gyakorlatként irányítja a görkorcso-lyás „sze-metesekeket”.

– Ők tulajdonképpen a környe-zetkultúra önkéntes nagykövetei, hírnökei. Elsődleges feladatuk, hogy reprezentálják a Sauber-macher-Ryno szemléletét, filozó-fiáját, amely úgy hangzik, hogy „A környezetért, amelyben érde-

képpen a szemetelő felnőttek, az ingatlanok tulajdonosainak fel-ada-tát végzik el.

A görkorcso-lyások július else-jétől szeptember elsejéig róják a Fő utat, egyenlőre csak a Deák tértől a Dél-Zala áruházig. Jelen-leg két pár dolgozik négy órában, reggel nyolctól délig és délután egy órától ötig. A terv azonban az, hogy az út mindkét oldalán 2-2 pár görkorcso-lyás legyen, tehát minimum nyolc fiatal, akiknél fel-tétel, hogy tudjanak görkorcso-lyázni. A Saubermacher-Ryno fi-zet a tevékenységért és görkorcso-lyása használatáért. Ezenkívül biztosítja a ruhát és az eszkö-zet, a szemetes-teskukát és az angol



mes élni”. Emellett azonban fon-tos, hogy így mozgó hulladékgyű-jtő edények vannak a városban és a fiatalok összeszedik a nagyobb terjedelmű hulladékokat is.

– Hogyan jött ez az egyedülál-ló ötlet?

– Az alapötletet a Ryno Kultu-rális Menedzseriroda Görkorcso-lya Csapata adta még tavaly, de akkor nem valósult meg. Ezzel a Saubermacher-Ryno hármas célt tűzött ki maga elé, az egyik az, hogy javuljon a cégről alkotott kép és a város tisztasága. De vé-leményem szerint Nagykanizsa hí-rét is növelheti, ha az ország más területein is megismerik ezt a te-vékenységet. Ezekon kívül még ke-rese-ti lehetőségeit is biztosítanak a fiataloknak, akik érzik, hogy ez a munka nem szűgyen. Ők tulajdon-

gyártmányú teleszkópos „csipe-getőt”.

– És mit szólnak hozzájuk a járókelők?

– Nagy érdeklődés kíséri őket,



bár van aki nem nagyon érti, hogy mit csinálnak és miért. So-kan azt hiszik, hogy a szemetsze-dő eszközöket reklámozzák, és kérdezzetnek, hogy hol lehet ilyet kapni. Vannak akik információ-ka-t, útbaigazításokat kérnek tőlük. Érdekes, hogy a német turis-

ták nagyon dicsérték őket, de sa-jnos volt olyan is, hogy odatolták valakihez a szemetest, hogy abba szemeteljen és erre köszönöm he-lyett ez volt a válasz: „Szerencsé-tek, hogy idehoztátok, különben a földről kellene összeszednetek a szemetet.”

TETŐTÉR-BEÉPÍTÉS

A járókelők felfigyelhettek ar-ra, hogy Nagyka-nizsán a Múzeum tér és a Fő út sar-kán lévő épületen tetőtér-beépítés folyik, annak elle-nére, hogy az el-múlt években az ilyen irányú ké-relmeket elutasí-

tották. Szamosi Gábortól, a Főépi-tészi Iroda munka-társától azt kérdeztük, hogy ezek el-lenére hogyan ke-rülhetett sor erre az építkezésre.

– A korábbi évek városrende-zési tervei való-ban nem tették le-

hetővé a lapos te-tős házakra a magastető építé-sét. A tavalyi év városrendezési terve azonban ezt már megengedi, ezért kezdhették el ezt az építke-zést a Múzeum tér és a Fő út sar-kán. A rendelet

megváltozását kö-vetően a koráb-ban elutasított Platán sor 9/d épület tetőtér-be-építésére is már beérkezett a ké-re-lem.

– Mi épül a Múzeum tér sar-kánál?

– Az engedély

arra szól, hogy a padlástér már meglévő tetejét lebontják és a te-tőtér beépítése során négy lakást alakítanak ki. Az építetű az Alap 98' Kft. – mondta Tóth József, az Építési Hatóság vezetője.

A kanizsai vásárcsarnok árusainál az iránt érdeklődtünk, hogy mennyire sínylette meg a termés a nyári esőket, záporokat, zivatarokat, jégveréseket.

– Pátróról jöttem ide árulni a vásárcsarnokba – meséli az egyik árus, aki apró szemű

kor már az is gond, hogy a nagyobb tyúkok már kitojták magukat, a kisebbek meg még nem kezdték el.

Surdi árusok:

– Most vagyunk itt először ebben a csarnokban, mi csak azt a terményt áruljuk, ami a

család szükséglete felett van. Surdon hála istennek jég nem volt, de eső annál inkább, ami bizony ártott a gyümölcsnek. Ami rajta volt a fán az mind megérett, de a nedvesség miatt hamarabb megrohadtak.

Volt nálunk jég, eső minden mennyiségben – mondja egy kiskanizsai termelő. – A cukorborsót, a káposztát elverte a jég, ezeknek nem ilyennek kellene lenniük. A zöldbabbal szerencsénk volt, annak csak a levelét vitte el a jég, mert még nem virágozott. Ettől függetlenül szép az áru, csak hamar elrohad. Nem nagyon emlékszem ekkora esőre. Legutóbb talán csak 1994-ben volt ehhez hasonló.



körtét árul. – Hallottam, a kanizsai árusoktól, hogy itt is nagy eső és jég volt, de sajnos ez Pátrót sem kímélte meg. Nem rossz, ha esik, de ilyen sok csapadék tönkreteszi az idei termést, mindennünk vízben áll, elrohad a sárgarépa, a hagyma.

Egy nagyrécsi árus:

– Tojást árulok. Sokan hiszik azt, hogy a tyúkoknak biztosan nem árt az eső. Pedig ők is megszenvedik, nem tudnak kint lenni, a szabadban csipegetni, enni. Be kell húzódnuk a tyúkólba és ilyenkor sajnos nincsen annyi szép tojás sem. Ilyen-



AZ ESŐ?

Egy kiskanizsai árus:

– Egy héten kétszer-háromszor járok ide árulni. Jól jött az eső, de azért nem kel-

lett volna ennyi. Azért szerencsére szépek lettek a terményeim, a sárgarépám.

Végül megkérdeztünk egy

vizonteladót is, őt vajon hogyan érintette az eső:

– Az árut nem én veszem, én csak árulom. A termékek-

nél mi nem nagyon érezzük azt, hogy az esők és a viharok ártottak volna a zöldségeknek, gyümölcsöknek. Szerencsére hozzánk már csak a szép, jó minőségű „készáru” jut el. De meglátásom szerint van minden a piacon, függetlenül attól, hogy mindenki siránkozik a rossz időjárás miatt.

Fotók: Varga



Környezeti nevelés Svájcban

FEJ, SZÍV, KÉZ

A budapesti Öko-Fórum és a svájci Stiftung Oekologie Helvetia-Hungária együttműködése keretében egy hétig tanulmányoztuk Luzern kantonban a környezetvédelmi és környezeti nevelési módszereket. A tapasztalatsere célja, hogy a magyarországi tanártovábbképzés anyagába beépítsük az ott tapasztaltakat.

Pestalozzi szellemisége hatotta át azokat a módszereket, melyekkel közvetlen kapcsolatba kerültünk. Azt, hogy a környezetet igazán meg tudjuk védeni, a szíven keresztül vezet az út a fejhez, hogy aztán a kéz cselekedni tudjon. Nagy hagyományokkal és rendezett struktúrával kiépített mind a környezetvédelem, mind a környezeti nevelés rendszere. Lépten-nyomon tapasztalhatja mindenki ebben a kis országban, hogy az iskolában tanítottak kisugároznak az élet minden területére. Iskolalátogató-

sok során meggyőződhetünk arról, hogy milyen közelségben vannak a diákok környezetükkel. Nemcsak a tanórai foglalkozások, hanem az iskolán kívül eltöltött időt is a természet szeretete és védelme hatja át.

Tanulmányoztuk az emberiség számára egyik legnagyobb problémát jelentő hulladékkezelést.

Luzern városában 1971 óta égetik a szemetet környezetbarát módszerrel. A város és a hozzákapcsolódó települések kommunális, egészségügyi

hulladékát adalékanyagok nélkül, úgy égetik el, hogy a keletkező hővel a közeli kórház energiaszükségletét biztosítják és jelentős mennyiségű elektromos áramot is termelnek.

A Svájcban töltött egy hét rengeteg jó tapasztalatot és ötletet adott számunkra, melyeket magyarországi tanártovábbképzésben fogjuk hasznosítani.

A Magyar Környezeti Nevelési Egyesület két helyszínen szervezi a magyarországi kurzust, Tokajban és Kaposvárott.

Nagyon örülünk, hogy a svájci kollégákkal jó együttműködést sikerült kialakítani és minden reményünk megvan ahhoz, hogy a megkezdett munkát tovább folytassuk Magyarországon és Svájcban.

Benedek Miklós

Kreatív Klub

nyáron is – de másképp

A „klubfoglalkozás” helye most Gyékényes volt a megszokott Thury szakközépiskola helyett. Cseke Zoltán, a klub irányítója csodálatos környezetbe vezette el a tagságot. Még útközben is volt „feladat”: egy szép térségben lévő templom és a panoráma megtekintése, majd az őrtilosi 1848-49-es emlékmű előtti tisztelgés.

Gyékényesen viszont a szórakozás, a foci, a kötetlen beszélgetés kapta a hangsúlyt, és a nagyon kedves vendéglátásé volt a főszerep.

Nagyszerű kikapcsolódási lehetőség volt a találkozás, és egyben erőgyűjtés is az őszi kreativitáshoz.

H. Gy.

Visszapillantás az „Identitásra”

Újra jöttek a már itt volt előadók – vidékiek, kanizsaiak és határon túliak –; újra jöttek hallgatók – már „törzsvendégek” és újak – a magyarságtudat erősítéséért, a hazafiságért.

1848 szelleme volt a meghatározó, az apropó, de újra a teljes fogalmat akarta, próbálta átfogni a szabadegyetem – sikerrel. Írók vallottak nézeteikről, előadók – egy-egy témakör kiváló ismerői – mutatták meg nemzettudatunkat, helyünket és szerepünket a világban. A magyarság gondolata volt a vezéreszme, a nemzet tudat volt az összekötő kapocs, amely szolgálta a hazafiságot.

És a megújulni tudás nagyszerű példája volt a grazi kirándulás, ahol az egyetemen Szabó Péter, a Kodolányi Főiskola főigazgató-helyettese tartott na-

gyon kiváló előadást az identitás egyetem hallgatóinak és az ausztriai magyar közösségek, civil szerveződések vezetőinek. A tanácskozás újat jelentett ma-

gyarságtudatunk értékelésében, feladatainkban, a kapcsolatok ápolásában. Újra identitás volt a javából hagyományos és új keretek között. Cseke Zoltán főszer-

vező és társai nemcsak vetettek, hanem újra – minden résztvevővel együtt – arattak szép és gazdag termést.

Horváth György

A pajtából is lehet szólni a világnak?

A pajtából is lehet szólni a világnak. Ezt bizonyította a vadamosi vendégség megnyitó napja is.

Hules Béla újra hívta az írókat, művészeket vendégségbe, és jöttek. A vadamosi polgármesteri hivatal szép aulájában köszöntötte a szervező a kiállításra megjelenteket. Vajda László, a megyei művelődési osztály vezetője megnyitotta a negyedik művészeti napokat, míg Zöldy Pál három művész kiállítását ajánlotta az érdeklődők figyelmébe.

És délután jött a nevezetes pajta. Ahol először Alaksza Ambrus posztumusz kötete került bemu-

tatásra. A Vadamosi Füzetek 11. kötetéből Alaksza Tamás, az egykori nagykanizsai tanár úr fia olvasott fel a versekből, majd Zöldy Pál Miniaturák novelláival ismerkedhetek meg a hallgatók. Ezután a Vadamosi Vendégség 1998-as számának szerzői tartak elének műveikből Hules Bélától Baán Tiboron át – nagyon sokan – Pék Pálig.

Szálltak a gondolatok, koszorúkat fontak a metaforák, a pajtát az irodalom szelleme töltötte be. És a hallgató egyértelműen érezte, innen is szállhatnak gondolatok a világnak. És szálltak is.

H. Gy.

FERENCES TÁBOR

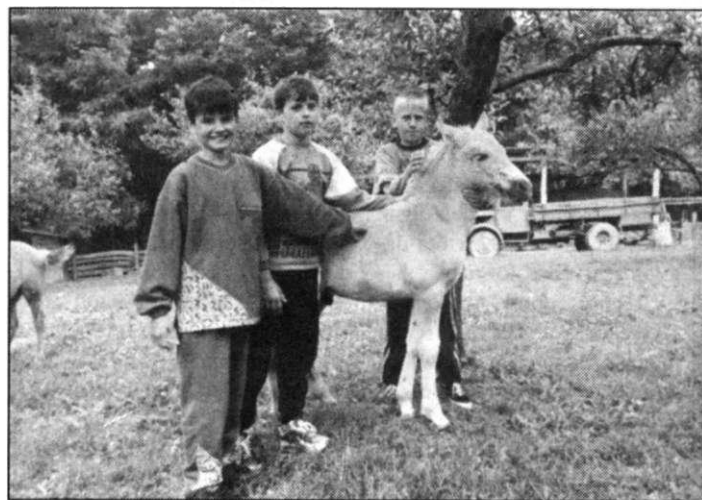
A TANYÁN



Tizenhét településről érkezett 53 gyermekkel kezdte meg működését a Ferences Ifjúsági tanyán a Területfejlesztési Társulás tábora. 10–15 éves gyerekek vehettek részt teljesen költségmentesen a táborozáson. Mint *Dara Tímea* táborvezető elmondta a tábor teljesen önellátóan működik, a félszáz diák ellátásában, felügyeletében öt nevelő és két konyhás vett részt, munkájukért semmilyen járandóságot nem kaptak. A Ferences Ifjúsági tanya körülményei meglehetősen nomádak, de a gyerekek szemlátomást élvezték a matracon alvást, a faházat, az erdő közelségét, és a táborozás adta szabadságot. A táborozók nap-hosszat játszhattak a tábor területén, volt módjuk a háziállatokkal való ismerkedésre is, hiszen a tábor melletti telepen disznót nevelnek, kecskével, lovakkal oszthatják meg a zöld gyepet. Hosszabb-rövidebb kirándulásokra is sor került, kicsik és nagyok együtt indultak útnak, hogy felfedezzék az erdő-mező szépségeit, hogy begyalogoljanak Fakosra, illetve ellátogassanak a kissé messzebb eső Csónakázó-tóhoz. Voltak vetélkedők, ahol bátorságukat, ügyességüket, merészségüket mérhették

össze a gyerekek, rajzolhattak, a termésekből képeket, dísz tárgyakat készíthettek. A tábor területét az ügyeletes táborőrök mellett kisebb-nagyobb kutyák őrzik, akik ha leszáll az est, még a táborlakókat is megugatják, figyelmeztetvén mindenkit, az alvók álmát óvni kell.

Fotók varga



PARLAGFŰ-IRTÁS

Már két hete tart a városban a parlagfű gyűjtési akció a városban. Évről-évre meghirdetésre kerül ennek az allergiás megbetegedésekben fontos szerepet játszó növénynek az irtási akciója, ám a siker elmarad a várttól. Vannak olyan városok, ahol ez évek óta nagyon szervezett formában zajlik, ebből adódik a siker is. Gyerekekre alapozva hirdetik meg az akciót, ám amikor az beindul a legtöbb nebuló éppen nyaral, így utolérhetetlen. Természetesen a parlagfűnek megmondani nem lehet, hogy tanév közben nőjön, hajtson, virágozzon, ám a tanév alatt a gyerekek felkészíthetők lennének az akcióra. Legalább magát a növényt képről megismerhetnék, azért, hogy legközelebb az árok parton, vagy másutt látva kitéphessék

azt. Már a parlagfű gyűjtési akció alatt érkezett meg a Polgármesteri Hivatal Szociális és Egészségügyi Osztályára annak módszertani munkafüzetnek a mintapéldánya, amely az óvodapedagógusoknak ad némi támpontot a gyerekek felkészítéséhez. A Szociális és Egészségügyi Bizottság már korábban döntött arról, hogy az Egészségvédelmi Alap kasszájából vásárol ilyen kiadványokat, meg is rendelték, ám azok mind a mai napig nem érkeztek meg, az előbb említett példányt kivéve. A kiadvány egyébként Pakson készül, és darabonként kilencven forintba kerül, s ha az idén már nem is használhatják azok, akiknek készül. Sebaj, akció! ...És parlagfű nagy valószínűséggel lesz jövőre is.

FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Szociális és Egészségügyi Bizottsága, a Nagykanizsa Környezetvédelméért Alapítvánnyal közösen a város területén

PARLAGFŰ GYŰJTÉSI AKCIÓT szervez augusztus 13-ig.

A begyűjtött növényeket az alábbi gyűjtőhelyeken és időpontokban lehet leadni:

Palin Mezőgép előtt és Kiskanizsa Szent Flórián tér:

1998. július 27-én	13.00-14.00 óra között
1998. augusztus 3-án	13.00-14.00 óra között
1998. augusztus 6-án	13.00-14.00 óra között
1998. augusztus 10-én	13.00-14.00 óra között
1998. augusztus 13-án	13.00-14.00 óra között

Miklósfő Kápolna tér és Nagykanizsa Thury tér:

1998. július 27-én	14.00-15.00 óra között
1998. augusztus 3-án	14.00-15.00 óra között
1998. augusztus 6-án	14.00-15.00 óra között
1998. augusztus 10-én	14.00-15.00 óra között
1998. augusztus 13-án	14.00-15.00 óra között

A gyűjtők 10 kg-ként sorsjegyet kapnak. Az akció végén a Városi Tv-ben értékes ajándékokat sorsolunk ki.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy aki érzékeny a különféle virágporokra, vagy ún. szénanáthája van, saját érdekében ne gyűjtsön parlagfűvet!

A felhívásunkhoz várjuk a lakosság széles körű csatlakozását!

A díjak körének szélesítése érdekében felajánlásokat elfogadunk, a támogatók névsorát kívánságra nyilvánosságra hozzuk.

Dr. Csáka Iván
biz. elnök

Tüttő István
polgármester

SZABINÁNAK



Számítógépet adnak át egy beteg lánynak.

A hosszú betegségéből felépülőben lévő Horváth Szabina immár egy számítógéppel és festőállvánnyal lett gazdagabb. Bicsák Miklós vállalkozó, a MOL Hotels, a Zala Rádió, az Irodatech Bt., a Kanizsa Sprint Kft. és a Precíz Bt. közreműködésével jutott mindennek birtokába, amelyek segítségével talán könnyebben térhet vissza a „régiekerékágásba”.

Fotó: Varga



ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER
Képkeretelés magas színvonalon, korrekt árakkal.

NAGYKANIZSA, FŐ ÚT 10. TELEFON: 06-93/314-013

Augusztus hónapban induló tanfolyamaink:

augusztus 3-án
16.30 órakor

GYORSÍTOTT
NEHÉZPÓTKOCSI
és AUTÓBUSZ-
VEZETŐI

augusztus 10-én
16.30 órakor

GYORSÍTOTT
SZEMÉLYGÉPKOCSI-
VEZETŐI

(Szeptember 7-ére tervezzük a TIR és C+E tanfolyamokat)

Nagykanizsa, Fő u. 24.
I/119. Telefon: 93/312-300
TURBÓ ATI BT.

AUDIO-VIDEO SZERVIZ
SZABÓ ATTILA
RTV sz. műszerész
ajánlata:
8800 Nagykanizsa, Teleki u. 44.
Tel.: 06-93/325-903, 06-30/565-117
HQ & NEDIS

- Híradástechnikai alkatrészek,
- műholdas antennák árusítása, telepítése,
- televízió, videomagnó, HIFI-készülékek javítása,
- TV-, video-távírányítók forgalmazása.

Nyitva: H-P: 9.00-12.00;
13.00-17.00



Legtöbb nőre csak úgy rászakad a háztartásvezetés. Dehogyan a „vezetés”? Inkább az, hogy főzni, mosni, vasalni kell, s az sem árt, ha a pénz hó elején ügyesen dobozokba rakva szétosztja. Azután meg jól beosztja. A mi társadalmi berendezésünkben asszonynak lenni, az egyenlő azzal, hogy kiszorgálni a családot, rendben tartani házunk táját. Vajon így volt-e ez régebben is? A harmincas évek háztartását kutató F. Tóth Emmával egy rövid nagykanizsai rokonlátogatás során beszélgettünk.

– Mi a legnagyobb problémája ma a háziasszonyoknak?

– Először azt mondanám, hogy napjainkban ezerféle kedvező hatás éri az asszonyokat – válaszol az idős hölgy –, de nem használják ki úgy a lehetőségeiket, mint tehetnék. Próbálja csak összeszámolni, hogy hányfajta gép, szerkezetű, eszköz, anyag, módszer segíthetné ma a háztartási mun-

kát, ennek ellenére rengeteg időt töltenek a nők – elsősorban – a konyhában. Azután nézze meg egy nagyáruház vásárlóit! Ide kapnak, onnan rángatnak le valamit. Nincs lista a kézben, tehát nincs tudatos, előre eltervezett vásárlás sem. Pedig a jó, gazdaságos konyha előszobája a tervszerűség. E nélkül összeomlik vagy sántít a családi költségvetés. Nagyon sok szakácskönyv jelenik meg – a bravúros nyomástechnika miatt borsos áron –, de alig történik utalás arra, hogy mit és hogyan lehet olcsóbban, egyszerűbben, kevesebb időráfordítással, célszerűen elvégezni.

Nem csak nőknek

A háztartásvezetést is tanulni kell!

S akkor most direktbe válaszolok a feltett kérdésre. Az időhiány a legnagyobb probléma. A nő ma a családon kívül nemcsak a munkahelyén akar helytállni, hanem esetleg tanul, fitness-klubba jár, olvasni is szeretne, meg pihenni sem ártana. Mindezt tanítani kéne, tehát a háztartásszervezés tudományát, mert az újabb tapasztalatok, felmérések szerint a serdülő lányok a rossz mintákat veszik át a családban. Ha egyáltalán átveszik! A kislányokat apró koruktól tudatosan kellene arra nevelni, hogy felkészülten irányítsák a háztartást. Higgye el, kevesebb lenne a boldogtalan család, csökkenne a válások száma.

– Mit tanulhatnánk a harmincas évek háziasszonyaitól?

– Először is az ésszerű pénzbeosztást. Kutatásaim nyomán megállapítható, hogy a polgári háztartásokban elképzelhetetlen volt a rendszertelen étkezés, főleg az ebéd kimaradása. Tulajdonképpen erre az időre alakult ki a háromfogásos főételek rendje: leves, hús, főzelék mindig került az asztalra. A menüt nemcsak megtervezték, hanem ki is porciózták. 6–8 deka hús került a tányérokba. Nem volt repeta, de nem volt maradék sem. A generációról generációra öröklődött háztartási naplók tanúsága szerint szigorú tervszerűség élt, minden fillérnek helye volt.

Azután: a kamrák, pincék polcai roskadoztak a tárolt zöldségektől, szárazáruktól. Ma még az ötkilós lisztes zacskó is kimegy a divatból. Máról holnapra élünk, nem spejzolunk be télire. Ha a lakótelepi konyhák kicsik is, de a fagyasztóláddák sok mindent megoldanak. De azt is használni kell tudni. Például rokonaim panaszták, hogy a tavalyi levelezőzöldség kilója ezer forint fölé kúszott. És hol van, amit a kiskertben ter-

metetek? – kérdeztem. Sajnos megrothadt – szólt a válasz. Tehát megelőzve a bajt, koratavasszal nem dolgozták fel konyhakészre, nem fagyasztották le a zöldség maradékát. Persze, hogy panaszunkodunk így a megelőzésre!

– Mi ne köszönjön vissza a régi életformából?

– Nem aratnék sikert, ha ma napi 10–12 órás házimunkára serkenteném a háziasszonyokat. A gazdasági világválság idején, ha egy nő jól el akarta látni családját, akkor összeroskadásig dolgozott, hiszen a polgári létehez igen hozzátartozó alkalmazottat, a cselédlányt már nem tudta megfizetni.

A nemzetközi konyha vívmányaiból akkor csak a német jöhetett szóba, míg ma vígan rotyog egymás mellett a kínai, olasz vagy a francia eredetű étel. A hatvanas-hetvenes években elutasítottuk a csak piacon vásárolt friss árut, a saját gyúrású tészta, és a házilag készült lekvár teóriáját. Polgári csökevénynek tartottuk. Ma már tudjuk, hogy ez nem így van. Ésszerűsítsünk, fagyasszunk, gyúrjunk tarhonyát, vásároljunk készételeket, száraztésztákat, de könyörgöm, ne akkor, amikor éppen vacsorát kell főzni, hanem akciók, kiárusítások alkalmával. A kevésnek, a maradéknak is legyen becsülete!

A beszélgetés végén a háztartáskutató és az újságíró, aki gyakorló háziasszony is, megállapították, hogy a 20. században talán soha nem volt ilyen képlekeny, átalakuló, naponként formálódó a háztartás, mint napjainkban. Nincsenek biztos fogódzók, rendszerek, társadalmi elvárások.

Egy azonban biztos: a jól szervezett háztartás a családi élet motorja, s a kormánynál a nőnek kell állnia.

Büki Erzsébet

MAGYAR	BALKEZES	FRISS TERMÉK NŐI ÉNEK- HANG	DEÁK ... GYULA	CSEM SÍKSÁG
SZÓLÁS	1			N
2				
OLASZ LABDA- RUGÓ (PAOLO)				
ARRÁB TASZÍTÁS				
TÁBLÁS JAPAN JÁTÉK		HOLLAND GK-JEL CSÖKKEN		RÓM. 4000 GÉPET KI- KAPCSOL
NYÚLÁNK			A FÖLDRE FÉNYESÍ- TETT KRES- KERŐR	
JAPAN AUTÓJELE	SZÍNMŰ- VÉSZ (ANTAL) KÖNYV			
"ÁLLATI" SPORT FÜRDŐ, NÉMETÜL			BALZSAM- BAN VAN! GÖRÖG TÖRZS	
RÉGI RÓMAI PÉNZ		CSOKIS, LEKVÁROS SÜTEMÉNY GRAMM		
BEMELEGÍ- TŐ TORNA- GYAKORLAT TÖT VÉGEZ	A	PLANÉTA RÉSZEI		

Házi tartósítás

Az önellátásra berendezkedett parasztság ősidők óta igyekezett a nem termő évszakokra magának élelmiszert tartalékolni. E tartalékolást csak különböző eljárásokkal tudta biztosítani, ami lehetővé tette, hogy télen, a nyáron termett zöldségféléket, nyáron pedig a télen levágot sertés húsát tudta fogyasztani. A tartósításnak sok kitűnő módja alakult ki. Jelenleg a tartósító ipar rengeteg jó minőségű tartósított élelmiszert hoz forgalomba. Ennek ellenére is érdemes házi tartósítással is foglalkozni, mert a saját magunk által megtermelt termények házi tartósítása sokkal olcsóbb és saját ízlésünket jobban kielégíti.

A legelterjedtebb tartósítási eljárások voltak:

A *savanyítás*, a *befőzés*, az *aszalás*, a *szárítás*, a *sózás-füstölés*, a *zsirban eltevés*, a *vermelés*.

A tartósítás feltétlen gondosságot, tisztaságot igényel. Fontos, hogy minden hozzá szükséges anyagot előre elkészítsünk.

NEDVES GŐZÖLÉS

Megfelelő nagyságú edény (fazék, vagy lábas) aljára rácsot, vagy újságpapírt tegyünk. A gyümölcset tele üvegeket zárjuk le, csomagoljuk be újságpapírba és ne nagyon szorosan állítsuk egymás mellé, az edénybe tett rácsra, vagy papírra. Az edénybe annyi vizet öntsünk, ami az üvegek kétharmadáig ér. A forralást nem túl erős tűzön végezzük. A gőzölési időt a

béleljük ki takaróval, vagy párnával, ebbe tesszük a forró, lezárt, újságpapírba csomagolt üvegeket. Az üvegeket szorosan takarjuk le takaróval és legalább egy napig hagyjuk így, csak azután szedjük ki az üvegeket. Töröljük le meleg vizes ruhával és rakjuk a helyükre.

Tartósításhoz szalicilt, újabban nátriumbenzoátot használunk (ebből valamivel több kell) a cukron, són és eceten kívül.

Régebben a savanyításhoz kizárólag fakádakat használtak (káposzta, répa, paprika). Újabban inkább műanyag edényeket alkalmaznak. Ezeket az edényeket is fedővel kell ellátni és ugyanúgy presencelni kell.

Ha marad fűszeres, ecetes lé, zárjuk üvegekbe és a következő elrakásnál elhasználhatjuk. Cukros szirupot csak egy napig tegyünk el, de forraljuk fel, ha fölhasználjuk.

(Részletek Ábrahám Gézáé Vasi, *zalai parasztételek és házi tartósítás* című könyvéből)

Czeplédi Károly 1906-os Süteményeskönyvéből:

A SÜTÉS RŐL

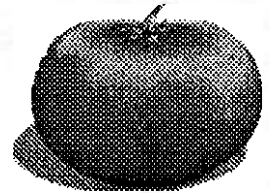
A legtöbb tortaféle és süteményeknél főddolog a tojássárgának cukorral való habosra keverése. Ezt legkönnyebben és leggyorsab-

PARADICSOM

PARADICSOM TÉLIRE

A zöld, vagy enyhén rózsaszín paradicsomokat megmossuk és üvegekbe tesszük. Minden üvegebe rakunk egy-két szelet tormát, néhány erős paprikát, egész fekete borsot és egy-két babérlevelet. Megmérjük, hogy az üvegekbe mennyi víz fér és minden liter vízhez két dekagramm só, 4 dekagramm cukrot és két deciliter 20 százalékos ecetet teszünk.

Felforraljuk, majd kihűtjük és beleöntjük az üvegekbe. Ha nincs csavaros üvegünk, akkor előbb celofánnal, majd alufóliával kötjük le.



SAVANYÚ ZÖLD PARADICSOM

A zöld paradicsomokat lecsumázzuk, megmossuk, majd üvegekbe tesszük. Néhány szem cseresznyepaprikát, vöröshagymát, uborkát, 2-3 karika sárgarépát és egy szelet tormát is rakunk bele. Fűszerezük egész fekete borssal, mustármaggal, babérlevéllel, köménymaggal. A paradicsomot forró vízzel kétszer leforrázzuk, a második forró vizet lábosba szűrjük, ízesítjük cukorral, sóval és ecettel, majd még egyszer felforraljuk. A paradicsomra forrón öntjük, a tetejére szórunk tartósítót, lefedjük és szárazgőzben hagyjuk kihűlni.

A befőzés szabályai

Csak egészséges zöldséget, gyümölcsöt használjunk fel a kompóthoz, lekvárhoz, savanyúsághoz. Az elkészült finomságokat alaposan kimosott üvegekbe tegyük. A gyümölcsök keverésére csak fém, vagy csak erre a célra használt fakanalat használjunk. Ha lehet a szirupot előre készítsük el, hogy a gyümölcsök minél előbb üvegebe kerülhessenek, így kevesebb ideig érintkezik levegővel. Befőttet többféleképpen készíthetünk, például gőzöléssel, **dunsztolással** (száraz gőzben).

forrás megkezdésétől kell számítani. A gőzölő edényt takarjuk le. Az üvegeket a vízben hagyjuk kihűlni, kivéve a puha húsú gyümölcsöket.

SZÁRAZ GŐZÖLÉS

Erre legalkalmasabb egy nagyobb kosár, vagy láda. A ládát

ban a habaróval érjük el, a melylyel épen úgy körben kavarjuk a tésztaféléket mint a kanállal szokás.

Az esetleg bele tartozó citrom levét csak a habosra keverés után csurogtatjuk bele, míg egyéb fűszereket, mint például vanília, fahéj stb. mindjárt a keverés kezdetén bele tehetünk.

Ha a süteményhez vaját is kell vennünk, akkor legelőször ezt keverjük igen habosra és csak azután tesszük ebbe a többi kelléket.

A tojás habot mindég legutoljára kell beletenni a tészta keverékbe és ezt gondosan egyenletesen elkeverni minden félelem nélkül, mert a keverés által a hab nem romlik el.

A sütőpléhet, tortaformát higabb tésztájú süteményeknél leginkább vajjal kenjük meg és porcukorral hintjük be, mi által szép sima és izletes lesz azoknak kérge. Apró süteménynél, melynek tésztája többnyire keményebb és szárazabb még alkalmasbb a sütőtepsi díóval való megolajozása.

Minden tésztát a melyben vaj van, erősebb tűznél sütünk, míg csak tojást, cukrot és egyéb nyersen is élvezhető dolgokat tartalmazó sütemény csak lassu tüzet igényel. Erősebb tűznél úgy óvjuk a tésztát a megégéstől, ha miután

már vékony hártát fogott a tészta felülete, azt letakarjuk tiszta pappal. Ha a sütőcső hibás szerkezete folytán alulról a kellelénél több hőseget ad, akkor akár tepsit, akár a tortaforma alját jól zsírozott tiszta pappal béleljük ki, természetesen mielőtt a sütemény anyagot bele töltenék.

Sok házban kedvelik és sok süteményhez tartozik is a vanília. Ezt olcsóbban és kényelmesebben szerezhetjük aképpen, hogyha készletben tartunk egy jól elzárható szelencében porcukrot, a melybe beledugunk egy rud vaniliát, miáltal a cukor pár nap alatt vaniliás ízű és szagú lesz. Használhatunk csak a cukrot vesszük ki és a vaniliára uj cukrot tölthetünk, a melyet néhány nap mulva ismét használhatunk.

Ugyancsak gazdaságosabb a sütéshez használandó csokoládét nem reszelni, mert ez által sok kárba vesz, hanem a szükséges mennyiségű csokoládét porcellán tányéron 10 percig a langyos sütőcsőben hagyjuk, miáltal ez megpuhul és alkalmassá válik a keverés, gyúrás stbhez.

ZÖLDSÉGFÉLÉK TARTÓSÍTÁSA

Gomba gőzölve

Egy kg gombát (csiperke vagy vargánya) megtisztítunk, megmossuk, és szeletekre vágva kisebb üvegekbe rakunk. A tetejére egy mokkáskanálnyi szalicilt szórunk, és felöntjük felforralt, majd kihűtött sós vízzel. Az üvegeket lekötjük, és addig gőzöljük, amíg a bennük levő víz gyöngyözni nem kezd. A vízben hagyjuk kihűlni.

Tejfőlés gombának, mártásnak, levesnek stb. használjuk.

Karfiol

A szép, fehér, tömött karfiolt rózsáira szedjük, többször váltott vízben megmossuk, majd sós vízben kb. 10 percig forraljuk. A karfiolrózsákat üvegekbe rakjuk, a főzővízbe citromlét csavarunk, hogy enyhén savanyú legyen, a karfiolra öntjük, tetejére egy kevés szalicilt vagy benzoosavas nátriumot szórunk, lekötjük és 30 percig gőzöljük. Az üvegeket hagyjuk a vízben, majd másnap ismét 15–20 percig gőzöljük.

Tölteni való paprika

A hibátlan, friss, húsos zöldpaprikákat megmossuk, kicsumázzuk, és miután a végüket 1-2 helyen bevágtuk, egymásba dugjuk (azért kell a végüket bevágni vagy megszurkálni, hogy a lé jól átjárja őket és ne maradjon köztük levegő). Az egymásba dugott paprikákat – a nyitott részükkel felfelé – üvegekbe rakjuk, hideg vizet öntünk rájuk (így mérjük meg, hogy mennyi lére lesz szükség), majd minden liter vízhez egy kávéskanál szalicilt teszünk és felforraltjuk. Ha kihűlt, ráöntjük a paprikákra, és azokat kissé megmozgatjuk az üvegben, hogy a lé mindentüvé eljusson. Az üveget lekötözzük és hűvös helyre tesszük. Gőzölni nem kell. Használatkor a paprikát átmoszuk, és úgy készítjük el, mint a frisseket.

Zöldbab

A gyenge zöldbabot megtisztítjuk, esetleges szálkát lehúzzuk. A hüvelyeket egészben hagyva bő, forrásban lévő vízbe tesszük és kb. 5 percig forraljuk. Ekkor szitára öntjük, lecsurgatjuk és üvegekbe rakjuk. Főzőlevéből ízlés szerinti ecetes-sós salátalevet készítünk, felforraltjuk, majd langyosan a babra öntjük. A tetejére zsírt vagy olajat öntünk, úgy, hogy a babot kb. kétujjnyira ellepje. Az üvegeket lekötjük, és 10-15 percig gőzöljük. Ha az üveget felbontjuk, a zsírt leszedjük és az étel elkészítéséhez felhasználjuk. A zöldbabot salátának a levével együtt, főzeléknek, rakottan stb. pedig lecsurgatva csináljuk meg.

Kapor ecetben

Melegítsünk borecetet, ha forr, dobjunk bele annyi száráról leszedett, megmosott kaprot, hogy könnyen megforgathassuk benne. Ha meglankadt, tegyük üvegbe. Ezt ismételjük addig, amíg a kaporból tart vagy az üveg megtelik. A megmaradt ecetet öntjük rá, hogy ellepje. Kössük le és tegyük sötét, hűvös helyre. Bármikor kivehetünk belőle, de arra vigyázzunk, hogy az ecet mindig ellepje a kaprot.

Padlizsános lecsó

Három nagyobb padlizsánt a tűzhely lapján minden oldalon át-sütünk, amíg héja megbarnul, majd rozsdamentes késsel lehámozunk és feldarabolunk. 8-10 paradicsompaprikát megmosva kicsumázzuk, és nyersen ledarálunk. Fél kg megtisztított hagymát apróra vágunk, másfél dl olajban megpárolunk, hozzáadjuk a padlizsánkockákat, a ledarált paradicsompaprikát. Ízlés szerint sózunk, borsozzuk, forrón üvegekbe töltjük, tetejére ujjnyi olajat öntünk, késhegynyi szalicilt szórunk, lekötjük és kigőzöljük.

SAVANYÚSÁGOK

Hagymás uborka

Középnagyságú, friss uborkákat leforrázunk, a vízben hagyunk kihűlni, majd hámozatlanul meggyalulunk. Az üvegbe egy sor gyalult uborkát, egy kávéskanálnyi sót, egy réteg karikára vágott vöröshagymát, majd ismét uborkát, sót és hagymát teszünk, amíg az üveg meg nem telik. Közbe tehetünk egy-egy sor metélre vágott, szép piros színű paprikát is. Felforralt és kihűtött borecetet vagy hígított ecetet öntünk rá, amibe egy kevés cukrot és mustármagot is kevertünk. Az üveget nem kötjük le, mert az ecet lepad. Két-három napon át az ecetet mindig pótoljuk, majd az üveget légmentesen lekötjük és hűvös helyre tesszük.

Marinált paradicsompaprika

Piros vagy zöld, húsos paradicsompaprikákat jól megmossuk, kicsumázzuk és nagyobb gerezdekre vágva gyengén besózzuk (1 kg paprikához 5 dkg sót vegyünk). Egy-két órai állás után üvegekbe rakjuk a kissé megpuhult paprikaszleteket. Tetszés szerint hígított, lehetőleg bor- vagy gyümölcscecet felforraltunk 1-2 babérlevéllel, egy pár szem egész borssal, egy kevés cukorral és langyosan a paprikára öntjük. A tetejére egy borsónyi benzoosavas nátriumot szórunk, és annyi olajat öntünk rá, hogy a paprikát legalább egyujjnyira ellepje (ezért a paprikaszletekkel az üveget ne rakjuk teljesen tele). 8-10 percig gőzöljük – de ne tovább, mert a paprika megpuhul.

Patisszonsaláta

A meghámozott patisszonokat ujjnyi darabokra vágjuk, üvegbe rakjuk, esetleg néhány zöld paradicsommal, kisebb uborkával együtt. Ízlés szerint hígított ecetet sóval, cukorral, szemes borssal, mustármaggal, tormaszletekkel, kaporral felforraltunk, belekeverünk egy késhegynyi szalicilt és forrón a

zöldségfélére öntjük. Az üveg tetejére néhány kaporlevelet, sárgarépa-karikát teszünk. Az üveget lekötjük és száraz gőzbe tesszük.

Cukkinisaláta

A nagy uborkához hasonló, sötétzöld héjú cukkinit meghámozunk, hosszában kettévágjuk és magos részét kikaparjuk. Ezután félujjnyi szeletekre vágjuk és egy edénybe téve besózzuk. Egy-két óra után a sóból kivesszük, és néhány szál zöld kaporral rétegezve lazán üvegekbe tesszük. Ízlés szerint hígított ecetet felforraltunk egy kevés cukorral, egy fej tisztított, egészben hagyott vöröshagymával, 1 gerezd fokhagymával, néhány szem egész borssal és köménymaggal. Belekeverünk egy késhegynyi szalicilt vagy benzoosavas nátriumot és forrón a cukkinira öntjük. Az üveget lekötjük és száraz gőzbe tesszük.

Reszelt cékla

A megmosott céklagumókat nyersen meghámozzuk és nagy lyukú reszelőn megszeljük. Egy kg céklához egy fél pohár ecetes reszelt tormát, egy kávéskanál sót, egy mokkáskanál köménymagot keverünk. Néhány óra hosszat állni hagyjuk, ezáltal levet ereszt. A céklát levéből kinyomva szorosan üvegekbe rakjuk, a levét tetszés szerint savanyítjuk bor- vagy gyümölcscecettel, ízesítjük egy kevés cukorral, az üvegekbe rakott céklára öntjük, a tetejére egy mokkáskanálnyi benzoosavas nátriumot szórunk, lekötjük, és a víz forrásától számított 8-10 percig gőzöljük. A vízben hagyjuk kihűlni.

Ribiszke ecetben (vadhúsok mellé)

Fél liter gyenge borecetből és 30 dkg cukorból szirupot főzünk, amit egy darabka fahéjjal és néhány szem szegfűszeggel ízesítünk. Forralás közben a habját leszedjük és a fűszereket is kiszedjük. Ha a szirup már elég sűrű és nem habzik, beletesszünk másfél kg megmosott, leszemezett ribizkét, az egészet egyszer felforraltuk és félretesszük. Másnap és harmadnap leszűrjük róla a levet, és felforraltva, lehűtve ismét ráöntjük a gyümölcsre. Utoljára a gyümölcsöt üvegekbe töltjük, ráöntjük a hideg szirupot, az üveget lekötjük, és a víz forrásától számítva 10 percig gőzöljük.

KOVÁSZOS UBORKA

Egy liter víz, 1 evőkanál só, 1 szelet pirított kenyér, 1 szelet friss kenyér, 2-3 gerezd fokhagyma.

Közepes nagyságú uborkákat megmossuk, a két végét levágjuk, villával megszurkáljuk. A pi-

rított kenyeret, a kaprot, a fokhagymát az üveg aljára tesszük. Ráakjuk az uborkát. A vizet a sóval fölforraltjuk, langyosra hűtjük és az uborkára öntjük. Tetejére tesszük a szelet friss kenyeret, kistányérral lefedjük, meleg helyen, vagy napon érleljük. Négy-öt nap alatt megéri és fogyasztható.

TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 27-TŐL AUGUSZTUS 2-IG

HÉTFŐ JÚLIUS 27.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.30 Bor és hatalom. 10.05-11.50 Szünidőre. 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1... 14.00 Cigánymagazin. 14.25 Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin. 14.50 Derrick. 15.55 Gyerekeknek! 16.25 Öregberény. 17.00 Délutáni rendelés. 17.15 Körzeti magazin. 17.55 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Teljes biztonsággal. 21.00 Kerge város. 21.30 Aktuális. 22.00 Provokatív. 22.30 Végső csabítás.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Mr. Végzet. 22.00 Vészhelyzet. 22.50 Hírek. 23.05 RTL Sportklub. 0.05 Dóra mozija. 0.35 Fókusz.

TV 2

6.00 Top 10. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Hétköznapi tudomány. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50 Szentanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Columbo. 21.30 Egy úr az úrból. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Petrocelli 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.30 Tények. 1.00 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Zóna. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévmagiszter. 14.00 Kéme. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Vb-repeta. 22.00 Nyavalyás kölykök.

DUNA TV

5.30 Virradóra 9.05 Szünidei matiné. 9.30 Emlékképek – régi híradók. 9.50 Közép-Európai magazin. 10.25 Heti hírmondó. 11.45 Néptáncok. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 A természettudomány

és a technika mérföldkövei. 12.50 A bálnák szigete. 13.45 Zöldszem, zöldfül. 14.15 Ami igaz, az igaz. 14.30 Zengő ábécé. 14.45 Tarkabarka. 15.45 Kalliopé dalmokai. 16.20 Katedra nélkül. 17.10 Az aranyló patak. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Műkincsvadászok. 19.10 Hortobágyi lovasnapok. 20.10 Héthatár. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 22.40 Beavatás. 22.55 Híradó. 23.10 Vers. 23.15 Miénk a gyár...

KEDD JÚLIUS 28.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1. 13.55 Mesélő cégtáblák. 14.25 Hogyan legyünk nők anélkül, hogy belehalnánk? 15.55 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Gyerekszoba. 17.15 Ki marad a végén? 17.40 Élettér. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Katolikus krónika. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Tattingers. 21.00 Kriminális. 21.30 Médiamix. 22.00 Aktuális. 22.30 Médiamix. 23.05 Édes Emma, drága Böbe.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Híradó. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Angel Falls. 21.30 MMM. 22.30 Hírek. 22.45 Zsaruzsenik. 23.35 Kettős bevetés. 0.25 Fókusz.

TV 2

6.00 Egérfogó 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Klik. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50 Szentanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Herkules. 20.45 Kaméleon. 21.30 Családban marad. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Columbo. 0.30 Stádium. 0.45 Hajnaltól napestig. 1.10 Tények. 1.35 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30

Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévmagiszter. 14.00 Kéme. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Sok kis falu sokra megy... 21.55 Twin Peaks. 22.45 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Kapcsok. 9.40 Mi lesz holnap? 10.00 Héthatár. 10.40 Hangverseny az Operaházban. 10.55 Al Manach. 11.45 Esti kérdés. 11.50 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 VirTUS. 12.45 Napló helyett. 13.15 Miénk a gyár. 14.15 Műkincsvadászok. 15.15 Gyepori krónikások. 15.35 Kalandok Kythera szigetén. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Heuréka! Megtaláltam! 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Gazdakör. 18.55 Hortobágyi lovasnapok. 19.55 Trópusi hőség. 20.45 Ördögök, ördögök. 23.00 Híradó. 23.15 Vers. 23.20 A blues mesterei.

SZERDA JÚLIUS 29.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 A Forma 1. 14.00 Szerb nemzetiségi magazin. 14.25 Román nemzetiségi magazin. 14.50 Horvát nemzetiségi magazin. 15.15 Örökségünk. 15.30 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Alfa szolgálat. 17.15 Körzeti magazinok. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Kommentár. 18.20 18.20 Gyerekeknek! 18.35 A nagykövet asszony. 19.30 Híradó. 20.00 Új személyes asszony. 21.00 A kulcs. 21.45 Bohózatalbum. 22.05 Aktuális. 22.35 VilágKép. 23.05 A Dreyfus-ügy.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Cobra 11. 20.55 Brooklyn South. 21.45 Hírek. 22.00 Kész átvétel. 22.30 Harley. 23.50 Fókusz.

TV 2

6.00 Hűség az Isten. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Titokzatos természet. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50

Szentanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Gazdagok és szépek. 19.55 Miért éppen Alaszka? 21.00 A hegyi doktor. 21.30 Családi kötelékek. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Herkules. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévmagiszter – Repríz. 14.00 Kéme. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Vb-repeta. 22.00 A nagy umbulda.

DUNA TV

5.30. Virradóra. 9.05 Szünidei matiné. 9.55 Gazdakör. 10.30 Makacs Kata. 11.50 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Heuréka! Megtaláltam! 13.15 Apa és fia. 13.55 Miénk a gyár. 14.55 India. 15.20 Kövek, várak, emberek. 15.50 A kincses sziget térképe. 16.15 Katedra nélkül. 17.00 Kismamaklub. 17.30 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Régiók. 19.00 Bolondos vakáció. 20.20 Kelemen Barnabás hegedül. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Wight-sziget, 1970. 23.05 Híradó. 23.20 Vers. 23.25 Kiadatás.

CSÜTÖRTÖK JÚLIUS 30.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.30 Bor és hatalom. 10.05 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1. 14.00 Nemzetiségi magazin. 14.50 Német nemzetiségi magazin. 15.20 Gyerekeknek! 16.25 Öregberény. 17.00 Segítőtárs. 17.15 Csellengők. 17.20 Andalúziai kutya éji dala. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 A remény öt évszázada. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 Christy. 19.30 Híradó. 20.00 Szomszédok. 20.30 Telefonos kisasszonyok. 21.05 Kerge város. 21.25 Stúdió '98. 22.10 Aktuális. 22.35 A Dreyfus-ügy.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A

farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Extralarge. 21.35 Fekete vipera. 22.10 Megdöbbentő világ. 23.10 Hírek. 23.25 MMM. 0.25 Fókusz.

TV 2

6.00 Nótaszó. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Segítség magadon. 13.05 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Művészetek völgye: Kapolcs. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnap csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Forró nyomon. 20.55 Rex felügyelő 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Magnum. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.40 Tények. 1.05 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.35 Kormányváró. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mese-tár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A mi 20. századunk. 21.50 Twin Peaks. 22.45 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Kismamaklub. 9.35 Régiók. 10.10 Táncbáz. 11.35 Néptáncok. 11.45 Esti kérdés. 11.50 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Nótacsokor. 12.40 Szlovákia műemlékei. 12.50 Egy legenda életre kel. 13.40 Ló és ember. 14.35 Csodálatos vízi utak. 15.20 Két macska egy kutya. 15.30 Kalandok Kythera szigetén. 16.00 Katedra nélkül. 17.00 A béke kikötői. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Váltó. 19.00 Maignet. 20.35 Nagymesterek kamarazenéje. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.35 Mozgó kép. 22.20 Kígyók vára. 0.00 Híradó. 0.15 Vers

PÉNTEK JÚLIUS 31.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szüniidőre! 11.30 Szomszédok. 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1. 13.50 Örökségünk. 14.05 Gyerekeknek! 16.25 Úrgammák. 15.44 Játék határok nélkül. 17.00 Évgyűrűk. 17.30 Téka. 17.40 Körzeti híradók. 18.00 Ablak. 19.00 Familia Kft. 19.30 Híradó. 20.00 Visszatérés Édenbe. 20.45 hét VOLT 21.00 „Éljen a magyar!” 22.00. Exkluzív. 22.25 Aktuális. 22.55 Csapó, indul!

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Földrengés. 22.05 Életveszélyben. 23.05 Hírek. 23.20 RTL Night Klub. 0.45 Fókusz.

TV 2

6.00 Potyautas. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Gyökereink. 13.05 Cégbírósg. 13.30 Közvetlen ajánlat. 13.00 Lacikonyha. 13.30 Stádium. 14.00 Stádium. 14.10 Lacikonyha. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnap csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.30 Gazdagok és szépek 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Polip. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Szolid motorosok. 0.45 Stádium. 1.00 Hajnaltól napestig. 1.25 Tények. 1.50 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.20 Zöldposta. 17.55 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Magyar Ház. 22.00 Nenette és Boni.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Szüniidei matiné. 9.40 A harapós férj. 10.20 Othello Gyulaházán. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Néptáncok. 12.50 Egy legenda életre kel. 13.40 Kedves. 14.20 Elvesztett őrjárat. 15.30 Pop-sa-rock. 16.05 Miénk a tér. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Közép-Európai Magazin. 18.55 Esti kérdés. 19.30 Kiadatás. 20.25 Rátkay Endre profán ikonjai. 20.45 Esti kérdés. 21.40 Django. 23.10 Híradó. 23.25 Vers. 23.30 Nemekek harca.

SZOMBAT AUGUSZTUS 1.

MTV 1

5.30 Gazdatévé. 5.50 Nap-kele. 8.00 Jó reggelt adj, Istenem! 8.10 Gyerekeknek! 11.00 Szenvedélyek. 11.50 Szerelmek Saint-Tropez-ban. 12.40 Válaszolunk... 12.55 Telesport. 14.05 Életjel. 14.35 Velence, nyár, szerelem. 16.20 Divat '98. 16.50 Játék határok nélkül. 17.10 Más szemmel. 17.40 Zóna. 18.10 Cristy. 19.30 Híradó. 20.00 Halálforgás. 21.40 Charlie a Tabánban. 23.15 Bájós ellenség.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Úrapu. 11.30 Mágusok. 12.00 Bibliai kalandok. 12.30 Szezárn, táruj! 13.00 Hírek. 13.10 Fekete gyémántok. 14.35 Csórré töltve. 15.30 Bravo Tv. 17.30 Kedvenc. 18.00 ZénÉsz. 18.30 Fókusz plusz. 19.00 Híradó. 19.30 Kész átverés. 20.00 Talpig zürben 2. 21.35 Esti mesék. 22.30 Hírek. 22.45 Földrengés. 0.45 Fókusz plusz.

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Partyzán. 12.00 Nótaszó. 12.30 Potyautas. 13.00 Klipösszeállítás. 13.15 Fő az étel! 13.20 Superman és a sötétség hatalma. 14.45 Családban marad. 15.15 TV a város szélén. 15.50 Furcsa pár. 17.40 Kedves nővérek. 18.10 Kastélyszálló. 19.00 Tények. 19.30 Szerelem első látásra. 20.00 Szeptember. 21.45 Véres játék. 23.25 Y-akták. 0.00 Az éjszaka ritmusa. 1.30 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.40 Határtól határig. 8.00 Nemzetiségi magazinok. 10.05 Királyi szakácsok nyomdokán. 10.30 Válogatás. 12.10 Mélyvíz. 13.00 Királyi szakácsok nyomdokán. 15.00 Donátor. 15.30 Balaton. 16.00 A múzsa csókja. 16.30 Glória. 17.15 Királyi szakácsok nyomdokán. 17.45 Princ, a katona. 18.30 A huszadik század nagy románcai. 18.15 Magyarok cselekedetei. 19.00 Mosoly a javából. 19.55 Mesetár. 20.30 Híradó. 21.00 „Nevezz csak cucinak!” 21.50 Vízi zsaruk. 22.35 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Híradó. 5.40 Gazdakör. 6.15 Élő forrás. 6.50 Harmónia. 7.20 Hubertus 8.05 Összkep. 8.30 A kincses sziget. 8.55 A lochnagari legenda. 9.20 Balfácánok. 9.35 Ami igaz, az igaz. 9.50 Zengő ábécé. 10.00 Tarkabarka. 11.00 Stanislaw Lem. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Élő egyház. 12.35 Nótacsokor. 12.55 Pusztai királykisasszony. 14.15 A tökéletesített természet. 14.45 Néhány perc Kabos Gyulával. 15.00 Én no spik inglis. 16.30 Ötpercesek. 16.40 A zene arcai. 17.20 Magyar történelmi arcképcsarnok. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Színészportrék. 18.55 Egy éj Velencében. 21.00 Híradó. 21.35 Cigánylélek. 23.15 Híradó. 23.30 Vers. 23.45 New Morning jazz-blues fesztivál.

VASÁRNAP AUGUSZTUS 2.

MTV 1

7.00 Számítógép Jogositvány. 7.25 „Így szól az Úr!” 7.30 Gyerekeknek. 9.30 Delta 2000. 10.00 Tévémagiszter. 11.00 Örömhír. 11.30 Szabó Szilvia nótákat énekel. 12.30 Új Reflektor

Magazin. 13.05 Vészhelyzet. 13.55 Telesport. 16.05 Walt Disney bemutatja. 17.10 Helló, Magyarország! 17.55 Önök kérték! 19.00 A Hét. 20.00 Játék határok nélkül. 21.20 A gazember. 23.00 Richter – a titok.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Úrapu. 11.30 Sweet Walley. 11.55 A Dunánál... 12.25 Antenna. 13.00 Hírek. 13.10 Caribou: A végtelen utazás. 14.05 Életveszélyben. 15.00 Mentőangyalok. 15.50 Az asszony és a baba. 17.45 RTL Klub Road Show. 18.00 ZénÉsz. 18.30 Dóra mozija. 19.00 Híradó. 19.30 Csíff! 20.00 Bozontos eb. 21.35 Kaiser Klub. 22.05 Gyilkos sorok. 22.55 Hírek. 23.10 Országház. 23.40 Caribou: A végtelen utazás.

TV 2

6.30 Könyvek könyve 6.55 Homokvár 9.00 Szelek szárnyán. 10.00 Szegény ember narancsa. 10.50 Amikor Georgiában kihunytak a fények. 12.30 Hűség az Isten. 13.00 Sportszenzációk. 13.30 Rinaldo Rinaldini. 14.00 A következő áldozat. 15.50 Családi kötelék. 16.15 Petrocelli. 17.00 Szelek szárnyán. 17.45 Kedves nővérek. 18.05 A Szuper csapat. 19.00 Tények. 19.10 Napló. 20.00 Szeptember. 21.45 Gól! Gól! Gól!!! 22.40 Fenyő ünnep. 23.35 A festészet titkai. 0.05 Napló. 1.00 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Úrgammák. 7.30 Hol-mi? 8.00 Tudóra. 10.00 Sándor Mátyás. 11.05. Tökjő. 12.30 7. Nemzetiségi találkozó. 13.00 A Tisza. 13.30 A film és...14.20 Helló, világ! 15.10Fent a Spitzbergánknál. 16.45 Az MTV 2. 17.00 A Szombat este sztárjai. 17.30 Magyar szentek érmeken. 18.00 Mesélő cégtáblák. 18.30 Európa színpadán. 19.00 Csak a testvérem. 20.00 Valahol Európában. 20.55 Amíg még élünk. 21.45 Telesport. 22.45 Volt egyszer egy Teenager Party. 23.20 Universitas.

DUNA TV

6.30 Híradó, Reggeli muzsika. 6.40 Élő egyház. 7.00 Fiúk, fel a fejlet! 7.50 Táncműhely. 8.20 A bársony nyúl. 8.45 Két macska egy kutya. 8.55 Pop-sa-rock. 9.25 Miénk a tér. 10.30 Szobazár. 11.00 Forrásvidék. 11.35 Beavatás. 11.55 Vers. 12.10 Lóverseny. 12.25 A törökfejes kopja. 13.55 Amit a sajtókról tudni kell. 14.25 Emlékképek – régi híradók. 14.50 Sportképek. 16.50 Csajkovszkij: Keringő. 17.00 Minoritates Mundi. 17.40 Mese. 18.00 Heti hírmondó 18.50 Híradó. 19.15 Az impozitor. 21.40 Latin-amerikai táncok formációs Európa-bajnoksága. 22.30 Fórum. 23.30 Vers

MINI RECEPT-TÉKA

Recept, az ugye, rengeteg van. Bárki kapásból felsorolja a legkedvesebbeket, a dédi örökségből megtartottakat, az ősi magyaros ízeket megcsillantókat, az olaszosokat, a franciásakat. Lassan odajutunk, hogy minden magára valamit is adó sajtótermék műsorismertetést és receptet feltétlenül közöl. A recept, ez a kis ételleírás, színhagyomány útján is terjed, s bárki fantáziával, ügyeskedéssel alakíthatja, variálhatja.

Horváth Karolina néni is – aki egyébként még abból az igen kiváló régi magyar gazdaasszonyok fajtájából való – három olyan ételleírást mondott el nekem, amelyekben nincs semmi ördögösség, hagyományokon alapul, megtartotta a magyar konyha jellegzetességeit, bárki továbbfejlesztheti, nemcsak új alapanyagot használhat fel, hanem gépesített háztartásunk minden vívmányát bevetheti. Nézzük a recepteket!

A LEVES

(rántott leves vegetával)

Hagyományos rántott leveshez készülünk: zsírban vagy olajban lisztet pirítunk. Amikor a rántás már szép aranybarna, vegetát hintünk bele, s ezzel egy-két percig még keverjük. Azután néhány evőkanál tejfölt csapunk bele, s ezzel is kevergetjük egy kicsi ideig. (Vigyázat! Ez nem tejfölös leves, ezért valóban elég, ha csak ízesítésnek néhány kanál tejfölt használunk). Aki a savanykás ízeket szereti, nyugodtan használhat kefir is. Ezután felöntjük rántásunkat hideg vízzel, s elkezdjük forralni. Levesbetétnek egy tojást ütünk bele, amit jól elkeverünk. Akár négy személy részére is elég egy tojás. A sőt persze ne felejtsük ki, de vigyázzunk, mert a vegeta sózott. Aki

még pikánsabb ízű levest szeretne, nyugodtan tegyen bele egy csokorra való zöldszőlőt, hagymaszárat; télen egész fej vöröshagymát, 5-6 gerezd fokhagymát. Tessék kipróbálni, ez a leves a legfinomabb krémlevesekkel vetekszik!

A HÚSÉTEL

(Zalai hústekercsek „Karolin”-módra)

Aki ezt a húsfélét megtanulja elkészíteni, az soha nem mond le róla. Ezekre az okokra majd menet közben utalok. Nézzük tehát a munka sorrendjét! Sertéshúsból féltényérnyi szeleteket vágunk, majd kiklofoltjuk őket. Nem muszáj drága karajt venni, ehhez a recepthez az olcsóbb tarja vagy lapocka is megteszi. A hússzeleteket egymás mellé sorban lefektetjük, és elkezdjük fűszerezni. Kerülhet rájuk bors, flekken fűszer, kakukkfű, majoránna stb. Egyikre ez, a másik szeletre az, ahogyan esik. A következő műveletben az előre már kisujnyinál vékonyabbra szelt tekercsbetéteket rakjuk fel: mindegyikbe kerüljön füstölt szalonna, kolbász (inkább az olcsóbbat használjuk!) és vöröshagyma. Tehetünk bele paradicsomszeletet is, vagy a kolbász helyett sajtrudacs-kát. A fűszerezést és a belevalókat számtalan ízre, alapanyagra variálhatjuk, csak a füstölt szalonna ne maradjon el, mert az megsülve, különleges aromát ad a húsnak. Ezután szorosan feltekerjük a megtöltött szeleteket, s kívülről kevés (!) sóval bedörzsöljük. Fogpiszkálóval össze is lehet tűzni, de ha a jól kiszírozott tepsi-ben szorosan egymás mellé rakjuk őket, nem bomlanak ki. Sülés közben húslapáttal megforgatjuk a mutatós kis húsrudakat, hogy mindkét oldalukon szép pirosak le-

gyenek. Vigyázzunk arra, hogy ne száradjanak ki, mert ez a húsfél akkor föl-séges, ha kívül picit ropogós, belül omlós. Tört burgonyát adunk hozzá.

Az ízek számtalan variációja mellett azért is kedvencünk lehet a Göcseji szűztekerecs, mert előre elkészíthető. Fagyasztóban bármeddig eláll: vagy tepsiben teljesen konyhakészen teszszük el, vagy a tekercsekből egy-két adag kerüljön a fagyasztózacskóba. Tepsiben azért praktikusabb lefagyasztani, mert ezzel a módszerrel azonnal a sütőbe kerül.

A mi háztartásunkban – mondja Karolina néni – mindig akad ebből a húsfélből előre elkészítve néhány adag. A család tagjai,

a vendégeink egyformán imádják.

A DESSZERT

(gyors gyümölcsös palacsinta)

Ezt az ízletes tésztafélét akkor készítem, ha vágyunk az édességre, de kevés az időm. Bárki kipróbálhatja, rettentő gyorsan elkészül:

Először is – szódavízzel – a szokásosnál sűrűbb palacsintatésztát készítünk. Lereszelünk 2 db almát, azonnal a masszába forgatjuk, és máris sütjük a vastag palacsintát. Vaníliás vagy fahéjas porcukorral meghintve tálaljuk. Az alma helyett kerülhet bele kimagozott meggy és cseresznye (kompót vagy friss gyümölcs), csak arra vigyázzunk, hogy ezeket előre jól le kell csurgatni!

Jó étvágyat kívánunk a mini recept-téka három ételéhez!

Büki Erzsébet

MAGYAR KÖZMONDÁS	S. LEM REGÉNYE	CINK ÉS VANÁDIUM	TÁPLÁL	FONTOLGAT. MÉRLEGEL	V	MEGHOSOLYOG
1	V	V	V	V		D
2						
USA-TAG ÁLLAM						
KÉJENC TERMÉSZETÜ						
GALLIUM		EL IDŐMÉRO TARTOZÉKA				
LITERÁTOR SÁN ... (A GIUSSEPPE MEAZZA STADION RÉGI NÉVE)			TALÁL OXIGÉN			
MEGOLVADT VAS!			RÁDIUSZ SZEMÉLYTŐL		RÓMAI 1000 LABDÁT TOVÁBBÍT	
OSZTRÁK AUTÓJEL	FÉNYSÜRÜSÉG EGYSÉGE BELÉS BELSEJE!					
OPTIKAI KÉSZÜLÉK NYILÁSA						JAPÁN DRÁMAI MÚPAJ
GYORSAN						
TOVA-TŰNIK	P			SZOLNIZÁCIÓS MANG		

GYÜMÖLCSZÖRPÖK, GYÜMÖLCSBOROK

Málnaszörp

Az érett málnát összezúzzuk, és egy nagyobb uborkásüvegbe rakjuk. Az üveget ritka szövésű vászondarabbal leköjtjük, és langyos helyre tesszük. A gyümölcs előbb habos lesz, formi kezd, majd egy hét múlva a leve letisztul. Ekkor szitára tett tiszta vászonnán a levelet átszűrjük, és a gyümölcsöt jól kinyomjuk. A málnalét fele mennyiségű vízzel hígítjuk. Az így nyert lé minden literjéhez 1 kg cukrot teszünk, jól elkeverjük, és kb. 10 percig forraljuk. Forrón üvegekbe töltjük, leköjtjük és száraz gözbe rakjuk.

Rózsaszörp

Ezt a valódi különlegességet a piros, illatos rózsaszirmokból készítjük. Harminc dkg szirmot 2 liter hideg vízzel fölteszünk főni, és addig forraljuk, amíg a víz megpirosodik, a szirmok pedig színtelennek lesznek. Ekkor a levelet szűrőbe tett tüllön átszűrjük, vele azonos mennyiségű cukorral kb. 15 percig főzzük, kiforrázott üvegekbe töltjük, leköjtjük vagy dugaszoljuk, és száraz gözbe rakjuk.

Bodzavirágszörp

Tíz-tizenkét tenyérnyi bodzavirágot egyenként vízbe mártunk és lecsurgatva egy vagy két nagy edénybe – műanyag vödörbe – tesszük. Két kg cukrot felfőzünk 6 liter vízzel, ha kihült, elkeverjük másfél dkg borkósavval és ugyanennyi citromsavval (a gyógyszertárban kapható) és a bodzavirágokra öntjük. Három-négy napig hűvös helyen állni hagyjuk, azután leszűrjük és belekeverünk egy kávéskanálnyi szalicilt. A szörpöt üvegekbe töltjük, leköjtjük és hűvös helyre tesszük. Hígítva fogyasztható.

Paradicsom ivólé

A jó érett paradicsomot megmosuk, szárától, zöld részeitől megtisztítjuk és paradicsompasszírozón áttörjük. Az áttört lébe beleteszünk egy csokor jól megmosott zellerzöldet, 1-2 kicsumázott zöldpaprikát és egyszer felforraljuk. A zellert és a paprikát kiszedjük, a

forró lét kiforrázott üvegekbe töltjük, azonnal leköjtjük és száraz gözbe tesszük.

Nagyon jól használható a paradicsomlé eltevéséhez a csavaros szörpös, kristályvizes stb. üvegeket. Ilyenkor az üveg szájára tegyünk egy darabka megnedvesített celofánt, úgy csavarjuk rá a kupakot.

Fügebor

Harminc dkg egészen apróra vágott füget kétliteres befőttes üvegbe teszünk 1/2 dkg elmorzsolat élesztővel vagy egy evőkanál sörrel. Egy liter vízzel felforralunk 25 dkg cukrot, és ha kihült, a fügeire öntjük. Az üveget leköjtjük papírral, és három hétig meleg vagy napos helyen tartjuk. Ezalatt kiforr a fügebor. Ha a füge már leszállt az üveg aljára, és a leve tiszta, merőkanállal óvatosan leszedjük (az üveget ne döntjük meg, hogy a lé zavarossá ne váljék), azután sűrű vásznon vagy szűrőpapíron átszűrjük egy másik edénybe. Ha leülepedett, újra átszűrjük. Az így készített fügebor színe, íze az aszúboréhoz hasonló.

Almabor

A különböző fajtájú, érett almákat jól megmosuk, a férges, romlott részüket kivágjuk. Ezután lereszeljük, megdaraljuk (darabokra vágva, húsdarálón), majd gyümölcsprébe tesszük. A kipréselt levelet szűrőruhán átszűrjük. Ha a lé túl savanyú, akkor adhatunk hozzá egy kevés vizet, amibe literenként 20 dkg cukrot kevertünk. Az almalét kis hordóba vagy demizonba tesszük, a dugóba „köttyogót” illesztünk, amely a képződő erjedési gőzöket elvezeti, és egyben megakadályozza, hogy az almalét levegő érje. (A levegőben levő acetbaktériumok hatására a gyümölcsle megcsavanyodna.)

A fő erjedés néhány nap alatt lezajlik, de a folyamat csak hetek múlva fejeződik be teljesen. Ekkor a bort másik edénybe, demizonba fejtjük le (gumicsővel leszívjuk) és újabb néhány heti pihentetés után palackozzuk.

KÖRTE, RINGLÓ SZIRUPBAN

Egy liter vízhez 30 dkg cukrot adunk és szirupot főzünk belőle. Ha forr a cukrosvíz, a habját eltávolítjuk. Közben a megtisztított üvegeket megtöltjük a gyümölcssel, rázagatva, hogy minél több befelérjen és vízzel félig telt tepsibe állítva a tűzhelyre tesszük, úgy, hogy az üvegek átmelegedjenek. Ha forr a szirup kanalanként szedjük az üvegekbe. Ezután az üveg száját lezárjuk egy kanállal és a szirupot visszaöntjük a fazékba. Ha forr megismételjük a műveletet. Háromszor forrazzuk le a gyümölcsöt. Ha ezzel elkészültünk az elme olakészített celofánnal kössük le gyorsan és tegyük pokrócok közé. Egy napig hagyjuk a szárazgőzben. Ha körtét rakunk el, akkor üvegenként számítva egy citrom levelet is tegyünk a szirupba, ez ugyanis megakadályozza, hogy a színe megötétedjen.

GYÜMÖLCSAJTOK, -KOCSONYÁK

ŐSZIBARACKSAJT

Az őszibarackokat forró vízbe tesszük, egyszer felforraljuk és leszűrjük. A héjakat lehúzzuk, a gyümölcsöt kimagozzuk és áttörjük. A gyümölcsépéhez vele azonos súlyú cukrot teszünk, egy darabka vaníliával is ízesíthetjük. Lassú tűznél főzzük, állandóan keverjük, miközben a habját szűrőkanállal leszedjük. Addig forraljuk, amíg a tányérra cseppentett pép meg nem kocsonyásodik. Lapos formába vagy tányérra öntjük úgy, hogy ne legyen 2 ujjnyál vastagabb réteg. Ha a teteje megszikkadt, zsírpapírt teszünk rá, de nem borítjuk ki, csak fogyasztáskor.

ALMASAJT

Gyengébb minőségű, hullott gyümölcsből is készülhet.

A jól megmosott almákat, miután a hibás részeket kivágtuk belőlük, hámozás nélkül, magházukkal együtt felszeleteljük. Nagyon kevés vízzel, gyenge tűzön teljesen puhára főzzük, majd áttörjük. Minden kg almapéphez 70 dkg cukorból és 2 dl vízből sűrű szirupot főzünk, a habját leszedjük. Amikor a cukoroldat már töm, beleteszük az almapépet, egy evőkanálnyi reszelt citromhéjat adunk hozzá, és állandóan keverve addig főzzük, amíg a lábostól el nem válik. A pépet vízeztényérra vagy tepsibe simítjuk, kb. ujjnyi vastagon, és meleg helyre téve hagyjuk megszikkadni. (Pl.: a langyos sütőbe tesszük, amelynek az ajtaját nyitva hagyjuk.) Néhány nap múlva kis szeletekre vágjuk, és porcukorral rétegezve dobozba rakhatjuk.

ALMAKOCSONYA

Az éretlen, hullott almát is felhasználhatjuk hozzá, ebben ugyanis sok a kocsonyasító anyag, a pektin. Az almát megmoszuk, és miután hibás részeit kivágtuk, héjastól, magostól annyi vízben, amennyi éppen csak ellepi, gyenge tűzön teljesen puhára főzzük. A levét leszűrjük, és néhány óra hosszat ülepedni hagyjuk. (A visszamaradt gyümölcsöt áttörjük, és lekvárt főzünk belőle.) A tiszta almalét átöntjük egy másik edénybe, minden liter léhez 40 dkg cukrot teszünk, és habját leszedve, mézsrúsúgúre főzzük. Kisebb üvegekbe töltjük, és ha kihült, leköjtözzük.

RIBISZKE- ÉS MÁLNAKOCSONYA (zselé)

A gyümölcsöt lecsumázzuk (a hibásakat kiválogatjuk belőle) és víz hozzáadása nélkül addig pároljuk, amíg a szemek kissé összeesnek. Ekkor áttörjük, és a levelet 10-15 percig erős tűzön forraljuk, majd minden liter léhez 80 dkg cukrot adva – állandóan keverve addig főzzük, amíg tányérra cseppentve kocsonyásodni nem kezd. Kisebb üvegekbe töltjük, de csak másnap köttük le, ha a teteje megbőrösödött.

BEFÖTTEK

Som

Minden kg gyümölcshöz ugyanannyi cukor kell. A cukorból nagyon kevés vízzel sűrű szirupot főzünk. Ha a cukor szálasodni kezd, belerakjuk a somot, forraljuk 2-3 percig, majd letakarva félretesszük másnapig. Ekkor leszűrjük, a gyümölcsöt üvegekbe rakjuk, levét sűrűre beforraljuk, ráöntjük, az üvegeket leköjtjük és 5-6 percig gőzöljük.

Körte

A nyári körték közül legjobb befőzésre a citrom vagy muskotálykörte. A gondosan lehámozott körtét egészben (ha nagyobbak, félbevágva) azonnal citromos vízbe tesszük, hogy ne barnuljon meg. Ha nindent meghámoztuk, a citromos vizet leöntjük, majd üvegekbe rakjuk, és azonnal leöntjük a sziruppal úgy, hogy ellepje.

A szirupot úgy készítjük, hogy minden kg tisztított gyümölcsre 30 dkg cukrot és fél liter vizet számítunk, egy darabka vaníliával vagy citrom-

héjjal felfőzzük. Langyosan öntjük a gyümölcsre. A körték tetejére egy borsónyi benzooesavas nátriumot szórunk, az üvegeket szorosan leköttözzük, és a víz forrásától számított 10 percig gőzöljük.

Mézes dió

A friss dióbélről a barna hártját lehúzzuk, és a megtisztított gerezdeket kisebb üvegekbe rakjuk. Annnyi hígítás nélküli mézet öntünk rájuk, amennyi jól ellepi, leköjtjük, és a víz forrásától számított 10 percig gőzöljük.

Őszi- vagy sárgabarack szódavízzel

Az érett, de még kemény gyümölcsöt meghámozzuk, félbevágjuk és kimagozzuk. Azonnal citromos vízbe tesszük, hogy ne barnuljon meg. Ezután szűrőn lecsurgatjuk, kiforrázott üvegekbe rakjuk. Egy literes üvegehez 5 evőkanál kristálycukrot szórunk (rétegesen) a gyümölcsre, a tetejére késhegynyi szalicilt hintünk. Feltöltjük szódavízzel. Megnedvesített dupla celofánnal leköjtjük – de még jobb, ha fedeles konzervüvegekbe rakjuk. Azonnal végleges helyére állítjuk.

CUKROZOTT GYÜMÖLCSÖK

DULCSÁSA (román recept)

Bármilyen gyümölcsből, vegyesen is készíthetjük. Két kg gyümölcshez 3 kg cukrot vegyünk. A gyümölcsöt meghámozva, szeletelve, kimagozva rétegesen a cukorral üvegekbe rakjuk, alul és felül cukor legyen. Lekötözzük, és a víz forrásától számítva 15 percig gőzöljük.

GÖRÖGDINNYEHÉJ CUKORBAN

A dinnye külső zöld héját lehámozzuk úgy, hogy a piros húsából egy vékony csíkot rajta hagyunk. (Csak vastag héjú dinnye alkalmas.) Lehetőleg cifrázókéssel ujjnyi darabokat vágunk a héjból, amelyeket erősen ecetes vízben addig főzünk, amíg megüvegesednek. Szűrőbe öntjük és lecsurgatjuk. Ugyanolyan súlyú cukorból, mint amennyi a megpárolt dinnyehéj, nagyon kevés vízzel szirupot főzünk, a habját leszedjük, beletesszük a dinnyehéjat, és 20 percig együtt főzzük. Másnapig félretesszük. A felhígult szirupot másnap a gyümölcsről leszűrjük, és mézsűrűségűre beforraljuk, ízesítjük egy darabka vaníliával, a dinnyehéjat visszatéve még egyszer felforraljuk, üvegekbe töltjük, lekötjük és száraz gőzbe tesszük.

ZÖLD DIÓ CUKORSZIRUPBAN

A zöld dió akkor jó az eltevéshez, ha annyira zsege, hogy tüvel könnyen átszúrhatjuk.

Kb. 100 szem zöld diót több helyen megszurkálunk, és többször váltott hideg vízben 3 hétig áztatunk (ezalatt elveszti keserű ízt). Mikor a vízből kivesszük, minden dióba beleszúrunk egy fél szegfűszeget. A dió súlyával azonos mennyiségű cukorból nagyon kevés vízzel sűrű szirupot főzünk. Belerakjuk a diókat, egy darabka fahéjat, citrom- vagy narancshéjat, és rövid ideig forraljuk. Ügyeljünk arra, hogy a diók ne legyenek túl puhák vagy ráncosak! Fedő alatt hagyjuk egy napig állni, ekkor a diót tegyük üvegekbe, a levet főzzük mézsűrűségűre és öntsük rá. Kihűlés után az üvegeket kötözzük le és 10 percig gőzöljük.

CUKROZOTT NARANCSHÉJ

A narancsok héját lehetőleg cikkekbe vágva hámozzuk le, és tegyük egy befőttes üvegbe. Az üveget öntsük tele hideg vízzel és naponta cseréljük. Négy-öt nap múlva a narancshéjakat friss hideg vízzel tegyük fel főni, és forraljuk kb. 10 percig. Ezután a főzővizet öntsük le, és a narancshéjat hideg vízzel öblítsük le (így elveszti a keserű ízt). Ezután vágjuk félujjnyi csíkokra, tegyük tiszta lábosba, és hintünk rá narancsonként kb. 2 evőkanálnyi cukrot. Gyenge tűzön, kevergetve, a megolvadt cukorszirupban főzzük addig, amíg a cukor kezd kristályosodni és a narancshéjak már nem ragacsosak. Ekkor szétterítjük egy tálon száradni. Azonnal fogyasztható, vagy porcukorral rétegezve csavaros üvegben tárolhatjuk.

HÁZILAG KÉSZÜLT SÓS MANDULA

Tetszés szerinti mennyiségű tisztított mandulát forrásban lévő vízbe dobunk és az újraforrástól számított 3-4 percig főzzük. Ezután a vizet leöntjük róla és leszűrjük, így a héját már egy mozdulattal lehúzzhatjuk. A fehér mandulát ismét dobjuk forrásban lévő, de erősen sós vízbe (3 deciliter vízhez szórunk egy teáskanál

sót), és főzzük két percig. Ezalatt annyi sót szív magába, hogy íze kellemesen sós lesz. Szűrjük le, majd terítsük szét egy sütőlemezen és toljuk az előmelegített, de nem túl forró sütőbe. Néhány percnyi szikkadás után fordítsuk meg a mandulaszemeket, majd addig pirítsuk amíg szép világosbarna nem lesz.

ÍZESÍTŐK

Ételízesítő

Egyenlő mennyiségű sárgarépát, petrezselyemgyökeret, zellert, karalábét és vöröshagymát (ez lehet kevesebb is) jól megmosva, megtisztítva apróra vágunk, és nagyon kevés vízben vagy gőzben egészen puhára párolunk, majd átáradunk (eltornioxolunk). Minden kg zöldségpéphez 10 dkg só keverünk. A pépet néhány percig forraljuk, majd kisebb üvegekbe töltjük, szorosan lekötjük és 20-25 percig gőzöljük.

Zöldségkeverék sótlanul

A jól megmosott, megtisztított sárgarépát, petrezselyemgyökeret, zeller gumót, pasztinákat, karalábét tetszés szerinti arányban a tornareszelőn megreszeljük, és szorosan kis üvegekbe nyomkodjuk, kb. az üveg háromnegyed részéig. Ezután az üvegeket annyi olajjal vagy olvasztott zsírral öntjük fel, hogy a zöldséget legalább egy ujjnyira ellepje. Lekötjük és a víz forrásától számított 20 percig gőzöljük. Használhatók a zsírt vagy olajat leszedjük a tetejéről – ez is jó ízesítő –, a zöldséget pedig saját zsírjában kis-sé átpirítjuk, és így tesszük a leve-sekbe, mártásokba. Ha marad belőle, az üveget újra kössük le, és a hűtőszekrényben néhány napig még eltarthatjuk.

Ízesítő paprikából és paradicsomból

Három kg húsos zöldpaprikát kicsumázunk és ereit bennehagyva jól megmosunk, lecsurgatunk. Egy kg paradicsomot meghámozunk és

a paprikával együtt megdarálunk húsdarálón, majd lekvár sűrűségűre főzünk. Hozzákeverünk egy késhegynyi szalicilt, kisebb üvegekbe töltjük, lekötözzük és gigőzöljük.

Paprikalekvár

Egyenlő mennyiségű húsos zöldpaprikát és piros paradicsompaprikát megmosunk, kicsumázunk, folszeletelünk és fedő alatt, nagyon kis lángon, hogy le ne égjen, puhára párolunk. Ezután szitán áttörjük és még 20-25 percig főzzük, hogy besűrűsödjön. Belekeverünk kilogrammonként 5 dkg sót, és kis üvegekbe töltve lekötjük.

Gombapor

A megbízható ehető kerti vagy erdei gombák bármelyikéből, esetleg többféleből vegyesen is készíthetjük. A megtisztított, megmosott gombát vékony szeletekre vágjuk, és a napon vagy a sütőben csontkeményre szárítjuk, mozsárban megtörjük és csavaros fedélű üvegbe tesszük. Ebből a gombaporból személynként egy kávéskanálnyi számítva mártást készíthetünk, vagy levest, pecsenyét stb. ízesíthetünk vele.

Petrezselyem-, zellerzöld vagy kapor sóban

A megmosott petrezselyem apróra vágjuk, sóval elkeverjük (5 evőkanálnyi zöldhöz 1 evőkanálnyi só adjunk), kis üvegekbe szorosan betömjük, a tetejére is sötét hintünk, lekötjük és hűvös helyre rakjuk. Ugyanígy tartósíthatunk zellerzöldet és kaptort.

GYÜMÖLCSÍZ, LEKVÁR, DZSEM

Sárgadinnyedzsem

A gerezdes, kantaluip típusú dinnyéből a legjobb. A dinnyét meghámozzuk, húsát a magoktól megtisztítva kis kockákra vágjuk. Minden kilogrammhoz egy egész megmosott citromot kockára vágunk, és 40 dkg cukorból 1 dl vízzel sűrű szirupot főzünk. Beletesszük a dinnyét a citrommal együtt, kb. 10 percig főzzük. Ha túl híg lenne, a gyümölcsöt szűrőkanállal kiszedjük, és levét sűrűsödésig forraljuk, forrón az üvegekbe tett gyümölcsre öntjük, lekötjük és 15 percig gőzöljük. A szirupba főzhetünk egy darabka vaníliát is.

Paradicsomlekvár

Az érett paradicsomokat forró vízbe mártjuk, és miután a héjakat lehúztuk, kettévágjuk és a magjaikat ki-

kaparjuk. Erős tűzön, gyakran kevergetve addig főzzük, amíg a massa egyharmadára be nem sűrűsödik. A paradicsompép felének megfelelő mennyiségű cukrot, néhány citromszeletet és egy kettéhasított vaníliarudat téve hozzá, addig főzzük, amíg a citrom üveges lesz. Forrón üvegekbe töltjük, száraz gőzbe rakjuk.

Ribiszkeíz

Az érett ribizskét megmosuk, lecsurgatjuk, kocsányáról leszemezzük, és nagyon kevés vízben (1 kg gyümölcsöt 3-4 deciliterben) felfőzzük úgy, hogy a szemek jól elfőjenek, majd áttörjük. Egy liter léhez 70-75 dkg cukrot keverünk és felfőzzük. Közben az áttörésnél visszamaradt sűrűjét egy nagyobb edényben, hideg vízben állmossuk: a magok a víz aljára szállnak, a víz tetejére feljövő héjakat pedig szűrőkanállal leszedjük, és a cukros ribiszkelébe tesszük. Kb. 20 percig főzzük, habját leszedjük, és ha kezd kocsonyásodni, forrón üvegekbe töltjük. Lekötve száraz gőzbe rakjuk.

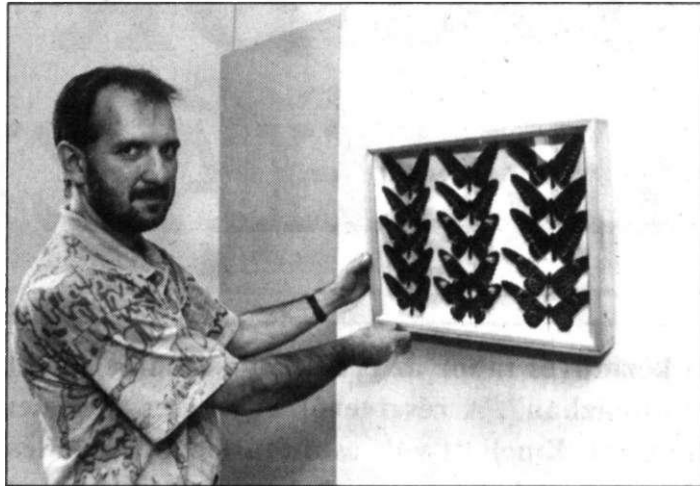
AZÚRLEPKÉK, PILLANGÓK

Az „Én gyűjteményem” sorozatban július 6–10-ig Szántó Ferenc nagykanizsai lepkegyűjtő kiállítását láthatják az érdeklődők a Hevesi Sándor Művelődési Központ kiállótérjében. A tárlaton többek között gyönyörködhetünk azúrlepkékben, tarkalepkékben, fehérlepkékben, tündérlepkékben, holdas szövőlepkékben, pillangókban.

– Tízéves koromban kezdtem el gyűjteni a lepkéket, rovarokat, abban a korban, amikor véleményem szerint mindenki kíváncsian fordul a világ apró és varázslatosan különös dolgai felé. Később egyre inkább tudományosan és céltudatosan specializálódtam a lepkék felé. Gyűjteményem elsősorban hobbi jellegű, de tudományos jelentősége is van – meséli Szántó Ferenc. – Ez nem egy otthonülő hobbi, mint például a bélyeggyűjtés. A lepkék után ki kell menni a természetbe, és így szinte teljesen észrevétlen módon lesz valakiből amatőr természetbúvár, hiszen akaratlanul is megfigyeli az erdőkben, mezőkön található élőlényeket, növényeket, állatokat.

– Hogyan kell, hogyan lehet lepkéket gyűjteni?

– Többféle módon lehet begyűjteni őket. A legnyugodtabb



módja az, ha kinézzük a szakönyvekből, hogy melyik fajnak hol tenyészik legnagyobb számban a tápnövénye. Ha ez megvan, a megfelelő időben elmegyünk erre a helyre és a növényen biztosan találunk bábót, hernyót, amit otthon fel lehet nevelni. Ez a módszer azért is jó, mert így nem kell a természetben ritkítani a lepkéket. Hiszen ilyen módszerrel több generációt is fel lehet nevelni. Egy másik, talán a legismertebb módszer, amikor hálóval rohangászunk utánuk, ez elég fárasztó. Lepkéket lehet fogni éjszaka is, sőt még talán könnyebb, mert 90 százalékuk éjjeli. Az éjszakai „vadászatonál” szükség van egy erős, lehetőleg

UV tartományban is sugározni tudó lámpára, vagy egy fehér lepedőre, amit kifeszítünk két bot közé. A világosra odaseregülő lepkéket pedig hálóval össze lehet gyűjteni.

– Mekkora a gyűjteménye?

– Körülbelül 10 ezer lepkém van, erre a kiállításra kétezret hoztam el. Ezek a számok azonban nagyon változók, nem minden lepke van kipreparálva, a csereanyagot tasakokban őrzük, így küldi el az egyik gyűjtő a másiknak. A tasakokban lévő lepkék teljesen ki vannak száradva, amikor megkapom, beteszem egy üvegbúra alá, amiben van egy vízestál. Az ebben keltező százszerű párában

olyan lesz a lepke, mintha akkor gyűjtöttem volna, ki lehet nyitni a szárnyait. Miután így visszanyerte eredeti alakját, ráhelyezem a preparáló deszkára és két hét alatt újból kiszárad.

– Igényelnek a kipreparált lepkék valamilyen különleges kezelést?

– Vegyszerrel nem lehet kezelni, mert azok kifakítják. A tárolódobozba valamilyen molyirtószert kell tenni, valamint óvni kell a természetes fénytől, mert ettől is kifakulnak. Ez alól csak az azúrlepkék, vagy más néven Morfók a kivételek, ezek pikkelyei ugyanis nem a festékanyagból kapják a színüket, hanem fizikai szerkezetüktől, olyanok mint a prizmalemez, amelyek csak a kékeslila színt verik vissza.

– Melyik a kedvenc lepkéje?

– Az afrikai óriáspillangó. Részben azért, mert nagyon ritka faj, rajtam kívül Magyarországon csak egy gyűjtőnek van. Eszmei értéke körülbelül 3-4 millió forint. A trópusi pillangóknak csodálatos, egyedi a szín- és formavilága. Természetesen számos szép hazai lepkém is van, de ennek ellenére nem igazán ajánlom senkinek sem a hazai lepkék gyűjtését, ugyanis nagyon sok közöttük a védett faj, hasonlóságuk alapján pedig nagyon nehéz őket különböztetni a többtől.

L. Zs.

A kiállítás címe azt a népszerű szólást idézi föl bennem, hogy „a cseppben benne van a tenger”. S valóban, a képeket szemlélve egy különös világ tárul elénk, amelyet egy olyan ember mutat meg nekünk, akinek lenyűgöző tehetsége van, hogy a táj és az ember, a föld és a tenger, az ég és a meggyötört kopár vidék felejthetetlen egységben épüljön bele szívünkre, lelkünkbe, tudatunkba.

Szó sincs hagyományos, „szép” tájak idézéséről, felületes ismereteinket igazoló egzotikus kuriózumok bemutatásáról. Ez a kiállítás rendkívül tudatos válogatásról, a lírai költészet eszköztárába tartozó tömörségről, a mozaikként megörökített afrikai valóság olyan szerkesztettségéről tanúskodik, ahol a gondolkodó ember megleli a kollekció azon többletjelentését, amely

Egy csepp Marokkó...

(Pappert Éva fotókiállítása)

Pappert Éva ajándéka mindnyájunknak.

Az évszázados fatörzsek meggyötörtsége a sokat szenvedett ember kálváriáját idézi, a zúgó tenger partján az évszázadokkal dacolt erődítmény mellvédjén egy kiszolgált ágyúcső mementóként figyelmeztet a mindig törekeny békére, a föld, a víz, az ég találkozását idéző, megjelenítő képek pedig az őselemek szükséges együlvétartozására intenek. Itt élünk, ebben a világban, s azért, hogy „valahol otthon legyünk benne” – ahogy Tamási Áron tanít bennünket. S rövid életünk azt sugallja, hogy találjuk meg a szépet, a világ

harmóniáját, úgy, miként Pappert Éva képei felvillantják az álom és valóság csodálatos színeit, a tenger kékjét, a zöld, sárga, terakotta mellett azt a sok meleg-barnát, amely egységbe fogja az egész kollekciót.

Nem akarok mások helyett látni, nem akarom a kiállított műveket magyarázni, de a képek titkainak fölfejtéséhez még valamit el kell mondanom. Az életszeretet, a derű, az emelkedett lélek harmóniáját egy olyan ember ajándékozta nekünk, aki sokat betegeskedett, szinte kilátástalan küzdelmet vívott egy alattomos kórral. Győzött, egész-

seges, derűs, mély gödörbe zuhanva is megragadta a remény egyetlen sugarát, kijött a fényre, s arra tanít bennünket, hogy Marokkó szép, az „élet szép és élni akar...”

A csepp és a tenger összetartozásával indult a megnyitó, most befejezésül Aty szép gondolatát idézem, aki az „Értől indult s eljutott az óceánig”. Valamikor régen egy cérnavékony gimnazista kislány gyönyörű irodalmi dolgozatokat írt, egy pályakezdő tanár jó szívvel és örömmel dicsérette és biztatta tanítványát, aki teljesítette a klasszikus feladatot: a tanár igazi öröme, a tanítvány túltett mesterén. Így történt. A cérnavékony kislány Pappert Éva fotóművész lett, az egykori kezdő tanár pedig a kiállítás megnyitójára, aki elsőként és szívből gratulál Évának.

Harkány László

TÁBOR A FALUHÁZBAN

Július 6-tól fogadta az a kézműves tábor az érdeklődőket, amelyet Kovács Emese vezetésével rendeztek a miklósfai „faluházban”. A résztvevők egy héten át ismerkedhettek az agyaggal, a kerámiakészítés rejtelveivel. Emellett volt csuhézás, szalonnasütés, uszoda, és sok-sok játék. A tábor résztvevői között a miklósfai gyerekek mellett voltak budapestiek, esztergomiak is, akik rokonaiknál nyaralva szereztek tudomást a faluházban zajló táborról.



– Hogyan jött létre a tábor?

– Helyes Zsuzsa keresett meg az ötlettel, és nekem tetszett, hogy van lehetőség arra, hogy egy kicsit az agyaggal ismerkedjenek a gyerekek – válaszol Kovács Emese Virág, a tábor vezetője.

– Minden körülmény adott egy ilyen kézműves táborhoz?

– Sajnos nem, nincsen korongunk, és kemence sem, ahol az agyagot ki tudjuk égetni. A korong kicsit hiányzik, igaz ennyi idő alatt csak kevesen tanulnak meg korongozni, de látványnak, és tapasztalatnak fontos. Az agyag kiégetését én vállaltam, esténként egy ismerő-

sömnél majd kiégetem a gyerekek által készített tárgyakat.

– Csak tárgyakat készítenek?

– Nem. Első nap kirándulunk az arborétumban. Le-

veleket, ágakat, növénydarabokat gyűjtöttünk, azért, hogy a következő napi fantáziagyakorlat során az agyagba komponáljuk. Nagyon szép kompozíciók jöttek létre, némelyik gyerek-

nek csodálatos fantáziája van.

– Mennyire köthetők le kézműveskedéssel a gyerekek?

– Minden gyermek más, más az érdeklődési köre, de hosszabb-rövidebb ideig mindegyik megpróbálkozik az agyagozással.

– Hogyan szereztek tudomást a táborról?

– Az apu olvasta fel a hirdetést az újságból. Már nem először táborozunk itt a Faluházban, eddig még mindig jól éreztük magunkat – válaszol Karácsony Koppány.

– Mi mindent készítettetek eddig?

– Mindenfélét lehet itt csinálni, tegnap csuhédisznót készítettem, ma meg hamu-





tálat. Jó hogy haza is vihetjük amiket készítettünk, így mindig megmarad majd. Nagyon élveztem a horoszkópos medálkészítést, csinál-

unatkoznak. Pedig sok érdekeset lehet itt látni-tanulni. Nemcsak az agyag, meg a csuhé, hanem a zenehallgatás, a kirándulás



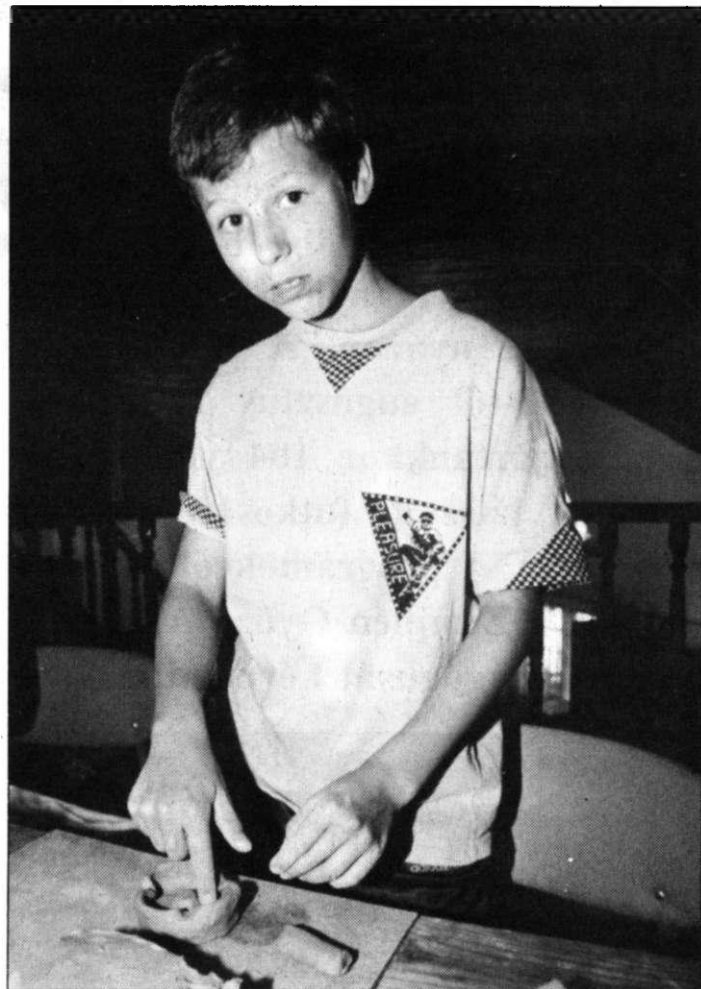
tam egy pisztolyos fantáziaemberkét is, de az sajnos szétesett.

– Szerinted miért van az, hogy csak kevésen jelentkeztek egy-egy táborba?

– Sokan mennek nyaralni, mások meg inkább otthon

is nagyon jó. Otthon csak unatkoznánk, legfeljebb fűvet nyíránk az udvaron, vagy láb alatt lennénk, mert otthon éppen a tetőtér csinálják – mondja Karácsony Kolos.

– Milyen a társaság?



– A lányokat ismerem nap ehetünk, naponta ötször szinte mind, a fiúkat kevésbé. A miklósfai fiúk nem jöttek el, pedig jó itt. Egész amennyi belénk fér.

VAKÁCIÓZZ VELÜNK!... MAJD MÁSUTT!

Július 3-án ért véget az idén, a HSMK „Vakációzz velünk!” elnevezésű programja. Az idén mindössze három héten át várta az érdeklődőket, akik mint megtudhattuk meglehetősen kevesen voltak, még a legforgalmasabb napon is csak tizenötön. Nem lehet tudni, hogy a városban szerveződő nyári programok egy része miért nem vonzó az otthon unatkozó kulesosgyerekek számára Nagykanizsán, de nem elképzelhetetlen, hogy a hiba nemcsak a gyerekekben van. A strandolás, a videózás, a rajzolás talán nem olyan vonzó a mostani gyerekek számára, mint 10-15 éve volt. A művelődési intézményeknek nincs pénze, és olykor kifejezetten erre szakosodott szakembere sem, nem esodahlát ha a gyerekeknek szervezett programok csekély részével zajlanak. Persze az is lehet, hogy önszerveződő baráti közösségek, magánkezdményezések, iskolai programok olyan szép számmal vannak a városban, hogy a lehetséges résztvevők száma ennyire megoszlik. Nem valószínű...



Már több éve működik a Csónakázó-tónál a gyermekek napközis tábora, a Zöld-tábor. Ide olyan gyerekek jönnek egy, vagy több hétre, akikre a szüleik nem tudnak vigyázni a nyáron. A tábor június 22-től augusztus 16-ig üzemel. Ottjártunkkor 104 vidám kisgyermek játszott, futkosott a tábor parkjában. A programokról *Béli Ferencnét*, a Zemplén Győző Általános Iskola pedagógusát kérdeztük.

ZÖLD



– A tábort a Zemplén iskola üzemelteti. Négy pedagógus vigyáz a város iskoláiból jelentkezett 104 gyerekre, de még jött 12 kisgyermek a palini családi otthonos nevelőszülőktől is. Az ételt pedig a Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskolától kapjuk. A program egyelőre szabadjáték, most folynak a tárgyalások a rendőrséggel, a határőrséggel és a tűzoltósággal, szeretnénk, hogy ha a korábbi évek-

hez hasonlóan tartanának ügyességi versenyeket, bemutatókat a gyerekeknek. Sokat kirándulunk, sétálunk a szigeten, a parton, rendezünk futó-, rajz-, sakkversenyt. Nagy hiány az, hogy idén anyagi okok miatt nem lehet megoldani a kirándulást, például a Balatonra, vagy a kistolmácsi tóhoz. Reggel nyolckor indul a buszunk a városból ki a táborba és délután háromkor indulunk le a Csónakázó-tó parkolójába, hogy elérjük a fél négyes járatot.

A tanár néni után a gyerekek véleményét is megkérdeztük a táborról, akiket csak nagy nehézségek árán lehetett elcsalni a játéktól.

Dancs Judit, a Zemplén iskola 6. osztályos tanulója:

– Most vagyok itt először és két hétig leszek a táborban. Szeretek sétálni a tóparton. Jól érzem magam, hiszen sok barátom van és itt gyerekek között lehetek.

Bonczok Csilla, 5. osztályos a Zemplén iskolában:



TÁBOR

vesi Sándor „Kigyó” Iskolába jár. – Építettünk már várat homokból, de azt mindig szétrombolják a nagyobbak. Nagyon szeretnék halat is fogni, de még anyukám nem vett nekem zsebecpát. Jó

– Három hetet leszek a táborban, nagyon jó, hogy sokat lehet játszani, ugrókötelezni, tollasozni.

Rodek Márton focizás közben zavartuk meg, ő volt a kapus:

– Ez már a harmadik év, hogy itt vagyok a nyáron, bár csak két hetet maradok. Sokat lehet játszani a barátaimmal, focimeccseket rendezünk. – És már rohant is vissza a kapuba.

Simon Vivien, Kurta Lilla és Sasvári Mercédesz a „csocsózást”

hagyta abba a kedvünkért:

– Lehet futkozni az erdőben, pingpongozni, sakkozni, labdázni, fára mászni. Mindenfelé elkószálunk, de ennek a tanár nénik nem örülnek annyira. Ha esik az eső akkor sem unatkozunk, ilyenkor TV-t nézünk, újságot olvasunk, társasozunk. A fiúk szoktak focizni, és horgászni is járnak egypáran.

– Én a barátaimmal futkozok, nem focizok, mert még nem tudok cselezni – meséli a hét éves Vámos Ádám, aki a He-



itt lenni, csak a kishugicám hiányzik, olyan aranyos, amikor alvás közben nevet. Kár, hogy nem lehet fürödni, meg megbirkózni egymással. Jó, hogy körbe van a tábor kerítésével, de a lyukakon még így is be tud jönni a farkas, aki a nagy fekete erdőben lakik. Megtanultam fára mászni is a fáramászós cipőmben.

LABDARÚGÁS

TOBORZÓ

A MÁV NTE labdarúgó szakosztálya július 27-én 14.30 órakor várja az 1983-86-ban született fiatalokat.

ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉS

Zalahús ZTE FC–
N. Olajbányász FC
4-0 (1-0)

Zalaegerszeg, 300 néző.
Jv.: Halász
ZTE: Vlaszák – Kocsárdi

(Csóka) Szabó I. (Strasser), Molnár B. (Tóth Z.), Filó – Szőke, Szabó II. (Somfalvi), Németh (Molnár A.) – Kálmán (Arany). Sebők. Casoltan (Varga). Edző: Strausz László
Olajbányász: Horváth G. (Gelencsér) – Kenéz (Korpics) – Pálfi, Crnomarkovics (Pongárcz) – Himics (Papp), Kiss, Horváth Z., Agics, Koltai (Lukács) – Horváth Gy. (Borda), Farkas. Edző: Keszei Ferenc.

Gólszerzők: Szőke, Casoltan, Sebők (2, az elsőt 11-esből).

SZOMBATON
INDUL AZ NB I

Július 25-én elkezdődik az 1998-99-es bajnoki pontvadászat. A Nagykanizsai Olajbányász FC új szakvezetővel vág neki a bajnokságnak. Keszei Ferenc némi vargabetű után visszatért a legnagyobb sikere helyszínére, szülővárosába. A közelgő rajt kapcsán öt kérdeztük:

– Hogy sikerült a csapat felkészülése?

– *Felkészülés? Hagyott némi kívánni valót maga után. Későn érkeztek új játékosok, fizikális lemaradást is pótolnunk kellett, ráadásul számtalan sérülés is hátráltatta a munkánkat. A jelenlegi játékoskeret azonban jónak mondható, de mivel az előbb említett nehézségek nem tették ideálissá a felkészülést, ezért a csapatépítés sajnos a bajnokságra marad.*

– Hány foglalkozást vezetett a fiúknak?

– *Szám szerint harmincötöt, ebbe beletartozik a hét lejátszott edzőmérkőzésünk, ahol több-kevesbé lemérhető volt az, hogy hol tartunk a csapatépítésben.*

– Milyen változások voltak a játékoskeretben?

– *Kezdeném azokkal, akik nincsenek velünk a tavalyi keretből. Czigóth Szabolcsról nem tudok semmit. Szalai, Somogyi Hévízre szeretne igazolni, ám ez az MLSZ új átigazolási szabályzata szerint igencsak kérdéses, de mindenesetre nem velünk edzenek. Horváth L. Ger-*

sics, Csörnyei az NB III-ban szereplő Ajka SE-hez igazoltak. Érkeztek viszont jónéhányan. Kenéz Szabolcs és Himics Viktor Balatonlelléről, Horváth Zoltán Kaposvárról, Koltai Tamás Nyíregyházáról, Borda Norbert a Vasútból, Balogh Zoltán a volt Zetés Ausztriából, valamint Szlavisa Mitrovics szerb támadó. Harmadik számú kapusunk lett Sebestyén László. A felnőtt csapat keretével készül két tehetséges saját nevelésű játékosunk Korpics Krisztián és Pongrácz László. Visszatért hozzánk a Vasútnak kölcsönadott Balogh Attila is.

– Szombaton 17.30-kor a Komárom gárdáját fogadják a bajnoki rajton. Milyenek a kilátások?

– *Ismerjük az ellenfelünket. Egységes, nagyon jó csapat, akik toronymagasan nyerték a bajnokságot, ráadásul együtt is maradtak, sőt, erősíteni is sikerült nekik. Mi ettől függetlenül nyerni szeretnénk, ehhez pedig óriási akaratra, lelkesedésre, kimagasló egyéni teljesítményekre, valamint a tizenkettedik emberre, azaz a közönség buzdítására lesz szükségünk. Az azonban biztos, hogy a várhatóan szép számú szurkolócsereg nem láthatja a pályán Kovács Lacit, Balogh Attilát, Visnovicsot, Balogh Zoltánt, hiszen ők szinte az egész felkészülés alatt sérüléssel bajlódtak, de kérdéses Gordian játéka is.*

K.E.

LABDARÚGÁS

XXV. MÓRICZ
KUPA
2. forduló

Homokkőmároni–Rozmaring serd. 0-0 (7-esekkel Rozmaring)
Homokkőmároni–Halis felnőtt 1-0
Szent Flórián–Pápai felnőtt 0-2
Körmös I.–Kőrísa felnőtt 3-0
Homokkőmároni–Órtorony felnőtt 2-1
Bajcsai II.–Pápai felnőtt 2-4
Szent Flórián–Cigány felnőtt 8-0
Jakabkúti–Pivári felnőtt 0-1
Homokkőmároni–Pivári ifi 3. helyért 7-0
Szent Rókus–Pivári felnőtt 1-2
Bajcsai I.–Varasdi felnőtt 4-1
Cigány–Kőrísa ifjúsági 3-0
Körmös–Cigány öreg öregfiúk 3-0
Nagyrác–Szentrókus felnőtt 1-2
Kisrác–Halis felnőtt 0-3
Körmös II.–Bajcsai I. felnőtt 3-3 (7-esekkel Körmös II.)
Homokkőmároni–Bajcsai öregfiúk 1-0

Homokkőmároni–Szentrókus „a” felnőtt 5-0

Bajcsai–Körmös öregfiúk 3-2
Bajcsai I.–Pápai „d” felnőtt 2-0
„a” Homokkőmároni–„b” Körmös I. felnőtt 3-1

Jakabkúti–Cigány öregfiúk 3-0
Körmös I.–Szent Flórián „b” felnőtt 2-1

Kőrísa–Pivári ifi 3.helyért 5-3
Pivári–Halis „c” felnőtt 1-0
Homokkőmároni–Körmös öregfiúk 2-2 (7-kei Körmös)
„c” Bajcsai I.–„d” Pivári felnőtt 3-2

DÖNTŐK

1998. július 26. (vasárnap)

9.00 óra: Cigány–Homokkőmároni ifi döntő

9.45 óra: Pivári–Körmös I. felnőtt 3. helyért

10.30 óra: Bajcsai I.–Homokkőmároni felnőtt 1. hely

11.15 óra: Ünneplés eredményhirdetés

A díjakat PINTÉR ATTILA 22-szeres MAGYAR VÁLOGATOTT labdarúgó adja át.

Díjat kap valamennyi korosztály első három helyezett csapata, valamint a legtöbb gólt elért játékosok.

SIKEREK
A HÜSÉG
VÁROSÁBAN

A Kanizsa Box Klub bunyósai ezúttal a Sopron Kupán tették le névjegyüket. A rangos mezőnyben négy első és három második helyezést értek el.

Az érmesek eredményei:

ÖKÖLVIVÁS

Felnőttek: 51 kg: 1. Torók Krisztián, 54 kg: 2. Horváth Szilveszter, 60 kg: 1. Horváth Zoltán, 75 kg: 1. Orsós István.

Ifjúságiak: 42,5 kg: 2. Fata Szilárd, 63 kg: 1. Szekeres László.

Serdülők: 30 kg: 2. Szabadi Márton.

KERÉKPÁR



Szép sikereket értek el a Kanizsai Kerékpáros Klub versenyzői a Gemenci Nagydíjon. A rangos nemzetközi mezőnyben Kiskó Gábor a legjobb magyarként a 6. helyen fejezte be a versenyt. A csapat-küzdelmekben is kitettek magukért a kanizsaiak, hiszen az igen sűrű mezőnyben a Kiskó, Filó, Szabó, Farkas, Szeredi összetételű Kanizsa KK az előkelő hatodik helyen zárta a három napon át tartó viadalt.

Zala Kupa (Nagykanizsa, Csónakázó-tó)

Abszolút sorrend (A KKK versenyzőinek eredményei):

1. Kiskó Gábor, 4. Szeredi Róbert, 7. Szabó B. László, 14. Farkas Gyula, 16. Szurómi Bencze.



CSASZI INGATLANÜGYNÖKSÉG 8800 Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Ingatlanközvetítés, ingyenes megbízással
- ingatlan-értékcsofés
- adásvételi szerződések kötése, ellenjegyzése
- ingatlanok bérbeadása (albéretek esetén bérbeadóknak díjtanlan lebonyolítás)
- lakások, családi házak felújítása, karbantartása
KORREKT ÜGYINTÉZÉS ELADÓKNAK-VEVŐKNEK, ÜGYVÉDI KÖZREMŐKÖDÉSSEL.
VEVŐKNEK KORLÁTLAN CÍMKIADÁS DÍJMENTESEN.

Az iroda nyitvatartása: H-P.: 8.30-12.00-ig 13.00-16.00-ig

LAKÁSOK

Nk-n a Garay utcában 2 szobás, 54 nm-es, egydi gázfűtéses, erkélyes, vízáros, redőnyös, megkímélt állapotu, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 332/98. (28274 K)

Nk-n az Olajtelep közelében 1 szobás, 40 nm-es, egydi gázfűtéses, komfortos, garázsos, pincés, udvari ház, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,6 mFt. Kód: 338/98. (28275 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 1 szobás, 32 nm-es, 2 éve teljesen felújított, komfortos, közös udvari lakás, beépített bútorokkal, késő nyári kiköltözéssel eladó. Irányár: 1,4 mFt. Kód: 295/98. (28023 K)

Nk-n az északi városrészen 94 nm-es, 2 szoba-hálófülke, nagy konyhás, egydi gázfűtéses sorházi lakás eladó. Irányár: 3,4 mFt. Kód: 282/98. (27947 K)

Nk-n csendes utcában 2+3 fősobás, 110 nm-es, több szintes, fűrdőszobás + zuhanyfülkés, 2 WC-es, garázsos pincés, sorházi lakás, kis telekkel, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 9 mFt. Kód: 280/98. (27891 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 60 nm-es, központi fűtéses, 3. emeleti, vízáros, redőnyös, jó állapotú lakás, eladó. Irányár: 3,9 mFt. Kód: 282/98. (27892 K)

Nk-n a Zemplén utcában 57 nm-es, 2 szobás, vízáros, 2. emeleti lakás, beépített erkélyvel, zárható folyosóval, külön tárolóval eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 284/98. (27893 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 2 szobás, 54 nm-es, egydi gázfűtéses, étkezős, jó állapotú lakás, külön bejárati, parkettázott szobákkal, eladó. Irányár: 3,3 mFt. Kód: 279/98. (27894 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 96 nm-es, étkezős, egydi gázfűtéses, tásasaház lakás, tetőterbeépítéses lehetőséggel, 400 nm-es telekkel, részeltérési kedvezményrel eladó. Irányár: 5 mFt. Kód: 278/98. (27810 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 74 nm-es, 20 éves, egydi gázfűtéses, vízáros, redőnyös, tásasaház lakás 100 nm-es telekkel, alpinözvevényi garázzsal eladó. Irányár: 3 mFt. Kód: 267/98. (27812 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, felújított, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 268/98. (27813 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, vízáros, redőnyös, jó állapotú, tehermentes lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,7 mFt. Kód: 252/98. (27814 K)

Nagykanizsán az ltás utcában 1+1 fősobás, 69 nm-es, étkezős, vízáros, redőnyös, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 376/97. (24510 K)

Nk-n a Nagyvárlyi utcában 3 szobás, 75 nm-es, egydi gázfűtéses, vízáros, erkélyes lakás, 24 nm-es garázssal eladó. Irányár: 5 mFt+garázs 800 eFt. Kód: 56/98. (26556 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, vízáros, 2 erkélyes, 10. emeleti, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 92/98. (26799 K)

Nk-n a Berzenyi utcában 2 szobás, 54 nm-es, egydi gázfűtéses, 4. emeleti, pincés lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. Kód: 112/98. (27036 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, 2 erkélyes, földszinti lakás, új konyhából és szőnyegpadlókkal, felújított fűrdőszobával, járdapozva eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 720/97. (27040 K)

Nk-n a Kodály utcában 2 szobás, étkezős, kávé, k. fűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. Kód: 160/98. (27366 K)

Nk-n a bevároshoz csendes utcában, 1 szobás, 46 nm-es, egydi gázfűtéses, iródnak vagy üzletnek is kialakítható lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kód: 170/98. (27368 K)

Nk-n a bevároshoz 4 szobás, 112 nm-es, egydi gázfűtéses, földszinti lakás, új konyhával, új szőnyegpadlókkal, felújított fűrdőszobával, járdapozva eladó. Irányár: 6,8 mFt. Kód: 195/98. (27525 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 75 nm-es, 2 szobás, egydi fűtéses, nagy konyhás, erkélyes, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,5 mFt. Kód: 515/97. (28218 K)

Nk-n a Pláton soron III. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, pincés, egydi gázfűtéses, felújított lakás eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 371. (28296 K)

CSALÁDI HÁZAK

Sormáson 3+1 fősobás, 2 fűrdőszobás, étkezős, 5 éves családi ház garázzsal, 1420 nm-es telekkel eladó. Irányár: 5,3 mFt. Kód: 342/98. (28298 K)

Palinban 70 nm-es, 2+1 fősobás, egydi gázfűtéses, 38 éves családi ház garázzsal, pincével, 3000 nm-es telekkel vagy árnyéklóval eladó. Kód: 346/98. (28299 K)

Szeptemeken 2+1 fősobás, 90 nm-es, komfortos, egydi gázfűtéses családi ház mellékepekkel, 2400 nm-es telekkel eladó vagy 2 szobás nagykanizsai lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. Irányár: 2,1 mFt. Kód: 347/98. (28300 K)

Nk-n 2 szobás, 80 nm-es, egydi gázfűtéses, 2 konyhás, fűrdőszoba nélküli, felújításra szoruló családi ház, 2 külön bejárattal, mellékepekkel, 300 nm-es telekkel eladó. Irányár: 4,2 mFt. Kód: 352/98. (28301 K)

Beleznán 4 szobás, 120 nm-es családi ház 20 nm-es nappalival, mellékepekkel, 830 n.l telekkel, gyümölcsösökkel,

gesztenyefákkal eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 669. (28302 K)

Zákányon 100 nm-es, 4 szobás, központi fűtéses, összkomfortos családi ház, 4320 nm-es telekkel, mellékepekkel, parti árammal, műhelyvel, garázzsal eladó. Irányár: 3,2 mFt. Kód: 335/98. (28276 K)

Nk-n a bevároshoz, 2 szobás, egydi gázfűtéses, 60 nm-es, felújításra szoruló különálló családi ház, 354 nm-es telekkel eladó. Irányár: 7 mFt. Kód: 337/98. (28277 K)

Esteregnyén 10 éves, 4 szobás, étkezős, tetőterbeépítéses, étkezős, 178 nm-es családi ház, mellékepekkel, bevezethető gázzal, 2680 nm-es telekkel, eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 339/98. (28278 K)

Becséshelyen 80 nm-es, 2 szobás, nagy konyhás, egydi gázfűtéses, komfortos családi ház, mellékepekkel, 400 n.l telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 321/98. (28192 K)

Paton 90 nm-es, 3 szobás, komfortos családi ház, mellékepekkel, 766 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 325/98. (28193 K)

Nk-n 67 nm-es, 2 szobás, egydi gázfűtéses, nagy konyhás, családi ház 20 nm-es pincével eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 306/98. (28194 K)

Nk-n 95 nm-es, 2 szobás, étkezős, egydi gázfűtéses, felújított családi ház, zárt kapubejáróval, különálló új mellékepekkel, 150 nm-es telekkel eladó. Kód: 309/98. (28195 K)

Palinban 9 éves, 99 nm-es, 3+2 fősobás, 2 fűrdőszobás, étkezős, pincés, garázsos, tetőterbeépítéses családi ház 707 nm-es telekkel eladó. Irányár: 11 mFt. Kód: 310/98. (28116 K)

Nk-n a bevároshoz közel, utcalcni, 120 nm-es, 4 szobás családi ház 120 nm-es pincével, nagy udvarral, garázzsal eladó. Vállalkozási célú, komplex vendéglátóipari egységnek rohadékát is kialakítható. Irányár: 8 mFt. Kód: 329/98. (27948 K)

Kiskanizsán 1 szobás, 48 nm-es, nagy konyhás, komfortos családi ház, 342 nm-es telekkel, gépkocsbekáró nélkül eladó. Irányár: 2,4 mFt. Kód: 281/98. (27895 K)

Nk-n a déli városrészen 3+1 fősobás, 100 nm-es családi ház 2,2 különálló lakéssal, 2 konyhával, 2 fürdő + WC-vel, 35 nm-es pincével, 130 nm-es telekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 273/98. (27817 K)

Nk-n az északi városrészen 5 szoba, 130 nm-es, tetőterbeépítéses, igényesen kialakított, külön állapotu családi ház 2 erkélyes, részeltérési kedvezményrel eladó. Irányár: 7,5 mFt. Kód: 270/98. (27818 K)

Iharosberényben 20 éves, 150 nm-es, 4 szobás, hallos, 2 fűrdőszobás, központi kázan fűtéses, garázsos, pincés, családi ház, parkosított rendezett 1265 nm-es telekkel, berendezéssel eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 258/98. (27821 K)

Szeptemeken 107 nm-es, 4 szobás, gázfűtéses családi ház, dupla garázzsal, étkezővel, a nappaliban kandiállóval, mellékepekkel, 570 n.l telekkel eladó vagy értékegyeztetéssel 3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 5 mFt. Kód: 238/98. (27715 K)

Iharosberényben 110 nm-es, 13 éves, 2+1 fősobás, központi fűtéses családi ház, a tetőterén 80%-ban kérés 1 szoba + hallal, garázzsal, pincével, mellékepekkel, 1156 nm-es telekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. Kód: 229/98. (27668 K)

Palinban 210 nm-es, 6+2 fősobás, 9 éves, 3 szintes, 3 fűrdőszobás, családi ház, 40 nm-es pincével, 25 nm-es garázzsal, 2148 nm-es telekkel eladó vagy értékegyeztetéssel kisebb családi házra cserélhető. Irányár: 12 mFt. Kód: 89/97. (27669 K)

Nk-n az Olajtelepen 3+1 fősobás, 105 nm-es, étkezős, egydi gázfűtéses + cserépkályhás, egyszerűs családi ház garázzsal, pincével, nagy mellékepekkel, igényesen felújított állapotban, 500 nm-es telekkel eladó. Kód: 202/98. (27532 K)

Palinban 10 éves, 120 nm-es, 3 szobás, családi ház, külön bejárattal tetőterbeépítéses konyha+étkezővel, 2 fürdő, 2 WC-vel, garázzsal, műhellyel, parti árammal 570 nm-es parkosított telekkel eladó. Irányár: 9,6 mFt. Kód: 200/98. (27527 K)

Nk-n a bevároshoz közel, csendes utcában, 45 nm-es, felújításra váró, egydi gázfűtéses, félkomfortos, 1+1 fősobás, családi ház 2 erkélyes eladó. Irányár: 1,65 mFt. Kód: 201/98. (27530 K)

Palinban 9 éves, 100 nm-es, 2+3 fősobás, tetőterbeépítéses, 2 fűrdőszobás, egydi központi fűtéses családi szobával, 20 nm-es garázzsal, 500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 7,4 mFt. Kód: 661/97. (25957 K)

Sormáson 2 szobás, 40 éves, 100 nm-es, egydi gázfűtéses, félkomfortos családi ház, 20 nm-es pincével, kialakítható garázzsal, 1500 nm-es telekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 135/98. (27148 K)

Petinventén 25 éves, 3 szobás, 100 nm-es, kvl-bél teljesen felújított családi ház, új konyhából, igényesen felújított szobával 400 n.l telekkel eladó. Irányár: 2,9 mFt. Kód: 222/98. (27622 K)

Kiskanizsán 2 szobás, 80 nm-es, komfortos, étkezős, jó állapotú, vállalkozásra is alkalmas családi ház mellékepekkel, 2880 nm-es telekkel, pincével, műhellyel eladó. Irányár: 4,8 mFt. Kód: 159/98. (28297 K)

Nk-n a déli városrészen 100 nm-es, 2+2 fősobás, garázsos, közös udvari családi ház 2 erkélyes, 2 fűrdő+WC-vel, nagy telekkel eladó. Kód: 312/98. (28219 K)

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda Nagykanizsa, Teleki u. 16. Tel.: 93/313-371

Szolgáltatásunk kiterjed: mindenmő ingatlan ADÁS-VÉTEL-CSE-RE-BÉRBEADÁS-„Ingatlanok becslésére” (Okirat szerkesztése). Keresőnk és kínálónk: családi házak, lakásokat, albérleteket, telkeket, nyaralókat

Külföldiek részére megbízásból.

ERÉNYÜNK A PONTOSSÁG ÉS A MEGBÍZHATÓSÁG.

Ingatlanát a becsült értéken értékesítjük, a legkedvezőbb feltételek mellett. Városunkban a legrégebben létesített és bevezetett iroda.

Ellátom a forgalmazási teendőkön túlmenően szükséges mindenmő jogi teendőket.

Az iroda nyitvatartása: 8-12, 14-17 óráig.

Okso Lakás Nagykanizsa. Egy szoba, konyha, fűrdőszoba, egydi fűtéses udvari lakás eladó. Irányár: 1,1 mFt. Hird.sz: 30. (25325 K)

Okso Lakás Nagykanizsa. Csengery úton 55 nm-es, 1 szoba, konyha, kamra, előszoba, fűrdőszoba, egydi fűtéses földszinti lakás eladó. Irányár: 1,4 mFt. (25326 K)

Lakás Nagykanizsa. Csengery út elején, III emeleten 50 nm-es, egy szobás, egydi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hird.sz: 5/a. (25329 K)

Lakás Nagykanizsa. Teleki út elején, 8 emeleten, 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. Hird.sz: 47. (25330 K)

Lakás Nagykanizsa. Liszt F. utcában, 4 emeleten, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtéses telefonos lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hird.sz: 16 + garázs 650 eFt. (25331 K)

Lakás Nagykanizsa. Zemplén Gy. utcában, 7 emeleten, 76 nm-es, nagy előszobával, 3 szobás, erkélyes, lomkamrás, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hird.sz: 34. (25332 K)

Lakás Nagykanizsa. Zemplén Gy. utcában 4. emeleten, 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, relaxás, telefonos, korszerű lakás eladó. Irányár: 2,55 mFt. Hird.sz: 18. (25334 K)

Lakás Nagykanizsa. Városlapuban 2+2 fősobás, étkezős, első emeleti, 68 nm-es, központi fűtéses, gondozott lakás. Irányár: 3 mFt. Hird.sz: 40. (25335 K)

Lakás Nagykanizsa. Maort telepen készíntes társas házbán, 110 nm-es, 4 szobás, összkomfortos ház 2 erkélyes, tárolóval eladó. Irányár 11 mFt. Hird.sz: 15. (25338 K)

Lakás Nagykanizsa. Csengery út elején 80 nm-es, és 3 komfortos, 3 szoba, előszoba, konyha, fűrdőszoba, kamra, pince, garázs, 240 nm-es, udvarral. Üzletnek iródnak is alkalmas. Irányár 8,5 mFt. Garázs nélkül 7,7 mFt. Hird.sz: 68. (25366 K)

Lakás Nagykanizsa. Sugar úton 104 nm-es, 1 emeleti, 3 szobás, ebédközi, külön WC, fűrdőszoba, kamra, pince, osztályon közös udvarral, egydi fűtéses. Irányár 6 mFt. Hird.sz: 70. (25367 K)

Lakás Nagykanizsa. Levente utcai sorházban 5 szobás, fűrdőszoba, 2 WC, 125 nm-es, készíntes lakás + garázs, pince. Irányár: 8 mFt. Hird.sz: 71. (25343 K)

Eldó lakás Berzenyi úton 59 nm-es, 2 szobás, erkélyes, padlószőnyeges, külön WC-s, kamrás lakás. Irányár: 2,2 mFt. Hird.sz: 76. (25616 K)

Eldó lakás: 85 nm-es, 2 fél szobás, földszinti előszobával, fűrdő, külön WC, színtelősök, egydi fűtéses, parkettás, járólappos lakás. Irányár: 3,5 mFt. Hird.sz: 66. (26052 K)

Családiház Nagykanizsa Sánd. Tetőter beépítéssel 120 nm-es, 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 300 n.l telek. Irányár: 6 mFt. Hird.sz: 26. (25342 K)

Családiház Nagykanizsa. 150 n.l sarok telken, 6 szobás, 2 fűrdőszobás, 2 WC, 2 étkező, 2 műhely garázzsal több célú felhasználásra, p. panzió, iróház, KFI-nek. Irányár: 12 mFt. Hird.sz: 53. (25343 K)

Családiház Nagykanizsa-Palín. 260 nm-es, készíntes, 4 szoba, 2 fűrdőszoba, 60 nm-es presszó, 20 nm erkély, 20 nm pince, engedélyezett vegyes célú alaprajzú lakás, nagy parkolási lehetőséggel. Irányár: 16 mFt. Hird.sz: 50. (25344 K)

Családiház Miklósfán. 60 nm-es régi típusú lakásúház, 2 szobás fűrdőszobás, 200 n.l területtel. Irányár: 3 mFt. Hird.sz: 23. (25345 K)

Családi ház Esteregnyén. Kétszobás, konyhás, fűrdőszobás, garázs, víz, villany van, WC. Bent van. Irányár: 700 eFt. Hird.sz: 83. (26049 K)

Családi ház Zalatarkóban. 2800 n.l telken, 120 nm-es, 4 szoba, előszoba, fűrdőszoba, külön WC. fél ház alatt pince, akna, garázs műhely kertben gyümölcsök, gazdálkodásra ipari célú, vállalkozásra is alkalmas családiház. Irányár: 6 mFt. Hird.sz: 84. (26050 K)

Családiház Keszthelyben. Ikerház egyben is és megosztva is, 8 szoba, 2 konyha, 2 fürdő, 2 nappali, 4 WC, 2 zuhanyzó, garázs, egydi fűtéses összkomfortos, eladó vagy önálló balloni nyaralóként is használható. Irányár: 10 mFt. Egyben 20 mFt. Hird.sz: 44. (25346 K)

Családiház Szeptemeken. 5 éve épült, kétszobás, összkomfortos, részeltérési kedvezmény gázfűtéses két teraszos. Irányár: 3,5 mFt. Hird.sz: 58. (25348 K)

Családiház Iharosberényben. 2 szintes, 5 szobás, erkélyes nagy teraszos 10x70 nm-es, fűrdőszoba, 2100 nm területtel. Irányár: 5,5 mFt. Hird.sz: 44. (25349 K)

Családiház Zalaújfalun. Tetőter beépítéses 4 szobás, 2 fűrdőszobás, igényesen, megépített, garázssal együtt új családiház. Irányár: 5,5 mFt. Hird.sz: 35. (25350 K)

Családiház Zalaújfalun. Stoc pol. kedvezmény igénybevehető, teljes állapotu családiház 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 2000 nm öszterülettel eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hird.sz: 6. (25351 K)

Családiház Esteregnyén. 114 nm-es, 3 szobás, fűrdőszobás, központi fűtéses, istállóval mellékepekkel 2200 nm területtel. Irányár: 2 mFt. Hird.sz: 19. (25352 K)

Családiház Iharosban 2 szoba konyhás, fűrdőszobás, 100 nm-es, lakóterülettel, mellékepekkel 2554 nm öszterülettel rendezett családiház eladó. Irányár: 1 mFt. Hird.sz: 67. (25357 K)

Családi ház, nyaraló Zalatarkóban 800 m-es területen 140 m-es 5 szobás, konyhás, 2 fűrdőszobás, 2 WC-s galéria, nagy nappali, kp. teler, víz, vegyes létezési kázan, nagyerleás kábel tv-vel, csatornázott, parkosított udvar. Udjőnek, családi háznak alkalmas. Irányár: 51 mFt. Hird.sz: 77. (25614 K)

Családi ház Kiskanizsan. Kálitások, két különlő házzal, 70x70 m-es, 2 szoba, hall, fűrdőszobás, külön WC, 400 n.l telek nagy úvegűz fűlőstár, mellékepekkel. Irányár: Külön: 3,5 mFt. Hird.sz: 75. (25615 K)

Építési telek Surdon 30 méter széles építési telek 1664 nm közművelési terület, érvényes építési engedéllyel a ház alapja levan betonozva. Irányár: 650 eFt. Hird.sz: 51. (25358 K)

Építési telek Pácson. Kismernőlygyi úton rendezett környezetben érvényes építési engedéllyel 840 nm-es közművelési területtel. Irányár: 520 eFt. Hird.sz: 30. (25359 K)

Építési telek Magyarzentmiklóson. Az elagazoban központi helyen 10 ó melletti, 800 n.l közművelési telek ipari célra is pl. üzemenyag 10fő állomás, kamionos pihenő, étterem, víz, villany van. Irányár megegyezes szinttel. Hird.sz: 62. (25360 K)

Látofényben szőlő gyümölcsös 800 n.l területtel, szőlő, gyümölcsös, málna, konyhakert, 30 nm lakótelep, általa pince, víz, villany van. Irányár: 900 eFt. Hird.sz: 64. (25362 K)

Szentgyörgyványi hegyen ingatlann. „EDEMÉN” Fízetési konyhával 850 n.l terület, 40 nm-es lakóházzal, szoba-konyha, pince, lerasszal, gyümölcsfákkal, víz, villany, van és köves út. Irányár: 900 eFt. Hird.sz: 43. (25363 K)

Cserői hegyen szőlő 1200 n.l területen kordoművelési szőlő jó karban lévő presházszal, szoba-konyha, kamrás pincével víz, létezereléssel. Irányár: 450 eFt. Hird.sz: 37. (25364 K)

Öregfűrészen szőlő 1100 n.l lúgos szőlő gyümölcsösökkel lakható épülettel teljes létezereléssel, természet együtt villany van. Irányár: 800 eFt. Hird.sz: 65. (25365 K)

Nagybagoly hegyen 223 n.l bekenített zártkerti ingatlan gyümölcsös és konyhakerék eladó. Irányár: 210 eFt. Hird.sz: 78. (25850 K)

Lakás Nk Zemplén Gy. út 67 nm-es, 3 szobás, III. emeleti, 2 erkélyes, padlószőnyeges, vízáros, kp. fűtéses, lomkamrás lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hird.sz: 81. (25851 K)

Családi ház Becséshelyen, 100 nm-es, 2 szobás, konyha, kamra, előszoba, étkezős, fűrdőszobás, külön WC, garázzsal, mellékepekkel, 4000 nm telek. Irányár: 1,3 mFt. Hird.sz: 87. (26247 K)

Családi ház Nagykanizsán, városközpontban 100 nm-es, 3 szobás, nagy, amerikai típusú konyhával, +63 nm külön szoba-konyhás lakás, műhellyel, garázzsal, teljesen felújított, minden igényt kielégítő családi ház. Iródnak, üzletnek, egyéb célra is alkalmas, rendezett, lég udvarral. Irányár 9 mFt. Hird.sz: 89. (26249 K)

Családi ház Kiskanizsan, 350 n.l telken, 220 nm-es, készíntes, 4 szobafelátóval, nagy nappali, légas udvar, szép környezetben, garázzsal, telefonnal eladó. Ir

PANORÁMA INKÖZ INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104 A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETFELVEŐ HELYE AZ AB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETBEN

AZ IRODA KERES-KÍNÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket Kíadó: lakásokat, alberleteket, üzlethelyiségeket, irodákat (berbeadóknak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:

korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képvisellel, értékbecslés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

ELADÓ LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Róza utcában 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, nagy-konyhás, központi fűtéses lakás... 2,35 mFt. 93/310-504. (28265 K)

Nagyváthy utcában 3 szobás, parkettás, 75 nm-es, egyedi gáz, jó állapú lakás... 4,5 mFt+garázs 700 eFt. (L446) 93/310-504. (28266 K)

Munkás utcában 2. emeleten 1 szobás, 39 nm-es központi fűtéses erkélyes, nagy konyhás, megkímélt lakás... 1,7 mFt. L364. 93/310-504. (28267 K)

Ptátsán soron 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gáz, parket, lád, redőnyös, NY+ erkélyes, járólappal, megkímélt állapotú lakás... 3,2 mFt. 93/310-504. (28155 K)

Ády utcában 1 szobás, 34 nm-es, egyedi gáz, parket, vízóra, teljesen felújított csillagpontos kábel TV-s, magassávsznál lakás... 1,9 mFt. 93/310-504. (28156 K)

Péterfalvi utcában 2. emeleten, 1+2 fűszobás, étkezős, 67 nm-es teljesen felújított és átalakított járólappal, új tapétás, boltves, redőnyös, igényes konteú NY+ erkélyes orkigyeztéréses lakás... 4,9 mFt+garázs 93/310-504. (28158 K)

Belváros közeli utcában üzlethez, rodnának is alkalmas lakás 2 szobás, 60 nm-es parkettás, egyedi gáz, felújított utcafronti lakás... 2,9 mFt. 93/310-504. (28159 K)

Ády utcában 1. emeleten 2 szobás, nagykonyhás, 75 nm-es, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, felújított jó állapú lakás... 3,49 mFt. (L439) 93/310-504. (28096 K)

Csenegry utcában a belváros közepén 3,5 szobás - szalon, napotál, háló, vendégszoba - 80 nm-es, egyedi gáz, parkettás, 2 erkélyes, telefonos, 2 emelet, azonnal beköltözhető palnás polgári lakás... 3,3 mFt+garázs 300 eFt. 93/310-504. (28097 K)

Városcapu körúton 1. emeleten 1+2 fűszobás, 57 nm-es, erkélyes, új tapétás, új padlószőnyeg, járólappal lakás felújított kúrdőszobával, új konyhabútorral, külön állapúban... 2,6 mFt. 93/310-504. (28101 K)

Liszt F. utcában 2 szobás, erkélyes, nagykonyhás, kp. fűtéses, szőnyegpadló, 3 emeleti lakás... 2,0 mFt. 93/310-504. (28102 K)

Belváros közepén 2 szobás, 52 nm-es, egyedi gáz, udvari lakás garázzsal, műhellyel, mellékeppületekkel, nagy telkekkel eladó... 2,9 mFt. 93/310-504. (28104 K)

Zrínyi utcában 3 szobás, 75 nm-es, parkettás, orkigyeztéréses, redőnyös, NY+ erkélyes, telefonos, 2 emeleti lakás... 5,5 mFt + 38 nm-es beépíthető tetőtér 500 eFt. 93/310-504. (28105 K)

Belváros szélvénen 1. emeleten, 2 szobás, egyedi gáz, parkettás, NY+ erkélyes, csendes utcára néző megkímélt, azonnal beköltözhető lakás... 3,3 mFt. (L431) 93/310-504. (27856 K)

Északkeleti városrészen 2. emeleten, 1+2 fűszobás + étkezős, 69 nm-es, NY+ erkélyes, nagyon jó elosztású, új szőnyegekkel, orkigyeztéréses, szőnyegpadló, redőnyös lakás... 4,1 mFt. (L491) 93/310-504. (27859 K)

Péterfalvi utcában 1. emeleten, 1+2 fűszobás, 68 nm-es, szőnyegpadló, orkigyeztérés, nagy konyhás, lomkamás, erkélyes, megkímélt lakás... 4,0 mFt. (L435) 93/310-504. (27860 K)

Városcapu körúton 2+1 fűszobás, 62 nm-es, szalagparkettás, erkélyes, redőnyös, vízóra, felújított, 4. emeleti lakás... 2,5 mFt. (L268) 27861 K)

Telki utcában 2 szobás, 58 nm-es, egyedi gáz, padlószőnyeges, klotágtalan állapotban lévő lakás... 3,1 mFt. (L354) 93/310-504. (27802 K)

Belvárosban keresett helyen, 3+1 fűszobás, 83 nm-es szőnyegpadló, loggás, és 2 erkélyes, magassávsznál, kp. fűtéses lakás jó parkolási lehetőséggel, sűrűsében eladó... 5,2 mFt. 2 vagy 1,5 szobás lakás beszámítható. (L421). (27717 K)

Keleti városrészen 2. emeleten 2 szobás, kp. fűtéses, erkélyes, telefonos lakás 4 emeletes épületben, azonnal beköltözhető eladó... 1,7 mFt. 93/310-504. (28218 K)

Keleti városrészen 1+2 fűszobás, 55 nm-es, kp. fűtéses, vízóra, NY+ felvételű, 4 emeleti lakás... 2,1 mFt. 93/310-503. (28219 K)

Városcapu körúton 1. emeleten 3 szobás, 68 nm-es, nagyon világosra felújított lakás... 3,35 mFt. 93/310-504. (28220 K)

CSALÁDI HÁZAK, TELKEK, NYARALÓK

Miklósnai alagor, földszint + tetőtérbeépítéses, 218 nm lakotérű 5 szoba + nappali, amerikai konyhás, 2 kúrdő-

szobás, tékkertes, 80 %-os készültésgű családi ház garázzsal, műhellyel, 20x40 m-es telkekkel, felesles könyvtésszel... 6,5 mFt. Cs234. 93/310-504. (28268 K)

Szabadhegyen 20x80 m-es, jó fekvésű saroktelek... 2,8 mFt. 1738. 90/310-504. (28269 K)

Hahót közpónjában 18 m utcafronton szélességű 6164 nm területű építési telek, los épülettel eladó... 450 eFt. 7/37. 93/310-504. (28270 K)

Zalaikarosban 2x30 nm lakotérű, 3 szoba+nappali, 2 zuhanygáz, 2 fűzőkűtés, tetőtérbeépítéses nyaraló, 123 n-él telkekkel eladó... 7,5 mFt. (NY/61) 93/310-504. (28271 K)

Kiskanzsán 3 szobás, 95 nm-es, 7 éve felújított, kibővíthető, szigetelt családi ház új homlokzattal, garázzsal, 2 műhellyel, gazdasági épületekkel, 1500 nm-es telkekkel eladó... 2,8 mFt. (CS/203) (28272 K)

Belváros közepén 2 szobás, étkezős, 95 nm-es, udvari családi ház új tetőszerkezettel, új szigeteléssel, új szőnyegpadlóval és járdaparkokkal, szép állapotban, 150 nm-es telkeknyáddal, önálló gépkocsibejárattal, garázzsal eladó... 93/310-504. (28271 K)

Északi városrészen 2 szobás, 2 konyhás, 2 előszobás, 2x42 nm alapterületű, egybenyitott, fejtűkóra szoruló önálló családi ház... 4,2 mFt. (28160 K)

Zalaikarosban a kúrdő közvetlen közelében 2 szoba+nappali, étkezős, egyedi gáz, parkettás, 2 szintes, 80 nm lakotérű, jó szeparált ikerparolár+ész 220 nm-es telkekkel eladó... 10 mFt. 93/310-504. (28161 K)

Flyveházon 3,5 szoba + nappali egyenszines, 200 nm-es, 6 éve felújított és kibővíthető, 2 generációs központi fűtéses családi ház... 4,3 mFt. 93/310-504. (28162 K)

Szepetneken 4 szobás, 107 nm-es, parkettás, egyedi gáz, 35 éves megkímélt családi ház felújított homlokzattal, 108 nm-es dupla garázs-műhellyel, 571 n-él telkekkel eladó... 93/310-504. (28107 K)

Maort telep közelében 3+1 fűszobás, galéria, 100-es, 2 konyhás, 2 kúrdőszobás utcafronti családi ház... 7,8 mFt. 1 vagy 1,5 szobás egyedi gáz lakás 2,0 mFt+g beszámítható. 93/310-504. (28108 K)

Gyékényesen a strand közvetlen közelében 2 szoba+nappali, tetőtérbeépítéses, 56 nm lakotérű, 4 éves ker családi ház... 3,7 mFt. (28109 K)

Kiskanzsán 3 szobás, 80 nm-es egyedi, gáz, 35 éves gondozott, családi ház jó állapú, gazdálkodásra alkalmas mellékeppületekkel és 3100 nm-es telkekkel, azonnal beköltözhető eladó... 5,9 mFt. (CS/222) 93/310-504. (27867 K)

Dösa Gy. utcában 4 szoba + nappali, tetőtérbeépítéses, 130 nm lakotérű, 2 kúrdőszobás, család ház jellegű lakás... 2,9 mFt. (L491) 93/310-504. (27869 K)

Csonakázótól 2 szobát, 2 szobát, 2 kúrdőszobás, szép kivitelű, ápolat környezetű, hétégyi ház pincével, 205 n-él telkekkel, vezetékes vízrel, villanyal eladó... 2,9 mFt. (Ny/76) 93/310-504. (27875 K)

Kiskanzsán, keresett utcában, 3 szobás, parkettás és szőnyegpadló, lapeltézőt fallal, 110 nm-es, 25 éves, külön állapúban lévő, gondozott családi ház... 7,2 mFt. (CS/215) (27721 K)

Belvárosban nagyon közel eladó 2 szintes, 162 nm lakotérű, 5 szoba+nappali, 2 kúrdőszobás családi ház... 9,5 mFt. (CS/214). (27724 K)

Honvéd utcában 140 nm alapterületű, több helyiségből álló, telefonos, egyedi központi fűtéses üzletelhelységgel kialakított szobákkal, 80 nm-es bővítési lehetőséggel, gépkocsibejárattal eladó... 6 mFt. 93/310-504. (27729 K)

Kiskanzsán 3 szobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház garázzsal, gazd. épületekkel, 1 szobás, kúrdőszobás, önálló épülettel, 1400 nm-es telkekkel eladó... 6,4 mFt. (CS/195) 93/310-504. (27219 K)

KIADÓ LAKÁSOK, ALBERLETEK:

Kínakúni 1-2-3 szobás bútorozott és bútorozatlan lakások, családi házakat... 93/310-504. (27032 K)

GARÁZSOK:

Berzsenyi utcában 15 nm-es akna nélküli garázs eladó... 750 eFt. 93/310-504. (28163 K)



INGATLANKÖZVETÍTŐ - ÉRTÉKBECSLŐ IRODA

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9. (Keleti városrészen)

NYITVA: hétfőtől péntekig 9-12; 14-17 óráig.

Teljeskörű lebonyolítás - ügyvéd által írt szerződés, földhivatali ügyintézés - legkedvezőbb közvetítési díj

KERESÜNK, KÍNÁLUNK: kiadó lakásokat, eladó lakásokat Nagykanizsán, családi házakat, telkeket, nyaralókat.

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN:

1+2 fűszobás lakás a Keleti városrészen 10 emeletes ház első emeleten eladó... 1,6 mFt. Hiv.szám: L. 43. (28281 K)

1+2 fűszobás, 55 nm-es, összkomfortos, jó állapú lakás négyemeletes ház harmadik emeletén... 2,4 mFt. Hiv.sz.: LAK 134. (28283 K)

2 szobás, 51 nm-es, jó állapú lakás 4 emeletes ház 4 emeleten a belvárosban közel eladó... 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 241. (28283 K)

2 szobás, 54 nm-es, felújított lakás 4 emeletes ház 2 emeleten a Keleti városrészen eladó... 2,4 mFt. Hiv.sz.: LAK 241. (28283 K)

Nagykanizsa belvárosában két szintes 100 nm-es, 3+2 fűszobás lakás eladó... 7 mFt. Hiv.sz.: LAK 135. (28285 K)

3 szobás, 75 nm-es, egyedi gázfűtéses, teljesen felújított larsasház lakás... 5,3 mFt. Hiv.sz.: LAK 132. (28232 K)

2+1 fűszobás, 62 nm-es, 3. emelet, összkomfortos lakás eladó... 2,8 mFt. Hiv.sz.: LAK 133. (28222 K)

1+2 fűszobás, összkomfortos, 57 nm-es, erkélyes, 1. emeleti lakás... 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 127. (28028 K)

2 fűszobás, központi fűtéses, erkélyes, vízóra, redőnyös, parkettás, felújított lakás... 2,5 mFt.+550 eFt. Hsz. LAK 127. (28028 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszobás, vízóra, ruházók, 4 emeleti lakás... 2,6 mFt. Hsz. LAK 126. (28029 K)

2+1 fűszobás, összkomfortos, 61 nm-es, erkélyes, vízóra, jó állapú, 4 emeleti lakás... 2,5 mFt. Hsz. LAK 125. (28030 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszobás, felújításra szoruló lakás... 2,3 mFt. Hsz. LAK 123. (28031 K)

Nagykanizsán 2 szintes, 4 szobás, 85 nm-es, gázfűtéses, telefonos, kábel tv, parabola, 7 lakásos társasházban lakás... 5,6 mFt. Hsz. LAK 122. (28032 K)

2 szobás, nagykonyhás, vízóra, redőnyös, összkomfortos, 4 emeleti ház... 2 mFt. Hsz. LAK 243. (28381 K)

CSALÁDI HÁZAK:

Nagykanizsa belvárosában 580 nm-es területen 2 lakásos, tetőtérbeépítéses családi ház... 25 mFt. Hiv.sz. CS 175. (28286 K)

Szepetneken 50 nm-es 2 szobás, felújításra szoruló családi ház... 600.000 Ft készpénz + 400.000 Ft OTP átváltással. Hsz.: CS172. (28288 K)

Flyveházán 2 család részére alkalmas, 1991-ben teljesen felújított, igényes kivitelű... 4,3 mFt. Hsz. CS171. (28229 K)

Pötörén 1 szoba, konyha, előszoba, kamrás családi ház... 200 n-él telkekkel eladó... 900.000 Ft. Hsz.: 170. (28230 K)

Balatonkeresztúron 3 szobás, kúrdőszobás, 110 nm-es családi ház... 5,8 mFt. Hsz.: CS 174. (28231 K)

Kisrécen 2 szobás, konyha, előszoba, kúrdő kialakítható, téglá családi ház... 2 mFt. Hsz.: Cs 169. (28112 K)

Balatonkeresztúron 4 szobás, kúrdőszobás, spájzos, felújításra szoruló családi ház... 4,8 mFt. Hsz.: Cs 167. (28039 K)

Szepetneken 3 szobás, kúrdőszobás, gázfűtéses családi ház... 2000 nm-es telkekkel, nyári konyhával, gazdasági épülettel eladó... 2,6 mFt. Hsz.: Cs 166. (28040 K)

Szepetneken 3 szobás, cserépkályha fűtéses, kúrdőszobás, családi ház... 2,5 mFt. Hsz.: Cs 159. (28047 K)

Nagykanizsán 1 szobás, konyhás, spájzos, régi kis családi ház... 3 mFt. Hsz.: Cs 158. (28048 K)

Kiskanzsán lebontásra váró családi ház... 1,5 mFt. Hsz.: Cs 156. (28049 K)

Sáncban 5 szobás, 110 nm-es, szintletöltéres, 2 kúrdőszobás, parkettás, erkélyes család ház... 9 mFt. Hsz.: Cs 152. (28050 K)

Palmiban 2+3 fűszobás, egyedi orkigyeztérésű fűtésű, redőnyös, 2 kúrdőszobás, szintes családi ház... 7,4 mFt. Hsz.: Cs 145. (28051 K)

Bajcsán 3 szobás, kúrdőszobás, cserépkályha fűtéses, redőnyös családi ház... 5 mFt. Hsz.: Cs 143. (28052 K)

Nagykanizsán 3 szobás, 110 nm-es, gázfűtéses, kúrdőszobás, étkezős, halos, redőnyös családi ház... 11 mFt. Hsz.: Cs 142. (28053 K)

Nagykanizsa - Kislakoson régi típusú pincéppület teljes felszereléssel... 2,2 mFt. Hsz.: T. 77. (28288 K)

Szabadhegyen 1600 nm közművesített telek a helyi főúton... 2,8 mFt. Hsz.: T. 73. (28223 K)

Csapián 3660 nm-es terület, szántó, gumölcsös, erdő eladó... 200.000 Ft. Hsz.: T. 74. (28224 K)

Zalaikaroson 1500 nm telék 3x3 m-es falhálzával... 2,75 mFt. Hsz.: T. 75. (28225 K)

Baconák-hegyen 2200 n-él telék szővel, gumölcsössel, veteményessel... 300.000 Ft. Hsz.: T. 71. (28227 K)

Balatonmáriafürdőn (a vízparttól 10-15 pernyre) 682 nm-es építési telek... 2,68 mFt. Hsz.: T. 68. (28054 K)

Szentgyörgyvári hegy 3. hegyháton, 600 n-él telék... 4x8 nm-es téglá épülettel eladó... 220.000 Ft. Hsz.: T. 64. (28057 K)

Szentgyörgyvári hegy 2. hegyháton 900 n-él terület, téglá épülettel eladó... 550.000 Ft. Hsz.: T. 63. (28058 K)

Balatonmáriafürdőn 195 n-él telék, hévígy falhálzával... 3,1 mFt. Hsz.: T. 59. (28060 K)

Balatonberényben 500 nm-es telék szintletöltéres iker nyaralóval... 3,15 mFt. Hsz.: T. 54. (28062 K)

Csonakázótól 1911 nm-es telék, téglá ház eladó... 2,5 mFt. Hsz.: T. 52. (28063 K)

Galambokon a Campingnél 1591 nm-es telék, loms pincével... 800.000 Ft. Hsz.: T. 51. (28064 K)

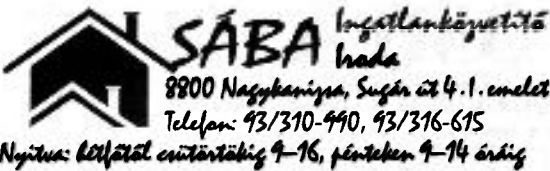
Óregyhóda-hegyen 940 n-él terület téglá épülettel... 500.000 Ft. Hsz.: T. 48. (28065 K)

Csonakázótól 1003 nm-es telken lévő lakható ház... 850.000 Ft. Hsz.: T. 79. (28282 K)

GARÁZSOK:

Erdész u-nagyemérettű akna-pincés garázs... 550.000 Ft-ért eladó... G.14. (28069 K)

Kazanlak u-ban ikergarázs eladó... 1 mFt. Hsz.: G.12. (28070 K)



HÁZAK, LAKÁSOK, TELKEK ADÁSVÉTELE; RAKTÁRAK, IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA, ADÁSVÉTELE, CSERÉJE; ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS; CSALÁDI HÁZAK, LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA; ÉRTÉKBECSLÉS; TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS, KORREKT ÜGYINTÉZÉS, JOGI KÉPVISELET; HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT; DÍJTALAN HIRDETÉS, DÍJTALAN CÍMKIADÁS.



INTERNET CÍMÜNK: http://www.sikerimmo.sienet.hu (német és magyar nyelvű oldal) e-mail CÍMÜNK: sikerimmo@sienet.hu IRODÁNK: NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4. Nyitva: munkanapokon 8-17 óráig

- számítógépes nyilvántartás
-internetes hirdetés,
-külföldi vevők részére
-jogi képviselő
-bérbeadóknak díjtalan bérletközvetítés

312-058

"A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!"

Nk-n a K4 városrészen, felújított, 2 szobás, 1. emeleti, központi fűtéses, erkélyes lakás eladó redőnyvel, napellenzővel. 2,5 mFt-ért. (27899 K)

Elszerénem bevárosi 2. emeleti, 56 nm-es, önkormányzati lakással, 2 szoba, konyha, ebédlő, fürdő, WC, haszonlóra 3 szobásig minden megoldás érdekel. Erd.: SÁBA Hirdetőbe. (27410 K)

Balatonleányban a vízhez közel 700 nm-es telken, 110 nm-es nyaraló WC, fürdő, 4 szoba, konyha, 30 nm-es ledelt terasszal eladó különálló üzlethelyiség üzleti lehetőségeket feljuttat. Irányár: 8,5 mFt. (27111 K)

Városközpontban közel 69 nm-es, új, 3. emeleti, 3 szobás, étkező, cirkóvezetű fűtéses lakás igényesnek eladó OTP átvállalással. Ár: 5,5 mFt. (28093 K)

Marcali központban 2 szobás, 56 nm-es, 3. emeleti lakás, parkettás, cementlapos, redőnyös, kábeltelevíz, felújítva eladó 2,5 mFt-ért. (28094 K)

Galambokon 1160 n-él gyümölcsös 1500 db fenyővel építési teleknek közművesítve eladó 1,4 mFt-ért. (28095 K)

Eladó Nagyrécsén, 120 nm-es családi ház, 366 n-él telegek, félig kész tetőfelépítéssel, 54 nm-es garázs átala-kíva üzemelt. 3 szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV, emelet, 2 szobás lakást beszámítok. Ár: 7,2 mFt. (24542 K)

Eladó Galambokon 3 szintes, 270 nm-es családi ház teljes berendezéssel, 5 szoba, nappali, konditernem, mosókonyha, konyha-étkező, spájz, 2 fürdőszoba, közepszinten 30 nm-es terasz, garázs, kábel-, parabola antenna, telefon, gáz van. Berendezéssel együtt 19 mFt. (24543 K)

Fenyveslőn, az Úttörő utcában 150 n-él telegek eladó, közművesítve. Irányár: 1,2 mFt. (24649 K)

Orosztonyban 500 n-él telken, jó állapotban lévő családi ház eladó, 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, melléképületek. Ár: 2,6 mFt. (23990 K)

Felsőkrákon 500 n-él telegek családi házzal eladó, 2 szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, garázs. Ár: 2,9 mFt. (23992 K)

Munkás úti garázsoson nagyméretű téglai garázs eladó, akna és villany van. Ár: 530.000 Ft. (24992 K)

Galambok központban kizárólag üzletek kialakítására alkalmas 150 n-él telegek eladó. Ár: 1,2 mFt. (25186 K)

Nagykanizsán a bevárosban családi ház, 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, pincés, fedett bejárattal, telefonnal, egyedi fűtéssel, eladó. Ár: 4 mFt. (25314 K)

Nagybakónoknál 1200 n-él telken családi ház eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince jó állapotban eladó. Ár: 1,65 mFt. (25433 K)

Zalakaroson 227 n-él területen 20 nm-es faház nagy terasszal, 1 szoba, előtér, konyha, 1,8 mFt-ért eladó. Viz, villany van. (25550 K)

Eladó Mihalddon 400 n-él területen családi ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha, terasz, pince. Ár: 4 mFt. (25556 K)

Szentgyörgyvári hegyen 580 n-él szőlő, gyümölcsös, kert eladó új pincével, szoba, konyha, tálakó. Villany, fürkút van. Felszereléssel együtt 650 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán a bevárosban 53 nm-es, 2 szobás, földszinti, egyedi fűtéses, jó állapotban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár: 2,95 mFt. (26210 K)

Eladó a Nk-i Csonakázónál 200 n-él területen, vendéglátó egységnek is kialakítható 120 nm-es, 3 szintes, új hétégyes ház. Ár: 4,7 mFt. (26211 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80 nm-es hétégyes ház eladó 102 n-él területen. Ár: 7,7 mFt. (26213 K)

Nk-n a Zemplén úton 57 nm-es, felújított, rejtűs, vízóra, jó állapotban lévő 2 szobás lakás eladó 2,2 mFt-ért. (26491 K)

Nagykanizsa keleti városrészében 2. emeleten 1+2 fős szobás, 57 nm-es lakás 2,5 mFt-ért eladó. Telefonos, redőnyös, jó állapotban lévő. (26704 K)

Nk-n a keleti városrészben 57 nm-es, felújított vízóra, redőnyös, 1 emeleti lakás eladó 620 bekötéssel. Ár: 2,5 mFt. (26844 K)

Zalakaroson a fürdőház közel 2 szintes, 4 szobás + nappalis, 2 fürdőszoba, 2 WC-s, konyhás, üzlethelyiséggel rendelkező lakás eladó, 2 szoba, nappali, fürdő, konyha, WC. Irányár: 12,5 mFt. (26846 K)

Zalakaroson kétszintes villa eladó a fürdőház közel, 2 teljes apartman a felsőréz külön bejárattal, garázs, szatelit terasz, egy szintes 2 szoba, nappali, fürdő, konyha, WC. Irányár: 12,5 mFt. (26847 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 57 nm-es, redőnyös, 3. emeleti lakás megkímélt állapotban eladó. Irányár: 2,2 mFt. (26849 K)

Galambokon, Rigó-hegyen 1300 n-él terület gondozott szőlővel, borospincével eladó. Ár: 500 eFt. (26911 K)

Nagykanizsán a bevárosban közel 75 nm-es, 3 szobás, jó állapotban lévő, egyedi fűtéses lakás pincével, garázzsal együtt eladó. Ár: 5,2 mFt. A garázs külön is eladó 700.000 Ft-ért. (26912 K)

Palinban újtelepen 200 nm-es alapterületű új ház eladó 198 n-él telken, földszint + tetőfelépítéssel, 2 nagy terasszal, garázzsal, cirkóvezetű fűtéssel, 2 nappali, 4 szoba, 2 fürdőszoba, 2 WC, nagy tárolóhelységek. Irányár: 13,5 mFt. (27034 K)

Zalakaroson 600 n-él telken (ebből 300 n-él külön is eladó 2,5 mFt-ért) 62 nm-es alapincézett villa eladó, 11 x 3 m-es terasz, 3 szoba, 1 nappali, főzőkitchen, zuhanyzó, WC (pince nincs befolyezve). Irányár: 9 mFt. (27118 K)

Balatonleányban 400 m-re a víztől a Balaton legszebb részén festői környezetben 120 n-él területen 50 nm-es régi vöröskő parasztház eladó. 1 szoba, konyha, spájz, 4x4 szuterén felette zárt terasz. Irányár: 4,5 mFt. (27117 K)

Middósnán 800 nm-es telegek eladó, ipari árammal, dupla téglai garázzsal, 2600 db nagyméretű téglával, közművesítés. Ár: 2,9 mFt. (27133 K)

Middósnán 3 szobás ház eladó 650 n-él telken melléképületekkel, gázdalkodással, 3x3 m-es pince, konyha, WC, fürdő, spájz, KÁBEL-TV, telefon, bolt, buszmegállóhoz közel. Ár: 3,950 eFt. (27134 K)

Cserfőlyen 720 n-él szőlő, gyümölcsös eladó új pincével, teljes berendezéssel is. Irányár: 1,1 mFt. (27135 K)

Bogalói hegyen 230 n-él zártkerti ingatlan, 3 szintes tegla-épülettel eladó. Alul garázs, tároló helyiség, közepszinten szoba, konyha, spájz, nappali, tetőtér nincs befolyezve. Ár: 1,2 mFt. (27136 K)

Főrhényen 1000 n-él területen szőlő, gyümölcsös, szántó, erdő eladó borospincével. Ár: 450 eFt. (27486 K)

Nagykanizsán a Zemplén úton 4. emeleti lakás eladó, 63 nm-es, redőnyös, vízóra, járólappal, felújított konyhával, fürdővel, új padlószőnyeggel, két szobához erkély, igényes kialakított, 3 szobás. Irányár: 2,5 mFt. (27487 K)

Csapi új hegyen 800 n-él szántó, erdő eladó megegyezés szerint. (2755 K)

Csapi őreghegyen, a faluhoz közel papragterületi erdővel eladó 800 n-él megegyezés szerint. (2756 K)

Nagykanizsa keleti városrészben '97-ben felújított 61 nm-es, központi fűtéses kelet-nyugati fekvésű, redőnyös, vízóra, igényes lakás eladó. Ár: 2,4 mFt. (2757 K)

Keleti városrészben központi fűtéses 61 nm-es, igényesen felújított lakás 2,5 szobás, új tűzhely, új padlószőnyeg, vízóra, redőny, az első emeleten alatta garázssal eladó 3,4 mFt-ért. (2758 K)

Zalakaroson csendes környezetben felújított 3 szintes (3x60) hétégyes ház 4 szoba, 2 erkély, fürdő, konyha, WC, spájz, szép környezet. Ár: 6 mFt. (2759 K)

Szeptemberben eladó 107 nm-es, 4 szobás, előtér, konyha, fürdő, WC, spájz, 1 szintes családi ház gazdasági épületekkel 108 nm-es garázs (dupla, akná) műhely w-cel, fürdővel, csempézve. 571 n-él telegek. Ár: 5,2 mFt. (27760 K)

Eladó Nk-n a keleti városrészben mástérszobás, 1 emeleti, felújított lakás központi fűtéses, vízóra, kelet-nyugati fekvés. Ár: 2,3 mFt. (27761 K)

Eladó Nk-n a központi részben vendéglátó egységnek is kialakítható jó állapotban lévő családi ház 78 nm-es, 3 szoba, szőnyegpadló, vízóra, 35 nm-es pince, 240 nm-es földuladon. Ár: 7,2 mFt. (27762 K)

ALBÉRLET:

Bélvárosban 37 nm-es helyiség kiadó hosszabb távra. Irányár: 50.000,-Ft/hó. (27234 K)

Irodának, üzlethelyiségnek 20 nm-es helyiség kiadó. Ár: 30 eFt/hó. (27901 K)

GARÁZS:

Úrhájos úti garázsoson két egybenálló műhelynek alkalmas aknás garázs (vill, villany, WC van) eladó. Irányár: 1,150 eFt. (27119 K)

Munkás úti garázsoson aknás garázs eladó. Ár: 800 eFt. (27484 K)

Eladó Bókaházán, Keszthelytől 30 km-re 3378 nm-es területen 110 nm-es, 3 szobás családi ház. Fürdő, előszoba, konyha, spájz, kamra, WC és melléképületek a gázdalkodással. Telefon, kábel tv-vel, szennyvíz van. Ár: 4,8 mFt. (28212 K)

Balatonánafürdőn, 10 percre a Balatontól eladó 356 n-él területen szép gyümölcsfákkal 170 nm-es, 2 szintes nyaraló, 3 szoba (parkettásak), lambánás nappali, 2 cserépkályha, WC, fürdő, konyha, étkező, közlekedő, tároló helyiségekkel, nagy terasszal, 2 bejárattal, asott kút van. Ár: 15,8 mFt. (28213 K)

Keresünk kiadó lakásokat Nagykanizsán, a bérbeadók részére díjtalan bérletközvetítéssel. Bérbeadásnál nálunk újul csak a bérlet fizeti! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058 (27239 K)

Hirdetés INTERNET-en! Az egész világon látható az Ön ingatlanjával! Szíves látogatást, kérelmet! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058 (27240 K)

Keresünk német és osztrák ügyfelek részére, internetes hirdetéssel, eladó hazákat nyaralókat Nagykanizsa, Zalakaros, Hévíz, Keszthely környékén, Balatonleányban, Balatonmárián, Balaton déli partvidékén. SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058 (27241 K)

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN:

2 szobás, 53 nm-es, 2 erkélyes, központi fűtésű, vízóra, liftes lakás, Nk. keleti városrészében eladó. Irányár: 1,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2338 (27914 K)

2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, központi fűtésű vízóra, 3. emeleti, 4 emeletben lévő, felújított, megkímélt, tehermentes lakás, Nk. keleti városrészében eladó. Irányár: 2,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2346 (27915 K)

Bélvárosban, Fő utól 200 méterre eladó 2,5 szobás, 58 nm-es, központi fűtésű, földszinti, tehermentes, azonnal beköszöhető lakás. Irányár: 3,6 mFt. Hiv. szám: SIKER 2353 (27920 K)

Bélvárosban egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 74 nm-es, vízóra, telefonos, parkettázott, földszinti, tehermentes lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. Hiv. szám: SIKER 2355 (28012 K)

1 szoba-konyhas, földszobás, 32 nm-es, egyedi gázfűtésű, vízóra, telefonos, kábeltelevíz, teljesen felújított, járólappal, udvar lakás, új víz- és gázvezeték rendszerrel, új gázbojlerrel, virágos kerttel, Nk. bevárosban közel eladó. Irányár: 1,4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2356 (28013 K)

Egyedi cirkóvezetű fűtésű, vízóra, 1+2 fős szobás + nappalis, hivatalosan 54 nm-es, tetőleri, 3. emeleti, kifogástalan lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2357 (28014 K)

1+2 fős szobás, 57 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízóra, 4 emeleti, 4 emeletben lévő lakás, a keleti városrészben eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2362 (28016 K)

3 szobás, 74 nm-es (+ 37 nm padlásról), egyedi fűtésű lakás, udvari, alapincézett garázzsal, 100 nm-es, bekerített telegek, északi városrészben eladó. Irányár: 5,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2365 (28148 K)

2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, 2 emeleti, liftes, központi fűtésű, vízóra lakás, keleti városrészben eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2366 (28149 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 60 nm-es, teraszos, vízóra, kábeltelevíz, parkettázott, tehermentes, udvari lakás, a déli városrészben eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2374 (28250 K)

1 + 2 fős szobás, központi fűtésű, vízóra, kábeltelevíz, földszinti, 4 emeletben lévő, felújított lakás, a keleti városrészben eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hiv. szám: SIKER 2375 (28251 K)

Bélvárosban egyedi gázfűtésű, 3 szobás, 73 nm-es, erkélyes, 1. emeleti, parkettázott, telefonos, kábeltelevíz, 22 éves lakás eladó. Irányár: 4,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2377 (28252 K)

Bélváros közepén eladó 3 szobás, étkező, 3. emeleti, központi fűtésű, 3 emeletben lévő, azonnal beköszöhető lakás, pince- és padlásrészrel. Irányár: 3,4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2381 (28351 K)

2 emeleti, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízóra, telefonos, igényesen felújított, nagy konyhas, liftes lakás a keleti városrészben eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2382 (28352 K)

Plafon szára eladó 2 szobás, 53 nm-es, erkélyes, egyedi gázfűtésű, vízóra, telefonos, járólappal, nagy konyhas, szép lakás, 4 emeletben. Nem a negyedik! Bővebbet a közvetítő rodatlan. Irányár: 2,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2384 (28353 K)

1,5 szobás, 42 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, liftes lakás a keleti városrészben eladó. Irányár: 1,95 mFt. Hiv. szám: SIKER 2385 (28354 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 58 nm-es, redőnyös, lejár járólappal, tűkőcsmepáca, 4 emeleti, 4 emeletben lévő tehermentes lakás, a központi 300 méterre eladó. Irányár: 3,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2388 (28355 K)

Bélvárosban egyedi gázfűtésű, 2,5 szobás, 64 nm-es, vízóra, telefonos, új parketás, jó állapotú, tehermentes lakás, 2 lakásos udvarban eladó. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2389 (28356 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, vízóra, redőnyös, azonnal beköszöhető 4 emeleti, 4 emeletben lévő lakás az északi városrészben eladó. Irányár: 2,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2390 (28357 K)

Bélvárosban eladó 1,5 szobás, 46 nm-es, földszinti, központi fűtésű, vízóra, szőnyegpadló, tapetázott, kábeltelevíz, tehermentes lakás. Irányár: 3,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2391 (28358 K)

2 emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, tehermentes lakás, 4 emeletben, a keleti városrészben eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hiv. szám: SIKER 2394 (28360 K)

2. emeleti, egyedi cirkóvezetű fűtésű, 1+2 fős szobás, 69 nm-es, erkélyes, tehermentes, 1 héten belül beköszöhető lakás az észak-keleti városrészben eladó. Irányár: 4,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2392 (28359 K)

CSALÁDI HÁZAK KANIZSÁN

Kiskanizsán eladó 19 éves, 2,5 szobás, 90 nm-es, teraszos, telefonos, gázfűtésű családi ház pincével, gepkocs-tárolóval, szoba-konyhas, 35 éves melléképülettel, 200 nm-es telegekkel. Irányár: 5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2368 (28150 K)

Kiskanizsán eladó 2 szoba-konyhas, földszobás, 80 nm-es, teraszos, felújítandó, kb. 70 éves, konvenciótoros gázfűtésű, telefonos családi ház, 830 nm-es telegekkel. Irányár: 3,5 mFt. A telegek növelhető még 1030 nm-re, melynek irányára 1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2369 (28151 K)

Kiskanizsán családi okok miatt eladó 2 szobás, amerikai konyhas, földszobás, 80 nm-es, gázfűtésű, 5 éves, palatető, felújított, jól szigetelt családi ház, pincével, padlással, 2520 nm-es telegekkel, gepkocsbitárolóval, 40 nm-es műhelyvel, ipari árammal, 70 nm-es raktárépülettel. Irányár: 4,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2376 (28253 K)

Bácsán eladó 2 szoba-konyhas, 50 éves, téglás- és vályogfalazatú, beton alapú ház, latuzeléssel, földszobába nélkül. Viz, villany van. A teleg 1879 nm. Irányár: 1,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2387 (28361 K)

ÉPÍTÉSI TELEK KANIZSÁN

Szabadshegyen eladó 2 ház építésére is alkalmas, 2102 nm-es, 20 méter széles, bekerített telegek, melyből 540 nm szőlő. A telken fenyőtelepítés, 1 szobás, 16 nm-es udvar, falazatú, pince épület található. Vezetékes víz és levegő, gázvezeték az utcában. Irányár: 3,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2380 (28362 K)

ZÁRTKERTI INGATLAN

Becsehely melletti eladó 2304 nm-es, gepkocsval megközelíthető, zártkerti ingatlan, szőlővel, új pincével, teljes felszereléssel, hordókkal, darálóval, tehermentesen. Asott kút a közelben. Irányár: 600 eFt. Hiv. szám: SIKER 2386 (28363 K)

Öreg-Főrhényen szép helyen, 7200 nm-es, zártkerti ingatlan, kondoros szőlővel (2160 nm), kaszálóval, 27 gyezlényvel, szántóval, dírtákkal, pinceépülettel és udvarral (1080 nm), az épületben 2 szobával, terasszal, konyhával, présházal, pincével, bitortokkal, teljes felszereléssel, villanyárammal, motoros permelőzővel, hordókkal (4500 liter), lúnyóval, bejeges máti eladó, akár 3-4 részre megoszva is. Az épület lakóháznak is alkalmas. Irányár: 1,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2393 (28364 K)

Gyékényesen horgásztanya eladó, osztatlan, közös tulajdonú telken álló, 9 éves, téglai falazatú, 1 szoba+nappalis, földszobás épülettel, vízzel, villanyal, villanybojlerrel, csapotelepekkel, 6,4 x 3,6 méteres, szinteltöltéses nappalival, könyvtárral használható elemiszertárolóval, tehermentesen. Irányár: 4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2386 (28365 K)

VIDEKI CSALÁDI HÁZAK

Mihalddon eladó 1 szinti-telöeres, félig kész családi ház, 7,5 x 15 méteres alapterületű, fűtés- és vízvezetelés, padlózott, tetőtér kialakítása nélkül, 5760 nm-es telegekkel. Irányár: 3,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2383 (28366 K)

Zalaszentbalázson eladó 3 szobás, 110 nm-es, téglai falazatú, cserepkályhas, szőnyeg- és műanyagpadló, vízóra, kívülről felújított családi ház, garázzsal, melléképületekkel, 800 n-él telegekkel. Irányár: 2,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2395 (28367 K)

ALBÉRLETEK

Családi ház kiadó, 2,5 szobás, 83 nm-es, bútorozatlan, gázfűtésű, déli

városrészben, csendes helyen, szeptember 1-től Bérleti díj: 35.000 Ft + közelben lévő garázs 5.000 Ft/hó. Hiv. szám: SIKER A/414. (27943 K)

2 szobás, bútorozott, központi fűtésű, 2 emeleti, keleti városrészben lévő lakás kiadó, 1-2 fő részére, október 31-ig. Bérleti díj: 23.000 Ft + rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/427 (28368 K)

Házaspár vagy család részére kiadó 2 szobás, bútorozatlan, egyedi gázfűtésű, vízóra, kábeltelevíz, parkettázott, lapozott, földszinti, 4 emeletben lévő lakás a keleti városrészben, a bevárosban közel. Bérleti díj: 18.000 Ft + rezsi/hó. Közös költség: 1.800 Ft/hó. Hiv. szám: SIKER A/428 (28369 K)

Szeptembertől kiadó 1 szobás, bútorozatlan lakás, egyedi gázfűtésű, vízárral, 1-2 fő részére, gyermek nélkül. Bérleti díj: 16.000 Ft + rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/429 (28370 K)

Szoba kiadó a keleti városrészben, bútorozatlan, központi fűtéssel, 1 fő részére. Bérleti díj: 8.000 Ft/hó. Rezsi nem kell fizetni! Hiv. szám: SIKER A/430. (28371 K)

GARÁZS, RAKTÁR:

Keleti városrészben 18 nm-es, villanyal ellátott, épület al-so szintjén lévő garázs kiadó, akár raktár céljára is. Bérleti díj: 8.000 Ft/hó. Hiv. szám: SIKER A/431. (28372 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingtalanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz.
Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).
Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékbecslése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton ZÁRVA.

LAKÁS:

Nk-n a keleti városrészben 2 szobás, 2 erkélyes, nagy konyhás, 2. em-i lakás felújítva MOST eladó 2,4 mFt-ért! Hiv.sz.: 06.30. (28237 K)

Nk-n a keleti városrészben 3 szobás, fszt-i, központi fűtéses lakás eladó 2,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.24. (28238 K)

Nk-n a keleti városrészben közel az Eötvös térhez 2 szobás, egyedi fűtéses, IV-i emeleti lakás azonnal eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.30. (28239 K)

Nk-n a belvárostól 10 percre 1 szobás, fürdőszobás, udvari lakás eladó 1,8 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.16. (28166 K)

Nk-n a keleti városrészben egyedi fűtéses 4. emeleti középső lakás eladó 2,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28168 K)

Nk-n a belvároshoz közel 4 emeletes társasházban felújított, egyedi fűtéses, 2 szobás, 59 nm-es fszt-i lakás eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28169 K)

Nk. a keleti városrészben 2 szobás, 3. emeleti, 57 nm-es, erkélyes lakás albérlettel együtt eladó. Befektetésre nagyon alkalmas. Ár: 1,9 mFt. Hiv.sz.: 06.04. (28173 K)

Nagykanizsán az Erdész utcában udvari lakás (komfortos) azonnal eladó

garázzsal együtt 2 mFt-ért. Szép környezetben. Hiv.sz.: 05.20. (28176 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 2 szobás, egyedi fűtéses, felújított relaxás lakás azonnal eladó 3,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.23. (28177 K)

CSALÁDI HÁZ:

Nk-hoz 25 km-re családi ház nagy telekkel (gazdálkodásra alkalmas), istállóval, melléképületekkel. 2 szobás, fürdőszobás, nagy konyhával. Víz, villany, van. Ár: 1,6 mFt Hiv.sz.: 06.30. (28240 K)

Nk-n a belvároshoz közel felújítható családi ház (55 nm) eladó nagy, hasznosítható területtel 3100 nm-el együtt forgalmas he-

lyen 7,5 mFt-ért. (Hiv.sz.: 06.19) (28165 K)

Szeptenken 2 szoba, konyhás családi ház' eladó. Fürdőszoba nincsen, víz az udvaron. Ár: 700 eFt. Hiv.szám: 06.16. (28167 K)

Nagykanizsán a Kinizsi utcában családi házas ingatlan, felújításra szoruló, lakóval együtt eladó 4,94 mFt. Hiv.sz.: 06.10. (28170 K)

Nagykanizsán a belvárosban új családi ház, kétszintes, tetőtérbeépítéssel, gyönyörű telekkel azonnal eladó 29 mFt-ért. Hiv.szám: 06.05. (28171 K)

Bajcsán 100 nm-es, 3 szobás családi ház a főúthoz közel, pincével eladó 5,1 mFt-ért. Hiv.szám: 06.04. (28172 K)

Újudvaron felújított 80 nm-es, 2 szobás családi ház 2 garázzsal együtt eladó 3,7 mFt-ért. Hiv.sz.: 05.21. (28174 K)

Szeptenken családi ház Nagykanizsán 2 szobás lakásra cserélhető 200 eFt ráfizetéssel. Összkomfortos, 200 nm-es, 3 szobás. Hiv.sz.: 05.27. (28175 K)

NYARALÓ:

Balatonmáriafürdőn 200 n-öl telek eladó a vízparthoz közel 1,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.11. (28169 K)

Nk-n a Látóhegyen szőlő, pince, gyümölcsös, 274 n-öl, 32 nm, 1 szobás, teraszos, pincével, állattartási lehetőséggel azonnal eladó. Víz, villany van. Hiv.sz.: 06.29. Ár: 910 eFt. (28241 K)

Nk-n 9 nm-es faház, fűthető, bárhol lerakható, azonnal eladó 220 eFt-ért. Van hozzá riasztó is (80 eFt), de anélkül is eladó. Hiv.sz.: 01.01. (28178 K)

GARÁZS:

Nk-n a Kaán K. u-ban garázs azonnal eladó 350 eFt-ért. (28179 K)

KIADÓ:

Nk-n Palinban családi ház garázzsal bérletbe kiadó 50 eFt/hó-ért, régi bútorokkal egy évig. A bérleti díjat a ház felújítására kell fordítani. Közelebbi felvilágosítás az Ingatlanközvetítő Irodában. Hiv.sz.: 06.30. (28242 K)

TOMPA Ingatlanforgalmi Kft.

német-magyar
érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884 R. tel.: 30-699-511
Nyitva: H-Cs 8-17, P 8-16 óráig



- HELYI INGATLANKÖZVETÍTÉS
- INGATLANKÖZVETÍTÉS KÜLFÖLDI ÜGYFELEK RÉSZÉRE
- ÉRTÉKBECSLÉS
- INGATLAN BÉRBEADÁS (SAJÁT ÉS EGYÉB INGATLANOK IS)
- TELJESKÖRŰ JOGI ÉS PÉNZÜGYI LEBONYOLÍTÁS
- TERVEZÉS, ÁTALAKÍTÁS, KIVITELEZÉS

KERESÜNK

- kiadó lakásokat (a bérbeadó részéről ingyenes)
- eladó lakásokat Nagykanizsán
- külföldi ügyfeleink részére jó állapotú lakásokat
- zalakarosi, balatoni ingatlanokat

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Péterfai utcában 10 éves társasházban 2. emeleti, 68 nm-es, 1+2 félszobás, egyedi cirkofűtéses, felújított lakás eladó. lá.: 4 mFt. (28303 K)

Teleki úton 10 emeletes épület 5. emeletén 51 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (28304 K)

Teleki úton 4 emeletes épület földszintjén egyedi fűtéses, 2 szobás, 58 nm-es, felújított lakás eladó. Irányár: 3 mFt. (28305 K)

Zemplén Gy. utcában 10 emeletes épületben 4. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, jó állapotú lakás eladó. lá.: 2,4 mFt. (28306 K)

Nyírfai utcában 2 szintes, 120 nm-es, 3 szobás-étkezős, jó állapotú társasház, gázkonvektor fűtéssel, virágoskerttel, garázzsal eladó. lá.: 6,5 mFt. (28307 K)

Garay utcában 4 emeletes épület 1. emeletén 49 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, felújított lakás eladó. lá.: 2,5 mFt. (28308 K)

Fő úton 10 éves épületben, 71 nm-es, 1+2 félszobás, étkezős, egyedi cirkofűtéses lakás eladó. Irányár: 5,3 mFt. (28309 K)

Dózsa Gy. utcában 2 szintes, 130 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses, igényesen felújított lakás kerttel, pincével eladó. Irányár: 7,5 mFt. (28310 K)

Berzsenyi utcában 10 emeletes épületben 55 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kp. fűtéses, jó állapotú, parkettás lakás eladó. lá.: 2,2 mFt. (28311 K)

Csengery utcában (belvároshoz közel) 102 nm-es, 4 szobás, irodának is kialakítható lakás eladó. lá.: 6,8 mFt. (28312 K)

Kisfaludy utcában, utcafronti, 1+2 félszobás, fürdőszobás, gázfűtéses, parkettás udvari ház eladó. lá.: 2,9 mFt. (28313 K)

Teleki utcában 33 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtéses, felújított állapotú udvari lakás eladó. lá.: 1,4 mFt. (28314 K)

Ady E. utcában 81 nm-es, 2+félszobás, hallos, erkélyes, egyedi fűtéses, telefonos, jó állapotú lakás pincével eladó. lá.: 4,8 mFt. (28315 K)

ÜZLET, IRODA NAGYKANIZSÁN

Fő úton 36 nm-es üzlethelyiség, utcafronti kirakattal kiadó. (28316 K)

2 szintes vendéglátó komplexum, igényes emeleti lakással eladó. (28317 K)

Kiskánizsán 70 nm-es, bevezetett presszó eladó. lá.: 3,5 mFt. (28318 K)

ELADÓ TELKEK

Miklósfán 800 nm-es, teljesen közművesített telek, dupla garázzsal eladó. lá.: 2,8 mFt. (28319 K)

Palinban 2100 nm-es, vállalkozásra alkalmas főút melletti telek, 160 nm pincével eladó. lá.: 3,7 mFt. (28320 K)

Miklósfán 2300 nm-es terület lebontásra v. felújításra szoruló épülettel eladó. lá.: 2 mFt. (28321 K)

Szabadhegyen 1600 nm-es, központi helyen fekvő telek, közműcsatlakozási lehetőséggel eladó. lá.: 2,8 mFt. (28322 K)

ELADÓ CSALÁDI HÁZAK NAGYKANIZSÁN

Maort telepen 2 szintes, 120 nm-es, 4 szoba+hallos társasház pincével, garázzsal, kis telekkel eladó. lá.: 12,5 mFt. (28323 K)

Babóchay utcában 2 generációs, 100 nm-es, önálló családi ház lakható melléképülettel, garázzsal, 1200 nm területen eladó. lá.: 9,2 mFt. (28324 K)

Dózsa Gy. utcában önálló, 80 nm-es, 3 szobás családi ház külön bejáratú szobakonyha-fürdő lakrészsel, garázzsal eladó. lá.: 7 mFt. (28325 K)

Maort telepen 75 nm-es, 2 szobás, egyedi fűtéses, teraszos iker jellegű családi ház nagy telekkel eladó. lá.: 7,5 mFt. (28326 K)

Vörösmarty utcában 134 nm-es, 2+félszobás, hallos, kp. fűtéses családi ház, tetőtérbeépítési lehetőséggel eladó. lá.: 9,5 mFt. (28327 K)

Kiskánizsán 30 éve épült 3 szobás családi ház, 500 nm területen eladó (fürdőszoba kialakítható). lá.: 3 mFt. (28328 K)

Kiskánizsán önálló, 80 nm-es, 3 szobás családi ház gazdasági épületekkel, 3100 nm területen eladó. lá.: 6 mFt. (28329 K)

Katonaréten 80 nm-es önálló családi ház félkész tetőtérrel, pincével, garázzsal, 1000 nm területen eladó. lá.: 5,5 mFt. (28330 K)

Palinban 115 nm-es, 3+félszobás, 2 szintes, teraszos családi ház pincével, garázzsal, 500 nm területen eladó. lá.: 10 mFt. (28331 K)

Palinban 2 szintes, 150 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, pincés, garázsos, jó állapotban lévő, 13 éves családi ház nyári laklakal eladó. lá.: 13 mFt. (28332 K)

Palinban 2 szintes, 180 nm-es, 5 szobás, 11 éves családi ház garázzsal eladó. lá.: 9,4 mFt. (28333 K)

Sáncban 40 éves, 80 nm-es, 2 szobás, konyhás családi ház terrazzsal eladó. lá.: 3,5 mFt. (28334 K)

ELADÓ INGATLANOK ZALAKAROSON

Lakóövezetben 60 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, telefonos lakóház 2300 nm területen, teljes közművel eladó. lá.: 4,2 mFt. (28335 K)

70 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses, 1985-ben épült nyaraló 420 nm-es, parkosított területen, teljes közművel eladó. lá.: 9 mFt. (28336 K)

Frékventált helyen, 75 nm-es, 2 szintes, 2 szoba+hallos nyaraló, 360 nm területen eladó. lá.: 8,5 mFt. (28337 K)

Üdülőövezetben 60 nm-es, felújításra szoruló nyaraló 730 nm területen eladó. lá.: 3,8 mFt. (28338 K)

INGATLAN

Nagykanizsán, Csengery úton komplett vendégláló egységnek - kerthelyiséggel is - kialakítható családi ház eladó. Érd.: 16 óra után a 93/312-767 telefonon. (27342 K)

Nagykanizsán a Maort telepen 4 szobás, 2 fürdőszobás családi ház, nagy garázzsal, pincével eladó. Irányár: 20 mFt. Érd.: 93/313-908 vagy a 30/939-836-os telefonon. (28125 K)

Közvetlen a 8-as főútvonal mellett, kiránduló helyen, a Somló-heggyel szemben éves üzemelésű, melegkőnyhas vendéglő tetőrézi lakással, szobakiadási lehetőséggel, lakrészrel, berendezéssel, felszereléssel eladó. Irányár: 14 mFt. Tel.: 06-20/586-911. (27987 K)

2 szobás, komfortos, kertés családi házamat elcserélném egyszobás lakásra Nagykanizsán értékülönözöttel. Érd.: Nk. Magyar u. 115., 16 óra után. (28200 K)

Petrivénen 3 szobás, összkomfortos, felújított családi ház, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, 400 n.öl telekkel eladó. Nagykanizsai lakást beszámítok. Érd.: Petrivente, Kossuth u. 127. 06/30/864-062. (28210 K)

ELADÓ Nagykanizsa Városkapu krt. 6/D. III. em. 12-ben egy + két félszobás lakás, azonnali beköltözéssel, sürgősen. Irányár 2,3 mFt. Érdeklődni lehet az alábbi telefonszámon: 06-20/393-284. (28258 K)

Eladnám vagy elcserélném kisebb családi házra belvárosi, 4 szobás lakásomat értékegyeztetéssel. Érd.: 15 óra után, 323-959 telefonon. (28339 K)

Nagykanizsához közel, Látó-hegyen 500 n.öl málnával és szederrel beültetett ingatlan eladó. Irányár 270 ezer Ft. Érd.: esti órákban, 317-836 telefonon. (28340 K)

Nagykanizsa, Liszt F. 1/B. II/3. alatt 2 szobás, 54 nm-es, vízőrás, központi fűtéses lakás eladó. Érd.: helyszínen vagy telefonon: 326-272. (28341 K)

Csónakázó-lónál a Látó-hegyen 440 n.öl terület alapincézett téglapépülettel eladó. Villany, víz van. Érd.: este: 319-288, napközben: 06/60/371-014 telefonon. (28342 K)

Keleti városrészben 1+2 félszobás, III. emeleti, összkomfortos lakás eladó vagy elcserélhető kisebbre + készpénzre. Érd.: 93/316-758. (28349 K)

Nagykanizsán a Petőfi utcában régi ház telekkel eladó. Érd.: 93/325-370-es telefonon. (28373 K)

BÉRLET

Nagykanizsán, Csengery út elején albérleti szoba kiadó. Érd.: 93/312-767 telefonon. (28343 K)

JÁRMŰ

601-es Trabant friss műszakkal realis áron eladó. Érd.: Nk, Bartók B. 10/A. III/2. Perjési. (28156 K)

Moszkvics 2140-es, '83-as évjáratú, lejáró műszakkal, új motorral áron alul eladó. Érd.: 320-239. (28344 K)

GARÁZS

NAGYKANIZSÁN A JÓKAI ÚTI GARÁZS-

A hirdetések megjelennek az **INGATLANBÖRZE** című kiadványban is

SORON GARÁZS ELADÓ. ÉRD.: 316-881-es telefonon. (28180 K)

Nagykanizsán a Csengery út elején 18 nm-es garázs eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28139 K)

VEGYES

SLICK-SLACK GUYS TAGOKAT VAGY MENEDZSERT KERES EGYÜTTESÉBE. Érd.: Müller Gábor, tel.: 381-199. (27576 K)

Zepter Bionic lámpa (vadonat új) nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Nagykanizsa, Hunyadi u. 16., Király (27795 K)

'30-as években készült fekete színű ebéd-lő-bútor Nagykanizsán olcsón eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28122 K)

Vásárcsamok földszintjén 22 nm-es üzlet eladó. Érd.: Nagykanizsa, Sugár u. 74. (28202 K)

Az JPM 1984-89 évi számainak 68 kötetű kitűnő állapotban 65.-Ft-os egységáron, valamint Barabás G. 40x50-es „Sóstóhegy” című akverel festménye eladó. Érd.: Sabján István Nagykanizsa, Sugár u. 34. (28262 K)

Kombi gyerekágy eladó. Irányár: 10 eFt. Érd.: 06-30/560-150-es telefonon. (28294 K)

2 pár felnőtt emu eladó 450.000 Ft/pár. 3 db növendék emu eladó 50.000 Ft/db. Érd.: 20 óra után: 93/348-068. (28347 K)

Exkluzív környezetben, jól felszerelt apartmanban pihenhet itthon vagy külföldön. Balatonparti örökös udulési jog eladó. Érdeklődni: 93/316-758. (28350 K)

1,4 m széles új vasajtó 3 db ablakkal együtt eladó. Érd.: 93/320-760-as telefonon. (28374 K)

KF04-es kapálógép és fűnyíró (4 üteműk) eladók. Érd.: 315-865. (28375 K)

KNAUSZ 3 személyes lakókocsi bérbeadó vagy eladó. Érd.: 315-865. (28376 K)

Parketmintás bejárati ajtó, belső ajtó, ablak (kompletten) eladók. Tel.: 315-865. (28377 K)

35-40 év körüli lányt keresünk, aki otthonunkba költözne és a házkörüli munkában segítené. Vidéken élő család. Leveleket „Megbízható” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdető (28378 K)

PARTNERKERESŐ

Keresem azt a férfit páromnak vagy barátomnak akinek szeretetre, megbecsülésre van szüksége. Komoly szándékú józan életű és megbízható 48 éves özvegyasszony vagyok. „Tartós kapcsolat” jellegre Nk. Pf. 154-be várok levelet. (28264 K)

26 éves magas, barna, érettségizett férfi keresi komoly kapcsolatra őszinte, kedves lány ismeretséget. „Nyári randevű” jellegre Nk. Pf. 154-re várok levelet. (28294 K)

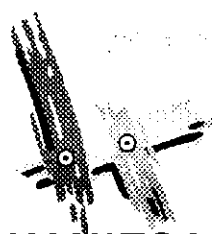
170/70 52 éves, független férfi keresi korbán hozzáillő, egyszerű hölgy ismeretséget. Levelet „Boldogság” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (28378 K)

40/173 csinos, reprezentatív nő káros szenvedélytől mentes úr ismeretséget keresi 55 éves korig. Leveleket „Talán nem késő” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdető-be kérek. (28379 K)

Még nem tudom, mennyi vagy nekem, s mennyit érek. Irj „Nyárz” jellegre, 30/82 tünak, aki társra találhat benned. Nk. Kazanlak krt. 9. Plánder Hirdető. (28380 K)



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázómlések bejelentése: 312-003
Vidékről: 06/40/301-301
Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: 313-398
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



KANIZSA
TREND KFT

ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!

Bőr és szövetes garnitúrák nagy választékban
a KANIZSA TREND KFT.
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN
8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106. (92) 500-157
VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER CSALÁD ELÉGEDETT



HEVESI SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI
KÖZPONT
Széchenyi tér 5-9.
Tel./fax: (93) 310-465
Információs szolgálat,
jegyárúsítás:
10-18 óráig.
Tel./fax: (93) 311-468

HETI
PROGRAMAJÁNLO

- 27-én 21 órakor: BAZÁR
UDVARI ZENEI ESTÉK '98
KABARÉ - részletek a világhírű musicalből
A soproni Petőfi Sándor Színház művészeinek előadása.
Közreműködnek: Mikó István, Szombathy Gyula, Borbás Gabi, Keresztes II-dikó

MOZIMŰSOR

JULIUS 25. SZOMBAT
Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra:
Gyilkosok gyilkosa
Stúdió mozi: 18.15 óra: Lesz ez még így se!
JULIUS 26. VASÁRNAP
Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra:
Gyilkosok gyilkosa
Stúdió mozi: 18.15 óra: Lesz ez még így se!
JULIUS 27. HÉTFŐ
Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra:
Gyilkosok gyilkosa
Stúdió mozi: 18.15 óra: Tűzviharok
JULIUS 28. KEDD
Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra:
Gyilkosok gyilkosa
Stúdió mozi: 18.15 óra: Lesz ez még így se!
JULIUS 29. SZERDA
Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra:
Gyilkosok gyilkosa
Stúdió mozi: 18.15 óra: Lesz ez még így se!
JULIUS 30. CSÜTÖRTÖK
Apolló mozi: 16.45, 18 és 20.15 óra: Életre-halálra
Stúdió mozi: 18.15 óra: Vörös sarok
JULIUS 31. PÉNTEK
Apolló mozi: 16.45, 18 és 20.15 óra: Életre-halálra
Stúdió mozi: 18.15 óra: Vörös sarok

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Lukács Ibolya. Munkatársak: Dukát Éva, Lukács Zsuzsa. Titkárság, vezető: Benicz Ildikó. Szerkesztőegyi titkár: Millei Szilvia. Külső munkatársak: Horváth Ilona, Király Endre, Varga György. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Lukács Ibolya. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaezerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Czifka György. Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft. Előfizetési díj: egy hónapra 200 Ft. Internet címünk: www.hcbyte.hu/kanizsaujsag. Véleményeket, észrevételeket e-mail címünkre várunk: kanizsaonline@hcbyte.hu ISSN 0865-3879

SBS AlkatrészCentrum

8800 Nagykanizsa, Eötvös tér 27. sz.
Telefon/telefax: 06-93/318-361 * 314-076

A statisztikák szerint minden harmadik autó veszélyek forrása lehet.

Az ok: hibás lengéscsillapítók.

Az Ön autója biztonságos? Az ingyenes

BOGE lengéscsillapító vizsgálat

néhány perc alatt vá-

laszt ad erre

a kérdésre.



AKCIÓ

1998. július 20-tól július 31-ig.

**INGYENES LENGÉSCSILLAPÍTÓ MÉRÉS
AZ ÜZLET PARKÍROZÓJÁBAN.**

+ AZ AKCIÓ IDŐSZAKA ALATT **10%
KEDVEZMÉNNYEL** VÁSÁROLHAT BOGE
LENGÉSCSILLAPÍTÓKAT ÜZLETÜNKBEN vagy
SZERZŐDÖTT SZERVIZPARTNEREINKNÉL.

+ SZERVIZEINKBEN TOVÁBBI
KEDVEZMÉNYEK ÉS TERMÉSZETESEN
GARANCIÁVAL SZERELIK BE AUTÓJÁBA
AZ ÚJ LENGÉSCSILLAPÍTÓKAT.

START-BOGE SZERVIZEK:

GREGOROVICS József autószerelő mester 8868 Letenye, Ságvári u. 13. (93) 343-339 ● **HORVÁTH** János autószerelő mester 8800 Nagykanizsa, Akácfa u. 10. (93) 313-664 ● **PÁV LICZ** Lajos autószerelő mester 8834 Murakeresztúr, Arany J. u. 2/b. (93) 369-022 ● **SZEKERES KER. és SZOLG. E. CÉG** 8800 Nagykanizsa, Vár u. 7. (93) 314-527 ● **VALGUTH Bt.** VALGUTH Attila autószerelő mester 8800 Nagykanizsa-Palin, Herkules u. 19. (93) 315-329

SBS AlkatrészCentrum

Gyermek háziorvosi körzethatár-módosítás

ÁTADÓ KÖRZET

8. sz. körzet: Rozgonyi u. 5.
Orvos: Dr. Nagy Marietta

7. sz. körzet: Rozgonyi u. 5.
Orvos: Dr. Terbe Enikő

Átadandó utca:

Herman O. 18 fő

Kórház u. 52 fő

Eötvös tér 39 fő

Batthyány u. 37 fő

Kossuth tér 15 fő

8. sz. körzet: Rozgonyi u. 5.
Orvos: Dr. Nagy Marietta

Átadandó utca:

Honvéd u. 44. 8 fő.

4. sz. körzet: Hevesi u. 6.
Orvos: Dr. Kolonics Gyula

Átadandó utca:

Király u. 106 fő

ÁTVEVŐ KÖRZET

2. sz. körzet: Hevesi u. 6.
Orvos: Dr. Teffer Éva

4. sz. körzet: Hevesi u. 6.
Orvos: Dr. Kolonics Gyula

1. sz. körzet: Garay u. 14.
Orvos: Dr. Szokola Ágnes

7. sz. körzet: Rozgonyi u. 5.
Orvos: Dr. Terbe Enikő



LEGYEN ÖN IS VILÁGJÁRÓ!

**Csatlakozzon
az Internet-használók
népes táborához!**

**MOST RENDKÍVÜLI
KEDVEZMÉNYEK ÉS
INGYEN CD VÁR
MINDEN ÚJ BELÉPŐRE.**

HC Byte, az Internetszolgáltató

CÍM: Nagykanizsa, Eötvös tér 21.
Telefon/fax: 93/314-333, 93/314-355



CRE-Art Studio

(30) 597-972, (30) 939-945, (30) 694-349

- © WEB-lapok készítése
- © dekorációk tervezése és kivitelezése
- © egyéb grafikai munkák

KISGAZDA KIZÁRÁSOK

Komoly átalakulások vannak folyamatban a Kisgazdapárt helyi szervezeténél. A párt életével, a kizárt és a kizárandó személyek kitével kapcsolatosan szerettünk volna információkat kérni Czoma Kálmántól, a párt megyei elnökétől. Czoma úr a kért információk közlése helyett több ízben egy volt párttagjuk által írott olvasói levél kapcsán sértő szavakkal illette lapunkat, jöllehet a levelet lapunkban nem olvasta, mondván eddig még nem tudta megszerezni. Mivel többszöri kérésre sem tudtunk meg tőle érdemi információkat, a telefonbeszélgetésnek lapunk munkatársa véget vetett. Más forrásokból tudjuk, hogy folyó a kizárások, felfüggesztések. Idősebb és ifjabb Lakatos István kizárása megtörtént, a többi eljárás is folyamatban van. Igaz, a fegyelmi tárgyalások elhalasztását, különféle indokokra hivatkozva többen kérték. Egyes információk szerint a folyamatban lévő ügyek lezárása a nyár végére várható.

Lapunk – ahogyan eddig is – ezután is helyt ad jogszabályt nem sértő reagálásnak, véleménynyilvánításnak a – mind a korábbi, mind a mai ellenzék által többször értelmezett, kívánt vagy nem kívánt – sajtószabadság értelmében.

EXEMPLUM DÍJ KANIZSÁRA

„Alternatívák a kistérségi kulturális együttműködés modelljére” című pályázatával Papp Ferenc kiemelt, 50 ezer forintos ösztöndíjat nyert a budapesti Exemplum Alapítvány országos nyilvános pályázatán.

Az alapítvány szakértői tanácsa a HSMK igazgatójának dolgozatában a téma fontosságát és a benne lévő kulturális innovációt értékelve döntött az elismerésről.

LAPUNK LEGKÖZELEBB AUGUSZTUS 14-ÉN JELENIK MEG!
SZERKESZTŐSÉGÜNK JÚLIUS 31-AUGUSZTUS 10. KÖZÖTT
ZÁRVA TART.

MSZP-JELÖLTEK

Az MSZP nagykanizsai szervezetének összevont taggyűlése 1998.07.23-án az önkormányzati képviselő választáson induló polgármester jelölt, egyéni képviselőjelöltek és a pártlista kérdésében az alábbiak szerint döntött:

Az MSZP polgármester-jelöltje: TÚTTÓ ISTVÁN

Választóközrетенkénti jelöltek:

1. BICSÁK MIKLÓS
2. DR. HORVÁTH GYÖRGY
3. ZÖLDVÁRI ANTAL ZOLTÁN
4. TÓTH LÁSZLÓ
5. BAUMGARTNER PÉTER
6. KELEMEN Z. PÁL
7. BUDAI ISTVÁN
8. VINCZE FERENC
9. DR. FODOR CSABA
10. KISS GYÖRGY
11. WOLF ISTVÁN
12. KALMÁR ISTVÁN
13. ÓRI SÁNDOR
14. KESZEI FERENC
15. RODEK GYÖRGY



Kompensációs lista:

1. TÚTTÓ ISTVÁN
2. BÖRÖCZ ZOLTÁN
3. TÓTH LÁSZLÓ
4. KELEMEN Z. PÁL
5. DR. FODOR CSABA
6. KALMÁR ISTVÁN
7. BAUMGARTNER PÉTER
8. LOVREK KATALIN
9. ZIBRICZKY ISVÁN
10. ÓRI SÁNDOR
11. BICSÁK MIKLÓS
12. HAÁSZ GYÖRGY
13. PAPP GYÖZÖNÉ
14. VASS PÉTERNÉ
15. KISS GYÖRGY

Az összevont taggyűlés megválasztotta az MSZP 1998. szeptemberi kongresszusára a küldötteit.

A kongresszusi küldöttek: DR. FODOR CSABA, SCHMIDT ISTVÁN

A kongresszus teljes jogú résztvevője GÖNDÖR ISTVÁN országgyűlési képviselő.

Böröcz Zoltán
Helyi Szervezet alelnöke

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN
NAGYKANIZSÁN ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN

ÁRA: 100 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(93) 312-305

ALAPÍTVÁ:
1989.

X. évfolyam 30-31. szám
1998. július 31.

NAGYKANIZSAI VÁROSI BÍRÓSÁG
4. B. 417/1998/3.

A Nagykanizsai Városi Bíróság Nagykanizsán, 1998. július 14. napján meghozta a következő:

VÉGZÉST

KELEMEN PÉTER feljelentőnek Dr. Kovács Attila Legfőbb Ügyészségi ügyész budapesti lakos ellen hűtlen kezelés bűntette miatt tett feljelentését megküldi a Fővárosi Ügyészség Nyomozóhivatala Budapest V. ker. Markó u. 27. szám alatti cím részére.

A végzés ellen fellebbezésnek helye nincs.

INDOKLÁS

Kelemen Péter nagykanizsai lakos azért tett feljelentést Dr. Kovács Attila Legfőbb Ügyészségi ügyész budapesti lakos ellen, mi-

vel egy korábbi büntetőügyében megítélése szerint nevezett ügyész folytatta le a vizsgálatokat, és ennek során hűtlen anyagi szabályokat sértett, ezeket feljelentésében részletezi is.

A bíróság nyomozati tevékenységet sem közzéadás sem magánvádas ügyben nem végez, illetőleg az elkövetés helye szerinti eljárás lefolytatására az arra illetékes Fővárosi Ügyészségi Nyomozóhivatal jogosult.

A bíróság ezért az iratokat a Be. 313. § (3) bek. a) pontja alapján megküldi az eljárás lefolytatására illetékes ügyésznek, mivel a feljelentés és az iratok tartalma alapján olyan bűncselekmény látszik megállapíthatónak, ahol a vád képviselőt a vádképviselő feladata.

Nagykanizsa, 1998. július 14.

Dr. Hajdu Ildikó s. k.
bíró

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

Olvasónk előrehaladott kora miatt végrendelkezni szeretne. Ezzel kapcsolatban kérdezi, hogy tehet szabályos végrendeletet kell, szükséges-e ügyvéd vagy közjegyző közreműködése.

Írásbeli magánvégrendelet:

Írásbeli magánvégrendelet csak olyan nyelven lehet érvényesen tenni, amelyet a végrendeletkező ért, és amelyen írni, illetőleg olvasni tud.

Az írásbeli magánvégrendeletet a **végrendeletkező akár maga írhatja, vagy akár mással írathatja.** A gépirás akkor sem számít saját írásnak, ha magától a végrendeletkezőtől származik, továbbá a gyorsírással vagy a közönséges írástól eltérő egyéb jel- vagy számjegyírással készült magánvégrendelet érvénytelen.

Az írásbeli magánvégrendelet **érvényes**, ha annak **végrendeleteli minősége, költének helye és ideje** magából az okiratból kitűnik, továbbá ha a **végrendeletkező azt**

a) elejétől végig **maga írja és aláírja; vagy**
b) **két tanú együttes jelenlétében aláírja, vagy** ha azt már aláírta, az **aláírást** két tanú előtt a **magáénak ismeri el, és** a végrendeletet mindkét esetben a **tanúk is** – e minőségük feltüntetésével – **aláírják; vagy**

c) **aláírja és akár nyílt, akár zárt iratként a közjegyzőnél** – végrendeletként feltüntetve – személyesen **letétbe helyezi.**

A **több különálló lapból álló írásbeli magánvégrendelet** csak akkor **érvényes**, ha **minden lapját ellátták folyamatos sorszámozással, továbbá a végrendeletkező és** – ha a végrendelet érvényességéhez tanúk alkalmazása szükséges – **mindkét tanú aláírásával.**

Az írásbeli magánvégrendelet érvényességének nem feltétele, hogy a tanú a végrendelet tartalmát ismerje, vagy tudjon ar-



ról, hogy végrendelet tételénél működött közre.

Az írásbeli magánvégrendelet **érvénytelen**, ha a tanú

- a) a végrendeletkező személyazonosságának tanúsítására nem képes;
- b) kiskorú, vagy cselekvőképességet érintő gondnokság alatt áll;
- c) írástudatlan.

Az írásbeli magánvégrendelet tanúja vagy más közreműködő személy, illetőleg ezek hozzátartozója javára szóló juttatás érvénytelen, kivéve ha a végrendeletnek ezt a részét az örökhagyó sajátkezűleg írta és aláírta.

A tanú, illetőleg a hozzátartozója részére szóló juttatás akkor sem érvénytelen, ha a végrendeletkezőnél – rajta kívül – két tanú működött közre.

(Tehát **ügyvéd jelenléte nem kötelező, de** – az öröklés egyéb szabályai miatt is – **igencsak ajánlott.**)

ELMENNEK A VÁSÁRRA

Ez évben is megrendezésre kerül a „Kanizsa Napok” kiállítás és vásár. A Területfejlesztési Társulás már a tavalyi évben is képviseltette magát a rendezvényen, igaz, akkor még csak Nagykanizsával közösen. Ez évben úgy döntött a Taggyűlés, hogy önállóan kívánnak részt venni a vásáron. Ezt követően készül majd el a településeket bemutató tájékoztató füzet, emellett a településeken még fellelhető, hágyományos eszközöket felvonultató kiállítás tárgyainak gyűjtését is hamarosan el kell kezdeni az érintetteknek.

Amerikai stílus

Jelenleg egy építkezés folyik Újudvar határában az amerikai típusú házakra emlékeztető formában-tájékoztatta lapunkat Gregor Tiborné. Mint megtudhatuk, 17 telek vár még gazdára, hogy ott is elindulhassanak a rövid határidővel, viszonylag olcsó kivitelezésben folyó építkezések.

A KENYÉR ROSSZ, A HÚS DRÁGA

A drávai táborban nem csak gyakorlatozni, de enni, inni is kellett, és szállást találni napi gond volt. A kormánybiztosság a szükséges élelmiszerek beszerzését kereskedőkkel kötendő szerződéses útján kívánta biztosítani. „Kenyer – írta Edvi Illés Pál visszaemlékezésében – Kanizsáról szállított. Hús helyben volt található. Hanem a további élelmezés... igen sovány lett, nem kielégítő, és valami jóféle étkek pénzért sem voltak kaphatók... Bor és víz rendkívül rossz...” Ha áttanulmányozzuk a Csány irathagyatékából fennmaradt töménytelen létszámkimutatást, élelmezési lajstromot, fizetési jegyzékeket, nyugtákat, akkor azt a következtetést vonjuk le, hogy a drávai táborban szolgálatot teljesítő nemzetőrök csak a kenyér fejadagjukat kapták meg természetben, a többi zsoldjukból maguk állták.

A kenyér biztosítása mellett – ma már talán nem is gondolunk rá – a tűzifa megteremtése is jelentős feladat volt. Mivel a környéken nem akadt az egész tábor szükségleteinek fedezésére elég tűzifa, ezért a bizottság kénytelen volt azt az ország távolabbi vidékeiről beszerezni. Még Pozsony megyéből is érkezett szállítmány. Az elszállásolásokról táborba vonuláskor, az őrvonalokon, valamint az elvonulások idején gondoskodni kellett. A fent idézett Edvi arról is panaszkodott, hogy a „szállások rondák, úgyhogy a szállók inkább a kinti gádorokban vagy pajtákban háltak.”

A szállások minősége tehát rossz volt, a kenyér gyakran az ehetetlenségig elfogadhatatlan, a hús ára a csillagokat verte. Mit tehet a katona? Megdézsmálta a falusiakat vagy felkereste a markotányosnót. Egy tűzér így jellemezte ezeknek a hölgyeknek a külsejét: „... a valódi markotányosné már korra javát elérő, közönséges vagy még ennél is kellemetlenebb külsejű asszony, kinek hátára egy nagy terhes nyalab van feltüntetve ... mind a két karján kosarat visz élelemmel, mind a két markában itallal teli korsó van, és még elől a kötényében is visz könnyebb nemű élelmet.”

Büki Erzsébet

ÚJUDVAR ÉS KÖRNYÉKE - HÍREK

Munkahelyteremtésre alkalmas

Három hete került aláírásra az a szerződés, amelynek eredményeként az ÁPV Rt. átadta a volt KÖGÁZ ingatlanokat Újudvarnak, két éves huzavona után. Mint Gregor Tiborné, a település polgármestere elmondta mintegy öt hektáros, közművesített területről van szó, amely munkahelyteremtésre alkalmas. A terület egyébként a falu felett helyezkedik el.

Hittantábor

A vártnál jóval több résztvevővel kezdődött el, az immár második éve megrendezésre kerülő újudvari Hittantábor. Az első napokban a legkisebbek ismerkedhetnek a nomád életmóddal a napi hittan oktatás mellett, a második időszakban a felsősöket várják, majd az általános iskolából kikerülő korosztályt. A kezdeményezés az újudvari plébános nevéhez fűződik. A tábor a résztvevőknek ingy-

nes, az ellátást adományokból, bái bevételekből finanszírozzák. A TV-torony alatti tisztáson a gyerekek többszermélyes sátrakban laktak, enniavólóról a helyi általános iskola konyhásai gondoskodnak.

Találkozó

Augusztus 23-án tartja kulturális és sport-találkozóját a Zalaapáti-háti Kistérségi Társulás a településekhez közel eső szurdoknál. Mint Gregor Tiborné elmondta ezek a rendezvények nagyon jó alapot adnak a közös gondolkodáshoz, egymás jobb megismeréséhez.

Testületi kirándulás

Július 31-én Burgenlandba kirándul az újudvari polgármesteri hivatal. A dolgozók mellett az énekkar, valamint néhány falulakó vesz még részt a kiránduláson, amelynek célja a köztisztviselők napjának megünneplése, amellyel együtt Ausztria tájaival ismerkedhetnek.

Nyertes pályázat

Hétezer ECU-t nyert az újudvari önkormányzat környezetvédelmi célok megvalósítására a Phare CBC program keretében. Mint ismeretes, Újudvar közelében számos olyan vendéző természeti érték van, amelyeknek megóvása mindannyiunk közös célja.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a Janus Pannonius Tudományegyetem Szántó Kovács János úti Kollégiumában kilenc férőhellyel rendelkezik a pécsi felsőoktatási intézményekben tanuló nagykanizsai diákok számára.

A kollégiumi hely elnyerésére pályázhat az a hallgató:

- aki állandó nagykanizsai lakos,
- tanulmányait valamelyik pécsi felsőoktatási intézmény nappali tagozatán folytatja,
- tanulmányi átlaga legalább jórendű,
- akinek kollégiumi férőhely iránti kérelmét elutasították.

A kollégiumi férőhelyre a jelentkezés pályázati formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvehető.

A pályázatokat a kért mellékletekkel együtt **1998. augusztus 20-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata a 35/1997. (X. 7.) számú rendeletében tanulmányi ösztöndíjat alapított a felsőoktatási intézményben tanuló nagykanizsai fiatalok szakmai fejlődésének támogatására, akik kiváló vagy jó tanulmányi eredményeikkel kitűnnek társaik közül.

Tanulmányi ösztöndíjra az a diák pályázhat, akinél az alábbi feltételek együttesen fennállnak:

- a) legalább négy éve nagykanizsai állandó lakóval rendelkezik;
- b) az ország bármely államilag elismert felsőoktatási intézményének nappali tagozatos hallgatója;
- c) a benyújtás időpontjában a 30. életévét még nem töltötte be;
- d) az utolsó félévben elért tanulmányi eredménye minimum 4,51.

Előnyt élvez aki szakterületén kimagasló eredményt ért el, kutatómunkában vesz részt, tudományos publikációval rendelkezik, vagy tevékenysége más módon kiemelkedő.

Ösztöndíjban nem részesülhet az a hallgató, aki más önkormányzat hasonló célú ösztöndíját elnyerte.

A tanulmányi ösztöndíjra a jelentkezés pályázat formában történik. A pályázathoz szükséges adatlap a Polgármesteri Hivatal portáján átvehető.

A pályázatokat **augusztus 15-ig** kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán.

További felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályán kérhető.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Művelődési Osztály

VERSENYTÁRGYALÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata
kedvező feltételekkel

BÉRBE ADJA, ILLETVE ÉRTÉKESÍTI

a Vásárcsarnok emeletén lévő üzleteit.

Érdeklődni személyesen a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Irodájában vagy telefonon a 313-080/152 és 112 melléken lehet.

FELHÍVÁS PÁLYÁZATRA

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata

PÁLYÁZATI KIÍRÁST TESZ KÖZZÉ

Nagykanizsa befektetői információs kiadványa megjelentetésére
(nyomdai munkák)

A pályázati kiírás térítésmentesen átvehető a Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodán (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. emelet 15.) 1998. július 27-től munkanapokon 8.00 órától 16.00 óráig (pénteken 12.00 óráig!)

A pályázat célja: a fenti kiadvány megjelentetésére alkalmas vállalkozó kiválasztása.

A pályázat nyílt, országos, névaláírással.

PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Szociális és Egészségügyi Osztálya pályázatot hirdet a Kodály Zoltán u. 10. szám alatti nyugdíjasok bérházában lévő lakások bérletének elnyerésére.

1. Pályázhatnak:

- nagykanizsai állandó lakos(ok),
- öregségi nyugdíjas(ok) vagy öregségi nyugdíjkorhatárt elérte(k),
- önmaga vagy legalább egyikük önmaga ellátására képes,
- a lakással kapcsolatos fizetési kötelezettségeket vállalja(ák) és annak eleget tud(nak) tenni,
- aki legalább komfortos önkormányzati tulajdonú lakással rendelkezik, azt térítésmentesen a bérbe adó rendelkezésére bocsátja,
(az önkormányzati tulajdonú lakást rendelkezésre bocsátók a leadott lakás nagyságának sorrendjében kerülnek kijelölésre)
- aki a kiválasztott lakás nagyságától függő adományértéket felajánlja,
(ha egy lakásra több jelentkező van, akkor, aki a licit alapján a legmagasabb összegű adományt ajánlja fel, az nyeri el a lakásbérletet).

2. Lakások adatai

3. Adomány összege:

„A” épület

Földszint:	1 szobás garzonlakás 3 db 25,26 m ²	1.000.000 Ft
	1,5 szobás lakás 1 db 42,36 m ²	1.400.000 Ft
	(akadálymentesített)	

Emelet:	1 szobás garzonlakás 5 db 25,26 m ²	1.000.000 Ft
	1,5 szobás 1 db 32,13 m ²	1.200.000 Ft

„B” épület

Földszint:	1,5 szobás 4 db 36,76 m ²	1.300.000 Ft
	1,5 szobás 2 db 45,53 m ²	1.500.000 Ft

4. Bérleti díj összege:

Földszinti lakásokban: 61,80 Ft/m²

Emeleti lakásokban: 64,90 Ft/m²

Aki a lakásbérletet pénzbeli térítés ellenében nyeri el, az bérleti díjat nem, csak közös költséget fizet.

5. Bérlet leadása esetén a leadandó lakás címét, méreteit, komfortfokozatát meg kell jelölni.

6. A bérlemény megtekinthető: munkanapokon reggel 8.00–15.00 óráig, az ott működő Idősek Klubja vezetőjénél kell jelentkezni.

7. A pályázat benyújtásának határideje: **folyamatos**.

8. A pályázatot két példányos adatlapon a Polgármesteri Hivatal Szociális és Egészségügyi Osztályán lehet beadni. (Nagykanizsa, Király u. 47. I/1. sz.)

A pályázatról a Szociális és Egészségügyi Bizottság a pályázat beadását követő két héten belül dönt.

Nagykanizsa, 1998. június 15.

Dr. Nemesvári Márta
osztályvezető

ÉRTÉK – REND

Törőcsik Pállal gombolja újra a mellényt a Fidesz

A sok vihart megélt kanizsai Fidesz-csoport feloszlatása, majd újjáalakítása után a Fidesz-MPP helyi szervezete Törőcsik Pált választotta elnöknek, akivel röviddel a megválasztása után beszélgetett lapunk munkatársa a közelmúlt eseményeiről, az új elnök addigi politikai útjáról és az általa remélt jövőről.

– A kérdés nagyon egyszerű: mit keres Törőcsik Pál a kanizsai Fidesz-csoport élén?

– A válasz is egyszerű: megválasztottak a Fidesz-Magyar Polgári Párt újjáalakult nagykanizsai csoportja elnökének, úgy, hogy a jelöltek közül megkaptam a többség szavazatát. Magához a Fideszhez pedig úgy kerültem közel, hogy az MDF és a Fidesz jelöltje voltam az országgyűlési választáson. Ez az értékrend mindig is közel állt hozzám, a Fideszhez vezető utam egyenes volt. A választások előtt az MDF és a Fidesz megyei elnöksége keresett meg különböző ajánlások alapján, hosszasan győzködtek, hogy vállaljam el a jelöltséget.

– Honnét került az Önt ajánlóknál képbe Törőcsik Pál? A szakmájában szerzett olyan érdemeket, hogy ott ki-tűnt?

– Az én szakmám az agrárágazathoz kötődik, a megyei agrár- és erdészeti választási körökben kerültem szóba.

– Ez az a fajta jelölés volt, amikor valaki a saját környezetében, társaságában fejti ki a véleményét, „mondogalodók” és ezek során kikristályosodik egy véleményhalmaz, amelyet mások is magukénál vallanak, benne társra találnak és felbízgatják, hogy vegye kezébe a zászlót?

– Véleményem szerint az affinitás alapján találnak rá az emberre. Az én affinitásom, a mozgásterem, amely a munkámból adódóan több megyére is kiterjed, akár országos viszonylatot is mondhatok – gondolva a közvetlen kapcsolatoknál a televízióra, amelyben oktatófilm készült a mi vállalkozásunkban alkalmazott technikáról. Az MDF-ben és a Fidesz-ben olyan embereket kerestek politikai munkára, képviselőjelöltségre, akik hiteles személyiségek és a szakmájukban is maradandót alkotnak, eredményt értek el saját erőből – így kerültem a képbe.

– Az országgyűlési kampány megpróbáltatásait már sikerült megemésztetnie?

– Sikerült, hiszen kezdettől fogva nem személyes kudarcént éltem meg a választást, hanem úgy, hogy az az ügy, amely mellett kiálltam és amelyet én is képviseltem, az győzött. Én ezt nagy sikernek fogtam fel.

– Melyek az elkövetkezendő idő feladatai az Ön számára megválasztott kanizsai Fidesz-elnökként?

– A Fidesz megyei vezetése keresett meg, hogy közreműködésemet kérje a kanizsai szervezet újjáalakításában. Nem voltam ugyan tagja semmilyen

pártnak, de az engem indító párt, az MDF vezetőségének a véleményét kikértem, akik felhatalmaztak, bíztattak arra, hogy teljes mellszélességgel vágjak bele ebbe a dologba. A régi vezetéssel és tagsággal már nem lehetett előbbre lépni. A feloszlatás egy korábbi határozat eredménye volt, amivel én nem akarok foglalkozni, nem is tudok erről nyilatkozni. Újra kellett gombolni a mellényt, az újrászervezéshez kérték az én közreműködésemet is. Az újjáalakult tagság választotta meg a szervezet vezetőségét.

– Nem hallatszott a régiektől az a vélemény, hogy puccszerű megoldás volt az, hogy új emberek jöttek, akik vezetői is lettek a szervezetnek?

– Alakuló ülés nyitott volt, aki a megyei szervezethez beadta a jelentkezését és azt a megye minősítette, az tag lehetett. Aki a régi Fideszesek közül beadta a jelentkezését és ott volt az alakuló ülésen, tag is lett az új szervezetben. Most harmincegy fő a tagok száma. Ennek talán a fele a régi Fideszesek száma. Közük vannak olyanok is, akik régen tagjai voltak a csoportnak, de valamilyen okból az idők folyamán lemorzsolódtak. Nagy kvalifikáltságú, hiteles emberekből áll az új tagság, sok értékes emberünk van, orvosok, tanárok, vállalkozók egyaránt. Nagyon széles a tagság és olyan holdudvara is van, akik érzik a mi tenniakarásunkat. Ismert vállalkozói név a Gerő, a Hóman, a Novák, a Kondricz név, Szekeres Sándor neve – mind olyanok, akik már a saját területükön elérték egy magas szintet, nem az önkormányzattól, a pártpolitikától várnak valami előnyt. Említhetnék tanárokat is, mint Pusztai tanár úrét. A Batthyány-gimnáziumból is tagok lettek tanárok. Az alakuló tagságon kívül többen jeleztek csatlakozási szándékukat, hiszen olyan tagságunk van, amely vonzza az embereket, akik azt mondják: ha ő is ott van, én is közéjük akarok tartozni. Ezért vannak nekem nagy reményeim. Nem akartunk túl nagy alakuló tagságot, egyik lépést kövesse a másik. A szervezet nyílt, nyitott, nem elsősorban politikai kategóriákban, hanem szándékaink szerint értékrend mellett gondolkodik.

– A most újonnan jelentkezettek eddig miért nem kerültek közelebbi kapcsolatba a Fideszsel? Mondhatja ma bárki, ellenzik, nem ellenzik egyaránt, hogy a párt országos győzelme felvirágoztatja a szeretnénk közelebb kerülni a politikai élethez. Kanizsán a helyzet annyiban lehet más, hogy a korábbi rendezetlen viszonyok is visszatartották a potenciális tagságot. A helyzetet azonban mindkét oldalról lehet magyarázni...

– Nem csak az ellenzékben, de másokban is felvetődik: egy győztes pártnak mindig van tagsága. Azonban azt is tudni kell, hogy már a választások előtt, a kampány idején is sokan eldeklődtek, hol van a Fidesz, hogyan lehet felvenni

a kapcsolatot, sokan akartak segíteni, nagy volt a lelkesedés. Persze mindenki csak a saját gondolataiért, céljaiért tud felelősséget vállalni. Azt sem akartuk, hogy egy steril pártcsoportot hozunk létre, inkvizíciós módszerekkel, mindenféle háttér-információkkal biztosítsuk az, hogy csak olyan emberek kerüljenek közénk, akik biztosan csak ezért az eszméletlen lovagok, akiknek eddig egyetlen reményük volt, hogy valaha Fidesz-tagok legyenek. Az emberek nem kategorikusan fehérek vagy feketék.

– És akik már színes politikai múlttal rendelkeznek?

– Kétségtől vannak ilyenek. Az alakuló tagságban azonban nincs olyan, aki hitelét veszítette volna, akinek olyan tevékenysége lett volna, amely nyomán hiteltelenné vált volna. Tagságunk képes lesz arra, hogy további tagokat vonzzon a Fideszhez, és el tudja azt is dönteni, hogy alkalmasak-e a jelentkezők a tagságra.

– Mitől hitelesek azok az emberek, akik alakuló szervezeti tagságot szereztek, akik elnökségi tagok lettek?

– A hitelesség általános emberi tulajdonság, egy érték.

– Ez egyenlő a politikai hitelességgel is? De kérdezhetem azt is: hányszor lehet köpönyeget fordítani ahhoz, hogy politikailag hiteles maradjon valaki?

– A rendszerváltás idején volt egy szlogen: Saul a tolongás a damaszkuszi úton. Saul bibliai példája mutatta a politikai helyzetet.

– Hányszor lehet a damaszkuszi úton Paulusszá válni?

– Erre nincs recept, türeklépesség kérdése. Nekem magánemberként akkor van nagyon rossz érzésem, ha eggyel többször nézlek hülyének, mint amennyire kalibrálva vagyok. A politikában ez annyit jelent, hogy mindenki kialakul egy értékrend, amely mellett letezik a voksát. Ezt egy élet során olyan sokszor nem tudja cserélni anélkül, hogy valamilyen egyéni érdeknek a nyomára ne lehetne bukkanni. Nem az a fontos, hogy ki honnan indult hanem az, hogy hova érkezik el. De ha valaki mindig az éppen aktuális napos oldalon tünik fel és próbálkozik, az elgondolkodtató vagy annak az embernek rossz a tájékozódási képessége.

– Az értékrend mindig változik a pártváltoztatással?

– Nem lehet ezt sem mereven kezelni, ami a demokrácia változásával együtt lezajlik, az egyben egy letisztulási folyamat is. Mindenki emlékszik, hány párt alakult vagy alakult újjá a rendszerváltás táján, mára viszont az uniósodásra való törekvések törnek felszínre. Ha nem is alakul egy bipoláris rendszer, de közelítünk felé. Közép-Európa sokkal színesebb, minthogy két párttömörülés politikai váltogazdálkodást valósítson meg, szerintem nálunk négy-öt párt le tudja képezni a magyar viszonyokat, a történelmi utat, ami idáig vezetett. Ha

ez kialakul, nem lesz már olyan fontos, hogy ki honnan indult. Természetesen nem szélsőségekre gondolok. Mindenképp a cselekedetei minősítenek majd, a politikai ténykedése határozza meg, hogy az ember mennyire tud hiteles maradni. Ha valakinek a politikai életét pártviszályok, pártszakadások kísérik, arra oda kell figyelni, ott valami nincs rendben. Nekünk nincs olyan kényszerűnk, hogy tömegpárttá váljunk. A gyűjtőpárt fogalma egy minőségi szintet is jelent és nem azonos a tömegpártisággal. A mi szervezetünk, a mi pártunk senkinek nem tud sem tisztességet, sem hozzáértést, sem egzisztenciát, sem tenniakarást adni, mindenki magával hozza azt. A párt olyan lesz, amilyenek az emberek, akik a tagságot alkotják. Az önkormányzati választásokon is azt az eredményt szeretnénk elérni, amit az országgyűlési választásokon. Fel kell, hogy ismerjék a választók, hogy ez az út, amelyen az önkormányzat halad, nem az az út, amely oda vezet, ahova akarjuk. Remélem, jól látom, hogy a változtatási igény elemi erővel tör fel az emberekből. A mi pártunkba senki nem azért jön, hogy csak tag legyen, mindenki feladatért jön, azért, amiben segítséget tud nyújtani. Azt kérjük, mondjuk meg, miben tudnak hasznosat tenni. Nem azt kérdezi egyik sem, hogy neki milyen haszna lesz mindebből.

– Mindez nagyon tisztességesnek tűnik, de nem túl mesészerű a mai racionalis, piaci világban, amikor mindenki gyanakszik?

– A gyanakvás bennünk van. De be lehet bizonyítani, hogy aki hozzánk csatlakozott, komolyan gondolja-e, amit ma felvállal. Rövidesen kiderül, ki az, aki belefeszül a hámba és ki az, aki azt mondja, nem erre számított.

– Ön egy rövid időintervallum alatt lett ismert politikai, közéleti szereplő, egy helyi pártszervezet elnöke. Merre indul tovább a politikai út?

– Mindig a következő feladatot akarom megoldani. Ez a feladat, amellyel most megbíztak, szép, de nem kis feladat. Nem titok: ha a választások előtt szövetségre lépnek azok a pártok, szervezetek, amelyeknek az értékrendje megegyezik az enyémmel, és felkérnek, hogy vállaljam el a főpolgármester-jelöltséget, az egy újabb szép és megoldásra váró feladat lenne a számomra. Ha tehát megtörténik a megállapodás és alkalmasnak találunk a feladatra, felkérnek, elvállalom a jelölést. Azt azonban szeretném elmondani, hogy ha nem sikerül úgy a feladat ellátása, ahogyan kellene, nem szeretnék olyan helyzetbe kerülni, hogy a civil életbe való úton ne tudjak visszafordulni. Lehet, hogy nem vagyok a mai értelemben vett profi politikus, de nem fogok mindenáron ragaszkodni valamihez, amivel esetleg majd nem értek egyet, ami a már sokat emlegetett értékrendemnek nem felel meg. A vállalkozásomban ma a csúcsra jutottunk, mindig van azonban olyan kihívás, amelynek meg kell tudni felelni, ha nem akarunk lemaradni. A vállalkozás ügyvezetését átvette a szakirányú diplomával rendelkező lányom. Olyan a helyzet, hogy a működéssel nincsenek mindennapi gondjaink, a feladatainkat ma már a szakmai kihívásoknak eleget téve meg tudjuk oldani.

CSALÁDGONDOZÓT KERESNEK

A Nagykanizsai Családsegítő Központ vezetője pályázatot hirdet a Gyermekjóléti Szolgálat **családgondozói munkakörének** betöltésére pályakezdő fiatal részére.

Pályázati feltételek: főiskolai vagy egyetemi humán végzettség. A pályázathoz csatolni kell a végzettséget tanúsító okirat másolatát, önéletrajzot, 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt. Illetmény a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. tv. szerint.

A pályázatokat **1998. augusztus 3-án** (hétfő 9–12-ig) személyesen kell benyújtani a családgondozó központ vezetőjénél (Nagykanizsa, Erzsébet tér 21.).

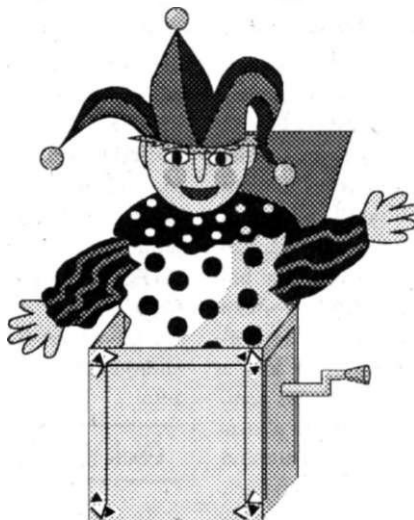
PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános, egyfordulós pályázatot ír ki a központi céltámogatással megvalósuló palini, illetve miklósfai városrészek **szennyvízcsatorna-hálózat építésének teljes körű lebonyolítási munkálataira.** A részletes pályázati dokumentáció átvehető Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal, Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. II. emelet 2. sz. irodájában 1998. július 27-től 29-ig munkaidőben.

Pályázatok beadási határideje: 1998. augusztus 7.

Beruházások befejezése: Palin esetében 1999. december, Miklósfá esetében 2000. december.

BÁBSZÍNHÁZ A ZSINAGÓGÁBAN



Július 31-én – pénteken este – 18 órai kezdettel bábelőadás lesz a nagykanizsai zsinagógában. A nemzetközi Zsinagóga-Lánc szervezésében színre kerül a Holdbéli Csónakos című utca-színházi produkció. A Weöres Sándor műve nyomán készült kamaradarabban bábfigurák eleve-

nítik meg Vitéz Lászlót, Paprika Jancsit, Bolond Istókot, Pávaszemet, Medvefiát, na meg a Holdbéli Csónakost. A helyi szervezők gyerekeket és felnőtteket egyaránt szívesen látnak az előadáson. Az utcai színházi előadás megtekintése díjtalan.

Büki Erzsébet

VENDEGEK A BALATONON

Azt mondják a balatonfenyvesi ősnnyaralók, az idősebb kanizsai villatulajdonosok, hogy július utolsó vasárnapján volt a Balatonon az első teltház nap. Végre beindult a szezon! Tehát igaz, amit az előző napokban innen-onnan hallottam, hogy az 1998-as nyár nemcsak időjárás pluszokkal és mínuszokkal állított fel rekordokat, hanem a mindenkori legkésőbbi évadkezdéssel is. A balatoni nyaraláshoz jó idő kell, s ugye a májusi kánikula korán jött, a július végének meg alaposabban be kellett mutatkoznia.

Ha későn, hát későn, de megtelt a balatonfenyvesi rész is. Elsősorban szombat-vasárnap, de a német üdülni vágyók már

az előző napokban birtokba vették magyar ismerőseik nyaralóit, vagy először próbálkoztak ezzel az ideális partszakasszal. A magyar szó mellett a német lebeg leginkább a levegőben, de az idén nyáron az olaszok is a szokásosnál mintha többen érkeztek volna ide. S hogy a német társadalom melyik rétege képviselteti magát a Balatonon, azt nem igen lehet tudni, de a szobakiadók véleménye szerint vendégeik egyre kisebb és egyszerűbb felszerelési tárgyakkal érkeznek. Egyébként ez világjelenség, nem a flancos strandcucc, a márkás fürdőnaci számít, hanem inkább a pihenés, a kikapcsolódás lehetőségének megteremtése.

Apropó! Pihenés! A szokottnál kisebb zajjal fürdik, sétál, ejtőzik ez a hatalmas embersegreg. Pedig pléd a plédet éri. Nem bőg a megafon, nem látam egyetlen táskarádiót sem. Viszont annál több hófehér test próbálgatja a 25 °C-os fodrozódó hullámokat. Hogy a felnőttek nem szedtek magukra egy kis színt, azt – habár nehezen – csak megértem, de hol volt eddig „bezárva” ez a sok gyerek? Régebben az iskolai évvázor után másfél hónappal egy valamire való srác már aranybarnán rohangászott.

S ha már a pihenésnél tartunk, az is megjegyezhető, hogy a balatonfenyvesi szabad strand lassan utolsó a maga nemében.

Mert hát ingyenes! Hogy az önkormányzat miből pótolja ezt a kieső jövedelmet, s miből tartja példásan rendben a hatalmas zöldfelületet, nem tudom, de Balatonfenyves ma is tiszta, virágos, emberléptékű. A büfétulajdonosok viszont azt mondják, ne dicsérgezzem az itteni hivatalt, megsarcolja az őket eléggé. A labdát azzal dobom vissza, hogy ők meg minket, vendégeket, az áraikkal.

A szezon, ha későn is, de végre megkezdődött. Kinek egy hónap, kinek 8–10 nap, de az is jó, ha egy-egy hétvége jut az embereknek. Nekünk, magyaroknak, mert elsősorban azért ez a mi tengerünk!

Büki Erzsébet

KIPAKOLÁS

A város utcáit járva néha kellemetlen érzése támad az embernek, hiszen a kereskedelemről megélni próbáló tömegek bizony alaposan meg tudják változtatni az utcaképet. A sebtiben kialakított elárúsító helyek hiányzó vagy nem elégséges kirakatai helyett mind gyakoribb a portéka az ajtóra, az ajtó elé való aggatása. Nem példanélküli a járdára, a közterületre való kirakodás sem. Jelenleg is van érvényben a közterületek árubemutatásra történő használatát szabályozó rendelet, de betartatása nehézkes. Számtalanszor fordul elő, hogy a kereskedő portékáját a közterületen árulja, olykor engedély nélkül, máskor engedéllyel, ám az esztétikus megjelenítés és szabályokba nem foglalható, számon nem kérhető, így csak álom marad több helyen a rendezettnek látású utcakép.

Mi a közterület rendeltetése?

Bármilyen hihetetlen, a közterületek rendeltetése elsősorban a közlekedés, a pihenés, a sporto-

lás. A rendeltetéstől eltérő használatának módját jogszabályok írják elő, ennek értelmében a közterület kereskedelmi és hirdető tevékenységre, építési és bontási anyagok átmeneti tárolására, járművek parkolására használható. Ez utóbbit külön rendelet szabályozza. A hatályos rendelet szerint az eredeti rendeltetéstől eltérő használatért díjakat kell fizetni.

Csak tisztán, gondozottan

Az utcai árusok kötelesek a használatra engedélyezett területet és annak közvetlen környékét tisztán tartani, az árusításból összegyűlt hulladékot összegyűjteni, elszállításáról naponta ellenőrizhetően gondoskodni. Tilos a közterületen üres göngyölegget tárolni, a szállítási előkészületeket kivéve. A kiadott engedély visszavonható, ha hirdetőberendezés, illetve a közterület használata kedvezőtlenül befolyásolja a közlekedés biztonságát, ha az engedéllyel rendelkező nem tesz eleget a hirdetőberen-

dezés, illetve a közterület tisztántartási és karbantartási feladatainak, ezt a felszólítás ellenére elmulasztja. Az engedély visszavonható akkor is, ha a kérelmező nem az engedély-kérelemhez csatolt tervek alapján valósítja meg a reklámhordozót, illetve nem az engedélynek megfelelő helyen helyezi el. A hirdetőnek gondoskodnia kell az elavult hirdetések eltávolításáról, a közterület eredeti állapotának visszaállításáról. Ez utóbbi rendelkezésnek megint csak nehéz érvényt szerezni, gondoljunk csak a választási kampányok idején kiragasztott plakátokra. Nem lenne érdemes leszedetni legalább azokkal, akiknek megválasztására buzdítanak??? Vagy teljesen felesleges, így a helyhatósági választások közeledtén, hiszen a helyi politikus-jelöltek arcképeivel úgyis felülragasztják, és átmenetileg gondozottnak hat majd a plakáterdő?

Kis kupac, nagy kupac

Tilos a közterületen bontásból,

tatarozásból származó hulladékanyag tartós tárolása. A város kiemelt területein, rendszeres autóbusz-forgalom által igénybe vett utakon és az ehhez csatlakozó közterületeken, valamint a műemléki környezetben elhelyezett építési, bontási anyagokat 24 órán belül köteles elszállítani a kérelmező, más területeken ehhez legfeljebb három nap áll rendelkezésére. A törmelékét minden esetben kijelölt lerakóhelyre lenne köteles elszállítani, az akit erre a jogszabály kötelez. Közterületen építési, bontási anyag, illetve törmelék csak abban az esetben tárolható, ha az a telken belül nem megoldható. A város kiemelt területein bontott anyagot, törmelékét csak konténerben szabad tárolni.

Ki mit fizet?

A közterület használatának díját rendelet szabályozza, a kérelmező a díjat a határozat jogerőre emelkedésétől számított nyolc napon belül köteles megfizetni. A választási kampány idején a bejegyzett pártoknak és más társadalmi szervezetek helyi csoportjainak és a választáson indulóknak a kampánnyal összefüggő tevékenységeik után nem kell díjat fizetni. Mentességet élveznek a díj megfizetése alól a jótékonyági tevékenységet végzők, az egészségvédelmi, környezetvédelmi bemutatót végzők, a vallási ünnepen résztvevők.

Bírság

Aki a közterületet engedély nélkül használja, szabálysértést követ el, 10.000 forint bírsággal sújtható, amely a szabálytalanság megszűntéig ismételtethető. Az is büntethető, aki a közterületet nem az engedélynek megfelelően használja. Az engedély nélkül kihelyezett reklámberendezést a közterület kezelője a felszólításban foglaltak nem teljesítése esetén a tulajdonos költségére köteles eltávolítani és napi díj ellenében tárolni. Ha a közterület használata esetén a burkolt felületben, zöld sávban, vagy a növényzetben kár keletkezik, annak helyreállításáról az engedélyes köteles 30 napon belül gondoskodni.

D. É.



A közterület használatának díját rendelet szabályozza...

A közterülethasználati díjak mértéke

S.sz.	Közterülethasználat célja	Mértékegység	Fizetendő használati díj		
			I.	II.	III.
díj övezet					
1.	Közterületbe 10 cm-en túl benyúló kirakatszekrény, üzleti védőtető, előtető ernyőszerkezet, hirdetőberendezés	Ft/m ² /hó	600,-	300,-	200,-
2.	Árusító és egyéb építmény	Ft/m ² /hó	200,-	160,-	120,-
3.	Árusító asztal, pult, kézikocsi, büfékocsi (alapterület 2x)	Ft/m ² /hó	900,-	600,-	300,-
4.	Taxi állomáshelye	Ft/gk/hó	3.000,-		
5.	Közvilágítási kandelláberen lévő hirdetőberendezés	Ft/m ² /hó	2.000,-	1.500,-	1.000,-
6.	Önálló hirdető berendezés (hirdetési felület nagysága szerint)				
	- rögzített	Ft/m ² /hó	900,-	600,-	300,-
	- elmozdítható	Ft/m ² /hó	1.500,-	1.200,-	900,-
7.	Totó-lottó, sorsjegy, újság, könyv árusítása	Ft/m ² /hó	800,-	600,-	200,-
8.	Építési céllal a kivitelezési munkához felhasznált állvány elhelyezése	Ft/m ² /nap	200,-	150,-	100,-
9.	Építőanyag és törmelék elhelyezés	Ft/m ² /hó	160,-	120,-	6 hónap díjmentes 100,-
10.	Út- és járdazárás építési célra	Ft/m ² /hó	100,-	80,-	60,-
11.	Közút részleges vagy teljes igénybevétele egyéb célra (köz-célú rendezvények kivételével)	Ft/m ² /nap	200,-	150,-	100,-
12.	Tüzelőanyag tárolás (fa, szén)	Ft/m ² /nap	20,-	10,-	10,-
13.	Idényjellegű árusítás élelmiszer (burgonya, dinnye, alma, hagyma stb.)	Ft/m ² /nap	500,-	400,-	100,-
14.	Idényjellegű árusítás fenyő, koszorú, trombita, virág	Ft/m ² /nap	1.200,-	1.000,-	200,-
15.	Alkalmi és mozgóárusítás	Ft/m ² /nap	1.000,-	800,-	200,-
16.	Árubemutató	Ft/m ² /hó	2.000,-	1.600,-	1.000,-
17.	Az üzlet működéséhez szükséges terasz, előkert	Ft/m ² /hó	600,-	300,-	150,-
18.	Mutatványos tev.	Ft/m ² /nap	100,-	40,-	30,-
19.	Cirkuszi tevékenység	Ft/nap		20.000,-	
20.	Egyéb célú, az előzőekben fel nem sorolt közterülethasználati kérelem esetén a díj mértékét a fenti díjvezetekenkénti minimális és maximális összegek között a jegyző esetileg állapítja meg.				

Piac úton, útfélen

A megélhetésért vívott harc eredményeként mind többen próbálják a kertjeikben, gyümölcsösökben termelt zöldséget, gyümölcsöt eladni. Mindez nem is lenne gond, ha a dolog minden esetben szabályozottan menne. Egyre gyakoribb jelenség a város különböző pontjain való illegális élelmiszerárúsítás. Legnagyobb méreteket jelenleg a Thury ABC és az egykori Kispiac melletti zöldségest összekötő járda két oldalán ölt. Piaci napokon, különösen szombaton délelőttöként szinte járhatatlanná teszik a járdákat a leterített nejlonokról, gyékényekről portékájukat kínáló nénikék. Ha a zöld terület felázik, akkor szinte összeérnek az egymással szemben árulok, és a közlekedést lehetlenné teszik. A Piacfelügyelőség vezetője lapunk kérdésre elmondta: a Kispiac hivatalosan 1994. január elseje óta nem működik, mivel nem volt rá igény. Az árusítás céljára kialakított placcot nem veszik igénybe az árusok, asztalok pedig nincsenek már. Helyette szabályozatlanul és szabálytalanul a járdán működik a kispiac, ahol időnként műszaki áruk színesítik a kínálatot, hiszen az Erdélyből tisztázatlan körülmény között átmenetileg áttelepült állampolgárok is itt próbálnak az általuk kínált bõvlíből némi pénzt szerezni a megélhetésükhöz.

Közben bevételről esik el a város, hiszen a közterületet ingyen használják, és bosszankodik a járdahasználó, mást nem igen tehet. A polgármesteri hivatalban azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a Környezetvédelmi Felügyelet munkatársainak kellene érvényt szereznie a rendeletnek, de ez többszöri próbálkozásukra sem sikerült, jóllehet, már lakossági panasz is érkezett a hivatalba. Sikerről megtudnunk azt is, hogy a ZÉTA Rt. egyetlen árusnak adott engedélyt arra, hogy kertje javait a bolthoz tartozó területen értéksítse, a többiek a terület használatának díját kötelesek lennének megfizetni.

D. É.

Fotó: Varga



DÍJÖVEZETEK

I. DÍJÖVEZET

Katona J. u., Kórház u., Kossuth tér, Eötvös tér, Rozgonyi u., Magyar u., Báthory u., Autóbusz-állomás, Király u., Zrínyi u. által határolt területek.

II. DÍJÖVEZET

Az I-es és a III-as díjvezetethez nem tartozó összes városi terület, Csónakázó-tó.

III. DÍJÖVEZET

Kiskanizsa, Bajcsa, Palin, Korpavár, Sánc, Bagola, Fakos, Miklósfá és Szabadhegy területe.

HA NEM IS JÓL, DE LAKNI..

TARTÁS ÉS GONDOSKODÁS

A lakáshoz jutás mostanság egyik bevett módja az eltartási szerződés. A szerződés megkötetik, aztán mindenki vár. Az egyik fél arra, hogy megüresedjen a lakás, a másik, hogy ellássák. A tartási szerződés gondoskodást feltételez, akinek van eltartója arról vajon miért a városnak kellene gondoskodnia. Pedig sokan próbálkoznak, próbálkoztak ezzel, mondta el dr. Nemesvári Márta, a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője. Mivel a jelenség gyakori, ezért az osztályon úgy döntöttek, a kérelmezők közül kiszűrik azokat, akiknek van eltartója, akik eltartási szerződésük fejében ellátást, segítséget várhatnak. A vonatkozó rendelet ugyan nem tiltja meg kifejezetten, hogy támogassák az olyan kérelmezőt, aki eltartási szerződést kötött, de van hivatalnak mérlegelési jogköre, és nem kíván ilyen kérelmeket támogatni. Mielőtt eltartási szerződést kötnek az idős emberek, kérjenek tanácsot, mire kell odafigyelniük, és mi az, amit a szerződés fejében számon kérhetnek. Sajnos nagyon sok a szívszorító, szomorú példa, hiszen az öreget alig védi valami. Vannak, akik nem nagykanizsai lakosként kötnek szerződéseket a kanizsai lakás reményében, de az idős

ember ellátását nem tudják, és nagyon sok esetben nem is akarják megszervezni. Vannak szerződések, amelyek úgy kerülnek megkötésre, hogy a gondoskodás pénzzel is megváltható, de az át-

adott pénz többnyire nem fedezi az idős ember szükségleteit. A pénz önmagában nem is elég, hiszen az idős ember nem képes egyedül elmenni a boltba, főzni, mosni, vagy éppen orvost hívni,

ha szükséges. Nagyon sok ember tapasztalatlansága, jóhiszeműsége miatt rövid idő alatt kiforgatják minden vagyonából, és elenne utólag már nem tehet semmit. Volt rá példa, hogy egy néni keze felől unokája meglátogatása idején adták el a tetőt, s ma az idős asszony kegyelemből egyik gyermekénél lakik, de soká ott sem lesz maradása.

D. É.

LAKÁSMAFFIA KANIZSÁN?

Egyre többet hallani a lakásmaffiák működéséről országszerte. Egyes megfigyelők szerint bizonyos jelenségekből arra lehet következtetni, hogy már Nagykanizsán is jelen vannak. A Szociális és Egészségügyi Osztály munkatársai egyre gyakrabban találkoznak olyan esetekkel, amikor látszólag teljesen szabályos procedúra végén kerül egy család az utcára, hogy utána a város gondoskodik a hajléktalanokról. Az alapsztori általában úgy indul, hogy az ön-

kormányzati bérlakásban lakó család nagyobb, kényelmesebb otthonról álmódzik. Jön a vállalkozó, aki azt ígéri, ha megvásárolja a mostani lakását, átveszi tőle, és az árát beszámítja. No de melyiket? Természetesen azt az árát, amennyiért polgárunk a lakást az Önkormányzattól lakottan, olykor lelakottan megvásárolta. A polgár boldog, hiszen nincs gondja a lakáseladással, s már költözhet, és ott van még a szoc. pol. is. Csak két dolgot nem tud, hogy a

szoc. pol. nem csökkenti a megvásárolandó lakás árát, hiszen az annyival drágábban lett értékesítve. A másik az, hogy nem lesz képes a több milliós tartozás törlesztésére, hiszen többnyire családi pótlékból, jövedelem-pótló támogatásból tengeti létét. Amikor ez kiderül, visszakapja a lakása árát, vagyis azt a pénzt, amelyből már nem lesz képes még akkora lakást sem vásárolni, mint amekkorát eladott, és ott áll tető nélkül. A vállalkozó jól jár, hiszen fillé-

rekért szerzett egy lakást, amelyet kis ráfordítás után többszöröseért adhat el. Az abszolút vesztes az önkormányzat, hiszen a jelenség hatásaként folyamatosan zsugorodik a bérlakás-állomány, és folyamatosan nő azoknak a száma – egyéb okokból is – akiket önkormányzati bérlakásban kellene elhelyezni, mert másként a hajléktalanok számát gyarapítják. Vajon van megoldás? Mi lenne, ha bérlő bérlővel cserélne, ki-ki igényei szerint?

Kiutalás bizottsági véleményezéssel

Szerencsés lenne, ha a lakáskiutalások egészéről lenne információja a Szociális és Egészségügyi Bizottságnak – hangzott el a bizottság legutóbbi ülésén. Nem szerencsés, hogy egyetlen ember hatáskörébe tartozik egy ilyen kérdés, célszerű a lakáskiutalás rendszerén változtatni, javasolták többen is. Lehet, hogy nem szükséges az ezzel kapcsolatos rendelet módosítása, más módszerrel is megoldható – hangzott el egy javaslat. Célszerű lenne, ha bizonyos kiutalások időbeli megkötéssel történének, vagyis a polgárt mindenképpen ösztönözni kellene az átmeneti lakás elhagyására, lakáshelyzetének végleges, megnyugtató rendezésére.

KOMPENZÁLÁS

Szeptember végére legkésőbb el kell készülnie annak a rendelet-tervezetnek, amely lehetővé teszi, hogy a fél évnél régebben közműdíjakkal tartozó polgárok helyett részben állami részben helyi forrásokból kifizessék hátralékaikat – hangzott el a Szociális és Egészségügyi Bizottság legutóbbi ülésén. Egyelőre nem áll rendelkezésre az ehhez szükséges pénz, ennek ellenére a Szociális és Egészségügyi Osztályon azt ígérik, kiderítik, kik azok, akik ténylegesen rászorulók, és akiket

ilyen módon feltétlenül segíteni kell. Javaslathoz hangzott el, hogy azok, akik lakásfenntartási támogatásban részesülnek, ne kapjanak ilyen formában is segítséget. Voltak kezdeményezések arra is, hogy felmérjék a városban a közös költség hátralékokat is, de ez egyelőre kivitelezhetetlen, és egyes vélemények szerint ezek a tartozások megjelenítésre kerülnek a közműtartozásokban is. Ez azonban nem állja meg a helyét, hiszen a közös költség hátralék nem jelenik meg a villany, a víz, vagy a gázszámlán, erről vélhetően valós kimutatással csak a közös képviselők rendelkeznek.

OLVASÓINK KÉRÉSÉRE

TÁJÉKOZTATÓ KIVONATOS MENETREND

Nagykanizsáról indul	Végállomásra érkezik		
BUDAPEST FELÉ			
3.45	személy		4.49
Közl.: a hét első munkanapján			
5.35	gyors	Bp. Déli pu.	9.17
5.53	sebes	Bp. Déli pu.	10.28
6.10	IC.	Bp. Déli pu.	9.07
KANIZSA-INTERCITY			
7.30	gyors	Bp. Déli pu.	11.10
8.07	szem.	Balatonszentgyörgy	8.47
8.52	gyors	Bp. Keleti pu.	12.41
		Tirnisoara	20.23
VENEZIA			
10.30	gyors	Bp. Déli pu.	14.18
MAESTRAL			
11.10	sebes	Bp. Déli pu.	15.28
13.23	gyors	Bp. Keleti pu.	17.38
		Humenné	
		SIRAVA	
14.20	IC.	Bp. Déli pu.	17.16
BAROSS-INTERCITY			
14.58	gyors	Bp. Keleti pu.	19.07
		NYÍREGYHÁZA	23.06
		AVAS	
15.40	sebes	Bp. Déli pu.	20.10
16.22	IC	Bp. Keleti pu.	19.28
MURA-INTERCITY			
Közl.: a hét első munkanapját megelőző napon			
16.57	gyors	Bp. Déli pu.	20.34
17.30	sebes	Bp. Déli pu.	22.52
Nem közl.: XII.24., 31.			
19.24	gyors	Bp. Keleti pu.	22.48
		DRAVA	
19.30	szem.	Fonyód	20.43
Nem közl.: XII. 24., 25., 31., 1. 1.			

Nagykanizsára érkezik	Ind. állomásról indul		
BUDAPEST FELŐL			
5.08	szem.	Balatonszentgyörgy	4.30
Közl.: hétköznapokon			
6.38	szem.	Fonyód	5.15
Nem közl.: XII. 25., 26., 1. 1., 2.			
8.49	szem.	Bp. Déli pu.	4.00
9.22	IC.	Bp. Keleti pu.	6.15
DRAVA-INTERCITY			
10.59	szem.	Balatonszentgyörgy	10.15
12.10	sebes	Bp. Déli pu.	8.00
14.08	gyors	Nyíregyháza	5.47
		Bp. Keleti pu.	10.10
		AVAS	
16.20	gyors	Humenné	5.26
		Bp. Keleti pu.	12.05
		SIRAVA	
17.44	sebes	Bp. Déli pu.	13.00
18.48	gyors	Bp. Déli pu.	15.12
MAESTRAL			
20.56	gyors	Bp. Déli pu.	17.12
21.01	gyors	Bp. Keleti pu.	17.35
		VENEZIA	
21.49	IC.	Bp. Déli pu.	18.54
KANIZSA-INTERCITY			
22.31	sebes	Bp. Déli pu.	18.06
Nem közl.: XII. 24., 31.			

Nagykanizsáról indul	Végállomásra érkezik		
PÉCS FELÉ			
4.30	szem.	Pécs	7.55
6.25	szem.	Pécs	10.51
7.05	gyors	Pécs	10.25
Kaposvár-Dombóvár-alsón át			
9.26	gyors	Mkeresztúr-Venezia	19.25
DRAVA			
11.02	szem.	Pécs	14.05
14.11	gyors	Gyékényes-Zagreb	16.13
AVAS			
15.05	szem.	Pécs	18.35
16.40	szem.	Gyékényes	17.15
18.43	gyors	Pécs	21.17
Közl.: VI. 12-ig és VIII. 30-tól			
XII. 18-ig és I. 3-tól a hét utolsó munkanapján és a hét első munkanapját megelőző napon			
18.51	gyors	Mkeresztúr-Zagreb	22.05
		Split (IX. 12-ig)	7.13
MAESTRAL			
19.25	sebes	Pécs	21.53
21.04	gyors	Gyékényes-Venezia	9.18
VENEZIA			
21.15	szem.	Barcs	22.53
Nagykanizsára érkezik			
Ind. állomásról indul			
PÉCS FELŐL			
5.23	szem.	Gyékényes	4.40
6.46	szem.	Barcs	5.15
8.03	sebes	Pécs	5.40
8.48	gyors	Venezia-Gyékényes	21.56
VENEZIA			
10.07	szem.	Pécs	7.05
10.28	gyors	Split (IX. 14-ig)	21.40
		Zagreb-Murakeresztúr	7.00
MAESTRAL			
13.19	szem.	Pécs	10.05
14.53	gyors	Zagreb-Gyékényes	12.40
AVAS			
16.17	szem.	Pécs	13.09
18.41	szem.	Pécs	15.45
19.21	gyors	Venezia-Murakeresztúr	9.50
DRAVA			
19.55	gyors	Pécs	16.45
Dombóvár-alsó-Kaposváron át			

Nagykanizsáról indul	Végállomásra érkezik		
SZOMBATHELY-ZALAEGRSZEG FELÉ			
3.50	szem.	Szombathely	6.14
5.32	szem.	Zalaegerszeg	6.59
Nem közl.: XII. 25., 26., 1. 1., 2.			
7.40	szem.	Zalaegerszeg	9.05
8.11	sebes	Szombathely	9.40
		Sopron	11.16
11.30	szem.	Zalaegerszeg	12.55
14.30	szem.	Szombathely	17.11
15.15	seb./gyors	Szombathely	16.45
		Győr	19.57
		Bp. Keleti pu.	21.33
Közl.: a hét első munkanapját megelőző napon			
16.22	sebes	Zalaegerszeg	17.20
Közl.: VI. 12-ig és VIII. 30-tól			
XII. 18-ig és I. 3-tól a hét utolsó munkanapján és a hét első munkanapját megelőző napon			
16.48	szem.	Szombathely	19.41
18.50	szem.	Szombathely	21.00
Közl.: munkanapokon			
19.59	gyors	Szombathely	21.26
21.35	szem.	Zalaegerszeg	23.05
Nagykanizsára érkezik			
Ind. állomásról indul			
SZOMBATHELY-ZALAEGRSZEG FELŐL			
5.25	szem.	Zalaegerszeg	4.06
Nem közl.: XII. 25., 26., 1. 1., 2.			
7.03	gyors	Szombathely	5.30
9.58	szem.	Szombathely	7.35
13.48	szem.	Szombathely	11.35
15.51	szem.	Zalaegerszeg	14.33
17.11	szem.	Zalaegerszeg	15.33
Közl.: a hét utolsó munkanapján és a hét első munkanapját megelőző napon			
17.11	szem.	Zalaegerszeg	15.44
Közl.: a hét utolsó munkanapja és a hét első munkanapját megelőző nap kivételével naponta			
18.29	szem.	Szombathely	16.24
18.36	gyors	Zalaegerszeg	17.37
Közl.: VI. 12-ig és VIII. 30-tól-XII. 18-ig és I. 3-tól a hét utolsó munkanapján és a hét első munkanapját megelőző napon			
19.11	sebes	Sopron	16.02
		Szombathely	17.40
21.07	szem.	Szombathely	18.50
0.04	szem.	Szombathely	21.48
Közl.: munkanapokon			

**Utazással kapcsolatos felvilágosítást
a 93/311-059-es telefonszámon szíveskedjenek kérni!**

JÓ UTAZÁST KÍVÁNUNK!

KIÉ A JÁTSZÓTÉR?

A kérdés megválaszolása csak látszólag egyszerű. A gyerekeké - mondanák rá sokan. Érdekes, hogy ezt a tényt a kutyatulajdonosok valamiért nem akarják tudomásul venni. Minden szívfájdalom nélkül viszik le kedvenceiket a köztéri parkok mellett a játszótérre is. A hiba nem a kutyákban van. Nekik maguktól eszükbe sem jutna a homokozóba kakilni, vizelni, ha a gazdi rá nem kényszeríti erre őket. Hiába születnek a rendeletek, a szabályozók, senki érvényt nem tud, és talán nem is akar szerezni nekik. Közben nem marad más, mint a bosszankodás. Hagyján, ha csak belelép az ember, a cipőjéről viszonylag könnyen távolítja el az orrfacsaró büzt árasztó kutyagumit, de ha a gyermek a köztéri homokozóban beletenyere, csak hosszas gyaloglás után van mód a mosakodásra, hiszen a köztéri kutakat már régen szétverték a vandálok, vagy nem is volt. A szakemberek szerint komoly betegségeknek lehet alapja egy ilyen kaland, de ezzel a kutyások mit sem törődnek. Mit számít, ha az ő kényelmük árát a kisgyerekes szülő fizeti meg. A keleti városrész játszótérei mindinkább elnéptelenednek, mert a kicsik egyike-másika fél a póráz és szájkosár nélkül sétáltatott ebektől, a másik ok, hogy a fertőzött, szennyezett homok komoly visszatartó erő. Még van egy-két kevésbé koszos játszótér, ahol a szülőök szövekeznek, és kitisztítják a homokot, időnként felássák. És van olyan hely is, amelyet elkerülnek a kutyák és gazdáik, mert egyszer-kétszer már összetűzésbe kerültek a gyermekeiket féltő szülőkkel. A kutyafuttató helyek száma nem változott a város területén, ma is csak az öt hely áll rendelkezésre ahhoz, hogy házikedvenceiket póráz és szájkosár nélkül sétáltassák. A kutyafuttató helyek nincsenek táblával ellátva, így még a jóakarató gazdi sincs mindig tisztában azaz, hol lehet a kutyázás szenvedélyének hódolni. Persze a szabályok nem ismerete nem mentesít senkit. Egyre több helyen hangzik el, hogy a játszótérre kellene zárni, s azok kivételével mindenütt másutt lehetne az ebeket sétáltatni. Ez is egy megoldás lenne, ha lenne rá pénz, de az még a játszótérek mostani karbantartásához is kevés, nem a bekerítésükhöz. Egyébként tőlünk nyugatra jócskán akad példa erre, persze nem zsebkenőnyi, egy mászókás-hintás játszótérről van szó. Egyébként nem valószínű hogy egyik vagy másik fél ki- illetve bezárása lenne a hathatós megoldás, inkább a kultúrált együttélés. Rendelet van, ami alapján bírsághozhatóak lennének a kutyatulajdonosok, ha megszegik a kutyatartással kapcsolatos szabályokat, ám számos más feladata mellett ezt is a Környezetvédelmi Felügyelet apparátusának kellene elvégeznie, ha lenne rá kapacitása. Szép bevétel származna a városnak egyébként a rendelet betartatásából, de hát ki törődik ezzel, amikor a szabálytalankodó autósokról mindig újabb és újabb bőr húzható le.

D. É.

Öt helyen szabad

Nem változott meg a kutyafuttató helyek száma a városban, mondta el lapunk kérdésére a Polgármesteri Hivatal illetékese. A keleti városrészben továbbra is csak a Kazanlak krt. és a Városkapu krt. által határolt területen, a szánkódomb kivételével futtathatók az ebek. A második kijelölt hely az Írtás utca és 7-es főközlekedési út közötti terület, Kiskanizsán a Március 15. tér, a Herkules utca nyugati oldala, Miklósfán a Sportpálya környéke, és a Trippamer úttól a Szentgyörgyvári hegyre vezető út.

Nincs kijelölt hely

Nagykanizsán és környékén nincs a kutyák úsztatására, fürdetésére kijelölt hely. A kutyák emberekkel való együtt fürdetését szabályok tiltják, vagyis a fürdésre kijelölt helyeken az ebek áztatása tilos. Azokon a helyeken, ahol az emberi fürdés tiltott, van mód a kutyák úsztatására, de csak abban az esetben, ha más szabályozók nem tiltják.



Az éppen szükségét a városi aszfalton végző ebről és gazdájáról készült kép nem kanizsai eseményt ábrázol..., de ábrázolhatna azt is.

SZABÁLYSÉRTÉSI RENDELKEZÉSEK

(1) Szabálysértést követ el és 2.000 Ft-ig terjedő helyszíni bírsággal sújtható, aki:

- ebet közterületen póráz nélkül szabadon enged,
- harapó, támadó természetű, őrző-védő kutyát közterületen szájkosár nélkül vezet,
- kutyát játszótérre, Sétakertbe bevisz, illetve beenged,
- állat által közterületen okozott szennyeződést nem távolítja el,
- aki az eb által okozott szennyeződés eltávolításához nem tart magánál eszközt.
- nem a tulajdonában, illetve használatában lévő gyepterületen legeltet.

(2) Helyszíni bírság kiszabására a Polgármesteri Hivatal, valamint a Környezetvédelmi Felügyelet arra felhatalmazott dolgozói jogosultak.

(3) Szabálysértést követ el és 3.000-5.000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható, aki:

- úgy tart állatot, hogy veszélyeztetni állat és ember egészségét, testi épségét, életét,
- nem biztosítja az állat oly módon történő tartását, hogy azok a környező ingatlanokra ne tudjanak átjutni,
- állatáról nem gondoskodik megfelelően, éhezeti, kínozza vagy kóborolni hagyja,
- úgy tartja állatát, hogy a több szintes lakóépületek között használható helyiségeit, a lakások erkélyét, teraszát, loggiáját, ablakpárkányát, a lifet szennyezi,
- belterületen és mezőgazdasági rendeltetésű területen (korábban zártkert) hulladékhuszával táplált prémes állatot tart,
- aki nem biztosítja ingatlanán az állattartási szabályok ellenőrzésének lehetőségét,
- almostrágyát ingatlanán, szabadon, fedetlenül tárol, szag-

- talanításáról nem gondoskodik,
- ebét úgy tartja, hogy az többi lakás lakóinak nyugalma zavart, vagy,
- felvonóban ebet az utasok bármelyikének tiltakozása ellenére szállít,
- tulajdonosi, bérlői beleegyezés nélkül állatot tart,
- az adott városrészben meghatározott létszámú állatnál többet tart,
- állatot kínoz.

(4) Tízezer Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható, aki:

- Elhagyja, vagy a város belterületén felügyelet nélkül bocsátja, vagy nem pórázon vezeti, illetőleg vadászterületen kolonc nélkül elengedi kutyáját.
- kutyáját szájkosár nélkül tömegközlekedési járművön szállítja, vagy harapós kutyáját nem zárt helyen tartja,

vagy nem helyezi el a ház, lakás, telek bejáratán a harapós kutyára utaló megfelelő figyelmeztető táblát,

- a kutyát vendégforgalmat lebonyolító nyilvános helyiségbe vagy élelmiszer-elárúsító üzletbe beenged, illetőleg bevisz.
- aki a 4. § a-c. bekezdésében meghatározott magatartással másnak 8 napon belül gyógyuló sérülést okozza.
- a veszteség elleni oltás kötelezettségét elmulasztja.

(5) Az eb kiirtását vonja maga után

- az oltási kötelezettség elmulasztása
- ha embert mar meg,
- ha veszett, vagy veszteségre gyanús

(6) Pénzbírság és az állattartás jogának korlátozása együtt és külön-külön is alkalmazható.

(7) A szabálysértési eljárás lefolytatása a jegyző feladata.

Kiskanizsán, a Templom téren található a Zala Megyei Agrárkamara Nagykanizsa Területi Irodája, aminek átadására június 8-án került sor. Az ott folyó munkáról Szigetvári József okleveles agrármérnök tanácsos, az iroda vezetőjével beszélgettünk.

– Miért volt szükség az Agrárkamara kanizsai irodájának megnyitására?

– Az Agrárkamaránál már régóta felvetődött, hogy Nagykanizsán is kell nyitni egy irodát, mivel nagy számú magántermelő van ebben a térségben. Ezt bizonyítja az az adat is, hogy a múlt évben mintegy 25 ezer östermelői igazolvány került kiadásra Zala megyében. A kanizsai gazdajegyzői körzetben pedig ez a szám 3500. Ha azt vesszük alapul, hogy az egész megyében 21 gazdajegyzői körzet van, akkor ebből meg lehet állapítani, hogy Kanizsa térségében nagy igény volt az östermelői igazolványok kiadására. Én január elsejétől kerültem a kamarához, azzal a céllal, hogy kollégáimmal együtt szervezzem meg ezt a kanizsai irodát. Ehhez természetesen kellett az önkormányzat segítségét is. Már korábban működött ebben az épületben gazdajegyzői hivatal, ami csak időszakos megoldás volt. Régebben a rendőrség körzeti megbírója volt ebben a két helyiségben, amiben most az irodánk van, és mivel a rendőrség nem tartja időszereinek ennek a rendőrségnek a visszaállítását, így ezt a két irodát az önkormányzat rendelkezésünkre bocsátotta.

– Milyen az ügyfélforgalmuk?

– Lassan talán tudatosodik az emberekben, hogy Nagykanizsán megnyílt ez az iroda. Naponta minimum 4-5 ember fordul meg itt. Ennél több feladatot is el tudnánk látni, de még meg kell szokni a termelőknek, hogy ügyeikkel nem kell Zalaegerszegig elmenniük. A szakmai jellegű kérdésekkel sajnos még nem nagyon keresnek meg bennünket, talán szégyellik, úgy érzik, hogy csorbítja a szakmai tekintélyüket, pedig szerintem természetes, hogy nincs mindenkinek minden területéről tökéletes információja, ismerete. Sokan érdeklődnek a különböző támogatások igénybevételéről, például a gép-, a földalapú-, és a gázolaj támogatásokról. Bármilyen mezőgazdaságot érintő támogatási igényt lehet nálunk jelezni, és mi a gazdajegyzőkön keresztül az FM hivatalnál és az adóhatóságnál is megpróbálunk mindent elintézni. Már lefutott a gabona garantálttáras jelentkezése, így most rengetegen fordulnak hozzánk azzal a kérdéssel, hogy hová lehet beszállítani ezt a gabonát. Ez a névsor a

AGRÁRKAMARA KANIZSÁN

rendelkezésünkre áll, folyamatosan tartjuk a kapcsolatot az egyes felvásárló szervezetekkel, közraktárakkal, terméktanácsokkal, hogy ha valakinek ilyen problémája van, tudjunk segíteni, friss információval szolgálunk. Már kéri a nyomtatványokat a kukorica garantálttáras bejelentkezése is. Ezeket kívül természetesen foglalkozunk az östermelői igazolványok kiadásával.

– Milyen nagyobb problémát kell most megoldania a kamarának?

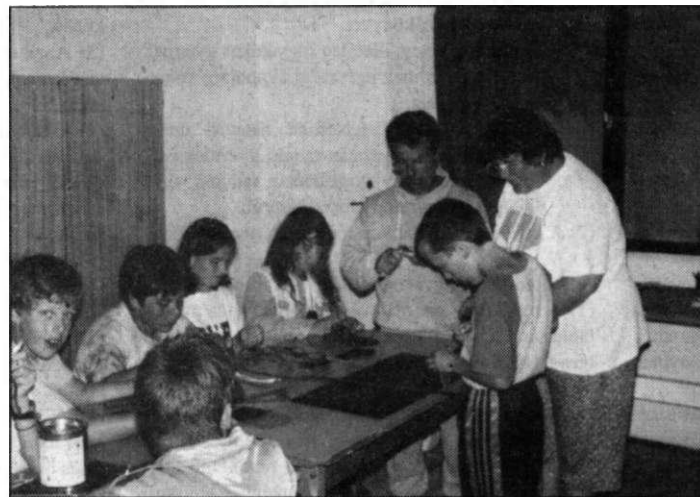
– Nagy gondot okoz a tejtermelőknek és nekünk is a Kanizsatej jelenlegi

gazdasági helyzete. A cég fizetési gondokkal küzd, most folytak a tárgyalások a Parmalattal az üzem megvételéről. A Kanizsatej komoly összegekkel tartozik a termelőknek, mi azon dolgozunk, hogy ezt a kieső részt milyen forrásokból lehetne kifizetni a gazdáknak. Ennek érdekében küldtünk levelet az Agrárkamara főtitkárnak, a Terméktanács elnökének és a földművelésügyi miniszternek. A Kanizsatej fizetésképtelensége nagyüzemet is érint (például a kanizsai, a miklósfai, a csurgói, a gelsei, a szepetmeki szövetkezeteket), ezek azonban már más

feldolgozókat kerestek, de ettől függetlenül nekik is nagy összegekkel tartoznak. A nagyobb problémát az a húszonhat 20-30-40 tehemes gazda jelenti, akik most kezdték el fejleszteni gazdaságaikat. Van olyan tejtermelő, aki kénytelen volt tenyészállatokat eladni, hogy pótolja a bevételkiesést. Jelenleg is szállítanak 3500 liter tejet naponta a Kanizsatejhez, mivel egyelőre nincs más lehetőség. Remélem – és biztató jelek is vannak –, hogy sikerül ezt a problémát megoldanunk, ez számunkra is nagy siker lenne.

L. Zs.

FÜRDŐNEK, BŐRÖZNEK, NYARALNAK



A balatonmáriai Ifjúsági Táborban nyaralhatott június 29-től július 5-ig a Rózsa Úti Általános Iskola, a volt „Kisegítő Iskola” 15 tanulója. A gyermekek üdülését teljes egészében az iskola által létrehozott „Alapítvány a fogyatékosokért” fizette, a gyerekeknek csak költséget kellett hozni.

– A 15 táborigazgató gyereket több szempont alapján választottuk ki – mondta Horváth Istvánné, az iskola igazgatója. – Szerepet játszott a családok szociális helyzete, hiszen többen az alapítvány segítségével nem juthattak volna el a Balatonra. Emellett figyelembe vettük az érdemeket is, azt, hogy mennyit tettek a gyerekek, esetleg a szülei az iskoláért.

A tábor életéről Góré Ferenc, a nyaraló diákok felügyelő tanára beszélt:

– A reggelt tornával kezdjük, persze ez nem kötelező. A program igen egyszerű, ha tehetjük egész nap fürdünk. Ez nagyon nagy élmény a gyerekeknek, hiszen páran még a Balatont sem

látják eddig. Volt, aki indulás előtt azt kérdezte: „Feri bácsi ez olyan, mint a Csó-tó?”. Egy napra elmegyünk majd Tihanyba, Földvárig vonattal, onnan pedig hajóval utazunk. Estétként a nagyobbak díszkört rendeznek és 22 órakor van a takaródó.

A Rózsa Úti Általános Iskola tanulóival egy időben nyaralnak a balatonmáriai táborban az Általános Iskola Kiskanizsa által meghirdetett bortárgykészítő tábor lakói is. A tizenhárom lelkes diák Nagykanizsáról és környékéről jelentkezett a táborba. Őket Németh Istvánné vezette be a „börözés” rejtelmeibe.

– Déllelőtt és délután tartunk foglalkozásokat, amelyekre az „én” gyerekeimen kívül a másik csoportból is látogathatnak az érdeklődők.

– A „műhely” egyik sarkában nagy kupac bőr van felhalmozva, mellette mindenféle titokzatos eszköz. Honnan szerezték be ezeket az alapanyagokat, szerszámokat?

Hulladékbőrrel dolgozunk, amelyet gyáraktól, üzemektől kaptunk, hiszen ők már semmire sem tudják használni. Az egyéb kellékeket, cipésszerszámokat, bőrragasztókat pedig a tábor vezetése biztosította. A kiskanizsai iskolában is tartok szakköröket, technikaórákat, ahol szintén ilyen nyakláncokat, karkötőket, erszényeket, tarsolyokat készítenek. A gyermekek így észrevétlenül megtanulják a bortárgykészítés alpműveleteit, munkafolyamatát. Itt a táborban a fürdés közötti időt is jól ki lehet használni. Nagyon élvezik a gyerekek és hisztes, hogy motiválja őket, hogy az elkészített tárgyakat megtarthatják.

A beszélgetés után Németh Istvánné nekünk is bemutatja egy bizonyultnak tűnő karkötő elkészítését, ami a gyakorlott kezeknek csupán fél óra munkába került.

L. Zs.

MEGACOMP

Nagykanizsa,
Király út 9/A
Tel.:
50/406-640

**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI
SZAKÜZLET**

**A komplett gépek
összeállításától
a hálózatok
megtervezéséig
állunk
kedves vásárlóink
rendelkezésére.**

**KIVÁLÓ MINŐSÉG!
OLCSÓ ÁRAK!**

Még a tanév vége előtt minden alap és középfokú oktatási intézmény vezetőjét levélben kereste meg

a Polgármesteri Hivatal Szociális és Egészségügyi Osztálya, és tájékoztatást kért a következő tanévben osztályonként várható tankönyvárakról, annak érdekében, hogy a hozzájuk forduló állampolgárok kérelmeit érdemben bírálhassák el. Mint *Simonka Lászlóné* osztályvezető helyettes elmondta, a beadott kérelmek elbírálása folyamatos, az eddig be-

TANKÖNYV-TÁMOGATÁS VAGY BEISKOLÁZÁSI SEGÉLY

adottakat alig néhány kivétellel feldolgozták már. Ez az első év, amikor a középiskolásokat is bevonták a támogatási körbe, ez azért is kedvező, mert az idei középiskolás tankönyvsomagok ára mind gyakrabban haladja meg a tízezer forintot. A beadott kérelmek elbírálását helyi rendelet szabályozza, ám a határozat meghozatalánál mindig a kérelmező ér-

dekét tartják szem előtt, azt, hogy melyik támogatási formával enyhíthető nagyobb mértékben a kérelmező anyagi gondjai. Az előző évek gyakorlatától eltérően az idén a beiskolázási segélyeket készpénzben és nem utalvány formájában bocsátják a segélyezettek rendelkezésére. A készpénzen a szülő azt az iskolaszert vásárolhatja meg gyermekének, amelyre

leginkább szüksége van. A készpénz bármi másra is elkölthető, de az utalványokat is el lehet adni, így ha

valaki nem gyermekére, hanem valami más célra kívánja fordítani a segélyt, így is megtalálja a megoldást. Az iskolakezdést megkönnyítő támogatási formákra négy millió forintot különítettek el a költségvetésben, de *Simonka Lászlóné* elmondta: ha szükséges, máshonnan csoportosítanak át, vagyis egyetlen rászoruló sem marad támogatás nélkül.

KI KÉRHET, KI KAPHAT?

Gyermeknevelési támogatás

(1) A megállapításra a Sztv. 27. §-31. § rendelkezései vonatkoznak.

(2) A kérelemhez csatolni kell:

- a közös háztartásban élő családtagok utolsó 3 havi nettó átlagkeresetéről szóló igazolásokat.
- a kérelemhez kiadott jövedelemnyilatkozatot,
- a támogatásra jogosító gyermekek születési anyakönyvi kivonatának másolatát,
- igazolást arról, a kérelmező 180 nap biztosítási idővel rendelkezik,
- a nem hivatásos nevelőszülő esetén a nevelői szülői jogviszonyt igazoló megállapodást,
- az apa részére megállapított gyermeknevelési támogatás esetén a munkáltató, vagy az oktatási intézmény igazolását arról, hogy az anya keresőtevékenységet, illetve tanulmányokat folytat.

(3) A gyermeknevelési támogatás iránti igényt a kérelmező lakóhelye, vagy tartózkodási helye szerint illetékes jegyző bírálja el.

Rendszeres gyermekvédelmi támogatás

(1) A rendszeres gyermekvédelmi támogatás megállapítására a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló törvény 19. § és 20. § rendelkezései irányadóak.

(2) Kivételesen meg kell állapítani a rendszeres gyermekvédelmi támogatást az egyedülálló, vagy az egészségileg károsodott gyermeket nevelő szülők esetében, ha a családban az egy főre jutó nettó jövedelem a nyugdíjminimum összegét legfeljebb 20%-kal haladja meg.

(3) A rendszeres gyermekvédelmi támogatás összege havonta, gyermekenként a mindenkorai nyugdíjminimum 20%-a.

(4) A rendszeres gyermekvédelmi támogatás a kérelem benyújtásának hónapjában a megállapított ellátás

a) teljes összege, ha a kérelmet a tárgy hónap 16-át megelőzően nyújtották be;

b) összegének 50%-a, ha a kérelmet a tárgy hónap 15-ét követően nyújtották be.

(5) A megállapított rendszeres gyermekvédelmi támogatást tárgyhónapot követő hónap 5-éig kell folyósítani.

(6) A kérelemhez csatolni kell:

- a gyermeket gondozó családban élő személyek utolsó hat havi nettó átlagkeresetéről szóló jövedelemigazolásokat,

- a gyermek elhelyezése, vagy ideiglenes hatályú elhelyezés és gyámrendelés tárgyában hozott bírósági és gyámhatósági határozatot, illetőleg jegyzőkönyvet,

- a tartósan beteg, illetőleg fogyatékos gyermek esetén a gyermek egészségi állapotára vonatkozó igazolást,

- középfokú, vagy felsőfokú oktatási intézmény nappali tagozatán tanuló gyermek esetén az intézmény igazolását a tanulói, vagy hallgatói jogviszony fennállásáról.

(7) A kérelem megállapításáról a polgármester dönt.

Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás

(1) A rendkívüli gyermekvédelmi támogatás megállapítására a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló törvény 21. § rendelkezései irányadóak.

(2) Elsősorban azokat a gyermekeket kell alkalmanként rendkívüli támogatásban részesíteni, akiknek családja létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került, illetve alkalmanként jelentkező többletkiadások miatt anyagi segítségre szorul. Így különösen:

- a szülő saját vagy gyermeke tartós betegsége miatt 1 hónapot meghaladóan táppénzre szorul,
- a tanköteles, illetve iskolai oktatásban részesülő gyermek iskolakezdésével járó többletkiadások.

(3) A rendkívüli gyermekvédelmi támogatás készpénzben, vagy utalvány formájában adható.

(4) A rendkívüli gyermekvédelmi támogatás megállapítását nevelési-oktatási intézmény, gyámhatóság, továbbá más, családvédelemmel foglalkozó intézmény, illetve természetes személy vagy a gyermekek érdekeinek védelmét ellátó társadalmi szervezet kezdeményezheti. A rendkívüli gyermekvédelmi támogatás megállapításánál fokozottan érvényesül a család szociális helyzetének, körülményeinek vizsgálata. A kérelmek elbírálása intézményi javaslat, valamint helyszíni környezettanulmány alapján történik.

(5) A kérelemhez csatolni kell a szülők utolsó három havi nettó átlagkeresetéről szóló jövedelemigazolást, családi pótlék, gyermektartásdíj, vagy egyéb rendszeres pénzellátásról szóló igazolásokat, vagy nyilatkozatot.

(6) A kérelem megállapításáról a polgármester dönt.

Tértítési díj kedvezmény

(1) Térítési díj kedvezményben részesülnek azok a

gyermek, vagy nappali tagozatos egyetemi és főiskolai hallgatók, akiknek családja (szülője, gondozója, vagy nevelője) a térítési díj megfizetésére önhibáján kívül képtelen.

(2) A térítési díj kedvezmény mértéke:

13.700 Ft egy főre jutó nettó jövedelem alatt 100%
13.701 Ft–15.200 Ft egy főre jutó nettó jövedelem között 50%

15.201 Ft–16.700 Ft egy főre jutó nettó jövedelem között 25 %

(3) Azok a családok, akik lakásfenntartási támogatást kapnak, térítési díj kedvezményben nem részesíthetők.

(4) A kérelemhez csatolni kell a szülők utolsó három havi nettó átlagkeresetéről szóló jövedelemigazolást, családi pótlék, gyermektartásdíj, vagy egyéb rendszeres pénzellátásról szóló igazolásokat, vagy nyilatkozatot.

(5) A kérelem megállapításáról a polgármester dönt.

Beiskolázási segély

(1) Beiskolázási segélyben kell részesíteni azokat a családokat, akiknél az iskola kezdés súlyos anyagi gondot okoz.

(2) A beiskolázási támogatás összege gyermekenként legfeljebb a rendszeres gyermekvédelmi támogatás összegének kétszerese lehet.

(3) A kérelemhez csatolni kell a szülők utolsó három havi nettó átlagkeresetéről szóló jövedelemigazolást, családi pótlék, gyermektartásdíj, vagy egyéb rendszeres pénzellátásról szóló igazolásokat, vagy nyilatkozatot.

(4) A kérelem megállapításáról a polgármester dönt.

Tankönyv-támogatás

(1) Tankönyv-támogatást azon alap- és középfokú oktatásban részt vevő gyermekek részére kell megállapítani, akiknek családja a tankönyv teljes árának megfizetésére önhibáján kívül képtelen. A tankönyv-támogatás mértéke a tankönyvek iskola által igazolt költségének meghatározott része:

10.000 Ft egy főre jutó nettó jövedelem alatt 100%
10.001 Ft–13.700 Ft egy főre jutó nettó jövedelem között 50%

13.701 Ft–16.000 Ft egy főre jutó nettó jövedelem között 30%

(2) Beiskolázási támogatás és tankönyv-támogatás közül egy naptári éven belül ugyanannak a családnak a részére csak az egyik támogatási forma állapítható meg.

(3) A kérelemhez csatolni kell a szülők utolsó három havi nettó átlagkeresetéről szóló jövedelemigazolást, családi pótlék, gyermektartásdíj, vagy egyéb rendszeres pénzellátásról szóló igazolásokat, vagy nyilatkozatot.

(4) A kérelem megállapításáról a polgármester dönt.

TÁRSULÁSI HÍREK

NAGYKANIZSA ÉS KÖRNYÉKE TERÜLETFEJLESZTÉSI TÁRSULÁS

Új képviselő

Július elsejétől Póczai Zoltán képviseli térségünket a Megyei Területfejlesztési Tanácsban. Mint ismeretes, Póczai Zoltán megválasztását kisebb-nagyobb huzavonák előzték meg, hiszen elődei valamivel tovább töltötték be ezt a posztot, mint azt az előzetes egyeztetések lehetővé tették volna.

Phare-pályázat

A Phare CBC szentgotthárdi irodája pályázatot hirdetett Magyarország-Szlovénia-Ausztria program kisprojektekre. Pályázni lehet a területi tervezés fejlesztés témakörében, a gazdaság élénkítésére, gazdasági együttműködésekre, emberi erőforrás fejlesztésére, természet- és környezetvédelmi témákra. A pályázaton elsősorban a szlovén, a magyar, és az osztrák határmenti térség szereplői között kialakuló együttműködésre, közvetlen kapcsolattartásra, rendezvényekre, natúrpark létrehozására. A programokhoz 10% saját erő szükséges. A Társulás taggyűlése legutóbbi ülésén felhatalmazta a térségmenedzsert a pályázat előkészítésére.

Társulási ülés

Nemrégiben került sor a Nagykanizsa és a Környező Települések Területfejlesztési Társulásának taggyűlésére. Az ülést az elnök távollétében Gregor Tiborné, az újudvari polgármester vezette.

Első napirendi pontként a gyermekjóléti szolgálat felállításával és működésével kapcsolatos napirenddel foglalkoztak a jelenlévők,

majd a térségi koncepcióról hallgathattak meg tájékoztatót. A koncepció még nem készült el, és feltehetőleg a kitűzött határidő lejártáig sem fejeződnek be az ezzel kapcsolatos munkálatok.

Elfogadásra került Homokkomárom csatlakozási kérelme is. Mint ismeretes, Homokkomárom eddig nem volt tagja a társulásnak, jóllehet a környező települések közül, amelyek körjegyzőséget alkotnak, Fűzvölgy kezdettől fogva tagja a társulásnak. A csatlakozási kérelem elfogadását követően kerül majd sor a belépéssel kapcsolatos adminisztrációs és egyéb teendők lebonyolítására.

Ezt követően Farkas Csilla, ifjúsági referens beszámolóját hallgathatták meg a nyári táborozások eddigi tapasztalatairól.

A közhasznú társaság szabályzatainak megtárgyalása és elfogadása után tájékoztató hangzott el az aktuális pályázatokról.

Területi Vízgazdálkodási Tanácsok

A Nyugat-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság megkereste a Nagykanizsa és a Környező Települések Területfejlesztési Társulását a Területi Vízgazdálkodási Tanácsok megalakítása kapcsán létrehozandó albizottságba való delegálással kapcsolatban.

A társulás elnökével történt egyeztetés után a társulás Schmidt Istvánt, Fűzvölgy polgármesterét javasolja a Nyugat-Dunántúli Területi Vízgazdálkodási Tanács Zala Megyei Önkormányzati Albizottságába, aki vízellátási csatornázási üzemmnörök szakképzett-séggel rendelkeznek.

Pályázat

Nagykanizsa és a Környező Települések Területfejlesztési

Társulása pályázatot nyújt be a Zala Megyei Területfejlesztési Tanácshoz a térségfejlesztési koncepció készítésének költségeire. Mint ismeretes, a koncepció elkészítésére már más forrásból állnak rendelkezésre pénzeszközök, ám ezek a feladatok befejezéséhez nem elégségesek. A taggyűlés biztosítja a pályázatban saját forrásként megjelölt közel félmillió forintot.

Szennyvíztisztító telep

A zalaegerszegi Landorhegy Alapítvány megkereste a Területfejlesztési Társulást és segítséget ajánlotta fel egy szennyvíztisztító telep létrehozásának kérdésében. Tájékoztatójuk szerint Dunavarsány térségében nyolc település összefogásával új eljárás alapuló szennyvíztisztítót hoztak létre. A szennyvíztisztítás lehető leg gazdaságosabb módon történik, amellyel nemcsak a szennyvíztisztítás gondjai, hanem a környező mezőgazdasági területek öntözési problémái is megoldódnak. Ilyen szennyvíztisztító létrehozásában tud segítséget nyújtani az Alapítvány.

Szlovén tábor

Július 9-15 került sor a Területfejlesztési Társulás szlovéniai táborára 19 gyermek részvételével. A Hodoson megrendezett tábor résztvevőivel kegyetlenül bánt az időjárás, hiszen mindössze egyetlen nap jó idejük volt, ekkor Muraszombaton strandolhattak. A rossz idő ellenére jókedvűen teltek a napok, az erdő közepén elterülő táborban minden nap voltak tréfás vetélkedők, jó hangulatú erőpróbák.



Pingponglabda-tánc.



Átváltoztatjuk (fiúból lányt)



Utolsó vacsora Hodoson.

CIGÁNY HOLOCAUST MEGEMLEKEZÉS

1998. augusztus 1-je, szombat 18.00 óra

Helye: a Cigány Holocaust Emlékmű (Nagykanizsa, Vár út, Ifjúsági Park)

A MEGEMLEKEZÉS PROGRAMJA

- 18.00 Magyar és cigány himnusz**
Közreműködik: Horváth Krisztina és Kozák János
- 18.10 Bari Károly: Emlékeztek!**
Előadja: Horváth István Radnóti díjas versmondó
- 18.15 Megemlékező köszöntőt mond:**
Teleki László, Nagykanizsa Megyei Jogú Város Cigány Kisebbségi Önkormányzatának elnöke
- 18.20 Megemlékező megnyitó beszédet mond:**
Farkas Flórián, az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke
- 18.30 Megemlékező beszédet mond:**
Dr. Dávid Ibolya igazságügy miniszter
- 18.55 Megemlékező szavakat mond:**
Göndör István országgyűlési képviselő
- 19.05 Megemlékező szavakat mond:** Horváth Gyula, a Zala Megyei Önkormányzati Közgyűlés alelnöke
- 19.15 A meghívott megemlékezők kegyeleti koszorúinak elhelyezése**
Közreműködik: a Fehér Kígyó Hagyományőrző Együttes
- 19.50 A kegyeletüket lerovó polgárok koszorúinak és virágainak elhelyezése**
- 21.00 Közös gyertyagyújtás**

FELSŐFOKÚ KERESKEDELMI SZAKMENEDZSER-KÉPZÉS

A Nagykanizsai Thury György Kereskedelmi és Vendéglátó Szak-közép- és Szakmunkásképző Iskola – együttműködve a Kereskedelmi Vendéglátóipari és Idegenforgalmi Főiskolával – iskolarendszerű, akkreditált felsőfokú kereskedelmi szakmenedzser-képzést indít

- bel- és külkereskedelmi
- marketing és reklám
- szállítványozás szakirányokkal.

A képzés időtartama: 4 félév, heti 24–30 órában.

A képzés jellege: iskolarendszerű, nappali félfőiskolai, tandíjmentes.

A jelentkezés feltételei és módjai:

- Érettségi bizonyítvány (nyelvvizsga előny).
- Jelentkezni jelentkezési lappal és a 2.000 Ft felvételi díj befizetésével, a végzettséget, illetve a nyelvtudást igazoló dokumentumok másolatának és 2 db saját névre és címre megcímezett és felbélyegzett boríték benyújtásával lehet. Feltétel még a felvételi vizsgán való megjelenés.

- Részletes írásos tájékoztató, jelentkezési lap és befizetési csekk az iskola titkársága címén (8800 Nagykanizsa, Kisfaludy u. 2.) kapható, illetve igényelhető, az utóbbi kettő 500 Ft ellenében. Telefon: 93/313-307 vagy 93/312-725. Tel./fax: 93/314-158.

- A felvételi díj az iskola gazdasági osztályán, vagy a 11749015-15433011 számlaszámra való befizetéssel teljesíthető.

Jelentkezési határidő: augusztus 21.

A felvételi vizsga időpontja: augusztus 28.

Beiratkozás időpontja: augusztus 31.

A képzés 1998. szeptember 1-jén indul.

IDEGENFORGALMI KONFERENCIA

IV. Nagykanizsai Idegenforgalmi Konferenciára kerül sor a VIII. Kanizsai Napok nyitó rendezvény keretében 1998. szeptember 09-én, a Vasemberház, Erzsébet tér 21. sz. alatt, a Zala Megyei Kereskedelmi és Iparkamara Nagykanizsai Irodája, a Zala Megyei Vállalkozásfejlesztési Alapítvány Nagykanizsai Irodája és a MOL Hotels Szállodai és Turisztikai Részvénytársaság szervezésében.

A rendezvény védnökei: Varga László, Zala Megye Közgyűlésének elnöke; Túttó István, Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármestere; Dr. Somogyi Zoltán, az IKIM turizmusért felelős helyettes államtitkára és Dr. Meggyes István, a Magyar Turizmus Rt. vezérigazgatója.

Meghívott vendégek: Zala, Somogy, Vas megye utazási irodáinak, szállodáinak, ven-

déglátó helyeinek képviselői; Zala, Somogy, Vas megye Tourinform irodáinak képviselői; Zala megyei önkormányzatok képviselői; Nagykanizsa testvérvárosainak idegenforgalmi szakemberei, valamint a szakmai szervezetek képviselői.

A résztvevőknek megjelenési lehetőséget biztosítunk a konferencia ideje alatt a helyszínen. Mivel a konferencia a VIII. Kanizsai napok – szeptember 10–13. (csütörtök–vasárnap) – nyitórendezvénye, bemutatkozási lehetőséget biztosítunk a résztvevőknek a nagykövetség felé a vásár Turizmus-strandján.

PROGRAM:

- 9.30–10.00 óra** Regisztráció
- 10 óra** Megnyitó
- 10.20** A magyar idegenforgalom helyzete, aktuális kérdései, fejlődésének lehetőségei:
– Általános értékelés, stratégia
– Felkészülés az EU-csatlakozásra. Lehetőségek, veszélyek az idegenforgalomban.
előadó: *Dr. Meggyes István*, a Magyar Turizmus Rt. vezérigazgatója.
- 11.00** Szálláshelyek, vendéglátó egységek kategorizálása
Előadó: *Bozzay Andrásné*, az IKIM Turisztikai Szakterület Turizmuspolitikai Főosztályvezetője
- 11.20–11.45** Kávészünet

11.45

Zala megye és a régió

- A Regionális Idegenforgalmi Bizottságok szerepe, hatásköre, működése
- Balaton, Hévíz, Zalakaros, Lenti - az önkormányzat és a helyi turizmus

Előadó: *Adorján András*, a Nyugat-Dunántúli Regionális Bizottság elnöke

12.30

Idegenforgalmi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségei a testvérvárosokkal

- Puchheim, Németország
- Kovászna, Románia
- Salo, Finnország

– Acco, Izrael

– Gleisdorf, Ausztria

Előadók: a testvérvárosok turisztikai szakemberei

14.00

Állófogadás

Nyaralunk

Ez a nyár egy kicsit esős, egy kicsit meleg, de az időjárástól függetlenül aki teheti, egy-két hétre elmegy nyaralni. Itthagya Nagykanizsát és világot, országot lát. Arra voltunk kíváncsiak, hogy ki hol tölti nyári szabadságát.

– *Két hét szabadságom van, amikor elmegyünk a völgyégyemmel észak Olaszországba* – meséli egy fiatal kozmetikus. – *Az eredeti terv Prága volt, de úgy gondoltuk, hogy két hét túl sok idő ahhoz, hogy egyetlen városban töltsük el. Olaszországban sem egyhelyben leszünk, barangolni fogunk, a kempingezést, a szabadságot, a kötetlenséget szeretjük, és persze ez olcsóbb is.*

Egy pedagógus:

– *Angolt tanítok egy kanizsai általános iskolában. Régóta szerettem volna eljutni Angliába, amióta dolgozom csak errefeljöttöket. Minden megspórolt pénzemen Fontot vettem, hogy be tudjak jutni a londoni múzeumokba. Busszal mentünk, ami Sopronból indult és 10 napot töltöttünk Londonban a barátommal.*

– *Mi nem tervezünk semmi különösét a nyárra* – mondta egy idős házaspár – *van egy kis nyaralónk a Balatonon, Vonyarcvashegyen. Ott töljtük szinte az egész nyarat a két kis unokánkkal. Most is csak bevásárolni jöttünk haza, aztán két nap múlva már megyünk is vissza.*

Várad Istvánné, CKÖ elnök-helyettes: – *augusztus elején megyek szabadságra. Egy héti nyaralok majd Balatonmárián a családommal együtt.*

Beznicza Miklós, a polgármesteri hivatal gazdasági osztályának vezetője: – *még nem voltam nyaralni, és nem is megyek. Természetesen szabadságra elmegyek, de nem utazom sehová. Hogy miért? Talán mert nincs kedvem.*

Bicsák Miklós, vállalkozó: – *Bevallom tisztességgel, három – négy nap szabadságot szeretnék kivenni, legfeljebb egy hetet, és a Balatonnál szeretném eltölteni. Miért csak ennyi? Mert nagyon sűrű a programom, elvállaltam néhány nagyon kényes könyv bekötését, és ezt csak ilyenkor, uborkaszezonban lehet megcsinálni.*

Míg baj nem lesz?

Tavaszból végén, nyár elején gombamód szaporodnak meg a motorosok az utakon. Nagy teljesítményű motorjaikon a sebességkorlátozóknak fittyet hányva, magukat, és a békés közlekedőket veszélyeztetve száguldanak végig az utcákon. Eddig még nem okoztak balesetet, de talán nem kellene megvárni, hogy így legyen. Lapunk kérdésére, hogy miként lehet kezelni a problémát, Renkó Zoltán, a nagykanizsai rendőrkapitányság illetékese elmondta: előtte is ismert a jelenség, mind magánemberként, mind rendőrként vannak tapasztalatai róla. Elmondta azt is, nincs könnyű dolga a rendőrségnek, hiszen a rendelkezésre álló eszközzel nem elégséges. Bár igyekeznek ezt a jelenséget is visszaszorítani, de az elsődleges feladatuk az, hogy a hangúlyozottan balesetveszélyes útszakaszokon tartassák be a szabályokat fokozottabb ellenőrzéssel (is). Gond az, hogy ezeket a szabálysértéseket is bizonyítani kell, és ez nem könnyű, hiszen az elszórt motoros sebességének és zajának érzékelése még önmagában nem von maga után eljárást, ha azt nem tudja bebizonyítani senki, hogy a motoros vétséget követett el. A száguldozó motorosoknak elsősorban a zaja a zavaró – véli a szakember – ezek a gépek ugyanis nem kell hogy nagy sebességgel haladjanak ahhoz, hogy pokoli zajt csápjának. Azt is megtudhattuk, hogy a motorosok által közkedelt szakaszokon nem voltak az elmúlt évben olyan közlekedési balesetek, amelyek ilyen okokra vezethetők vissza.

D. É.



KONTRASZOK



A HOLOCAUST századunk legsúlyosabb következményekkel járó tragédiája. Az a folyamat, amely egyes emberek, népek a társadalomból való törvényi kirekesztéstől a haláltáborok gázkamráikig szedte áldozatait, nem kímélte a magyarországi cigányságot sem. A kis népcsoport létszámához képest jelentős veszteséget szenvedett. Családok százai veszítettek embert a lágerekben és a munkatáborokban fertőzés, golyó, gáz, éhség támadása következtében, miközben pusztultak cigány fiatalok a magyar hadseregben is. A magyarországi cigányság áldozott embert, mint magyar állampolgárt, és áldozott embert, mint „nemzetidegent”. Megszenvedett hazájáért és cigányságáért.

A nagykanizsai Cigány Holocaust Megemlékezésen erre emlékezünk a Cigány Holocaust Emlékműnél minden év augusztusának elején. Azért akkor, mert Auschwitzban, az Auschwitz-Birkenau II. E táborban – közkeletű nevén cigánytáborban – 1944. augusztus 2-án, 3-ára virradóra több mint háromezer cigány származású embert, férfit és nőt, gyereket és időset végeztek ki a tábor felszámolása miatt. Akikkel nem végzett az éhség, a járvány, akik megélték még ezt a napot ott a táborban és reménykedtek abban, hogy túléljük; egy éjszaka alatt kiirtottak az emberiség testéből. A gázkamrák felé tereléskor – a visszaemlékező német őr leírása szerint – rájöttek a cigány férfiak a szörnyű tervre, és fegyvertelenül is megpróbáltak ellenállni. A küzdelem eredménye csak annyi volt, hogy a gáz helyett a golyó, a meszesgödör tüze, a vasrúd végzett az ellenállókkal, s valami máig ható emberi méltóság, mely akkor is lázad az erőszak ellen, ha látszatra nincs értelme e lázadásnak.

Mi ezt a lelkiületet szeretnénk megőrizni és továbbadni, hogy mindenkor készek legyünk megvédeni szabadságunk, életünk. Gyászunk ezért nemcsak a múltnak szól, hanem a jövőnek is, hogy a rasszizmus és a fajgyűlölet ne indítson el olyan folyamatot, mely újabb emberek kivégzéséhez vezet! Soha többé!

Kardos Ferenc
–Teleki László

CIGÁNY HOLOCAUST MEGEMLÉKEZÉS

Nagykanizsa, 1998



„Évszázados múltunk, kegyetlen, mostoha,
Rajtunk csapódik mégis a hazugság ostora.”

(Kállai Géza)

AZ ÉV MÁSODIK NAPJA

Mi lesz
velem Uram,
a jövődök mit hoznak?

Angyalaid
csendőr éveket
hoznak?

S mi lesz
tevéled Uram,
neked az évek mit hoznak?

Új keresztet
ácsolnak
Uram?

S mi lesz
a kis
népekkel:

koponyahegyé,
Auschwitz-i hamuvá
válnak Uram?

S az emberiséggel
mi lesz
Uram?

Milliárdoknak
a jövődök ezrednek
mit hoznak?

ÚT A KÉMIAI ETIMOLÓGIA VILÁGÁBA

Fülöp József könyvéről

Ünnep helyi kulturális – jelen esetben tudományos is – életünkben, ha kanizsai szerző könyvét foghatjuk kezünkbe. Legjobb tudomásunk szerint országosan egyedülálló műről van szó, melyet Fülöp József, a Cserhádi Sándor Szakközépiskola volt kémia-fizika szakos tanára, nyugalmazott kémia szakfelügyelő készítette el. A közelmúltban jelent meg a „Rövid kémiai értelmező és etimológiai szótár” című könyve, erről beszélgettünk az író otthonában.

– A szótár mintegy 20 éves múltira tekint vissza – meséli a mű születéséről Fülöp tanár úr. – Nyugodtan mondhatom azonban, hogy születésem óta a különlegességek érdekelnek, mindig információéhségem volt. Jelenleg is bármilyen felfedezés a természetben foglalkoztat, talán ezért ragaszkodom annyira a csillagászathoz, meg az anyagszerkezettan-kutatáshoz. A miért-kérés érdekel, s ez visszavezet az alapokhoz. Valahogy így jutottam el az etimológiához, gyakorlatilag 20 esztendeje gyűjtöttem az anyagot. Az 1970-es évek végén a Középiskolai Kémiai Lapokban már megjelent ebből 14 folytatás. A könyv írásának valamivel több mint két éve álltam neki. Janzsó igazgató úr mindjárt támogatást ígért, látta, hogy ebben van fantázia. Különböző helyeken próbáltam még segítséget kérni – kicsit sérelmeztem, hogy a Zala Megyei Pedagógiai Intézet semmiféle támogatást nem nyújtott –, és így

jutottunk el Szebenyi Máriával (a szótár egyik bírálója is ő volt) Celldömölkre. Végül az ottani Pauz-Westermann Kiadóval kötöttem szerződést. Nagyon sokat segített az egész munka során az iskolám, Janzsó úr erkölcsileg, Csizmadia Zsolt pedig gyakorlatilag – a számítógépes munkákban. Egyébként külföldről kaptam szakkönyveket – különféle nyelven – és CD-t, amelyeket jól tudtam hasznosítani a hazai segédanyagok mellett.

– Mit tartalmaz a szótár?

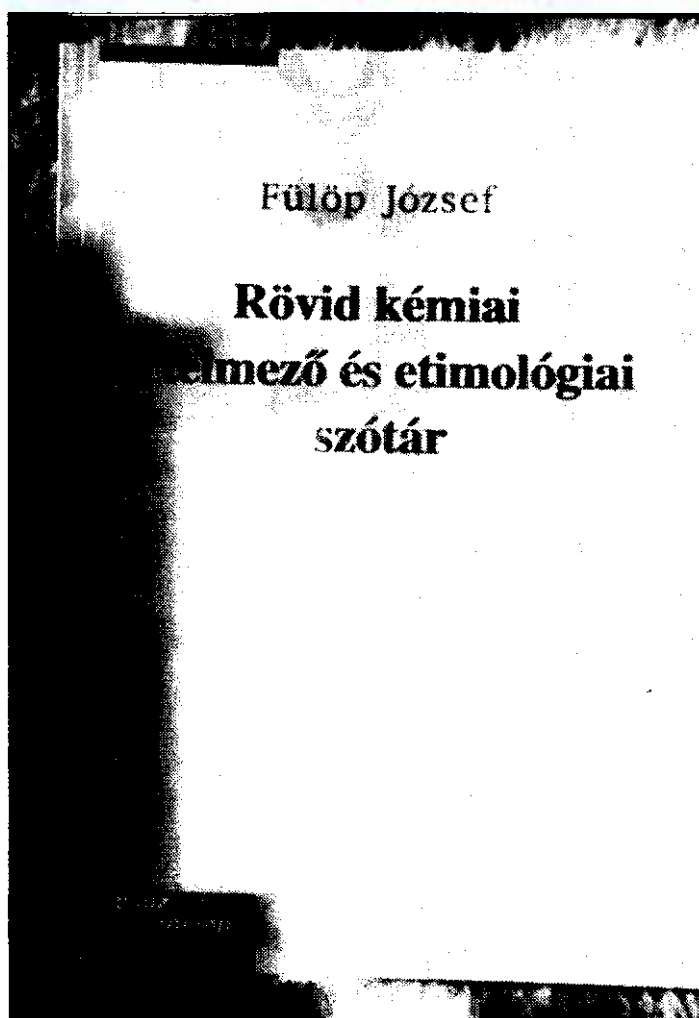
– Mintegy 1100 címszót, amelyek kémiai szakjellegűek, de van biológiai és fizikai vonatkozásuk is, mert ezeket nem lehet szétválasztani. Az értelmező rész nagyon rövid, a cél nem is az értelmezés volt elsősorban, hanem az etimológia, ettől függetlenül a rövid definíciók lexikális tudást kölcsönöznek.

– Kinek ajánlja a könyvet?

– Kémia iránt érdeklődőknek, kémiatanároknak, akik ennek segítségével könnyen fel tudják eleveníteni a lexikális tudást, másrészt memorizálásra is alkalmas. Diákoknak szintén ajánlom általános iskolás kortól az egyetemistákig.

– Milyen érdekességeket tudna említeni a szótárból?

– Az alkohol elnevezése például arab szó, egy speciális por nevéből származik. Aztán közös szóból ered a kripton és a kripta, azt jelenti, hogy „rejtett”, mert magának a kriptonnak mint nemesgáznak rejtettek a tulajdonságai, és a



kripta is rejt a halottat. Sok ilyen érdekesség van benne. Emellett a könyv tartalmazza a legújabb dolgokat is. A I.U.P.A.C. – a Tiszta és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Egyesülete az elmúlt év szeptemberében megváltoztatta egyes transzuránoknak (uránon túli elemek) az elnevezését, erről három héttel később már tudomásom volt.

– Ki volt a mű lektora?

– Lendvay György, a kémiatudományok kandidátusa, az MTA önálló – elméleti – kutatója, akivel napokon keresztül nagyon alaposan átnéztük a címszavakat.

– Hol lehet hozzájutni a könyvhöz?

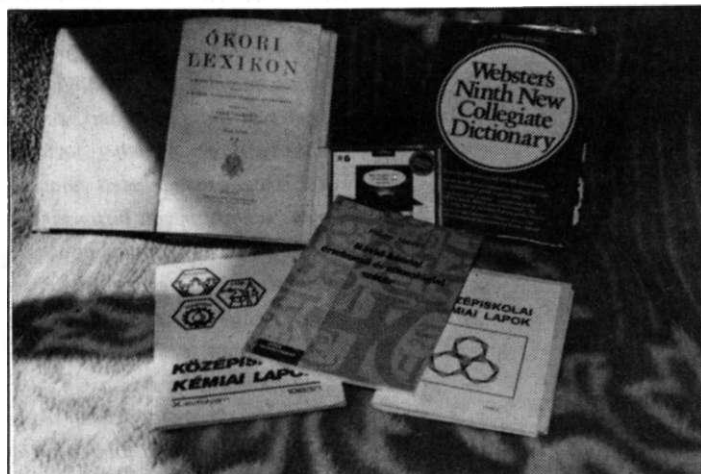
– A kiadótól megrendelhető, aztán rajtam keresztül. Azért érdemes a kiadótól kérni, mert tőlük olcsóbban hozzá lehet jutni – 960

Ft-ért, – a szakkönyvek ugyanis drágák. Kanizsán nem tudom, meg lehet-e venni, a könyvtár mindenestre megkapta az ismeretében. Egyébként próbálkoztam a könyvhéten az egyik kanizsai szervezőnél, hogy mutassák be, de ő azt mondta, nem illik bele a sorba...

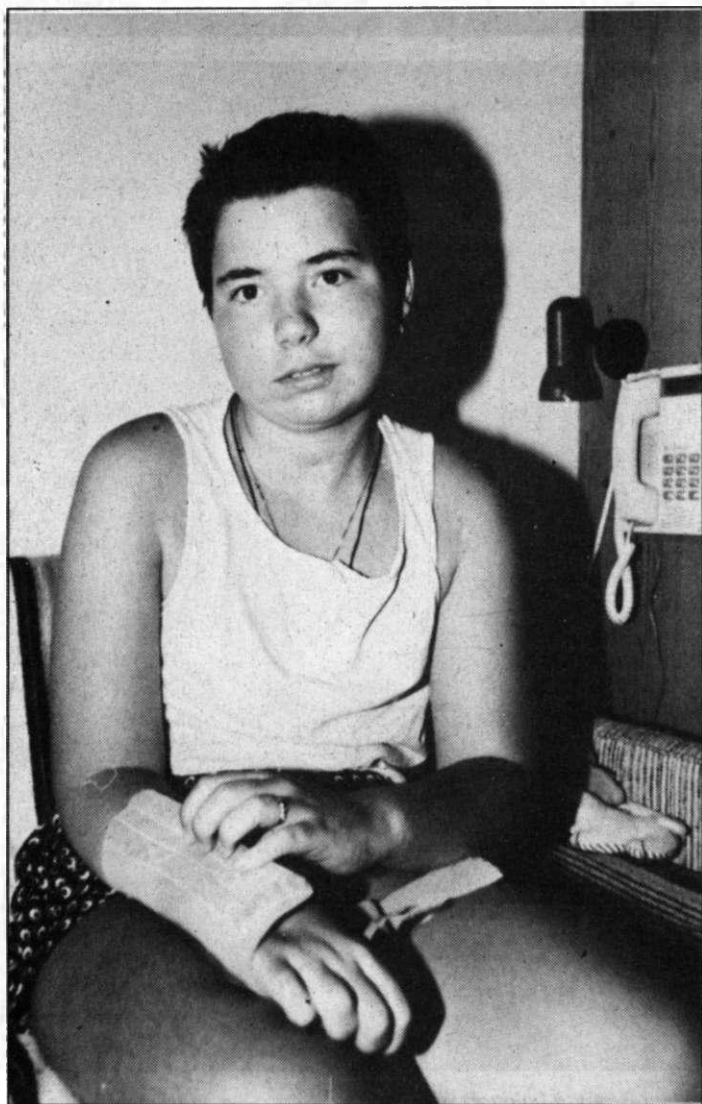
– Ezután az igényes, szép kivitelű szótár után mivel lepi meg a kémia iránt érdeklődőket?

– Ha lesz energiám, szeretném a régi kémiai nyelv szavainak összegyűjtését, és esetleg ugyanennek a könyvnek a függelékében vagy kiegészítéseként való megjelentetését. És talán közre fogok működni a hirtelen elhunyt Kárpáti László – az első Apáczai-díjas kémiantanár – hátrahagyott tudományos anyagának a feldolgozásában.

Horváth Ilona
Fotó: Varga



SZABINA



Szabina vidám, cserfes, örökmozgó kislány volt. Jól tanult a Péterfy Sándor Általános Iskolában, jól kosarazott és népitáncrera járt. Élete 1994 április 17-én éjszaka változott meg. Otthonában szüleivel beszélgettünk, akik a sírással küszködve mesélték el Szabina történetét, harcát egy ismeretlen betegséggel, miközben a már 16 éves lányuk csendesen ült az ágyon.

– Azon áprilisi éjszakán volt először görcse Szabinának. Azonnal bevittük a Kórházba, bent is tartották két hétig. Vizsgálatokon esett át, amelyek minimális lassulást mutattak az agyműködésében

és magas volt a vérnyomása. Pénteken engedték ki Szabinát, mivel a kórházban egyszer sem



vesztette el az eszméletét. Vasárnap, május elsején kimentünk a Csónakázó-tóra, itt újra jött a görcs. A kaposvári kórházba vittek, ahol az agyában egy körülbelül négy centiméteres gyulladásgócot találtak. Budapesten a Szent László Kórházban az EG vizsgálat eredménye már rossz volt, de négy hét tünetmentes időszak után hazaengedték. Hazafelé ismét rosszul lett. Egyre romlott az állapota, már 20–25 másodpercekre is elvesztette az eszméletét.

Elvittük Szabinát Miskolcra dr. Belkey Imre kandidátus, gyermekneuroológushoz. Itt egy epilepsziához hasonló betegségre gyanakodtak, ami a központi idegrendszert támadja meg. Az orvosnő – aki a CT vizsgálatot végezte – is csak két ilyen esettel találkozott. Erről a betegségről szinte semmit nem lehet tudni, az első leírása 1996-ban volt az Orvosi Hetilapban. A vizsgálatok során Szabinánál nem találtak sem vírust, sem baktériumot. Hogy mégis mitől lett beteg? Ez örök rejtély marad. Csak találgattak az orvosok is, lehet, hogy így született és egy ütés vagy esés váltotta ki.

Miskolcon egyre rosszabbul lett, nem tudott levegőt venni, mert a beszédközpontját támadta meg a kór, másfél perces görcsei

voltak, naponta körülbelül nyolcvan. Június végén elvittük a budapesti Bethesda Gyermekkórházba. Szabina már nem tudott beszélni, de mindent megértett, folyt a nyála, augusztusban már nem tudott járni és egész nap görcsölt, felpuffadt a hasa. Novemberben az intenzív osztályra került, semmi kontaktusunk nem volt vele. Gégemetszést végeztek az orvosok. De semmi sem segített, nem voltak reakciói, kómába esett.

A szobára csönd telepedett, Szabina nyújtotta a zsebkendőt édesanyjának.

– Az orvosok azt mondták, hogy csupán két-három hét van hátra az életéből. Hazahoztuk, hogy ne legyen olyan messze ha megtörténik... A csoda 1995. január 28-án történt. Szabina magához tért. Éjszaka kihúzkodta a vénájából az infúziót és kértük, hogy ne ültessenek be újat. A szájon át adagolt gyógyszereket is kihányta, de érdekes módon az ételt nem. A görcsök megmaradtak, de állapota szépen javult. Húsvétkor itthon volt, már mi ápolhattuk.

– Milyen reményei voltak Szabinának, miután visszatért a kómából?

– Mindent elfelejtett, amit az iskolában tanult. Nem tudott írni, olvasni, beszélni. Folyamatosan járt hozzá konduktor és masszőr. Írni a bal kezével kellett megtanulnia, mivel a jobb csuklóját még most sem tudja mozgatni, de sok mozgással ezt is lehet javítani. Közösségbe nem lehetett vinni, hiszen csak akkor volt biztonságban ha fekiült, ezért kaptunk egy szakvéleményt a zalaegerszegi Képességvizsgáló Intézetől, ami alapján elkezdett járni hozzánk Horváth Ferencné, a Rózsa Úti Általános Iskola pedagógusa, aki a mai napig is tanítja többek között írni, olvasni Szabinát. A belső ol-

TÖRTÉNETE

vasás már jól megy, de a hangos olvasással sokat küszködik. A görcsök azonban még mindig kínozták. A gyógyszeres kezelés továbbra sem használt, az orvosok még mindig nem tudtak semmit sem csinálni. Végül Debrecenbe vittük el az atomkutató intézetbe, ahol felvételeket készítettek Szabina agyáról és tavaly a budapesti Amerikai Úti Kórházban megműtötték. Az öt és fél órás műtét jól sikerült, most már naponta csak 1-2, maximum három enyhébb görcse van. A jobb bokáját meg kell még műteni, mert speciális cipő nélkül nem tud járni.

– Mennyire változtatta meg a család életét Szabina betegsége?

– Gyökeresen átalakult az életünk, azóta korlátok között élünk. Kapunk segítséget, így ki tudtuk cserélni a kétszobás lakásunkat, azóta nem kell Szabinának egy szobában laknia a bátyjával. Az önkormányzattól kapjuk a gyermeknevelési támogatást, a hivatalos ügyekben való eligazodásban nagy segítségünkre van Simánné Mile Éva. Amire szükség van, arról mind tudunk gondoskodni,



csak a luxusra nem jut. Szabina a betegsége előtt is nagyon szeretett rajzolni, így nagyon örült, amikor kapott egy számítógépet és festőállványt, amelyeken most tanul rajzolni. Ez azért is fontos, mert így valamivel le tudja kötni

magát. Meg kellett tanulnunk, azt, hogy hogyan kell használni a tolokocsit, nem gondoltuk volna soha, hogy ez ilyen nehéz. A lakást körbe raktuk korláttal, hogy könnyebben tudjon közlekedni. Csináltunk egy bordásfalat és

vettünk egy szobakerékpárt, így minden nap van lehetősége tornázni. Nagyon bánt minket, hogy nincsen a lányunknak vele egykorú társasága, a volt osztálytársai, barátai is elkoptak mellőle.

– Miket szoktál csinálni? – kérdeztük Szabinától, aki bátortalanul, de pár szóban azért válaszolt:

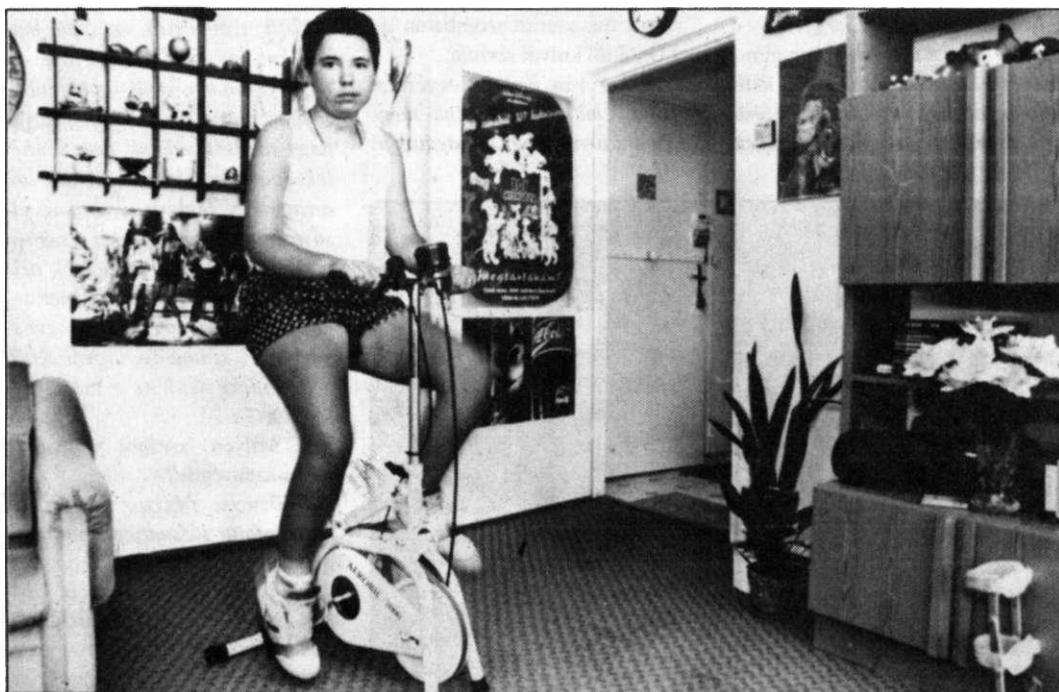
– Számítógépezek, játszom, tornázom, tévét nézek és keresztrejtvényt fejtök.

– Még nem tudott írni, amikor már a műsorújságban aláhúzta, hogy miket szeretne megnézni – veszi át a szót az édesanya. – Ezek leginkább a rajzfilmek, az ismeretterjesztő- és természetfilmek voltak.

Búcsúzóul Szabina megmutatta, hogy milyen rajzokat készített eddig a számítógépen, és nekünk is csinált egy tájképet.

L. Zs.

A számítógép és a festőállvány átadása utáni napokban egy magát megnevezni nem kívánó magánszemély egy nyomtatott ajánlott fel Szabina számítógépéhez.



A kutya társ, jó barát – mondjuk, mégis nem ritkán találkozhatunk az utcán magányosan kódorgó, gazdátlan állattal. Mi lesz a sorsuk? Hiszen bármennyire sajnáljuk is őket, haza nem vihetjük valamennyit. Ezen a helyzeten próbál segíteni, segít Nagykanizsán a Teleki utcai laktanya után kialakított kutyaotthon, melyet az Élettér, Állat és Természetvédő Egyesület működtet. A szervezet elnökével, dr. Apáthy Zsuzsanna ügyvéddel a menhely életéről beszélgettünk a helyszínen.

– Mióta működik a kutyaotthon?

– 1995. szeptember 4-én az önkormányzat kezdeményezésére létrehoztuk az Élettér, Állat és Természetvédő Egyesületet, majd az azt követő napokban megalapítottuk az Együttérzés Alapítványt. A menhely rendeltetésének megfelelően 1995. decembere óta működik, ekkor kaptuk az önkormányzattól ingyenes használatra ezt a területet.

– Eddig hány kutyát tudtak „megmenteni”?

– Az otthon létszáma általában száz. A kóbor kutyák kerülnek be hozzánk, többnyire a szukákat tesszik ki gazdáik. Sajnos nincs anyagi lehetőségünk az ivartalanításra, ezért azokat kevésbé is viszik el tőlünk. Kapósabbak a kiskutyák és a kanok az elvittet illetően. A szukák miatt tehát több állat kerül ide, mint amennyi gazdára talál.

– Hogyan is be kutyákat?

– Eredeti célját tekintve kimondottan a kóbor állatok befogadására létesült az egyesületünk, és ezért működtetjük a menhelyet, kifejezetten erre specializálva a tevékenységünket.

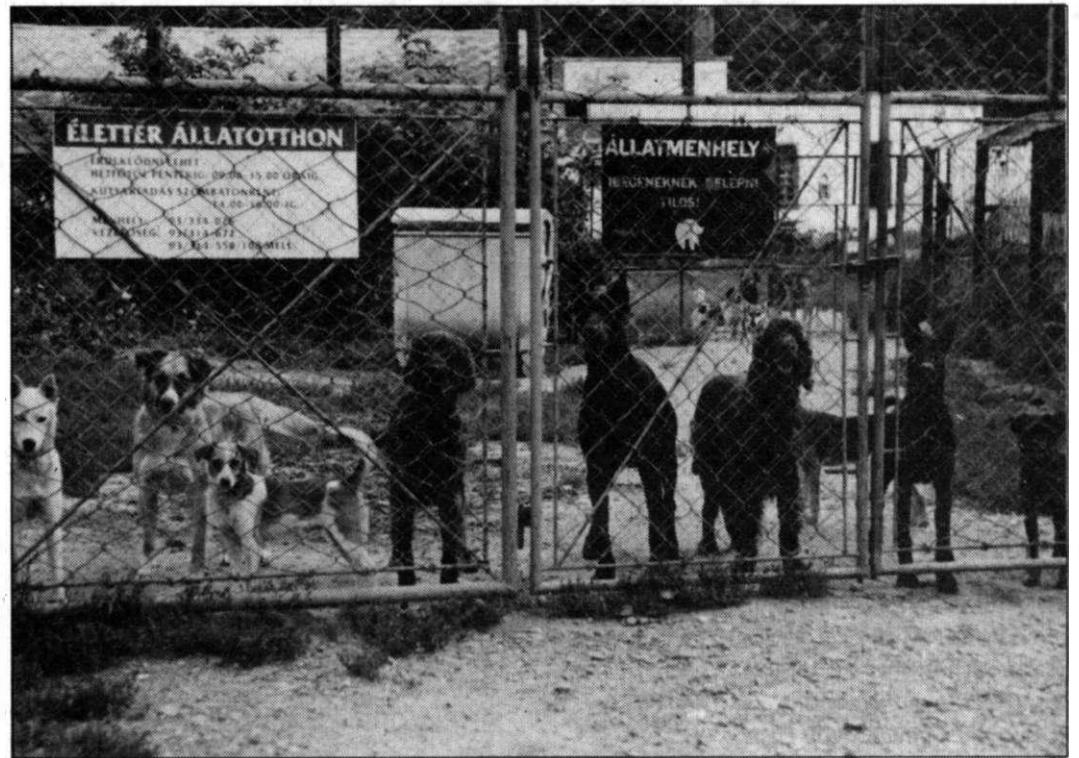
– Milyen a fajtisztá és a keverék kutyák aránya?

– Többnyire az utóbbiak vannak, de a fajtisztáknak szinte minden változata megfordult már itt – kisebb létszámban. Am miután Magyarországon kutyadömping van, ma már az is gyakori, hogy fajkutyákat látunk el.

– Ha valamelyik állatot nem viszik el, akkor korlátlan ideig maradhat itt?

– Igen, még nem kerültünk abba a helyzetbe – és remélem, nem is fogunk –, hogy az el nem vitt állatokat valamilyen módon kiiktassuk, gondolok itt az elaltatásra.

ÉLETTÉR – KUTYÁKNAK



Tehát, ha nem kell az állat senkinek, mi továbbra is gondozzuk, etetjük, orvosilag ellátjuk. Végül is azért írjuk ki a menhely kapujára, hogy kutyaotthon.

– Mi a teendője azoknak, akik szeretnének maguknak kutyát? Kell-e érte fizetni?

– Mi a kutyáért „árat” nem kérünk, de mivel oltóanyagot kell vásárolnunk – ez elengedhetetlen –, ugyanis a szakhatósági engedély kihangsúlyozza, hogy a veszettségi oltást minden évben minden körülmények között be kell adnunk az összes állatnak, ezért igyekszünk az orvosi költségeket

kifizettetni. Az oltásokat a kutya kiadásakor igazoljuk az egészségügyi kiskönyvvel. Az emberek mindezt tudomásul veszik, az anyagi térítés nem okoz problémát. Egyébként valamennyi állat évről évre megkapja a kombinált oltást is, ezzel el tudjuk kerülni azt, hogy fertőzött kutyatelepet működtessünk. Ami pénzt ezenkívül kapunk, az számunkra adomány.

– A kírás szerint szombaton lehet Önöktől kutyát elvinni...

– Ekkor van kint az egyesület tagsága; mi is szeretnénk meggyőződni arról, hogy a kutyáink jó

helyre kerülnek, ezért szerepel a táblán, hogy szombaton 2-től 4-ig van erre lehetőség. Azonban örömmel mondhatom, hogy az itt dolgozó állatgondozók is átlátják az egyesület célját, működését, feladatát, és ők is adnak ki hét-köznapokon kutyát.

– Kitől, kiktől kapnak segítséget ahhoz, hogy a menhely működése biztosított legyen?

– A város szinte minden cége biztosít számunkra ennivaló-maradékot, így a DKG-tól kezdve – a KÖGÁZ-on keresztül – a különböző intézményekig, iskolákig. Ez is nagy segítség nekünk, de a kennelek építéséhez is szükségünk van anyagokra, téglára, drótra és elsősorban fára. Ezeket szintén megkapjuk a támogatóinktól, akiket a legfőbb szponzorainknak tekintünk: a Csengery úti fűrésztelepet, az 1. számú Téglagyár Kft-t, a hulladékgyűjtőt és a már említett DKG-t.

– Milyen további segítségre lenne szükségük?

– Pénzre, pénzre, pénzre. És mindenfajta társadalmi munkára, amelyet a lakosságtól eddig is kaptunk, és remélhetőleg a jövőben is így lesz. Segít némely falu önkormányzata azzal, hogy közhasznú munkásokat bocsát ren-



delkezésünkre, s az ő tevékenységükért nem kell fizetnünk. Kiemelném még egyszer a város lakosságát – úgy látjuk, örülnek az otthon működésének –, hiszen az elvesztett kutyáját hol máshol találná meg, mint a menhelyen.

– Gyakori, hogy valaki itt lel rá elveszett állatára?

– Elfordul, hogy a gazdi nálunk találja meg kedvencét. Ezzel kapcsolatban szeretném elmondani, hogy nem régen a Környezetvédelmi Felügyelőség akciót hajtott végre kóbor kutyák befogására. Mint utólag kiderült, többnyire gazdák kutyája került atlatólövedék alá. A gyepmesterrel kötött megállapodás alapján az ilyen ebek hozzánk „jönnek”, így ha valakinek hiányzik a kutyája, nálunk érdeklődhet utána és megkaphatja.

– Említette Ön a társadalmi munkát. Mit takar ez konkrétan?

– Mindent. Kutyáolák készítését, tereprendezést, a kutyák gondozását, sétáltatását, takarítást, főzést és egyéb munkákat.

– Tervezik a telep bővítését?

– Egyelőre nem. Én nagyon szeretnék a kóbor macskáknak is otthont teremteni, de az anyagi lehetőségeink annyira szűkösek,

hogy ezt most nem tudjuk megvalósítani. A szükséges épületek létrehozásához – egy kutya-környezetben – különleges követelményeket kellene teljesíteni. Ennek ellenére az egyik egyesületi tagunk foglalkozik a kóbor macskák sorsával, csak nem itt a menhelyen oldja meg. De ha másfajta, sérült állattal találkozunk, amelynek segítségre van szüksége, intézkedünk, hogy megfelelő helyre jusson. Így segítettünk legutóbb egy sérült gólyán.

– Mi okozza a kutyákkal kapcsolatban a legnagyobb problémát?

– A túlszaporulat, amely Magyarországon van. Ennek nem szabad tovább fokozódnia. Mi mindent megteszünk azért, hogy a hozzánk bekerült kutyákat megpróbáljuk ivartalanítani. Nagy probléma, hogy nálunk az emberek ismeretanyaga hiányos e téren. Sajnos a tenyésztők is túlszaporulatot hoznak létre, és ha ez van a fajkutyáknál, akkor milyen túlszaporulat lehet a keverék állatoknál?! Ezért nagy szerepe lenne a felvilágosító munkának, hogy legalább az emberek tudják, mi a teendő.

Horváth Iлона
Fotó: Varga



GAZDIRA VÁR...

- ...egy félév körüli husky keverék, amelynek különös ismertetőjele, hogy az egyik szeme barna, a másik világoskék,
- ...egy nagyon szép komondor,
- ...egy fehér színű puli,
- ... három öthetes bernáthegyi-berni pásztor keverék
- ... és még nagyon sok kutya, amelyek közül lehet választani.

A kutyák elvihetők az Élettér, Állat és Természetvédő Egyesület gondozásában működő „kutyaothonból”.

Helye: Nagykanizsa, Teleki u.

Telefonszáma: 334-025

De kutya hőség van!

Hogyan segítsük négy lábú társunknak elviselni a kánikulát?

Hosszú még az előttünk álló nyár, s a kánikulát ilyenkor csak ritkán enyhíthü néhány hűvösebb nap. Négy lábú barátaink többsége legalább olyan nehezen viseli a hőséget, mint mi magunk.

Természetes védelem a kánikulával szemben

Mivel kutyánk minden tekintetben ránk utalt, arra is nekünk kell vigyázni, hogy ne szenvedjen a hőségtől. Semmi esetre sem szükséges persze a bundáját „levenni”, hiszen az nyáron mindenképpen vékonyabb, s ugyanúgy védi viselőjét a hőségtől, mint ahogyan télen a hidegtől. Akad néhány fajta, amelynek szőrzetét időről-időre trimmelni vagy nyírni kell, de bármilyen hőség legyen odakünn, akkor se kopaszítsuk le teljesen. Ez ugyanis a kutyát esetenként lelkiileg annyira megviseli, hogy a nyírás procedúra után napokig gubbaszt egy sötét sarokban.

Ugyanílyen helytelen és melleleg kilitástalan próbálkozás volna rábírní a blókit arra, hogy a kánikulában csukott szájjal üldögéljen. A földig lógó nyelvet ugyanis a kutya természetes klímaberendezése.

A kutya tehát természeténél fogva alapvetően felkészült az időjárás viszonyosságaira. A probléma ott kezdődik, amikor bezárjuk egy forró, szűk helyiségbe, például egyedül hagyjuk a naptól felhevült autóban. 5-10 percnél tovább semmiképpen ne hagyjuk a kutyát a parkoló autóban, de ha mégis rákényszerülünk, ne feledkezzünk meg arról, hogy a korábban árnyékos parkolóhely rövid idő elteltével forró katlanná válhat. Mindig hagyjuk kicsit lehúzva az ablakot, hogy a kutyus elegendő friss levegőhöz jusson.

Aprópó, friss levegő: sokan szeretnek teljesen lehúzott ablakokkal utazni, hiszen a hőségben igen jól esik az autót átjáró huzat. Megárthat viszont a velünk utazó négy lábúnak, mivel többségük szeme és orra különösen érzékeny. Jobb tehát, ha csak egy ablakot nyitunk ki, s azt is csak annyira, hogy a kutyus ne tudjon kiugrani a robogó kocsiból.

Az élető víz

Hosszabb utazáson álljunk meg időről-időre, hogy a kutya elvégezhesse dolgát, és kimozhassa magát, de forgalmat út mellett mindig tartuk pórázon. Feltétlenül gondoskodjunk arról, hogy az utazás alatt is legyen kellő mennyiségű tiszta ivóvíze. Bizonyos – főleg déli – országokban útközben csak fogyasztásra

alkalmatlan ivóvízhez juthatunk. Kutyusunkat se kínáljuk ilyen vízzel, vásároljunk inkább számára is ásványvizet, de nem a szénsavas fajtából.

A száraztáp mindenképpen a legalkalmasabb az útközbeni táplálásra, hiszen tiszta, egyszerű a tárolása és kínálása, és minden tápanyag benne van, amelyre az állatnak szüksége van. Ugyanakkor feltétlenül gondolkodjunk arra, hogy a száraztápot fogyasztó kutya sokkal több vizet igényel, mint különben. Minden lehetséges alkalommal adjunk neki vizet. Nem fog a kelletnél többet inni, hiszen pontosan érzi, hogy mennyire van szüksége.

Hűsítő habokban

Nyári hőségben mind a két-, mind pedig a négy lábúnak a legökéletesebb felüdülést nyújtja egy frissítő fürdőzés. Ügyeljünk azonban arra, hogy csak olyan helyen fürdőjön a kutya, ahol ez nem tiltott, illetve ahol nem zavarja az embereket.

A kutyatulajdonosnak meg kell békélnie azzal a gondolattal, hogy nem mindenki szeret egy „medencében” fürdeni a kutyákkal, az pedig valóban nem túl kellemes, ha naptól felhevült testünket váratlan hideg zuhany éri, amikor mellettünk egy ázott bobtail szőrzetét szárítgatja.

Elképzelhető, hogy a hely ugyan alkalmas a fürdőzésre, viszont kutyánk – legalábbis kezdetben – fél a víztől. Ilyenkor menjünk be a sekély vízbe, és csalogassuk magunk után. Vigyünk magunkkal játékot vagy akár egy botot, amit el is dobhatunk. Ne féltsük kedvencünket: minden kutya tud úszni anélkül is, hogy Széchy Tamástól vett volna órákat. Fürdés után felesleges a kutyát megtörölni, hagyjuk inkább egy darabig futkározni, így a levegőn magától megszárad a szőrzete. Érdemes azonban kendővel szárazra törölni a fülkagylóit, különösen a hosszú fülű fajtákat.

A fagyalt még hőségben sem kutyának való csemege

Mint a fentiekből kiderül, sok minden alkalmas arra, hogy egyaránt enyhítse ember és négy lábú társa kánikula okozta kínjait. Sokak vélelme ellenére azonban a fagyalt nem tartozik ezek közé. Ne szánjuk meg a blókit akkor sem, ha könnyörögve és vádló szemekkel nézi, amint mi jóízűen nyalogatjuk a jeges csemegét. A fagyalt, mint annyi más, embernek készült nyalánság, árthat a kutya emésztésének. Kárpótoljuk inkább egy számára készült jutalomfalattal, bizonyára meg fog enyhülni irányunkban.

EGÉSZSÉG-TÉRKÉP

A lakosság életkörülményei, fogyasztási szokásai, egészségi állapota

KÖRNYEZETI HATÁSOK

Levegőtisztaság

Nagykanizsa város környezeti állapotának egyik legfontosabb meghatározója a levegő tisztaságának helyzete. A Zala megyei ÁNTSZ Intézete végez légszennyezettségi méréseket 3 ponton AEROMAT OH 601/1 típusú készülékkel, melyek elhelyezése országos szisztéma szerint történt.

Ipari környezet – Kenyérgyár

Sűrű, belvárosi hely – Csengery u. 2. ÁNTSZ épülete

Zöldövezet (kontroll terület) – Hámán Kató Leánykollégium.

Mintavételezés naponta történik, kiértékelést havonta felküldik Budapestre az OKI levegőtisztaság osztályra.

A mért adatok alapján indokolt lenne a városközpont közlekedési útjának tehermentesítése, mivel ezeken a helyeken általános iskolák, óvodák találhatók.

A LÉGSZENNYEZŐK EGÉSZSÉGÜGYI HATÁSAI

Kéndioxid (SO₂)

Szintelen, szúrós szagú gáz. A légtérbe kerülő kén-dioxid légzés útján jut a szervezetbe. A nedves légúti nyálkahártyákon kénes savvá, illetve kénsavvá alakul. Érzékeny egyéneknek, főleg gyerekek, idősek, dohányzók, idült légcsőhurutot okoz. Magasabb koncentrációban (1500–3000 µgramm/m³) légutak szűkületét, tüdőviznyót, légzésbénulást okoz. Határértéke a levegőben lakott területen 150 µgramm/m³ (24 órás átlagérték).

Nitrogéndioxid (NO₂)

Tömény állapotban vörösesbarna színű gáz. Alacsony koncentrációban szintelen. Iparon kívüli gépkocsik kipufogógázjaiból, a háztartási fűtőgázból kerül a levegőbe. A szem és a légutak nyálkahártyáit izgatja, a kéndioxidhoz hasonlóan savas hatása miatt. Kis koncentrációban tartósan belélegezve fáradékonyságot, ingerlékenységet, fejfájást okoz. Határértéke a levegőben lakott területen 85 µgramm/m³ (24 órás átlagérték).

Por

A por széles szemcsemérettartományú szilárd lebegő anyag, melynek 10 µm alatti tartománya közvetlenül a tüdőbe jut. 10–100 µm közötti frakcióját az orr-garat járatok nagyrészt leválasztják. Egészségügyi hatása kettős. Az egyik a fizikai ingerlő hatás a tüdőben és a légutakon, mely hosszú idő alatt különböző légúti megbetegedésekhez vezethet. A másik a poron kötött kémiai anyagok hatása, melyek a nyálkahártyákon felszívódnak.

A légszennyezettség és a légúti megbetegedések kapcsolata

A légszennyezettség hatással van az emberek egészségi állapotára, különösen, ha figyelembe vesszük – a háziorsói körzetek megbetegedési adataiból kitűnik –, hogy Nagykanizsán az utóbbi években jelentősen növekedett a légúti megbetegedések száma.

Az asztmás betegek több mint 70%-a exogén asztmás, azaz valamilyen külső környezetszennyező faktor a kiváltó ok.

Jelenleg a pollen érzékenység megelőzésében, hatékonyságról nem

beszélhetünk, hiszen a tisztiorvosi szolgálatok, így a városi intézet is a megelőzés tekintetében az önkormányzatok rábeszélésén kívül nincs más eszköze, hogy foglalkozzanak a parlagfű, illetve a gyomirtással. Térben és időben összehangolatlan, pedig a pollen mint légszennyező nem ismer határokat.

Megyeszékhelyen 1993 óta működik pollencsapda, mely számunkra követendő példa lehetne.

Az 1996. évben végzett légszennyezettségi mérések átlagértékei

Hely	Kéndioxid		Ülepedő por		Nitrogén-dioxid	
	95	96	95	96	95	96
Kenyérgyár Kinizsi u. 95.	2,04/m ³	3,93/m ³	5,65 g/m ² 2x30 nap	5,92 g/m ² 2x30 nap	10,35/m ³	17,8/m ³
Hámán Kató Koll. Petőfi u. 5.	3,91/m ³	12,9/m ³	7,65 g/m ²	6,36 g/m ²	9,51/m ³	7,71/m ³
ÁNTSZ	2,62/m ³	3,79/m ³	6,03 g/m ²	6,0 g/m ²	19,88/m ³	17,0/m ³

Légszennyezettségi maximumok

Mérőhely	Nitrogén-dioxid				Ülepedő por			Kéndioxid	
	Megeng. határért.	Maximum		Megeng. határért.	Maximum		Megeng. határért.	Maximum	
		95	96		95	96		95	96
Kenyérgyár Kinizsi u. 95.	70 µg/m ³	184,0 µg/m ³	93 µg/m ³	16,0 g/m ²	11,6 g/m ²	11,3 g/m ²	70 µg/m ³	14 µg/m ³	135 µg/m ³
Hámán Kató Leánykollégium	70 µg/m ³	103,0 µg/m ³	93 µg/m ³	16,0 g/m ²	36,0 g/m ²	14,8 g/m ²	70 µg/m ³	3,1 µg/m ³	24 µg/m ³
ÁNTSZ Nk., Csengery u. 2.	70 µg/m ³	250 µg/m ³	220 µg/m ³	16,0 g/m ²	9,50 g/m ²	13,5 g/m ²	70 µg/m ³	25 µg/m ³	27 µg/m ³

A légszennyezettség határértékei

A légszennyezők vonatkozásában a mérési adatok ismeretében elmondhatjuk, hogy bár a légszennyezettségi adatok átlagát ismerve, az egészségügyi határértékeket nem lépte át, de az egyes mérések alkalmával a megengedett egészségügyi határértéket többszörösen is meghaladja.

Ez a tény önmagában is figyelemreméltó, tekintve, hogy a légszennyezők mérése a belvárosban mért adatok alapján a nitrogéndioxidot figyelembe véve a legmagasabb. Ennek oka elsősorban a közlekedésből ered. Indokolt lenne a belvárosi közlekedés átszervezése ezen adatok ismeretében.

Vízellátás, vízminőség

A megye városai közül az egészséges ivóvízzel való ellátottság Nagykanizsán a legjobb, itt a közüzemi vízhálózatba bekapcsolt lakások aránya 1996 év végén meghaladja a 98%-ot. A város ivóvízellátása a Mura Vízmű bázistól történik. Az ivóvíz minőségét kifogásoló panaszok a Vízmű működése óta megszűntek. A laboratóriumi vizsgálatok éves ütemterv alapján negyedévenként a Vízművel közösen az ÁNTSZ végzi. Szabványnak megfelelő ivóvizet szolgáltat. A Vízmű nagykanizsai szennyvíztelepén lévő akkreditált laboratóriumában az alábbi gyakorisággal végez ellenőrző ivóvíz-vizsgálatokat:

- Nagykanizsa város áttemelő telepén és az ivóvíz hálózaton havonta,
- Mura Vízműnél (Molnári) kutakból és a tárolókból havonta két alkalommal.

Az elmúlt évben Nagykanizsa városban szennyvízcsatorna-hálózat bővítés nem volt. A közüzemi szennyvízcsatorna-hálózatba bekapcsolt lakások aránya 76%. Jelenleg is csatornázatlan terület: Ligetváros,

NAGYKANIZSÁRÓL

Miklósfa, Palin, Bagola, Bajcsa, Szabadhegy, ezért változatlanul higiénés problémát vet fel a szippantott szennyvizek szállítása, illetve elhelyezése. Kiskanizsa városrész csatornahálózat kiépítése részben megtörtént, de a mai napig sem 100%-os a rákötés. 1400 lakásból 834 kötött rá a csatornahálózatra, melynek oka a magas közműdíj. Az új rendelet szerint jegyzői hatáskörben kötelezővé lehet tenni a kiépített csatornahálózatra való rákötést, a szabályszegőkre környezetterhelési díjat lehet kiróni, mely háromszorosa a csatornázási díjnak. A murai vízbázis védelmére központi pénzből a vízbázis területén, illetve környékén észlelt kutatkat fűrtak, folyamatos ellenőrzés folyik, melynek eredményeiből eldöntik, hogy a védelem érdekében kell-e beavatkozás vagy nem. A szennyvíziszap végleges elhelyezése nem megoldott, a talajba injektálása nem végleges megoldás.

Költségholdalról sem jó és a káros hatása sem kiszámítható előre. Ez jelenleg a Princípális és a Bajcsa közti területre kerül. Végleges megoldást kell találni az elhelyezésre.

Köztisztaság, hulladék kezelés

A kommunális hulladék gyűjtése és elszállítása a város területén megoldott. Szemétszállítást a SAUBARMACHER-RYNO Kft. végzi, szelektív hulladékgyűjtést az Olaj Lakótelepen és a Katonaréten történik. Változatlanul megoldatlan az a gyűjtő edények, illetve konténerek moosása, fertőtlenítése. A kommunális, szilárd hulladékok végleges elhelyezése a bagolai szeméttelen történik. A környező községekből (kb. 30) is ide történik a hulladék szállítása. A városban keletkező lakossági, veszélyes hulladékok átmeneti gyűjtésére hatóságilag engedélyezett gyűjtőudvar került kialakításra. A gyűjtőudvarból szerződés alapján, rendszeresen a szombathelyi MEGOLDÁS Kft. szállítja el ártalmatlanítás céljából a veszélyes hulladékokat.

Ezenkívül évente két alkalommal akció formájában is összegyűjtik a lakossági veszélyes hulladékokat. A közterületek tisztántartását a Parkfenntartó Kft. végzi az önkormányzattal kötött szerződés alapján.

A város köztisztasági helyzete változó egyes területek nagyobb odafigyelést igényelnének. Gondot okoz az ebtartók nem megfelelő viselkedése.

Környezeti zaj- és rezgésvizsgálat

Mérési pont száma	Mérési pont helye	L _{AM} (db)	
		Nappal	Éjjel
I.	Hotel Centrál	74,1	66,3
II.	Garay u. 5/a	60,3	57,5
1.	Fő u.–Petőfi S. u.	65,2'	60,1'
2.	Fő u.–Hevesi S. u.	64,7'	60,2'
3.	Hevesi S. u.–Munkás u.	69,1'	63,0'
4.	Kaposvári u. Laktanya	66,8'	60,3'
5.	Teleki u.	67,1'	61,1'
6.	Széchenyi tér	71,1	58,9
7.	Király u.–Terv u.	76,5	67,2
8.	Ady E. u.–Zrínyi u.	73,8	67,3
9.	Csengery u.–Kisfaludy u.	69,2	63,5
10.	Kossuth tér–Kórház	65,1	58,1
11.	Magyar u.–Árpád u.	74,9	68,2
12.	Magyar u. Űrhajós u.	63,0	58,1
13.	Sugár u.–Király P. u.	68,8	63,1
14.	Gyékényes u.–Sörgyár	68,0'	65,0'

Nagykanizsa városában folyamatos vizsgálat nincs, csak ad-hoc vizsgálatok történnek. Legutoljára 1993-ban végeztek vizsgálatokat. A város két, forgalom szempontjából jellemző pontján a környezeti zajhelyzetet a 24 órás folyamatos mérések eredményei jól jelzik. A városközpontban lévő I-es mérési ponton a közúti közlekedési zaj dominál. Nappal gyakorlatilag állandó, eltekintve a tömegközlekedés időszakos sűrítése idejére eső időpontokat. 18 óra után a zajszint aránylag egyenletesen csökken 23 óráig, majd erőteljesebb csökkenés észlelhető hajnali 3-ig. A kismértékű ingadozás azt jelzi, hogy éjszaka is előfordul egy-egy zajesemény pl.: nehézjármű, mentő vagy teherautó elhaladása. 5 órakor az autóbusz-forgalom indulása zajszintnövekedést okoz. A II. mérési ponton a háttérzaj görbéje is párhuzamosan halad, ami folyamatos, egyenletes elosztású forgalomra utal. A kapott eredmények egyértelműen azt mutatják, hogy környezetvédelmi szempontból az országos főutak a várost elkerülő szakaszainak megépítése nagyon előnyös. A zaj ellen védendő létesítmények közül a városközpontban lévő Kórház kiemelkedő. Itt a közlekedéstől származó zaj a megengedettnél nagyobb szintű zajterhelést okoz. A külföldi és hazai felmérések eredményei szerint a lakosság zajterhelése nappal 75 dBA fölött veszélyes mértékűnek, 100 dBA körül súlyosnak, 65–70 dBA között elfogadhatónak, 65 dBA-ig megfelelőnek tekinthető.

Éjszaka az egyes kategóriák 7 és 10 dBA-val kisebb értékűek (68 fölött veszélyes, 60 körül súlyos). Eszerint Nagykanizsán a közlekedési útvonalak mellett élők közül a Király út mellett élők helyzete veszélyes mértékűnek, a városi főútvonalak (Széchenyi tér, Deák tér, Fő út, Magyar u.) mellett élők helyzete súlyosnak tekinthető, a többi út, beleértve a 7-es út elkerülő szakasza mellett élők, elfogadható, illetve megfelelő. A főútvonalaktól távolabb (50–100 m-re), illetve azokon a területeken, ahol a közlekedési zajt az út melletti épületek árnyékolják a lakosság megfelelő zajhelyzetben él.

Az ipari üzemek által okozott zajterhelést a lakóterületek legközelebbi lakóépülete előtt vizsgálták.

Mérési pont száma	Mérési pont helye	L _{AM} (db)
15.	Űrhajós u.–Tungsram	45
16.	Űrhajós u.–Tungsram	46
17.	Kinizsi u.	44'
18.	Camping u.	43
19.	Király u.	44'
20.	Csány L. u.	41
21.	Gyékényes u.–Sörgyár	48

A zajterhelés a nappali időszakban a közlekedés által okozott zaj egyenértékű szintjénél alacsonyabb, a táblázatban szereplő értékek csak a forgalom szüneteiben észlelhetők. Az üzemek által okozott zajterhelés a háttérzaj értékeinél kb. 3–5 dBA-val volt alacsonyabb. Az ipari üzemek zaja jelenleg sehol sem meghatározó, a háttérzajból csak néhány helyen (pl.: Tungsram, Sörgyár) főleg a csendesebb késő esti órákban emelkedik ki. Hangsúlyozzuk, hogy az idevonatkozó mérések tájékoztató jellegűek az 1993-as helyzetet tükrözik a város ipari zajkibocsátását hosszú időre nem prognosztizálja. Az 1993-as adatokból kiindulva fontos lenne a város legalább évenkénti zajszint és rezgés vizsgálatának elvégzése.

GOMBAVESZÉLY!

Ismét megjelentek erdős, füves területeinken a szabadban termő, ízletes, ehető gombák. De megjelentek az enyhébb-súlyosabb megbetegedést és mérgezést okozók is. Az emberek az összegyűjtött gombát sokszor gombaszakértői vizsgálat nélkül viszik haza, és családi-baráti körben elfogyasztják. Ezt követően 0,5-5 óra múlva, súlyosabb esetben 6-36 óra elteltével jelentkeznek a megbetegedés tünetei hányás, hasmenés, illetve mérgeztípustól függően (jelenleg 11 típust különböztetünk meg) az idegrendszeri, máj-, illetve vesekárosodás jelei. A legtöbb gomba eredetű megbetegedés, illetve gombamérgezés az elmúlt 10 évben a hétvégi, alkalmi gombagyűjtések után következett be. Évi átlagban 300-600 esetben 400-1100 ember került kórházba gombafogyasztás következtében, és több mint egy százalékuk meghalt.

A LEGTÖBB HALÁLÓS GOMBAMÉRGEZÉST

hazánkban a gyilkos galóca és fehér galóca okozza. Ezeket fiatal korban burok veszi körül, termőtestük tojás alakú. Később felylínak, és kalapos gomba alakúak lesznek. Jellemzőjük a tönk felső részén levő fehér, lelógó gallér, és a tönk tövében hüvelyszerűen elálló fehér bocskor. A gyilkos galócán a kalap színe igen változatos, sárgától szürkéskéken át a zöldesbarnáig változhat, sötétreszettek fehér kalapú változatai is. A fehér galóca kalapszíne mindig

Leggyakrabban a galambgombák, a pereszkékkel és a csiperkefajokkal szokták összetéveszteni ezeket az életveszélyesen mérgező fajokat.

Okoznak halálos kimenetelű mérgezést egyéb gombafajok is (pl. begöngyölt szélű cölöpgomba, a vörhenyes őzlábgomba stb.). Az elmúlt évben a parlagi tölcsergomba és a nagy döggomba okozott halált, súlyos tévedés tehát, hogy csak a gyilkos galócát kell félni. Egyes embereknél még az enyhén mérgező gomba fogyasztása is járhat életveszéllyel (pl. a citromgalóca méreganyaga a simaizomzatot és a véredényeket összehúzza, ezért a magas vérnyomásban, trombózisban szenvedők halálát okozhatja).



ve korától függően 2-3 napig, vagy mélyhűtőben a húsfélékhez hasonlóan. Felhasználás előtt forraljuk át.

Figyeljünk a különböző gombafajok elkészítésére vonatkozó konyhatechnikai előírásokra. Bizonyos gombafajok csak akkor fogyaszthatók, ha legalább 20 percig főztük őket, különben hányást,

ba, a késői laskagomba és rokonai. Le kell húzni egyes gombafajok kalapbőrét, mivel annak nyálkaanyaga allergiás tüneteket eredményezhet. Ilyen például a zöld harmatgomba, a téli fülőke, a csigapereszke, a vöröses nyálkás-gomba, a fenyőtínórú és rokonai, a gyűrűs tinórú. Szintén allergiás bőr-, gyomor-, bél- és nyálkahár-

GOMBASZAKÉRTŐ A VÁSÁRCSARNOKBAN

Vasárnap kivételével minden nap reggel hattól délután kettőig várja a gombaszedőket a Vásárcsarnokban működő gombavizsgáló iroda, ahol három szakellenőr végzi az erdön-mezőn szedett

gombák ellenőrzését. Vasárnaponként reggel hat és nyolc óra között várják ugyanott a gombászokat – tájékoztatta lapunkat a Piacfelügyelőség munkatársa.

SAJNÁLATOS MÓDON NEM TERJEDT EL A KÖZTUDATBAN,

hogy az ehető gombák is okozhatnak hányást, hasmenést stb., ha nem megfelelő módon készítik el, vagy nem megfelelő minőségű, korú gombát használnak fel. Még gyakoribb, hogy az elkészített gombás ételt hosszabb ideig tárolják a megengedettnél. Az elmúlt

hasmenést okoznak (gyűrűs tuskógomba, csoportos tuskógomba, selyemgomba és rokonai, piruló galóca és rokonai, vörösbarna tejelőgomba, változékony tinórú). A sárga korallgomba ágvégeit le kell vágni, majd a gombákat felhasználás előtt forrázni szükséges, és a forró vizet kiönteni, különben fogyasztásuk hasmenéssel jár. Egyes gombafajok csak fiatalon ehetőek, mert hamar romlanak, illetve idős példányaik keményebb, rostos hússal stb. miatt az emésztőrendszert megterhelik. Ezek: nyárfagomba, késői laskagomba, sárga gerebengomba, pisztrícgomba, sárga gévagomba, májgomba, bimbós pófeteg, óriás pófeteg, szürke pófeteg, csapjas tintagomba.

FONTOS, HOGY ISMERJÜK AZOKAT

A GOMBFAJOKAT,

melyeknek csak a kalapja fogyasztható, mivel a tönk szívós, rostos húsa emésztőszervi panaszokat okoz: ilyenek a csengettyűgombák, a nagy és a piruló őzlábgomba, fehér és barna porhanyós gomba, déli és ízletes tőkegomba, téli, árvégi és rozsdás szárú fülőke, mezei és erdei szegfűgom-

tya-elváltozásokat idéző elő némi igen aromás gombafaj, mint a lila pereszke, a szürkés tölcsergomba, a zöld ánizsgomba. Ezeket csak fűszerként, illetve gombakeverékhez kis mennyiségben adva ajánlatos felhasználni.

A felsorolt néhány gombafaj a hazánkban leggyakrabban gyűjtött, illetve fogyasztott, szabadban termő gombák közé tartozik. Van még számos ehető faj, de ezek csak egyes vidékeken fordulnak elő.

ÁLTALÁNOS TANÁCS

minden gombagyűjtő számára, hogy feltétlenül vigye el gombáit szakértőhöz. Az érdeklődők számára ajánljuk dr. Kalmár Zoltán és dr. Makara György Ehető és mérges gombák című könyvét, illetve dr. László Nándor Mérges gombák, gombamérgezések című művét. Sajnos valamennyi, e tárgyról szóló könyv igen gyorsan válik hiánycikké, a felsoroltak is jobbára csak könyvtárakban hozzáférhetőek. Emellett aki mélyrehatóbban szeretné megismerni a gombák változatos világát, elvégezheti az általános gombaismerő tanfolyamot.

Fotó: Varga

A TIT nem szervez

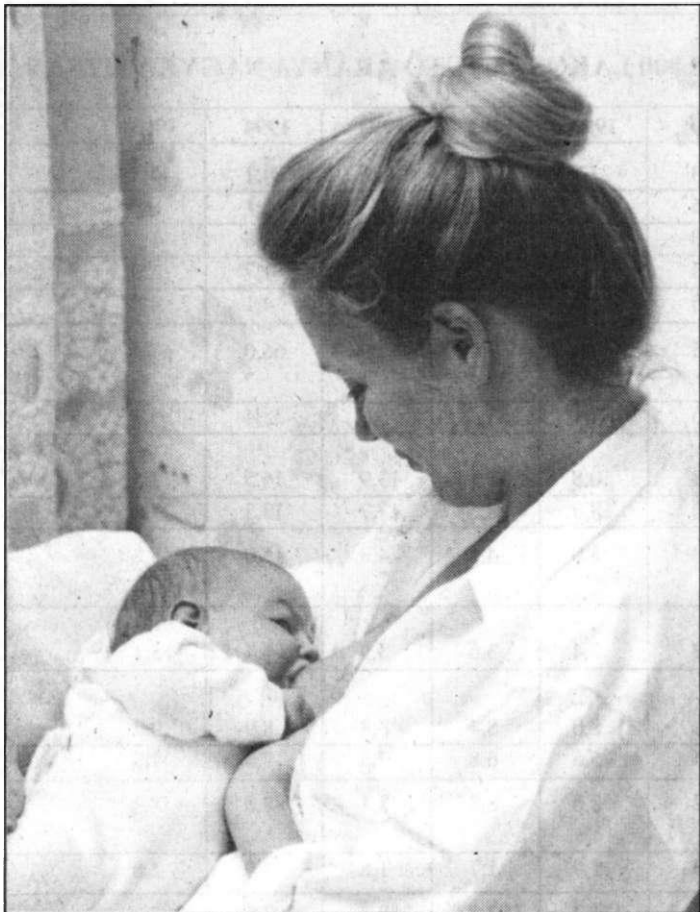
Évek óta még csak szórványelőadások formájában sem szervez a TIT nagykanizsai szervezete tanfolyamokat, amelyek keretében az ehető és a mérges gombákkal ismerkedhetne a nagyközönség. Nem tudni, mi az oka a jelenségnek, de igény lehet, hogy lenne rá, hiszen a gombákkal foglalkozó ismeretterjesztő irodalom pillanatok alatt fogy el a könyvesboltok polcairól.

fehér. Emellett mindkét gombafajnak fehérek, sűrűn állók a lemezei, hússuk puha, melynek szaga igen kellemetlen. Már májusban megjelenhetnek, és október végéig teremnek. Elsősorban lombos erdőben fordulnak elő, de megtalálhatók füves területen vagy egyes fenyőerdőkben is.

években a megbetegedések 54 százalékát ehető gombák okozták.

Vannak általános szabályok, melyeket feltétlenül ismerni kell, ha gombát vásárolunk. Csak friss, fiatal, nem kukacos, nem rovarrágott gomba használható fel. Gombát tárolni csak hűtőszekrényben szabad, a gomba állapotától, illet-

ANYATEJES VILÁGNAP 1998



Az idei évben is megrendezésre kerül a hagyományoknak megfelelően, „Természetesen anyatejjel” címmel a jól szoptató és anyatejet leadó édesanyák ünnepe.

Az Egészségügyi Világszervezet augusztus elsejét nevezte meg az Anyatej Világnapjának, augusztus első hetét az Anyatejes Világhétnek.

Az egész világon ilyenkor köszön-

tik azokat az anyákat, akik gyermekükét sokáig szoptatták, vagy édesgyermekük táplálása mellett még lefejt női tejjel más gyermekek fejlődését, gyógyulását is segítik, segítették.

Magyarországon országsszerte megrendezésre kerülnek e családi hangulatú ünnepségek a védőnők szervezésében. A rendezvények sorát az országos ünnep nyitja meg, amelynek idén Szeged városa ad otthont.

Ezt követik a helyi szervezésű ünnepségek, ahol a városoktól a falvakig köszöntjük gondozottainkat. A Magyar Védőnők Egyesülete védnöksége alatt néhány év eltelte után az anyák már igénylik is az ünnepi emlékeztést.

Nagykanizsán a szervezésben segítséget nyújt az ÁNTSZ is, a rendezvény idén is közösen kerül megrendezésre.

A helyszín a tavasz folyamán átadott Központi Tanácsadó lesz. Jó idő esetén szeretnénk kihasználni a környező kertek, így szabadtéri keretek között hallgathatják a meghívottak előadóinkat, és lehetőség lesz kerekasztal beszélgetésre is.

Ha az időjárás nem lesz kegyes hozzánk, az újonnan átadott épület belsejében tartjuk ünnepségünket augusztus hetedikén, délelőtt tíz órakor.

A meghívókat a védőnők adják át az édesanyáknak. Sajnos a helyszín befogadóképessége véges, így nem tudunk mindenkit meghívni, akit szívről szeretnénk, így ezúton is szeretnénk köszönteni minden édesanyát, aki úgyessen szoptat. Hiszen a szoptatás néha fárasztó dolog, ren-

geteg dologra kell odafigyelni az édesanyának, a megfelelő táplálkozástól a helyes szoptatási helyzet megtalálásáig.

De még így is egyszerűbb, mint a tápszerrel bajlódni, nem beszélve arról a csodálatos kapcsolatról, ami a baba és a mama között jön létre e meghitt együttlét során. Köszönetet mondunk azon cégeknek, magánszemélyeknek is, amelyek segítségével nélkül rendezvényünk nem jöhetett volna létre.

Szabó Andrea

MAVE Szakosztályvezető

1990. augusztus 1-jén Firenzében született meg az „Innocenti Declaration on Protection, Promotion and Support of Breast-feeding” c. nyilatkozat, amely szerint minden év augusztus elseje a szoptatás világnapja.

Az okmányban kitűzött cél, hogy minden ország egészségpolitikája tegye lehetővé, hogy a csecsemőket 4-6 hónapos korukig kizárólagosan szoptassák. Az UNICEF és a WHO azt a célt tűzte ki 2000-re, hogy a csecsemők 80%-a az élet első 4-6 hónapjában kizárólagosan szoptjon. A Magyar Védőnők Egyesülete 1991. óta szervezi a világnapi ünnepségeket.

1992-ben bocsátotta útjára a WHO és az UNICEF egyéb szervezetektől (WABA, IBFAN) támogatva a „Baby Friendly Hospital” – „Baba-barát kórház” programját, hogy meggyőzzék az egészségügyi dolgozókat és a szülőket arról, hogy a szoptatás a legelőnyösebb a születés utáni időszakban.

BÁR A FÉRFIAK A TEREMTÉS KORONÁI, de az élet, a jövő fenntartói az anyák, akik az életet tovább adják a gyermekek keresztül. A gyermek viszont nem játékszer, hanem ember, a holnap felnőtte, és nem utolsósorban munkaerő utánpótlás, ami viszont az utóbbi időben elég rosszul alakul, mivel egyre több eltartott kerül egy-egy dolgozóra. Jó lenne ha a korfa kiegyenesedne és nem hasonlítana a karácsonyfához, különösen napjainkban újra változik, amikor a népesség fogyása állt be. Ezért megállítani csak a gyermeket szerető, gyermeket váró nők, az anyák tudják, ha merik vállalni a több gyereket. Napjainkban különösen nem könnyű. El kell odáig jutni, hogy a gyermek ne legyen teher a családon, mert amíg a gyermek az, az öreg is teher lesz a társadalom számára. Már pedig aki fiatalon meg nem hal, az megöregszik. Ezért a társadalom számára egyformán fontos kell, hogy legyen minden korosztály. A mennyiség mellett döntő tényező még a minőség, hogy egy gyermek minél egészségesebben jöjjön a világra. Ehhez már a szülők élete adja az alapot. Úgy kell élni, ahogy azt a gyermekeinktől elváránk. Nagyon fontos a tu-

datformálás, hogy csak oda és akkor szülessen a gyermek, ha már erre teljesen felkészültek, tehát várják. II. János pápa azt mondta, hogy „a jövő a családokon múlik.” A szolnoki dr. Vidra József osztályvezető belgyógyász főorvos azt mondta „a holnap embereinek jól kell megválasztani a szüleit”. De hát kinek van ehhez lehetősége? Oda és akkor születünk, ahol éppen életre hívtak bennünket.

AZ MÁR KÜLÖN ÖRÖM egy gyermek számára, ha a terhesség nem teher, hanem áldott állapot az anyja számára, ha várja, ha készül a fogadására és születésre után szeretettel veszi ölelő karjaiba a teremtmények legcsodálatosabb alkotását, az embert, aki legtehetősebb, mert törődés, gondozás, ápolás nélkül életképtelenné válik. Mindezek után nagyon fontos, hogy az anyja tudja, milyen nagy felelősséget vállal a gyermeke érdekében. Van aki önként vállal, lemondásokkal, hogy gyermeke egészséges legyen, nem sajnálja a fáradságot, hogy az anyatej meginduljon és különösen az első 3 hónapban azzal táplálkozzon a csecsemő. Itt aztán bőven van tanács, csak bizonyos időközönként szabad szoptatni, mások szerint amikor kéri a baba, vagyis sír. Hogy kinek mi

válik be, azt mindenki önmaga dönti el. Az biztos, az első gyerek ellátása, szoptatása nem könnyű feladat. Sok mindent meglehet és meg kell tanulni a gyermek érdekében. Előfordul, hogy a kis mellel induló anyukának később bőven van teje, amíg a nagyobb mellel rendelkező anyukának nincs teje. De az is előfordul, hogy nincs türelme, hogy a tejmirigyek megfelelően működésbe jöjjenek. Nagyon fontos a folyadékfogyasztás, legyen az bármilyen, tej, gyümölcsleves, anyatej szaporító tea stb. Fontos a nyugodt körülmény. Nagy segítség az orvos, a védőnő tanácsa az emlőgyulladás fájdalomcsillapítója esetén. Ilyenkor könnyen szokott elapadni a gyermeket éltető, tápláló, az élet számára fontos anyagokat tartalmazó édes anyatej, ha nem vigyázunk kellőképpen és nem tartjuk be a megfelelő tanácsokat.

A KÉSŐBBIEK FOLYAMÁN az anyatejjel táplált gyermekek könnyebben átvészelik a betegségeket. Érdemes tehát vele foglalkozni, oda figyelni mindent megtenni, hogy ameddig csak lehet ezt az éltető nedűt szívja magába minden piciny újszülött az édesanyjából az egészsége érdekében.

Molnár Ferencné szolnoki nagymama

BABA-BARÁT SZEMLELET AZ ÚJSZÜLÖTT OSZTÁLYON

Az élet legnagyobb csodája maga az élet, a megszületés. Egyetemes, filozófiai értelemben csakúgy, mint az egyén, a család szempontjából. Igazi csoda minden új lény megjelenése, és mindegyik kis élet egyszeri, megismételhetetlen csoda.

A modern kor célszerűsége folytán a kis emberi életek kórházban születnek, s nekünk jutott a feladat, hogy az első néhány életnapban vigyázzuk őket.

Kórházunkban a '90-es évek elejétől évente 1000–1100 újszülött született. 1996-ban azonban a születésszám drámai módon csökkent, míg az elmúlt évben mérsékelte, de reményadó emelkedés volt tapasztalható. Az egyén, a család, a társadalom, a nemzet léte és jövője szempontjából döntő fontosságú, hogy a szülőszobák, újszülött osztályok csecsemősírás-tól legyenek hangosak.

A hazai neonatológiai szemlé-

ben végzett elsődleges újszülött ellátás, „rooming in” ápolás, a szülők felé „nyitott” újszülött osztály.

Kórházunkban már öt éve működik a „rooming-in” módszer, mely lehetőséget biztosít az anya és az újszülött egy egységben történő ápolásához. Erre a célra külön kórtermekeket alakítottak ki, ahol a mamák mellett lévő kocsikban vannak elhelyezve az újszülöttek. Ez az ellátási forma a hagyományos módokkal szemben többszörös előnnyel bír:

- A pszichés kötődés szempontjából nagyon fontos a testi közelség.

- A mamák megismerik az újszülöttek fiziológiás életjelenségeit.

- Megtanulják a pelenkázást, bőrápolást, köldökellátást és egyéb ápolási műveleteket.

- Mód van az igény szerinti szoptatásra, ami a tejelválasztás

ezen bimbóvédő alkalmazásával lehet segíteni.

- Túl feszes a mell, ilyenkor a szoptatás előtti fellazítást és fejést javasoljuk.

- Ha az anyatej-elválasztás még kevés, a két mellből való szoptatást forszírozzuk.

Minden kismamának személyre szabott tanácsokkal próbálunk segíteni, bemutatjuk a különböző szoptatási technikákat és életmódra vonatkozó tanácsokkal látjuk el őket.

A tejelválasztás beindulása után megismertetjük a kismamákkal a fejéstechnikáját, különböző módjait, a mell ápolását, s szükség esetén tanácsot kapnak a megfelelő mellszívó kiválasztására is.

A „rooming in” rendszeresen elhelyezett újszülött, nyugodt, jól szopik, az anya kiegyensúlyozott, kapcsolatuk harmonikus. Segítségünkkel az anya megismeri az újszülött normális jelenségeit, szo-

ANYATEJES VILÁGNAPON

A legtöbb anyukánál előbb vagy utóbb eljön az az időpont amikor az anyatej már nem elég ahhoz, hogy fedezze a kisbaba táplálékigényét.

Ha hirtelen csökken az anyatej mennyisége akkor sajnos mindenképpen be kell vezetni a gyümölcsöt, főzeléket és tápszert a baba étrendjébe, természetesen attól függően, hogy hány hónapos a csecsemő.

De ha csak lassan csökken az anyatej mennyisége – délutánra, estére kevesebb lesz – akkor sem nyúlunk azonnal tápszerhez. Ellátjuk az anyát táplálási tanáccsal, megnyugtató, megbeszéljük, hogy szedjen A-vitamin kapszulát, igyon szoptatós teákat, rendszeresen mérje, hogy a csecsemő mennyit szopik etetésenként. Ezután várunk pár napig, figyelve az anyatej mennyiségének változását.

Történet: Kata 3-4 hónapos volt, amikor édesanyja jelezte, hogy az anyatej mennyisége csökken. Nem nyúltunk azonnal tápszerhez, hanem lassan bevezettük a gyümölcsöt, főzeléket. Kata elkezdett szépen hízni. Egy hónap múlva megint csökkent az anyatej mennyisége pár napra. Ekkor már naponta egyszer vagy kétszer igényelt tápszert pótlóként. De anyja mindent elkövetett, hogy növekedjen az anyatej mennyisége, így pár nap után elég volt megint az anyatej. Ez így ment több hónapig. Jelenleg Kata 11 hónapos, és még mindig szopik.

Ebben az anya szerepe nagyon fontos volt. Nem adta fel már az elején, nem nyúlt azonnal a tápszerhez. Betartotta a táplálási utasításait és nagyon fontos volt, hogy nem idegeskedett.

Fontosnak tartom a jó anyorvos-védőnö kapcsolatot, az állandó kapcsolattartást. Az anya érezze, hogy hozzánk mindig bizalommal fordulhat. Nagyon fontos, hogy tanácsainkat elfogadják és betartsák.

Mikó Andrea



letben, újszülöttellátásban, ugyanúgy osztályunk gyakorlatában mindinkább előtérbe kerülnek a családközpontú baba-barát elemek: az apás szülés lehetősége, megszületés után a szoros testi közelség, bőrérintkezés biztosítása, szülőszobás, az anya közelé-

beindulásakor különös jelentőséggel bír.

Az anyák többsége szeretné szoptatni csecsemőjét, anyatej-elválasztása is időben indul, azonban van néhány eset, mikor a szoptatás nehézségekbe ütközik:

- A mell alakja nem megfelelő,

kásait, megtanulja az ápolási műveleteket, s ez biztonságérzettel tölti el az otthoni ápolás során, amikor kezdetét veszi az igazi anyaság.

Hajnaliné Kozári Ivett

kórházi védőnő

Városi Kórház Nagykanizsa

SZOPTATÁS?

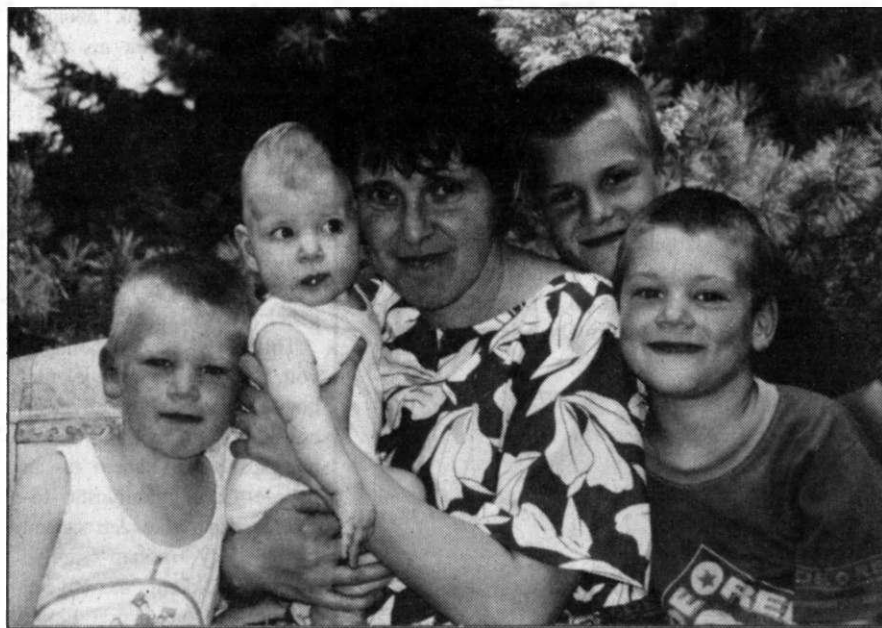
Öröm, boldogság, de egyben kihívás is. Öröm, mert tudom, hogy a legjobbat adom gyermekeimnek, boldogság, mert ismét ketten egyek vagyunk. Kihívás, mert sohasem dúskáltam az anyatejben, szinte „tudatosan kellett termelnem” azt.

Még csak áldott állapotban voltam első fiammal, Regővel (aki most 9 éves), de már akkor elhatároztam, hogy én szoptatni akarok, s ennek érdekében megteszek mindent. Mivel a tejképződésnek fokozatosan kell beindulnia, türelemre, kitartásra s természetesen gyakori mellre tételre van

s tartott 15,5 hónapig (6 hónapig csak anyatejet kapott).

Harmadik babámmal, Damjánál (aki most 3 éves) már azt hittem, minden tudok a szoptatásról, bár az elején vele is, mint mindegyikkel izgultam, lesz-e elegendő tejem, aggasztott a megfelelni vágyás.

Háromszor gyulladt be a mellem, háromszor kellett megküzdennem, hogy a tejem el ne apadjon, de a védőnők és a baba segítségével túljutottam a nehézségeken. Külön köszönet ezért Zsókiának (Kónya Istvánné), aki önfeláldozóan segített végső elkeseredé-



szükség – a naponként 2-3 liter folyadék (ásványvíz, gyógytea, kis mennyiségben tej) többször apránként történő elfogyasztása mellett –, hogy a kellő mennyiségű tej minél hamarabb termelődjön. Ezt én is csak később láttam be, mert nem bíztam abban, hogy eredményre vezethet az, hogy akkor is mellre kell helyezni a babát, ha a tej hiánya miatt nem tud eleget szopni.

Így a tejképződés nehezen indult be, pótlást kellett adnom az első hetekben. Mindezt nehezítette, hogy nem kettő mellből szoptattam – akkoriban ezt nem javasolták –, s hogy háromóránként kellett a babákat szoptatni, és nem a baba igényei szerint. Ma már tudom, semmi értelme nincs valamilyen ritmust erőltetni gyermekünk-re.

Regőt 11,5 hónapig tudtam anyatejjel táplálni. Második fiammal, Markóval (aki most 6 éves) tapasztaltabb voltam, rögtön két mellből, a baba igényeit figyelembe véve szoptattam. Gondtalan, örömteli korszak volt,

semiben. Neki köszönhetem, hogy a tejem megmaradt és így Damján boldogan szopizott 19,5 hónapig.

Jelenleg a 4,5 hónapos kicsi Flórával élvezem a szoptatást. Flóra erős, egészséges, nyugodt, kiegyensúlyozott, vidám baba. Csak szopik és számára ez minden. Egy-egy szoptatás után örömtől sugárzó arca, beszélő szemei elárulják, hogy mennyire szereti, és ez a számára olyan fontos, szoros viszony, amely a 9 hónap alatt kétónk között kialakult, csak a szoptatás által tud folytatódni, amely során az anya önmaga egy valóságos részét nyújtja a gyermekének. Szoptatás alatt mindketten egy külön világba kerülünk, ellazulunk, hiszen a szoptatás alatt is endorfinok (a szervezet saját kábítószerei) szabadulnak fel.

Érzem, tapasztalom fiaim kötődését, szeretetét. Érzelmi kapcsolatunkat nézve biztos tekinthetek a jövőbe, hiszen azt a szoptatással jó alapokra helyeztem.

Bárhol voltam gyermekeimmel,

nem kellett hazasietnem az evés miatt, a szoptatás mindig kéznél volt, (egy diszkrét helyen). Ez kényelmet, könnyebbséget jelentett.

Hogy milyen a fiúk egészségi állapota? Az anyatejnek köszönhetően erősek, energikusak, erős immunrendszerrel bírnak. Ha meg is betegszenek, hamar túljutnak rajta, többnyire gyógyszer segítségével nélkülül. Kis fáradtsággal a szoptatást könnyebb biztosítani csecsemőknek, kisgyermekünknek, hogy védőanyagokat juttassunk szervezetébe, mint hogy a betegségek hosszú sorát gyógyítsuk nagy fáradtsággal és drága gyógyszerekkel.

A szoptatás kiküszöböli az étkezési problémákat, székrekedést. Az anyatejben lévő fehérjék, tápanyagok azok, amelyek legkevésbé veszik igénybe a csecsemő anyagcseréjét, és az allergiás reakciók is kizárhatók. Ha a csak szoptatott gyermeknél pl. bőrkiütés jelentkezik, akkor az az anya táplálkozásából eredően adódik.

Ez történt Flórával, mikor 6 hetesen bőrkiütések jelentek meg arcocskáján, egyre több és több. Nem próbálkoztam gyógyszeres (szteroid tartalmú) kenőcsökkel, hanem gondolkodni kezdtem, mi az amit elfogyasztok. S rájöttem, hogy valószínűleg a narancsital (mivel maga a narancs nem saját égővönkőn terem, tartósi-

tani kényszertűlnék).

Igazam volt, abba hagytam teljesen, s két hét alatt teljesen eltűntek a kiütések.

Véleményem szerint minden anyának arra kellene törekednie, hogy gyermekét mindenképpen szoptatni tudja, s nagyon fontos, hogy az anya ezt természetes folyamatnak tartsa. Akármennyi teje van bízson abban, hogy gyermekét hosszú hónapokig tudja majd táplálni.

Tehát a siker attól is függ, hogy mennyi időt és energiát fordítunk rá, mennyire bízunk önmagunkban, és nem csak alkati adottságainak eredménye.

Megkérdeztem 6 éves fiamat, hogy jó volt-e neki, hogy olyan sokáig szoptattam. Igen! – volt a válasz. És miért? – kérdeztem. Hát attól lettem ilyen erős! – felelt.

Molnárné Gulyás Enikő,
a szerző évek óta szponzorálja az Anyatejes Világnap nagykanizsai rendezvényeit.

Bizonyára sok kismama küzd olyan szoptatási problémákkal, amelyeket én is átéltem Kristóf fiam születésekor. Hiába vártam a „csodára”, – amelyről annyi gyönyörűséget hallottam, – a kórházban eltöltött napokban egyáltalán nem tudtam szoptatni. Talán másnak is ismerősek azok a jelenségek mint: begyulladt, kőkemény mell; állandóan alvó, lusta kisbaba; az egyre erősödő szorongások, a tehetetlenség érzése; és végül ennek eredménye, hogy tápszerrel kezdik táplálni a gyermeket.

Így jöttünk haza mi is a kórházból, szerencsére még időben. A segítség a védőnőnk, Virovecz Ildikó személyében érkezett. Hiába telt el hat nap, ő még bátorított, hogy van remény. Órákig lazította, masszírozta a mellem, mire végre megindult a várva-várt tej, persze először minimális mennyiségben. Ő nógatta a babát, és bízott engem napokon keresztül, míg végre mindketten megtanultuk ezt a természetesen hitt, csodálatos „műveletet”. Nagyon hálás vagyok ezért, sokat köszönhetünk Neki! Majd három hónap kellett míg „belejöttünk” a szoptatásba, aztán Kristóf tizenhat hónapos koráig abba sem hagytuk. Persze ennek ára volt. Szinte egész nap szoptattam, fejtem a mellem, – ha kellett éjszaka többször is. Rengeteg folyadékot ittam, főleg a tejelváltást serkentő készítményeket. Vállaltam a bizonytalanságot, hogy vajon jól és helyesen döntöttem-e, amikor nem folytattam az idősebbek jól bevált táplálási módszereit.

Én szoptatni akartam, és élveztem azt a meghitt közelséget, ami ilyenkor kialakul anya és gyermeke között. Tudtam, hogy annál szebb érzést anya nem kaphat, mint mikor arra a rövid időre szorosra összehújják gyermekével.

Ma még inkább tudom, hogy helyesen döntöttem. Második gyermekem most tizennégy hónapos, és még ő is szopik, mindkettőnk nagy-nagy megelégedésére; – pedig születésekor újra jelentkeztek a problémák. Nagyon jó volt, hogy ő már a babaszobában tölthette velem a napjait, de nem tudtunk megfelelni a kórházi mértéknek, ő is nagyon keveset szopott. Éreztem, hogy csak akkor indul meg igazán a tejem, amikor hazamegyünk, és én is megnyugszom, lebiggadok. Így is lett. Bálintka hamar behozta a kezdeti lemaradást, sőt fél éves koráig csak anyatejjel táplálkozott. Egészséges, fejlett baba – én pedig elégedett, boldog anya vagyok.

Hiszem, hogy csak akarni kell, – és másnak is sikerülni fog, hogy mindezt a CSODÁT megismerhesse, átélhesse!

Kovács Istvánné
Miklófsa

VÉDŐNŐI PÁLYAFUTÁSOM egyik legemlékezetesebb anyukája az az édesanya, akinek nagyon súlyos szájpudhasadékkal született a kislánya.

Amíg a kislányt a pécsi klinikán műtötték az édesanya itthon 4 óránként rendszeresen fejte a mellét, hogy ha hazakerül a baba legyen neki anyatej.

Egy éves kora körül kapott is anyatejet a kislány. Bár szopni nem tudott kiskanállal kapta a számára legelőnyösebb anyatejet. Aztán elkerültek a körzetemből.

S amikor én is már mint iskolavédőnök dolgoztam, 12 év múlva összetalálkoztam az iskolában ezzel a kislánnyal. Bár nem sikerült tökéletesen eltüntetni a rendellenesség nyomát az arcáról és a beszédén is érződött. A kislány kitűnő tanuló és nagyon kiegyensúlyozott személyiség volt.

S AKKOR NAGY MELEGSÉGGEL GONDOLTAM VISZ-SZA az édesanyjára s azt gondoltam, hogy aki jó anya az mindig jó anya, s tudja mi a legjobb a gyerekének.

SZOPTATÁSOM TÖRTÉNETE

Nagyon várt gyerek volt a kisfiam. Nagyon akartam szoptatni. Már három hónapos volt a kisfiam és csak anyatejet kapott, amikor elkezdtem a terhesség miatt abbahagyott autózévesítési órákat. Majdnem öt hónapos volt, amikor a vizsgára sor került. Sikerült a vizsgám. De amikor hazamentem sírva néztük egymást a kisfiammal, mert nem volt egy csepp tejem sem. Így tápszert kellett utána adnom neki.

Számomra az a legszomorúbb ebben a történetben, hogy csak később tudtam meg, hogy tejjre jöhettem volna újra, ha egy szakember segített volna nekem akkor. Örömmel hallok, hogy most a hétvégeken is van anyatej-ügyelet a védőnők részéről a Csokonai utcai Védőnői Központban. Kérem kedves sorstársaimat vegyék igénybe a legkisebb szoptatási gondjuk esetén is. Ne járjanak úgy mint én, hogy tudatlanságukkal megrövidítik gyermeküket alapvető szükségletük, a tökéletes anyatejjel való ellátás terén.

Bognárné Sziklai Abigél

HA AZ ANYATEJ SOK, VAGY KEVÉS...

Miért van szükség az anyatej gyűjtésére?

Minden élőlény számára a szülők biztosítják a táplálékot. Az emberi újszülött, csecsemő számára a legideálisabb táplálék az anyatej, amely a születést követő időszakban önmagában is elegendő, és csak néhány hónap elteltével van szükség arra, hogy más ételekkel egészítsük ki az anyatejes táplálást.

Az anyatej összetétele teljesen igazodik a baba igényeihez, korához. Egyetlen tápszert sem pótolhatja azokat az összetevőket, amelyek megtalálhatók benne, ráadásul a tápszerek bármennyire kezelt állapotúak is, azért az emberi faj számára idegen fehérjéket tartalmaznak. Ezért fordulhat elő az, hogy a kisbaba akit valamilyen oknál fogva az édesanyja nem tud szoptatni, nem fogadja el a tápszert, vagy nem tudja megemészteni ill. allergiás reakcióval reagál a táplálékra. A koraszülött, vagy beteg gyermek fejlődését, gyógyulását semmi nem segíti annyira a gyógykezelés mellett, mint az anyatej.

Természetesen a legideálisabb erre a célra a saját édesanyjának a teje, de ha a szoptatás valamilyen akadályba ütközik, jobb a lefejt női tej, mint a tápszert. Itt lép be a rendszerbe az Anyatejgyűjtő Állomás.

Amennyiben anyatejre van szükség, a gyermek háziórvosa jelzi az állomásnak. Az

igénytől függően gyűjtjük össze az anyatejet leadni tudó anyáktól a lefejt női tejet.

Jelenleg öt anyától gyűjtjük, de az igények növekedésével szükség van még anyatejre. Ilyenkor a védőnőket keressük meg, hogy ki tud olyan anyáról, aki saját csecsemője szoptatása mellett még tud, és akar leadni anyatejet.

Ezután vizsgálatok következnek, amelyek negativitása esetén elkezdődhet a lefejt női tej gyűjtése. A női tejet reggelente hozzuk el az anyáktól, és pasztörizálás után adjuk az azt igénylőknek. Elsőbbséget a beteg gyermekek élveznek, így a kórház mindig megkapja a kért mennyiséget. Ezek után az alapellátás következik. Az igények változnak, jelenleg négy csecsemő kap női tejet az anyatejgyűjtőből. Az elmúlt években az anyatej-igénylés hullámzó tendenciát mutatott, ennek bemutatására szolgáljon néhány adat:

Az igényelt anyatej mennyisége:

1993-ban a Kórház: 131340 gr

az alapellátás: 257130 gr

1994-ben a Kórház: 350900 gr

az alapellátás: 236850 gr

1995-ben a Kórház: 244920 gr

az alapellátás: 238630 gr

1996-ban a Kórház: 91510 gr

az alapellátás: 418520 gr

1997-ben a Kórház: 96360 gr

az alapellátás: 187010 gr anyatejet igényelt.

Az igénylés ebben az évben ismét emelkedő tendenciát mutat. Ennek oka a jó kapcsolat az alapellátással, és az anyukák jó elkötelezettsége. Hiszen nem a legkönnyebb dolog még éjszaka is fejni, csak azért, hogy több tej jusson az arra rászorulóknak.

A reggel korai ébresztő ellenére is szívesen fogadják az anyatejgyűjtő dolgozóit. Előfordult olyan, hogy az anya ezért lemondott a hétvégi üdülésről is. Ezúton szeretnénk megköszönni minden anyatejet leadó anyának, hogy segítséget nyújt a rászoruló babáknak.

Rájuk gondolva is szervezzük idén augusztus 7-re az Anyatejes Világnapi rendezvényünket, ahol megköszöntjük a jól szoptató és anyatejet leadó édesanyákat. Szeretnénk megadni a lehetőséget, hogy azok, akik számára a lefejt anyatej nélkülözhetetlen, továbbra is megkaphassák azt.

Szükség van olyan édesanyákra, akik más gyermekének fejlődését, gyógyulását szem előtt tartva vállalkoznak e nemes feladatra.

Szita Károlyné

az Anyatejgyűjtő Állomás vezetője

FOGAMZÁSGÁTLÁS

Bár a tudomány a férfiak számára is felfedezett már ilyen, használatára a hölgyek körében lehet inkább számítani.

A fogamzásgátló tabletták első sorban a petesejt érésének gátlása által hatnak. A mai tablettákban igen kicsi hormontartalom van a régiekhez képest, ezért sokáig, évekig lehet szedni, orvosi felügyelet mellett, ha nincs panasz.

A fogamzásgátló tabletta szedéséhez el kell érni bizonyos testi érettséget. Azt megelőzően a szervezet fejletlen még, a hormonális rendszer nem kellően kialakult.

Az ideális az lenne, ha a fiatal 18 éves kora után kezdene csak nemi életet élni. De ha már előbb sor kerül erre, kérje ki időben a szakember tanácsát. A kivizsgálás és az előzmények kikérdezése után a szülészorvos felírja a legmegfelelőbb tablettát és elmondja a tudnivalókat ezzel kapcsolatosan. Még mindig jobb, ha egy kis hormontartalmú tablettát szed valaki rendszeresen, mintha kockáztatja, hogy abortuszra kerüljön sor.

Aki fogamzásgátló tablettát akar szedni, *ne dohányozzon!*

– 35 év felett a dohányzás ellenjavallatot jelent a tabletta felírásánál. Sokszoros kockázatot jelent a dohányfüst beszívása az érrendszeri problémákra. A környezet dohányzása ugyancsak veszélyt jelenthet. Tartsuk hát tiszt-

telben mindenki jogát az egészségre és ne dohányozzunk őt veszélyeztetve.

Bizonyos betegségek kizárják a tablettaszedést, mások relatív ellenjavallatot jelentenek. A szakorvos dönti el, szedheti-e valaki a tablettát, vagy sem. A mai igen kicsi hormontartalmú tabletták között van olyan, amelyiket jól beállított cukorbetegség mellett is lehet szedni, természetesen rendszeres ellenőrzés mellett.

A tabletta szedését a vérzés 1. vagy 5. napján kell elkezdni, és a szokásos (3 hét szedés – 1 hét szünet) módon folytatni. A vérzés a szedési szünetben szokott megjönni, és általában a végéig be is fejeződik. De akár befejeződött, akár nem, a következő levél tablettát el kell kezdeni szedni a szokásos napon. A szokásos nap mindig ugyanaz! – Ha pl.: kedden kezdte el az első szemet, kedd lesz a kezdőnapja több év után is mind a szedésnek, mind a szünetnek.

Célszerű azonos órában bevenni, ne térjen el ettől. (1-2 óra eltérés nem probléma.)

Ha elfelejtette, minél hamarabb pótolja! – Lehetőleg 12 órán belül. – Ha bármiben bizonytalan, keresse fel orvosát.

Ha a védettség nem biztosított, kiegészítő védekezési módszerre van szükség (erre legmegfelelőbb az óvszer)!

Az elmúlt években több új fogamzásgátló tabletta is megjelent, a választék bőséges. Panaszmentesség esetén, ellenőrzés mellett (évi 1–2-szer vérnyomás-súlymérés, és vérvétel) sokáig, hosszú évekig szedhető a tabletta.

A tabletta a második levéltől nyújt teljes biztonságot. Mellette – különösen tizenéves korban – ajánlott az óvszer használata. Így a védelem kétoldalú. Ez az ún. „kettős védekezési módszer” egyre elterjedtebb külföldön is. Az óvszer nem csak a nem várt terhesség ellen, de a nemi betegségek ellen is véd.

Más gyógyszerek közömbösíthetik a védettségi hatást, s ezáltal létrejöhet egy peteérés. Ebből rögtön baba lehet! Ezért minden gyógyszer szedés előtt ki kell kérni az orvos tanácsát és tájékoztatni kell őt a fogamzásgátló szedéséről. (Akkor is, ha előzőleg ő írta fel azt.) A háziorvos is felírhatja a tablettát, ha szükséges.

Hányás, hasmenés csökkentheti a tabletta felszívódását, ezáltal a hormonszintet. Ezért a kiürült hormon pótolni ajánlatos egy újabb (ugyanolyan színű) tablettával. A pótlás egy másik levélből

történjen (hisz nem lenne elég a három hétre), és azt a levelet tegye félre.

Az új, kis hormontartalmú tabletták nem jelentenek „veszélyt” általában sem a hízásra, sem a szőrösödéésre, s némely esetben bőrperték is megoldódik általában.

A fogamzásgátló tabletta kifejezett előnyei:

- véd a nem várt terhesség ellen
- a vérzést szabályossá teszi, ha az nem így volt
- véd a vashiányos vérszegénység ellen (a vérzés mennyisége csökken)
- véd a kismencedeai gyulladással szemben
- késlelteti a csonttrikulázis folyamatát
- véd a petefészekrák és egyéb daganatok ellen

Tartós, hosszú távú kapcsolat esetén ezek a kis hormontartalmú tabletták ajánlatosak.

Kivételes esetben, „vészhelyzetben” van két tabletta, amely megelőzheti a nem várt terhességet. 72 órán belül – de minél hamarabb! – fel kell ilyen esetben írni és utasítás szerint ismétlni. Ez a két tabletta igen erős, épp azért használható csak ritkán! De a „nem védett együttlét” után, kivételesen, alkalmazható. (Max. havi adagja 4 tabletta!)

A fogamzásgátló tablettákhoz hasonlóan igen jó védettséget adnak a méhen belüli eszközök (spirálok).

AZ ALKOHOLRÓL

Még azon szülőknek is nehezebb esik, hogy az alkoholról beszéljessenek csemetéjükkel, akik amúgy szilárdan ellenzik, hogy a gyerek bármiféle drogot kipróbáljon. Az alkoholfogyasztás ugyanis a felnőttek számára legális, társadalmilag – bizonyos határok között – elfogadott, még néhány egyházi szertartásnak is része csekély mennyiségű alkohol elfogyasztása. Ezért úgy tűnhet, hogy az alkohol jóval veszélytelenebb, mint a többi drog. A tények azonban nem ilyen biztatóak:

- A középiskolás korosztály megkérdezéséből kiderült, hogy a fiatalok nagy része már 12–15 éves kora óta fogyaszt alkoholt.
- A középiskolások 46,7%-a már volt részeg életében legalább egyszer (14,5%-uk pedig már 10-nél többször rúgott be eddig).
- Az alkoholos befolyásoltság állapotában bekövetkezett balesetek vezetői a 15–24 éves fiatalok halállistáját.
- Azon fiataloknak, akik már egészen korán elkezdnek alkoholt fogyasztani, a későbbiekben lényegesen több alkoholfogyasztásból eredő problémájuk adódik, gyakrabban nyúlnak illegális droghoz, többször kerülnek szembe a törvénnyel.

A DOHÁNYZÁSRÓL

Statisztikai tény, hogy a dohányosok körében tízszer nagyobb a tüdőrák kialakulásának veszélye, háromszor gyakoribb a fiatalkori szívinfarktus bekövetkezésének valószínűsége. Az Egyesült Államokban rögzített adatok szerint 1985-ben a fiatalkori elhalálozások vezető oka felnőttek között a dohányzás volt. A dohányzók kevesebb, mint 20%-a képes arra, hogy abbahagyja a dohányzást, amikor csak akarja. Mindezek ellenére sok fiatal mégis dohányzik.

- A középiskolások 70%-a próbálta már ki a cigarettát, 40%-uk 11–14 éves kora között kezdte, 26%-uk napi rendszerességgel dohányzik.
- A 16 év körüli fiúk 8,5%-a, a lányok 3,7%-a tíz, vagy még több szál cigarettát szív el naponta.
- A dohányzó fiatalok gyakrabban próbálnak ki más drogot is.
- Egyetlen szál cigaretta 4000-fél károsító anyagot tartalmaz, melyek közül több rákkeltő.
- A középiskolások fiatalok dohányzásra való rászokását elsősorban a baráti társaság, majd az iskolatípus, a dohányzó tanár látványa és a család befolyásolja.

MIT TUD ÖN A DROGOKRÓL

1. Melyik a leggyakrabban használt drog Magyarországon?

- a) heroin
- b) extasy-tabletta
- c) alkohol
- d) marihuána

2. Nevezze meg azt a három drogfajtát, amit a fiatalok leggyakrabban fogyasztanak!

3. Melyik tartalmazza az alább felsoroltak közül a legtöbb alkoholt?

- a) egy üveg sör
- b) két deci vörösbor
- c) fél deci pálinka
- d) mindegyik kb. azonos mennyiségű alkoholt tartalmaz

4. Magyarországon ma a kábítószer-fogyasztás

- a) szabálysértés
- b) bűncselekmény
- c) erkölcstelenség

5. Azok az emberek, akik 20 éves koruk előtt rendszeresen fogyasztanak alkoholt vagy kábítószereket

- a) valószínűleg nem válnak a későbbiekben fizikailag függővé
- b) valószínűleg kevésbé lesznek alkoholfogyasztásból vagy droghasználatból eredő problémák
- c) nagyobb a valószínűsége, hogy a későbbiekben fizikailag függővé válnak

6. A testépítők által használt egyes fehérjekoncentrátumok (anabolitikus szteroidok, pl. a Nerobol) azért veszélyesek, mert:

- a) zavarokat okozhatnak a normális testi fejlődésben, a növekedésben
- b) nőknél férfias külső jegyek fejlődhetnek ki
- c) károsítják a májat és a keringési rendszert
- d) fokozott agresszióra készítetnek

7. Mennyi alkoholt fogyaszthat egy terhes nő?

- a) két deci bort ebédhez
- b) naponta két üveg sört
- c) hetente egy kupica pálinkát
- d) semmit

8. Melyikhez lehet a legolcsóbban hozzájutni Magyarországon?

- a) 1 gramm hasis
- b) 1 LSD bélyeg
- c) 1 extasy tablettát
- d) 1 gramm marihuána

9. Tudja-e mi a különbség a testi és a lelki függőség között?

A HELYES VÁLASZOK

1. c) Az alkohol, bár fogyasztása felnőttek esetében legális és bizonyos erkölcsi korlátok között társadalmilag is elfogadott.

2. Alkohol, cigaretta és marihuána. Ezek az ún. „bevezető” drogok, amelyekkel először találkozhat a gyerek. Fogyasztásuk gyakran a keményebb drogokra való áttéréshez vezet.

3. Mindhárom kb. 18–20 gramm alkoholt tartalmaz.

4. b) A kábítószer-fogyasztó magatartása bűncselekmény, melyet a Büntető Törvénykönyv 282. §-a rendel büntetni. A kábítószer-fogyasztó nem az elfogyasztás, hanem az annak érdekében történő természet, előállítás, megszervezés, vagy tartás által követi el a bűncselekményt. Megjegyezni kívánjuk azonban, hogy a kábítószer-fogyasztók – és kizárólag csak ők – mentesülhetnek a büntetőjogi következmények alól, ha egy hat hónapig tartó, kábítószer-függőséget gyógyító, megelőző kezelésen önként vesznek részt.

5. A fiatalkori alkohol- és drogfogyasztás erősen összefügg olyan későbbi problémákkal, mint például a függőségre (addikcióra) való hajlam.

6. Valamennyi válasz helytálló. A szteroidfogyasztók maguk több, mint hetven mellékhatásról panaszkodnak. A máj, a keringési, valamint a reprodukciós rendszer erősen megsínyli a szteroidokat. Emellett nőknél visszafordíthatatlan férfias vonások jelenhetnek meg.

7. Az orvosi kutatások eddig még nem állapítottak meg olyan alkoholmennyiséget, ami tiszta lelkiismerettel ajánlható lenne terhes nők számára.

8. d) A jelenlegi „piaci viszonyok” között:

1 gramm marihuána ára kb. 600–1200 Ft (minőségtől függően)

1 gramm hasis ára kb. 1000–1500 Ft

1 db LSD bélyeg ára kb. 1000–1500 Ft

1 db extasy tablettát ára kb. 2500–3000 Ft

1 adag speed ára kb. 1800–2500 Ft

9. Testi függőségről akkor beszélünk, amikor az adott szervezetben a normális testi funkciók csakis az adott anyag jelenlétében mennek végbe. Ilyenkor ugyanis a szervezet sejtjei oly mértékben szoktak hozzá a droghoz, hogy csak akkor tudják ellátni feladatukat, ha rendszeresen hozzájutnak az anyaghoz. A szervezet sejtjei szinte „megszokják” az adott szert.

A függőség lehet lelki (pszichés) is, ez a gyakoribb. Akkor beszélhetünk lelki függőségről, ha valakiben kialakul az a kényszer, hogy egy drog rendszeres bevételel biztosítsa a maga számára lelki békéjét, a megelégedettség érzését. A lelki függőség tehát nem más, mint kínzó vágy a drog után.

BŰNMEGELŐZÉS

Mit tehetünk mi, felnőttek?

A gyermeknevelés az élet egyik legnehezebb feladata, mégis a legkevésbé tudunk rá felkészülni. Szülői ismereteinket leginkább saját szüleink nevelési gyakorlatából másoljuk, napjainkban azonban az alkohol és a kábítószerek terjedése olyan méreteket öltött, amit 30–40 évvel ezelőtt talán még elképzelni sem tudtak. Mindezek sajnos nem tőlünk távol, illetve rajtunk kívül álló problémák. Gyermekünk, családjunk, sőt az egész társadalom veszélyeztetett.

A nyugati országos tapasztalatai azt mutatják, hogy a kábítószerek elleni küzdelem csak össztársadalmi méretekben érhet el jelentős sikereket, pozitív eredményeket. Összefogással elérhető az eseti fogyasztók számának csökkentése, a drogokkal kapcsolatos ismeretek bővülése, az attitűdök átalakulása, lehetőséget adva, hogy minél hatékonyabban tudjuk gyermekeinket távol tartani drogoktól.

Szülőként leginkább úgy illeszkedhetünk ebbe a folyamatba, ha családjunkon belül erős, meleg szeretetteljes kapcsolat alakítunk ki gyermekeinkkel, megtanítjuk nekik, hogy mi a jó és mi a rossz, meg-

ismerjük és továbbítjuk feléjük a valós tényeket a drogokkal kapcsolatban.

Hogyan tanítsuk meg gyermekeinknek a normákat, szabályokat, értékeket?

Minden családban vannak íratlan szabályok arról, hogy mi a kívánatos és elfogadott viselkedés. Ezeket összefoglaló néven „családi normáknak” nevezzük. Azokat a fiatalok, akik nem fogyasztanak alkoholt, cigarettát vagy kábítószereket, általában azért teszik ezt, mert olyan erős ellenérzésük, meggyőződésük van a drogokkal szemben, amely valószínűleg a család által közvetített értékek, normák talaján gyökeredzik. Ez lehetőséget ad számukra, hogy tudjanak és merjenek nemet mondani a csábításra.

Néhány lehetőség, hogyan tehetjük gyermekeink számára még világosabbá, mi az amit elvárunk tőlük:

- ◆ Fogalmazza meg az Ön által helyesnek tartott magatartást nyíltan, konkrétan!
- ◆ Ismerje fel, mennyire befolyásolja az Ön viselkedése gyermeke alakuló nézeteit, véleményét!

- ◆ Figyeljen arra, hogy amit mond és amit tesz, összhangban legyen!
- ◆ Győződjön meg arról, hogy gyermeke valóban tisztában van azzal, milyen viselkedést várunk el tőle!
- ◆ Legyen alapos!
- ◆ Legyen következetes!
- ◆ Legyen méltányos!

Nézzünk szembe a tényekkel!

Ahhoz, hogy gyermekeinket hiteles és meggyőző információkkal láthassuk el, tisztában kell lennünk a drogokra vonatkozó alapvető ismeretekkel, megjelenési formájukkal, élettani hatásukkal (beleértve a cigarettát és az alkoholt is). A tájékoztatott szülő egyrészt sokkal hatékonyabban adhatja át ismereteit, másrészt fogékonyabbak azokra a rejtett jelekre, amelyek jelezhetik, ha a gyerekeknek problémái vannak.

A legkevésbé, amit tudunk, ismernünk kell:

- ◆ a leggyakrabban használt alkohol, cigaretta és kábítószerfajták (felismerése, hatásai, kockázati tényezők)
- ◆ a kábítószerek fogyasztásához, tárolásához használatos kellékek, eszközök
- ◆ a drogok rendszeres fogyasztásának külső jelei
- ◆ hová fordulhatunk segítségért, ha felmerül a gyermek drogfogyasztásának gyanúja.

TÉVÉMŰSOR AUGUSZTUS 3-TÓL AUGUSZTUS 9-IG

HÉTFŐ AUGUSZTUS 3.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.30 Bor és hatalom. 10.05-11.50 Szünidőre. 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1... 14.00 Cigány-magazin. 14.25 Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin. 14.54 Derrick. 15.55 Gyerekeknek! 16.20 Öregberény. 17.00 Családorvos. 17.15 Körzeti magazin. 17.55 Gyerekeknek! 18.10 Mixshow. 18.35 Christy. 19.30 Hír-
adó. 20.00 Teljes biztonsággal. 21.00 Nyitott száj. 22.00 Aktuális. 22.30 A gyilkos szalamandra.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 18.05 Sliders. 19.00 Hír-
adó. 19.30 Fókusz. 20.00 A doktor. 22.05 Vészhelyzet. 22.55 Hírek. 23.10 RTL Sportklub. 0.10 Dóra mozija. 0.40 Fókusz.

TV 2

6.00 Top 10. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délélőt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Hétköznapi tudománya. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Columbo. 21.30 Egy úr az úrból. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Petrocelli 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.30 Tények. 1.00 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Hír-
adó. 7.15 A Hét. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Hír-
óra. 13.00 Tévemagiszter. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Hír-
adó. 21.00 Vb-repeta. 22.00 Halálos tézis.

DUNA TV

5.30 Virradóra 9.05 Szünidei matiné. 10.05 Emlékképek – régi híradók. 10.25 Közép-Európai Magazin. 11.00 Heti hírmondók. 11.50 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Folk-show a Hősök terén. 13.30 Fantasztikus utazás az élővilág-

ba. 14.20 Ami igaz, az igaz. 14.35 Zengő abcé. 14.45 Tarkabarka. 15.45 Szóbazár. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Az aranyló patak. 17.30 Mese. 18.00 Hír-
adó. 18.20 Műkincsvadászok. 19.20 A lepke. 19.50 László Gyula a honfoglaló magyarokról. 20.35 Rahmanyinov: cisz-moll prelűd. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Hír-
adó. 22.40 Ezredvégi krónika. 22.45 Találkozások Leszek Kolakowskival. 23.00 Hír-
adó. 23.15 Vers. 23.20 Ezredvégi krónika.

KEDD AUGUSZTUS 4.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Hír-
óra. 13.05 Forma 1. 13.55 Titokban Hongkongban. 15.40 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Segítőtárs. 17.15 Ki marad a végén? 17.40 Életjel. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Katolikus krónika. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 Christy. 19.30 Hír-
adó. 20.00 Tattingers. 21.00 Kriminális. 21.30 Telemázli. 22.00 Aktuális. 22.30 Publikum. 23.05 Rám csaj még nem volt ilyen hatással.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hír-
adó. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Hír-
adó. 19.30 Fókusz. 20.00 Angel Falls. 21.35 MMM. 22.35 Hír-
adó. 22.50 Zsaruzsenik. 23.40 Kettős bevetés. 0.30 Fókusz.

TV 2

6.00 Egérfogó 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délélőt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Klik. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Herkules. 20.45 Privát Kopó. 21.45 Családban marad. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Columbo. 0.30 Stádium. 0.45 Hajnaltól napestig. 1.10 Tények. 1.35 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Hír-
adó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kin-

cestár. 12.00 Hír-
óra. 13.00 Tévema-
giszter. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Hír-
adó. 21.00 A sebesség bűvöletében. 21.30 Ez tiszta Hawaii. 22.00 Twin Peaks. 23.30 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Forrásvidék. 9.40 Fórum. 10.40 Mozgó kép. 11.25 A vén tölgyfa. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Szlovákia műemlékei. 12.30 Acélkapocs. 13.35 Meddő. 14.50 Műkincsvadászok. 15.50 Kalandok Kythera szigetén. 16.20 Katedra nélkül. 17.05 Harmónia. 17.35 Mese. 18.00 Hír-
adó. 18.20 Gazdakör. 18.50 Holtvágány. 19.55 Trópusi hőség. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Hír-
adó. 21.40 Bolondok. 22.55 Hír-
adó. 23.10 Vers. 23.15 Beszélő ritmusok.

SZERDA AUGUSZTUS 5.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.10 Szünidőre! 12.00 Hír-
óra. 13.10 Forma 1. 14.00 Szerb nemzetiségi magazin. 14.25 Román nemzetiségi magazin. 14.50 Horvát nemzetiségi magazin. 15.30 Gyerekeknek! 16.30 Öregberény. 17.00 Civil kurázi. 17.15 Körzeti magazinok. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 Útmutató. 18.20 Gyerekeknek! 18.35 Christy. 19.30 Hír-
adó. 20.00 Új szeszélyes asszony. 21.00 Samba '98. 21.55 Aktuális. 22.25 Szabad verseny. 22.55 Bwana.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Hír-
adó. 19.30 Fókusz. 20.00 Cobra 11. 20.55 Brooklyn South. 21.45 Hírek. 22.00 Kész átverés. 22.30 Menekülés New Yorkból. 0.10 Fókusz.

TV 2

6.00 Hűséges az Isten. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Délélőt a tv2-vel. 12.30 Nótaszó. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Titokzatos természet. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnapi csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat

17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Gazdagok és szépek. 19.55 Miért éppen Alaszka? 20.45 A hegyi doktor. 21.30 Családi kötelékek. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Herkules. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.30 Tények. 1.00 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Hír-
adó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudórá. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Hír-
óra. 13.00 Tévema-
giszter – Repríz. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.10 Repeta. 17.30 Indaba. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Hír-
adó. 21.00 Vb-repeta. 22.00 Széttört almok.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Szünidei matiné. 9.55 Gazdakör. 10.30 Pusztai királykisasszony. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Esti kérdés. 12.45 Harmónia. 13.15 Folkest. 13.55 Egri csillagok. 15.05 India. 15.25 A hetedik kontinens felfedezése. 15.55 A kincses sziget térképe. 16.15 Katedra nélkül. 17.05 A magyar dal ezer éve. 17.20 Amiről a kövek mesélnek. 17.40 Mese. 18.00 Hír-
adó. 18.20 Régiók. 19.00 Elsietett házasság. 20.15 „November angyalához” 20.45 Esti kérdés. 21.00 Hír-
adó. 21.40 Hol az igazság? 23.10 Hír-
adó. 23.25 Vers. 23.30 Kiadátás.

CSÜTÖRTÖK AUGUSZTUS 6.

MTV 1

5.50 Nap-kele. 9.30 Bor és hatalom. 10.05 Szünidőre! 11.35 Erdőjárók. 12.00 Hír-
óra. 13.05 Forma 1. 14.00 Együtt. 14.50 Német nemzetiségi magazin. 15.20 Gyerekeknek! 16.25 Öregberény. 17.00 Gyorssegély. 17.10 Csellengők. 17.15 Türebakancs. 17.45 Körzeti híradók. 18.00 „Az élet – élet, amelyet meg kell menteni” 18.20 Gyerekeknek! 18.35 Christy. 19.30 Hír-
adó. 20.00 Kisváros. 20.35 Telefonos kisasszonyok. 21.10 Kerge város. 21.35 Stúdió '98. 22.05 Aktuális. 22.05 Miss World Hungary – döntő. 23.05 Drága papa.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20 Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nőt! 14.25 Kliplklub. 14.45 Rajzfilm-

klub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Extralarge. 21.35 Fekete vipera. 22.10 Megdőböntő világ. 23.10 Hírek. 23.25 MMM. 0.25 Fókusz.

TV 2

6.00 Nótaszó. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Segítség magadon. 13.05 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Színkép. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnap csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Forró nyomon. 20.50 Rex felügyelő. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Magnum. 0.00 Stádium. 0.15 Hajnaltól napestig. 0.30 Tények. 1.00 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.35 Kormányváró. 18.00 Magyarország ma. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 A mi 20. századunk. 21.55 Twin Peaks. 22.40 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Kismamaklub. 9.40 Régiók. 10.20 A mátrai múzsa. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Esti kérdés. 12.30 Egri csillagok. 13.55 Ló és ember. 14.45 Csodálatos vízi utak. 15.30 Kalandok Kythera szigetén. 16.00 Katedra nélkül. 17.00 Szegetkő. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Váltó. 19.00 Mairret. 20.20 Vajda Lajos élete. 20.40 Sziklák és keresztek. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.35 Egy kiállítás képei. 22.20 Szent Klára. 23.45 Híradó. 0.00 Vers

PÉNTEK AUGUSZTUS 7.**MTV 1**

5.50 Nap-kele. 9.35 Bor és hatalom. 10.05 Szünidőre! 12.00 Híróra. 13.05 Forma 1. 13.55 Gyerekeknek! 16.25 Űrgammák. 15.55 Játék határok nélkül – előzetes. 17.00 Évgyűrűk. 17.30 Téka. 17.40 Körzeti híradók. 18.00 Ablak. 19.00 Família Kft. 19.30 Híradó. 20.00 Visszatérés Édenbe. 20.45 nyolc VOLT 21.00 Ötszemközt. 21.45 Exkluzív. 22.15 Aktuális. 22.45 Életben maradni.

RTL KLUB

6.30 Jó reggelt! 9.00-12.57 Ismétlések. 13.00 Hírek. 13.10 Élettér. 13.20

Receptklub. 13.30 Megveszem ezt a nő! 14.25 Klipklub. 14.45 Rajzfilmklub. 16.10 Az első csók. 16.35 A farm, ahol élünk. 17.25 100-ból egy. 18.05 Sliders. 19.00 Híradó. 19.30 Fókusz. 20.00 Borzasztó emberek. 22.40 Életveszélyben. 22.40 Hírek. 22.55 RTL Night Klub. 0.20 Fókusz.

TV 2

6.00 Potyautas. 6.25 Jelkép-kalendárium. 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Dél előtt a tv2-vel. 12.30 Gyökereink. 13.05 Csupa-csupa élet. 13.30 Közvetlen ajánlat. 14.00 Stádium. 14.10 Lacikonyha. 14.40 Satöbbi. 15.40 A tegnap csodái. 15.50 Szemtanú. 16.15 A következő áldozat. 17.05 Csupa-csupa élet. 17.30 Baywatch. 18.25 Mindent tudni akarok. 18.30 Gazdagok és szépek. 19.00 Tények. 19.30 Szerencsekerék. 19.55 Polip. 22.00 Jó estét, Magyarország! 23.00 Rosemary gyermeke. 1.15 Stádium. 1.30 Hajnaltól napestig. 1.50 Tények. 2.15 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.45 Határtól határig. 8.00 Tudóra. 9.00 Tanoda. 10.00 Szomszédok. 10.30 Kincsestár. 12.00 Híróra. 13.00 Tévémagiszter. 14.00 Kémek. 14.25 A pampák királya. 16.05 Repeta. 17.25 Delta 2000. 17.55 Alpok-Duna-Adria. 18.30 Kincsestár. 20.00 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Magyar Ház. 21.30 Magyarország 2000. 22.00 Szomorúság városa.

DUNA TV

5.30 Virradóra. 9.05 Szünidei matiné. 9.45 Bolondos vakáció. 11.05 Váltó. 11.40 Esti kérdés. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Lóverseny. 12.35 Minoritases Mundi. 13.15 A Seuso-kincsek rejtélye. 14.25 Rose. 14.55 Horgásztanya. 15.10 Póráz. 15.30 Pop-sa-rock. 16.05 Miénk a tér. 17.35 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Közép-Európai Magazin. 18.55 Összkép. 19.30 Kiadás. 20.20 Chopin: 12 etűd op. 25. 20.45 Esti kérdés. 21.00 Híradó. 21.40 Jöttem, láttam löttem. 23.15 Híradó. 23.30 Vers. 23.35 A nantes-i Jacquot.

SZOMBAT AUGUSZTUS 8.**MTV 1**

5.30 Gazdatévé. 5.50 Nap-kele. 8.00 Jó reggelt adj, Istenem! 8.10 Gyerekeknek! 11.05 Szenvedélyek. 11.55 Szerelmek Saint-Tropez-ban. 12.50 Válaszolunk... 13.10 Ó-Európa. 13.30 Amóba. 13.50 Zöld béka. 14.05 Leg... leg... leg... 14.40 Játék határok nélkül. 15.00 Az üldözők. 17.00 Baktatásaim találkozásai. 17.30 Úton. 18.10 Cristy. 19.05 Lottó-show. 19.30 Híradó. 20.00 Csalafinta szerződés. 21.45 Szombaton este. 23.20 Esküdt ellenség.

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Űrapu. 11.30 Mágusok. 12.00 Bibliai kalandok. 12.30 Szezárn, tárulj! 13.00 Hírek. 13.10 Fekete gyémántok. 14.35 Csőrré töltve. 15.25 Bravo Tv. 17.10 Így készült: I Lova You. 17.30 Kedvenc. 18.00 ZenÉsz. 18.30 Fókusz plusz. 19.00 Híradó. 19.30 Kész átverés. 20.00 Spartacus. 21.50 Esti mesék. 22.45 Híradó. 23.00 Borzasztó emberek. 0.35 Fókusz plusz.

TV 2

6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Partyzán. 12.00 Nótaszó. 12.30 Potyautas. 13.00 Fő az étel! 13.05 A kis herceg. 14.35 Családban marad. 15.00 Fesd át a kocsidat. 17.40 Kedves nővérek. 18.10 Kastélyszálló. 19.00 Tények. 19.30 Szerellem első látásra. 20.00 Börtöncsapda. 21.45 Vadlibák – Rudolf Hess elrablása. 23.35 Y-akták. 0.10 Szexuális bűnök. 1.40 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Híradó. 7.15 Aktuális. 7.40 Határtól határig. 8.00 Nemzetiségi magazinok. 10.30 Válogatás. 12.05 Mélyvíz. 13.00 Európa Ablak. 15.00 Gyöngyök. 15.30 12 hónap az erdőn. 15.50 „Itt ARTunk”. 16.20 Járóféld”. 16.50 Lőcsei krónika. 17.10 Kínai szindróma. 17.55 Princ, a katona. 18.30 A huszadik század nagy románcai. 19.00 Mosoly a javából! 19.55 Mesetár. 20.20 Magyarok cselekedetei. 20.30 Híradó. 21.00 Hofélia. 22.15 Vízi zsaruk. 23.00 Mélyvíz.

DUNA TV

5.30 Híradó. 5.40 Gazdakör. 6.15 Élő forrás. 6.50 Harmónia. 7.20 Hubertus. 8.05 Összkép. 8.40 A kincses sziget térképe. 9.05 Ami igaz, az igaz. 9.20 Zengő ábécé. 9.30 Zöldszem, zöldfül. 10.00 Tarkabarka. 11.00 A kifosztott Angkor. 11.55 Vers. 12.05 Lapozó. 12.20 Protestáns világ. 12.35 Mesék a felkelő nap országából. 12.45 Szeptember végén. 14.15 A tökéletesített természet. 14.45 Néhány perc Kabos Gyulával. 15.00 Nyomorultak. 16.45 Helikon. 17.20 Magyar történelmi arképcsarnok. 17.40 Mese. 18.00 Híradó. 18.20 Muzsikaszó. 19.05 Ablak az élet napos oldalára. 20.05 A látó ember. 21.00 Híradó. 21.40 A nap. 23.10 Híradó. 23.25 Vers. 23.30 A nap.

VASÁRNAP AUGUSZTUS 9.**MTV 1**

6.35 Gazdaképző. 7.00 Számítógép Jogositvány. 7.25 „Így szól az Úr!” 7.30 Gyerekeknek. 9.25 Gazdit keresünk! 10.00 Tévémagiszter. 11.00 Püder. 11.30 Solti Károly nótafelvételeiből. 12.30 Családi napló. 13.05 Vészhelyzet. 14.40 PoliTour. 15.05 Öröm-

hír. 16.00 Walt Disney bemutatja. 17.10 Ön dönt! 18.10 Helló, világ! 19.00 A Hét. 20.00 Játék határok nélkül. 21.20 Emésztő tűz. 22.50 „Navigare necesse est...”

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub. 11.00 Űrapu. 11.30 Sweet Walley. 11.55 A Dunánál... 12.25 Antenna. 13.00 Hírek. 13.10 A Kalahári-sivatag élővilága. 14.05 Életveszélyben. 15.00 Mentőangyalok. 15.50 A cigánylány. 17.45 RTL Klub Road Show. 18.00 ZenÉsz. 18.30 Dóra mozija. 19.00 Híradó. 19.30 Csíffiz! 20.00 Spartacus. 21.30 Pusszantlak, drágám! 22.05 Gyilkos sorok. 22.55 Hírek. 23.10 Antenna. 23.40 A Kalahári-sivatag élővilága.

TV 2

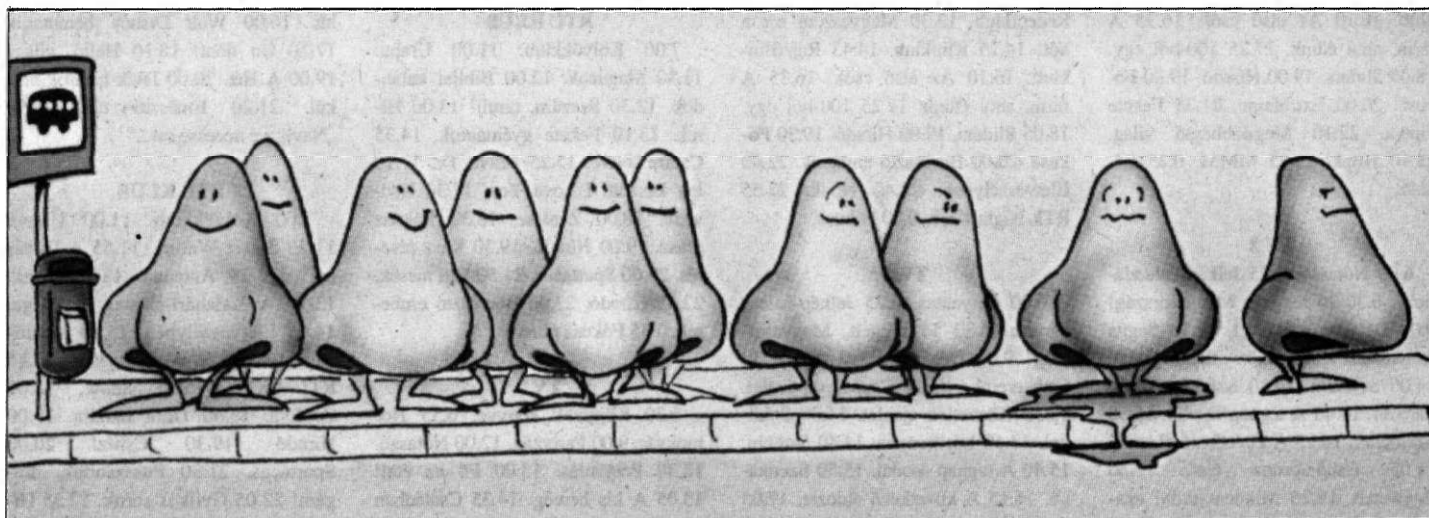
6.30 Könyvek könyve. 6.55 Homokvár. 9.00 Szelek szárnyán. 10.00 Szegény ember narancsa. 10.50 Flashdance. 12.30 Hűség az Isten. 13.00 Sportszenzációk. 13.30 Rinaldo Rinaldini. 14.00 A következő áldozat. 15.50 Családi kötelék. 16.15 Petrocelli. 17.00 Szelek szárnyán. 17.45 Kedves nővérek. 18.05 A Szuper csapat. 19.00 Tények. 19.10 Napló. 20.00 Közkívánatra: Páratlan prédikátor; Álmodj rózsaszínt! Gyerekes szerelem. Kb. 22.00 Góll! Góll! Góll! Kb. 23.20 Bakaruhában. Kb. 0.20 A festészet titkai. Kb. 0.50 Napló. Kb. 1.40 Közvetlen ajánlat.

MTV 2

7.00 Űrgammák. 7.30 Hol-mi? 8.00 Tudóra. 10.00 Sándor Mátyás. 11.00 Cimbora-órák. 12.10 Hangverseny. 12.40 A Tisza. 13.15 A film és... 14.05 Helló, Magyarország! 14.50 Koldusopera. 16.25 Az MTV 2. 16.40 Lyukasóra. 17.25 Dallamról dallamra. 17.55 Cirka-firka. 18.25 Új Nyitott könyv. 19.00 A Csillagszemű. 20.00 Arany és ezüst. 21.30 Amíg még élünk. 22.20 Telesport. 23.20 Szabófalvától San Franciscóig.

DUNA TV

6.30 Hírek, Reggeli muzsika. 6.40 Protestáns világ. 6.55 Animációs filmek gyerekeknek. 8.25 Pop-sa-rock. 9.00 Miénk a tér. 10.00 A sivatagi Atlantisz. 11.00 Csillagjel. 11.30 Mi lesz holnap? 11.55 Vers. 12.10 Lóverseny. 12.25 Bolondságok a bohókás bolygóról; Balfácánok. 12.45 Nyomorultak. 14.25 Emlékképek – régi híradók. 14.50 Sportképek. 16.50 Képek életéről, halálról: Nagaszaki. 17.40 Mese. 18.00 Heti hírmondó. 18.50 Megidézett történelem. 19.15 Hajdúk. 20.55 Magyar évszázadok. 22.20 Ars Musica. 22.50 Virágzó asztalosok. 23.10 Vers.



Miért vagyok allergiás?

Az allergiás betegségek pontos oka ismeretlen. Az allergiás betegekben bizonyos allergének (olyan anyagok, amelyek a nem-allergiásoknál kóros reakciót nem okoznak) túlzott mértékű ellenanyag (antitest) termeléséhez vezetnek. Amikor a szervezet ismételtelen találkozik az allergénnel (kiváltó okkal) olyan antigén-antitest kölcsönhatás jön létre, melynek során kémiai anyagok szabadulnak fel a szervezetben, és jellemző allergiás tüneteket okoznak.

Az allergiás náthának milyen formái ismertek és ezeket mi váltja ki?

Szezonális „egész éven át tartó”: A kiváltó ok olyan allergén, mely egész évben megtalálható a környezetünkben. Például: kutya-macszkaszőr, aranyhőrcsög, tengerimalac, ill. egyéb állati szőrök, azok nyála, vizelete, tollak, penészgombák spórái, háziporban található atkák, melyek a légutakba jutnak és ott okozzák a jellemző tüneteket.

Perennális „egész éven át tartó”: A kiváltó ok olyan allergén, mely egész évben megtalálható a környezetünkben. Például: kutya-macszkaszőr, aranyhőrcsög, tengerimalac, ill. egyéb állati szőrök, azok nyála, vizelete, tollak, penészgombák spórái, háziporban található atkák, melyek a légutakba jutnak és ott okozzák a jellemző tüneteket.

Az egész éven át tartó náthának van egy speciális formája is, melyet nem allergének, hanem irritáló (nyálkahártyát izgató) anyagok váltanak ki. Például: kipufogógáz, cigarettafüst, kozmetikumok, erős fűszerek belégzése (pl. bors).

Milyen tünetekkel jár az allergiás nátha?

Négy vezető tünete van: Orrviszketés, tüsszögés, vizes orrfolyás, orrdugulás, mely tünetek közül a legkínzóbb a nappali tevékenységet, illetve éjszakai alvást zavaró orrdugulás.

Emellett szénanáthában gyakori még a szem kötőhártyájának gyulladása is. Az egész éven át tartó nátha legjellemzőbb tünete az orrdugulás.

Örökölhető-e az allergiás betegség?

Az allergiás betegség nem öröklődik, de családi halmozottság egyértelműen kimutatható. Ha csak az egyik szülő beteg, a kockázat kb. 30%-os, ha mind a két szülő allergiás, akkor 70% a valószínűsége annak, hogy gyermekük is allergiás betegségben fog szenvedni. Bizonyos adatok szerint ha valaki az allergiás szezonban született, akkor nagyobb az allergiás betegség kialakulásának a veszélye.

Gyógyítható-e az allergiám?

Sajnos az allergiás betegség jelenleg még nem gyógyítható, de jól kezelhető, és a modern készítményekkel hosszútávon is tünetmentessé érhető el.

Megkaphatja-e más az allergiás betegséget? Fertőző-e?

Az allergia nem fertőző betegség, nem terjed emberről-emberre, a betegségre való hajlam genetikusan öröklődik.

Milyen változások várhatók betegséggel kapcsolatban: enyhülés, súlyosbodás?

Az allergiás nátha lefolyása megjósolhatatlan, enyhülés, súlyosbodás és teljes gyógyulás egyaránt előfordulhat. A kezdeti orrtünetekhez később tüdőaszma is társulhat. Bizonyos adatok szerint a szakszerűen gondozott és kezelt betegekben kisebb valószínűséggel jelentkeznek szövődmények és társult betegségek.

Kinövelhető-e a gyermek az allergiás nátháját?

Mint említettük, a betegség kimenetele előre nem jósolható meg, általában azonban serdülőkorban a tünetek enyhülni szoktak, különösen a fiúgyermeknél. A betegség lefolyása egyénekenként változhat, jobb-rosszabb periódusok, esetlegesen panaszmentes időszak is lehetséges.

Miért pont most jelentkeztek a panaszaim, eddig miért nem tudtam róla?

Az allergiás betegségre való hajlam genetikusan, tehát születésünktől fogva jelen van. Különböző kiváltó okok – stressz, fertőzés, hormonális és anyagcsere-változások, klimax stb. – hatására a betegség és tünetei megjelenhetnek. Leggyakrabban fiatal felnőttkorban jelentkezik először, de kisgyermekkorban vagy idősebb felnőttkorban megjelenése sem ritka.

Milyen gyakori betegség az allergiás nátha?

Pontos statisztikai adat nem áll rendelkezésünkre, de a felmérések és becslések szerint Magyarországon minden 10-15. ember szenved ennek a betegségnak valamilyen formájában.

Milyen intézkedésekkel csökkenthető, illetve előzhető meg az allergiás tünetek?

Tavasztól őszig a virágporok általában reggel találhatók meg a legnagyobb koncentrációban a levegőben, míg esős, párás időben csökken a légköri pollenkoncentráció, ezért a szabadban végzett tevékenységeket ezeknek megfelelően tanácsos időzíteni. A fűvet vágni, gyomot gyakran kell irtani. Száraz, napos időben általában erősödnek a panaszok. Az atkák a párás, nedves környezetet szeretik, szaporodásuk és számuk ennek megfelelően – lakásban, istállóban a fűtési szezonban – magasabb.

Övintézkedések virágpor-allergiásoknak:

1. Maradjunk lakáson belül, amikor magas a pollenszám.
2. Zárjuk be az ajtókat, ablakokat, amikor magas a pollenszám. Kerüljünk bizonyos szabadban történő tevékenységeket (pl. fűnyírás).
3. Használjunk légkondicionálót, nem ózon-termelő légtisztítót, vagy szűrőberendezést (lakásban, autóban).
4. Esetenként a lakáson kívül a szem szemüveggel történő védelme ajánlható.
5. Estéknél mossa haját, a pollen-szezon idején.
6. Nyaralását az adott pollen virágzási időszakához igazítsa!
7. Pihenéséhez keresse a magas hegyvidéket, a tiszta levegőjű tengerpartot, barlangtúrát.

AMIT AZ ALLERGIÁS NÁTHÁRÓL TUDNI KELL...

Környezetrendezés – háziporátka, penészgomba:

1. Allergént át nem engedő (műbőr huzatú vagy polifoam) matrac, mosható párna, takaró használata.
2. Alapos porszívózás hetente, szűrővel ellátott porszívóval.
3. Távolítsuk el a limlombokat, szőnyeget, gyapjútakarót, melyek az atkák kedvelt tartózkodási helyei.
4. Csökkentsük a relatív páratartalmat! A relatív páratartalom 50% alatt legyen, mert a páras levegő elősegíti az atkák szaporodását.
5. Esetenként atkaölő kémiai anyagok is segíthetnek.
6. Ajánlott a falakon lévő penészesedés megszüntetése.
7. A virágföld eltávolítása.

A városi légszennyezettség, cigarettafüst lehet-e oka az allergiás betegségeknek?

Nem oka, csak ronthatja a betegség tüneteit. Ugyanis az izgató anyagok károsítják az orrnyálkahártya működését, fokozzák a gyulladásra való készséget, elősegítik az allergének bejutását és fokozzák az allergénre adott szervezeti reakciókat. Ezáltal súlyosabbak lesznek a betegség tünetei. Nem csak az allergiát okozó anyag, pl. pollen váltja ki panaszait, hanem bármilyen levegőben lévő szennyezettség, kémiai anyag is.

Hogyan lehet igazolni az allergiámat? Fájdalmas-e az allergiás vizsgálat és mennyi ideig tart?

Az allergiás náthát bizonyító és egyértelműen megállapító vizsgálatok egyszerűek, pontosak, nem fájdalmasak és viszonylag gyorsan elvégezhetőek. A bőrpróba során a vizsgálni kívánt allergént tartalmazó oldat 1 cseppjétt karcoljuk be a bőr külső rétegébe, mely kisebb gyermekekben ijedséget kelthet. Általában öt éves kor felett nehézségek nélkül elvégezhető. Az alapvizsgálatok kb. egy órát vesznek igénybe. Bizonyos esetekben – ritkább allergén, nem allergiás nátha és gátolt orrlégzéses beteg vizsgálata – a vizsgálatok hosszabb időt vehetnek igénybe, és vérvizsgálat is szóba jöhet.

Úgy hallottam, hogy egy injekcióval az egész szezonban tünetmentesség érhető el...

Hosszúhatású hormontartalmú (depo-szteroid) injekcióval hosszabb ideig is – akár az egész szezon időtartamára – tünetmentessé tehető a betegek. Ez azonban számos ok miatt veszélyes, több súlyos mellékhatással járhat, ezért sem hazai, sem külföldi szakemberek nem alkalmazzák a mindennapi gyakorlatban. Ezzel szemben az immunterápia (az allergén fokozatos emelkedő dózisban történő bevitele) elfogadott kezelési mód. Virágzási időn kívül, injekció formájában, emelkedő adagban adjuk a bőr alá az adott allergének oldatát. Immunterápiát szakorvos végezhet, olyan feltételek mellett, hogy az esetleges súlyos mellékhatásokat el tudják hátrítani. Általában 2 éves kezelés után remélhető, hogy a szervezet megtűri a kérdéses növény pollenjét és kóros reakció így elkerülhető.

Mely tünetek megszüntetésére alkalmas a tablettás antihisztamin?

Csak az allergiás nátha enyhe eseteiben, és csak a tússzögés, orrfolyás és orrvizketés megszüntetésére alkalmas. Az orrdugulással járó esetekben más kezelést (pl. orrba juttatott szteroid) ajánlott választani.

Van-e különbség a spray (hajtógáz), oldat (mechanikus pumpa), és a száraz por belélegzőkészülék (turbuhaler) között?

A hajtógáz kiserelésű spray-k freon gázt tartalmaznak, mely a környezetet és az orrnyálkahártyát is károsítják. Az oldat (mechani-

kus pumpa) kiserelésű készítmények korszerűek. A betegnek a legkényelmesebb adagolási mód a száraz por inhaláló (Turbuhaler) készülék.

Félek a szteroidkezeléstől és annak veszélyeitől, nem lehetne más gyógyszert alkalmazni?

A szteroidok a ma ismert leghatásosabb gyulladáscsökkentő gyógyszerei az allergiás szezonális és egész éven át tartó náthának. Az orrnyálkahártyára juttatott gyógyszer bizonyítottan biztonságos, általános mellékhatások kialakulásának kockázatával a kicsiny gyógyszer mennyiség miatt általában nem kell számolni.

Miért veszélyes a lohasztó orrcseppek tartós használata?

A lohasztó orrcseppek (pl. Nasivin, Afrin, Naphazolin, Novorin, stb.) csak 7 – legfeljebb 10 napig alkalmazható, a hosszószerű veszélye (addikció) és az orrnyálkahártyát károsító hatás miatt. Hosszas használat esetén számolni kell a hatásuk fokozatos csökkenésével és a tünetek fokozódásával.

Mennyi ideig lehet veszélytelenül használni az antiallergiás gyógyszereket?

Napjainkban igen sokféle gyógyszernek van allergiaellenes hatása, ezért általános válasz nem adható. Minden esetben a kezelőorvos döntson a kezelés időtartamáról és a gyógyszer adagjáról. Általában elmondható, hogy a gyógyszerek többsége – kivétel az orrnyálkahártyát lelohasztó orrcseppek – tartósan szedhető és biztonságosan alkalmazható – az orvos által előírt dózisban.

Terhességben használható-e antiallergiás szer?

Terhességben lehetőleg kerülendő bármilyen gyógyszernek a szervezetbe történő bejuttatása. Azonban mérlegelni kell azt, hogy a betegség tünetei – kezelés nélkül – ill. minimális gyógyszer alkalmazása – károsítja-e jobban a csecsemőt. Ha mégis gyógyszeres kezelés mellett dönt az orvos, akkor a helyileg ható szerek ajánlhatók, mivel ezek az orrnyálkahártyán fejtik ki hatásukat.

Megoldható-e műtéttel az allergiás nátha?

Nem, illetve csak akkor javíthatók a tünetek, ha valamilyen anatómiai vagy az orrüregben kialakult rendellenességnek, gátolt orrlégzést is okozó betegségeknek (orropoli) is szerepe van a panaszok létrejöttében.

Mi a haszna a természetgyógyászatnak, akupunktúrának, homeopáthiának, lézertérápiának, illetve az okkult tudományoknak az allergia gyógyításában?

Ez talán a legnehezebben megválaszolható és legvitatottabb kérdések egyike. Az akadémikus tudomány, a nemzetközi és a magyar egységesített állásfoglalás szerint a fenti módszereknek igen korlátozott a szerepe mind a diagnosztikában, mind a terápiában. Egyes növényi anyagoknak igazolt antiallergiás hatása van, ezek alkalmazása elfogadott. Az okkult módszereket (inga, fül, talp, írisz csillag, elektroakupunktúra stb. – diagnosztika), a specifikus allergén bejuttatása nélkül végzett komputeres vizsgálatot egyértelműen elvetjük. A többi – fent említett – eljárás általában „áthangoló” jellegű, és az eredmények átmenetiek.

Milyen pályát válasszon az allergiás náthában szenvedő beteg?

Minden esetben olyat, ahol nem találkozunk az allergiás vagy nem allergiás nátháját kiváltó okkal. Pl.: Ne legyen erdész, aki fapollenekre, gombaspórákra allergiás, vagy pék, aki a lisztportól tünetes. Kérje ki allergológus tanácsát!

AMIT AZ ASZTMÁRÓL TUDNI KELL...

Mi az asztma?

– Az asztma idült légúti betegség, amely a hörgők időszakos szűkületével jár, amit a beteg roham-szerű légszomjként, sípoló légzésként él meg.

örökli a betegségre való hajlamot, szülei, nagyszülei között is voltak asztmások.

– Másoknál ez az örökletes vonás nem fedezhető fel. Valószínű, hogy náluk is

A levegő szennyezettsége, dohányzás, párolgó vegyi anyagok belégzése önmagában valószínűleg nem okoz asztmát, de a hajlamnak betegséggé való válásában nagy szerepe van.

mint az egészséges emberek.

Megkaphatják-e tőlem mások is, például a gyermekeim, az asztmát?

– Az asztma nem fertőző betegség, nem terjedhet egyik emberről a másikra.

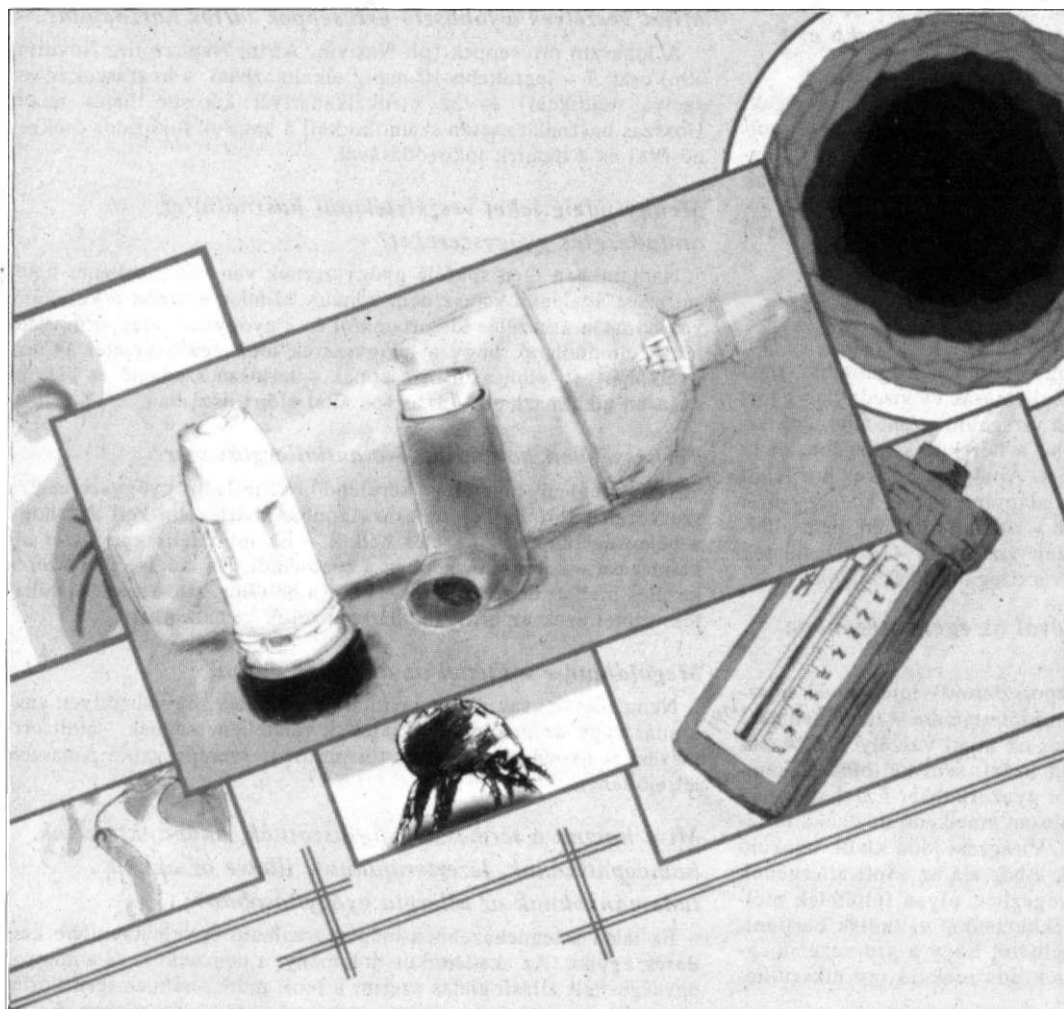
– Az előzőekben már említettük, hogy az asztmás hajlam öröklődik. Az asztmás szülők gyermekei gyakrabban szenvednek asztmában, de ez nem jelenti azt, hogy az asztmás betegnek törvényszerűen asztmás lesz a gyermeke is.

Miben különbözik az asztmás beteg az egészséges emberektől?

– Csak abban, hogy légutai, a hörgői érzékenyebbek az átlagosnál. A nem asztmás ember is asztmás tüneteket mutat, ha nagy töménységben lélegez be ingerlő légnemű anyagot, mivel a szervezet ilyenkor hörgőgörcsrel akadályozza meg annak a tüdőbe jutását.

Miért túlérzékeny az asztmás beteg hörgői?

– Asztmásoknál a hörgők falát borító nyálkahártya idült gyulladással változást mutat. A gyulladás következtében a sejtek elpusztulnak, a hörgők nyálkahártyája károsodik és emiatt tapasztalható a túlérzékenység.



– A fejlett országokban a felnőtt lakosság 5%-a, a gyermekek 10%-a asztmás.

Miért lettem asztmás?

– Az asztma létrejöttének okát nem ismerjük.
– A betegek egy része

van valamilyen veleszületett fogékonyság, ami hajlamossá teszi őket a betegség kialakulására.

– Sokkal gyakoribb az asztma azoknál, akik valamilyen egyéb allergiás betegségben szenvednek (szénanátha, ekcéma stb.).

Meggyógyulhatnak-e az asztmából?

– Mai ismereteink szerint az asztma nem gyógyítható, de kezelhető. A tünetei visszaszoríthatók, azaz a rohamok megelőzhetők, és így az asztmás beteg is teljes, aktív életet élhet,

Melyek az asztma tünetei?

- Az asztma legjellegzetesebb tünete a zihálás, a sípoló nehézlégzés, amelyet a beteg fulladásos rohamként él meg. A beteg úgy érzi, hogy a levegő beszorul a mellkasába, csak erőlködve tudja azt kifújni, erős szívdobogása van, nyugtalan.
- Az enyhe asztma tünete lehet a köhögés és a mellkasi szorító érzés.
- Jellemző lehet, hogy ezek a tünetek terhelésre vagy éjszaka jelentkeznek.

Mi történik a légutakban az asztmás roham alatt?

- Az asztmás roham alatt a légutak, azaz a hörgők beszűkülnek.

Mi okozza a hörgők beszűkülését?

- izomgörcs: a hörgők falában lévő körkörös izomzat összehúzódik;
- nyálkahártya-duzzanat: a hörgő falát bélelő nyálkahártya megduzzad, tovább szűkítve a hörgő átmérőjét;
- fokozott nyáktermelés – a nyálkahártyában lévő nyáktermelő sejtek több váladékot termelnek, így az elzárhatja a hörgőket.

Mi válthatja ki az asztmás rohamot?

- allergia: házior (a benne lévő atka), pollen, állati szőrök, penészgombák és más anyagok belélegzése;
- légúti fertőzés: általában vírus okozta megfázás;
- fizikai terhelés: futás, lépcsőn járás;
- érzelmi felindulás: félelem, harag;
- dohányfüst: feltétlenül kerülendő;
- időjárás: hideg levegő belélegzése, fronthatás;

	tünetek	csúcsáramlási értékek
ENYHE asztma	hetente 1-2 alkalommal 4 óránál rövidebb ideig tart éjszaka csak havonta egyszer	a tünetmentes időszakok alatt normális, fulladáskor a normális érték 80%-a
MÉRSÉKELT asztma	hetente több mint 3 alkalommal fél napig is eltart éjszaka havonta többször is	nem kevesebb, mint a normális érték 60%-a, és a reggeli-esti érték között nagy a különbség
SÚLYOS asztma	folyamatosan jelentkeznek napokig is eltartanak éjszaka is rendszeresen vannak	kevesebb mint a normális érték 60%-a

- étel: ritkán, de előfordul – az asztmás betegnek nem kell diétát tartania;
- gyógyszerek: aszpirin, más fájdalomcsillapítók.

Miért fontos megakadályozni a rohamok kialakulását?

- A gyakori fulladások maradandó tüdőkárosodást okozhatnak és légúti rokkantsághoz vezethetnek.
- A súlyos roham olymértékű oxigénhiányt okozhat, hogy fulladásos halál következhet be.

A gyógyszeres kezelésen kívül van más gyógymód is?

- Vannak olyan eljárások, amelyek előnyösen befolyásolják a gyógyszeres kezelés hatékonyságát.

- Légzőtorna: megtanulhatja azt a légzési módot, ami a legkevésbé ingerli a légutakat, kiküszöböli azokat a hirtelen légvételeket, amelyek köhögést, majd fulladást idézhetnek elő.

- Relaxáció: testi-lelki ellazulást tesz lehetővé, a fenyegető, kezdődő roham elején alkalmazva meg lehet előzni a fulladásos roham kialakulását.

- A különböző állapotjavító eszközök (légtisztítók, sókamra, atkairtók) és eljárások (akupunktúra, gyógyteákkal végzett ivókúrák, stb.) kiegészítői lehetnek a gyógyszeres kezelésnek, de nem helyettesíthetik azt, mert nem tudják megszüntetni a légutak nyálkahártyájának gyulladást, és az ezzel járó hörgő-túlérzékenységet.

Azt tartják, hogy a sportolás javíthatja az asztmás beteg állapotán, én viszont fulladok ha futok...

- A sportolás fokozott légzést igényel, a mély légvételek köhögésbe, fulladásba mehetnek át. Ez azonban a nem megfelelő kezelt asztmára jellemző.
- Ha megfelelő az asztmás beteg kezelése, a fizikai terhelés nem váltja ki az asztmás rohamot, különösen akkor nem, ha a terhelés előtt hörgőtágítót lélegez be.
- Az asztmás beteg számára ajánlott a rendszeres úszás.
- A rendszeres sportolás hosszú távon javíthatja a légzésfunkciós értékeket.

KÖNYVAJÁNLÓ

A hajléktalanság és a TBC

A kötet a Soros Alapítvány Egészségügyi Rendszerfejlesztési Programja keretében készült.

© Dávid Bea – Oross Jolán – Vecsei Miklós
Budapest 1998

A HÁTTÉR

A tbc újraéledése a világban

A nyolcvanas évek elején az Egészségügyi Világszervezet (WHO) és a Világ Egészségügyi Szervezet és Tbc Ellenes Unió (IUAT) szerint az ezredforduló tájékán a tbc csak szórványos megbetegedésként fordul elő. A WHO 1989–1990-ben a gümőkór helyzetéről az egész világra kiterjedő felmérést végzett és jelentése szerint az újraéledt tbc több ember életét fenyegeti, mint a HIV fertőzés. A malária mellett ma a tbc a legtöbb áldozatot követelő fertőző betegség. A WHO becslései szerint a tbc-vel fertőzöttek száma 1,7 milliárd. Az új megbetegedések száma kb. 8 millió és ennek 95%-a a fejlődő országokban mutatható ki. 1990-ben 3 millió áldozatot szedett a tbc, többet, mint a századforduló körüli mélyponton, amikor 2,1 millió ember életét követelte. A WHO előrejelzése szerint 2000-ben 3,5 millió ember halálát okozza majd a tuberkulózis és elsősorban a fejlődő országokban, amennyiben a jelenlegi WHO stratégia széles körű alkalmazása elmarad.

A betegség terjedésének általános oka a szegénység – a rossz szociális és egészségügyi körülmények –, az alultápláltság és a gyógyszerhiány, valamint a HIV fertőzöttek számának emelkedése. (Az AIDS-szel veszélyeztetett országokban a tbc-incidencia (az egy évben nyilvántartásba vett új betegek száma) az előző évekhez képest megduplázódott, megháromszorozódott. Becslések szerint 1993-ban kb. 5 millió ember egyaránt szenvedett tbc-ben és AIDS-ben. Az USA-ból származó adatok szerint 100 tbc-vel fertőzött AIDS-es hajléktalan beteg közül húsz-harminc olyan is akad, akinél hatástalan marad a hagyományos gyógyszerekkel történő kezelés, ami akár 30-szorosára is növelheti az amúgy nem túlságosan drága gyógyszerelés költségeit).

Nyugat-Európa legtöbb országában minden százezer lakosra mintegy 20 új tbc-s beteget regisztrálnak évente. (Ez alól kivétel Portugália, ahol ez az arány közel 50. Svédországban, Norvégiában és Dániában viszont 8–10 új beteg kerül ki százezer emberből).

Kelet-Európában az új megbetegedések száma százezer lakosonként közel 50. A WHO 1994-es adatai szerint Magyarországon 41. Romániában, Lengyelországban, a volt szovjet államokban ennél magasabb. Csehországban, Szlovákiában, Bulgáriában, Szlovéniában ennél alacsonyabb.

A tbc újraéledése Magyarországon

Hazánkban a tbc-s járványügyi helyzet századunk első felében rendkívül kedvezőtlen volt. 1910-ben a tbc még az első helyen állt a halálokok között, 1930-ban a harmadik, 1960-ra a hatodik helyre került. A század elején százezer lakosból négyszázan, a második világháború utáni években mintegy százan haltak meg tbc-ben, 1995-ben ez az arányszám 6,16 volt.

Az 1950-es évek elején 30–35 ezer új tbc-s beteget regisztráltak, s közülük több mint 5000 gyermek volt. A tbc-s helyzet javulása az 1960–1980-as évekre esik. A 90-es évektől viszont a tbc-s betegek száma újra lassan emelkedik, és elsősorban az aktív korban lévők között. A következő két táblázat a Központi Statisztikai Hivatal adatai alapján a nyilvántartott és az új tbc-s betegek számának alakulását mutatja.

A nyilvántartott tbc-s betegek számának alakulása

1980	1990	1993	1994	1995
15548	11176	11404	11895	12190

Az új tbc-s betegek számának alakulása nemek szerinti bontásban

	1980	1990	1993	1994	1995
Férfi	3566	2533	2908	2880	3011
Nő	1846	1055	1301	1283	1328
Összesen	5412	3588	4209	4163	4339

A tízezer lakosra jutó új tbc-s betegek száma 1990-ben 3,50, 1993-ban 4,10, 1995-ben 4,24 volt.

A gümőkóros helyzet rosszabbodását okozó tényezők feltárása a tbc elleni küzdelem szempontjából elengedhetetlen. Dr. Schweiger Ottó négy ilyen tényezőt emelt ki:

* A hiányzó vagy nem hatékonyan működő tbc elleni program.

* Népeségi hatások. (Olyan országokban, ahol a tbc gyakori és a népszaporulat nagy, a lakosság nagyobb fertőzési hatásokat van kitéve. Hatással van a tbc-járványra az adott lakosság korösszetétele is. Ahol a közép- és időskorúak aránya növekszik, ott szintén szaporodik a tbc.)

* A lakosság és a fertőző forrás közötti kapcsolat. (A tbc szaporodásáért felelős tehetők a szervezet tbc-vel szembeni ellenálló képességét befolyásoló rizikófaktorok. Ezek között nem csupán a korábbi tbc-s vagy akár HIV fertőzések szerepelhetnek, hanem egyéb krónikus betegségek is, mint a diabetes, alkoholizmus stb., amelyek száma állandóan növekszik.)

* A szociális-gazdasági helyzet hatása. (A tbc és a gazdasági helyzet összefüggéseinek túl a bevándorolt tbc-s betegekre hívja fel a figyelmet a szerző. A 90-es évek elejétől ezzel a jelenséggel is számolni kell a rizikótényezők között.)

Ma már elfogadott – összegzi a szerző –, hogy az utóbbi években a hazai lakosság elöregedése és egészségi állapotának rosszabbodása következett be. Rosszabbodott a gazdasági-szociális helyzet. Újként jelentek meg a bevándorló tbc-betegek. Közben változott a hazai egészségügyi struktúra. A kórházi központi ellátás helyett a járóbeteg-ellátás (háziorsói rendszer) kapott elsőbbséget. Ez a tüdőgyógyászati hálózatban bizonytalansághoz vezetett. A megoldást – a szerző véleménye szerint – az jelentheti, ha az eddig alkalmazott tbc-elleni programot a bekövetkezett változásoknak megfelelően módosítják, és a tbc elleni küzdelem a fertőző tbc-s beteg felkutatására és mielőbbi meggyógyítására irányul.

1995-ben 629 ember halt meg tbc-ben.

15–34 éves	24 fő
35–49 éves	145 fő
50–59 éves	133 fő
60 évnél idősebb	327 fő

A százezer lakosra jutó halálozás 6,16.

A tbc miatti halálozás alakulása:

1948	1960	1970	1980	1985	1988	1990	1991	1992	1995
9972	3097	1991	1245	834	670	699	702	727	629

Míg régen főként a csecsemőket, a gyermekeket, a 20–30 év körüli fiatalokat sújtotta a tbc, addig ma az idősebb férfiak számára jelent halálos kórt ez a betegség. Az elhunytak többsége 60 év fölötti, de arányuk egyre csökken. Tíz évvel ezelőtt még csak minden nyolcadik tbc-s halott tartozott a fiatalabb, 38–49-es korosztályhoz, mostanra minden ötödik. Az 1992-ben a tbc miatt meghalt 727 ember 21%-a, 1995-ben a tbc-ben meghalt 629 fő 27%-a volt 50 évnél fiatalabb.

Meg kell jegyezni azonban, hogy a tbc miatti halálozási adatokat óvatosan kell értékelni, mivel ezek jelentős részében a közvetlen halálok nem tbc volt.

Ha a tízezer lakosra jutó tbc halálozásokat nézzük, akkor azt látjuk, hogy míg az 1980-ban 1,2 volt, addig 1990-ben 0,67, 1993-ban 0,68, 1994-ben 0,64 és 1995-ben 0,61, tehát folyamatos csökkenést mutat.

A tuberkulózis ma már gyógyítható betegség. A már ismert tbc-s betegek gyógyítása nemcsak egyéni, hanem járványügyi szempontból is lényeges. A sikertelen kezelésnek többnyire a beteg nem megfelelő együttműködése az oka (a gyógyszereket nem szedi elég ideig vagy rendszertelenül szedi azokat, stb.).

A tüdőszűrések tapasztalatai

Egy 1972-es jogszabály többek között rendelkezett a lakossági szűrővizsgálatokról is. Elővezetést és szabálysértési eljárást, valamint végső esetben kényszergyógykezelést helyezett kilátásba azokra az esetekre, amikor a gümőkóros beteg elmulasztja a kezelési kötelezettségét.

Amíg a korábbi években a lakosság pénzbüntetés terhe mellett volt kötelezve a tüdőszűrésre, addig annak elmulasztása ma már semmilyen büntetést nem von maga után. Napjainkban a magyar lakosság nem tart a gümőkórtól és nem jár szűrésre sem. Amíg húsz évvel ezelőtt mintegy 7 millió ember jelent meg a szűrővizsgálatokon, addig 1995-ben csupán 4,2 millió. Ma Budapesten a felnőtt lakosságnak csak mintegy 60%-a vesz részt szűrésen, és a hiányzók pontosan a legveszélyeztetettebbek körébe tartoznak.

Egy Budapesten zajló modellvizsgálat rámutatott arra, hogy a vizsgált kerületben (Kőbánya) a szociálisan legveszélyeztetettebb réteg (pl. az ideiglenes lakosság – munkásszállók, hajléktalanszállások, szociális otthonok lakói, stb.) körében volt a legmagasabb azoknak az aránya, akik nem jelentek meg tüdőszűréseken és e körből kerültek ki később a gyors lefolyású, súlyos tüdő tbc-s betegek is. A vizsgálat tapasztalatai szerint a kerületben élő ideiglenes lakosság körében (12-15 ezer fő) 1981-1993 között 72 fő betegedett meg tbc-ben, akiknek 53%-a nem rendelkezett korábbi ernyőfelvétellel. Ez az arány lényegesen magasabb, mint az állandó lakosok körében, ahol a betegek csupán 8%-ánál nem volt ernyőkép előzmény.

Rizikócsoportok

A szakemberek ma a teljes népesség ernyőkép szűrése helyett a rizikócsoporthoz tartozók szűrését tekintik indokolt és hatékony módszernek. Ennek keresztülvitele viszont sokkal nehezebb. A rizikócsoporthoz tartozók kiválasztása, regisztrálása komoly szervezést igényel. Ezek a speciális lakossági csoportok nem mindig együttműködők a szűrés tekintetében, ezért nagyobb propanganda és meggyőzés szükséges.

A tbc szempontjából magas rizikójú egyének, csoportok közé tartoznak mindazok, akiknek családjában, környezetében már fordult elő fertőző tuberkulózis, vagy más veszélyeztető betegségekben szenvednek (pl. cukorbetegség, szilikózis, súlyos vesebetegségek, stb.), vagy krónikus köhögők. A magas rizikójúak csoportjába tartoznak az alkohol- és drog-betegek, a különböző zárt intézmények vagy személyes gondoskodást nyújtó intézmények lakói (pl. börtönök, szociális otthonok, átmeneti szálláshelyek-menhelyek, stb.).

Az idős kor, a hátrányos szociális helyzet, a nem megfelelő lakáskörülmény, a hiányos táplálkozás is komoly veszélyforrást jelenthet a tbc kialakulásában.

A magyar börtönlakók között 1990-ben a tbc fertőzöttség az átlag lakossághoz viszonyítva közel ötszörös, 1994-ben több, mint nyolcszoros volt. Ugyanakkor 1995 óta nem történt szűrés a budapesti börtönökben. Ennek alapvető oka, hogy a főváros nem rendelkezik mobil szűrőállomással.

Budapesti börtönökben

1990	
Fogvatartottak	13562
Tbc-s beteg	26
1994	
Fogvatartottak	12846
Tbc-s beteg	48

Hajléktalan emberek körében Budapesten az átlaglakossághoz képest kétszeres: az állandó köhögés, az állandó idegesség, az álmatlanság, a szívinfarktus, a rossz hallás és a rossz látás aránya; háromszoros: a fulladásos panaszok és az epilepszia; négyszeres: a depressziós panaszok; ötszörös: a különböző végtagtorések, beszédzavarok aránya; hat-hétszeres: az öngyilkossági kísérletek előfordulása; tízszeres: a tbc előfordulása; tízenöttszörös az esélyük elősködőkre; közel hússzoros az alkoholelvonókon előfordulásuk gyakorisága.

A hajléktalan emberek és a tbc

A hajléktalan emberek egészségi állapotára vonatkozó külföldi és hazai kutatások egyaránt kiemelik a tüdőbetegségek, és közöttük a tbc előfordulásának nagy arányát. Például Svédországban 1975-ben az átlagnépességhez viszonyítva a hajléktalan emberek halálozási okai között a tbc 6-szor volt gyakoribb. New York-ban egy gyermekegészségügyi projekt kimutatásai szerint 1987-ben a városi kórház gyermekosztályán a 3871 légúti megbetegedésben szenvedő csaknem egyharmada hajléktalan volt. A hajléktalan gyermekek között kétszer annyi a légúti megbetegedés, a teljes gyermek-populációhoz képest.

Egy Baltimore-ben 1989-ben elvégzett vizsgálat szerint 298 férfi és 230 női hajléktalan között mindkét nemből 40% a légúti megbetegedések aránya.

1991-ben végzett angol mortalitás vizsgálat szerint a hajléktalan emberek körében 2,8-szor gyakrabban fordult elő haláleset, mint az átlag lakosság körében. Ezen belül háromszor nagyobb volt a valószínűsége annak, hogy tüdőmegbetegedésben haljanak meg.

A National Ambulatory Medical Care Survey (NACMS) 1991-es adatai szerint a hajléktalan populációban hatszor több légúti megbetegedés fordul elő, mint az átlaglakosság között.

Oroszországban (Szentpétervárott) 1991-ben 600 hajléktalan embert vizsgáltak meg. A szűrővizsgálaton átesettek 55 %-a valamilyen légúti, vagy tüdő megbetegedésben szenvedett.

Hajléktalan emberek egészségi állapotára vonatkozóan magyarországi adatok is fellelhetők. A hajléktalanság tömeges újbóli megjelenését követő első vizsgálatok egyike 1991-ben kimutatta, hogy a menhelyre kerüléskor a megkérdezetteknek több mint 60%-áról derült ki, hogy évek óta nem volt tüdőszűrésen. A hajléktalan emberek különféle betegségeit vizsgálva a tüdőmegbetegedések aránya 11,5%-os volt. 1994 tavaszán folyt az első magyarországi, a hajléktalan emberek egészségi állapotát vizsgáló kontrollmintás kutatás. Tapasztalatai alapján a hajléktalan emberek között a tbc gyakorisága tízszer nagyobb, mint a fővárosi kontroll férfi lakosság körében.

1995 februárjában kezdte meg működését Budapesten a Dankó utcában az Oltalom Kórház, amely hajléktalan emberek gyógyítására rendezkedett be. Egyéves működése alatt 446 felvételre került sor, ebből 43 fő tbc-s beteg volt.

A hajléktalan emberek tbc és tüdő megbetegedéseinek magas arányához külön veszélyeztető tényként járul hozzá a hajléktalan létformából adódó fellelhetési bizonytalanság, a kezelési, utógondozási nehézségek, és az ezekből fakadó fertőzésveszély. Mind a betegek megtalálása (kiszűrése, majd kezelésbe vonása), mind kezelésük és utógondozásuk más megközelítést és speciálisan bővített feltételrendszert igényel, mint az a „lakó” népesség gyógyítása esetén szükséges.

A tbc-beteg hajléktalan emberek kiszűrése és kezelése sokrétű feladat, amely csak az egészségügyi és a szociális hálózat szoros együttműködésével lehet igazán hatékony.

A hajléktalan emberek súlyos veszélyeztetettségét és az életformából adódó sajátosságok alapján fokozott fertőzésveszélyt látva a szakterületen dolgozók évek óta egyik legfontosabb feladatuknak tekintik a hajléktalan emberek tüdőszűrését és a kiszűrt betegségek kezelésének megszervezését. Ez részben abban nyilvánul meg, hogy a hajléktalan átmeneti szállásokon a beköltözéskor vagy az azt követő napokban kötelező a tüdőszűrésen való részvétel. Ez azonban nem várható a jelenlegi szállásrendszer 30%-át jelentő, illetve a népkonyhák szolgáltatásait igénybevevőktől. Ezek az intézmények elvileg és amennyiben megfelelő módon működnek, mintegy az „életbenmaradás jogán”, beutalás nélkül kötelesek fogadni azokat, akik szolgáltatásaikat igénylik, és az igénylők forgása ezekben az intézményekben meglehetősen gyors.

Mezei György 1995-ben a budapesti éjjeli menedékhelyeken megforduló hajléktalan emberek alvási szokásait vizsgálva, a menhelyen töltött – egyébként rövid – idő figyelembevételével úgy találta, hogy a fővárosi hajléktalan embereknek kb. a fele jut menhelyi ágyhoz. Egyébként a menhelylátogatók 5-10%-a választ törzshelyének egy-egy éjjeli menedékhelyet, míg minden hetedik menhelylátogató „átmozog”, megtalálható más menhelyen is.

Ez megnehezíti a beteg, netán tbc-s hajléktalan emberek kiszűrését, megtalálását. Még inkább speciális módszereket igényel ez azoknál a hajléktalankulaknál, akik nem találhatók meg a szállást nyújtó helyeken, hanem a közterületen, illetve valamilyen lakáspótló helyen (bódé, barlang, lépcsőház, pince, stb.) lelhetnek csak fel.

DÍJAT KAPOTT SZOCIÁLIS MUNKÁJÁÉRT

Takács Ferencné a szociálpolitikában dolgozott, a Polgármesteri Hivatal egészségügyi csoportvezetőjeként ment nyugdíjba 1994. január elsején. Idén a Város Napja alkalmából Szekeres József Díjat kapott, amelyet az egészségügyben és a szociálpolitikában dolgozók részére alapítottak. Takács Ferencnével otthonában beszélgettünk, pályájáról, munkájáról.

– A Landler Jenő (ma Batthyány) Gimnáziumban érettségiztem 1959-ben. Utána a kórházban kezdtem el dolgozni ápolónőként. Munka mellett végeztem el a két éves ápolónőképzőt. A gyermekeim születése miatt 1964-ben ott kellett hagyni a munkahelyemet. Egy évre fizetés nélküli szabadságot vettem ki, mivel akkor még GYES nem volt. Körzeti ápolónőként Letenyén tudtam újból elhelyezkedni. Így naponta utaztam Nagykanizsa és Letenye között. Fárasztó volt, de sok mindent meg tud tenni az, aki igazán dolgozni akar. Ezt mondom most azoknak a fiataloknak is, akik munkahelyi gondokra, nehézségekre panaszkodnak.

– Hogyan került vissza Nagykanizsára, a Városi Tanácshoz?

– A Tanács egészségügyi osztályára 1972-ben kerültem. Ekkor kezdett kiépülni a házi szociális ellátás, és én, mint ápolónő kaptam itt vezetőgondozói állást. Ennek a feltétele az volt, hogy el kellett végezni a Gyógypedagógiai Főiskola szociális szervező szakát.

– Soha nem bánta meg, hogy az ápolónői munkát otthagyta a hivatali munkáért?

– Ápolónőként is szerettem dolgozni, de a gyerekek mellett fárasztó volt a napi utazgatás. A váltásért nagy árat kellett fizet-



szorulóknak. Akkoriban hoztuk létre teljesen társadalmi munkában az Idősek Klubját Kiskánizsán. Végül is akkor épült ki az egész szociális intézményrendszer, az ebben végzett munkám elismeréséül kaptam most ezt a Szekeres József Díjat is, amit nagyon nagy meghatottsággal és örömmel fogadtam. Szerettem a munkámat, hozzám akkor is jöhettek tanácsért, segítségért, ha nem volt ügyfélfogadás. Segítettem megoldani a problémákat, azokat is, amelyek nem tartoztak szorosan a munkámhoz. Például odafigyeltem az ügyfelek családi gondjaira, arra, hogy az igényelt támogatáson kívül milyen más juttatásokra jogosult. A munkámat a rendszerváltás zűrzavaros időszakában – felbomlott az egészségügyi osztály, a szociális igazgatás is két részre vált, külön irányították az intézményi vezetést és a hatósági munkát – is megpróbáltam tökéletesen végezni.

– A nyugdíj óta van valamilyen kapcsolata a mostani szociális és egészségügyi osztállyal?

– Természetesen hiányzik a munka, most is benézek néha a hivatalba, beszélgetek a régi munkatársaimmal. Ilyenkor a hivatali dolgokat is megtárgyaljuk. Engem is nagyon érdekel a nyugdíjasház ügye, hiszen ez a rendszerváltás óta sincs szabályozva és kimaradt a szociális törvényből is. A nyugdíjasház-rendszer



nem, hiszen négy évig a saját költségemen kellett tanulnom, de utána a fizetésem, és ma már a nyugdíjam is jóval magasabb lett. Az ápolónőképzőben tanultakat egyébként a hivatalnál is tudtam hasznosítani. Az ügyfelek zárójelentéseiben szereplő diagnózisok felismerésével azonnal tudtam,

hogyan ezzel a betegséggel mire képes, milyen munkát tudna elvégezni, milyen juttatásokra tarthat igényt.

– A '70-es, '80-as években mi volt a jellemző a szociális helyzetre?

KÉPEK A MÚLTBÓL



– A szociális helyzet akkor kezdett megváltozni. Többek között új gondozási és ellátási formákat kezdtek el bevezetni. Bővült az öregek napköziotthona, létrejött a Corvin Gondozóház, ami átmeneti gondoskodást biztosított a rá-

valamikor az önkormányzati lakások eladására épült, így véleményem szerint 15 évvel ezelőtt meg tudták volna tölteni. Akkor terveztünk is egyet az Eötvös téri sarokház udvari szárnyába, ahová több, mint 30 család jelentkezett. Sajnos ez a terv meghiúsult.

L.Zs.

TANÁR, KÖLTŐ, SZERKESZTŐ, FELFEDEZŐ, SZERVEZŐ, KLADÓ:

HULES BÉLA

Bizony már régen állt a katedrán a 72 éves Hules Béla tanár úr. De megmaradt akkori énjéből a lelkesedés, a tenni akarás, a segítők, felemelő szándék. Keresi a barátokat, hogy barátságokat teremtsen. Barátian tud összefogni – amely nagyon szép érdem – írókkal, művészekkel. Együtt tud velük dolgozni, sőt mi több: dolgoztatja őket. Verset írat és bírálta, kiadásra ösztönöz és pódiumra állít. A vadamosi ház, a pajta fogalommal vált, csarnokká, a művészet csarnokává. Olyan puritánul lett alkotóház, amilyenek kell lenniük a művészek képviselőinek, amilyen Hules Béla is. Talán ebben van összefogó, szellemi tekintélye, amellyel erősítik a magyar irodalmat, művészetet.

– Tisztelt Tanár Úr! Vadamos már országos fogalom. Hogyan jutott el ideig?

– A semmiből. Megvettük ezt a házat zalai, göcseji nosztalgiaiból. Ez az én részemről áll fenn, a feleségem pedig beleszeretett ebbe a vidékbe. Aztán vonzotta a budapesti barátainkat, és talán az első évekkben még nagyobb volt a nyüzsgés, mint mostanában, hiszen akkor alakult ki a társaság, a stáb, amely a „Vadamosi Vendég-

ség” résztvevőinek nevezi magát.

– Szellemi műhelynek is tekinthetjük az itt-tartózkodást?

– Feltétlenül. Szép időben ebben a szobában – meg a másikkban – most is összjött a társaság, s éjfelelig folyt a versek felolvasása, elemzése, tartottak a prózai, filozófiai viták.

– Mit ad Vadamos az íróknak?

– Valamennyien „elvadamosiasodnak”... Valaki megismertet velük valakivel egy jó költőt, akitől kapunk. netán ajánlanak nekünk verset, és a következő évben itt találjuk Vadamoson.

– Mi tarthat össze egy író-művész társaságot, hiszen köztudott, hogy ilyen körökben nem mindig békés az egymás közötti kapcsolat, s itt éppen az ellenkezőjét tapasztaljuk?

– A hely szelleme biztosan belejártszik. Itt nem lehet veszekedni. Este a szentjánosbogarak világítanak, hajnalban a madarak zviszegnek, éjjel a csillagokat lehet látni, a hatyú délnak úszik ilyenkor. Ahogy most is többen megjegyezték, ez a csöd és a békesség birodal-

ma. Voltak például ebből a társaságból, akik fent aludtak a szénapadláson. Van még hely...

– Milyen további vadamosi tervek vannak?

– Jaj, ez keserves! Mi tulajdonképpen sehol sem vagyunk. Vadamosra nem tudunk annyit lejönni, amennyit szeretnénk. Mivel négykerekünk nincs, nehéz megoldani a közlekedést. Nagyon hiányzik itt valami összekötő kapocs, bázis, a Pestről irányított „vadamosiság” nem fog a végtelenségig menni, és én is érzem az éveket.

– És melyek az Ön személyes elképzelései, írói tervei, vágyai?

– Arról nem szívesen beszélek. Nem babonából, de amit az ember mond vagy gondol, az semmilyen hatással nincs arra, ami valójában történni fog. Két kötetem van „szerkesztőileg” elfogadva, és várják a támogatást. Egy esszékötetem is készül, azzal valószínűleg „beleszemtelkedem” a saját sorozatunkba. Talán még ebben az évben meg is jelenik.

– Hogyan emlékezik vissza Kanizsára, amelyhez életének egy időszaka kötődött?

– Nem is akármilyen időszak... Annyit hadd mondjak el, hogy Zalabéren születtem, s életem első több mint 30 évét Zalában töltöttem el. Zalaegerszegen jártam gimnáziumba, utána Nagykanizsán tanárkodhattam néhány évet. Fogyogó, felejtethetetlenül kütűnő, fogykony gyermekeknek tanúhittam a magyart és fegyelmezetten tanuló diákoknak a latint. Ragyogó volt a tanári kar is, amelyből mindjárt kialakult a baráti kör, a helyi írók, művészek társasága, de ez sajnos elsüllyedt az idővel. A volt kollégák jó része, akiket nagyon szerettem, már nem él, többek között Alak-sza Ambrus. Nagykanizsa egy darabja az életemnek, a lelkemnek, amely ott maradt.

– Ünnepe az említett Alak-sza Ambrus posztumusz kötetének a megjelenése?

– A maga nemében valamennyi kötet megjelenése ünnep. Mindegyik kötet más, így külön sajátos ünnepet jelentenek. A vadamosi füzetekből, amelyre szívem mélyén törekedtem, kialakult egy egységes kép, mintha valami tőlem független hatalom azt a tervet valósította meg, amely rejtetten élt bennem. Szépet, minőséget, modernet létrehozni.

Horváth György

RENEZSÁNSZ ÉS BAROKK KAMARAZENE

T. Tasso: Tancred és Clorinda párviadala című történet

Ph. Verdelot, G. de Wert, C. Monteverdi és G. Frescobaldi művei alapján az 1998. Budapesti Holland–Magyar Barokk Zenei Fesztivál zárókoncertjének műsora

Bodrogi Éva – két hazai kamarazenekar, az Ensemble Philippe és az Erdődy Kamarazenekar állandó szólistája. Az együttesekkel számos koncertet adott a Zeneakadémián, a Mátyás templomban, önálló koncertet pedig Németországban, Ausztriában és Belgiumban. Számos CD és rádiófelvétel készült vele. 1998 őszétől a Londoni Guildhall Főiskolán folytatja tanulmányait.

Maurice van Lieshout – a Tilburgi majd a Hágai Királyi Konzervatóriumban szerzett zenei diplomát. Európában s Dél-Amerikában koncertezett, számos CD és rádiófelvételt készített. Tanárként Lipcsében, Hágában és Leuvenben tevékenykedik. 1996-tól a Szom-

bathelyi Régi Zene Nyári Akadémián is tanít.

Krommer Luca – először a Budapesti Zeneakadémián szerzett cselló diplomát, majd a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola szegedi tagozatán folytatott viola da gamba tanulmányokat, ahol 1997-ben diplomázott. Jelenleg a Bécsi Zeneművészeti Főiskola gamba tanszakának hallgatója. Szólistaként és zenekarok tagjaként több európai országban koncertezett.

Kónya István először történelem

KÖZREMŰKÖDNEK:

Bodrogi Éva – szoprán
Krommer Luca – viola da gamba
Maurice van Lieshout – furulya
Kónya István – lant

szakon szerzett diplomát Szombathelyen, majd a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola debreceni tagozatán folytatott gitár tanulmányokat. 1989-től a Hágai Királyi Konzervatóriumban tanult reneszánsz- és barokklantont, azonkívül arccitlütönt és chitarronén, ahol 1994-ben diplomázott. Szólistaként és különböző zenekarok tagjaként Európa számos országában koncertezett. A Szombathelyi Régi Zene Nyári Akadémia művészeti vezetője és lant tanára.

A szöveg Torquato Tasso „A megszabadított Jeruzsálem” című eposzának XII. énekéből való (1581), aminek versrészleteit számos reneszánsz és barokk zeneszerző megzenésített. A történet Tancred kereszteslovassal és Clorinda szaracén leány éjszakai találkozását, harcát beszéli el az ostromlott Jeruzsálem falain kívül. Clorinda a harc közben nem fedi fel kilétét szerelmese előtt, de párviadalukban Tancred lesz a győztes. A haldokló Clorinda arra kéri a lovagot, hogy kereszteselje meg. Tancred ekkor leveszi a lány sisakját, s döbbenten ismeri fel szerelmését.

Időpont: 1998. július 28. 19.00

Hely: Honvéd Kaszinó, Nagykanizsa, Ady u. 7. Tel.: 93/311-036

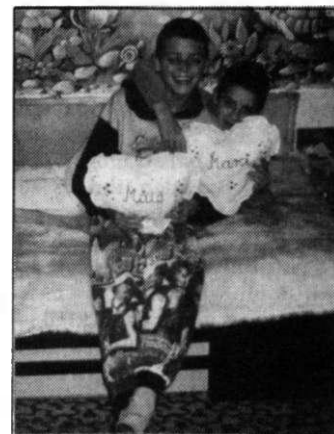
SPORTOS CSALÁD

Vízen, vízben, két keréken, korcsolyával és labdával egyaránt jól elképzelhetők a Magyar család tagjai. No de nem is várhat mást az ember, ha jól meggondolja, hiszen a feleség, az anyuka *Magyarné Lukács Márta* a Polgármesteri Hivatal Sportirodájának dolgozója, és maga is sportol.

– 1980. június 13-án érettségiztem, és öt nappal később már az akkori Tanács Sportfelügyelőségén

ma is visszaemlékezni. A röplabdával eljutottunk az NB II-ig a hét év alatt. Ma is szívesen részt veszek min-

kell, segíteni tudjak neki. Emellett a Bolyai-iskolába járok asszonytornára, ezt is fontosnak tartom.



Horvátországi jutalomutazás

dolgoztam. Igaz, felvettek a Hamburger óvodába képesítés nélküli óvónőnek, de aztán mégis itt vállaltam munkát. Jónéhány ismerősöm dolgozott ott, nem mentem idegenek közé.

– Kapcsolata a sporttal jóval korábban kezdődött?

– Igen, még az általános iskolában, atlétizálással kezdtem, aztán jött a zsinórlabda, majd a röplabda. Nem egy országos döntőn részt vehettünk, ezekre jó

denben, aminek köze van a sporthoz. Hetente egyszer még lejárok röplabdázni, korábban úszni is jártam. Ez is a középiskolában kezdődött, egyszer az Ifjú Gárda kapcsán valaki bejött az iskolába és megkérdezte, ki tud úszni. Jelentkeztem, az országos döntőig meg sem álltunk. Az úszást mostanában kénytelen-kelletlen kihagyom, mert a nagyobbik fiam a kiskamasz korban jár, és úgy érzem fontos, hogy szem előtt legyen, ha

– Meddig edzősködött?

– Három éven át, 1983-tól 1986-ig, a nagyobbik fiam megszületéséig.

– Az első munkahely nemcsak mint munkahely töltött be fontos szerepet az életében.

– Ha arra gondolok, hogy az akkori Sportfelügyeleten ismerkedtem meg a férjemmel, akit a Határórség sporttisztje küldött oda, akkor valóban így van. Első látásra szerelem volt.

– A férje is sportol?

– Igen, ő focizik. A helyi öregfiúk csapatában, és a vései csapatban is, ő ugyanis oda való.

– A fiúk miért nem édesapjuk nyomdokait követték?

– Kezdetben egy kicsit bántotta a férjemet, hogy Máté és Marci úsznak, de aztán belenyugodott. Egyre gyakrabban kerül elő a labda, és a fiúk dekáznak. Olyankor látom, örömmel figyeli a fiúkat. Egyébként a fiúk eredményeire mindketten nagyon büszkék vagyunk, és talán nem alaptalanul, hiszen nagyon ügyesek mind a ketten.

– Együtt is sportol a család?

– Mindannyian biciklizünk, korcsolyázunk. Részt vettünk a „Közlekedik a család” országos döntőjén is, miután a helyit és a megyeit megnyertük. Az országos döntőn húsz csapatból kilencedikek lettünk. A verseny ideje alatt teljes ellátást kapott az egész család a Benczur Hotelben, és kirándulásokat szerveztek, megnézhattuk Budapest nevezetességeit. Számos neves művésszel is találkozhattak a gyerekek, ma is szívesen

Fittnek lenni, formában maradni

emlékeznek Xantus Barbarára, és a Spáh ikrekre is. Még a megyei versenyen nyertük azt a kétszáz ezer forintos utazást, amelyből az idén a tengerparton nyaralunk.

amikor a lányos anyukák elismerő szemeket meresztenek a fiúk testfelépítése látán.

– Mekkora áldozatot kíván a szülőktől, hogy gyermekük sportol?



Xantus Barbarával



A Spáh ikrekkel

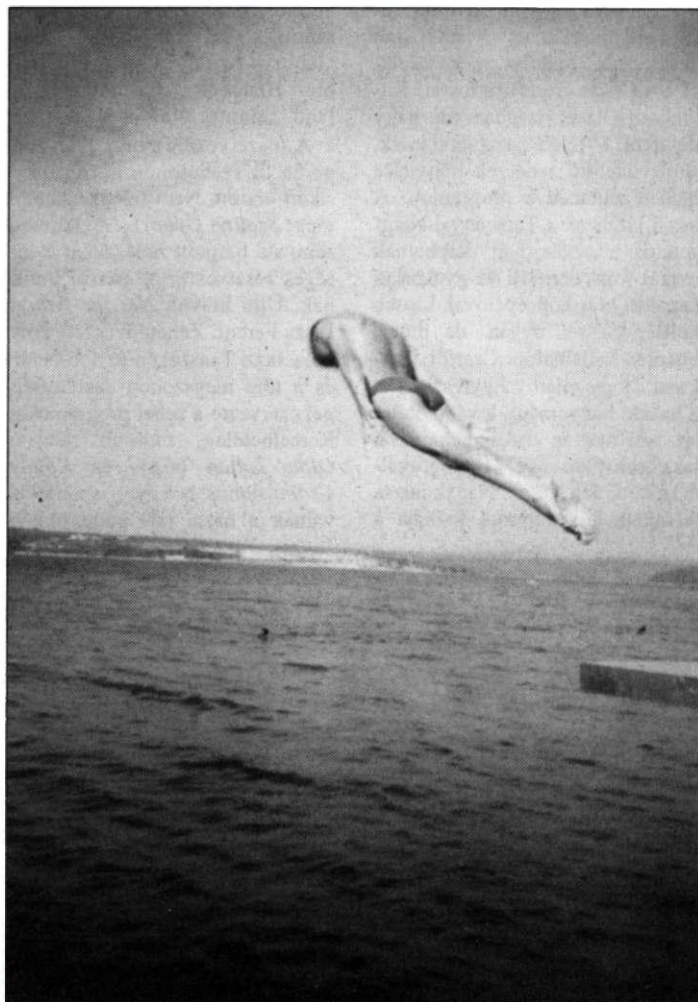
– Milyen érzés két sportos ifjú édesanyjának lenni?

– Büszkeség. Nagyon boldog vagyok, ha a fiúk jó eredményt érnek el, bárhol versenyeznek is, én minden-hová elkísérem őket. Ha kell, jegyzőkönyvet vezetek, ha kell másban segítek. Egyébként nagyon jó a kapcsolatam a többi gyerek szü-leivel is, nagyon jó társaságot alkotunk. Jó érzés látni,

– Én azt hiszem, ezt nem áldozatként éli meg az ember. Segít, ahol tud a gyerekének. Én is háromnegyed ötkor kelek, hogy odaérjenek az uszodába, ha hajnali edzés van, de ez számomra természetes.

– A szüleik is sportoltak?

– Nem. A bátyám versenytáncos volt, de amikor az edzőjük visszament Pestre,



Marci repül

abbamaradt a dolog. Akit Zalaegerszegről irányítottak ide, már nem tudott újat mutatni, így befejeződött a dolog, hiába voltak már

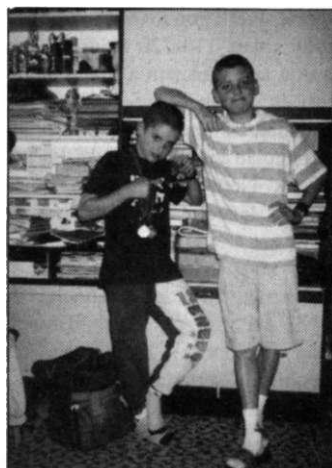
„A” kategóriások. Én is abbahagytam a táncot, és röplabdázni kezdtem. A sport szeretete öröklődött azon az ágon is, hiszen az unoka-öcsém focizik. Viki megnyolc éve tornászik a Fitnes Centerben.

– Ön milyennek látja a tömegsport helyzetét?

– A foci nagyon népszerű, a röplabda és a tenisz is. Sokan járnak futni a Mindenki Sportpályájára, de aztán a többi ág szinte vegetál.

– Mit jelent önnek a sport?

– Fittnek lenni, és formában maradni. Ez szerintem nagyon fontos.



Marci és Máté

HÁROM NAP JAZZ CSERFŐN

Az immár hagyományosnak tekinthető jazzkurzus a múlt hét csütörtökén nyitotta meg kapuit *Tiborc Iván* cserfői birtokán. Különösen Olaszországban van nagy kultusza a nyári jazztáboroknak, ahol világhírű zenészek irányítása mellett zajlanak a programok. A hazai jazzisták a Tatabányai Nemzetközi Jazztáborban kaphatnak magas fokú elméleti és gyakorlati képzést. Más koncepcióval, kisebb költségvetéssel ugyan, de mégis büszkén vállalható a Cserfői Jazz-Land. Hogy miért? Egyrészt azért a haladó hagyomány továbbvitelért, ami már az első nagykanizsai jazzfesztiválon (1973) megfogalmazódott. Jelesül az, Nagykanizsa felvállalja és örömmel fogadja a

kertült sor. Zenei csemegének számított az Oláh Árpád – Kiss Gábor – Kőfalvi Csaba trió Herbie Hancock „Cantaloupe Island” adaptációja.

A főszerző Tiborc Iván zongorán és szaxofonon is frenetikus sikert aratott. Nem feledkezhetünk meg *Szalay Gáborról*, gitárosról sem, aki befutott zenészként is hűséges résztvevője a cserfői bulinak. Újra itt volt *Nesztor Iván*, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Jazz Tanszékének dob-tanára és a tőle megszokott szerénységgel szervezte a zenei programokat. Remélhetőleg tudásuk alapján *Oláh Zoltán* bőgős és *Kőfalvi Csaba* dobos is egyre ismertebbé válnak a hazai jazz-pódiumokon.



OLÁH ÁRPÁD

fiatal tehetségeket. Másrészt azért az a jó hangulatú műhelymunkáért, ami évről évre jellemzi az itt folyó tevékenységet.

A délelőtti konzultációk és próbák után, az esti koncerteken mindenki számára adott a lehetőség a bemutatkozásra. Az ideális környezet, a lelkes közönség garancia arra, hogy az ifjú muzikusok átessenek a tűzkeresztségen. Az idei Jazz-Land meglepetésembere: *Oláh „Cumó” Árpád*, aki nemrég nyerte meg a Füstí Balogh Gábor* zongoraversenyt. Az első díj mellé a nyertes öthetes ingyenes jazzstúdiumot végezhet a világ egyik legrangosabb jazzgyetemén, a bostoni Berkeley College of Music-on. Aki Cserfőn élőben látta, vagy a Kossuth Rádió csütörtök esti jazzműsorában hallotta, meggyőződhetett róla, hogy méltán érdemelte ki a rangos zsűri elismerését. A három nap alatt több kiemelkedő koncertre

A Tiborc trió két tagjával, *Murka Lászlóval* és *Inoka Zsolttal* az októberi jazzfesztiválon találkozhatunk újra. *Tóth Tamás* dobos zenei fejlődésének ígéretes jeleit mutatta fel az örömmelenk alkalmával. A vendéglátók, *Balogh Tünde* vezetésével gondoskodtak arról, hogy a napi 110-120 érdeklődő ne csak a zenét, hanem a finom ételeket és italokat is élvezze. A drogmentes rendezvény szombati zárónapján kitétek magukért a zenészek. Nem csoda hát, hogy néhányan táncolni kezdtek, megecélva azt az időnként még felbukkanó téves felfogást, miszerint a jazz-zenére nem lehet táncolni. A jövő évi programokról Tiborc Iván elmondta, hogy szeretné meghívni Cserhátí Zsuzsa énekesnőt és ha újra sok dobos lesz a táborban, akkor egy dobshow-t is tartanak. Addig is bizakodjunk, hogy megújul a cserfői út bevezető szakasza és nem „tankcsapdá-



A házigazda TIBORCZ IVÁN

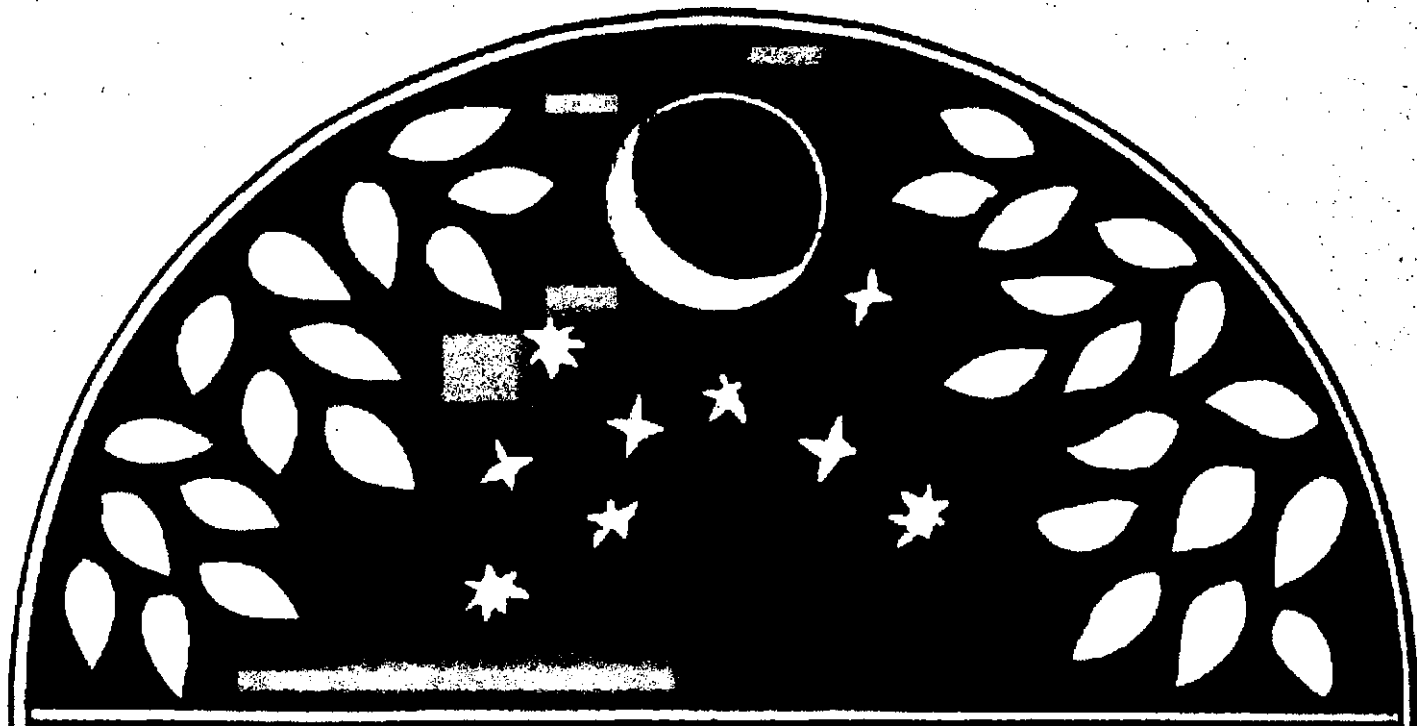
kon” keresztül juthatunk a kis éji zenék színhelyére. Egy biztos, ha Tiborc Ivánon és a lelkes cserfőieken múlik, nem marad el a folytatás.

Halász Gyula

*Füstí Balogh Gábor a 80'-as évek jazz-zongorista nemzedékének egyik fiatalon elhunyt képviselője üstökös-ként robbant a hazai zenei életbe, majd hullócsillagként távozott. E kivételes tehetség emlékét őrzi a róla elnevezett tehetségkutató versenyen.



KŐFALVI CSABA



Boccaccio: Dekameron

A modern korban a *Dekameron* főképp erotikus meséiről, mulatságos és fordulatos házasságtörési históriáiról nevezetes. Nemrég még szokás volt esodálkozni rajta, milyen illetlenül beszélnek benne a férfiak magas rangú nők előtt, sőt a nők sem sokkal illedelmesebbek. Boccaccio felfogása a nemi morál körül nem túlságosan askétikus, a házasságtörést, ha sikerül, nemcsak nem ítéli el, hanem szemlátomást az ügyes, fortélyos asszony pártján van. A másik vonás, ami a modern olvasónak szemébe tűnik, az az egyáltalán nem díszes szerep, amelyet egyházi személyek, különösen szerzetesek játszanak ezekben a novellákban. A *Dekameron* legerősebb írói tulajdonsága a humor, vagy talán inkább az a vidámság, amelyet humora tükröz. Mulatságos történetei sokkal jobban sikerültek a komolyaknál. Csirkefogói és tréfacsinálói, kivált a két csodálatos festő,

Bruno és Buffalmacco, akik lóvá teszik ostoba kartársukat, Calandrínót, felejthetetlenek.

(Szerb Antal)

Az 1992-ben alakított Beregszászi Illyés Gyula Magyar Nemzeti Színház július 23-án a Kanizsai Nyári Színház keretében lépett fel, Boccaccio *Dekameron*-jával. A társulatról a főrendezővel, Vidnyánszky Attilával beszélgettünk.

– Kárpátalján állandó hivatalos magyar színház sohasem működött. Színházunk az Ukrán Kulturális Minisztérium döntése értelmében, a Magyar Művelődési és Kulturális Minisztérium, valamint az Illyés Alapítvány támogatásával jött létre. Tulajdonképpen politikai döntés volt. A Kijevi Színművészeti Főiskolára 1989-ben vettek fel egy osztály kárpátaljai magyar „gyereket”, ők heten képezik a társulat alapját. Ebből adódóan nagyon fiatal, egyvívású a csapat. Most végez majd még tizenhat 21-22 éves fiatal, így már igazából nem lesz olyan darab, amit színészhány miatt ne tudnánk eljátszani.

– Milyen körülmények között dolgoznak?

– Állami színházként működünk, nehéz körülmények között. Nagyjából mindenki el tudja képzelni, hogy a gazdaságilag széteső Ukrajnában mennyi pénz jut a kultúrára. Márciusban kaptunk utólagos előleget a fizetésünkéből, ami olyan nevelésesen

SZÍNHÁZ BEREGSZÁSZON

kevés, hogy nem lehet megélni belőle. Emellett egyre többet utazunk. Ha tehetjük, mindent bejárunk, mert sajnos a kőszínházi szezonban otthon nem tudunk játszani. Bezárják a kultúrházakat, művelődési házakat, kikapcsolják az áramot, nincs fűtés. A színházi szezon nekünk októberig tart, és akkor kezdünk el utazgatni. A téli hónapokban pedig próbálunk.

– Merre lépnek fel? Milyen sikereik vannak?

– Egyre több európai megméretetésre jutunk el és vannak szép eredményeink is, amelyekre nagyon-nagyon büszkék vagyunk. Havonta, kéthavonta ottvagyunk Európa valamelyik országának fesztiválján. A legbüszkébbek a lengyelországi Kontakt Fesztiválon elért sikerünkre vagyunk. Ez Európa legszínvonalasabb fesztiválja, ahol a színházvilág legnagyobbjai fordulnak meg. Itt tavaly nyertünk díjat a Gyilkosság a székesegyházban című előadásunkkal. Nagy eredmény volt ez azért is, mert a színházi világ központja még mindig nem nyugatra, hanem inkább

keletre van. Oroszországban is komoly elismeréssel nyilatkoznak rólunk. Abból adódóan, hogy nagyon nehéz otthon megélni, most már „exportáljuk” magunkat. Engem hívnak rendezni, én pedig viszem magammal a színészeimet. Így voltunk tavaly Egerben, a kisvárdai várszínházban, volt idén Kassán egy közös produkciónk a kassai Tháliával. Budapesten lesz decemberben egy előadásunk a Közép-Európa Táncszínházzal.

– Milyen színdarabokat játszanak?

– Egy darabon hónapokig tudunk dolgozni, és utána még évekig csináljuk. Ez egy olyan előny, amely egy repertoár-színházban elképzelhetetlen. Alapvetően, hogy csak jó, színvonalas irodalmat játszunk. Már a kezdet kezdetén is eldöntött volt, hogy nem akarunk beállni a sorba, és lezúlleni egy bizonyos szint alá. Mivel egy-egy előadásra nagyon sokat dolgozunk, ezért nem mindegy, hogy például a „csókold meg a fülcimpámat” eszméje és filo-

zofija körül forog az életünk, vagy Eliot, Shakespeare, Beckett, vagy az Ember tragédiájának gondolatsága körül. Fiatalok játszanak, úgy gondoltuk, hogy fejlődésük szempontjából is jobb, ha csak kiváló irodalmat dolgozunk fel.

– Miért a Dekaméron-t választották a mai estére?

– A Dekameron nagyon nyári darab, fiatalos, életigenlő, dúsvérű. Jelenleg öt előadásunk fut, ebből kettő – a Dekameron és egy Csehov-mű – vidám hangvételű.

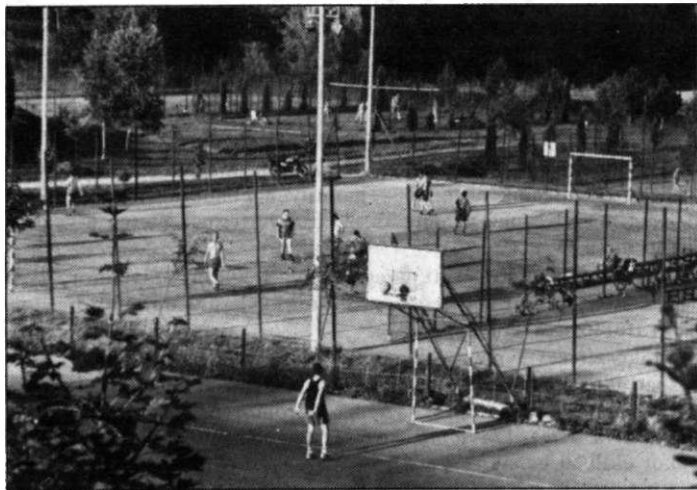
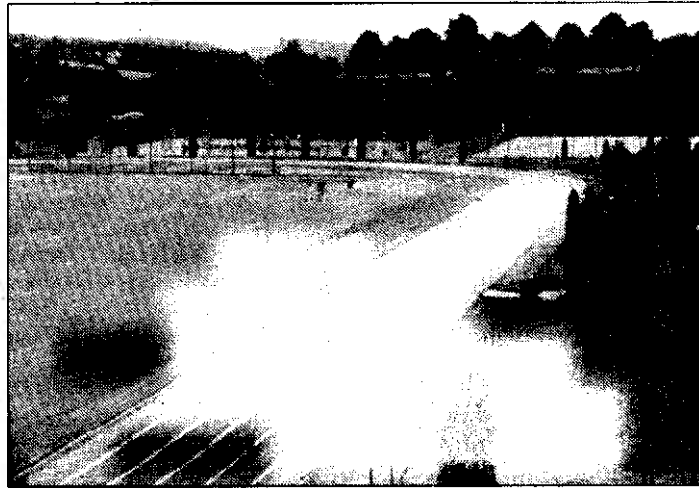
– Milyen vágyai, tervei vannak a társulatnak?

– A hét színészből ötöt hívtak már magyarországi, ukrainai színházakhoz. Valamilyen oknál fogva ők feladták ezt. Talán amiatt, hogy van még bennünk egy-két izgalmas produkció. Talán ezért a vándorcirkuszos életformáért, ami rettenetesen izgalmas, romantikus. Nincsenek nagy vágyaink, de annak örülnénk, ha valaki egy kicsit könnyítene az életkörülményeinken, a hétköznapiainkon, azon, hogy ne legyen gond az evés, ivás, a lakás, az, hogy a gyerekeinknek megvegyük a tanszereket. Ha ezeket megoldaná valaki, akkor sokáig léteznénk, ha nem, akkor nem tudom, meddig tart a lelkesedés. Családot alapítunk, és így már nagy a kísértés egy másik életforma felé.

L.Zs.

MINDENKI SPORTPÁLYÁJA

A Mindenki Sportpályáján már lassan tíz éve sportolhatnak, mozoghatnak a nagykanizsaiak, rendezhetnek sportnapot, versenyeket az iskolák. A sportlétesítmény történetéről Kápolnás Zoltánt, a Sportiroda vezetőjét kérdeztük:



– Nagykanizsa dél-keleti részében a kihasználatlan volt téglagyári terület célszerű hasznosítására gondolva az 1980-as években az akkori Városi Tanács egy szabadidős sportközpont kialakításáról döntött. Ennek a nagyszabású tervnek, elképzelésnek a megvalósításában szinte minden jelentősebb nagykanizsai gazdasági szervezet részt vett, amelynek eredményeként 1989-ben sor

kerülhetett a létesítmény ünnepélyes felavatására.

A lelátóként is funkcionáló, háromnegyedes körív által határolt területen megépült egy nagyméretű labdarúgópálya, egy 6 sávós, 400 méteres atlétika-pálya, dobó- és ugróhelyekkel. Ezeken kívül kialakítottak még öt teniszpályát, két salakos 20x40-es kispálya, egy röplabda- és egy aszfaltos 30x60-as vegyes használatú pálya,

kispályás labdarúgó-bajnokságok küzdelmei, vállalati, üzemi, iskolai sportnapok, de a létesítmény már több országos sportrendezvénynek is helyet adott.

– Mennyiért használhatják a nagykanizsaiak ezeket a pályákat?

– A sportpályákat a város lakossága általában díjtalanul használhatja, ez alól a teniszpálya kivétel, amelyet minimális óradíjért lehet igénybe venni.

– Pár éve létesült egy szálló a pálya mellett. Mi célból?

– A 13 szobás, 36 férőhelyes Sport Szállót 1992-ben alakították ki a kiszolgáló épület tetőtérében. A szálló az eltelt rövid időszakban közkedvelt helyévé vált az edzőtáborozó csapatoknak, turistáknak és az átutazó vendégeknek.

L. Zs.

amelyen kézilabda-, kosárlabda-játékokat, ügyességi versenyeket lehet lebonyolítani. A pályák melletti kiszolgáló épületben helyezték el a négy fürdővel ellátott öltözőt, a játékvezetői öltözőt, a kondicionáló termet és a büfét.

– Az elmúlt egy évtizedben a Mindenki Sportpályája a szabadidősport egyik fő bázisává vált. Itt bonyolódnak a diákolimpia városi versenyei, a városi



GYÜMÖLCS MINDEN FORMÁBAN

EPERKRÉM

Hozzávalók (4-6 személyre): fél kg eper, 2,5 dl tejszín, 20 dkg cukor, 6-8 babapiskóta, 2 dkg zselatin, egy fél citrom.

5 dkg cukrot 1 dl vízzel 5 percig forralunk, majd hozzáadjuk az előzőleg kevés langyos vízben megáztatott zselatint. Az epert folyóvíz alatt gondosan megmossuk, lecsurgatjuk, kicsumázzuk, 6-8 szemet félreteszünk a díszítéshez, a többi áttörjük, hozzáadjuk a citromlét, majd a zselatinnal elkevert szirupot, alaposan összekeverjük. A maradék cukorral kemény habbá verjük a tejszínt (egy keveset félreteszünk a díszítéshez), és ezt is hozzáadjuk. Egy kuglófformát kiöblítünk vízzel, belesimítjuk az eperkrémet, a tetejét befedjük a babapiskótákkal. 2-3 órára a hűtőbe tesszük, majd a tálatálra borítjuk. A félretett tejszínhabbal és eperszemekkel díszítjük.

EPERITAL

Személyenként két tojássárgáját egy evőkanál cukorral, 10 dkg eperrel és 2 dl tejjel a turmixban felferünk. Azonnal fogyasztható. (A tej legyen hideg!). Ezt az italt egy-két evőkanál rummal ízesítve is elkészíthetjük.

GYÜMÖLCSFAGYLALT

Hozzávalók (4-6 személyre): 1/2 l víz, 400 g cukor, 400 g érett gyümölcs (málna, eper, őszibarack stb.), 1 citrom, 1 dl narancslé (juice is jó), illatos likőr.

5 percig forraljuk a vizet a cukorral, aztán finom szitán átszűrjük és kihűtjük. A megmosott, lecsorgatott, a szárától ill. magjától megtisztított gyümölcsöt összeturmixoljuk, finom szitán leszűrjük, hozzáadjuk a citrom leeresztelt héját, a kifacsart és megszárt levét, a narancslét, valamint a szirupot, összekeverjük, fél óráig pihentetjük, majd finom szitán még egyszer átszűrjük az egészet, és egy nagy felületű fémedénybe öntjük. Alufóliával lefedjük és betesszük a mélyhűtőbe. Kb. 40-45 perc múlva az edényt kivesszük, egy fa lapáttal megkeverjük és újra visszatesszük a hűtőbe. Ezt a műveletet félóránként megismételjük, mindaddig, amíg kásás, krémszerű állaga nem lesz a keveréknek.

Rendkívül üdítő, könnyű fagyalt, hiszen tej ill. tejszín nélkül készül. Ízlés szerint osztyával, gyümölcszsemekkel, illatos likőrrel leöntve is kínálhatjuk.

TURMIXITALOK 4 személyre

Meggyes üdítő: 4 dl rostos meggy, 2 dl tej, 2 dl kefir, kevés édesítő, csipetnyi só.

Őszibarackturmix: 2 dl frissen préselt, rostos őszibaracklé, 1/2 dl citromlé, 4 dl kefir, 1 1/2 dl tej, 2 ek finomra darált mandula, ízlés szerint édesítő, csipetnyi só.

Turmixot egyébként bármilyen gyümölcsből készíthetünk. A gyümölcsöt turmixolás előtt magozzuk ki és vágjuk apróra!

MEGGYKOCSONYA

Hozzávalók: 20 dkg kimagozott meggy, fél csomag gyümölcskocsonya-por, 2,5 dl víz, egy kanál kristálycukor, a díszítéshez tejszínhab.

A gyümölcsöt tálba rakjuk, a kocsonyaport az előírásnak megfelelően elkészítjük és a gyümölcsre öntjük és lehűtjük.

SZŐLŐTORTA (16 szelet)

Hozzávalók: a tésztához: 25 dkg liszt, 2 dl víz, 15 dkg vaj, 1 tojássárgája, 1 teáskanál porcukor, 1 mokkáskanál só; a töltelékhez: 50 dkg nagy szemű, kevés magvú kék és fehér szőlő vegyesen, 1 doboz citrom ízű gyümölcskocsonyapor, kevés cukor.

Előkészítése: a vajat szitán átnyomom. Nagy tálba szórom a lisztet, amelynek a közepébe mélyedést vájok. Ide öntöm a víz felét, a tojássárgáját, a sót, a cukrot és a megreszelt vajat. Jól össze gyú-

rom, közben még annyi vizet adok hozzá, hogy rugalmas, nyújtható legyen. Cipóba formálom, fóliába csavarom és a hűtőszekrényben két órán át pihentetem. Közben a szőlőt leszemezem, megmosom, lecsöpögtetem, a kocsonyaport előírás szerűen feloldom, de csak két és fél deci vízben. Ízlés szerint kevés cukorral ízesítem.

Elkészítése: a tésztát kissé kinyújtom, egy jókora gyümölcsortortaformába nyomkodom, és peremet is készítek az oldalára. Előmelegített forró sütőbe tolom, és kb. 20 percig sütöm közepes lángon. Ha a széle sárgásbarna, akkor sült meg. A még forró tésztát óvatosan kibqrítom, és hagyom, hogy kihűljön. Ezután telerakom szőlőszemekkel, és a hűtőszekrényben jól lehűtöm. A már dermedni készülő kocsonyával teleöntöm, majd a hűtőben legalább fél napig dermesztem.

ECETES SÁRGADINNYE

Hozzávalók: félrevert sárgadinnye tetszés szerinti mennyiségben, 1 kg tisztított dinnyehúshoz 30 dkg kristálycukor, 2 dl borecet + annyi, amennyi a dinnyehúst ellepi, 1 kis csokor friss kapor, 1 habérlevél, 1 mokkáskanál őrölt fekete bors, néhány szem koriander és mustármag, literes üvegenként késhegynyi nátrium-benzoikum.

Előkészítése: A meghámozott sárgadinnye belsejét kikaparom, a húsát kockákra vágom és lemérem. Annyi borecetet öntök rá, amennyi éppen ellepi, és egy napig hagyom állni benne. Leszűröm. A megadott mennyiségű cukrot a literenkénti 2 dl borecettel sziruppá főzöm a fűszerekkel együtt, de a kaprot még nem teszem bele. Egy-két percig forralom. Közben a dinnyekockákat üvegekbe rakom, mindegyikbe teszek egy-egy kaporzalát. A forrásban lévő levet ráöntöm a dinnyére. A tartósítót is rászórom, majd azonnal leköttöm, és száraz gőzben hagyom állni egy napig.

VÖRÖSBOROS MEGGY

(savanyúságnak és desszertnek is)

A nagy szemű üvegmeggyet befőzhetjük maggal vagy mag nélkül, de számítsunk arra, hogy bármilyen gondosan magozzuk ki, mindig marad benne néhány szem. Ezekre természetesen a vendég harap majd rá.

Hozzávalók: 2 kg érett üvegmeggy, 1 kg kristálycukor, 2 dl víz, 1 liter félszáras vöröshor, 1 mokkáskanál nátrium-benzoikum (tartósítószer).

Előkészítése: a meggyet megmosom, leszedem a szárát, váltott vízben újra megmosom, lecsöpögtetem, majd az előkészített tiszta üvegekbe töltöm. A cukrot fazékba szórom, ráhíntem a tartósítót és ráöntöm a vizet. Folytonos keverés közben addig főzöm, amíg a cukor elolvad benne.

Elkészítése: ha a szirup már méz sűrűségű, ráöntöm a bort és erős lángon felforralom. Azonnal lehúzó a tűzről és nagyon forró rámerem a gyümölcsre. Légmentesen leköttöm, és másnapig száraz gőzbe teszem.

Megjegyzés: legalább 4 hónapig ne bontsuk ki, mert az ízek összeéréséhez bizonyos idő szükséges! Kacsasülthöz, libasülthöz köretnek és savanyúságnak egyaránt található, rendkívül finom. A már kibontott meggyet hűtőben kell tárolni.

VEGYES GYÜMÖLCSORTA

Hozzávalók: 20 dkg liszt, 20 dkg vaj, 15 dkg porcukor, 1 zacskó vaníliás cukor, 4 tojás, 1 citrom reszelt héja, késhegynyi sütőpor. A tetejére: 4 őszibarack, 1/2 zöldbélű dinnye, 20 dkg szeder, 1 csomag citrom ízű gyümölcskocsonyapor.

A vajat a cukorral habosra keverjük, majd hozzáadjuk a tojássárgáját, a sütőporral elkevert lisztet, a vaníliás cukrot és a reszelt citromhéjat. Végül hozzá adjuk a kemény habbá vert tojásfehérjét is. Kivajazott gyümölcsortortaformába öntjük, és meleg sütőben kb. 25 perc alatt aranyárára sütjük.

A barackot néhány percre forró vízbe mártjuk, majd héját lehú-

- RECEPTEK -

zuk, félbevágjuk, kimagozzuk. A gyümölcs húsát vastagabb cikke-lyekre vágjuk s a torta szélétől kezdve tetőcserépszerűen lerakjuk. A középső körbe a karalábévájával kivágott dinnyegolyókat rakjuk, majd középre a szedret. A gyümölcskocsonyát a dobozban található előírás szerint elkészítjük és bevonjuk vele a tortát.

EGRESTORTA

Hozzávalók: 1 csomag mirelit leveles tészta, 50 dkg egres, 1 tojássárgája, 10 dkg porcukor, 20 dkg őszibarackdzsem.

A felengedett leveles tésztát vékonyra nyújtjuk, majd kivágunk belőle egy 30 cm átmérőjű kört és gyümölcstortaformába fektetjük úgy, hogy pereme is legyen. Ráfektetünk egy zsírpapírból azonos méretűre kivágott kört, majd beleszórunk egy maroknyi száras babot vagy borsót. Előmelegített sütőben 10 percig sütjük. A babot és a papírt eltávolítjuk (nem kell kidobni, mert sütéshez többször is felhasználható), megkenjük a dzsemmel és kirakjuk a megmosott, megtörölt gyümölccsel. A maradék tésztából csíkokat vágunk ki és rácszerűen a tortára helyezük. Megkenjük tojássárgájával és közepes lángon készre sütjük.

HÁLÓS SÁRGABARACKTORTA

Hozzávalók: a tésztához: 30 dkg kukoricapehely (cornflakes), 10 dkg vaj vagy Rama margarin, 20 dkg cukor, 2 dl tejszín. A tetejére: 1 kg sárgabarack, 10 dkg sárgabaracklekvár, 25 dkg cukor.

A vajat vagy margarint felolvasztjuk, hozzáadjuk a cukrot és addig főzzük, amíg enyhén karamellizálódik. Felöntjük a tejszínnel, felolvasztjuk, majd hozzákeverjük a kukoricapelyhet is. Kis lángon kb. 2 percig főzzük, majd sütőpapírral kibélelt tortaformába öntjük. A tésztát lenyomkodjuk, szélén alacsony peremet képezünk. 200 fokos sütőben 10 percig sütjük. A formából kivéve megkenjük a sárgabaracklekvárral. A gyümölcsöket 1-2 percre forró vízbe mártjuk, héját lehúzzuk, félbevágjuk és kimagozzuk. A torta tetejét sűrűn kirakjuk a félbevágott barackokkal. A maradék cukrot kb. 0,7 dl vízben feloldjuk, majd gyenge tűzön karamellizáljuk. A még folyós cukormasszából egy fakanál segítségével a torta tetejére keresztül-kasul csíkokat csorgatunk, azaz „behálózunk” a tortát. Ne hagyjuk sokáig állni, mert az alja megpuhul. Ezt a tortát lisztérzékenyek is fogyaszthatják.

Narancstorta

Hozzávalók: 1 kerek piskótalap, 1 dl tej, 5 cl rum, 1 narancs leve. A krémhez: 2 ek tej, 4 tojássárgája, 1 egész tojás, 2 narancs lereszelt héja, 1 narancs leve, 20 dkg porcukor, 20 dkg margarin, egy kevés baracklekvár.

A kész piskótortát három lappá elvágjuk. 1 dl felforralt, de hideg tejből 1/2 dl rumot, egy narancs kicsavart levét elkeverjük, a piskótalapokat ezzel a keverékkel meglocsoljuk és amíg a rumos keverék a piskótában jól felszívódik, elkészítjük a krémet: 2 ek tejet, 4 tojássárgáját és egy egész tojást, 2 narancs lereszelt héját és egy narancs kicsavart levét 20 dkg porcukorral nagyon jól összekeverünk, vízfürdőre állítunk, és állandó kevergetéssel sűrű krémmé főzzük. A vízfürdőről levesszük, kevergetve kihűtjük, 20 dkg előzőleg habosra kevert margarinnal jól átkeverjük, a piskóta legfelső lapját nagyon vékonyan lekvárral megkenjük, a krém maradékával a tortát bevonjuk. Narancsszeletekkel díszíthetjük.

NARANCSKRÉM

Hozzávalók: 4 tojás, 15 dkg porcukor, 1 narancs lereszelt héja, kb. 1 narancs kicsavart leve, 1 púpozott ek zselatinpor, 1 dl tejszín.

A tojások sárgáját a porcukorral nagyon habosra keverjük. Apránként, állandó kevergetéssel a narancs lereszelt héját és levét is hozzáadjuk. A zselatint hideg vízben feloldjuk, hozzákeverjük. A tojásfehérjék keményre vert habját, a felvert tejszínhabot óvatosan a masszába forgatjuk. Talpas poharakba vagy üvegtálba töltjük, te-

jetét apróra vágott cukrozott narancshéjjal megszórjuk, egy-két órára hideg helyre állítjuk.

CITROMDZSEM

Ha nincs gyümölcsszezon, akkor is készíthetünk finom dzsemet. Vékony héjú citromot megmosunk, és hajszálvékony karikákra vágjuk. Citromonként 5 dl vizet számítva, 24 óráig áztatjuk, majd tűzre tesszük, amíg az áztató lé kétharmad részét el nem veszítette. A maradék egyharmadhoz citromonként 20 dkg cukrot teszünk, és addig főzzük – nagyon kis lángon – tovább, amíg kocsonyásodni nem kezd. Forrón üvegebe rakjuk, lezárjuk. Szalicil, dunsztolás nem kell. Ha a dzsemhez narancsot is adunk (3-4 citromhoz egy narancsot), akkor az angol reggeli elmaradhatatlan keserű-édes „marmalade”-jához hasonló finomságot kapunk.

GYÜMÖLCSLEPÉNY

Hozzávalók a tésztához: 21 dkg liszt, 14 dkg vaj, 7 dkg cukor, 2 tojássárgája, egy csipetnyi só, 60-70 dkg idénygyümölcs (cseresznye, meggy, stb.), 5 dkg zsemlemorzsza, 16 dkg darált dió, 5 dkg porcukor; a felső réteghez: 2 tojássárgája, 2 ek cukor, 2 ek rétesliszt, 1 dl tejjől, 4 tojásfehérje.

Deszkán összedolgozzuk a finomlisztet, a vajat, a cukrot, 2 tojássárgáját és egy csipet sót. A simára dolgozott tésztát kinyújtjuk, és tepsibe téve addig sütjük, amíg kissé bőrszínűvé nem kezd. Ekkor kivesszük, sűrűn kirakjuk megtisztított friss gyümölccsel. A gyümölcsréteget bőven meghintjük morzsával vagy darált dióval kevert porcukorral, majd egyenletesen bevonjuk a következő keverékkel: 2 tojássárgáját habosra keverünk 2 ek cukorral, hozzáadunk két ek réteslisztet, 1 dl tejjőt és 4 tojásfehérjéből vert kemény habot. Az így elkészített tésztát újra a sütőbe toljuk, és aranysárgára sütjük.

ALMÁS BÉLES

Hozzávalók: 30 dkg liszt, 12 dkg vaj vagy 10 dkg zsír, 2 kanál cukor, 1 egész tojás, 1 kanál tejjől, egy csipet só, a töltelékhez: 1 kg alma, 10 dkg cukor, fahéj.

Töltelék: az almát legyaluljuk uborkagyalun, a cukorral addig pároljuk, amíg a levét el nem főtte. Fahéjjal ízesítjük, ha kihűlt, a tésztára kenjük.

Az anyagokat összegyúrjuk, a tésztát két lapba kinyújtjuk. A nagyobbik lapot tepsibe helyezük, s egy marék dióval vagy finom zsemlemorzsával meghintjük: rákenjük az almatölteléket, majd ráhelyezzük a másik lapot. A tetejét tejjel vagy tojással megkenjük és megsütjük. Sütés után deszkára borítjuk, kockára vágjuk, cukorral meghintjük.

ALMÁS VANÍLIAPUDING

Hozzávalók: 40 dkg alma, 5 dkg cukor, egy ek víz, 2 ek rum, 1 cs vaníliás pudingpor, 4 dkg cukor, 1 tojás, fél liter tej.

A meghatározott és feldarabolt almát 5 dkg cukorral és 2 evőkanál vízzel pároljuk puhára. Ha már kissé kihűlt, hozzákeverjük a rumot is. A pudingport keverjük simára néhány evőkanál hideg tejjel, a 4 dkg cukorral és a tojássárgával. A tejet forrósítsuk fel, majd húzzuk le a tűzről, és öntsük hozzá a pudingkrémet. Egy pillanatra tegyük vissza a tűzre, hogy felforjjon, de vigyázzunk, a tojás ne ugorjon össze. Hűtsük ki, keverjük hozzá előbb a tojás keményre vert habját, utána pedig a már szintén kihűlt almát. Töltsük üvegpoharakba, és tálalásig tartsuk hűtőszekrényben.

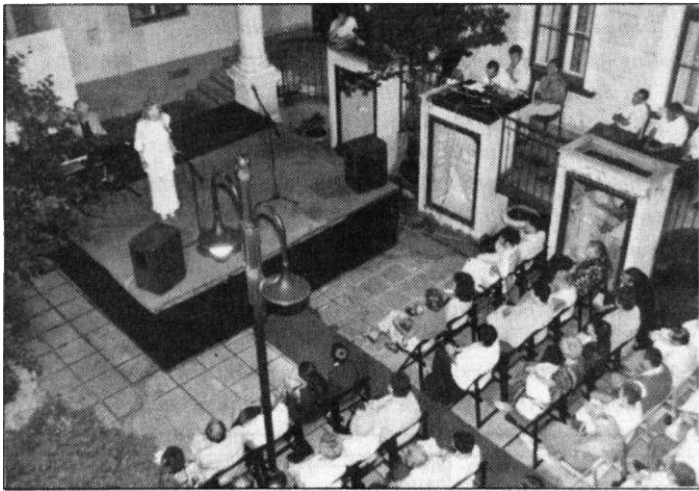
HIDEG ALMALEVES

4 nagy almát meghámozunk, cikkekre vágunk, majd cukorral, kevés fahéjjal, egy szelet citromhéjjal úgy főzzük meg, ahogyan kompótnak szoktuk, aztán félreállítjuk. Ha kihűlt, az épen maradt szép cikkeket tányérra helyezük. Közben az almahéjat vízben tűzre tesszük, és 20 percnél tovább forralás után rászűrjük a kompót levére. Egy evőkanálnyi rizslisztet hideg vízzel simára keverünk, a kompótot a levével együtt felforraltjuk, adunk bele egy jó pohár fehérbort, s amikor forr, habverővel belehabarjuk a folyós rizslisztet. Tíz percnél tovább forrás után szitán áttörjük, belekeverünk egy deci tejszínt, és hidegre állítjuk. Külön tányéron apró darabokra tördelt piskótát adunk hozzá, s egy-egy almagerezddel díszítjük.

MÚLTIDÉZÉS A BAZÁR UDVARBAN

Ebben az esztendőben tízedszer Nagykanizsa egyik nyári kulturális programja a *Bazár Udvari Zenei Esték*. Az idén utoljára(?) a közönség elé kerülő rendezvény első estje épp ennek szellemében jött létre. Az előzetes tervek szerint a múltat Balázs Péter, Bencze Ilona és Bodrogi Gyula idézte volna fel, azonban

– A pletyka tehát nem igaz...
– Nem, nem vették le a műsorról a *Macskákat* – kezdi a beszélgetést Bencze Ilona. – A *Madách átépítése* miatt – állítólag 1999-ben tudunk az újban kezdeni – most a *Thália Színházban* játszunk, ott adjuk elő a továbbiakban a musicalt. Mint említettem a műsorban, a 968.(!) előadásnál tartottunk.



Balázs Péter a Hány János szegedi (váratlan) főpróbája miatt le kellett, hogy mondja a fellépést. Hiányzott Bodrogi Gyula is, aki váratlanul megbetegedett. Így a *Múltidézés* című esten Bencze Ilona mellett Hegedűs D. Géza szórakoztatta a nézőket Blum József zeneszerző-zongorista kíséretében. A két művész régi dalokat, sanzónokat, slágereket, ismert és megismerésre váró musical-részleteket adott elő, továbbá hallhattunk néhány számot a magyar színpad két nagyon sikeres, most már legendásnak mondható zenés darabjából, a *Macskák*-ból és a *Popfesztivál*-ból.

De miért is olyan emlékeztetek ezek az előadások? Mitől nem lehet elfelejteni őket?

Bencze Ilona 15 éve játszik a *Macskákban* (ennyi ideje is meg a darab a *Madáchban*), Hegedűs D. Géza pedig főiskolásként került a *Popfesztivál*-ba. Mindketten két szerepet kaptak a produkciókban, illetőleg Bencze Ilona egyet ma is alakít. Velük emlékezünk a két zenés sikerre.

és az a minimum, hogy ezerig „elmegyünk”, de szerintem annál tovább is... A *Macskák* akkor robbant be a magyar színházi életbe, amikor még nem volt a musicaleknek ilyen dömpingje. A finomabb, pasztellebb műveket játszották – Hello, Dolly!, *West Side Story* –, amelyek azért pasztellebbek a *Macskáknál*, mert az volt az első olyan musical, melyben egyetlen mondat nem hangzott el, csak dal és tánc. Nekünk óriási erőpróba volt, s a közönség ezt oly módon méltányolta, hogy a mai napig is megnézi. Ugyanis mindig felnő egy generáció, amelyik meg akarja tekinteni ezt a színdarabot. Nem, talán nem is színdarab ez... *Eliot*-versek – jó zenével. Aki látta, az tudja, hogy végül is ez nem szól semmiről, mégis van valami varázsa, amiért el kell jönni rá.

– Először Bombalurinát alakította, aztán most már *Grisabellát* játssza. Melyik szerep áll közelebb Önhez?

– Amikor elkezdtem, az előbbi állt közelebb hozzám, ma szívesebben játszom *Grisabellát*, s remélem, még sokáig fogom is,

mert ebből nem lehet kiöregedni. Ez már az öreg macska...

– A pályáján meghatározó ez a darab?

– Hát, hogynem! Nem hiszem, hogy Magyarországon van olyan színész, aki 15 éven keresztül ugyanabban a darabban szerepelt volna. Ez példa nélküli. Annyira meghatározó az életemben, hogy egyszeri és megismételhetetlen.

– Volt-e valamilyen különlegesen emlékeztető előadás?

– Nagyon sok. Ilyennek mondható, amikor a szerző eljött, aztán amikor a 100., 500., 800., 900. előadást ünnepeltük. Közben a 10, 15 éves évforduló... És el tudom képzelni, hogy az 1000. majd fantasztikus este lesz...

– Nagyon csodálatos előadás a *Macskák* – folytatja Hegedűs D. Géza –, egy fantáziajáték, egy álomjáték... De nagy hitű.

műfaj micsoda közönséget vonzó erő. Aztán Déry írásából Marton László rendező Presser Gáborral és Adamis Annával szövetkezve létrehozta az első magyar musicalok egyikét. És ez robbantott valójában, ez bátorította fel a többi színházat ilyen jellegű produkciókra. Rólunk szóló, nekünk szóló, a mi problémáinkat körbejáró, igenis ide gyökerező alkotások születtek meg. Presser munkáira gondolok, Szörényi–Bródy alkotáira, a *Kőműves Kelemen* című rockballadára, amelynek magam is részese voltam. Folytathatom a dzsungel könyvével, ezt nekem volt szerencsém kitálatni, s a munkához megszerezhettem szövetségesnek Dész Lászlót és Geszti Pétert.

– 25 éves a *Popfesztivál*. Önben milyen fontos gondolat, üzenet maradt meg az akkori előadásból?



hihetetlen, szenvedélyes produkció volt a *Popfesztivál* is, amelybe főiskolásként kerültem be 1974-ben. Ennek most van 25 éve. Annak idején ez óriási színházi tett volt, mert addig magyar színpadon magyar zeneszerzők által létrehozott, ilyen műfajú darab még nem jelent meg. Ez dicséri a *Vígsház* akkori igazgatóját, Várkonyi Zoltánt, az ő bátorságát, hogy abban az időben felismerte azt, hogy egy ilyen populáris

– A végén elhangzott az a sor, hogy: „Arra születünk, hogy a Föld sebeit begyógyítsuk.” Eltelt 25 év, és belegondolok, hogy a naiv hitünk bizonyára megkopott, a Föld sebei csak gyarapodtak, és csak abban reménykedhetünk, hogy majd talán a mi gyermekeinknek sikerül a jövő évezredben valami jobb, emberibb világot megteremteni. Köszönöm.

Horváth Ilona

Eltéved-e az Utas?

(Alaksza Ambrus posztumusz kötetéről)

Hules Béla úr, az egykori nagykanizsai tanár, költő hozta létre a Vadamosi Füzetek sorozatot. Ennek 11. kötete Alaksza Ambrus 1945 után írt verseiből ad válogatást Baán Tibor szakavatott szerkesztésében.

Adósságtörlesztés történt, hiszen 1935-ben jelent meg első önálló kötete (A vándor visszanéz) Alaksza tanár úrnak. Most a szépre sikerült kötet – Az Utas eltéved – az emberi lét gyötrelmeit, kínszenvedéseit közvetíti, üzeni a mának is. Mennyire igazak napjainkban is szavai!

„Látjátok: szörnyű vihar a lét,
a gyávát, az anyátlant szerteszt szórja,
s a történelem elüelt népeit, korcsait
az ördög se védi, az isten sem óvja.”

[Halotti beszéd (1954)]

Érezzük a sorokból, hogy az élet szüntelen harc. A harcot nap mint nap meg kell vívni, és csak magunkra számíthatunk. A versek mélyen mindig ott a küzdelem szükségessége, ott van valamiféle rezignáció, de ugyanakkor biztatnak is a sorok, erőt adnak.

A Szöcske énekelt című alkotásában nemcsak a költő, hanem az EMBER is ott van, mindnyájan ott vagyunk:

„Hidd el: csak egy kis szöcske
volt, aki énekelt
a Sárga folyam mellett, amikor a nap
épp ott térdepelt.”

Megrendítő tükör szemünk előtt az Út előttünk című „Kis ballada”. Önkéntelenül is azt kell mondani: Igen! Ilyen helyzetben vagyunk. Igen! Ezek vagyunk.

A művek hangneme pesszimistára sikerült. Még a játékosnak tűnő írások mögött is ott a szomorúság. Nem kell ezen csodálkozni. Aki csak egy kicsit is ismeri Alaksza Ambrus élettörténetét, tudja, hogy a sors egyáltalán nem volt kegyes hozzá. Hatalmas műveltsége, világismerete, embersége még évtizedek múlva is csak példa lehet azok számára, akik ismerték, akiket tanított – pedig különösen.

Alaksza tanár úr hitt a költészet erejében, hitt a kimondott, a leírt szó hatásában. A vers kikel kösírjából című mű így szól hozzánk:

„...emlékezzél ó
ami írva volt az írva volt és elporlik a közöny
haloványul a gyáva egyszercsak mindent
látni lehet és a vers
legyőzött halálról énekel föltámadottként
elevenen...”

A legyőzött halál nem lehet más, mint a mi munkánk, cselekedetünk, a mi naponta újra induló küzdelemünk az értelmes életért. Ehhez azonban erő kell, hit, optimizmus.

A Nyugat nemzedékéhez tartozó költő több versében ír Kosztolányiról, akihez meleg barátság fűzte. (Fiának, Tamásnak keresztapja volt.) A folyóirat szelleme később is hatott a szerzőre, aki mindig kereste önmagát, kereste a helyét szűkebb környezetében, kereste a világban.

Az egykori tanítvány különösen érzi a mondatok súlyát, a mélyből jövő szavak igazát:

„Ingyen semmihez sem jutottam:
ezerszeres árat fizettem minden jóért, amit megértem,
és tízezerszeresen fizettem minden bottlásért, amit elkövettem...”
(Csak vendég vagyok)

Ő ilyen volt, pedig mást, sokkal jobbat érdemelt volna. Sokszor fizetett az életnek, amelytől nagyon keveset kapott.

A műves kötet verseit Alaksza Annamária és Tamás mint jogutódok bocsátották a szerkesztő rendelkezésére.

Az Utas nem tévedt el – bizonyítja az 57 vers. Az Utas járt az úton, a maga útján, rögös úton. Büszke lehet rá.

Dr. Horváth György

Alaksza Ambrus:

Úgy emlékeztek majd vissza...

Úgy emlékeztek majd vissza rám,
hogy annak lássatok, aki valóban voltam:
csillagnak vagy fonnyadó földi fénynek,
ki derültem, sírtam, gyötrődtem, mosolyogtam.

Úgy emlékeztek majd akkor vissza rám,
hogy az egyszerű esőt szerettem, s a szürke szép szelet,
a csend csodáit s a lassú szív szavát,
a szerelmet és a fáradt felleget.

Úgy emlékeztek majd egyszer vissza rám,
hogy annak lássatok, aki valóban voltam:
embernek lássatok, csillagnak, földi vagy égi fénynek,
élőnek lássatok. Sohase, sohase lássatok holtnak.

CICERO ÖRÖK ÉRVÉNYŰ	HATÁROZOTT NEVELŐ	KIBÍRHA-TATLANOK ILYEN RI-GÓ IS VAN	▼	PORTUGÁL, NORVÉG THAIFÖLDI AUTÓJEL	▼	OTTHON VAN A MŰVÉSZE-TEK BEN
KIJELENTÉSE	▼	▼		▼		D
1						
TÉLI RUHADARAB						
MENNYISÉ-GET... JELÖL	▼					
BÜCSÜSŐ						
		SZINESZNO (ANNAMÁRIA) EGÉSZEN RÁTAPAD				
... ÉS CLARK (SUPERMAN SOROZAT)				TANTÁL	▼	
				SZÉL FELÖLI OLDAL	▼	
RÓMAI 500		AZ ELEN MÁTYÁS KIRÁLY FIA (JÁNOS)				
ANYA, NÉMETŰL						
MEDVE-BOCS	▼					EGYE! TÖBB RÉSZRE BONTÁ
RÓMAI EGY!				RAGÓ-SZERV	▼	
2						
SZÁMNEV				▼	FINN AUTÓJEL	▼
					RÁDIUSZ	▼
		MESER-ZETT				
		LANTÁN				
... PELIN (BOLO, IRŐ JÓ FOCISTA "KINCSE")					TÁRSÁDA-LOMBIZTO SITA'S	▼
					RÓMAI 50	▼

EGY ELŐADÁS HÁTTÉRINFORMÁCIÓI

Beszélgetés Egyed Ákos kolozsvári történésszel

Előadása után olyan kérdéssel „leptem meg” a professzor urat, amelyeket a szűkreszabott szabadegyetemi időbeosztás nem engedett alaposabban kifejtenie.

– A forradalom előtt hogyan élt egymás mellett Háromszék jobbágy és határőr foglalkozású lakossága?

– Statisztikával kezdem a válaszadást: Háromszék ebben az időben a legnépesebb székely szék volt, 103 településen százezer körüli ember élt. Négy mezővárosa – Sepsiszentgyörgy, Kézdivásárhely, Bereck, Illyefalva – közül kető még ma is meghatározó szerepű település. Habár az itt élő emberek foglalkozásuk szerint földművesek voltak, a társadalomban elfoglalt helyüket illetően lényegesen különböztek egymástól a határőrök és a jobbágyok. Míg az előzők a saját földjükön gazdálkodó szabad emberek voltak, addig az utóbbiak feudális függőségben éltek. Ez azért fontos, mert 1848–49-ben is meghatározza majd forradalmi magatartásukat.

A katonarendű családok szabad státusza azonban inkább fikció volt, mint valóság, hiszen fölöttük katonai kormány rendelkezett, s ennek osztrák főparancsnoka volt. Például a határőröknek nem volt szabad engedély nélkül kölcsönt felvenni, birtokaikat eladni, gyermekeiknek az iskoláztatását a kerületen kívül megoldani. Hatalmas teher nyomta ezeknek a családoknak a vállát: őrizték a határokat, részt kellett venniük fegyveres gyakorlatokban, meg kellett művelniük az idegen eredetű tisztek kertjeit, mindemellett ruházatukról, élelmükről is maguk gondoskodtak. Érthető, hogy már előzőleg is, de 1848-ban Csík és Háromszék lakói szerettek volna a katonai szolgálatól – amit 1764-ben erőszakkal kényszerítettek rájuk – megszabadulni.

No, ugyebár azt kérdezte, hogy milyen volt a katonaren-

1998-ban a világ magyarsága együtt emlékezik a forradalom és szabadságharc dicső napjaira, de 1848-ban a magyarság egyszál árván vívta harcát Európá közepén – ezekkel a szavakkal kezdte Egyed Ákos történész, a kolozsvári egyetem professzora nagyszerű előadását az Identitás Szabadegyetemen, majd a kis népen belüli kis közösség, Erdély, illetve Háromszék népi harcának történetét kezdte el boncolgatni. Azt a forradalmi hevületet, amelyiknek a céljai között a szülőföld védelme mellett olyan Európa-szerte haladó eszmék megvalósulása is szerepelt, mint a jobbágyfelszabadítás, a törvény előtti polgári egyenlőség, a közös teherviselés, a népjogok kivívása, de legfőképpen a nemzeti szabadság tiszteletben tartása.

dűk és a jobbágyok közötti viszony. A két réteg anyagi helyzete nem sokban különbözött egymástól, csak a hierarchiában elfoglalt helyüket őrizték a katonacsalládok. Alapvető ellentmondás nem volt közöttük, s ennek tudható be, hogy 1848-ban együtt vagy legalábbis egyidőben léptek fel a Habsburgok és a főnemesség ellen.

– Ön az előadásában azt állította, hogy a balázsfalvi román nemzetgyűlés hatása még ma is érezhető.

– Igen, mondhatnánk úgy is, hogy meghatározta Erdélyben a magyarság sorsát. Az 1848. szeptember 15–25-ig tartó román nemzetgyűlés sietette a székelyföldi események kibontakozását. A román képviselők követelték a parasztok elleni erőszakos akciók megtiltását, a robot minden formájának eltörlését, javasolták olyan úrbéri bizottságok felállítását, amelyek kivizsgálják a volt földesurak és a szabaddá vált parasztok közötti viszályokat és perlekedéseket. Ez a gyűlés elutasította Magyarország és Erdély unióját, és határozatot hozott az erdélyi románok felfegyverzésére, román nemzetőrség felállítására, a magyarok teljes lefegyverzésére. Balázsfalván beérett a két nép közötti szakadás, hiszen a magyar uralkodó osztály a jogos román nemzeti törekvéseket semmibe vette. Ennek ellenére a román és magyar nemzeti mozgalmak

között maradtak olyan kapcsolatok, amelyek a forradalmi erők összefogását sürgették az idegen elnyomás ellen. Ilyen irányú tevékenységet folytatott a nagy forradalmi demokrata Nocilae Balcoscu, Teleki László, a magyar külügyi megbízott és Anton Kurz Bem német származású titkára. 48 októberére Erdély a Habsburgok szemszögéből ítélve „törvénytelen” helyé nyilvánított, ostromállapot kezdődött és megindult a teljes meghódolás követelése. A székelységnek választania kellett: meghódol vagy a fegyveres önvédelem útját járja. Ezt a dilemmát az agyafalvi székely nemzetgyűlés oldotta meg, de ez már a történelem menetének másik szála.

– Nemrég Erdélyben jártam, s volt alkalmam megbeszélgetni, hogy székely származású kísérlők Szelindek várának romjai között szinte áhítattal beszélt 1849 teléről, tavaszáról. Mit melengelt a szívében ebből az időből még mindig a székely ember?

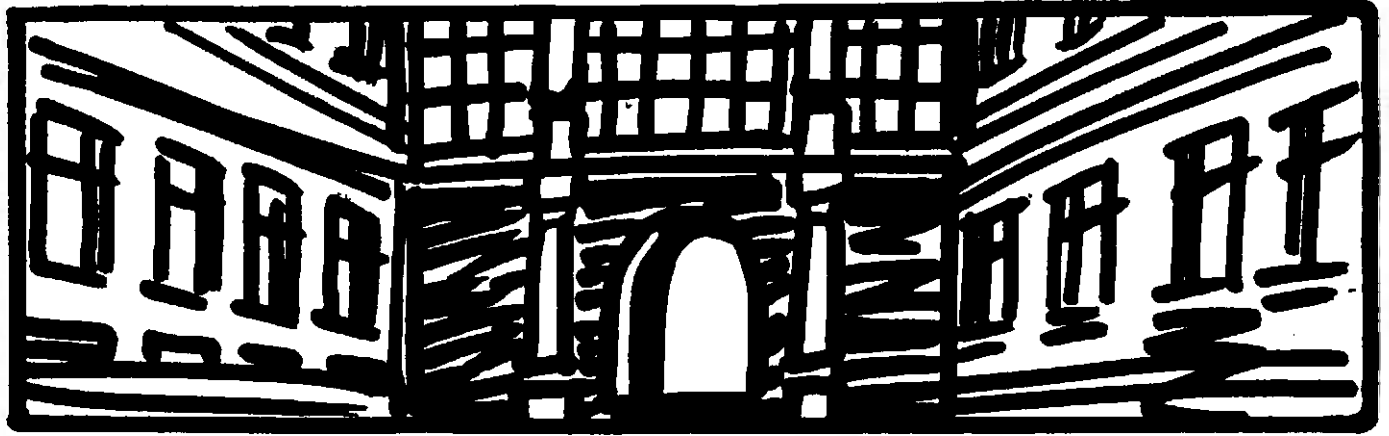
– Az köztudott, hogy Bem megjelenése új fejezetet nyitott a szabadságharc történetében, mind hadászati, mind politikai tekintetben. Mint az erdélyi hadak fővezére harcra képes állapotba tette a Szilágyság csapatait, felszabadította decemberben Kolozsvárt, januárban Marosvásárhelyt, de Szebent elsőre nem tudta bevenni. Ekkor kiáltványt intézett a székely székekhez,

számított erre a szervezett haderőre. A csatlakozás meg is történt. Nem ezért cserébe, de a sikeres tavaszi hadjárat után – amikor megtörtént Erdély katonai, majd polgári át szervezése – Bem Székelyföldet különálló katonai kormányzás alá helyezte. Itt rövidesen jelentős katonai erő szerveződött, Háromszék több mint 6000 embert állított ki.

A fegyvergyártás központja is itt alakult ki, gondoljunk Gábor Áron ágyúöntő műhelyére. Azonban fokozatosan éleződött a katonai és polgári közigazgatás közötti ellentét is. Ez viszont kártékonyan hatott a forradalom és szabadságharc ügyére, mert a nyár elejére megbénította a télen olyan jól kialakult együttműködési szellemet. Ebben a periódusban a népi öntevékenység, az önkéntes áldozatvállalás nem emelkedhetett tartósan olyan szintre, mint ezt megelőzően. Mert ugye a rendeletekkel való kormányzás az mégiscsak más, mint az a joga a székelységnek, hogy falu- és népgyűléseken döntő módon befolyásolhassa a közügyek intézését, főleg pedig a védelem kérdését. Erre még ma is szívesen emlékeznek, meg arra is, hogy volt idő, amikor az erdélyi hadseregben minden tizedik katona háromszéki volt. Az viszont felelősbe merült, hogy a nemesesség és a tisztek jórésze békepárti volt, hogy a belső egység napról-napra hogyan bomladozott, az osztályellentétek miként újultak ki.

A történésznek az is a feladata, hogy Erdély 1848–49-es történelmi tényei között a maga helyén értékelje a háromszékiek szerepét, ezeket a sajátos, önálló úton fejlődő, a helyi személyi és technikai erőforrásokat igen jól mozgósítani tudó eseményeket, amelyek népi önvédelemhez, fegyveres felkészítéshez vezettek – fejezte be Egyed Ákos professzor a beszélgetést.

Büki Erzsébet



BAZÁR UDVARI Z • E • N • E • I E • S • T • É • K

Kander-Ebb: **KABARÉ**

Amikor 1965-ben Hal Prince producer-rendező azt mondta, hogy olvasott egy könyvet, Christopher Isherwood „Isten

veled Berlin” című művét, és azt hiszi, hogy ragyogó musicalt lehetne belőle csinálni, akkor senki sem hitte, hogy a film

telitalálat lesz. A Broadway-musicalt 1966-ban mutatták be, John Kander írta a zenét, Fred Ebb, pedig a szöveget. A színpadi változat Sallyjét Jill Haworth játszotta, és a Kabaré a Broadwayn az Év Musicalje lett. A filmváltozat előkészítésénél azonban Fred Ebb már Liza Minnellit ajánlotta Sally szerepére, aki akkor már minden műsorában énekelte a „kabarédalokat”.

A Kabarét 1971-ben kezdték el forgatni Münchenben, Bob Fosse rendezésében, aki egyben koreográfus is volt. A film azonban nem választható el Liza Minnelli személyétől. Minelli és Joel Grey (a konferanszié) némelyik táncos kabarészáma pedig mint dal is világsikernek számít, leginkább talán a kettősük, a „Money, money”. Liza Minnelli ezzel az alakításával megnyerte a Golden Globe-díjat, a Donatello-díjat és az Angol Akadémia díját. Amerikában pedig Oscar-díjra jelölték, mint az év legjobb színésznőjét. A Kabaré összesen 7 Oscar-díjat nyert, köztük Bob Fosse a rendezésért, Joel Grey, mint a legjobb férfi mellékszereplő, Liza pedig mint a legjobb női főszereplő.

A KABARÉ TÖRTÉNETE:

Egy sovány pénztárcájú angol fiatalember, Brian Roberts (Michael York) nyelvóradással

tölt el egy furcsa nyarat az 1930-as évek elején az akkori Berlinben. Az olcsó panzióban megismerkedik az amerikai kabaré-énekesnővel, Sally Bowlesszal (Liza Minnelli), aki Berlinben szeretne filmszínésznővé lenni, és ezért sok mindenkivel hajlandó megismerkedni, lefűködni. Brian bizonytalan saját nemi vonzalmait illetően, a nők inkább csak taszítják, mégis összejön az ellenállhatatlanul életvidám Sallyvel. Életük fő színtere amúgy a Kit Kat Club nevű zenés mulató, ahol Sally dolgozik, s amelynek igazi mozgatója a konferanszié (Joel Grey). A náciák már feltűntek Berlin utcáin, viszont a kabaréban úgy folyik az élet, mintha odakinnt semmi sem történe. Fosse egészen zseniálisan valószínűsítette meg az ellentétet a romlott, túlfűtött kabaréban fellépő kifestett szereplők pozitív emberi magatartása, és a szőke, kékszemű, ártatlan külsejű éneklő ifjúság álarcában megjelenő náci pusztítás között. Az egyik legszuggesztívebb jelene a filmnek épp erről szól. A napfényes nyári hegyoldal vendéglő udvarán üldögélők előtt egy tiszta tekintetű, szép szőke fiú kezd csengő hangon énekelni. Dala a német nép, a szülőföld dicsőségét zengi. Elbűvölő. Aztán ahogy egyre veszít lágy-ságából és szelídségéből az ének, ahogyan ritmusában és szövegében is egyre agresszívbá válik, úgy támad fel az indulat a közönség soraiban is. A végén már ifjú náciak karlendítve hörgik hazájuk „szereztét”.



A Bazár Udvari Zenei Esték rendezvényen július 27-én a Soproni Petőfi Sándor Színház művészei, Mikó István, Szombathy Gyula, Borbás Gabi és Keresztes Ildikó lépett fel. A késő estebe nyúló műsorban népszerű musical és operett részleteket láthattunk, hallhattunk. Az előadás előtt *Mikó Istvánnal*, a soproni színház igazgatójával, színésszel, zeneszerzővel, énekesssel és rendezővel beszélgettünk.

– Sikeres színészként miért vállalta el egy „vidéki” színház igazgatóságát?

– Szerintem nincs különbség vidéki és fővárosi színház között, csak színházak és nézők vannak. Miért vállaltam az igazgatást? Mert feladatokat kap az ember, mert feladatokat adhat és oldhat meg. Persze ez nem jelenti azt, hogy a saját magam ura vagyok. Sok ösztöve van a színház-igazgatásnak, de azért mégis az enyém az utolsó szó. Kétféle vagyok. Budapesten éppen úgy ját-

– Mi alapján választották ki a ma előadott dalokat?

– Az elhangzó daloknak mondanivalója is van, ugyanakkor régi, szórakoztató nóták. Olyan muzsikák, amelyek benne vannak abban a közös kosárban, amit kultúrának nevezünk. Mindegyik előadott dalhoz tartozik egy-egy kedves emlék, történet. Részleteket adunk elő a „Kabaré” című musicalből, ami talán a legnagyobb sikerünk minden évadban. Sally Bowles (a filmben Liza Minnelli játszotta) szerepét Keresztes Ildikó éneklte, aki idén elnyerte a legjobb musical-énekesnő díját. Schneider Kisasszonyt Borbás Gabi, az özvegy fűszerest pedig Szombathy Gyula játszta. Biztos, hogy már sosem játszha-

Vár rád a Kabaré



szom most is, mint Sopronban, és a kollegáim is ugyanezt teszik. Elsősorban azonban színész vagyok, színpadi színész. Sajnos azonban egyre ritkábban lehet találkozni élő közönséggel, így ezt a mai alkalmat külön meg kell ünnepelni. Már felléptem itt négy évvel ezelőtt, akkor is így néztek a lakók, akik talán még mindig ugyanott élnek.

tom el Webber „Az Operaház Fantomja” című musicaljének főszerepét, de most eléneklek az egyik legszebb dalt belőle. A pályámon volt egy időszak, amikor nem játszottam zenés darabokban, csak prózai szerepekben. Természetesen nagyon örültem, amikor az Operettszínház akkori igazgatója megkeresett és ajánlotta a „Csárdáskirálynő”

egyik főszerepét. Miska főpincért játszottam és játszom ma is, nem csak Magyarországon, hanem külföldön, németül is. A fináléban ma este ebből az operettből énekeljük el a „Hajnási Péter, Hajnási Pál” című slágert.

A legnagyobb közönségsikert az ideai utolsó Bazár Udvari Zenei

Estén Keresztes Ildikó érte el, aki többek között a „Kabaré” című dalát és Liza Minnelli „New York, New York” című számát énekelte fergeteges taps kíséretében. De élvezettel hallgathattuk Szombathy Gyula és Borbás Gabi bájos kettősét a „Házasság-dalban”, vagy Mikó Istvánt, mint Csárdáskirálynőt.

L.Zs.



Labdarúgás

DÖNTETLEN
A BAJNOKI
NYITÁNYON

Nagykanizsai

Olajbányász FC–

Komáromi FC 2-2 (0-0)

Nagykanizsa, 1000 néző. V.: Kéri
Olajbányász: Gelencsér – Kenéz
– Pálfi, Cromarkovics – Farkas,
Agics, Kiss I., Horváth Z., Himics
(Pulai) – Gordian (Gyulai), Horváth
Gy. Edző: Keszei Ferenc.

Komárom: Bíró – Wohl – Mat-
tics, Szalma – Dupcsik, Letenyei,
Szenes (Bognár), Rózsahegy (Hor-
váth L.), Megyesi – Ugrai, Szabó T.
(Jankóczy). Edző: Kardos József

Sárga lap: Dupcsik, Agics
Gólszerzők: Horváth Gy. 2, Dup-
csik, Jankóczy

Ahhoz képest, hogy az idénynyitó mérkőzésre került sor, meglehetősen kevesen voltak kíváncsiak az összecsapásra. A Bányász lépett fel valamivel kezdeményezőbbben, ennek eredményeképpen némi mezőnyfőlényre tettek szert, de igazán nagy helyzet egyik kapu előtt sem alakult ki.

Fordulás után sokáig nem változott a játék képe, aztán az utolsó negyedórán felpörögtek az események. A 80. percben Horváth Gy. szemfülessége révén kétgólos előnyre tettek szert a hazaiak. A vendégek azonban nem adták fel, a 82. percben szabadrúgásból előbb széptettek, majd öt perccel később egy szöglet után az egyenlítés is sikerült nekik. A mérkőzés tanulságát **Keszei Ferenc** így fogalmazta meg: – *Mindig a találkozó utolsó pillanatáig kell koncentrálni.*

Kardos József, a vendégek mestere így vélekedett: – *Az első játék-részben úgy játszottunk, mint az „újoncok”, elég későn jöttünk rá, hogy tudunk futballozni.*

SORSOLÁS – NB I ŐSZ

01. Forduló 1998. 07. 25

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Komáromi FC

02. Forduló 1998. 08. 01.

Előre FC Kft. – Nagykanizsai 1. FC Kft.

03. Forduló 1998. 08. 08.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Kabai Cukor FC–Hajdúszoboszló

04. Forduló 1998. 08. 15.

Kaposvári RKFC–Nagykanizsai 1. FC Kft.

05. Forduló 1998. 08. 22.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Tiszaújvárosi Futball Club Kft.

06. Forduló 1998. 08. 29.

Szeged-Dorozsma ESK–Nagykanizsai 1. FC Kft.

07. Forduló 1998. 09. 05.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–MATÁV Futball Sport Szolg. Kft.

08. Forduló 1998. 09. 12.

Demecser „Kinizsi” SE–Nagykanizsai 1. FC Kft.

09. Forduló 1998. 09. 19.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Kecskeméti FC Kft.

10. Forduló 1998. 09. 26.

Komlói BSK–Nagykanizsai 1. FC Kft.

11. Forduló 1998. 10. 03.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Új Lombard Labdarúgó Kft.

12. Forduló 1998. 10. 10.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Soproni Dreher FAC

13. Forduló 1998. 10. 17.

X–Nagykanizsai 1. FC Kft.

14. Forduló 1998. 10. 24.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Salgótarjáni BTC Sportalapítvány

15. Forduló 1998. 10. 31.

Érdi Városi SE–Nagykanizsai 1. FC Kft.

16. Forduló 1998. 11. 07.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Szolnoki MÁV SE NEUSIEDLER

17. Forduló 1998. 11. 14.

ICN Alkaloida SE Tiszavasvári–Nagykanizsai 1. FC Kft.

18. Forduló 1998. 11. 21.

Nagykanizsai 1. FC Kft.–Tisza Sport Kft. (Tiszakécske)

JEGYÁRAK:

ülő: 350,- Ft, álló: 250,- Ft, nyugdíjas és diák: 150,- Ft

KERÉKPÁR

A Kanizsai Kerékpáros Klub országszerte kivívta magának az elismerést, egyre több és nagyobb dicsőséget szerezve. **Németh Zoltánt**, a klub titkárát faggattuk a közelmúlt nagy sikereiről.

– *Öt évvel ezelőtt, '93-ban alakult meg a KKK. Akkor az volt a célunk, hogy a tiszta amatőr, kerékpározni szerető fiatalokat a soraink között tudhassuk. Természetesen már akkor versenyeztünk, de csak amatőrök között. Túra, mountainbike, és országúti versenyeken vettünk részt. Azóta a túra bringázás teljesen eltűnt a palettánkról. A minőségi változás akkor következett be a klub életében, mikor Jankovics Ferenc edző három esztendővel ezelőtt hozzánk érkezett. Azóta már a profi kerékpársportban jeleskednek a versenyzőink. Nagy büszkeségünkre idén az országúti számban Magyarország csapatbajnoka az egyesület. Megelőzve a Postás MATÁV és az FTC Stollwerk csapatát. Egyéniben pedig úgy lett a mi Kiskó Gáborunk az ötödik, hogy a legeredményesebb magyar volt, hiszen a többi, előtte végzett versenyző mind-mind olasz vagy francia nagy profi klubok tagjai voltak. A győztes csapat tagja volt még Farkas Gyula (egyeniben 13.), Filó László (18), Szabó B. László (33), Szeredi Róbert csak egyéniben indult, ő a 22. helyen végzett.*

– Az egyenkénti időfutam OB-n is volt szép siker?

– Igen, Kiskó Gábor itt is kitűnt magáért. A 6. helyen fejezte be a versenyt. Megint csak olyan magyarok tudták

JÓL
MEGY
A DRÓT-
SZAMÁR

megelőzni, akik külföldön profiskodnak.

– Mi történt a hármas időfutam csapatbajnokságon?

– Ezen két csapatunkkal is ki tudunk állni. A Farkas Filó, Kiskó összetételű I. csapat a 2. helyen végzett, míg a Szabó, Szeredi, Szuromi II. gárda 5. lett.

– Giro Hungária Kupa?

– Erről azt kell tudni, hogy 112 km hosszú országúti mezőnyverseny, ami egyben a magyar amatőr bajnokság egyik fordulója. Nos itt megint jeleskedett Kiskó Gábor. Remek versenyzéssel győztesként ért a célba. A hölgyeknél Németh Diána pedig a dobogó fokára állhatott.

– Milyen eredményeket értetek el?

– Ez egy magas kategóriájú Elite verseny volt, ahol a magyar válogatottat öt kanizsai és egy siófoki kerekese képviselte. Sajnos az eredményekről nem tudok még beszámolni, mert a jegyzőkönyv még nem érkezett meg, de vérmes reményeink nem lehetnek. Úgy gondolom a középmezőnyben végeztünk.

– Legközelebbi terveitek?

– Nyakunkon a Coca-Cola Tour de Hongrie, ahol szeretnénk tisztesen helytállni, ami annyit jelent, hogy a magyar csapatok közül bent lenni az első háromban.

K.E.

ÚJRA PACSÁN
A VÍVÓK

Az új versenyvadra való felkészülés augusztus elején kezdődik. Hagyományosan Pacsára megy edzőtáborozásra a MAV NTE több mint 30 vívója. Most is lesznek „vendégek”, Paksról hét fiatal jön a közös előkészü-

ltre, az együtt dolgozásra. Kiss György vezetőedző hízik abban, hogy továbbra is nagyszerű feltételek mellett edzhet, erősíthet a gárda, amely a további sikerek egyik alapja lehet.

H.Gy.

25. MÓRICZ KUPA

DÖNTŐK EREDMÉNYEI

Ifjúságiak I. helyért: Cigány-Homokkomáromi 0-3

Felnőttek III. helyért: Pivári-Körmös I. 5-1

I. helyért: Homokkomáromi-Bajcsai I. 1-0. Gl.: Ambrus

A győztes csapat tagjai: Ambrus István, Novák Gábor, Nagy György, Pati Antal, Kuzma László, Balogh József, Soós András, Jakupánecz Zsolt, Hegedűs Sándor, Pintér Ferenc, Horváth Ferenc. Edző: Beke Barnabás.

A NÉGY KATEGÓRIA VÉGEREDMÉNYE:

Serdülőök: 1. Nagyrác utca, 2. Rozmaring utca, 3. Homokkomáromi utca

Ifjúságiak: 1. Homokkomáromi utca, 2. Cigány utca, 3. Körösfa utca

Öregfiúk: 1. Homokkomáromi utca, 2. Bajcsai utca, 3. Körmös utca

Felnőttek: 1. Homokkomáromi utca, 2. Bajcsai utca I., 3. Pivári utca

GÓLKIRÁLYOK

Serdülőök: Dara István 18 gól
Ifjúságiak: Kondákor András 10 gól, Cserfő Lajos 10 gól

Öregfiúk: Grác József 4 gól

Felnőttek: Póka Ferenc 8 gól

Nagy érdeklődés mellett – mintegy 250-300 ember – zajlott le a jubileumához érkezett Móricz Kupa. A 25. alkalomhoz illeően izgalmas csatákban dőltek el a végső helyezések. Reggel kilenckor az ifik döntője adta meg az alaphangot, ahol igen változatos volt a játék képe. A gólokat a Homokkomáromi utcaiak szereztek, pedig az ellenfélnek, a Cigány utcának is volt jó néhány lehetősége a gólszerzésre. Azt azonban nehéz lenne vitatni, hogy a jobbik csapat megérdemelten szerezte meg a trófeát.

A felnőttek bronzcsatájával folytatódott a program. Erre már az energiát adó égitestünk is kíváncsibb lett, igaz a gyepen levők inkább azt érezték, hogy inkább elveszi tőlük az erőt, mint adná, hiszen alaposan „befűtött” a játékosoknak. A meleg ellenére jó mérkőzést láthatott a publikum. A Pivári öt góllal terhelte még a Körmös I. csapata hálóját, amire az utóbbi csak eggyel tudott válaszolni. Megvolt tehát a bronzérmes, de vajon ki nyeri a felnőttek mezőnyében a kupát? A Bajcsai I. vagy a Homokkomáromi utca csapata. Nos ez egészen a mérkőzés lefújása előtt egy perccel még nem dőlt el. Ádáz küzdelem folyt a pályán. Gyarmati Tibor FIFA-játékvezető na-

gyonalúan vezette az egyébként sportszerű mérkőzést. Helyzetek alakultak ki itt is, ott is, de ezek az igazán preztízscsatában sorra kimaradtak, míg végül, hogy az ellenfélnek ideje se maradjon egyenlíteni, Ambrus „beköszönt” az addig nagyszerűen védő Dervolics kapujába. Az öröm határtalan volt a Homokkomárom utcaiknál. Minden dicséretet megér-

hozzátenni: FOLYTASSA KISKANIZSA!!!

ÍGY LÁTTÁK A RÉSZTVEVŐK

Kápolnás Zoltán – főszervező: – Nagy öröm volt számunkra, hogy most a 25. alkalommal megrendezett Kupára az egyik legnagyobb számú nevezés érkezett.



demel a vesztes csapat is. Derekasán küzdöttek, de ilyen a futball; aki több gólt rúg, az nyer, ez pedig most nem nekik sikerült.

A győztesek hangos örömjongása után következhetett az ünnepélyes díjátadás, amit meg-

ősszesen 33 csapat nevezett. Eből 17 felnőtt, 6 ifi, 5-5 serdülő és öregfiú volt. Hét hétvégén benyolítottuk le a versenyt. Örülök, hogy ismét nagyon jól sikerült, remélem, jövőre ismét ilyen szép számú érdeklődő csapat és szurkoló lesz.



tisztelt jelenlétével Pintér Attila, volt 22-szeres válogatott labdarúgó. Ő gratulált, adta át a díjakat a gólkirályoknak és a tizenkét jutalmazott csapatnak az okleveleket, kupákat, illetve a győzteseknek még a vándorserlegeket is.

Aki jelen volt ezen a szép hagyományokkal rendelkező Móricz Kupán, talán csak annyit tudna

Pintér Attila – 22-szeres válogatott labdarúgó, jelenleg az NB II-es Sarvár szakvezetője: – Örömmel jöttem Kanizsára! Nagy megtiszteltetés volt számomra, hogy meghívtak. Mindig szívesen teszek éleget az ehhez hasonló felkéréseknek, hiszen én szinte minden a labdarúgásnak köszönhetek, és ha az ilyen – még ha rö-

vid is – látogatásokkal tudom népszerűsíteni ezt a gyönyörű sportágat, akkor már megérte focizni. Jólesik, hogy nem felejtették még el a nevem. Egyébként sok helyen jártam már az országban, de ehhez fogható tornával még nem találkoztam. Itt akár három generáció is futballozhat, unoka a serdülőben, apa a felnőttknél, míg a nagypapa az öregfiúk között kergetheti a labdát. Ígérem, bármerre járok, ezt mindenhol el fogom mesélni. Nagy élmény volt!

Ifj. Grác József – Én a serdülők között fociztam, de sajnos nem volt elég jó a csapat és kiestünk. Arra viszont nagyon büszke vagyok, hogy apukám lett az öregfiúk között a gólkirály.

Vass László – játékos, aki tökéletesen megjósolta a végeredményt: – Mi sajnos az előző héten kiestünk, de ismerem a többieket, tudom mire képesek. Ugye mondtam, hogy az Ambrus rúgja a győztes gólt a döntőben.

Polgár László – a Homokkomáromi utca öregfiúk csapatának legidősebb tagja: – Jó érzés volt megint átvenni a kupát. Összeszokott gárda a miénk, nem lepődünk meg, hogy megint nyertünk. No meg van egy olyan kapusunk, mint a Szokol Laci, aki annak idején magyar ifiválogatott volt.

Dervolics György – a Bajcsai I. kapusa: – Először indultunk el a Móricz Kupán. Sejtettük, hogy egy gól el fogja dönteni a találkozó sorsát. Most pechünk volt, de reméljük, jövőre miénk lesz a kupa.

A HOMOKKOMÁROMI UTCA

Az utca csapatai négy kategóriából háromban első helyet szereztek meg, a serdülők pedig harmadikok lettek.

Horváth Ferenc szponzor, csapatvezető, játékos így értékel: – Mindenfélképpen nagy siker ez. A lehető legjobban szeretnénk volna szerepelni a jubileumához érkezett tornán. Úgy érzem, ez sikerült is. Mi nagyon régi játszótársak vagyunk, 1976 óta együtt van a csapat. Bármilyen sportrendezvény van, biztos, hogy ott vagyunk, és most nemcsak futballról van szó. Szeretünk együtt lenni, sportolni, örülni a sikereinknek.

Zárószóként hozott két vaskos naplót, amelyekben az elmúlt 22 év minden krónikája benne van. Fényképek, jegyzőkönyvek, humoros kommentárok. Ingyeltem őket! Ebben a rohanó világban ők ráérnek egymásra. Szívet gyönyörködtető közösségre lettem!

K.E.



CSASZI INGATLANÜGYNÖKSÉG 8800 Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Ingatlanközvetítés, ingyenes megbízással
- ingatlan-értékbecslés
- adásvételi szerződések kötése, ellenjegyzése
- ingatlanok bérbeadása (albéretek esetén bérbeadóknak díjjalalan lebonyolítás)
- lakások, családi házak felújítása, karbantartása
KORREKT ÜGYINTÉZÉS ELŐADÓKNAK-VEVŐKNEK, ÜGYVÉDI KÖZREMŰKÖDÉSEL.
VEVŐKNEK KORLÁTLAN CÍMKIADÁS DÍJMENTESEN.

Az iroda nyitvatartása: H-P.: 8.30-12.00-ig 13.00-16.00-ig

LAKÁSOK

Nk-n a Garay utcában 2 szobás, 54 nm-es, egydi gáztűtűses, erkélyes, vízőrás, redőnyös, megkötött állapotú, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 332/98. (28274 K)

Nk-n az Olajtelep közelében 1 szobás, 40 nm-es, egydi gáztűtűses, komfortos, garázsos, pincés, udvari házzal, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,6 mFt. Kód: 339/98. (28275 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 1 szobás, 32 nm-es, 2 éve teljesen felújított, komfortos, közös udvari lakás, beépített bútorokkal, késő nyári kikötővel eladó. Irányár: 1,4 mFt. Kód: 295/98. (28203 K)

Nk-n az északi városrészen 94 nm-es, 2 szoba+hálófülkés, nagy konyhás, egydi gáztűtűses sorház lakás eladó. Irányár: 3,4 mFt. Kód: 292/98. (27947 K)

Nk-n csendes utcában 2+3 fősobás, 110 nm-es, több szintes, fűrdőszobás + zuhanyfülkés, 2 WC-és, garázsos pincés, sorház lakás, kis terekkel, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 9 mFt. Kód: 280/98. (27891 K)

Nk-n a bevároshoz 3 szobás, 60 nm-es, központi fűtéses, 3. emeleti, vízőrás, redőnyös, jó állapotú lakás, eladó. Irányár: 3,9 mFt. Kód: 282/98. (27892 K)

Nk-n a Zemplén utcában 57 nm-es, 2 szobás, vízőrás, 2. emeleti lakás, beépített erkélyvel, zárható folyosóval, külön tárolóval eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 285/98. (27893 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 2 szobás, 54 nm-es, egydi gáztűtűses, ékezős, jó állapotú lakás, külön bejárati, parkettázott szobákkal, eladó. Irányár: 3,3 mFt. Kód: 272/98. (27894 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 96 nm-es, ékezős, egydi gáztűtűses, társasházi lakás, tetőterbeépítéses lépcsővel, 400 nm-es terekkel, részletesen kedvezményi eladó. Irányár: 5 mFt. Kód: 278/98. (27810 K)

Nk-n az északi városrészen 3 szobás, 74 nm-es, 20 éves, egydi gáztűtűses, vízőrás, redőnyös, társasházi lakás 100 nm-es terekkel, alacsony árral garázzal eladó. Irányár: 5,3 mFt. Kód: 267/98. (27812 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 56 nm-es, erkélyes, felújított, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Kód: 266/98. (27813 K)

Nk-n a Zemplén utcában 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, vízőrás, redőnyös, jó állapotú, tehermentes lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 1,7 mFt. Kód: 252/98. (27814 K)

Nagykanizsán az Irás utcában 1+3 fősobás, 69 nm-es, erkélyes, vízőrás, redőnyös, 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 378/97. (24510 K)

Nk-n a Nagyváltó utcában 3 szobás, 75 nm-es, egydi gáztűtűses, vízőrás, erkélyes lakás, 24 nm-es garázzal eladó. Irányár: 5 mFt+garázs 800 eFt. Kód: 56/98. (26566 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, vízőrás, 2 erkélyes, 10. emeleti, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 92/98. (26799 K)

Nk-n a Zemplén utcában 3 szobás, 67 nm-es, 2 erkélyes, földszinti lakás, új konyhabútor és szőnyegpadokkal, felújított fűrdőszobával, járólappozva eladó. Irányár: 2,3 mFt. Kód: 720/97. (27040 K)

Nk-n a Kodály utcában 2 szobás, ékezős, erkélyes, kp. létes, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. Kód: 160/98. (27366 K)

Nk-n a Bevároshoz csendes utcában, 1 szobás, 46 nm-es, egydi gáztűtűses, iródnak vagy üzletnek is kialakítható lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kód: 170/98. (27368 K)

Nk-n a Bevároshoz 4 szobás, 112 nm-es, egydi gáztűtűses, földszinti lakás üzlet kialakításra alkalmas, utcára néző 3 szobával eladó. Irányár: 6,8 mFt. Kód: 195/98. (27525 K)

Nk-n a bevároshoz közel, 75 nm-es, 2 szobás, egydi kűtűses, nagy konyhás, erkélyes, 1. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,5 mFt. Kód: 515/97. (28218 K)

Nk-n a Palán soron III. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, pincés, egydi gáztűtűses, felújított lakás eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 371. (28296 K)

CSALÁDI HÁZAK

Somogy megyében 27 éves, 190 nm-es, 4 szobás, 2 külön bejárati, konyhás, komfortos családi ház, melléképületekkel, 3600 nm-es terekkel eladó. Irányár: 3 mFt. Kód: 355/98. (28442 K)

Kiskánizsán 2 szobás, 75 nm-es, felújított családi házzal, 2 garázzal, udvarban levő 2 különálló felújításra váró szobával, 720 nm-es terekkel eladó vagy Nki lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. Irányár: 4 mFt. Kód: 356/98. (28443 K)

Palánban 75 nm-es, 2+1 fősobás, egydi gáztűtűses, 38 éves családi ház garázzal, pincével, 3000 nm-es terekkel vagy anélkül eladó. Kód: 346/98. (28299 K)

Szeptemberben 2+1 fősobás, 90 nm-es, komfortos, egydi gáztűtűses családi ház melléképületekkel, 2000 nm-es terekkel eladó vagy 2 szobás nagykanizsai lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. Irányár: 2,1 mFt. Kód: 347/98. (28300 dk)

Nk-n 2 szobás, 80 nm-es, egydi gáztűtűses, 2 konyhás, fűrdőszoba nélküli, felújításra szoruló családi ház, 2 külön bejárati, melléképületekkel, 300 nm-es terekkel eladó. Irányár: 4,2 mFt. Kód: 352/98. (28301 K)

Beleznán 4 szobás, 120 nm-es családi ház 20 nm-es nap-palattával, melléképületekkel, 830 n.ö terekkel, gumócsisszel, gesztenyefákkal eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 669. (28302 K)

Zákányon 100 nm-es, 4 szobás, központi fűtéses, összkomfortos családi ház, 4320 nm-es terekkel, melléképületekkel, ipari árammal, műhelyvel, garázzal eladó. Irányár: 3,2 mFt. Kód: 335/98. (28276 K)

Nk-n a bevároshoz, 2 szobás, egydi gáztűtűses, 60 nm-es, felújításra szoruló különálló családi ház, 354 nm-es terekkel eladó. Irányár: 7 mFt. Kód: 337/98. (28277 K)

Esterezegnyén 10 éves, 4 szobás, ékezős, tetőterbeépítéses, ékezős, 178 nm-es családi ház, melléképületekkel, bevezethető gázzal, 2680 nm-es terekkel, eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 339/98. (28278 K)

Becséshelyen 80 nm-es, 2 szobás, nagy konyhás, egydi gáztűtűses, komfortos családi ház, melléképületekkel 400 n.ö terekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 321/98. (28192 K)

Paton 90 nm-es, 3 szobás, komfortos családi ház, melléképületekkel 766 nm-es terekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 325/98. (28193 K)

Nk-n 67 nm-es, 2 szobás, egydi gáztűtűses, nagy konyhás, családi házzal 20 nm-es pincével eladó. Irányár: 2,8 mFt. Kód: 306/98. (28194 K)

Nk-n 95 nm-es, 2 szobás, ékezős, egydi gáztűtűses, felújított családi ház, zárt kapubejáróval, különálló új melléképülettel, 150 nm-es terekkel eladó. Kód: 309/98. (28195 K)

Palánban 9 éves, 99 nm-es, 3+2 fősobás, 2 fűrdőszobás, ékezős, pincés, garázsos, tetőterbeépítéses családi ház 707 nm-es terekkel eladó. Irányár: 11 mFt. Kód: 310/98. (28116 K)

Nk-n a bevároshoz közel, utcáról, 120 nm-es, 4 szobás családi ház 120 nm-es pincével, nagy udvarral, garázzal eladó. Vállalkozási célra, komplex vendéglátóipari egységnek, iródnak is kialakítható. Irányár: 6 mFt. Kód: 52/98. (27948 K)

Kiskánizsán 1 szobás, 48 nm-es, nagy konyhás, komfortos családi ház, 342 nm-es terekkel, gépkocsibejáró nélkül eladó. Irányár: 2,4 mFt. Kód: 281/98. (27895 K)

Nk-n a déli városrészen 3+1 fősobás, 100 nm-es családi házzal, 2 különálló lakrészrel, 2 konyhával, 2 fűrdő + WC-vel, 35 nm-es pincével, 130 nm-es terekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. Kód: 273/98. (27817 K)

Nk-n az északi városrészen 5 szoba, 130 nm-es, tetőterbeépítéses, ingyenes kialakított, külön álló családi ház 432 nm-es terekkel, részletesen kedvezményi eladó. Irányár: 7,5 mFt. Kód: 270/98. (27818 K)

Iharosbényében 20 éves, 150 nm-es, 4 szobás, hallos, 2 fűrdőszobás, központi kázan fűtéses, garázsos, pincés, családi ház, parkosított rendezett 1265 nm-es terekkel, berendezéssel eladó. Irányár: 6 mFt. Kód: 258/98. (27821 K)

Szeptemberben 107 nm-es, 4 szobás, gáztűtűses családi ház, dupla garázzal, ékezővel, a nappaliban kándalóval, melléképületekkel, 570 n.ö terekkel eladó vagy értékegyeztetéssel 3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 5 mFt. Kód: 248/98. (27715 K)

Iharosbényében 110 nm-es, 13 éves, 2+1 fősobás központi fűtéses családi ház, a tetőterben 80 % ban kézi 1 szoba + hálóval, garázzal, pincével, melléképületekkel, 1156 nm-es terekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. Kód: 229/98. (27668 K)

Palánban 210 nm-es, 6+2 fősobás, 9 éves, 3 szintes, 3 fűrdőszobás, 2148 nm-es terekkel eladó vagy értékegyeztetéssel kisebb családi házra cserélhető. Irányár: 12 mFt. Kód: 88/97. (27669 K)

Nk-n az Olajtelepen 3+1 fősobás, 105 nm-es, ékezős, egydi gáztűtűses + cserépkályhás, egyszerűsített családi ház, 200 nm-es pincével, nagy melléképülettel, ingyenes felújított állapotban, 500 nm-es terekkel eladó. Kód: 202/98. (27532 K)

Palánban 10 éves, 120 nm-es, 3 szobás, családi ház, külön bejárati tetőterbeépítéssel, konyha+étkezővel, 2 fűrdő, 2 WC-vel, garázzal, műhelyvel, ipari árammal, 570 nm-es parkosított terekkel eladó. Irányár: 9,6 mFt. Kód: 200/98. (27527 K)

Nk-n a bevároshoz közel, csendes utcában, 45 nm-es, felújításra váró, egydi gáztűtűses, félkomfortos, 1+1 fősobás, családi házzal eladó. Irányár: 1,65 mFt. Kód: 201/98. (27530 K)

Palánban 9 éves, 100 nm-es, 2+3 fősobás, tetőterbeépítéses, 2 fűrdőszobás, egydi központi fűtéses családi sorház, 20 nm-es garázzal, 500 nm-es terekkel eladó. Irányár: 7,4 mFt. Kód: 661/97. (25957 K)

Somson 2 szobás, 40 éves, 100 nm-es, egydi gáztűtűses, félkomfortos családi ház, 20 nm-es pincével, kialakítható garázzal, 1500 nm-es terekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Kód: 135/98. (27148 K)

Petivertényen 25 éves, 3 szobás, 100 nm-es, kívül-belül teljesen felújított családi ház, új konyhabútorral, igényes fűrdőszobával 400 n.ö terekkel eladó. Irányár: 2,9 mFt. Kód: 222/98. (27622 K)

Kiskánizsán 2 szobás, 80 nm-es, komfortos, ékezős, jó állapotú, vállalkozásra is alkalmas családi ház melléképületekkel, 2880 nm-es terekkel, pincével, műhelyvel eladó. Irányár: 4,8 mFt. Kód: 159/98. (28297 K)

Nk-n a déli városrészen 100 nm-es, 2+2 fősobás, garázsos, közös udvari családi házzal, 2 konyhával, 2 fűrdő+WC-vel, nagy terekkel eladó. Kód: 312/98. (28219 K)

„ÉGISZ” Ingatlanközvetítő Iroda Nagykanizsa, Telesi u. 16. Tel.: 93/313-371

Szolgálatunk kiterjed: mindennemű ingatlan ADÁS-VÉTEL-CSE-RE-BÉRBEADÁS-„Ingatlanok becsülésére” (Okirat szerkesztése).

Keresünk és kínálunk: családi házakat, lakásokat, albételeket, telkeket, nyaralókat

Külföldiek részére megbízáshól.

ERÉNYÜNK A PONTOSSÁG ÉS A MEGBÍZHATÓSÁG.

Ingatlanát a becsült értéken értékesítjük, a legkedvezőbb feltételek mellett. Városunkban a legregebben létesített és bevezetett iroda.

Ellátom a forgalmazási teendőknél túlmenően szükséges mindennemű jogi teendőket.

Az iroda nyitvatartása: 8-12, 14-17 óráig.

Olcsó Lakás Nagykanizsán. Egy szoba, konyha, fűrdőszoba, egydi fűtéses udvari lakás eladó. Irányár: 1,1 mFt. Irányár: 30. (25325 K)

Olcsó Lakás Nagykanizsán. Csengery úton 55 nm-es, 1 szoba, konyha, kamra, előszoba, fűrdőszobás, egydi fűtéses földszinti lakás eladó. Irányár: 1,4 mFt. Irányár: 24. (25326 K)

Lakás Nagykanizsán. Csengery út elején, III. emeleten 50 nm-es, egy szobás, egydi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hird: sz: 5/a. (25329 K)

Lakás Nagykanizsán Telesi u. elején, 8 emeleten, 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. Hird: sz: 47. (25330 K)

Lakás Nagykanizsán. Liszt F. utcában, 4. emeleten, 2 szobás, 54 nm-es, központi fűtéses telefonos lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hird: sz: 16 + garázs 650 eFt. (25331 K)

Lakás Nagykanizsán. Zemplén Gy. utcában, 7 emeleten, 76 nm-es, nagy előszobával, 3 szobás, erkélyes, lomkamras, központi fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hird: sz: 34. (25332 K)

Lakás Nagykanizsán. Zemplén Gy. utcában, 4. emeleten, 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, rejtűz, telefonos, korszerű lakás eladó. Irányár: 2,55 mFt. Hird: sz: 18. (25334 K)

Lakás Nagykanizsán. Városházánál 2+2 fősobás, ékezős, előszobával, 68 nm-es, központi fűtéses, gondozott lakás. Irányár: 3 mFt. Hird: sz: 40. (25335 K)

Lakás Nagykanizsán. Maort telepen ketszintes társas házban, 110 nm-es, 4 szobás, öszkomfortos házzal garázzal, tárolóval eladó. Irányár: 11 mFt. Hird: sz: 15. (25338 K)

Lakás Nagykanizsán. Csengery út elején 80 nm-es, és 3 komortos, 3 szoba, előszoba, konyha, fűrdőszoba, kamra, pince, garázs, 240 nm-es udvarrészlet. Üzletnek iródnak is alkalmas. Irányár: 8,5 mFt. Garázs nélkül 7,7 mFt. Hird: sz: 69. (25366 K)

Lakás Nagykanizsán. Sugar úton 104 nm-es, 1. emeleti, 3 szobás, ebédos, külön WC, fűrdőszoba, kamra, pince, osztályon közös udvarrész, egydi fűtéses. Irányár: 6 mFt. Hird: sz: 70. (25367 K)

Lakás Nagykanizsán. Levente utcai sorházban 5 szobás, fűrdőszobás, 2 WC, 125 nm-es, ketszintes lakás + garázs, pince. Irányár: 6 mFt. Hird: sz: 71. (25343 K)

Eladó lakás Berzsenyi úton 59 nm-es, 2 szobás, erkélyes, padlószőnyeges, külön WC-s, kamras lakás. Irányár: 2,2 mFt. Hird: sz: 76. (25616 K)

Eladó lakás 85 nm-es, 2+1/2 szobás, földszinti előszobás, fűrdő, külön WC, szimulohalos, egydi fűtéses, parkettás, járólappozva lakás. Irányár: 9,5 mFt. Hird: sz: 86. (26032 K)

Családház Nagykanizsa Sánd. Tetőter beépítéssel 120 nm-es, 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 300 n.ö telken. Irányár: 6 mFt. Hird: sz: 26. (25342 K)

Családház Nagykanizsán. 150 n.ö sarok telken, 6 szobás, 2 fűrdőszobás, 2 WC, 2 elkéző, 2 műhely garázzal több celu felhasználású pl. panna, iróház, KFI-nek. Irányár: 12 mFt. Hird: sz: 53. (25343 K)

Családház Nagykanizsa-Palán. 280 nm-es, ketszintes, 4 szoba, 2 fűrdőszoba, 60 nm-es presszó, 20 nm erkély, 200 nm pince engedélyezett vegyesböll alapú lakás, nagy parkolási lehetőséggel. Irányár: 16 mFt. Hird: sz: 50. (25344 K)

Családház Miklósbán. 60 nm-es régi típusú tetszőház, 2 szobás fűrdőszobás, 200 n.ö területtel. Irányár: 3 mFt. Hird: sz: 33. (25345 K)

Családi ház Esterezegnyén. Ketszobás, konyhás, fűrdőszobás, gáz, víz, villany van. WC bent van. Irányár: 700 eFt. Hird: sz: 83. (28049 K)

Családi ház Zalakomárban, 2800 n.ö telken, 120 nm-es, 4 szoba, előszoba, fűrdőszobás, külön WC, fel ház alatt pince aknás garázs műhely kertben gumókészítők, gazdálkodásra ipari célra, vállalkozásra is alkalmas családiház. Irányár: 6 mFt. Hird: sz: 84. (28050 K)

Családház Keszthelyen. Ikerház egyből is megosztható is, 8 szoba, 2 konyha, 2 fűrdő, 2 nappali, 4 WC, 2 zuhanyzó, garázs, egydi fűtéses öszkomfortos, eladó vagy önálló baltoni nyaralóra cserélhető. Irányár: 10 mFt. Egyben 20 mFt. Hird: sz: 44. (25346 K)

Családház Szeptelenben 5 éve épült, ketszobás, öszkomfortos, 100 nm-es, garázsos egydi gáztűtűses két teraszos. Irányár: 3,5 mFt. Hird: sz: 58. (25348 K)

Családház Iharosbényében 2 szintes, 5 szobás, erkélyes nagy teraszos, 100+70 nm-es, fűrdőszobás, 2100 nm területtel. Irányár: 5,5 mFt. Hird: sz: 34. (25349 K)

Családház Zalaigalján. Tetőter beépítéses 4 szobás, 2 fűrdőszobás, ingyenes, megépített, garázsos teljesen új családiház. Irányár: 5,5 mFt. Hird: sz: 35. (25350 K)

Családház Zalaigalján. Szoc. pol. kedvezmény igénybevehető, tetsző állapotú családiház 4 szobás, 2 fűrdőszobás, 2000 nm öszkomfortos lakás. Irányár: 2,2 mFt. Hird: sz: 6. (25351 K)

Családház Esterezegnyén 114 nm-es, 3 szobás, fűrdőszobás, központi fűtéses istállóval melléképületekkel 2000 nm területtel. Irányár: 2 mFt. Hird: sz: 19. (25352 K)

Családház Nemesdedén. 3 szobás, fűrdőszobás, beépített tetőterrel, 5 éve épült új családi ház 4000 nm területtel. Irányár: 2,5 mFt. Hird: sz: 7. (25354 K)

Családház Pálköpén 80 nm-es alapterületű, 2 szobás, fűrdőszobás, nagy nappali kamra pince, központi fűtéses, vegyes tüzelésű kázzal, 200 n.ö terekkel. Irányár: 1,6 mFt. Hird: sz: 63. (25355 K)

Családház Nemesdedén, 120 nm-es, újonnan épült 3 szobás, fűrdőszobás, előszoba, kamra, teraszos családi ház. Irányár: 3 mFt. Hird: sz: 57. (25368 K)

Családház Iharosban. 2 szoba konyha, fűrdőszobás, 100 nm-es, lakótérrel, melléképületekkel 2554 nm öszkomfortos rendezett családiház eladó. Irányár: 1 mFt. Hird: sz: 67. (25357 K)

Családi ház, nyaraló Zalakaroson. 800 m-es területen 140 m-es 5 szobás, konyhás, 2 fűrdőszobás, 2 WC-s galéria, nagy nappali, kp. fűtéses, vegyes tüzelésű kázan, nyaralásra kábel téve, csatornázott, parkosított udvar. Udjöknek, családi háznak alkalmas. Irányár: 11 mFt. Hird: sz: 77. (25614 K)

Családi ház Kiskánizsán. Keltakások, két különálló házsal, 70-70 m-es 2 szoba, háló, fűrdőszobás, külön WC, 400 n.ö területtel nagy üvegűz, fűlkésor, melléképületek. Irányár: Kúbn. 3,5 mFt. Hird: sz: 75. (25615 K)

Építési hely. Súrdon. 30 méter széles építési terület 1664 nm kompozitált terület, árnyékos építési engedéllyel a ház alapja leván betonozva. Irányár: 650 eFt. Hird: sz: 51. (25358 K)

Építési hely Pécsen. Kismenykörön úton rendezett környezetben árnyékos építési engedéllyel 840 nm területtel felújított terület. Irányár: 520 eFt. Hird: sz: 36. (25359 K)

Építési hely Nagyváradon. Az alagútban központi helyen 10 0 m terület, 800 n.ö kompozitált terület ipari célra is pl. üzemenyag töltő állomás, kamoson pihenő, etterem, víz, villany van. Irányár megegyezés szerint. Hird: sz: 62. (25360 K)

Látóhelyen szőlő gumókész. 800 n.ö területtel, szőlő, gumókész, málna, konyhakert. 30 nm lakóépület, alatta pince, víz, villany van. Irányár: 900 eFt. Hird: sz: 64. (25362 K)

Szenglygyárvány helyen ingatlan. „ÉDENBEN” Füzeti környékessel 650 n.ö terület, 40 nm-es lakóházzal, szoba-konyha, pince, teraszal, gumókészítőkkel, víz, villany, van és köves út. Irányár: 900 eFt. Hird: sz: 43. (25363 K)

Cserőri helyen szőlő 1200 n.ö területen kormompincével szőlő p. karban levő présházal, szoba-konyhás, kamras pincével teljes felszereléssel. Irányár: 450 eFt. Hird: sz: 37. (25364 K)

Öreglőrénésen 1100 n.ö lugos szőlő gumókészéssel lakható épülettel teljes felszereléssel, termelési együtt villany van. Irányár: 800 eFt. Hird: sz: 65. (25365 K)

Nagybagolai helyen 223 n.ö területtel zártkörű ingatlan gumókészéssel és konyhakerttel. Irányár: 210 eFt. Hird: sz: 78. (25850 K)

<

Pécsi albérletek közvetítését vállaljuk!

Eladó Nagykanizsán 3 emeleti, 55 nm-es, 2 szobás, egyedi fűtéses lakás. Ára: 2,6 mFt. (28399 K)

Nagykanizsán eladó 3. emeleti, egyedi fűtéses, 2 szobás lakás. 2 szoba, előszoba, WC, spájz, beépített szekrény, nagy erkély, 53 nm-es. Ára: 2,7 mFt. (28401 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben eladó 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, nyugati redőnyös, keleten relaxás, központi fűtéses lakás megkímélt állapotban. Ára: 2,2 mFt. (28402 K)

Eladó a Zemplén utcában másfél szobás, központi fűtéses, kábeltelevíz, 47 nm-es lakás. Ár: 1,7 mFt. (28403 K)

Nk-n a K-i városrészben, felújított, 2 szobás, 1. emeleti, központi fűtéses, erkélyes lakás eladó redőnyvel, napellenzővel. 2,5 mFt-ért. (27899 K)

Élcserélném belvárosi 2. emeleti, 56 nm-es, önkormányzati lakásomat, 2 szoba, konyha, ebédlő, fürdő, WC, hasonlóra 3 szobásig minden megoldás érdekel. Erd.: SÁBA Hirdetőbe. (27410 K)

Eladó Galambokon kertés családai ház 1052 nm-es területen. 1 szoba, nappali, konyha, fürdő, spájz, gazdasági épületek. Ára: 3 mFt. (28400 K)

Látóhegyen eladó 1200 n-ől szőlő, gyümölcsös, vezeték víz, villany van. Palatető pince, szoba, konyha, presház, földpince, hordók. Ára: 1,5 mFt. (28404 K)

Eladó Molnáriban 1354 nm-es területen 3 szobás, fürdő, WC, nappali, konyha, spájz, pince, melléképülettel. Kanizsai csere is érdekelne. Ára: 1,7 mFt. (28405 K)

Eladó Szeptelneken 2000 nm telek, 3 szobás, családi ház előszoba, fürdő, konyha, 2 kamra, nyárikonyha. Gázfűtés van. Ára: 1,5 mFt. (28406 K)

Balatonfenyvesen a vízhez közel 700 nm-es telken, 110 nm-es nyaraló WC, fürdő, 4 szoba, konyha, 30 nm-es fedett terasszal eladó különálló üzlethelyiség üzleti tevékenységet folytatók számára. Irányár: 8,5 mFt. (27411 K)

Marcali központjában 2 szobás, 56 nm-es, 3. emeleti lakás, parkettás, cementlapos, redőnyös, kábeltelevíz, felújítva eladó 2,5 mFt-ért. (28094 K)

Galambokon 1160 n.ől gyümölcsös 1500 db fenyővel építési teleknek közművesítve eladó 1,4 mFt-ért. (28095 K)

Eladó Nagyrécsén, 120 nm-es családi ház, 366 n-ől telekkel, félig kész tetőtérbeépítésével, 54 nm-es garázs átalakítva üzletnek. 3 szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV. emeletig, 2 szobás lakást beszámítok. Ára: 7,2 mFt. (24542 K)



Eladó Galambokon 3 szintes, 270 nm-es családi ház teljes berendezéssel, 5 szoba, nappali, konditerem, mosókonyha, konyha-étkező, spájz, 2 fűrdőszoba, középszinten 30 nm-es terasz, garázs, kábel-, parabola antenna, telefon, gáz van. Berendezésekkel együtt 19 mFt. (24543 K)

Fenyvesalson, az Úttörő utcában 150 n.ől telek eladó, közművesítve: Irányár: 1,2 mFt. (28449 K)

Orosztonban 500 n-ől telken, jó állapotban lévő családi ház eladó, 3 szoba, kony-



SÁBA Ingatlanközvetítő
Iroda
8800 Nagykanizsa, Sugár út 4. 1. emelet
Telefon: 93/310-990, 93/316-615
Nyitva: hétfőtől csütörtökig 9-16, pénteken 9-14 óráig

HÁZAK, LAKÁSOK. TELKEK ADÁSVÉTELE: RAKTÁRAK. IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA, ADÁSVÉTELE, CSERÉJE; ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS:

CSALÁDI HÁZAK, LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA; ÉRTÉKBECSLÉS: TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS. KORREKT ÜGYINTÉZÉS, JOGI KÉPVISELET; HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT; DIJTALAN HIRDETÉS, DIJTALAN CÍMKIADÁS.

ha, fürdő, spájz, melléképületek. Ára: 2,6 mFt. (23990 K)

Felsőrajkon 500 n-ől telek családi házzal eladó. 2 szoba, konyha, spájz, fűrdőszoba, garázs. Ára: 2,9 mFt. (23992 K)

Munkás úti garázssoron nagyméretű téglá garázs eladó, akna és villany van. Ára: 530.000 Ft. (24992 K)

Galambok központjában kizárólag üzletek kialakítására alkalmas 150 n.ől telek eladó. Ára: 1,2 mFt. (25186 K)

Nagybakónakon 1200 n.ől telken családi ház eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince jó állapotban eladó. Ára: 1,65 mFt. (25433 K)

Zalakaroson 227 n-ől területen 20 nm-es faház nagy terasszal, 1 szoba, előtér, konyha, 1,8 mFt-ért eladó. Víz, villany, van. (25550 K)

Eladó Mihálydon 400 n-ől területen családi ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha, terasz, pince. Ára: 4 mFt. (25556 K)

Szentgyörgyvári hegyen 580 n-ől szőlő, gyümölcsös, kert eladó új pincevel, szoba, konyha, tárolók. Villany, fürkút van. Felszereléssel együtt 650 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán a belvárosban 53 nm-es, 2 szobás, földszinti, egyedi fűtéses, jó állapotban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár: 2,95 mFt. (26210 K)



Eladó a Nk-i Csonakázó-tónál 200 n-ől területen, vendéglátó egységnek is kialakítható 120 nm-es, 3 szintes, új hétfélgáz ház. Ára: 4,7 mFt. (26211 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80 nm-es hétfélgáz ház eladó 102 n-ől területen. Ára: 7,7 mFt. (26213 K)

Nk-n a Zemplén úton 57 nm-es, felújított, relaxás, vízórák, jó állapotban lévő 2 szobás lakás eladó 2,2 mFt-ért. (26491 K)

Nagykanizsa keleti városrészében 2. emeleti 1+2 fűrdőszobás, 57 nm-es lakás 2,5 mFt-ért eladó. Telefonos, redőnyös, jó állapotban lévő. (26704 K)

Nk-n a keleti városrészben 57 nm-es, felújított vízórák, redőnyös, 1. emeleti lakás eladó őszi beköltözéssel. Ára: 2,5 mFt. (26844 K)

Zalakaroson a fürdőhöz közel 2 szintes, 4 szobás + nappalis, 2 fűrdőszobás, 2 WC-s, konyhás, üzletnek kialakítható raktárhelyiséggel villa eladó, tetőtér beépíthető. Irányár: 12,5 mFt. (26846 K)

Zalakaroson kétszintes villa eladó a fürdőhöz közel, 2 teljes apartman a felső rész külön bejáratú, garázs, szalelit, terasz, egy szinten 2 szoba, nappali, fürdő, konyha, WC. Irányár: 12,5 mFt. (26847 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 57 nm-es, redőnyös, 3. emeleti lakás megkímélt állapotban eladó. Irányár: 2,2 mFt. (26849 K)

Galambokon, Rigó-hegyen 1300 n.ől terület gondozott szőlővel, borospincével eladó. Ára: 500 eFt. (26911 K)

Nagykanizsán a belvárosához közel 75 nm-es, 3 szobás, jó állapotban lévő, egyedi fűtéses lakás pincevel, garázzsal együtt eladó. Ára: 5,2 mFt. A garázs külön is eladó 700.000 Ft-ért. (26912 K)

Palinban újtelepen 200 nm-es alapterületű új ház eladó 198 n-ől telken, földszint + tetőtérbeépítéssel, 2 nagy terasszal, garázsszal, cirkogeizres fűtéssel, 2 nappali, 4 szoba, 2 fűrdőszoba, 2 WC, nagy tárolóhelyiségek. Irányár: 13,5 mFt. (27034 K)

Zalakaroson 600 n-ől telken (ebből 300 n-ől külön is eladó 2,5 mFt-ért) 62 nm-es alapincézett villa eladó, 11 x 3 m-es terasz, 3 szoba, 1 napali, főtűfűlke, zuhanyzó, WC (pince nincs befejezve). Irányár: 9 mFt. (27118 K)

Balatonfelvidéken 400 m-re a víztől a Balaton legszebb részén festői környezetben 120 n-ől területen 50 nm-es régi vöröskő parasztház eladó. 1 szoba, konyha, spájz, 4x4 szuterén felette zárt terasz. Irányár: 4,5 mFt. (27117 K)

Miklósán 800 nm-es telek eladó, ipan árammal, dupla téglá garázzsal, 2600 db nagyméretű téglával, közművesítve. Ára: 2,9 mFt. (27133 K)

Miklósán 3 szobás ház eladó 650 n-ől telken melléképületekkel, gazdálkodáshoz, 3x3 m-es pince, konyha, WC, fürdő, spájz, KABEL TV, telefon, bolthoz, buszmegállóhoz közel. Ár: 3.950 eFt. (27134 K)

Csertői hegyen 720 n-ől szőlő, gyümölcsös eladó új pincevel, teljes berendezéssel is. Irányár: 1,1 mFt. (27135 K)

Bagolai hegyen 230 n-ől zártkerti ingatlan, 3 szines tetőlapú eladó. Alul garázs, tároló helyiség, középszinten szoba, konyha, spájz, nappali, tetőtér nincs befejezve. Ára: 1,2 mFt. (27136 K)

Fórhénci hegyen 1000 n.ől területen szőlő, gyümölcsös, szántó, erdő eladó borospincével. Ára: 450 eFt. (27486 K)

Nagykanizsán a Zemplén úton 4. emeleti lakás eladó, 63 nm-es, redőnyös, vízórák, járólappos, felújított konyhával, fürdővel, új padlószőnyeggel, két szobához erkély, igényesen kialakított, 3 szobás. Irányár: 2,5 mFt. (27487 K)

Csapi új hegyen 800 n-ől szántó, erdő eladó megegyezés szerint. (27755 K)

Csapi öreghegyen, a faluhoz közel paprag-

terület erdővel eladó 800 n-ől megegyezés szerint. (27756 K)

Nagykanizsa keleti városrészben '97-ben felújított 61 nm-es, központi fűtéses kelet-nyugati fekvésű, redőnyös, vízórák, igényes lakás eladó. Ára: 2,4 mFt. (27757 K)

Keleti városrészben központi fűtéses 61 nm-es, igényesen felújított lakás 2,5 szobás, új tűzhely, új padlószőnyeg, vízórák, redőny, az első emeleten alatta garázzsal eladó 3,4 mFt-ért. (27758 K)



Zalakaroson csendes környezetben eladó felújított 3 szintes (3x60) hétfélgáz ház 4 szoba, 2 erkély, fürdő, konyha, WC, spájz, szép környezet. Ára: 6 mFt. (27759 K)

Szeptelneken eladó 107 nm-es, 4 szobás, előtér, konyha, fürdő, WC, spájz, 1 szintes családi ház gazdasági épületekkel 108 nm-es garázs (dupla, aknás) műhely wc-vel, fürdővel, csempézve. 571 n-ől telek. Ára: 5,2 mFt. (27760 K)

Eladó Nk-n a keleti városrészben másfél szobás, 1 emeleti, felújított lakás központi fűtéses, vízórák, kelet-nyugati fekvés. Ára: 2,3 mFt. (27761 K)

Eladó Nk-a központjában vendéglátó egységnek is kialakítható jó állapotban lévő családi házzal 78 nm-es, 3 szoba, szőnyegpadló, vízórák, 35 nm-es pince, 240 nm-es földtulajdon. Ára: 7,2 mFt. (27762 K)

ALBÉRLET:

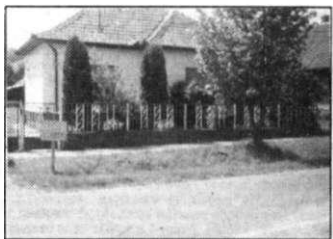
Belvárosban 37 nm-es helyiség kiadó hosszabb távra. Irányár: 50.000,-Ft/hó. (27234 K)

Irodának, üzlethelyiségnek 20 nm-es helyiség kiadó. Ára: 30 eFt/hó. (27901 K)

GARÁZS:

Űrhajós úti garázssoron két egybenyitó műhelynek alkalmas aknás garázs (víz, villany, WC van) eladó. Irányár: 1,150 eFt. (27119 K)

Munkás úti garázssoron aknás garázs eladó. Ár: 800 eFt. (27484 K)



Eladó Bókaházán, Keszthelytől 30 km-re 3378 nm-es területen 110 nm-es, 3 szobás családi ház. Fürdő, előszoba, konyha, spájz, kamra, WC és melléképületek a gazdálkodáshoz. Telefon, kábel tévé, szennyvíz van. Ár: 4,8 mFt. (28212 K)

Balatonmáriafürdőn, 10 percre a Balatontól eladó 356 n.ől területen szép gyümölcsfákkal 170 nm-es, 2 szintes nyaraló. 3 szoba (parkettásak), lambériás nappali, 2 cserépkályha, WC, fürdő, konyha, étkező, közlekedő-, tároló helyiségekkel, nagy terasszal, 2 bejáratú, ázott kút van. Ár: megegyezés szerint. (28213 K)

PANORÁMA

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104
A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETÉSFELVEVŐ HELYE
A VOLT AB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETÉBEN

AZ IRODA KERES-KINÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket
Kiadó: lakásokat, albérleteket, üzlethelyiségeket, irodákat
(hérbeadónak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:
korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képviseléssel,
értékbecslés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

ELADÓ LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Alsóvárosi templom közelében 1 szobás, 38 nm-es, egyedi gáz, parkettás, felújított igényű lakás eladó. Ár: 1,76 mFt. (L471) 93/310-504. (28411 K)

Corvin utcában 2+1 fősobás 61 nm-es egyedi gáz, parkettás, erkélyes, 2 éve felújított járólappal, 3 emelet lakás eladó. Ár: 3,8 mFt. (L476) 93/310-504. (28412 K)

Telki utcában 2 szobás, 58 nm-es egyedi gáz, padló-szőnyeges, fűtést és vizet is állapított lakás eladó. Ár: 2,75 mFt. (L467) 93/310-504. (28413 K)

Platán soron 2 szobás, e.gáz, parkettás, vízórás, azonnali beköthető 4. emelet lakás új konyhaszekrényt, új gáztűzhelyt, pinceessel eladó. Ár: 2,45 mFt. (L464) 93/310-504. (28414 K)

Bélvárosi mellettkében 2 szobás, 65 nm-es, parkettás, e.gáz, nagy beáramlású, redőnyös, vízórás, iródnak, üzethez is alkalmas földszinti lakás utcafronti ablakkal, közös kapubejáratú eladó. Ár: 3,2 mFt. (L469) 93/310-504. (28415 K)

Északi városrészen 2 szintes, 3 szoba + étkezős, 120 nm-es parkettás, egyedi gáz, járólappal, kifutó állapotban lévő társasházi lakás garázzsal, erkéllyel, nagy terasszal eladó. Ár: 6,5 mFt. 93/310-504. (28416 K)

Északi városrészen 3 szobás, 75 nm-es, parkettás, e.gáz, vízórás, frissen festett tásasházi lakás elkészített, kettőszintes, alapozott 15 nm-es garázzsal eladó. Ár: 5,3 mFt. (L468) 93/310-504. (28417 K)

Nagyváthi utcában 3 szobás, parkettás, 75 nm-es, egyedi gáz, új állapotú lakás eladó. Ár: 4,5 mFt. (L467) 93/310-504. (28418 K)

Munkás utcában 2. emeleten 1 szobás, 39 nm-es központi fűtéses erkélyes, nagy konyhás, megkímélt lakás eladó. Ár: 1,7 mFt. (L464) 93/310-504. (28419 K)

Ady utcában 1 szobás, 34 nm-es, egyedi gáz, parkettás, vízórás, teljesen felújított csillagpontra kábel TV-s, magasszöldszinti lakás eladó. Ár: 1,9 mFt. 93/310-504. (28420 K)

Páterfalvi utcában 2. emeleten, 1+2 fősobás, étkezős, 67 nm-es teljesen felújított és átalakított járólappal, új tapétás, boltozós, redőnyös, igényes kintlégi NYI-erkélyes csirközegyes lakás eladó. Ár: 4,0 mFt + garázs. 93/310-504. (28421 K)

Ady utcában 1. emeleten 2 szobás, nagykonyhás, 75 nm-es, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, felújított, új állapotú lakás eladó. Ár: 3,49 mFt. (L439) 93/310-504. (28096 K)

Csengery utcában a bélváros közelében 3,5 szobás - szalon, nappali, háló, vendégszoba - 80 nm-es, egyedi gáz, parkettás, 2 erkélyes, telefonos, 2. emelet, azonnali beköthető palnás potyán lakás eladó. Ár: 4,3 mFt. + garázs 300 eFt. 93/310-504. (28097 K)

Várospark körünten 1. emeleten 1+2 fősobás, 57 nm-es, erkélyes, új tapétás, új padlószőnyeg, járólappal lakás felújított fűrdőszobával, új konyhabútorral, kifutó állapotban eladó. Ár: 2,6 mFt. 93/310-504. (28101 K)

Északkelet városrészen 2. emeleten, 1+2 fősobás, étkezős, 69 nm-es, NYI-erkélyes, nagyon jó elosztású, egyszerű állapotú, orkányozás, szőnyegpadló, redőnyös lakás eladó. Ár: 4,1 mFt. (L425) 93/310-504. (27859 K)

Várospark körünten 2+1 fősobás, 62 nm-es, szalagparkettás, erkélyes, redőnyös, vízórás, felújított, 4. emeleti lakás lambériázott konyhával eladó. Ár: 2,5 mFt. (L268) (27615 K)

Bélvárosban keresett helyen, 3+1 fősobás, 83 nm-es szőnyegpadló, loggiás, és 1 erkélyes, magasszöldszinti, kp. fűtéses lakás jó parkolási lehetőséggel, sürgősen eladó. Ár: 5,2 mFt. 2 vagy 1,5 szobás lakás beszámítható. (L421). (27717 K)

Kélti városrészen 1+2 fősobás, 55 nm-es, kp. fűtéses, vízórás, NYI felújítás, 4. emeleti lakás eladó. Ár: 2,1 mFt. 93/310-504. (28219 K)

Családi házak, telkek

Palin Alkotmány utcában 2,5 szobás, 65 nm-es, e.gáz, fűrdőszobás, 40 éves, 10 éve felújított, szigetelt, családi ház, 50 főnyelvényes sertesfalú garázzsal, műhelyel, fedett gépjárművel, melléképületekkel, 600 nm-es telkek eladó. Ár: 6,0 mFt. + igény szerinti 2400 nm-es telek 2 mFt. 93/310-504. (28420 K)

Katonáretén 400 n-ől telken 2 szoba + nappalis, 80 nm-es szépen felújított és karbantartott családi ház új tetőszervezettel és héjazattal, garázzsal, műhelyel, ipari árammal, parkosított udvarral eladó. Ár: 7,8 mFt. Cs246. 93/310-504. (28421 K)

Katonáretén 1 szobás, 40 nm-es, bővíthető udvari családi házhoz közös kapubejáratú, 376 nm-es telkek eladó. Ár: 2,8 mFt. Cs242. 93/310-504. (28421 K)

Bélvárosban csendes helyen 3 szobás, 85 nm-es, e.gáz, fűtéses, részben felújított, családi ház garázzsal, nagy pincével, közös kapubejáratú, 162 nm-es önálló telkek eladó. Ár: 5,5 mFt. (Cs238) 93/310-504. (28422 K)

Sáncban 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gáz, 40 éves, sátorlós, felújítást igénylő családi ház melléképületekkel, 2120 nm-es telkek sürgősen eladó. Ár: 3,1 mFt. (Cs239) 93/310-504. (28423 K)

Pelintvén 3 szobás, fűrdőszobás, 100 nm-es, 25 éves családi ház gazd. épületekkel, 400 n-ől telkek eladó, vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Ár: 2,5 mFt. (Cs244) 93/310-504. (28424 K)

Miklósfán alagor, fűrdőszobás, + tetőfelbeépítéses, 218 nm lakóterű 5 szoba + nappalis, amerikai konyhás, 2 fűrdőszobás, télikertes, 80 %-os készültű családi ház garázzsal, műhelyel, 20x40 m-es telkekkel, fizetési könnyűséssel eladó. Ár: 6,5 mFt. Cs234. 93/310-504. (28268 K)

Szabadhegyen 20x80 m-es, jó felújítású saroktelkek üzlet + lakóház építésére készített tervekkel eladó. Ár: 2,8 mFt. T08. 93/310-504. (28269 K)

Hahót központjában 18 m utcafronti szélességű 6164 nm területű építési telek, kis épülettel eladó. Ár: 450 eFt. T37. 93/310-504. (28270 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 95 nm-es, 7 éve felújított, kibővített, szigetelt családi ház új homlokzattal, garázzsal, 2 műhellyel, gazdasági épületekkel, 1500 nm-es telkek eladó. Ár: 2,8 mFt. (Cs203) (28272 K)

Bélváros közelében 2 szobás, étkezős, 95 nm-es, udvari családi ház új tetőszervezettel, új szigeteléssel, új szőnyegpadlóval és járólappal, szép állapotban, 150 nm-es teleknyáddal, önálló gépkocsibejáratú, garázzsal eladó. 93/310-504. (28271 K)

Északi városrészen 2 szobás, 2 konyhás, 2 előszobás, 2x42 nm alapterületű, egybenyitható, felújításra szoruló önálló családi ház gk. bejáratú 210 nm-es telkek eladó. Ár: 4,2 mFt. (28160 K)

Fityegházán 3,5 szoba + nappalis egyzsinatos, 200 nm-es, 6 éve felújított és kibővített, külön bejárattal 2 generációs központi fűtéses családi ház 2 garázzsal, új állapotú melléképületekkel, pincével 2136 nm-es telkek eladó. Ár: 4,3 mFt. 93/310-504. (28162 K)

Szeptemeken 4 szobás, 107 nm-es, parkettás, egyedi gáz, 35 éves megkímélt családi ház felújított homlokzavalkalattal, 108 nm-es dupla garázs-műhelyel, 571 n-ől telkek eladó. 93/310-504. (28107 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 80 nm-es egyedi, gáz, 35 éves gondozott, családi ház jó állapotú, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel és 3100 nm-es telkek, azonnali beköthetőséggel eladó. Ár: 5,9 mFt. (Cs222) 93/310-504 (27867 K)

Dózsa Gy. utcában 4 szoba + nappalis, tetőfelbeépítéses, 130 nm lakóterű, 2 fűrdőszobás, családi ház jellegű lakás, egyedi gáz, illetve orkítófűtéssel, nagyon igényes, új vaslaztkécs burkolatokkal egy tulajdonosnál közösudvarral, gk. bejárattal lehetőséggel eladó. Ár: 7,5 mFt. (Cs216) 93/310-504. (27869 K)

Honvéd utcában 140 nm alapterületű, több helyiségből álló, telefonos, egyedi központi fűtéses üzlethelyiség kialakított vizesblokkal, 80 nm-es bővíthető lehetőséggel, gépkocsibejáratú eladó, esetleg hérbeadó. Ár: 6 mFt. 93/310-504. (27729 K)

Kiskánizsán 3 szobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház garázzsal, gazd. épületekkel, 1 szobás, fűrdőszobás, önálló épülettel, 1400 nm-es telkek eladó. Ár: 6,4 mFt. (Cs195) 93/310-504. (27219 K)

NYARALÓK:

Zalakarosban 2x30 nm lakóterű, 3 szoba+nappalis, 2 zuhanyzó, 2 főzőhűtő, tetőfelbeépítéses nyaraló, 123 n-ől telkek eladó. Ár: 7,5 mFt. (NY/81) 93/310-504. (28271 K)

Zalakarosban a fűrdő közvetlen közelében 2 szoba + nappalis, étkezős, egyedi gáz, parkettás, 2 szintes, 80 nm lakóterű, jó szeparált konyhával, 2182 220 nm-es telkek eladó. Ár: 10 mFt. 93/310-504. (28161 K)

Gyékényesen a strand közvetlen közelében 2 szoba+nappalis, tetőfelbeépítéses, 56 nm lakóterű, 4 éves ker. családi ház tele 900 nm-es telkekkel, azonnali beköthetőséggel eladó. Ár: 3,7 mFt. (28109 K)

Gyékényesi bányatónál, építési telek, horgásztanyák Gyékényesi közösgében családi házak, telkek eladó. 93/310-504. (28425 K)

Zalakarosban a fűrdőhöz nagyon közel 800 nm-es kinyaraló fél 10 mFt-ért, a fűrdőtől 700-1000 m-re 3 szintes 6 szobás nyaraló 1000 nm telkekkel 14,95 mFt-ért, 3 szintes 6 szobás, felújított igényű nyaraló 7,5 mFt-ért, 3 szoba + nappalis, tetőfelbeépítéses, 7,5 mFt-ért eladó. 93/310-504. (28426 K)

Balonfőnyesen 2 szobás nyaraló 4-5-5 mFt- között, Fonyódnál-Bélatelepen 5 szobás nyaraló 6,5 mFt-ért eladó. 93/310-504. (28427 K)

KIADÓ LAKÁSOK, ALBÉRLETEK:

Kínálunk 1-2-3 szobás bútorozott és bútorozatlan lakásokat, családi házakat. 93/310-504. (27032 K)



INGATLANKÖZVETÍTŐ - ÉRTÉKBECSLŐ IRODA

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9.
(Keleti városrészen)

NYITVA:

hétfőtől péntekig 9-12; 14-17 óráig.

Teljeskörű lebonyolítás - ügyvéd által írt szerződés, földhivatali ügyintézés - legkedvezőbb közvetítési díj

KERESÜNK, KÍNÁLUNK: kiadó lakásokat, eladó lakásokat Nagykanizsán, családi házakat, telkeket, nyaralókat.

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN:

1+fősobás lakás a Keleti városrészen 10 emeletes ház első emeletén eladó. Jó állapotú, 41 nm-es, összkomfortos. Ár: 1,6 mFt. Hiv.szám: L43. (28281 K)

1+2 fősobás, 55 nm-es, összkomfortos, új állapotú lakás négyemeletes ház harmadik emeletén a Keleti városrészen eladó vagy kisebbre cserélhető. Ár: 2,4 mFt. Hiv.sz.: LAK 134. (28282 K)

2 szobás, 51 nm-es, új állapotú lakás 4 emeletes ház 4. emeletén a Bélvárosban közel eladó. Téglá épületben egyedi fűtéses és pinceessel rendelkezik. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 241. (28283 K)

2 szobás, 54 nm-es, felújított lakás 4 emeletes ház 2. emeletén a Keleti városrészen eladó. A lakás összkomfortos, nagy konyhás. Ár: 2,4 mFt. Hiv.sz.: 242. (28284 K)

Nagykanizsa bélvárosban két szintes 100 nm-es, 3+2 fősobás lakás eladó. Ár: 7 mFt. Hiv.sz.: LAK 135. (28285 K)

3 szobás, 75 nm-es, egyedi gáztűtéses, teljesen felújított lársházú lakás kis kerttel, garázzsal, ami alatt pince van eladó az E-i városrészen. Ár: 5,3 mFt. Hiv.sz.: LAK 132. (28282 K)

2+1 fősobás, 62 nm-es, 3. emelet, összkomfortos lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 2,8 mFt. Hiv.sz.: LAK 133. (28222 K)

+2 fősobás, összkomfortos, 57 nm-es, erkélyes, 1. emeleti lakás, a K-i városrészen, 4 emeletes épületben eladó. A lakás teljesen felújított, parkettás a nagyszoba, 2 szoba új szőnyegpadló, lambériázott előszoba, konyha, taposós, felújított fűrdőszoba, új konyhabútor. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 131. (28285 K)

2+fősobás, központi fűtéses, erkélyes, vízórás, redőnyös, parkettás, felújított lakás, 4 emeletes épületben 4. emeletén eladó. Munkás új garázsoson lévő garázzsal együtt. Ár: 2,5 mFt. +550 eFt. Hiv.sz.: LAK 127. (28208 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszobás, vízórás, relikás, 4. emelet lakás, 10 emeletes épületben eladó. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 126. (28209 K)

2+1 fősobás, összkomfortos, 61 nm-es, erkélyes, vízórás, új állapotú, 4. emelet lakás, 4 emeletes épületben eladó. Ár: 2,5 mFt. Hiv.sz.: LAK 125. (28030 K)

3 szobás, központi fűtéses, erkélyes, nagy előszobás, felújításra szoruló lakás 10 emeletes épületben eladó. Ár: 2,3 mFt. Hiv.sz.: LAK 123. (28031 K)

Nagykanizsán 2 szintes, 4 szobás, 85 nm-es, gáztűtéses, telefonos, kábel TV, parabola, 7 lakásos lársházban lakás, terasszal, garázzsal parkosított udvarral eladó. Ár: 5,6 mFt. Hiv.sz.: LAK 122. (28032 K)

2 szobás, nagykonyhás, vízórás, redőnyös, összkomfortos, 4. emeleti ház, 3. emeleti lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 2 mFt. Hiv.sz.: LAK 243. (28381 K)

Családi házak:

Nagykanizsa bélvárosban 580 nm-es területen 2 lakásos, tetőfelbeépítéses családi ház, bármilyen ipari tevékenység-re alkalmas műhelyel, ipari árammal, aknás garázzsal eladó. Ár: 25 mFt. Hiv.sz.: CS 175. (28286 K)

Szeptemeken 50 nm-es 2 szobás, felújításra szoruló családi ház egyedi gáztűtéssel, 200 n-ől telkek eladó. Ár: 600.000 Ft. kiegészítéssel + 400.000 Ft. OTP átvállalás. Hiv.sz.: CS172. (28228 K)

Fityegházán 2 család részére alkalmas, 1991-ben teljesen felújított, igényes kivitelű, 200 nm-es családi ház 1736 nm telkekkel, kp. fűtéses, pincével, 3+1 fősobával, nappalival, fűrdőszobával eladó. Ár: 4,3 mFt. Hiv.sz.: CS171. (28229 K)

Pötörén 1 szoba, konyha, előszoba, kamrás családi ház 200 n-ől telkek eladó. Ár: 900.000 Ft. Hiv.sz.: 170. (28230 K)

Balonfőnyesen 3 szobás, fűrdőszobás, 110 nm-es családi ház kp. kúttal, garázzsal, 230 n-ől telkekkel, 800 m-re a víztől eladó. Ár: 5,8 mFt. Hiv.sz.: CS 174. (28231 K)

Kiscsécen 2 szobás, konyha, előszoba, fűrdő kialakított, téglá családi ház földpöccével, gazdasági épületekkel, 400 n-ől telkek eladó. A ház parasztház jellegű, kiválóan alkalmas. Ár: 2 mFt. Hiv.sz.: Cs 169. (28112 K)

Balonfőnyesen 4 szobás, fűrdőszobás, spájzos, felújításra szoruló családi ház, 4074 nm-es telkekkel eladó. Csatorna, gáz a telken, melléképületek, ol. istálló, paja, szer-zásostársó, kút. Ár: 6 mFt. Hiv.sz.: Cs 167. (28039 K)

Szeptemeken 3 szobás, fűrdőszobás, gáztűtéses családi ház, 2000 nm-es telkek, nyári konyhával, gazdasági épülettel eladó. Ár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: Cs 166. (28040 K)

Kiskánizsán 3 szobás, gáztűtéses, kb. 70 nm-es régi családi ház (felújított) 145 n-ől kerttel eladó, 3. emelet, de a helye ki van alakítva. Ár: 3,5 mFt. Hiv.sz.: Cs 164. (28043 K)

Sáncban 2 szobás, gáztűtéses, spájzos, fűrdőszobás, 70 nm-es családi ház, garázzsal, pincével, gazdasági épületekkel, 1400 nm-es telkek eladó. Ár: 4,8 mFt. Hiv.sz.: Cs 159. (28046 K)

Szeptemeken 3 szobás, cserépkályha fűtéses, fűrdőszobás, családi ház, 520 n-ől telkek, 2 garázzsal eladó. Ár: 2,5 mFt. Hiv.sz.: Cs 159. (28047 K)

Nagykanizsán 1 szobás, konyhás, spájzos, régi kis családi ház, 200 n-ől telkek eladó. Víz, gáz, villany, csatorna van. Ár: 3 mFt. Hiv.sz.: Cs 158. (28048 K)

Kiskánizsán lebontásra váró családi ház, 1300 nm-es telkekkel, bontási, építési engedélyvel eladó. Víz, gáz, villany, köz-mű van. Ár: 1,5 mFt. Hiv.sz.: Cs 156. (28049 K)

Sáncban 5 szobás, 110 nm-es, szint-tetőteres, 2 fűrdőszobás, parkettás, erkélyes családi ház, 600 nm-es területtel, garázzsal, külön 80 nm-es épülettel (70 %-os készültű állapotú) eladó. Ár: 9 mFt. Hiv.sz.: Cs 152. (28050 K)

Palinban 2+3 fősobás, egyedi kőzetgőz fűtésű, redőnyös, 2 fűrdőszobás, szintes családi ház eladó. Ár: 7,4 mFt. Hiv.sz.: Cs 145. (28051 K)

Bajcsán 3 szobás, fűrdőszobás, cserépkályha fűtéses, redőnyös családi ház, 800 n-ől telkekkel, melléképületekkel, parkolási eladó. Ár: 5 mFt. Hiv.sz.: Cs 143. (28052 K)

Nagykanizsán 3 szobás, 110 nm-es, gáztűtéses, fűrdőszobás, étkezős, halos, redőnyös családi ház, 120 n-ől udvarral, garázzsal eladó. Az udvarban különálló szoba-konyha épület. Ár: 11 mFt. Hiv.sz.: Cs 142. (28053 K)

TELEK, NYARALÓK:

Nagykanizsa - Kistafakon régi típusú pinceépület teljes felszereléssel, 5466 nm szőlővel, gyümölcsösökkel eladó. Víz, villany van. Ár: 1,2 mFt. Hiv.sz.: T 77. (28224 K)

Szabadhegyen 1600 nm közművesített telek a hetes főúton felel oldalon eladó. Ár: 2,8 mFt. Hiv.sz.: T73. (28223 K)

Csapanban 3660 nm terület, szántó, gyümölcsös, erdő eladó. Ár: 200.000 Ft. Hiv.sz.: T74. (28224 K)

Zalakaroson 1500 nm telek 3x3 m-es láhzással, szőlővel, gyümölcsösökkel eladó. Ár: 2,2 mFt. Hiv.sz.: T75. (28225 K)

Baconai-hegyen 2200 n-ől telek szőlővel, gyümölcsösökkel, vendégház, szobák, konyhás házzal, bútorpincével eladó. Villany ráköthető. Ár: 300.000 Ft. Hiv.sz.: T71. (28227 K)

Balonfőnyesen 1200 n-ől terület, szoba-konyhás, lártós téglá pincevel eladó. Villany van, cszterna. Veleményes, szőré lúgas, szántó, Faház, melléképületek. Ár: 450.000 Ft. Hiv.sz.: T65. (28056 K)

Új Főrhézen 1200 n-ől terület tóms téglá pincevel eladó. 4 éves lenyő telepítés, szőré lúgas, Villany, cszterna. Teljes berendezéssel együtt. Ár: 220.000 Ft. Hiv.sz.: T64. (28057 K)

Szentgyörgyvári hegy 3. hegyháton, 600 n-ől telek, 4x8 nm-es téglá épülettel eladó. Az épület szoba-konyhás, alapincézett, 10 éves, zárt előteres. Villany van. Az udvar bekerített, Szőré lúgas, nemesített almák, gyümölcsökkel, konyha-kert. Ár: 900.000 Ft. Hiv.sz.: T66. (28055 K)

Új Főrhézen 1200 n-ől terület tóms téglá pincevel eladó. 4 éves lenyő telepítés, szőré lúgas, Villany, cszterna. Teljes berendezéssel együtt. Ár: 220.000 Ft. Hiv.sz.: T64. (28057 K)

Szentgyörgyvári hegy 3. hegyháton 900 n-ől terület, téglá épülettel eladó. A telek 2 oldalról is megközelíthető. Ár: 550.000 Ft. Hiv.sz.: T63. (28058 K)

Balonfőnyesen 195 n-ől telek, hélvégi láhzással eladó. 2 szobás, konyha, fűrdőszoba, terasz, víz, villany van, gáz, szennyvíz ráköthető. 10 pernyire a víztől. Ár: 3,1 mFt. Hiv.sz.: T59. (28060 K)

Balonfőnyesen 150 n-ől telken 64 nm-es, 2 szobás, fűrdőszobás, szintelalós nyaraló eladó. Ár: 6,5 mFt. Hiv.sz.:

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingyatlanközvetítő Iroda
Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz.
Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).
Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékecselése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton ZÁRVA.

LAKÁS:

Nk-n a keleti városrészben 2 szobás, 2 erkélyes, nagy konyhás, 2 em-i lakás felújítva MOST eladó 2,4 mFt-ért! Hiv.sz.: 06.30. (28237 K)

Nk-n a keleti városrészben 3 szobás, fszt-i, központi fűtéses lakás eladó 2,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.24. (28238 K)

Nk-n a keleti városrészben közel az Eötvös térhez 2 szobás, egyedi fűtéses, IV-i emeleti lakás azonnal eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.30 (28239 K)

Nk-n a belvárostól 10 percre 1 szobás, fürdőszobás, udvari lakás eladó 1,8 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.16. (28166 K)

Nk-n a keleti városrészben egyedi fűtéses 4. emeleti középső lakás eladó 2,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28168 K)

Nk-n a belvároshoz közel 4 emeletes társasházban felújított, egyedi fűtéses, 2 szobás, 59 nm-es fszt-i lakás eladó 3 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.15. (28169 K)

Nk. a keleti városrészben 2 szobás, 3. emeleti, 57 nm-es, erkélyes lakás albérllóval együtt eladó. Befektetésre nagyon alkalmas. Ár: 1,9 mFt. Hiv.sz.: 06.04. (28173 K)

Nagykanizsán az Erdész utcában udvari lakás (komfortos) azonnal eladó

garázzsal együtt 2 mFt-ért. Szép környezetben. Hiv.sz.: 05.20. (28176 K)

Nagykanizsán a keleti városrészben 2 szobás, egyedi fűtéses, felújított relaxációs lakás azonnal eladó 3,1 mFt-ért. Hiv.sz.: 06.23. (28177 K)

CSALÁDI HÁZ:

Murakeresztúron családi ház (3 szobás, összkomfortos, telefonos, 100 nm alapterületű, 800 nm telkekkel) eladó. Ár: 3,6 mFt. Víz, villany van. Vegyes tüzelésű kazánfűtéses. 1+2 fél vagy 2+fél szobás lakást számítanak értékülönözöttel. (28442 K)

Nk-hoz 25 km-re családi ház nagy telkekkel (gazdálkodásra alkalmas), istállóval, melléképületekkel. 2 szobás, fürdőszobás, nagy konyhával. Víz, villany, van. Ár: 1,6 mFt Hiv.sz.: 06.30. (28240 K)

Nk-n a belvároshoz közel felújítható családi ház (55 nm) eladó nagy, hasznosítható területtel 3100 nm-el együtt forgalmas helyen 7,5 mFt-ért. (Hiv.sz.: 06.19) (28165 K)

Szeptetneken 2 szoba, konyhás családi ház eladó. Fürdőszoba nincsen, víz az udvaron. Ár: 700 eFt. Hiv.szám: 06.16. (28167 K)

Nagykanizsán a Kinizsi utcában családi ház as ingatlan, felújításra szoruló, lakóval együtt eladó 4,94 mFt. Hiv.sz.: 06.10. (28170 K)

Nagykanizsán a belvárosban új családi ház, kétszintes, tetőtérbeépítéssel, gyönyörű telekkel azonnal eladó 29 mFt-ért. Hiv.szám: 06.05. (28171 K)

Bajcsán 100 nm-es, 3 szobás családi ház a főúthoz közel, pincével eladó 5,1 mFt-ért. Hiv.szám: 06.04. (28172 K)

Újudvaron felújított 80 nm-es, 2 szobás családi ház 2 garázzsal együtt eladó 3,7 mFt-ért. Hiv.sz.: 05.21. (28174 K)

Szeptetneken családi ház Nagykanizsán 2 szobás lakásra cserélhető 200 eFt ráfizetéssel. Összkomfortos, 200 nm-es, 3 szobás. Hiv.sz.: 05.27. (28175 K)

NYARALÓ:

Balatonmáriafürdőn 200 n-öl telek eladó a vízparthoz közel 1,5 mFt-ért. Hiv.szám: 06.11. (28169 K)

Nk-n a Látóhegyen szőlő, pince, gyümölcsös, 274 n-öl, 32 nm, 1 szobás, teraszos, pincével, állattartási lehetőséggel azonnal eladó. Víz, villany van. Hiv.sz.: 06.29. Ár: 910 eFt. (28241 K)

Nk-n 9 nm-es faház, fűthető, bárhol lerakható, azonnal eladó 220 eFt-ért. Van hozzá riasztó is (80 eFt), de anélkül is eladó. Hiv.sz.: 01.01. (28178 K)

GARÁZS:

Nk-n a Kaán K. u-ban garázs azonnal eladó 350 eFt-ért. (28179 K)

KIADÓ:

Nk-n Palinban családi ház garázzsal bérletbe kiadó 50 eFt/hó-ért, régi bútorokkal egy évig. A bérleti díjat a ház felújítására kell fordítani. Közelebbi felvilágosítás az Ingatlanközvetítő Irodában. Hiv.sz.: 06.30. (28242 K)

TOMPA

Ingyatlanforgalmi Kft.
német-magyar
érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884 R. tel.: 30-699-511
Nyitva: Hétfő-17, Péntek-16 óráig



- HELYI INGATLANKÖZVETÍTÉS
- INGATLANKÖZVETÍTÉS KÜLFÖLDI ÜGYFELEK RÉSZÉRE
- ÉRTÉKECSÉLÉS
- INGATLAN BÉRBEADÁS (SAJÁT ÉS EGYÉB INGATLANOK IS)
- TELJESKÖRŰ JOGI ÉS PÉNZÜGYI LEBONYOLÍTÁS
- TERVEZÉS, ÁTALAKÍTÁS, KIVITELEZÉS

KERESÜNK

- kiadó lakásokat (a bérbeadó részéről ingyenes)
- eladó lakásokat Nagykanizsán
- külföldi ügyfeleink részére jó állapotú lakásokat
- zalakarosi, balatoni ingatlanokat

LAKÁSOK NAGYKANIZSÁN

Zemplén Gy. utcában 67 nm-es, 3 szobás, erkélyes, központi fűtéses, relaxációs lakás eladó. lá.: 2,5 mFt. (28407 K)

Zemplén Gy. utcában 57 nm-es, 2 szobás, központi fűtéses, redőnyös, telefonos, teljesen felújított, kiváló állapotú lakás eladó. Ár: 2,4 mFt. (28408 K)

Eötvös téren 67 nm-es, 1+2 fél szobás, étkezős, egyedi fűtéses, telefonos, jó állapotú lakás eladó. lá.: 5,5 mFt. (28409 K)

Péterfai utcában 10 éves társasházban 2. emeleti, 68 nm-es, 1+2 fél szobás, egyedi cirkofűtéses, felújított lakás eladó. lá.: 4 mFt. (28303 K)

Teleki úton 10 emeletes épület 5. emeletén 51 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (28304 K)

Zemplén Gy. utcában 10 emeletes épületben 4. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, jó állapotú lakás eladó. lá.: 2,4 mFt. (28306 K)

Garay utcában 4 emeletes épület 1. emeletén 49 nm-es, 2 szobás, egyedi gázfűtéses, felújított lakás eladó. lá.: 2,5 mFt. (28308 K)

Fő úton 10 éves épületben, 71 nm-es, 1+2 fél szobás, étkezős, egyedi cirkofűtéses lakás eladó. Irányár: 5,3 mFt. (28309 K)

Dózsa Gy. utcában 2 szintes, 130 nm-es, 4 szobás, kp. fűtéses, igényesen felújított lakás kerttel, pincével eladó. Irányár: 7,5 mFt. (28310 K)

Bérsenyi utcában 10 emeletes épületben 55 nm-es, 2 szobás, erkélyes, kp. fűtéses, jó állapotú, parkettás lakás eladó. lá.: 2,2 mFt. (28311 K)

Csengery utcában (belvároshoz közel) 102 nm-es, 4 szobás, irodának is kialakítható lakás eladó. lá.: 6,8 mFt. (28312 K)

Kisfaludy utcában, utcafronti, 1+2 fél szobás, fürdőszobás, gázfűtéses, parkettás udvari ház eladó. lá.: 2,9 mFt. (28313 K)

Teleki utcában 33 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtéses, felújított állapotú udvari lakás eladó. lá.: 1,4 mFt. (28314 K)

Ady E. utcában 81 nm-es, 2+fél szobás, hallos, erkélyes, egyedi fűtéses, telefonos, jó állapotú lakás pincével eladó. lá.: 4,8 mFt. (28315 K)

ÜZLET, IRODA NAGYKANIZSÁN

Fő úton 36 nm-es üzlethelyiség, utcafronti kirakattal kiadó. (28316 K)

2 szintes vendéglátó komplexum, igényes emeleti lakással eladó. (28317 K)

Kiskánizsán 70 nm-es, bevezetett presszó eladó. lá.: 3,5 mFt. (28318 K)

ELADÓ TELKEK

Miklóstán 800 nm-es, teljesen közművesített telek, dupla garázzsal eladó. lá.: 2,8 mFt. (28319 K)

Palinban 2100 nm-es, vállalkozásra alkalmas főút melletti telek, 160 nm pincével eladó. lá.: 3,7 mFt. (28320 K)

Miklóstán 2300 nm-es terület lebontásra v. felújításra szoruló épülettel eladó. lá.: 2 mFt. (28321 K)

Szabadhegyen 1600 nm-es, központi helyen fekvő telek, közműrácsatlakozási lehetőséggel eladó. lá.: 2,8 mFt. (28322 K)

ELADÓ CSALÁDI HÁZAK NAGYKANIZSÁN

Palinban 9 éve épült 2 szintes, 100 nm-es, 5 szobás, erkélyes, telefonos, jó állapotú sorházi lakás garázzsal, kis parkosított kerttel eladó. lá.: 6,6 mFt + 800 eFt. (28410 K)

Maort telepen 2 szintes, 120 nm-es, 4 szoba+hallos társasház pincével, garázzsal, kis telekkel eladó. lá.: 12,5 mFt. (28323 K)

Babóchay utcában 2 generációs, 100 nm-es, önálló családi ház lakható melléképülettel, garázzsal, 1200 nm területen eladó. lá.: 9,2 mFt. (28324 K)

Dózsa Gy. utcában önálló, 80 nm-es, 3 szobás családi ház külön bejáratú szobakonyha-fürdős lakrészsel, garázzsal eladó. lá.: 7 mFt. (28325 K)

Maort telepen 75 nm-es, 2 szobás, egyedi fűtéses, teraszos iker jellegű családi ház nagy telekkel eladó. lá.: 7,5 mFt. (28326 K)

Vörösmarty utcában 134 nm-es, 2+fél szobás, hallos, kp. fűtéses családi ház, tetőtérbeépítési lehetőséggel eladó. lá.: 9,5 mFt. (28327 K)

Kiskánizsán 30 éve épült 3 szobás családi ház, 500 nm területen eladó (fürdőszoba kialakítható). lá.: 3 mFt. (28328 K)

Kiskánizsán önálló, 80 nm-es, 3 szobás családi ház gazdasági épületekkel, 3100 nm területen eladó. lá.: 6 mFt. (28329 K)

Katonaréten 80 nm-es önálló családi ház félkész tetőtérrel, pincével, garázzsal, 1000 nm területen eladó. lá.: 5,5 mFt. (28330 K)

Palinban 115 nm-es, 3+fél szobás, 2 szintes, teraszos családi ház pincével, garázzsal, 500 nm területen eladó. lá.: 10 mFt. (28331 K)

Palinban 2 szintes, 150 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, pincés, garázsos, jó állapotban lévő, 13 éves családi ház nyári laklak eladó. lá.: 13 mFt. (28332 K)

Palinban 2 szintes, 180 nm-es, 5 szobás, 11 éves családi ház garázzsal eladó. lá.: 9,4 mFt. (28333 K)

Sáncban 40 éves, 80 nm-es, 2 szobás, konyhás családi ház terrasszal eladó. lá.: 3,5 mFt. (28334 K)

ELADÓ INGATLANOK ZALAKAROSON

Lakóövezetben 60 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, telefonos lakóház 2300 nm területen, teljes közművel eladó. lá.: 4,2 mFt. (28335 K)

70 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses, 1985-ben épült nyaraló 420 nm-es, parkosított területen, teljes közművel eladó. lá.: 9 mFt. (28336 K)

Frekventált helyen, 75 nm-es, 2 szintes, 2 szoba+hallos nyaraló, 360 nm területen eladó. lá.: 8,5 mFt. (28337 K)

Üdülőövezetben 60 nm-es, felújításra szoruló nyaraló 730 nm területen eladó. lá.: 3,8 mFt. (28338 K)

Kerünk kiadó lakásokat Nagykanizsán, a bérbeadó részére díjtalan bérleti díjteljesítéssel. Bérbeadásnál nálunk díjat csak a bérlő fizeti! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27239 K)

Hirdetés INTERNETEN! Az egész világon látható az Ön ingatlanhirdetése! Színes fotóval, két nyelven! SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27240 K)

Kerünk német és osztrák ügyfelek részére, internetes hirdetéssel, eladó házakat, nyaralókat, Nagykanizsa, Zalakaros, Hévíz, Keszthely közelében, Balatonfenyvesen, Balatonmárián, Balaton déli partvidékén. SIKER Ingatlanközvetítő. Tel.: 312-058. (27241 K)

LAKÁSKÖZNYAKSÁNK:

2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, 2. emeleti, 4 emeletben lévő, központi fűtésű, keleti városrészen lévő lakás eladó. Ár: 1.8 mFt. Hiv.szám: 2308. (28383 K)

3 szobás, 74 nm-es (+ 37 nm padlásterület), egyedi fűtésű lakás, udvari, alapincézett garázzsal, 100 nm-es, bekerített telekkel, északi városrészen eladó. Irányár: 5,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2365. (28148 K)

2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, 2. emeleti, liftes, központi fűtésű, vízórás lakás, keleti városrészen eladó. Irányár: 2,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2366. (28149 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 60 nm-es, teraszos, vízórás, kábeltelevíz, parkettázott, tehermentes, udvari lakás, a déli városrészen eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2374. (28250 K)

1 + 2 felszobás, központi fűtésű, vízórás, kábeltelevíz, földszinti, 4 emeletben lévő, felújított lakás, a keleti városrészen eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hiv.szám: SIKER 2375. (28251 K)

Belvárosban egyedi gázfűtésű, 3 szobás, 73 nm-es, erkélyes, 1. emelet, parkettázott, telefonos, kábeltelevíz, 22 éves lakás eladó. Irányár: 4,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2377. (28252 K)

Belváros közepén eladó 3 szobás, étkezős, 3. emeleti, központi fűtésű, 3 emeletben lévő, azonnal beköltözhető lakás, pince- és padlásterülettel. Irányár: 3,4 mFt. Hiv.szám: SIKER 2381. (28351 K)

2. emeleti, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízórás, telefonos, igényesen felújított, nagy konyhás, liftes lakás a keleti városrészen eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2382. (28352 K)

Platan soron eladó 2 szobás, 53 nm-es, erkélyes, egyedi gázfűtésű, vízórás, telefonos, járdapozott, nagy konyhás, szép lakás, 4 emeletben. Nem a negyedik! Bővebbet a közvetítő irodáiban! Irányár: 2,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2384. (28353 K)

1,5 szobás, 42 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, liftes lakás a keleti városrészen eladó. Irányár: 1,95 mFt. Hiv.szám: SIKER 2385. (28354 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 58 nm-es, redőnyös, fehér járdapozás, tűkörsempés, 4. emeleti, 4 emeletben lévő, tehermentes lakás, a központtól 300 méterre eladó. Irányár: 3,1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2388. (28355 K)

Belvárosban egyedi gázfűtésű, 2,5 szobás, 64 nm-es, vízórás, telefonos, új járdapozás, jó állapotú, tehermentes lakás, 2 lakásos udvarban eladó. Irányár: 2,9 mFt. Hiv.szám: SIKER 2389. (28356 K)

Belvárosban eladó 1,5 szobás, 46 nm-es, földszinti, központi fűtésű, vízórás, szőnyegpadós, tapétázott, kábeltelevíz, tehermentes lakás. Irányár: 3,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2391. (28358 K)

2. emelet, egyedi orkogejzír fűtésű, 1+2 felszobás, 68 nm-es, erkélyes, tehermentes, 1 héten belül beköltözhető lakás az észak-keleti városrészen eladó. Irányár: 4,1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2392. (28359 K)

2. emelet, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, tehermentes lakás, 4 emeletben, a keleti városrészen eladó. Irányár: 2,35 mFt. Hiv.szám: SIKER 2394. (28360 K)

Amerikai stílusú, szinteltolós, 3 szoba + nappalis, tetőteres, 110 nm-es, egyedi orkogejzír fűtésű lakás, garázzsal, előkerttel eladó. Irányár: 8,4 mFt. Hiv.szám: SIKER 2397. (28384 K)

CSALÁDI HÁZAK KANIZSÁN



SIKER INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Alapítva: 1991-ben.

-számítógépes nyilvántartás
-internetes hirdetés,
külföldi vevők részére
-jogi képviselő
-bérbeadóknak díjtalan
bérleti díjteljesítés

INTERNET CÍMÜNK:
<http://www.sikerimmo.sienet.hu>
(német és magyar nyelvű oldal)

e-mail CÍMÜNK:
sikerimmo@sienet.hu

IRODÁNK:

NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.
Nyitva: munkanapokon 8-17 óráig

312-058

„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

Kertvárosi részen eladó 2 szintes, 125 + 110 nm-es, 2 üzletet magába foglaló, 2 szoba-hallos, étkezős, fürdőszobás, luxus családi ház, üzletberendezéssel együtt. Irányár: 30 mFt. Hiv.szám: SIKER 2277. (28385 K)



Sáncban eladó 2 szoba-konyhás, 65 nm-es, teraszos, 40 éves családi ház, garázzsal, melléképületekkel, 1400 nm-es telekkel. Irányár: 4,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2291. (28386 K)

Kiskánizsán családi okok miatt eladó 2 szobás, amerikai konyhás, fürdőszobás, 80 nm-es, gázfűtésű, 40 éves, palatető, felújított, jól szigetelt családi ház, pincével, padlással, 2520 nm-es telekkel, gépkocsibejáróval, 40 nm-es műhellyel, ipari árammal, 70 nm-es raktárépülettel. Irányár: 4,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2376. (28253 K)

Bajcsán eladó 2 szoba-konyhás, 50 éves, téglás vályogfalazatú, beton alapú ház, fatűzéssel, fürdőszoba nélkül. Víz, villany van. A telek 1879 nm. Irányár: 1,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2387. (28361 K)

Északi városrészen eladó 2 szobás, 89 nm-es konyhás, fürdőszobás, hajópadós, teraszos, redőnyös, kb. 60 éves családi ház, 813 nm-es telekkel. Irányár: 5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2399. (28387 K)

ÉPÍTÉSI TELEK KANIZSÁN

Szabadhegyen eladó 2 ház építésére is alkalmas, 2102 nm-es, 20 méter széles, bekerített telek, melyből 540 nm szőlő. A telken fenyőtelepítés, 1 szobás, 16 nm-es, téglafalazatú, pincés épület található. Vezetékes víz az udvaron, gázvezeték az utcában. Irányár: 3,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2380. (28362 K)

ZÁRTKERTI INGATLAN



Csömföldön eladó 17 éves, 3 szintes épület, 3 szoba-nappalival, konyhával, zuhanyzóval, terrasszal, borospincével, teljes felszereléssel, 11 hordóval, faragott, nagy présrel, villannyal, fatűzéssel, ciszternával, 1597 nm szőlővel, 852 nm gyű-

ölcsőssel, 40 db, 7-8 méteres tujával. Gáz, víz, telefon bekötve. Irányár: 3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2127. (28368 K)



Rigó-hegyen eladó 1080 nm-es, zártkerti ingatlan, 36 nm-es épülettel, 1 szobával. főző- és mosdófülkével, pincével, nyitott terasszal, gyümölcsfákkal, 80 tőke szőlővel. Irányár: 2,1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2322. (28389 K)



Garaboncon eladó 50 éves, téglafalazatú pincével, szobával, présházzal, borospincével, wc-vel, melléképületekkel, teljes berendezéssel, faragott asztallal, paddal, rekamléval, 2160 nm szőlővel, 1440 nm kaszálóval, gyümölcsösökkel, 1440 nm szántóval, forrásvízzel. Irányár: 1,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2370. (28390 K)



Öreg-Förhencen, szép helyen, 7200 nm-es, zártkerti ingatlan, kordonos szőlővel (2160 nm), pincével, 27 gesztenyefával, szántóval, diófákkal, kaszálóval, 27 gesztenyefával, szántóval, diófákkal, pincével, épülettel és udvarral (1080 nm), az épületben 2 szobával, terasszal, konyhával, présházzal, pincével, bútorokkal, teljes felszereléssel, villanydarálóval, motoros peremezővel, hordókkal (4500 liter), fűnyíróval, biztonság miatt eladó, akár 3-4 részre megosztva is. Az épület lakóháznak is alkalmas. Irányár: 1,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2393. (28391 K)

Becsehely mellett eladó 2304 nm-es, gépkocsival megközelíthető, zártkerti ingatlan, szőlővel, új pincével, teljes felszereléssel, hordókkal, darálóval, tehermentesen. Assott kút a közelben. Irányár: 600 eFt. Hiv.szám: SIKER 2386. (28363 K)

Gyékényesen horgászlánya eladó, osztatlan, közös tulajdonú telken álló, 9 éves, téglafalazatú, 1 szoba+nappalis, fürdőszobás épülettel, vízzel, villannyal, villanybojlerrel, csaptelepekkel. 6,4 x 3,6 méteres.

szinteltolós nappalival, konyhaként használható élelmiszerfűzővel, tehermentesen. Irányár: 4 mFt. Hiv.szám: SIKER 2396. (28365 K)

Nagyterésen eladó zártkerti ingatlan, gyümölcsfákkal, szántóval, kis erdővel, 8 sor lugasszőlővel, lebontandó épülettel. Villany-bekötés folyamatosan. A telek aszfaltúton megközelíthető. Irányár: 250 eFt. Hiv.szám: SIKER 4000. (28392 K)

Szenlyörgyvárn-hegy IV. hegycsúcsán („Éden”-ben) eladó 1115 nm-es, zártkerti ingatlan, gyümölcsösökkel, 1 szoba + padlásteres, 40 nm alapterületű, szerkezeti kész épülettel, benne vízzel, villannyal, tehermentesen, aszfaltúton megközelíthető helyen. Irányár: 1 mFt. Hiv.szám: SIKER 2401. (28393 K)

VIDÉKI CSALÁDI HÁZAK



Mihálydon eladó 3 szobás, 97 nm-es családi ház, 2160 nm-es telekkel. Irányár: 2,6 mFt. Hiv.szám: SIKER 2367. (28394 K)



Zákánytelepen eladó 3 szoba-konyhás, fürdőszobás, zárt teraszos, vestyűztelű, kábeltelevíz, egyedi tervezésű családi ház, 1296 nm telekkel, pincével, melléképületekkel. Irányár: 4,2 mFt. Hiv.szám: SIKER 2271. (28395 K)

Mihálydon eladó 1 szintű tetőteres, félgáz kész családi ház, 7,5 x 15 méteres alapterülettel, fűtés- és vízszelvény, padlózat, tetőtér kialakítása nélkül, 5760 nm-es telekkel. Irányár: 3,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2393. (28366 K)

Zalaszentbalázson eladó 3 szobás, 110 nm-es, téglafalazatú, cserépkályhás, szőnyeg- és műanyagpadós, vízórás, kvivől felújított családi ház, garázzsal, melléképületekkel, 800 n.ö telekkel. Irányár: 2,8 mFt. Hiv.szám: SIKER 2395. (28367 K)

ALBÉRLETEK

Családi ház kiadó, 2,5 szobás, 83 nm-es, bútorozatlan, gázfűtésű, déli

városrészen, csendes helyen, szeptember 1-től. Bérleti díj: 35.000 Ft + közelben lévő garázs 5.000 Ft/hó. Hiv.szám: SIKER A/414. (27943 K)

2 szobás, bútorozott, központi fűtésű, 2. emelet, keleti városrészen lévő lakás kiadó, 1-2 fő részére, október 31-ig. Bérleti díj: 23.000 Ft + rezsi/hó. Hiv.szám: SIKER A/427. (28368 K)

Házaspár vagy család részére kiadó 2 szobás, bútorozatlan, egyedi gázfűtésű, vízórás, kábeltelevíz, parkettázott, tapétázott, földszinti, 4 emeletben lévő lakás a keleti városrészen, a belvároshoz közel. Bérleti díj: 18.000 Ft + rezsi/hó. Közös költség: 1.800 Ft/hó. Hiv.szám: SIKER A/428. (28369 K)

Szeptembertől kiadó 1 szobás, bútorozatlan lakás, egyedi gázfűtésű, vízórával, 1-2 fő részére, gyermek nélkül. Bérleti díj: 16.000 Ft + rezsi/hó. Hiv.szám: SIKER A/429. (28370 K)

Szoba kiadó a keleti városrészen, bútorozatlan, központi fűtésű, 1 fő részére. Bérleti díj: 8.000 Ft/hó. Rezsi nem kell fizetni! Hiv.szám: SIKER A/430. (28371 K)

Belvárosi, 1,5 szobás, bútorozott, egyedi fűtésű, vízórás, 1. emeleti lakás kiadó, maximum 3 fő részére, augusztus 1-től, hosszabb távra. Bérleti díj: 25.000 Ft + rezsi/hó. Hiv.szám: SIKER A/432. (28396 K)

GARÁZS, RAKTÁR:

Keleti városrészen 18 nm-es, villannyal ellátott, épület alsó szintjén lévő garázs kiadó, akár raktár céljára is. Bérleti díj: 8.000 Ft/hó. Hiv.szám: SIKER A/431. (28372 K)

ÜZLET:

Belvárosi, 28 nm-es + 20 nm galériás, fényes gránit lappal burkolt üzlet eladó, forgalmas helyen. Irányár: 6,8 mFt + ÁFA. Beszámítható belvárosi lakás. 2,5 mFt-ig, vagy kanizsai családi ház, 5 mFt-ig. Hiv.szám: SIKER 2398. (28397 K)

INGATLAN

Látó-hegyen 250 n-öl telek, valamint Homokmárámban 1600 n-öl telek - megosztva is - eladó. Érd.: 319-732-es telefonszámon. (28429 K)

Nagykanizsán, Csengery úton komplett vendéglátó egységnek - kerthelyiséggel is - kialakítható családi ház eladó. Érd.: 16 óra után a 93/312-767 telefonon. (27342 K)

Nagykanizsán a Maort telepen 4 szobás, 2 fürdőszobás családi ház, nagy garázzsal, pincével eladó. Irányár: 20 mFt. Érd.: 93/313-908 vagy a 30/939-836-os telefonon. (28125 K)

Közvetlen a 8-as főútvonal mellett, kiránduló helyen, a Somló-heggyel szemben éves üzemelésű, melegkőhás vendéglő tetőréi lakással, szobakiadási lehetőséggel, lakrészrel, berendezéssel, felszereléssel eladó. Irányár: 14 mFt. Tel.: 06-20/586-911. (27987 K)

Újudvari TV-torony alatt, két irányból is megközelíthető helyen kicsi szőlő, konyhakerttel eladó. Érd.: 93/315-559-es telefonszámon. (27430 K)

Alsóvárosi-templom közelében 1 szobás, 38 nm-es, egyedi gáz, parkettás, felújítást igénylő lakás eladó. Ár: 1,8 mFt. Érd.: 16.00-19.00 óráig. Nk, Zárda u. 3. FszV4. (28431 K)

Látó-hegyen 274 n-öl szőlő, gyümölcsös, házzal eladó. Víz, villany van. Érd.: Szabó István, Nk, Bartók 10. (28432 K)

2 szobás, komfortos, kertés családi házamat elcserélném egyszobás lakásra Nagykanizsán értékkelkülönbözettel. Érd.: Nk. Magyar u. 115., 16 óra után. (28200 K)

Eladnám vagy elcserélném kisebb családi házra belvárosi, 4 szobás lakásomat értékegyeztetéssel. Érd.: 15 óra után, 323-959 telefonon. (28339 K)

Keleti városrészben 1+2 félszobás, III. emeleti, összkomfortos lakás eladó vagy elcserélhető kisebbre + készpénzre. Érd.: 93/316-758. (28349 K)

Nagykanizsán a Petőfi utcában régi házzal eladó. Érd.: 93/325-370-es telefonon. (28373 K)

Nk-n a Keleti városrészben 4. emeleti, 1+2 félszobás lakás áron alul eladó. Érd.: 321-343-as telefonon. (28444 K)

Cserelakást (egyedi fűtéses) beszámításával eladó sorházban 100 nm-es családi ház jellegű lakás. Érd.: Nk, Vadalmás u. 2/7. (28445 K)

BÉRLET

Nagykanizsán, Csengery út elején albérleti szoba kiadó. Érd.: 93/312-767 telefonon. (28343 K)

JÁRMŰ

Moszkvics 2140-es, '83-as évjárátú, lejárt műszakival, új motorral, áron alul eladó. Érd.: 320-239-es telefonon. (28428 K)

Opel Kadett 1,7-es, dizel, 1990-es évjárátú

A hirdetések megjelennek az **INGATLANBÖRZE** című kiadványban is

tehergépkocsi eladó. Érd.: 06-30/398-327-es telefonon. (28433 K)

Opel Kadett Kombi 1,6-os, dizel, (CSEPP), 1986-os, friss műszakival eladó. Érd.: 06-30/567-043-as telefonon. (28434 K)

Kis DUTRA BLOKK traktort keresek. Érd.: Csapi, Kossuth u. 4. (28446 K)

GARÁZS

NAGYKANIZSÁN A JÓKAI ÚTI GARÁZS-SORON GARÁZS ELADÓ. ÉRD.: 316-881-es telefonon. (28180 K)

Nagykanizsán a Csengery út elején 18 nm-es garázs eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28139 K)

VEGYES

Egyetemista lány angol, valamint német nyelv tanítását, korrepetálását vállalja. Érd.: 321-077-es telefonon. (28435 K)

SLICK-SLACK GUYS TAGOKAT VAGY MENEDZSERT KERES EGYÜTTESÉBE. Érd.: Müller Gábor, tel.: 381-199. (27576 K)

Zepter Bionic lámpa (vadonat új) nagyon olcsón eladó. Érdeklődni: Nagykanizsa, Hunyadi u. 16., Király (27705 K)

'30-as években készült fekete színű ebéd-lő-bútor Nagykanizsán olcsón eladó. Érd.: 93/312-767-es telefonon. (28122 K)

Exkluzív környezetben, jól felszerelt apartmanban pihenhet itthon vagy külföldön. Balatonparti örökös üdülési jog eladó. Érdeklődni: 93/316-758. (28350 K)

Palackos gázrezsót vennék. Tel.: 93/315-559. (28441 K)

Egyetemista lány gyermekfelügyeletet vállalna. Érd.: 321-077-es telefonon. (28436 K)

1,4 m széles új vasajtó 3 db ablakkal együtt eladó. Érd.: 93/320-760-as telefonon. (28374 K)

KF04-es kapalógép és fűnyíró (4 ütemű) eladók. Érd.: 315-865. (28375 K)

KNAUSZ 3 személyes lakókocsi bérbeadó vagy eladó. Érd.: 315-865. (28376 K)

Parkettmintás bejárati ajtó, belső ajtók, ablak (kompletten) eladók. Tel.: 315-865. (28377 K)

Rotweller kiskutyák kitűnő szülőktől eladó. Érd.: 323-098-as vagy a 06-60/495-518-as telefonon 15 óra után. (28437 K)

Eladó: Tologató mérleg (10 kg), originált Braun villanyborotva, függőágy, spárgából (selyemből) csillár, 50 éves rádió. Érd.: 311-739-es telefonon. (28438 K)

Vennék 44-45-ös férfi cipőket, szandálokat, szegény családoknak, ármejelöléssel. Ajánlatokat „Titok” jellegre Nk. Pf. 154-es számra várók. (28439 K)

Klíma berendezés eladó, amely nagy teljesítményű, hűt és fűt. Érd.: 06-60/461-660. (28440 K)

PARTNERKERESŐ

170/70 52 éves, független férfi keresi korban hozzáillő, egyszerű holgy ismeretségét. Levelet „Boldogság” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (28378 K)



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázómlések bejelentése: 312-003
Vidékről: 06/40/301-301

Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: 313-398
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



KANIZSA
TREND KFT

**ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!**

Bőr és szövetes garnitúrák
nagy választékban

a KANIZSA TREND KFT.
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN

8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157

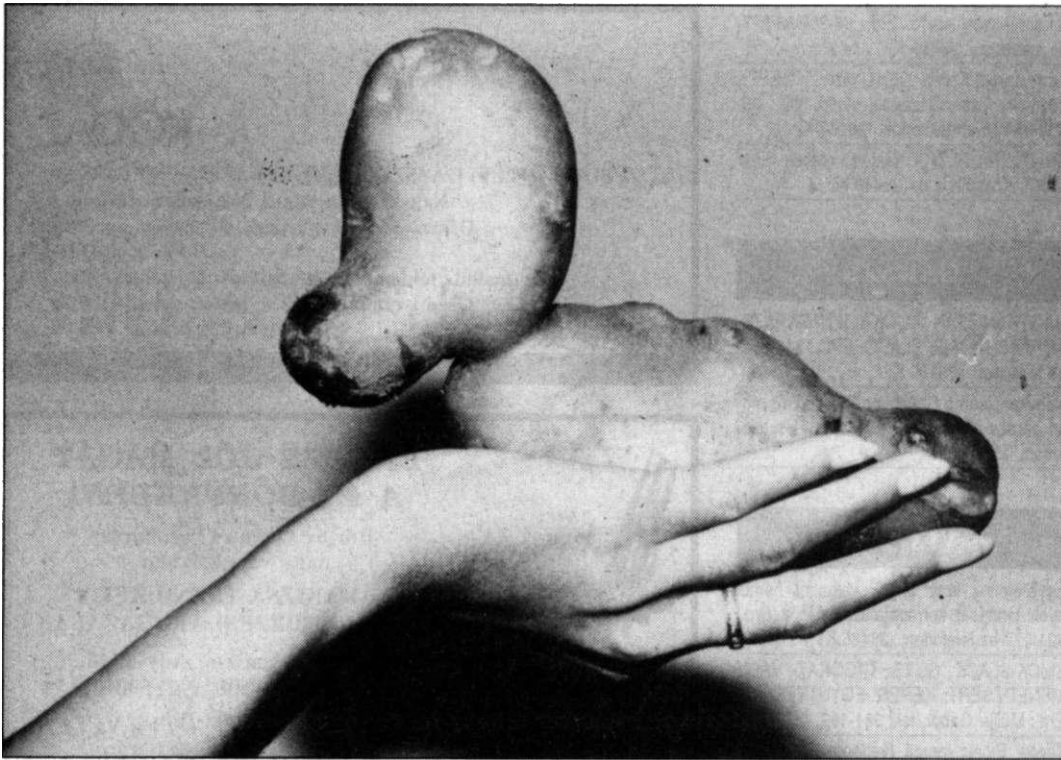
VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER
CSALÁD ELÉGEDETT

LAPUNK
ÁRUSÍTÁSÁRA
UTCAI ÁRUSOKAT
KERESÜNK -
CSÜTÖRTÖK
DÉLUTÁNTÓL
SZOMBAT
DÉLELŐTTIG!

FIZETÉS TISZTA
JUTALÉKOS
RENDSZERBEN!

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Lukács Ibolya Újságírók: Dukát Éva, Lukács Zsuzsa.
Munkatársak: Bence Ildikó, Millei-Szilvia. Külső munkatársak: Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Király Endre, Varga György. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: Lukács Ibolya. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Czirkli György. Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft. Előfizetési díj: egy hónapra 200 Ft. Internet címünk: www.hbyte.hu/kanizsaujsag. Véleményeket, észrevételeket e-mail címünkre várunk: kanizsaonline@hbyte.hu ISSN 0865-3879



SORMÁSI KACSA

...EZ NEM
KACSA,
HANEM
KRUMPLI!

...amelyet
Németh
Istvánné
olvasónktól
kaptunk
Sormásról.

TISZTELT NAGYKANIZSAI LAKOSOK!

A Zsinagóga-lánc és Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata örömmel tapasztalta, hogy a Zsinagóga ismételt megnyitása, a hasznosítására tett első lépések a lakosság körében nagy arányú támogatottságra találtak. Ezt támasztja alá az épületben kihelyezett vendégkönyv és az abban található bejegyzések. A beírók közül többen igényelték, hogy az épület felújításához nyújthassanak anyagi támogatást.

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy ilyen célra befizetés a „Kanizsa Zsinagóga Alapítvány” Budapest Bank Nagykanizsai Fiókjánál vezetett 10104985-65525763-11000003 számú számlájára lehetséges. Támogatásukat előre is köszönjük.

Az épület felújításához (anyagok, munka stb.) is szívesen fogadunk, melyek erősítik a város lakóinak közös cél iránti összefogását.

Segítséget várunk a város lakóitól a nemrégiben eltulajdonított csillárok ügyében is. A réz világítótestek szinte pótolhatatlanok eredeti formában. Kérjük, aki valamilyen információval rendelkezik, azt juttassa el hozzánk.

További segítséget várunk a Zsinagóga orgonájával kapcsolatosan is. A hangszer a II. világháború során került el Nagykanizsáról. Hiteles, dokumentumokkal alátámasztott információk alapján lehetőség van az orgona visszaszerzésére, vagy pótlására. Aki valamilyen dokumentumról tud, vagy birtokában van, kérjük segítse, hogy az orgona ismét megszólalhasson eredeti helyén.

Köszönjük, hogy közös törekvéseinket segíti.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Önkormányzata

LEGYEN ÖN IS VILÁGJÁRÓ!

Csatlakozzon
az Internet-használók
népes táborához!

**MOST RENDKÍVÜLI
KEDVEZMÉNYEK ÉS
INGYEN CD VÁR
MINDEN ÚJ BELÉPŐRE.**

HC Byte, az Internetszolgáltató

CÍM: Nagykanizsa, Eötvös tér 21.
Telefon/fax: 93/314-333, 93/314-355



CRE-Art Studio

(30) 597-972, (30) 939-945, (30) 694-349

- © WEB-lapok készítése
- © dekorációk tervezése és kivitelezése
- © egyéb grafikai munkák